5167—Reg 1900

Library of Congress

LA PRENSA

Año XLIV — Núm. 15.403

3

BUENOS AIRES, MIERCOLES 1° DE ENERO DE 1913

PRIMERA SECCION: PAGINAS 1 á 6 y 23 á 40

Dirección y Administración: Avenida de Mayo 567 al 575

EDICION ILUSTRADA DE 40 PAGINAS
DIVIDIDA EN DOS SECCIONES

SUMARIO

PRIMERA SECCION—PAGINAS 1 AL 6 Y 23 AL 40

Páginas 1 al 5—Avisos.
6—"El año político" (Editorial); "El divorcio en Inglaterra" por Harold Neill; "La semana teatral" por Caramanchel.
23—Bolsa, Banca y Negocios en general. — Informaciones estadísticas.
24—"El ejército argentino en 1912" (ilustrado).
25—"LA PRENSA" poesía por J. J. López de Gomara é informaciones varias.
26 y 27—Servicio telegráfico.
28 al 40—Actualidades.—Información general—Avisos.

SEGUNDA SECCION—PAGINAS 7 AL 22

Página 7—"Bucles de oro" por Eloy Fariña Núñez, primer premio del concurso organizado por LA PRENSA (ilustrada).
8—"¡Maldito hombre rubio!" por Eduardo P. Braña, segundo premio del concurso organizado por LA PRENSA y "El gavilán" por Samuel Máximo Risso Patrón, tercer premio del concurso organizado por LA PRENSA (ilustrada).
9—"Bajo las begonias" por Jules Claretie (ilustrada).
10—"El angel guardián" por Paúl Margheritte, (ilustrada).
11—"Carta de despedida" (Como muere el amor) por Matilde Serao (ilustrada).
12—"Una vendetta" (La mujer del collar de terciopelo) por G. Leroux (ilustrada).
13—"El jettatore" por Gabriele Roval (ilustrada).
14—"El espejismo" por Víctor Margheritte (ilustrada).
15—"Tres cuadros del vino" por José Ortega y Gasset; "Sueño de Patria" por Sara Montes de Oca (ilustrada).
16—"La volación en 1912" por André Beaumont (ilustrada).
17—"La primera batalla aérea" por el comandante Driant (ilustrada).
18—"El tren de las 2.10" por Ada M. Elflein; "El arte del teatro" por Ramiro de Maeztu y "El balance científico de 1912" por el abate Th. Moreaux (ilustrada).
19—"La cuestión de oriente" por E. Lipschutz (ilustrada).
20—Comercio exterior argentino—Cifras correspondientes al año 1912.
21—"Vida económica nacional" — "Sus manifestaciones en el año 1912"—"Agricultura y ganadería".
22—"Características de la producción argentina en el año 1912".

POSTE RESTANTE DE "LA PRENSA"

En esta administración se hallan depositadas las cartas que al pie siguen, las que serán entregadas previo justificativo desde las 12 hasta las 5 p. m.

Casimiro Gascón, Alejandro García Mayor, Alfredo Antiñola, Ramón Prieto, Hilario Jiménez, Josefa Gallego y Josefa Cogigas Lordo, Pedro Suárez, Amparo Rodríguez, Pura Iglesias, Souto, Carlos Mollo Blasco, Héctor Siglini, Arturo Gibelli, Pablo Maestre Lagran, Delia Isabel Robledo Riarte, Gregorio Cano Nieto, Soledad López, Dolores Conto Cutrón, Consuelo González, Juan Graizon, Alfredo Gil, Blanca E. Cortés, Julia Etchevest, Aniceto Rodríguez, Manuel Leopoldo Alvarez Núñez, Horacio Assie, Amalia Gutiérrez, Juan B. Rloy, José Vázquez, José Docampo, [illegible], Rafael Atienza, [illegible], D'Armesano, Blas Pérez Catalá, Juan [illegible]tebre.

NOTA — Este servicio es gratuito y exclusivo para las cartas que llegan del exterior, las que procedan de esta ciudad ó del interior de la República, no serán recibidas por esta administración, y las que se pongan en lista y no sean retiradas en el término de un mes, se devolverán al correo. Ese servicio no admite impresos, tarjetas postales ni circulares de ninguna clase. La administración no se hace responsable por errores que puedan ocurrir en la entrega de las cartas.

DIVERSIONES PUBLICAS

TEATROS

COLISEO—Gran compañía de opereta La Teatral. Dirigida por el cav. Giulio Marchetti.—Miércoles 1o.—La reginetta delle rose.—Platea con entrada $ 3.

Nota: El jueves 2 de Enero despedida de la compañía. Gran función en honor y beneficio de la célebre artista señora Silvia Giordini Marchetti, con la ópera: Eva

POLITEAMA ARGENTINO—Gran compañía dramática italiana Clara Della Guardia, dirigida por el actor Ettore Paladini.—Miércoles 1o.—La donna nuda.—Platea con entrada $ 3.

TEATRO VICTORIA—Compañía de opereta y zarzuela de Manuel Casas.—Miércoles 1o.—Tarde: El rey que rabió.—Noche: La viuda alegre.—Platea con entrada, tarde $ 2; noche 2.50

AVENIDA — Compañía cómico-lírica española, dirigida por Casimiro Ortas. — Miércoles 1o.—Tarde: Los granujas, El amo de la calle, La niña de los besos.—Noche: La reina mora, Colorín Colorao..., El amo de la calle, La niña de los besos.

APOLO—Compañía cómico-dramática argentina Guillermo Battaglia.—Miércoles 1o.—Tarde: La chocolaterita.—Noche: Electra.—Platea con entrada, tarde $ 1.60; noche $ 2.

MAYO—Compañía española de zarzuela, dirigida por el primer actor Rogelio Juárez.—Miércoles 1o.—María Luisa, La revolución desde abajo, Caramelo.—Noche: La gran vía, La revolución desde abajo, La canción española, Caramelo.

ARGENTINO—Compañía de zarzuela española Valasco. Director artístico, Manuel Penella.—Miércoles 1o.—Tarde: Los guapos, La patria chica, Las musas latinas.—Noche: Flor de te, Las musas latinas, La isla de los placeres, La corte de Faraón.

SAN MARTIN—Compañía nacional Jerónimo Podestá. Temporada de verano.—Miércoles 1o.—Tarde: ¡Qué calor con tanto viento!, M'hijo el dotor.—Noche: El collar de perlas, M'hijo el dotor, ¡Qué calor con tanto viento!—Platea con entrada $ 2.

BUENOS AIRES — Viernes 3 de Enero, gran concierto extraordinario por el eminente Pepito Arriola.—Platea con entrada $ 3. A las 9.

MARCONI — Compañía lírica italiana.—Miércoles 1o.—La forza del destino.—Platea con entrada $ 2.50.

VARIEDADES — Compañía cómico-lírica dramática nacional dirigida por Humberto Zurlo.—Miércoles 1o.—Tarde: Las solteronas, La telaraña, La china.—Noche: Personas buscadas, El puñao de rosas, canzoneta por el barítono D. Angelini: Entrar por el aro, Los disfrazados.—Platea con entrada, tarde $ 1.20; noche 1.50.

TEATRO NACIONAL NORTE.—Santa Fe y Callao.—Compañía de dramas, melodramas y obras policiales dirigida por Juan Domenech.—Miércoles 1o. de Enero. Debut de la compañía.—Tarde: Tierra baja, Los demonios en el cuerpo.—Noche: Sueño dorado, Los amantes de Teruel.—Platea con entrada, tarde $ 1.20; noche 1.50.

CINEMATOGRAFOS Y VARIEDADES

CASINO—Maipú entre Sarmiento y Corrientes.—Miércoles 1o. Matinée á las 2.30.—A las 9.20 colosal éxito del oso patinador y toda la compañía.—Entrada general $ 1.50.

OTRO—Cinematógrafo gratis en la terraza del Casino. Esta noche 6 estrenos y programa nuevo. Entrada por Maipú 340.

ANFITEATRO — Paraná 426—Temporada popular del Gran Circus Szedt.—Miércoles 1o.—Matinée á las 2.30.—Noche: Programa variado.—Platea con entrada $ 2.50.

CIRCO ANSELMI — Larrea y Lavalle—Miércoles 1o.—Tarde: Julián Giménez, Los 31 orientales.—Noche: Tierra baja, Becho.—Jueves 2.—El perseguido, El gaucho errante.

POLITEAMA ANSELMI—Boedo 6 Independencia—Miércoles 1o.—Tarde: El gaucho Relámpago, El pericón.—Noche: Juan Moreira, El pericón nacional.—Jueves 2—Revoluciones orientales.

CIRCO AMERICANO—Rioja y Armonía.—Empresa Alberto Henault y Miguel Magaldi, dos compañías unidas. Función todas las noches á las 8.30.

CINE OPERA—Corrientes 448—Todos los días hábiles 2 funciones, por secciones. Matinée á las 2.30—Platea 0.20. Noche, á las 8.45.—Platea 0.30.

THEATRE—Corrientes 757—Hoy s 1o.—Matinée á las 3.—Noche Flor de amor y flor de muerte. —Notable estreno.

PALACE — Libertad 976 — Hoy coles 1o.—Matinée á las 3.—Noche Flor de amor y flor de muerte. 2—Notable estreno.

CIO NOVEDADES.— Florida 146—rdín cinematógrafo. Planta alta.— Enero 1o.—Tarde y noche estrenos.—Tarde y noche 0.30 por sección.

ATENEO — Corrientes y Maipú — Hoy miércoles 1o. matinée á las 3.45. Soirée á las 8.45.

CIRCO COLISEO FLORESTA—Rivadavia 7802.—Compañía hispano-argentina de dramas, comedias y variedades.—Miércoles 1o., debut.—El conde de Monte Cristo.—Precios populares.

TEATRO NACIONAL—Corrientes 960. — Hoy miércoles 1o., gran baile de particular.—Entrada para caballeros $ 5. Señoras gratis.

TEATRO PUEYRREDON—Rivadavia 6871 (Flores)—Biógrafo para familias. Función todas las noches. Domingos y días festivos dos funciones.

CINE DORE—Sarmiento 1157— Cinematógrafo y atracciones para familias.

GRAN BIOGRAFO IMPERIAL—Cangallo 771-73.—Tarde y noche, días hábiles por secciones, 0.20; noche, 0.30; 10 estrenos diarios y orquesta de notables profesores.

GRAN BIOGRAFO LAVALLE—Lavalle 921—El más moderno de Buenos Aires. 15 estrenos diarios.—Hoy miércoles 1o.—La novela de un corazón, en 5 partes. A la 1.30 y á las 8.45 p. m.

COLON DE FLORES (Sud América 60).—Hoy día de moda. La cinta en 6 partes de Vitagraph: El rey del acero. 1p

PARQUE JAPONES—Callao y Paseo de Julio—Abierto todos los días de 2 p. m. á 2 a. m.—Miércoles 1o. — Ferrocarril escénico, Cake Walke, Aeroplanos, Cave Hantee, Touring Room, Bombardeo de Trípoli, Gruta misteriosa, El hombre salvaje, Jardín infantil y diversiones y juegos varios.

FRONTON BUENOS AIRES — Córdoba 1120—Hoy á las 2.30 p. m. dos partidos: 1o. á 30 tantos, Ugarte y Barrenechea contra Irigoyen y Ormaechea; 2o. á 40, Marquinez y Yurrita contra Joseíto y Ermua. 1p

AVISOS PARA SEÑORAS Y SEÑORITAS

A ZURCIR, TEJER Y ARREGLAR Toda clase de ropa, Esmeralda 548. v15e

A MEDIDA MOLDES, PROBADOS GRATUITAMENTE, Salta 479. v5e

ATENCION, señoras: SE ARREGLAN camisas de caballeros, Esmeralda 548. v15e

A ZURCIR Y TEJER TODA CLASE DE ropa, Maipú 748, zurcidora premiada. v1f.

A MEDIDA SE CORTAN MOLDES, EN 24 horas, casa Leonor Janssens, Salta 625. v13e

A RETRATARSE HOY PRIMERO TODO el día, en la fotografía F. Fallace, Santa Fe 2722.

A LAS niñas DE COMUNIONES, RETRATOS elegantes al platino sumamente baratos con peinados de rulos gratis, fotografía F. Fallace, Santa Fe 2722.

A PRECIO REGALADO VENDO SOMbreros y tocas de París, trenzas, jopos y bandós á 7 $, casa Guelfi, C. Pellegrini 471. v20

A VER MUESTRAS ELEGANTES PARA novias, siempre encontrarán en la fotografía F. Fallace, con peinado gratis, Santa Fe 2722. Abierto domingo y días de fiesta.

A RETRATARSE A C. PELLEGRINI 282, es la casa que conviene más porque trabaja bien y barato, da peinado gratis, regala un retrato grande con marco en la docena de retratos finos de 12 $, 16, etc., postales finas á 4 $ doc., vistas á domicilio. v30e.

APROVECHEN!!! LIQUIDACION NUNCA vista: gran lote retazos 0.30, cortes vestido 0.75, brodería á picos 0.85, preciosos géneros 0.10, otros muy anchos 0.20, tusores d. ancho 0.30, medias caladas ó muselinas neg., ó color 0.45, de tul seda 0.95, corpiños finos brodería 0.85, camisas adornad. 0.95, blusas forma práctica 0.85, de seda crespón ador. 1.20, delantales enterizos 1.70, polleras moda, batones elegantes 1.95, muy finos 2.80, vestidos finos brodería 6.50, uniformes mucama 3.95, muy finos adornados 9.90, en géneros muy finos 14.50, tapados finos pura seda 28.50, visos fantasía 0.90, de moaré 1.60, de pura seda tornasol 5.50, corsés largos 4 ligas 1.95, forrado pura ballena 4.25. Obsequios á cada compradora, "A la Casa Rosada", Santa Fe 2362 (atendemos pedidos campaña).

CINTA DUACASTELLA, EXTIRPA VEllo y bulbos garantido, venta en todas partes, servicios á domicilio por profesora. Folleto y pruebas gratis al depósito [illegible]; Belgrano 2135, U. T. 1759, Libertad.

NOVIAS Y NOVIOS VENDO BARATISImo vestido para la iglesia y otro en terciopelo de seda de saco y un smokin Araoz 1018. vlen

PEINADORA SE OFRECE EN CASA Y á domicilio, B. Mitre 2062. v3

PLEGADOS BARATISIMOS, SE tablean polleras, chato, desde 2 $, Chile 1035. v1en

PEINADORA AUSTRIACA SE OFRECE va á domicilio, precios módicos, Chacabuco 243, piso 3o. v4

Señoras: LIQUIDAMOS AL COSTO SOMbreros de verano, taller especial de arreglos, Maison Zorti, Montevideo 594. v5e

Señoras y señoritas! EN LA ANTIGUA casa de postizos, peinados y perfumería "La Prensa", calle Bolívar 762, encontrarán siempre, á precios sumamente módicos, un buen surtido de postizos y todo lo que necesiten para embellecerse y adornarse. Salón especial para peinados, atendido por peinadoras competentes. Bolívar 762, viuda de Zaninetti. v2en.

VESTIDOS DE POCO USO Y NUEVOS se venden barato. Santa Fe 1129. v12En.

AVISOS DE AÑO NUEVO

ALMANAQUES EN LIQUIDACION, solicíten muestras, Castro Barros 529. v4E

AL POR MAYOR FUEGOS ARTIFICIAles, bengalas, etc., casa Vargas, Tucumán 2402. vlen

A COMPRAR NOVEDADES EN JUGUEtes, por mayor y menor, Belgrano 3042, F. Pedotti. v5en

ALMANAQUE DEL MENSAJERO PARA 1913. En venta en todas las librerías y kioskos del país. Precio $ 1.20. Administración en Buenos Aires, viuda de M. Sundt, calle Corrientes 1556. v21e.

JUGUETES.—El mejor velocípedo americano por 6.50, que vale 10 $ y caballo velocípedo 5.20, manomóviles 8 los de 10 $, trenes, automóviles y toda el Arca de Noé, El Celtíbero, 1473 Rivadavia. Objetos para regalos y gran cantidad en estuches. El más precioso y especial surtido en muñecas desnudas, vestidas, de celuloide, de goma, de costumbres y todas novedades. Surtido en animales de toda clase, caballos, hamacas, cubiertas metal blanco, juegos mesa que otras casas ofrecen con gran bombo por 28.50 á 21 $. Especial surtido para regalos, árboles y adornos de Navidad. Pida catálogo, bazar en general, embalaje gratis.

AVISOS DE CARNAVAL

AGENTES EN TODA LA REPUBLICA, pueden vender linda novedad de mucha aceptación, un revólver finamente acabado perfectamente imitado, lujoso, lanza perfume inagotable, precio venta un peso á los comerciantes y mayoristas; doy gran catálogo de carnaval.—José A. Méndez, Callao 410. v30e

CARNAVAL 1913. APARECIO EL NUEvo catálogo ilustrado, grandes novedades, solicítenlo, F. de Luca, Cangallo 1501. v3en.

CARNAVAL DE 1913 — SERPENTINAS francesas de 9 m|m. de 15 y 20 metros y globitos, clase extra, se venden por cantidad, calle Cangallo 1181. v5en

VENTAS VARIAS

ARMAZONES, MOSTRADORES, fideeras, heladeras nuevas y usadas, Humberto 1768.

ARMAZONES Y MOSTRADORES A $ 8 m. y heladeras muy barato, Rivadavia 3548. vlen.

ARMAZONES: GRAN LIQUIDACION de heladeras, instalaciones, fábrica, B. Mitre 2084. v6en.

ARMAZONES, MOSTRADORES, HELAderas, fideeras, baratísimo, Corrientes 1331. v5e,

ARMAZONES, MOSTRADORES, HELAderas, instalaciones, vendo barato, Corrientes 2415. v5e

ARMAZONES, MOSTRADORES, HELAderas, grandes surtidos, instalaciones barato, Callao 160. v1e

ARMAZONES 20 $, MOSTRADORES 7 $, almacenes 30 $, heladeras 35 $, B. Mitre 2478. v5e

ARMAZONES, MOSTRADORES, HELAderas, fideeras, instalaciones barato, Triunvirato 445. v3en.

ARMAZONES, HELADERAS, GRAN surtido, líquido á cualquier precio, La Italiana, Cuyo 1278. v3e

ALMACENEROS, TENDEROS, CIGARREros, carniceros, lecheros, farmacéuticos, lustrabotas, cafés, confiterías, todos deben usar el cajón de seguridad y alarma "Barbicane". Precio 30 $. Barbicane Co., Corrientes 354. v2e

A LOS COMERCIANTES MINORISTAS aconsejamos usar el cajón de seguridad y alarma Barbicane, con 33 secretos de combinaciones y gran alarma, que garantizan sus beneficios. Precio 36 $. Barbicane Co., Corrientes 354. v2e

VENTAS VARIAS

ARMAZONES, MOSTRADORES, fideeras nuevas y usadas, heladera 60 $, San Juan 952. v1e

BIOGRAFOS, VENDO CASI NUEVAS, gran surtido cintas para familias 0.10 metro y género alegre 0.50 metro, Cangallo 771.

CICLISTAS! GOMAS Y NEUMATICOS que no se pinchan ni rompen, usando "Permanite Barbicane" y las eléctricas [illegible] tulta y continua regalamos á quien compre una bicicleta ó motocicleta; Barbicane Co., Corrientes 354.

COMERCIANTES: EL CAJON DE seguridad y gran alamba con 32 combinaciones secretas, evita los robos, empleados infieles, Barbicane Co., Corrientes 354.

CINEMATOGRAFOS, CINTAS, MAQUINAS y útiles para cinematógrafos, programas variados para salones y biógrafos, alquiler y venta permanente, empresa cinematográfica Salón París, B. de Irigoyen 1374. v3e

FOTOGRAFOS: VENDESE VIDRIERA para fotografías, Sgo. del Estero 852.

HELADERAS VENDO DOS, GRANDE Y chica, Bella Vista 893. v1e

HELADERAS NORTEAMERICANAS: EL más bonito y práctico de los regalos, se venden á precios módicos y á pagar por mensualidades, Salta 366.—Persistent Co. vlen.

LONAS IMPERMEABLES LIQUIDO A 1 $ el metro cuadrado, Rivadavia 1915 v15n.

MOLINO A VIENTO AERMOTOR VENdo barato, Catamarca 1241. v2

OFICIALES SASTRES: SE VENDEN TOdos los útiles do taller, Sgo. del Estero 882.

OCASION PARA CONSTRUCTORES, vendo toda la instalación de la cochería, por cambio de negocio, maderas, cabriadas, adoquines, etc., Las Heras 2566. v1e

PANADEROS! SE VENDEN LOS UTIles de panadería, Cerviño 746. vlen.

SE VENDE UNA HELADERA MUY BArata, P. Mendoza 1951. v3e

SE VENDE A PRECIO DE OCASION armazón, vidriera y mostrador, Av. de Mayo 1114. v4

SE VENDE UN BANCO Y UN ARMARITO con algunas herramientas y una piedra de afilar, verlo, Canning 2375. v3

TRAJES DE MEDIDA A PAGAR $ 10 por mes, se vende al mismo precio que al contado, Corrientes 3132. v5

TABLAS USADAS, MACHIMBRADO tea y cepillado, 1x6, en muy buen uso, se venden, San Francisco 87. v4

URGENTE VENDO MAQUINA CINEMAtógrafo Pathé y motor-dinamo acoplado, marca Aster á nafta, Datos calle 18 núm. 867, La Plata. v1e

VIOLIN ANTIGUO VENDO, CON RIQUIsimas voces, Paraguay 3362.

VIDRIERAS SE VENDEN 3 A LA calle, una especial para sastrería, confecciones, sombrería, modas, etc. 1m.x3 alto 2.80, forrada de cristales con puertas corredizas, portátil, desarmable, Méjico 4000. vlen

COMPRAS VARIAS

A DOMICILIO COMPRO ROPA USADA de hombre y señora, pago bien, Paraguay 2143. Ramón. v3ene

COLECCIONISTA DE "PEBETE" NECEsita el número 367, ofrecerlo ó escribir Palermo 950.

DE OCASION COMPRO: BANCO, SILLA y chapa de salón de lustrar, escribir José Raviolo, Ramos Mejía.

DESEO COMPRAR LANCHA A VAPOR ó petróleo bruto en buen estado, Piramide Hotel, Victoria 1175.

PAJA DE CENTENO SE PRECISA, EN cantidad, diríjase á P. A. Cordon, Chile 2413. v3e

COMPRA DE MUEBLES Y ALHAJAS

ALHAJAS Y POLIZAS DE empeño compro, 25 de Mayo 414 y 418. v9e.

A VENDER SUS MUEBLES, OCURRAN á Rossi, Reconquista 367.

MUEBLES EN JUEGOS Y SUELTOS Y cualquier artículo compro.—A. Díaz, Pueyrredón 975. U. T. 253 (Mitre). vlen.

OFICIOS Y EMPRESAS UTILES PARA LAS FAMILIAS

Albañil CONSTRUCTOR PRECIOS módicos Boyacá 350, Mariano Castelli. v1d

Albañil COMPETENTE SE OFRECE, Dirigirse M. A., Republiquetas 2940. v3ene

Albañilería EN GENERAL, TRABAJOS y refacciones barato, Pérez, Pozos 714. v3e

Albañilería EN GENERAL, TRABAJOS [illegible] 4165.

Albañil, CASITAS, REFACCIONES, planos y presupuestos gratis. Perfirio, Espinosa 1170. v9en.

Albañil COMPETENTE SE OFRECE, refacciones casitas, baratas, Carlos Calvo 2128, Antonio Macías. vlen

Albañil SE OFRECE HACE REFACCIOnes y todo trabajo del ramo, mucha capacidad, Paraguay 701, almacén. v3En.

A PINTAR, BLANQUEAR Y EMPAPElar barato, San José 1377, Santiago Millán. v3e

Albañiles y pintores RECUADRADORES se ofrecen toda clase de refacción, colocadores de mosaicos, económicos, Caseros 1601. v3

Albañil MUY COMPETENTE SE ofrece, para todo trabajo del ramo, refacciones chicas y grandes, precio módico, Moiano 1661. v1e

Albañil CONSTRUCTOR: CONSTRUCCIOnes grandes y chicas y refacciones en general á precios muy reducidos; proyectos y presupuestos gratis, Sarmiento 4081. v4en.

ALQUILO ALFOMBRAS, CORTINADOS, toldos, sillas, plantas, caminos, vitrinas y todo lo necesario para adornar casas y patios para bailes, fiestas, casamientos, etc, á precios módicos, empresa Boitano, Rivadavia 1916. v3En.

Albañilería ¡GUERRA A LA HUMEDAD! ¡La humedad vencida! Gratis probamos á quien lo solicite, que con nuestros sistemas, Reboques impermeables desaparece y para siempre la humedad, eliminando ésta de edificios viejos, en construcción, sótanos, y donde las humedades puedan existir. Nuestros procedimientos son infalibles. A ingenieros, arquitectos y constructores vendemos los materiales. Hacemos edificios y toda clase de refacciones. Depósitos y escritorios 236 Cerrito 236, U. T. 3634, Libertad, Santos Egidos y compañía. v10e

CONSTRUCCIONES Y REFACCIONES de casas, precios módicos, se atienden pedidos en la ciudad y campaña, Membrillar 279. v3en.

DOS OFICIALES albañiles SE OFRECEN para trabajos particulares del ramo por tanto ó por día, Independencia 2168, A. J. v3

LUSTRO, COMPONGO MUEBLES BARAto dejo como nuevo, Talcahuano 148, A F. G. v3e

LIMPIA CASAS Y ENCERA PISOS Y muebles, barato, casa de confianza, "La Nacional", Charcas 1265, U. T. 2085, Juncal. v6e

LUSTRO Y ENCERO PISOS Y PARqueta, limpieza de casas en general, precios baratísimos, Paraguay 2346, U. T. 4206, Juncal. v3ene

PINTOR, EMPAPELADOR Y BLANqueo se ofrece, Junín 467. v2

PINTO, BLANQUEO Y EMPAPELO, MUY barato, Humberto I 2020, Vicente. v1en.

PINTO, RECUADRO PIEZAS $ 7, EMPApelo sin competencia, Vardiero, P. Unidas 3254. v1e

PINTO, EMPAPELO, BLANQUEO A precios baratísimos, Independencia 1347, N. M. v1e

PINTOR Y EMPAPELADOR, PINTO Y blanqueo á precio módico, Montevideo 565. v4e

PINTOR, EMPAPELADOR, BLANQUEAdor, albañiles y yesero pidan precio, Cochabamba 2639, Zanobio. v3e

PINTOR DECORADOR, EMPAPELADOR se ofrece, mitad precio, J. Adler, Santa Fe 1863. vlen

PINTOR, DECORADOR, EMPAPELAdor se ofrece mitad precio, J. Adler, Cabrera 4260. v1En.

PINTOR, BLANQUEOS, RECUADROS, empapelador, se ofrece mitad precio, Sáenz Peña 931, Russo. v2En

PINTOR RECUADRADOR, EMPAPELAdor á precio reducido, Necochea 177, Lomas F. C. Sud, Russo. v2En

PINTOR: EMPAPELADOS, blanqueos y decoraciones á precios baratos, nunca vistos, trabajos garantidos, B. Mitre 2256. v5o

PINTURAS, BLANQUEOS, EMPAPELAdo, recuadros, refacciones, etc, á precios sin competencia, pidan á L. Libre, Rivera 261. v6En

Señoras: PIANOS COMPONE Y AFINA Ferrás, Piedras 1141. Trabajo perfecto y garantido. v7e.

SE OFRECE COSTURERA PARA CASA particular, vasco-vizcaína, va al campo, Ecuador 397. v1e.

TAPICERO, CASAS PARTICULARES ofrécese á precios baratísimos, Leopoldo, San Carlos 3420. v1En.

TALLER DE PINTURA EN FINO Y EN liso, trabajo garantido, decoraciones é imitaciones, Gral. Hornos 772, B. Cervera. v2e

TAPICERO Y DECORADOR COMPEtente, ha desempeñado cargos durante años y con negocio, se ofrece sin pretensiones, buenas referencias, dirigirse por carta á Iradier y Cía., Sgo. del Estero 124.

VENTA DE CASAS, TERRENOS y CAMPOS

A MENSUALIDADES SE CONSTRUYEN casas, Compañía Argentina, Suipacha 23 de 11 á 4. v1e

AL NORTE, VENTA URGENTE, BIEN situado, terreno esq. Freyre y Olleros, frentes NE, cercado, vereda piedra, vs. 27x19, liquidaso barato, pero al contado. Tratar, Cachimayo 155, de 12 á 2, Caballito.

CASA VENDO, VENEZUELA 3467. v3en.

CASA CHIC VENDO CABALLITO, TRAtar Tucumán 2611. v1e.

CHACRA DE 33 HECTAREAS A 16 cuadras estación Suipacha, se vende con facilidades de pago, tratar Venezuela 1151.

CASITA EN FLORESTA, llave en mano, $ 1600 contado, 60 $ mensual, vendo M. del Castillo y Pozo, Chacabuco 525.

CASA EN FLORES, 1 CUADRA RIVADAvia, agua corriente y gas, vendo, Goya 149.

CASITA DE 3 PIEZAS, VENDO, OLIVEra 481 á media cuadra de Provincias Unidas, Floresta.

CASAS, TERRENOS, RADIO CAPITAL siempre vende en mensualidades Butelmann, Laguna 514.

CASITA MODERNA VENDO, $ 16.000 AL contado, saldo en cédulas, Méjico y Jujuy, razón Potosí 3940. vlen

CAMPO SE VENDE, EN ALBERTI, A 10 cuadras de la estación, Achupallas; dirigirse á F. L. Gral. Roca 31, San Martín, F. C. C. A.

CHALETS, VILLA DEL PARQUE, 200 metros estación, á plazos, vendo, Helguera esq. Simbrón, verlos y tratar de 2 á 6 p. m.

CASA CON CLOACAS VEND[illegible] $ 5.503 al cont[illegible]

CASA ALTA, VEND[illegible] 2265, edificada [illegible] 10x46, precio 12.000 $, adoquinado pago, dista 1 cuadra de Bella Vista y 1 de Av. San Martín. Tratar, Cachimayo 155 de 12 á 2, Caballito.

CASA NUEVA VENDO, MAURE 3538, pasando Alvarez Thomas, en lo más alto de Belgrano, 4 piezas y comedor 5x7, baño, cocina, w. c., jardines y patios mosaico, urgente por $ 26.000, $ 15.800 en 14 años por mensualidades de $ 159.12 y el resto al contado, con tranvías 87, 94, 96, 36 y 97 y Lacroze. Puede visitarse, tratar Suipacha 21.—C. Trincavelli. v2

CORVERA Y PERALTA MARTINEZ

318 San Martín 326, U. T. 5144, Avenida

OFRECEN EN VENTA

De Callao al centro, lujosa propiedad alta y baja, formada por dos casas independientes, constando cada una de 20 habitaciones y dependencias, situación inmejorable, $ 400.000.

Plaza Rodríguez Peña, y á una cuadra de Santa Fe y Río Bamba, hermosa propiedad alta y baja, lujosa, buena renta, pesos 240.000.

Inmediato á Santa Fe, petit hotel muy lujoso y confortable, subsuelo y dos pisos altos, $ 145.000.

Para renta, central, próximo á los tribunales, 4 pisos, renta $ 12.400, valor pesos 140.000.

Central, inmediato á la Plaza de Mayo, alta y baja, cinco habitaciones y dependencias cada una, $ 75.000.

En la Avenida Belgrano, próxima á Rioja, alta y baja, dos casas modernas, 10 por 55, con 6 habitaciones principales cada una, pesos 72.000.

Chile por Entre Ríos, casa alta y baja, 10 por 30, 8 habitaciones cada una. A plazo, $ 65.000.

Moderna, muy cómoda, á cuadra de Independencia, 9 por 40, 6 habitaciones y baño. Con cédulas, $ 30.000, á plazos, pesos 45.000.

Al Norte, sobre Las Heras, 10 por 37 varas, 9 habitaciones y dependencias, pesos 45.000.

SOLICITAN EN COMPRA, CAMPOS EN LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES

En Chascomús, 1.500 á 2.000 hectáreas. Buen campo, con mejoras.

2.500 á 3.000 hectáreas al Oeste. Hasta Meridiano V, á 2 ó 3 leguas de estación, apto para alfalfa.

Alfalfado, 300 hectáreas más ó menos de campo, que tenga por lo menos la mitad alfalfado, sobre líneas del Oeste y Pacífico.

En Santiago del Estero, 8.000 á 10.000 hectáreas de buen campo, próximo á estación de ferrocarril, con preferencia sobre el río Salado.

En Vicente López, Martínez, Olivos, San Isidro y Tigre, sobre la barranca, chalet con amplio terreno, con 6 dormitorios y dependencias.

En Morón, Haedo, Ituzaingó, Quilmes ó Lomas, 50.000 varas cuadradas más ó menos de terreno para fraccionar, próximo á estación de ferrocarril [illegible]

[illegible] pre la casa Deán Funes 1323, por ausentarme á Montevideo, verla y tratar en la misma.

DANDO $ 7.000 AL CONTADO Y EL resto á largos plazos se vende regia casa, Av. Avellaneda 1737 y Bella Vista, verla de 8 á 5 p. m., tratar Rivadavia 542, F. S. Elizalde. v1e

DOS LOTES DE TERRENO EN EL centro de Olivos, frente á la plaza ó iglesia, sobre calle empedrada y á una cuadra y media la estación Borges vendo, dirigirse á A. B. S., Independencia 443, capital. v1e.

EN EL ARISTOCRATICO PUEBLO DE Martínez, vendo quinta de 29.000 varas, precio módico: Pavón 3271. v1

EN VILLA BALLESTER NOTABLE Esquina, 700 varas, luz, tranvía al frente, adoquinado, transfiero al costo. Frola, Santa Fe 484.

EN VILLA URQUIZA, VENDO A 4 CUAdras del mercado y plaza, dos lotes terrenos, á plazo, á 3 $ v. c., Rodríguez Peña 101.

GRAN LOCAL 20x60 SE VENDE para una fábrica ó depósito, facilidades de pago, Méjico 3525-40.

HERMOSA CASA EN FLORESTA, Saraza entre Lacarra y Fernández, rodeada de tranvías, sala y 4 piezas, 11.000 $, facilidades, Florida 668, esc. 6.

MAXIMO P. SANDBERG, AZUL 61, desea un feliz año nuevo á toda su numerosa clientela y al público en general, los que deseen adquirir casas á mensualidades, de las que siempre vende y venderá con insignificante anticipo, todas muy bien ubicadas, desde con $ 500 á 4.000 al contado, el resto en cómodas cuotas mensuales, datos Azul 61. v1

OJO, GRAN PICHINCHA, EN LO MAS alto de Floresta, Lomas del Mirador, terreno de 10 por 45 varas cuadradas, en 100 meses de 23 pesos cada uno, hay pagos 643 pesos, y 2 lotes en Villa Posse, una manzana 735 de 500 varas cuadradas y otro, manzana 430, de 220 varas cuadradas, esquina, vendo ó permuto, al más alto postor, dueño V. Pratz, Darragueira 2230.

PERMUTO CASA EN ESTA CAPITAL por campo en la Provincia, prefiero al Norte, no se admite corredor, por carta á S. R., Libertad 879. v1e

PICHINCHA, 1900 VARAS, ESQUINA, frente á estación Matanza, gran valorización, vendo al contado, barato, tratar Alsina 538, A. Mir.

R. SANDBERG E HIJO, PERGAMINO 53, Terrada 704, con 1.500 $ y 78 por mes. v3e

R. SANDBERG E HIJO, PERGAMINO 53, venden Merlo 2344, 2.800 $ y 128 por mes. v3e

R. SANDBERG E HIJO, PERGAMINO 53, venden Nazca 910, 2.000 $ y 110 por mes. v3e

R. SANDBERG E HIJO, PERGAMINO 53, venden Morán 2952, 10 por 47 v. á mens. v3e

RIVADAVIA AL 10100 VENDO TERREno 10x40, vereda, cerco y gas, Rivadavia 10663.

SE VENDE UN LOTE DE 335 V. C. SObre Bella Vista, tratar Lambaré 966. v5

SE VENDE CASA EN ARAUJO 260, compuesta de dos dormitorios, comedor, pieza para servicio, cocina, cuarto baño, patio mosaico, puertas de cedro á plazo 4.000 $ al contado y el resto por mensualidades, Floresta, altura de Rivadavia 10100 tratar en la misma. v1

TERRENO 10x57, MEDRANO A 20 V. DE Corrientes, se vende, Corrientes 4194.

TERRENO EN HAEDO VENDO A plazo, 2 lotes de 10x50 v., Charcas 3033. v4

TERRENO VENDO BARATO, 10x50, calle Pavón 1901, Piñero. v4

TRANSFIERO LIBRETA, 3 CUADRAS estación Palomar, esq. 800 vs., Balcarce 275, dep. 25.

TERRENO LAUTARO ENTRE BALDASTRO y Saraza, vendo, 10x42, Chacabuco 536.

TERRENO A 1.50 VARA, EN BERNAL [illegible] V. Riachuelo, ocurrir á Acosta, Mitre [illegible] Avellaneda. v1e

TERRENO VENDESE, ALSINA ENTRE Alberti y Saavedra, 20x55 vs., $ 140 v. c., tratar sin corredor, Cachimayo 155, de 12 á 2, Caballito.

TRANSFIERO LIBRETA DE UN TErreno en 60 mensualidades en la Floresta, 2 cuadras Segurola, darán razón Córdoba 1455.

TERRENO BIEN SITUADO VENDESE barato por liquidación, calle Bella Vista esq. Dungeness, frentes NE., mts. 12x31, $ 32 vc. adoquinado pago. Tratar, Cachimayo 155, de 12 á 2, Caballito.

TERRENO VENDESE, CRAMER, LINDEro al 668, vs. 30x31, dista 1|2 cuadra de Federico Lacroze, y 1 cuadra de la estación Colegiales, precio de ocasión $ 32 vc. Tratar Cachimayo 155, de 12 á 2, Caballito.

VENTA DE CASAS, TERRENOS y CAMPOS

TIERRAS EN CHARIGUE, SITUADAS frente y á 10 minutos del Rosario de Santa Fe, Pcia. de Entre Ríos, aptas para ganadería y agricultura, se venden á bajos precios, facilidades de pago. Hay 100 propietarios, la mayor parte pobladores. Hay fábrica de ladrillos y baldosas, hotel, confitería, panadería y grandes obras de irrigación. El S. Gobierno nacional, dueño de 100 hectáreas, instalará una escuela agrícola ó vivero. Está en construcción la línea telegráfica de Rosario á Victoria, con oficina en Charigüe y más tarde habrá ferrocarril; tratar Salta 323 ó en el Rosario, Rioja 827 y en Charigüe, con el Sr. Ernesto Wolff. v3

VENDO LINDA CASITA DE DOS PIEzas, cuarto de baño, comedor y comodidades 11,500 $. Pergamino 730, Flores.

VENDO 9 LOTES A 60 MENSUALIDADES, Av. La Plata, Garay, Pavón, Muñiz é Inclán, tratar Potosí 3940. vlen

VILLA DEVOTO, VENDESE A PRECIO de ocasión 4 buenas casas situadas á 1 cuadra de la estación del tren, á 1 cuadra del tranvía. Datos y tratar, Cachimayo 155, de 12 á 2, Caballito.

COMPRA de CASAS, TERRENOS y CAMPOS

C. G. SEMERIA SALUDA AL PUBLICO y numerosa clientela deseándole un feliz año nuevo, á la vez le comunico que si desean vender rápido su casa ó terreno acudan á su escritorio Jujuy 1222, de 8.30 á 2 y de 5 á 6.30.

PROPIEDADES EN COMPRA: SE DESEA adquirir una propiedad antigua, mucho frente y de preferencia, esquina, barrio Noroeste de la ciudad, precio pesos 370.000; tratar Eugenio Dumas y Cía., Victoria 372. v4

PARA REMATAR O VENDER PARTICUlarmente casas y terrenos con publicación en LA PRENSA, no cobrando gastos si no se vende y dinero en hipoteca ocurra al rematador Juan Daubert, Lavalle 641, U. T. 4205 (Avenida), y Almagro 1053, de 9 á 12 m. v21E

VENDEDORES Y COMPRADORES DE casas, campos y terrenos. Si quieren hacer buenos negocios, visiten la casa central del rematador Valentín Santa Marta, calle Victoria 586, de 1 á 7, U. T. 327 (Libertad). Unico martillero que distribuye en premios el 50 por ciento de su comisión entre todas las personas que le recomienden compradores ó vendedores de propiedades y que no cobra gastos de publicidad si no se venden. Casa establecida en el año 1890. vlen.

PRESTAMOS E HIPOTECAS

A COMERCIANTES Y PROPIETARIOS da dinero en 24 horas R. Triay, Chacabuco 243. v1

A BACIGALUPPI Y RUA, POR HIPOTEcas á módico interés, Avenida de Mayo 682.

A PORTOCARRERO Y Cía., CANGALLO 677, prestan cualquier cantidad sobre hipoteca. v1

A INTERES SUMAMENTE MODICO Y en amortización voluntaria, doy en hipoteca cualquier suma, Maipú 234, R. Brave.

A MENSUALIDADES PRESTO EN HIpoteca y construyo casas, planos, presupuestos y tramitaciones, Federico Lacroze 2275.

ARRIENDANSE 2.694 HECTAREAS DE buen campo en Tapalqué, á 3 1|2 leguas de la estación; tratar con E. G. Petroil, Rivadavia 620 Buenos Aires.

ATENCION — LA SOCIEDAD COLECtiva facilita dinero en préstamo, para construcciones á títulos, libretas y á comerciantes, Hipotecas cualquier suma á bajo interés. Anticipos á devolver acto de escrituras. Datos, C. Pellegrini 105, de 9 á 6. v4en.

CATORCE MIL PESOS NECESITO sobre casa en la ciudad, Seguí 506.

DINERO RAPIDO PARA COMERCIANtes é industriales, amortización mensual, Rivadavia 1206. v1e

DESEO COLOCAR 500.000 $ EN PREStamos; no atiendo corredores, Santa Fe 1650.

DINERO EN HIPOTECA SE OFRECEN varias partidas de 25.000 á 150.000 $, plazo 3 á 5 años; tratar Eugenio Dumas y Cía., Victoria 372. v4

DINERO EN HIPOTECAS, SOBRE CAsas y campos, se da cualquier suma á bajo interés, con amortizaciones, adelantándose 50 o|o del valor.—José D. Faro, Reconquista 144. v30En

FACILITO HASTA 700.000 $ EN PRÉStamos; trato directamente, Risso, Cangallo 666.

HASTA 500.000 $ PARA EDIFICAR, Pagando entre interés y amortización 9 á 13 $ mensuales por cada mil pesos, sin primas ni pagos anticipados de tasaciones, etc., plazo 10 á 25 años; Genevois Vincent, Perú 161.

NECESITO DE 13 A 16.000 $ SOBRE CAsa central al 7 1|2; Cangallo [illegible]

NECESITO $ 10.000, AL 10 o|o EN 1a. hipoteca, sobre casa, Maipú 234, R. Brave.

OFREZCO EN HIPOTECA SOBRE PROpiedad en la capital, 15.000 $ al 10 por ciento sin comisión, San Francisco 87. v3

COMPRA Y VENTA DE NEGOCIOS

ANTES DE REMATAR SU NEGOCIO, consulte, Alfonsín, Paraná 508. v4ene

ALMACENCITO Y DESPACHO DE PAN vendo barato, urgente, Pavón 3271. v3

ALMACEN SE VENDE, SOLER 3290, con contrato de 6 á 7 años. v3e.

ALMACEN ESQUINA VENDO, ARMAzones casa, tratar con dueño, Alsina 878 v3

ALMACEN VENDO UNICO BUENO, ver balanceador público Juan Solari, Moreno 2200. v27e.

ALMACEN UNICO, BUENO VENDE C. Narvaja Benítez, Sarmiento 2781, de 12 á 6 p. m. v1ene

ALMACEN VENDO POR NO PODERLO atender su dueño, Av. de los Cuartoles y Amadeo Jacques, Liniers. v3e

ACEITERIA Y DESPACHO DE COMEStibles vendo particular, con poco capital, urgente, Boedo 1334. v1e.

ALMACEN VENDO, ACREDITADO, con instalaciones y 5 piezas, Ramón L. Falcón 4699, altura Rivadavia 9200. v4

ACEITERIA Y COMESTIBLES SE vende urgente, buena pichincha, diario 70 pesos, alquiler 120, contrato 3 años, informes Solari, Moreno 2200. v1e.

ALMACEN VENDO, LAS HERAS 3101, único en la esquina, poco capital y buena entrada, lindando estación Las Heras.

ALMACEN, FERRETERIA Y BAZAR vendo, alquiler 70 $, venta 5000; gran comodidad para familia, contrato 4 años; tratar Rivadavia 1749. v1e

ADOLFO PEREZ NO COBRA GASTOS para vender ó rematar pronto cualquier negocio, legalidad y reserva. Venezuela 1441, U. T. 3738, Libertad. v1e

ALMACEN, DESPACHO DE BEBIDAS Y cancha de bochas, contrato 5 años, alquiler 100 $, instalaciones de la casa, Sapaleri esq. Paysandú, continuación de Dorrego.

A VENDER PRONTO Y BIEN CUALquier negocio, casa ó terreno, venta particular ó remate, trabajo personal garantido con 22 años de práctica.—C. Narvaja Benítez, balanceador, Sarmiento 2781. T. Unión.

BAR... IMPORTANTE Y CENTRAL posee 11.000 vendo Castillo, Chacabuco 526.

BIOGRAFO, BAR, BILLARES, FRENTE un bulevar, buen diario, contrata larga, se vende por no poderlo atender, facilidades pago, tratar de 9 a. m. á 4, California 1195, Barracas Norte. v3

BAR, CAFE Y BILLARES EN LA PLAta, único que permanece abierto día y noche, establecido hace 7 años, poco capital, entrada mensual de 2.500 á 3.000 $, venta forzosa por tener que ausentarse su dueño; una verdadera pichincha; más datos en el mismo, calle 6 y 56. v1en.

CARNICERIA VENDO A PRUEBA, Directorio 3084, Flores. v3e

CAFE BUENO O BIOGRAFO EN AVEnida central, diario de 80 á 100 $, se vende, más datos, Brasil 1400. v1e

CAFE CON 4 BILLARES BIEN INSTAlados y acreditado se vende á prueba, Corrientes 3149. v1e

CIGARRERIA, LIBRERIA, VENDO, POco capital, urgente, General Urquiza número 2187.

CIGARRERIA, LIBRERIA, PLAZA CONgreso, alq. 85 $, contrato, vendo, Rivadavia 1531. v3

CAFE 3 BILLARES, PROVINCIAS UNIdas 199 remataré el sábado 4, ver sección remates, G. Lozano. v4

CASA DE MODAS, BIEN SITUADA, barato, buena clientela, se vende por enfermedad; datos Corrientes 851, dep. 12. v4

CAFE DESPACHO DE BEBIDAS SE vende por enfermedad, buena situación, calle Saavedra 314|16, Avellaneda. v6En.

CASA DE MODAS ACREDITADA, ESTAblecida desde tres años, buen paraje, vendo urgente por ausentarme, Alsina 1500. v3

CASA PENSION, 8 PIEZAS REGIAMENte amuebladas, con contrata, vendo por enfermedad, 1.800 $, vale tres veces más, Rivadavia 1945.

CIGARRERIA, LIBRERIA Y JUGUETEría, diario $ 65, poco capital, se vende urgente, por no poderla atender, Entre Ríos 910. v1e

CINCUENTA MIL PESOS VENDO LUcrosa industria de revestimiento patentado con clientela, escribir M. 63 Firmo poste restante central. v4

CALLE RIVADAVIA 7085, SE VENDE negocio, posición inmejorable, para cualquier ramo, lo más central de Flores, alquiler 150 $, tratar en la misma.

DESPACHO DE PAN Y FACTURA SE vende á prueba, [illegible] Méjico 1161. v1

COMPRA Y VENTA DE NEGOCIOS

FONDA ESQUINA VENDO CON contrata, alquiler 100 $, Cangallo 3501.

FABRICA DE CARROS VENDO A BAlance, Independencia 125, Villa Ballester, F. C. C. A. v4e

FOTOGRAFIA LUJOSA Y CENTRICA se vende una parte al contado y la otra á plazos, informes Reconquista 272. v3e.

FARMACIAS EN CUALQUIER PUNTO de la República y de cualquier capital pidan á Rodríguez y Cía., La Legal, Salta 163. v3

FARMACIA VENDO PARA TRASLAdar, armazones, caja registradora Nacional flamante, envases norteamericanos y otros, Rodríguez, Soler 4403. v3

FIAMBRERIA Y ROTISSERIE, UNICA en ciudad de 75.000 habitantes, á 15 minutos de Bs. Aires, vendo por ausentarme, facilidad pago, tratar Moreno 1971. v2

FONDA SE VENDE EN UN PUEBLO nuevo de mucho progreso, en la misma estación, poco capital, contrata 2 años, alquiler muy barato; dirigirse al Sr. Constante Peñamaría, O'Brien, F. C. Oeste. v3e

GRAN PICHINCHA VENDO CIGARREría chiche, alquiler gratis, Libertad 357 v3e

GRAN DEPOSITO DE FORRAJES, CARbón y talabartería, en un pueblo importante, á 30 minutos de la capital, se vende á balance, por disolución de firma. Por carta R. M., poste restante, urgente, correo central. v1e

HORNO DE LADRILLOS CON BUENA contrata, se vende, D. M. Laínez, Corrientes 851, B. A. v4

HERRERIA DE OBRA SE VENDE BAratísima, por tener que ausentarme hay trabajo que concluir por 4.000 $, contrato 4 años, alquiler de balde, datos calle Aguirre 326. v1e

IMPRENTA SE VENDE O SE TOMA SOcio, tratar Corrientes 1223.

LECHERIA SE VENDE MUY ACREditada, alquiler barato, Belgrano 1735.

NEGOCIO DE CONFECCIONES DE vestidos de [illegible], vendo, con [illegible] mercaderías, Chile 1861. v1e

NEGOCIO DE CIGARRERIA, LIBRERIA, próximo á Entre Ríos, se vende, casa muy acreditada, Chile 1853. v4

NEGOCIO!... CUALQUIERA QUE usted busque pídalo á Del Castillo, Chacabuco 526.

OJO! SE VENDE PELUQUERIA Y perfumería, Córdoba 1760. v3

OJO! ALQUILO PELUQUERIA, CASI de balde ó vendo, Vieytes 1343, Barracas al Norte. v1e

OJO! VENDO PELUQUERIAS, VENDO muebles de ocasión, Chacabuco 526.—Castillo.

OJO! SE VENDE UN BUEN PUESTO de frutas, único á la calle con sótano y cocina por no poderlo atender, por irse á Europa, Venezuela 1542. v2en.

OJO! ALQUILO O COMPRO A CONDIciones de plazo un café bar ó restaurant, negocio bueno. Dirigir cartas á Santiago, Café XX Septiembre, Olivos F. C. C. Argentino. v1e.

OJO! URGENTE VENDO BAR Y BIllares, central, muy acreditado con contrato 3 1|2 años, se vende por ausentarse á Europa su dueño; para verlo y tratar oficina La Estrella, Alsina 438. No se admiten intermediarios, absolutamente de 1 á 5 p. m. v1en.

PANADERIA VENDO $ 2.700, ALQUIler barato, contrata, Solís 444. v3

PESOS 650 TALLER DE FOTOGRABAdos y enseñanza, piso 3o., Suipacha 232. v3

PANADERIA VENDO, TRABAJA 6 BOLsas diarias, tratar en la misma, Florida, F. C. C. A., Cavallero Hnos. v1en.

REPARTO DE CARAMELOS CON JARdinera y caballos se vende barato, Gascón 1229. v1e

SE VENDE UNA HERRERIA DE CABAllos, Gaona 524. v30.

SE VENDE TALLER DE HOJALATERIA y electricidad, Guise 388. v3e.

SALON DE LUSTRAR, CIGARRERIA Y composturas vendo, Victoria 1740, frente plaza Congreso. v4

SE VENDE UNA PELUQUERIA EN Avellaneda, Montes de Oca núm. 20, tratar en la misma. v5

SE VENDE PELUQUERIA Y CIGARRERía y librería con contrata por 400 $, calle Avellaneda 264, Caballito.

SE VENDE UN PUESTO DE FRUTA Y verdura en el Mercado Abasto, tratar Anchorena 621. v5

SE VENDE REPARTO DE ACEITE CON carro y caballo, por no poderlo atender, Dorrego 1430.

SE VENDE RESTAURANT Y ALOJAmiento, Madrid á una cuadra del F. C. S., Salta 1800. v1en

SE VENDE UN DESPACHO DE BEBIDAS [illegible] v4

SE VENDE LINDO NEGOCIO DE ALMAcén, pequeño, por no poderlo atender y también una linda estantería, Moreno 2234. v1e

SE VENDE UNA CARBONERIA EN LA calle Solís 2028, con carro y caballo, y la propiedad, que entienda el oficio, tratar en la misma. v4

SE VENDE O SE ALQUILA DESPACHO de pan á cualquier precio, el sitio apropiado para cualquier industria y comodidad para familia, [illegible] 6150.

SE VENDE POR LA MITAD DE SU VAlor, un taller electro-mecánico, de lavado y planchado, con una sección de máquinas para hacer ojales, todo en perfecto estado, Alberti 1674, de 7 á 11 a. m. v4e

SE COMPRA NEGOCIO ALMACEN QUE sea céntrico de 4.000 á 6.000 $, trato directo, darán detalles por escrito. Por carta á Luis Nin, calle Maipú 155, 1ro., escritorio 1o. v3

SE VENDE TALLER MECANICO PARA automóviles, en funcionamiento, inclusive un automóvil con taxímetro, que trabaja diariamente, San Juan 3817. Local apropiado para garage. v1e

TALLER DE PLANCHADO VENDO urgente, San Juan 1573. v1e

TALLER MECANICO E INSTAL. ELECtricas, se vende, C. Ennis, Chile 1061.

TALLER DE TAPICERIA SE VENDE, con facilidad de pago, Santa Fe 1463.

TALLER DE PLANCHADO SE VENDE á una madre de familia, se hace de trabajo 300 $ mensuales, alquiler 30 $, con mucha comodidad, Av. Mitre 1332, Avellaneda. v1en

VENDO REPARTO DE QUESERIA, Ferrari 271.

VENDO TALLER DE PLANCHADO con buena clientela, ocurrir La Madrid 211.

VENDO FABRICA DE LAVANDINA, acreditada, por marcharme á Europa, Venezuela 3361. v1e

VENDO CASA DE MODAS ACREDITAda y numerosa clientela, Santa Fe No. 1907, 1er. piso. v1e.

VENDO NEGOCIO DE PLANCHAR trajes composturas, limpiar y medida, Entre Ríos 592. vlen.

VENDO TALLER DE ZAPATILLAS con estantería y máquina de cortar suela sacabocados y hormas, gran comodidad para familia, por ausentarme de la capital, verle y tratar Pavón 3501. v3

AVISOS COMERCIALES

AVISO AL COMERCIO QUE HE VENdido la casa de pensión al señor J. Cabriel; reclamaciones 3 días, Posadas 1359.

AUXILIAR DE FARMACIA, CON CApital desea socio farmacéutico ó no con capital.—C. García, Paseo Colón 1027.

AVISAMOS AL COMERCIO que HEMOS vendido nuestro negocio de cigarrería y lotería, Salta 994; reclamaciones 3 días. Soto y Alonso. v3en

AVISO AL COMERCIO QUE HE VENdido mi negocio de cigarrería y agencia de lotería, Sáenz Peña 606, reclamaciones 3 días, Manuel Pousa. v3

AVISO AL COMERCIO QUE HE VENdido la cigarrería y librería Bermejo 671 á Simón Lanin; reclamaciones hasta 3 días.—Isaac Bertlim; Diciembre 31 de 1912. v1e

AVISO AL COMERCIO QUE COMPRE la carbonería de Joaquín J. Parmas, Talcahuano 301; después de 3 días no se atiende reclamaciones, Juan J. Parmas. v4

AL COMERCIO—COUCEIRO Y ESTEvez, balanceadores y rematadores públicos, escritorio San José 742, saludan al comercio en general y á su clientela en particular, Enero 1o. de 1913. v4

AVISO AL COMERCIO HABER VENDIDO mi negocio de peluquería, California 210, Boca, reclamaciones por tres días. Diciembre 31 de 1912.—Angel Samio, vendedor; Carmelo Palacino, comprador. v3

AVISO AL COMERCIO QUE HE COMprado el almacén de Angel Cagnoni, en la calle Rivadavia 10301 al 13, reclamaciones 3 días, Augusto Bertaschini, Enero 1ro. 1913. v4

AVISO AL COMERCIO QUE HE VENdido mi negocio de fonda establecida en los Talleres, calle Roma 1743 al señor Santiago Dassori. Reclamaciones 3 días, Bartolomé Ballario. v1e.

AVISO AL COMERCIO QUE HE COMprado el negocio de café y billar, sito Crucero 1251; las reclamaciones se atenderán hasta los 3 días desde hoy 31 Diciembre de 1912. Vendedor, Gerardo Verrdecerid; compradora, Ana W. Willemann.

AVISO AL COMERCIO QUE HE VENdido el almacén situado en la calle Costa Rica 659; atiendo reclamaciones por tres días, á contar desde la fecha. Vendedor, Bonifacio Iriarte; comprador Antonio Vieytes y Cía. vlen

AL COMERCIO — AVISO HABER comprado las existencias del corralón San Juan 3525, y seguiré surtiéndola. Atienda cualquier reclamación en cualquier tiempo. —Buenos Aires, Enero 1o. de 1913.—Pedro Pérez. v4

AVISOS COMERCIALES

AVISAMOS AL COMERCIO QUE HEMOS vendido nuestro negocio de café-restaurant y billares, situado en la calle Cochabamba 1200, se atienden reclamos dentro de los tres días desde la fecha, Enero 1o. de 1913. Vendedores, S. Vurtosi y Cía. v4

AVISO—CON INTERVENCION DEL REmatador público señor V. Fernández, escritorio Belgrano núm. 1392, he vendido la carpintería Liniers 273; reclamaciones 3 días.—Buenos Aires, Enero 1o. de 1913.—A. Menéndez, compradora, Rosalía Schoolinic. v4

AVISO AL COMERCIO QUE HE VENdido la casa amueblada posada, sita Pasco 66, con todas las existencias del negocio, reclamaciones tres días.—Buenos Aires, Enero 1o. de 1913.—Vendedor, Antonio Cesani; comprador, Manuel Martínez. v4

AVISO AL COMERCIO QUE HE VENdido mi negocio de cantina y fonda, calle Chiclana 2803 al 5. Si hay reclamaciones que las hagan antes de los tres días á contar de la fecha.—Buenos Aires, Diciembre 31 de 1912.—Jenaro Masquerone. v1e

AL COMERCIO Y AL PUBLICO AVISO que he vendido al señor César Ferri, el bar de mi propiedad, sito en la calle Talcahuano 289. Los que se consideren con derecho de acreedores, deberán presentarse dentro de los tres días, pasados los cuales no serán atendidos.—Enero 1o. de 1913.

AVISO AL COMERCIO QUE CON INtervención de los rematadores y balanceadores públicos señores Garayos y Cía., escritorio Moreno 1753, vendí al señor Eusebio Orayen mi lechería que tengo establecida en calle Corrientes 1356 en esta capital; reclamaciones tres días.—Diciembre 30 de 1912.—Mauricio Codony. v1e

AVISO AL PUBLICO EN GENERAL que he vendido mi negocio de casa amueblada Junín 562; el que se crea con derecho á reclamo debe presentar sus cuentas en el término de 3 días, á contar desde la fecha. —Diciembre 30 de 1912.—Vendedora, Malena Lolhard; compradora, Claudia Roussiat. v3e

AVISO AL PUBLICO Y AL COMERCIO que hemos comprado el negocio de café y billares, situado en la calle Martín García 500; los que tengan reclamaciones que hacer deben presentarse en el mismo negocio, en el plazo de 3 días de la fecha. —Diciembre 31 de 1912. Compradores, L. Alfonso de Brito y L. Mendonza Gasiba. v3e

AL COMERCIO — AVISO QUE HE VENdido por intervención del registro central de negocios, Esmeralda 630, mi negocio El Edén, de café, bar, restaurant, hotel situado calle Cabildo 3500, Saavedra; toda reclamación será atendida en los tres días de la fecha. Vendedor, Mateo Boglione. v3e

AVISO AL COMERCIO — POR INTERmedio del señor Zaquieres, balanceador y rematador público, escritorio Victoria 1600, vendí al señor C. Alliapi, mi gran panadería mecánica sita Billinghurst 615|19, denominada Antigua Parisienne; por reclamaciones tres días.—Buenos Aires, Enero 1o. de 1913.—C. Del Conte. v4

AL COMERCIO — AVISO QUE EN LA fecha bajo inventario tasación practicado me he hecho cargo del activo y pasivo de la extinguida casa de comercio de la razón Issoglio y Canavesio, establecida en la calle Rivadavia 1932. Las reclamaciones que existan deberán interponerse dentro de los tres días de la fecha.—Buenos Aires, Enero 1o. de 1913.—José Canavesio. v4

AVISO AL PUBLICO Y AL COMERCIO que con intervención del balanceador y rematador público señor Alfredo Basterrechea, escritorio Rivadavia 1949, he vendido al señor C. Alonso mi negocio de café y bar, sito Independencia 2202, esq. Pasco; todas las reclamaciones en tres días.—Buenos Aires, Enero 1o. de 1913.—Vendedores, S. y C. González. v4

AL COMERCIO — JOSE GHIORZI, COmunica que á fin de satisfacer la creciente tarea diaria, acaba de abrir un nuevo escritorio de balances y remates, en la calle Córdoba 1033, donde de 2 á 4 p. m. atenderá con la garantía y competencia que acreditan 25 años de práctica y lealtad comercial en esta plaza.—Enero 1o. de 1913.

AVISO AL PUBLICO QUE POR INTERmedio de los martilleros señor F. P. Bollini y Cía., ha sido vendida en remate la tropa de carros perteneciente á los señores Francisco y Antonio Chivichella, sito en la calle Uspallata 1039; los que tengan créditos deben presentarse hasta 3 días de la fecha á cobrarlos. v4

AVISO AL COMERCIO QUE HE VENDIdo mi taller de herrería de obras situado calle Andes 386, á los señores A. Magnoni y Mancasola y recibiré toda reclamación á los efectos legales de esta venta en los tres días.—Buenos Aires, 31 de Diciembre de 1912.—Achille Magnoni, calle Thames 850. v4

AL COMERCIO — AVISO QUE BAJO inventario tasación practicado por el balanceador [illegible] escritorio Córdoba 1033 y 1095, U. T. 2128, Juncal, he vendido el negocio de almacén que poseía en esta capital, calle Junín 193, al señor Juan Fasciolo. Los que se consideren con derecho á reclamaciones deberán presentarlas en el término de tres días á contar desde la fecha.—Buenos Aires, Enero 1o. de 1913.—María Benzo. v4

AL COMERCIO — CON INVENTARIO levantado por los balanceadores señores Iglesias y Costas, escritorio Libertad 145, he vendido al señor Angel Cucil, mi negocio de almacén de comestibles y bebidas, situado en esta capital, en la calle Terrada 1960. Los que tengan cuentas á cobrar se presentarán en el plazo de tres días.—Buenos Aires, 30 de Diciembre de 1912.—Antonio Souto. vlen

AL COMERCIO — CON INVENTARIO levantado por los balanceadores señores Iglesias y Costas, escritorio Libertad 145, he vendido á los señores Costas y Grolzardi, mi negocio de almacén de comestibles y bebidas situado en esta capital en la calle Patricios 1299. Los que tengan cuentas á cobrar se presentarán en el plazo de tres días.—Buenos Aires, 30, de Diciembre, de 1912.—Jesús Garrido. vlen.

AL COMERCIO — CON INVENTARIO levantado por los balanceadores señores, Iglesias y Costas, escritorio Libertad 145, hemos vendido al señor Antonio Estévez, nuestro negocio de almacén de comestibles y bebidas situado en esta capital, en la calle Cochabamba 3499. Los que tengan cuentas á cobrar se presentarán en el plazo de tres días.—Buenos Aires, 30 de Diciembre de 1912.—Lago y Hermano. vlen.

AL COMERCIO, AVISO QUE BAJO INventario, tasación practicada por los balanceadores y rematadores públicos señores Bergés y Longhi, escritorio Uruguay 494, he vendido á los señores Alvarez y Fernández todas las existencias de un negocio de almacén, sito Rivera 1801. Los reclamos que existan contra el mismo deberán efectuarse dentro de los tres días desde la fecha. Buenos Aires, Diciembre 30 de 1912.—Joaquín Díaz Martínez. v3

AL COMERCIO, AVISO QUE BAJO INventario, tasación practicada por los balanceadores y rematadores públicos Bergés y Longhi, escritorio Uruguay 494, U. T. 3287 (Libertad), he vendido á don José Perazzolo todas las existencias del negocio de almacén, sito en esta capital, calle Güemes 4007, esquina Canning. Los reclamos que existan contra el mismo deberán interponerse dentro de los 3 días desde la fecha, pasados los cuales no serán atendidos. Buenos Aires, Diciembre 31 de 1912. —Francisco H. de Morales. v3

AL COMERCIO, AVISO QUE BAJO INventario, tasación practicada por los balanceadores y rematadores públicos Bergés y Longhi, escritorio Uruguay 494, U. T. 3287 (Libertad), he vendido á don Juan Cuentas todas las existencias de negocio de almacén de mi propiedad, sito en esta capital, calle Güemes 4700, esquina Darragueira. Los reclamos que existan contra el mismo deberán interponerse dentro de los 3 días de la fecha. Buenos Aires, Diciembre 31 de 1912.—Domingo Bagnasco. v3

AL COMERCIO, AVISO QUE BAJO INventario, tasación practicada por los balanceadores y rematadores públicos Bergés y Longhi, escritorio Uruguay 494, U. T. 3287 (Libertad), he vendido á don Esteban Maglione mi negocio de café y recreo, sito en esta capital, calle Bompland 199. Los reclamos que existan contra el precitado negocio deberán interponerse dentro de los 3 días desde la fecha, pasados los cuales no serán atendidos. Buenos Aires, Diciembre 31 de 1912.—Natalio Planta. Otrosí: Como comprador, cito al comercio para los mismos fines.—Esteban Maglione. v3

AL COMERCIO—AVISO QUE HE COMprado bajo inventario y tasación practicado por el balanceador público señor Juan Solari, escritorio calle Moreno 2200, el negocio de almacén de comestibles y bebidas, calle Independencia 1202 esquina Marmol, á los señores Santiago Magnasco y Lorenzo Raggio, los que se consideren con derecho á reclamaciones, deberán presentarse en el término de tres días á contar desde la fecha, pasados los cuales no serán atendidos.—Buenos Aires, Noviembre 30 de 1912.—Comprador, señor Manuel Martiña. v1e

AL COMERCIO — AVISO QUE BAJO inventario tasación practicado por el balanceador público señor José Ghiorzi, escritorio Córdoba 1033 y 1095. U. T. 2128, Juncal, he vendido á los señores Malvar Hnos. las existencias de mi antiguo almacén y restaurant, ubicado en esta capital, Corrientes 2900. Los que se consideren con derecho á reclamaciones deberán presentarlas en el término de tres días de la fecha.—Buenos Aires, Enero 1o. de 1913.—Pedro Arbasetti.—Valentín Malvar.

AL COMERCIO—AVISAMOS QUE BAJO inventario-tasación practicado con fecha 27 de Diciembre del año próximo pasado por el balanceador y rematador público señor Francisco Bianchi, escritorio Lima 57, hemos vendido al señor Rafael Valdés todas las existencias del gran almacén de comestibles, bebidas, bazar y ferretería denominado "La Primavera", situado en esta capital calle Morón 2369, esquina Zamudio; los que se consideren con derecho á reclamaciones se presentarán dentro del término de tres días á contar desde la fecha.—Buenos Aires, 1o. de Enero de 1913.—G. Martarello y Hno. v4

AVISOS COMERCIALES

AVISO AL COMERCIO QUE HE VENdido mi negocio de café al señor Miguel Alorda, situado en la calle Suárez 238. Pedro Covas; reclamaciones dentro de tres días, pasados los tres días no serán atendidas.—Diciembre 31 de 1912. v3e

AL COMERCIO — AVISO QUE BAJO inventario-tasación practicado con fecha 30 de Diciembre del año próximo pasado por el balanceador á rematador público señor Francisco Bianchi, escritorio Lima 87, he vendido al señor Carmelo Gargiulo todas las existencias del almacén de comestibles y bebidas situado en esta capital, calle Soler 4809, esquina Thames; los que se consideren con derecho á reclamaciones se presentarán dentro del término de tres días á contar desde la fecha.—Buenos Aires, 1o. de Enero de 1913.—Rómulo Bacigaluppi. v4

AL COMERCIO — AVISO QUE CON INtervención y bajo inventario tasación practicado por el balanceador y rematador público, señor Francisco Miguens Rey, con oficinas Moreno 502, Coop. 4511, Central y Unión 5205 (Avenida), he vendido á los señores Lorenzo Broccardo y Pedro Giuliano, las existencias del gran almacén de comestibles y bebidas denominado (Puerto Huergo), sito calle Pedro Mendoza 1303. Toda reclamación contra el precitado negocio deberá interponerse dentro del plazo de 3 días á contar de esta fecha, trascurridos los cuales no serán atendidos. —Buenos Aires, Enero 1o. de 1913.—Vendedor, señor Juan Battaglino. v4

AL COMERCIO — AVISO QUE CON LA intervención del balanceador y rematador público señor Francisco Miguens Rey, oficinas Moreno 502, Coop. 4511 (Central) y Unión 5205 (Avenida), he vendido al señor Joaquín Gutiérrez mi negocio de café, bar y billares, situado en esta capital, calle Bolívar 288. Los que se consideren con derechos sobre el precitado negocio, podrán interponerlos dentro de los tres días á contar de esta fecha, trascurridos éstos no serán atendidos.—Buenos Aires, 1o. de Enero de 1913.—Vendedor: Amador Cachafeiro. v4

AL COMERCIO — AVISO QUE CON INtervención y bajo inventario tasación practicado por el balanceador y rematador público señor Fco. Miguens Rey, Moreno 502, T. Unión 5205 (Avenida) y Coop. 4511 (Central), he vendido al señor Carlos L. Boletini, las existencias totales de mi negocio de almacén de comestibles y bebidas, situado calle Iriarte 101. Toda reclamación que existiere será interpuesta dentro del plazo de 3 días de esta fecha.—Buenos Aires, Enero 1o. de 1913.—Vendedor, señor Benito Rodríguez. v4

AL COMERCIO — AVISO QUE CON INtervención del balanceador y rematador público, señor Francisco Miguens Rey, oficinas Moreno 502, Unión 5205 (Avenida) y Coop. 4511 (Central), he vendido al señor José Aguirre, mi casa de pensión, situada calle Bolívar 691 (altos). Los que se consideren con derecho á reclamaciones deberán interponerlas, dentro de los tres días de la fecha.—Buenos Aires, 1o. de Enero de 1913.—Vendedor, Gerardo González. v4

AL COMERCIO — AVISO QUE CON INtervención y tasación practicada por el balanceador y rematador público señor Francisco Miguens Rey, con oficina Moreno 502, Coop. 4511 (Central), y Unión 5205 (Avenida), he vendido al señor Juan Riella, mi negocio de almacén de comestibles, bebidas y café billares, situado en esta capital, calle Charcas 901 esquina Suipacha. Los que tengan reclamaciones contra el citado negocio, deberán interponerlas dentro de los tres días de la fecha, trascurridos los cuales no serán atendidos.—Buenos Aires, 1o. de Enero de 1913.—Vendedor, Manuel M. Avelleiro. v4

AL COMERCIO — AVISO QUE CON INtervención y bajo inventario tasación practicado por el balanceador y rematador público señor Francisco Miguens Rey, oficinas Moreno 502, Coop. 4511 (Central) y Unión 5205 (Avenida), he vendido á los señores J. Fernández y Alonso, mi negocio de almacén de comestibles y bebidas, situado calle San Eduardo 2099. Los que tengan reclamaciones pueden interponerlas dentro de los tres días de la fecha.—Buenos Aires, 1o. de Enero de 1913.—Vendedor, Manuel F. Caballero. v4

AL COMERCIO — AVISO QUE CON INtervención y bajo inventario tasación del balanceador y rematador público señor Francisco Miguens Rey, oficinas Moreno 502, Unión 5205 (Avenida) y Coop. 4511, Central, hemos vendido á los señores Antonio Martínez y Ventura Danza, nuestro negocio de almacén de comestibles y bebidas que teníamos establecido calle Rivera 1399. Los que tuvieran derechos que interponer, podrán hacerlo dentro de los tres días.—Buenos Aires, 1o. de Enero de 1913.—Vendedores, Jerónimo Tartara y Federico Guagti. v4

RECIEN VUELTO DE EUROPA, VENDO dos buenas representaciones de automóviles y otros artículos del ramo ó busco socio con capital para especularlas, Sarmiento 2337, dep. 6. v3en

SOCIO CAPITALISTA CON $ 1.500 SE necesita para agencia lotería, poste restante, correo central, Sr. H. P., agencia.

SOCIO CON 5 A 7000 $ NECESITO PARA fábrica de soda, Barreiro, Carlos Calvo 831. v5en

SE ADMITE SOCIO O SE VENDE LA casa amueblada, Ayacucho 132, con facilidades de pago, tratar con el dueño de 4 á 5 p. m.

...lería, trabaja bastante bien y de mucho porvenir, prefiérese del oficio, capital convencional ó se vende, Nazca 358|80. v1e

VENTA de MUEBLES y OBJETOS VARIOS

A LARGOS PLAZOS MUEBLES, PIDAN catálogo, C. Pellegrini 457. v12en.

A PRECIOS DE FABRICA Y EN 12 mensualidades, muebles, Rivadavia 2455. v2en

A 12 MENSUALIDADES, MUEBLES Y artículos de bazar, Rivadavia 2455. v2en

A 12... 12... 12... MENSUALIDADES muebles modernos, Rivadavia 2455. v2en.

A PLAZOS A TODO EL MUNDO, MUEbles, Sarmiento 1124.—L. Sigal y Cía. v16

ATENDEMOS LOS PEDIDOS EN 6 HOras á largos plazos, Sarmiento 1124. v16

A 50 ojo MAS BARATO DE TODAS LAS mueblerías, B. Mitre 1046, S. del Pino y Cía. v16

A 10 $ POR MES, CAMAS DE BRONCE inglesas, B. Mitre 1046, S. del Pino y Cía. v16

A PLAZOS Y SIN RECARGO NINGUNO, muebles, B. Mitre 1046, S. del Pino y Cía. v16

A MITAD DE PRECIO, LIQUIDAMOS, grandioso stock de muebles extranjeros y del país, B. Mitre 1046. v16

ANTES DE COMPRAR, CONSULTE nuestros precios, visítenos y ganará dinero, B. Mitre 1046, S. del Pino y Cía. v16

AL PERSONAL DOCENTE DEL CONsejo N. de Educación, á plazos, sin fiador, C. Pellegrini 457. v12en.

A PLAZOS SIN AUMENTAR LOS PREcios, vendo toda clase de muebles, á largos plazos, C. Pellegrini 457. v12en.

A GANAR TIEMPO Y DINERO COMprando el mueblaje en 12 mensualidades, Rivadavia 2455. v2e

A LOS NOVIOS, EN 12 Y 14 MENSUALIdades, muebles y alhajas, Rivadavia 2455. v2en

A COMPRAR JUEGOS DE DORMITORIO, comedor, sala, vestíbulo y de escritorio, en 12 mensualidades, Rivadavia 2455. v2e

A $ 7, MOSQUITEROS LOS MAS PRACticos.—Baratti Hnos. y Cía., Corrientes 1145. v31e

A $ 9, SILLAS HAMACAS AMERICAnas.—Baratti Hnos. y Cía., Corrientes 1145. v31e

A $ 3.95, SILLAS DE VIENA LEGITImas.—Baratti Hnos. y Cía., Corrientes 1145. v31e

A $ 105, JUEGOS DORMITORIOS MACIzos.—Baratti Hnos. y Cía., Corrientes 1145. v31e

A $ 3.90, ALFOMBRAS PARA DELANte de cama.—Baratti Hnos. y Cía., Corrientes 1145. v31e

A $ 8.50 MENSUALES, JUEGOS DE sala especiales.—Baratti Hnos. y Cía., Corrientes 1145. v31e

A $ 13, MENSUALES, COMEDORES MAcizos.—Baratti Hnos. y Cía., Corrientes 1145. v31e

A $ 8, COLCHONES DE ZOSTERA MArina, frescos, higiénicos y antisépticos. —Baratti Hnos. y Cía., Corrientes 1145. v31e

A LOS COMPRADORES DE MUEBLES, en Rivadavia 2455, pagaderos en 12 mensualidades, se les despacha en 10 horas. v2en

AHORA MISMO VENGAN Y SE CONVENcerán de que vendemos muebles pagaderos en 12 mensualidades, Rivadavia 2455. v2en

A 10 Y 15 MESES DE PLAZO, Y SIN mayores requisitos, se vende en la mueblería de Bomchil, C. Pellegrini 457. v12en.

ACUDAN A L. SIGAL y Cía., SARMIENto 1124, conseguirán en buenas condiciones de pago, muebles á precios muy reducidos. v16

ANTES DE COMPRAR MUEBLES, VIsiten la mueblería San Nicolás; precios reducidos y grandes facilidades de pago.—Soly Bomchil, C. Pellegrini 457. v12en.

A TODA PERSONA SIN FIADOR CON sólo referencias vendo á 10 ó 15 meses, mueblería San Nicolás, de Soly Bomchil, C. Pellegrini 457. v12en.

A NO CONFUNDIR, SOMOS LOS UNIcos que vendemos muebles á precio de por mayor y en 12 mensualidades, Rivadavia 2455. v2e

A UN 40 ojo MAS BARATO QUE EN EL centro y en 12 mensualidades, muebles, cuadros al óleo, bronces, etc., Rivadavia 2455. v2en

A LOS JEFES Y OFICIALES DEL ejército y armada, sin fiador, vendo á largos plazos toda clase de muebles sencillos y lujosos: Soly Bomchil, C. Pellegrini 457. v12a

VENTA de MUEBLES y OBJETOS VARIOS

A USTED LE CONVIENE VISITARNOS, ganará dinero y con pocos pesos mensuales puede adquirir los muebles que le hacen falta, Sarmiento 1124.—L. Sigal y Cía. v16

A TODA PERSONA CON SOLO REFErencias ,entrega inmediata de muebles y tapicería, por mensualidades, precios muy reducidos, Sarmiento 1124.—L. Sigal y Cía. v16

A PAGAR EN 10 MESES SIN FIADOR, con sólo referencias y á mitad de precio, se obtienen muebles, tapicería, etc., B. Mitre 1046, en lo de S. del Pino y Cía. v16

APOSTAMOS QUE EN NINGUNA PARte conseguirá usted muebles buenos y baratos á largos plazos como en la antigua mueblería de L. Sigal y Cía., Sarmiento 1124. v16

A EMPLEADOS NACIONALES, MUNICIpales, Bancos, ferrocarriles, etc., á plazos, sin fiador, toda clase de muebles. Pidan catálogos.—S. Bomchil, C. Pellegrini 457. v12en.

A 10 MESES DE PLAZO
ENTREGA INMEDIATA
MUEBLES DE DORMITORIO
COMEDOR, SALA, ESCRITORIO
1046 B. Mitre 1046
S. del Pino y Cía. v16

A 10 MESES DE PLAZO
ENTREGA INMEDIATA
CON SOLO INFORMES
MUEBLES DE DORMITORIO
COMEDOR, SALA, ESCRITORIO
SARMIENTO 1124
L. SIGAL y Cía. v16

BILLARES Y ACCESORIOS A PRECIOS de reclame, vendo, Cangallo 1115. v10e

BIOMBOS JAPONESES LIQUIDO A 8 $. Rivadavia 1915. v1e.

BILLARES FINOS, GOMAS, paños, TAcos, marfil, garantido de 1ra., gran depósito, casa formal, catálogo, B. Mitre 2259. v6

CORTINADOS Y DOSELES COLOCADOS desde 60 $, tapicería, Rivadavia 1916.

CON 20 MESES DE PLAZO, TODO EL mundo puede amueblar sus casas, surtido completo, B. de Irigoyen 642 al 44. v4en

FUNDAS BARATAS, PIDAN MUESTRAS tapicería Giudici, Santa Fe 1599, U. T. Juncal 1171. v10e

FUNDAS JUEGOS Y PIANO 1 $. PIDAN muestras, única fábrica, gran regalo, Rivadavia 3850. Viola, C. T. 659, Oeste, tapicería. v5en

HULES Y LINOLEUM PARA PISO desde 3 $ el metro cuadrado colocado, gran surtido en caminos desde 1.30 $ el metro, casa de alfombras, Rivadavia 1915. v31En.

MUEBLES PRACTICOS Y CONFORTAbles.—Baratti Hnos. y Cía., Corrientes 1145. v31e

MUEBLES PARA EL CAMPO, ESPECIAlidad.—Baratti Hnos. y Cía., Corrientes 1145. v31e

MUEBLES PARA HOTELES, FABRICAción propia é importada.—Baratti Hnos. y Cía., Corrientes 1145. v31e

MUEBLES DE VESTIBULO, SURTIDO desde $ 50 hasta 500 $.—Baratti Hnos. y Cía., Corrientes 1145. v31e

MUEBLES BARATOS Y DE CALIDAD especial.—Baratti Hnos. y Cía., Corrientes 1145. v31e

MUEBLES — GRATIS CATALOGO GEneral con 500 dibujos y precios.—Baratti Hnos. y Cía., Corrientes 1145. v31e

MUEBLES ARTISTICOS MUY BARATOS. —Baratti Hnos. y Cía., Corrientes 1145. v31e

MUEBLES DE LUJO, A PRECIOS ECOnómicos.—Baratti Hnos. y Cía., Corrientes 1145. v31e

MUEBLES A 10 Y 15 MESES, SE ATIENden pedidos del interior. Pidan catálogos.—Soly Bomchil, C. Pellegrini 457. v12en.

MUEBLES BUENOS Y BARATOS Y ARtísticos, á mitad de precio, de todas mueblerías y á plazos, sin recargo, se entregarán con sólo informes, B. Mitre 1046. v16

MUEBLES A PLAZOS, CORRIENTES 1082. Dormitorios, comedores, camas de bronce, escritorios, juegos de sala y muebles sueltos con grandes facilidades de pago y 40 ojo más barato que en cualquier parte, entregando con sólo buenos informes. v4e.

MUEBLES SOLIDOS Y MODERNOS, surtido inmenso, sencillos y lujosos, al contado y á largos plazos, encontrarán en la mueblería San Nicolás, C. Pellegrini 457. —S. Bomchil. v12en.

MUEBLES, CASA PIQUE.
1158 SARMIENTO 1158 (antes CUYO).
Gran exposición de muebles y tapicería.

Dormitorios, desde	$	80
Comedores, desde	"	80
Salas, desde	"	70
Escritorios, desde	"	15
Camas de bronce, desde	"	70

Remito catálogo, J. Piqué, Sarmiento 1158. v15e.

MUEBLES!! GRAN LIQUIDACION

AL PARAISO DE LOS MUEBLES

[illegible] CORRIENTES [illegible]

...idación!!

...jase al mismo fabricante q... mente al particular. Maest... tes no precisan garantía. v8en.

MUEBLES, MUEBLES!!! CASA TERZA Hermanos, 3043 Rivadavia 3043, Liquidación colosal, liquidación! Invitamos al público á visitar nuestra casa antes de comprar MUEBLES, en la seguridad de que se convencerán que nuestros precios son los más bajos y que liquidamos:

Juegos dormitorio, macizos, 7 piezas, mármoles de Carrara y lustrados á muñeca, desde	$	80.50
Juego comedor, 8 piezas	"	70.—
Juego de dormitorio Luis XV, 3 cuerpos, completos, desde	"	525.—

Para más detalles, no olviden que deben dirigirse á Rivadavia 3043.—Terza Hermanos. Talleres á vapor, Tramway 780, Caballito, Embalaje gratis. Pidan catálogo número 5. v1en.

MUEBLERIA "LA CONTINENTAL" — Gran fábrica de muebles por mayor y menor, Casa de confianza, fundada en el año 1870, Rivadavia 2827.

¡OJO!—¡OJO!

Familias, novios y mi clientela en general, les aviso que habiendo confeccionado mi fabricación de muebles en su solidez y todos los estilos, lo más moderno y elegantes, si quieren amueblar sus casas con poco dinero, pues hallaréis un inmenso y variado surtido de muebles para amueblar desde la casa más humilde hasta la más lujosa, por 30 por ciento más barato que en otras casas. Se liquidan:

200	juegos dormitorio, desde 90 $ á	1.500
180	juegos de comedor, desde 80 á	3.500
150	juegos de sala, 9 piezas desde 65 pesos á	500
100	juegos de escritorio ministro desde 100 pesos, á	600

Y gran cantidad de muebles sueltos y sillería de toda clase, con especialidad en muebles macizos para la campaña. Se envían catálogos gratis, pudiendo pedir los muebles por número, que serán enviados igual al dibujo del catálogo, con toda la garantía, embalaje y remisión gratis estación embarque. Fco. Vadone. v6en.

MUEBLES—SANZ—MUEBLES.

818, SARMIENTO, 844

LA DIAGONAL NOS LLEVA NUESTROS GRANDES SALONES DE VENTA, EL MUEBLERO Y EL PARTICULAR SE LLEVARAN LOS MUEBLES Y TAPICERIA. NO DISCUTIMOS, A CUALQUIER PRECIO ESTAMOS OBLIGADOS A VENDER 900.000 PESOS EN COMPLETO DERROCHE, POBRES Y RICOS APROVECHEN, HAY DE TODO, DESDE EL MUEBLE MAS FINO IMPORTADO A LO MAS BARATO.

Obsequio al comprador colcha y rollo.

Dormitorio inglés, 7 piezas	$	73
Dormitorio 2 plazas, 7 piezas	"	110
Dormitorio Luis XV, nogal de Italia	"	203
Dormitorio Luis XV, tres cuerpos	"	450
Comedor inglés, 10 piezas	"	100
Comedor 3 cuerpos, nogal macizo	"	200
Sillas de esterilla y vaqueta	"	60
Mesas de comedor, 3 tablas, nogal	"	20
Mesas de sala dorados finos	"	65
Consolas doradas Luis XV	"	40
Sillas de Viena legítimas	"	20
Escritorios nogal	"	15

Conviene visitar esta colosal liquidación. Muebleros, particulares, corredores, revendedores, infinidad de dormitorios finos, comedores importados y juegos de sala, cortinados, colchones y muebles sueltos de toda clase y estilos. Pobres y ricos, aprovechen! Embalaje, conducción y catálogo gratis.—818, Sarmiento 844, entre Suipacha y Esmeralda.—Sanz. v25e.

PIANO RONISCH CRUZADO EN ACERO vendo en 250 $, Venezuela 650.

PIANO ALEMAN CASI NUEVO, espléndidas voces vendo, Entre Ríos 1259.

PIANO ERARD 150 $, OTRO 300 $, FAcilidades pago, Matheu 370. v1e

PIANOS GARANTIDOS A 20 $ MENSUAles, casa Rivarola, C. Pellegrini 385. v31e

PIANOS MARCAS GARANTIDAS DESDE 20 $ mensuales, entrega inmediata sin fiador, antigua casa Hansen, Salta 805. v3e

PIANOS SOLICITEN CATALOGOS ILUStrados á Borgarello y Obliglio, Av. de Mayo 889, remitimos gratis. v4e

PIANOS NUEVOS Y DE OCASION, gran liquidación por fin de año, cambio, afinaciones, composturas, Matheu 1672. v1e

PIANO CON FONOLA CON POCOS MEses de uso muy buenas voces se vende, Humberto 3132.

PIANO Y ARMONIUM MUY BUENOS baratísimo, urgente, vendo, Belgrano 3500, almacén.

PIANO ERARD BUENO, PARA ESTUdio, con taburete, vendo 160 $, Boedo 1742.

PIANOS A 40 $ MENSUALES, MARCA Schubert, Sarmiento 1124.—L. Sigal y Compañía. v16

PIANOS PAGADEROS A 25, 30 Y 40 $ mensuales, surtido de todas las mejores marcas, D. Marguignot, Corrientes 925. v3en

PIANOS Y AUTOPIANOS CONCERTAL, los mejores que existen, al contado ó largos plazos, D. Marguignot, Corrientes 925. v3en

VENTA de MUEBLES y OBJETOS VARIOS

PIANOS MODELO ESPECIAL PARA ESTudio, en nogal y en negro, 3 pedales, precio baratísimo, facilidades de pago, Humberto I 617. v5e

PIANOS MARCA CHYDMAYER, OTTO, Bolsselot, etc., garantidos, grandes ocasiones, precios sin competencia, facilidades de pago, Humberto 617. v15

PIANOS EN LA CASA DE BORGARELLO y Obliglio, Av. de Mayo 889, se encuentra el mayor surtido en marcas y precios. v4e

PARTICULAR SE VENDE EN BUEN estado, y casi nuevo, con ropero, un cristalero, lavatorio, juego lavatorio y una mesa comedor, Chacabuco 855.

SE VENDEN VARIOS MUEBLES, VIAmonte 353, 2o. izquierda.

SE VENDE UN DORMITORIO DE SOLtero y varios muebles sueltos, por ausentarse su dueño, Moreno 1417, dep. 2.

SE VENDE JUEGO DE DORMITORIO de roble, de 6 piezas por ausentarse á Europa, Laprida 250. v3e

SE VENDEN DOS BILLARES COMPLEtos de muy poco uso, Río Cuarto 300, biógrafo. v3e

SE VENDEN MUEBLES DE SALA, COmedor, tres dormitorios y varios y si desean se alquila la casa, Bolívar 1574, primer piso. v3e

SE LIQUIDAN POR CAMBIO DE FIRma juegos de arte moderno, juegos de escritorio de 7 piezas c|u, y sillas de comedor, nogal, tapizados en vaqueta Habana, Cochabamba 1185.

VENDO CAMITA DE BRONCE DE una plaza, flamante, Tucumán 822, dpto. 1. v2

VENDO BARATO JUEGO DORMITORIO Luis XIV, mesas, sillas, libros, etc. Salcedo 3249 urgente. v4

ARRENDAMIENTO DE TIERRAS

ARRIENDASE MUY BARATO CAMPO flor, á 5 horas de la capital, Cangallo 1465, de 10 á 5. v1en.

ARRIENDANSE 200 CUAD... Vicente para ganadería ó ... Estados 4651.

ARRIENDANSE 447 HECT... buen campo en Mercedes ...res) á menos de 2 leguas d... La Verde, E. G. Petroll, Riv...

ARRIENDO PARA HORNO... llos á 50 minutos y s... terreno especial, Paramaribo ... Sr. V. R.

ARRIENDANSE 450 HECTAREAS DE campo flor para tambo ó invernada en partido de Navarro á mil metros de la estación Las Marianas, tratar Pueyrredón 1159. v3

ARRIENDASE EN GENERAL LA MAdrid, F. C. Sud, una legua de campo para ganadería ó agricultura, dividido en cuatro potreros, con población, molino, tanque australiano, etc. Tratar establecimiento "La Chinchilla", estación Gral. La Madrid, F. C. S. v3e

CAMPO EN EL PARTIDO DE LA ENsenada, 30 minutos de La Plata, á 10 cuadras de estación, se arrienda, ocurrir Pozos 876. v4e

CARLOS CASARES DAMOS 120 HECTAreas alfalfadas ó más, en arrendamiento por 1 ó 2 años, á 23 $ hect.; Arturo Barros y Cía., San Martín 50. v1

CAMPO EN NAVARRO, CERCA DEL pueblo, se arriendan 276 hectáreas de buen campo, para ganadería, tratar con Alberto Olivera, Corrientes 633, Bs. Aires. v3e

CAMPO ESPECIAL PARA INVERNADA á 3 horas de la capital y á 24 cuadras de la estación Alvarez Jonte, F. C. S., 2875 h., 33 á 70 c., con aguadas permanentes, se arrienda por 3 ó 4 años. Tratar Julio M. Pestaña, Maipú 69. v4e

EN LA PAMPA, SECCION 19, ARRIENdanse 10.000 hectáreas de buen campo cruzado por el río Chadi, Leuvú; tratar E. G. Petroll, Rivadavia 620.

EN CORDOBA, DEPARTAMENTO GEneral Roca, pedanía Italó, arriendo 12.500 hectáreas de campo inmejorable para agricultura, E. G. Petroll, Rivadavia 620

EN LA MAGDALENA SE ARRIENDAN, cerca del pueblo, para ganadería en uno ó varios lotes, 1250 hectáreas de buen campo, dividido en potreros, con poblaciones, aguadas, etc. Tratar Alberto Olivera, Corrientes 633, Buenos Aires. v3e

QUINCE HECTAREAS, CASA Y MONTE arriéndanse, Villa Besada (Lanús), Salta 1355 v1e

SE ARRIENDAN DOS POTREROS ALfalfados, en Morón, Pueyrredón 936. v1e

SE ARRIENDA UNA MANZANA en Belgrano, Pueyrredón 936. v1e

SE ARRIENDA CHACRA EN LA PLAta, con verdura, 30 hectáreas, Pueyrredón 936. v1e

SE ARRIENDAN 4.050 HECTAREAS PAra ganadería ó agricultura, ubicadas en Lobería, entre las estaciones Las Nutrias, San Agustín y Mechongué, del F. C. Sud, tratar Florida 341. v7en.

SE ARRIENDAN 400 CUADRAS DE campo alfalfado, bien alambrado y dividido en 4 potreros con buena aguada, molino y casa, tanque australiano á legua y ...

...ción A, sección ..., Chapa Central. Dirigirse á Eduardo Shaw, Arenales 1036, Bs. Aires. v4

VEINTIDOS MIL DOSCIENTAS SETENta y tres hectáreas de campo especial para cría é invernada, dividido en 20 potreros de riquísimos pastos y agua dulce abundante en cualquier parte del campo sobre la costa del mar y á 8 leguas de Divisadero, F. C. S., arrendamiento por 3 años, precio 3.80 $ la hectárea, con varias poblaciones, molinos etc. Ocurrir á Arturo Etchegaray, Cangallo 472. v6e

PERSONAS BUSCADAS

A MANUEL GUERREIRO TIENEN que hablarle en casa de Barone, es urgente.

A CAMILO SIS LO BUSCA SU MADRE Claudina González, Boyacá 464, Flores. v3

ABOGADO DOMINGO PALACIO, SE desea saber su domicilio, 25 de Mayo 447, B. B.

CAMILO DIEZ LOPES ES BUSCADO por su hermano Angel, Bernaldez 1582. v29e.

DESEA SABER SALOMON PERALTA Miquelelz el paradero de su hermana Julia Peralta, Lima 1939. v3e

JULIO ARGIRO DESEA SABER SU paradero su padre, vive Rioja 468, pieza 36 v3

MISS H. JARDINE, SE DESEA HAblar con ella, Avenida de Mayo 575. Preguntar por Alejandro Paz. v3

SE NECESITA SABER EL PARADERO de Avelina, viuda de Camilo Calvo, datos Estados Unidos 665. v1e

SE DESEA SABER EL PARADERO DE Antonio Vigil é hijos, que residieron en S. Fe; dirigirse á Dolores Vigil, Almacén Inglés, Ayacucho, F. C. S. v1e

SE DESEA SABER EL PARADERO DE Hilario Aguirre Balandrium, lo busca su sobrino Baltasar Aguirre, Sgo. del Estero núm. 794.

SE DESEA SABER EL PARADERO DE Manuel Sánchez Lozadas, desaparecido de su casa el 25 del mes pasado; le busca su familia, Jujuy 971.

SE DESEA SABER EL PARADERO DE Ignacio Otegui, que llegó el día 26 en el vapor La Champagne, lo busca su hermano Baltasar, Salta 1689. v6

SE DESEA SABER EL PARADERO DE María Clavijo de Cabrera y su hija Sofía, natural de Fuerteventura (Canarias) las solicita su hijo Adolfo por interés de familia, dirigirse á Cristóbal Hernández, almacén de Salvador Covasco, Bernal F. C. S. Hornos. v3

SE DESEA SABER EL PARADERO DE Fermín Vizcay, vasco-navarro, del pueblo de Oroz Betelu, ha debido llegar de Norte América, lo busca su hermana Josefa. Se ruega á la persona que sepa su paradero, avise á Rodríguez Peña 1376, será gratificado. v1e

SE DESEA SABER EL PARADERO DE Benardino Vallejo, que á la edad de 8 años salió de Curuzu Cuatia, Corrientes en el año 82 al 85, con Paulino Caballeros, inspector de tabacos, su madre Feliciana Vallejos de Fernández lo busca, dirigirse á Rafael Contreras en Curuzu Cuatia, Corrientes. v3

MATERIALES DE CONSTRUCCION

A TORTOSA HNOS. PIDA EL CATALOgo de puertas, Charcas 2940. v15en.

A 1 $ CHAPAS NUEVAS A $ 2,30 COlumnas, Pueyrredón 623. v6e

ALAMBRE TEJIDO, POSTES, PUERTAS á 6 $, Pueyrredón 623. v6

A TORTAJADA PIDA CATALOGO DE puertas, etc., Pueyrredón 623. v1e

A COMPRAR BARATO CASILLAS DESmontables, Charcas 2940. v1e

A 11 CTS. EL METRO LINEAL MAchimbre tea 1x3, nuevo, Charcas 2940.

A COMPRAR PUERTAS, VENTANAS Y columnas, tirantes usado y nuevo, madera, Córdoba 3815. v7e

A 5 centavos EL PIE, LIQUIDO 15.000 pies de tirantes de tea, buenos, Velez Sarsfield, 175. v4e

ADOQUINES, GALPON Y TODO PERteneciente á caballeriza vendo, España 1133.

A 23, 27, 30 y 35 CTS. METRO ALAMbre tejido, portoncitos hierro $ 6, Charcas 2940. v1e

A 99 CTS. CHAPAS 6 PIES CANALETA nuevo, sano, 7 $ 1.15, 8 $ 1.31, 9 $ 1.47, y 10 1.63, Charcas 2940. v1e

A 35 $ PUERTAS PATIO, 1.10x3 METros, 2 machimbre 1x3, á 0.15, Corrientes 4569. v5en

A 30 centavos EL METRO, TABLONES para andamio, con poco uso, Velez Sarsfield 175. v4e

MATERIALES DE CONSTRUCCION

A COMPRAR PUERTAS, VENTANAS, ...jas, artículos de 1a. clase, Esparza 43, á 1|2 cuadra Rivadavia 3300; pidan nuevo catálogo. v3

ARENA A $ 3.50 EL METRO CUBICO vende La Compañía Arenera del Vizcaíno sobre carro ó wagón, Avenida de Mayo 621. v1En.

AGUINALDO, LA compañía ARENERA del Vizcaíno, como aguinaldo á los compradores de arena ha rebajado su precio á $ 3.50 desde el 1o. de Enero de 1913, Avenida de Mayo 621. v1En.

A LA GRAN LIQUIDACION DE MATEriales y artículos de construcción por cambio de local; se alquila corralón con galpones, escritorio y casa de familia, Rivadavia 3763. v4en.

A VER LAS PUERTAS, MAS BARATAS y de trabajo mejor concluido, en la gran fábrica mecánica de Eugenio Noel é hijos, Rivadavia 2631, se remite gratis, catálogo ilustrado, inmenso surtido de materiales de construcción. v10e

A 16 CENTAVOS EL PIE MACHIMBRAdo tea 1x3, especial y 17 cielo raso tea 1|2x6 especial, tirantes tea toda clase, cortado á la medida á 24 centavos, Rivadavia 3968, por 8 días solamente, pase á ver. v3

CABRIADAS REFORZADAS DE 8 METros, vendo 7, Esparza 43, á 1|2 cuadra de Rivadavia 3300. v3

LA compañía ARENERA DEL VIZCAIno vende arena á $ 3.50 sobre carro ó wagón, Avenida de Mayo 621. v3En.

LA MEJOR ARENA PARA CONSTRUCciones es la que vende la compañía arenera del Vizcaíno, á $ 3.50 el metro cúbico sobre carro ó vagón, Avenida de Mayo 621.

SE LIQUIDAN CHAPAS, PUERTAS Y ventanas, Doblas 479.

AVISOS VARIOS

AVISO NO RIFAR EL COCHECITO, A reclamar Blandengues 2776, devolveré el dinero, Petray. v3e

DISCOS, CAMBIO A 20 cts. COMPRO ...

...logne Sur Mer 831.—Felipe Marinelli.

COMPRA Y VENTA DE MAQUINAS

Albañiles, MAQUINAS DE ELEVAR, vendo 5, con poco uso, Velez Sarsfield 175. v4e

MAQUINAS DE ESCRIBIR VARIAS marcas garantidas liquido á cualquier precio, Reconquista 524. v1e

MAQUINA DE ESCRIBIR ULTIMO MOdelo Monarch, vendo regalada, Cerrito 452. v4

MAQUINAS DE TODAS CLASES Y MOtores, vendo, El Arca de Noé, Bdo. Irigoyen 1613. v4En.

MAQUINAS DE COSER, 10 PESOS POR mes, la mejor marca, garantida por 5 años, B. Mitre 1046, S. del Pino y Cía. v16

MAQUINAS DE COSER DE LA MEJOR marca garantidas por 5 años, á 8 pesos por mes, Sarmiento 1124.—L. Sigal y Cía. v16

MOTOR SE VENDE, VERLO CAMINAR hasta el día 5 Enero 1913, hay necesidad de sacarlo por cambio de instalación eléctrica, es á gas y se quema por lo que den, Thames 880, panadería. v1e

MAQUINAS DE COSER!!!! ORIGINAL, Mundlos, Singer, New Home, Gladiador, Cañón, etc., garantidas se venden á pagar en cuotas de $ 6, 7, 8, 9, 10 y 11 por mes, Salta 366.—Persistent Co. v1en

MOTOR Ramsons DE 55 CABALLOS, trilladora de 5 pies con su casilla, chata de pasto y carro aguatero, en perfecto estado se vende, ocurrir en Merlo al señor Carlos Lindberg ó á José A. Falbo. v1e

MAQUINAS DE ESCRIBIR "TORPEDO" siempre las mejores, 26 ventajas sobre las demás, garantía 3 años, suaves, sólidas, prácticas, seguras, 18 copias simultáneas, las más modernas, para cualquier idioma, al contado y plazos, Barbicane Co., Corrientes 354. v3e

MAQUINAS DE ESCRIBIR, NUEVAS Y de ocasión, como nuevas, Underwood, Monarch, Torpedo, Hammond, etc. á pagar de $ 14, 15, 18 y 20 por mes, máquinas garantidas y á prueba, Salta 366.—Persistent Co. v1en.

SE VENDE CALDERA DE 1500 LITROS, propia para tintorería ó jabonería, casi nueva, con llave al fondo, chimenea y emparrillado, Godoy Cruz 1055. v3

VENDO MAQUINARIAS ASERRADERO, motores, tornos mecánicos, balancín, etc., Constitución 2333. v1en.

EXTRAVIOS Y HALLAZGOS

...6.30 p. m., en el trayecto Paseo Colón 482 á la estación Retiro; dirigirse Paseo Colón 482. v3

ENCONTROSE CARTERA CON DINERO y boletos, Quilmes, reclamarla, Belgrano 1441, dep. 15.

SE RUEGA A LA PERSONA QUE ayer á las 5 p. m. recogió una lorita frente al número 736, calle Boyacá, quiera entregarla al mismo número; será gratificada.

TREINTA PESOS GRATIFICACION DOY al que devuelva un perro ovejero, muy parecido á zorro, Piedras 655. v4

ANIMALES Y RODADOS

AUTOMOVIL DOBLE FAETON VENDO 800 $ en marcha, Cabildo 1534. v1

AUTOMOVIL SE VENDE, EN BUEN estado, verlo Thames 1831, tratar Nicaragua 538.

AUTOMOVIL 12 HP., MONOCILINDRIco magneto, perfecto estado, vendo $ 2.800, Gurruchaga 180. v3

AUTOMOVILES EN MARCHA SE venden con taxímetro á plazos ó por terrenos, garage Billinghurst 1051. v3e

AUTOMOVIL MORS 18x24, CUPE LANdaulet, gran lujo, se alquila, abono y medio abono, Ecuador 930. v1e

AUTOMOVIL FRANCES, LANDAULET, 15 HP., en perfecto estado apto para taxímetro, verlo, Av. Quintana 442. v1e

AMERICANAS, MILORES, FAETON, breaks, charret, sulky, chatita, se venden, Sarmiento 2747. v1en.

AUTOMOVIL RENAULT 20-30 HP, DOble faetón, perfecto estado, se vende, Avenida Quintana 442. v1e

AUTOMOVIL CLEMENT BAYARD, 12 HP., 2 cilindros, vendo, tratar Salta 323. v4e

ATENCION! SE VENDE AUTOMOVIL de ocasión, verdadera pichincha, Spalui, Avenida de Mayo 891. v4

AUTOMOVIL FLAMANTE, DOBLE faetón vendo baratísimo, Uruguay 754, de 10 á 12 m. v4

AUTOMOVILES, TALLER DE REFACciones en general y pinturas de lujo se reciben automóviles en depósito, comodidad especial, Gazcón 1000|62. v6En.

AUTOMOVIL SE VENDE, VOITURETTE, 2 asientos, 12-14 HP., á toda prueba, pintura flamante, marca alemana, rico coche, escriba casilla correo 1947. v3

AUTOMOVIL MERCEDES CON POCOS meses de uso y de lujo para 7 personas se vende barato por ausentarse su dueño, Humberto 3132.

AMERICANAS DE 2, 4 Y 6 ASIENTOS, breacks de todo estilo, dogcarts llantas goma, vis-á-vis, milores, break de niños, surtido de coches para campo y guarniciones, vende P. Maestro, Sarmiento 1730.

ALSINA 2953, completo surtido breacks lujosos ó sencillos, americanas cualquier clase y tamaño, milores con ó sin capota, goma, dockares, etc., premiada fábrica.

ATENCION—MILORES NUEVOS, LLANtas de goma 1.300, breacks de 450 á 900 breacks de niños, caballos, petizos y guarniciones, 100 coches á liquidar, Azcuénaga 726. v6e

BICICLETA POCO USO VENDO, BELgrano 1720.

BICICLETA CASI NUEVA SE VENDE, Chacabuco 1072. v3

BICICLETAS VENDO DOS, UNA 35 $ Y otra 75 $, Agrelo 3472.

BICICLETA NUEVA LIBRE Y DOBLE freno hoy por ausentarme regalo 50 pesos, 25 de Mayo 454.

BICICLETAS PARA niños, REGALAMOS por solo 60 $, garantizadas, preciosas, con gomas que no se pinchan, las únicas Barbicane Co., Corrientes 354. v3

BREACKS PARA CAMPO VENDO de 550 $, sulkys con capota americana 290 $, guarniciones des... Pidase catálogo, F. Saenz, Alsina ...

BICICLETAS DE niño VENDO ocasión, lujosas, farol ace... libre, pedal de goma 2 frenos ... á precio de costo 85 $ cada u... to 2214.

BICICLETAS CON GOMAS QUE no pinchan! y luz eléctrica gratis ... na, vende únicamente Barbicane Co., Corrientes 354, al contado y plazos, Quedan pocas! v3e

BICICLETAS RUDGE Whitworth SIEMpre las mejores. Solo quedan 35, garantizadas 10 años. Doble freno, gomas que no se pinchan, ni rompen, las únicas; al contado y plazos; Barbicane Co., Corrientes 354. v3e

BICICLETAS!!!! MARCA PERSISTENT, Peugeot, Humber, Mead Cycle, Fiat, Raleigh, Triumph y la que se pida á pagar en cuotas de $ 10, 12 y 14 por mes. Entrega inmediata, Salta 366.—Persistent Co.

CHATITA PARA REPARTO POR el centro para 1 caballo vendo, Victoria 2972.

ANIMALES Y RODADOS

...CHEROS, PESEBRES Y LOCAL grande, se alquila, Moreno 376. v1e

CABALLO Y FURGON CASI NUEVO, vendo por ausentarme, Ecuador 553.

CARRITO CHANGADOR EN BUEN USO se vende, Guanahani 312, Bcas. al Norte.

CARRO Y CABALLO DE CHANGADOR vendo por lo que den, España 1123.

CABALLO ENTERO 4 años, TIRO PEsado tordillo vendo, Oro 2762.

CHATA DE VIA SE VENDE CON CAballo y guarniciones, Liniers 685.

CHIVA MUY BUENA CLASE, CON LEche vendo Venezuela 4177. v3

CABALLO VENDO PARA YUNTA Y A solo, Almirante Brown 1276, Boca. v4

COMPRASE YUNTA CABALLOS TIRO, jóvenes, sanos y gran acción á prueba, ofertas detalladas 4218 Rivadavia. v1

CABALLOS MUY BUENOS DE TIRO recién llegados de afuera de lindos tipos y clase, tengo buen lote para vender, Río Janeiro 1601, Amiconi. v5

CABALLOS DE TIRO ESPECIALES A prueba del comprador de varios tipos y clase hay para elegir, Río Janeiro 1601, Amiconi. v5

ESPLENDIDO AUTOMOVIL, LIMOUSINE de 18x24 caballos marca Panhard Levassor, se vende por ausentarse el dueño. Ocasión inmejorable. Para tratar ocurrir Balcarce 252, todos los días de 10 á 12 m.

LAVALLEJA 1114, SE VENDE UNA chata nueva y caballo, si no quiere comprar la chata se vende el caballo solo.

LA FERIA — POTROS 16 TIRO PESAdo Shire y 4 liviano de gran trote, del establecimiento de los señores Apellániz y Cía. Recomendamos altamente esta hacienda por ser de muy buen origen. El 1o. de Enero á las 2 p. m. en nuestro local, conocido por La Feria, de A. G. de la Vega é hijo, hoy Lainati, Broccardo y Cía., Lanús. Nota: El tranvía 102 con boleto á Talleres pasa por La Feria. v1e

MONTEVIDEO 1740 — SE VENDE UN coche, una yunta caballos. v1e

...T. M., VENDO, 2 1|2 HP. ...tado, en 300 $, Caseros

...NTE, HERMOSA YE... ...dorgan á prueba y bue... ...e venden, varios Monte... v1e.

...DE TODAS CLASES, ...as, cualquier marca y po... ...lo, con gomas que no se ...n, vendemos varias, al ... Barbicane Co., Corrientes 354. v3e

MILORD SE COMPRA CON MUY POCO uso, ruedas de goma y caballo ó yunta de buena alzada y acción. Ofertas por carta con precio fijo á E. E. V., San Martín 390. Contestará si se acepta, inmediatamente. v4

OCASION VENDO UNA BICICLETA media usada y otra como nueva, muy baratas, tratar y ofrecer, Patricios 87.

PERRO DE CAZA BIEN enseñado VENde Venezuela 4177. v3

POR AUSENTARSE SE VENDE UN MIlord con dos caballos y guarniciones, Melo 335. v6en

PERRITOS MALTESES MINIATURA lanuditos y cachorros caza, vende Bdo. Irigoyen 1613. v4En.

SE VENDE CABALLO DE TIRO PESAdo, Campichuelo 1172. v1e

SE VENDE CARRO Y CABALLO Y CAsa con trabajo, Boedo 590. v1e

SE VENDE UNA CHATA DE VIA CON caballo y monturas, Boedo 623.

SE VENDE CARRO CON BARANDA, con muy poco uso, San Salvador 968. v1e

SE VENDEN UN BREAK Y UN CARRIto para el reparto, Esperanza 1073.

SE VENDE POR 150 PESOS UN FURgón en muy buen estado, Tacuarí 449.

SE VENDE CABALLO ZAINO OSCURO, tiro pesado, rico animal, California 1854. v4e

SE VENDEN UNO O DOS CABALLOS, se dan á prueba, á solo, Patagones 2055.

SE VENDEN 3 CHATAS CON ESPLENdido trabajo y caballos á toda prueba, Chacabuco 611.

SE VENDE CARRO CHANGADOR CON casa de trabajo, urgente, calle Monte Egmont 1750, Flores.

SE VENDE UNA CHATA CON DOS CAballos y guarniciones, con trabajo garantido, Melgar 75, Barracas al Norte.

SE VENDE UN COCHE PARTICULAR con dos caballos tiran solo y en yunta, Lavalle 1246. v1e.

SE VENDE UNA CHATA DE 4 RUEDAS en buen estado, Virgenes 1143, Caballito. v3e

SE VENDE UN MILORD NUEVO, LIVIAno, con llantas de goma, Cochabamba 771. v1e

SE VENDE CHATA PLAYA CON 2 O 3 caballos, tiene un mes de uso y trabajo todo el año, se vende por enfermedad, Paseo Colón 979.

VENDO UN SULKY, VERLO RIVADAVIA 8341. v4

...CABALLO Y CARRO DE LE... ...junto ó separado, Alsina 1982. v3

...YUNTA PETIZOS PRECIOSOS, ...en Iribarne, tratar Chacabuco v1en.

...ETTE DIETRICH 12|16 HP., 4 ...os, rodado alto, véndese, Boulogne 279.

...COCHE PARTICULAR LLANtas goma, con patente, guarnición á solo, barato, Berutti 2362, de 8 á 12 m., Alfredo. v3

VENDO UNA CHATA Y UN CARRO corto con caballos á prueba, con trabajo y sin trabajo, Republiquetas 2989, Saavedra.

ALQUILER DE CASAS

ALQUILO CASA SALA, 2 PIEZAS, 100 $, Cochabamba 3711. v1e.

ALQUILASE CASA 7 HABITACIONES Y dependencias, Venezuela 1419.

A CANGALLO 4179 CASA NUEVA, SE alquila. v3e.

ALQUILASE LINDA CASITA RECIEN pintada, 5 piezas, Güemes 4372. v5

ALQUILASE CASA DE 6 HABITACIOnes buenas, Saavedra 1119, altos. v4e

ALQUILASE CASA ALTA CON 9 HABItaciones, en 240 pesos, Salta 1814.

ALQUILASE PETIT-HOTEL, LAS HEras 1878. v3e.

ALQUILO CASA, FRAGA 790, LLAVES al 771, tratar, Corrientes 3737. v3e

ALQUILANSE 3 DEPARTAMENTOS, ocurrir Pasaje Piedad 27. v3e

ALQUILASE LINDA CASA DE 7 PIEZAS, Triunvirato 1315. v3e

ALQUILANSE DEPARTAMENTOS DE 2 y 3 piezas, Costa Rica 240. v3en

ALQUILO DEPARTAMENTO CONFORtable, en 100 $, Paraguay 2556. v3en

ALQUILASE CASA DIRECTORIO 612, 5 piezas, baño y servicio 110 $. v3e.

ALQUILASE CASA 6 PIEZAS Y DEMAS comodidades, Estados Unidos 770. v3

ALQUILASE CASA COMODA, AGUA corriente, cinco piezas, Gorriti 2496. v3

ALQUILASE CASA OCHO GRANDES piezas $ 160, Avellaneda 260, Almagro.

ALQUILO CASAS, CORDOBA 527, ALvarez 1923 y Soler, Alvarez 4199.

ALQUILO PARA SUB-ARRENDAR NUEve piezas, Serrano 1349, abierta hoy.

AMPLIA Y MODERNA CASA-HABITAción alquilo, Avenida Córdoba 3078.

ALQUILANSE CASAS NUEVAS, FLAmantes, modernas, Perú 857. v4e

ALQUILASE CASA MODERNA, 7 PIEZAS Guardia Vieja 4076. v1e.

ALQUILASE CASA DE FAMILIA CON todas comodidades. San José 1925. v3 En.

ALQUILASE 2o. PISO ALTO, CASA nueva, con todo confort, Azcuénaga 1268. v3e

ALQUILASE CASA, LANUS, TUCUMAN 727, llaves frente, tratar Méjico 2071. v3en

ALQUILASE CASA DE ALTOS, CON 7 piezas y demás servicios, Victoria 3633. v4e

ALQUILANSE CASAS RECIEN CONcluidas, Salguero 315|331 y Potosí 3797. v16

ALQUILASE CASA DE 7 HABITACIOnes, con servicio completo, San Juan 2708.

ALQUILASE CASA BAJA, DE 6 HABItaciones, con fondo y demás comodidades, Darwin 972. v4

ALQUILASE CASA DE 5 HABITACIOnes, cómoda, para familia sola, precio 200 $, Viamonte 382. v4e

ALQUILO CASA ALTA, RECIEN TERminada, 7 piezas, alquiler módico, Estados Unidos 263.

ALQUILASE CASA MODERNA Y COMOda en el centro de Flores, á 2 cuadras de la estación y plaza, Varela 456.

ALQUILASE CASA ALTA MODERNA, nueva, con 7 piezas y demás comodidades, Larrea 898; llaves en el 896. v6

ALQUILASE LA CASA DE ALTOS, Aristóbulo del Valle 1472, con 8 piezas, baño, comodidades, alquiler barato. v4e

...ILO CHALET, CON SALITA Y una ...bitación, juntas ó separadas, Coronel ...on 3754, Velez Sarsfield.

ALQUILASE CASA MODERNA, DE 9 piezas, etc á una sola familia, Independencia 2369.

ALQUILASE CASITA DE ALTOS, TRAtar de 7 á 10 a. m. y de 3 á 5 p. m., Caseros 833. v3e

ALQUILO CASA, SALA, VESTIBULO Y demás, Zapiola 660, esq. F. Lacroze, 2 cuadras de la estación. v3

ALQUILO CASA EN BANFIELD, 4 PIEzas, baño, todas comodidades, Maipú 868, razón en el No. 870. v1e

ALQUILASE CASA 3 PIEZAS, COCINA grande y comodidades, tratar Rodney 286, altura Triunvirato 1600, al Sur. v1

ALQUILASE CASA RECIEN REFACCIOnada, de 6 piezas, baño, etc., Guatemala 5139; tratar Cerrito 681. v1

ALQUILER DE CASAS

ALQUILASE. CASA, I... ...IA 9 habitaciones y servi... ...1 751, de 8 á 12 m. y de 2 á 5 ... v1e

ALQUILO CASITA, CALL... ...N 643 á media cuadra de Rigla... ...lio IV, tratar Independencia 4224. v1e

ALQUILO CASA, SOLER 3259, 5 PIEZAS, cloacas, luz eléctrica, aguas corrientes, tranvías 25, 68 y 64. v1e

ALQUILASE DEPARTAMENTO 2 PIEzas, en 75 $, no admito niños, Belgrano 977, al fondo, altos. v3e

ALQUILASE CASITA 60 $, GRAN FONdo, Remedios 3025, llave enfrente, Flores. v3e

ALQUILASE CASA SALA Y 3 PIEZAS, 80 $, Lobos 1832, y Curapaligue, tranvías 42 y 43. v3e

ALQUILASE CASA BAJA VESTIBULO, 8 piezas, 2 de servicio, luz eléctrica, Thames 2441, plaza Italia. v1e.

ALQUILO CASA ESQUINA, SALA y 3 piezas, á 3 cuadras del tranvía 88 y 42, San Pedrito 755, Flores. v6

ALQUILASE CASA ESQUINA 17 BALCOnes, grandiosas piezas, iglesia y plazoleta enfrente, San Martín 712. v1ena

ALQUILO CASA DE ALTOS NUEVA, 6 piezas y demás comodidades, Moreno 3310. v1e

ALQUILASE CASA MODERNA, PARA familia, 9 habitaciones, á una cuadra de Triunvirato, Camargo 860. v1e

ALQUILANSE DEPARTAMENTOS CASAS nuevas, luz eléctrica y ascensor, Suipacha 756. v1en.

ALQUILO PRECIOSAS CASAS NUEVAS, ascensores y confort, Charcas 1619 y Montevideo 1012. v3e

ALQUILASE CASA DE FAMILIA CON todo confort y comodidades, alquiler reducido, Victoria 2026. v3En.

ALQUILO EN LOMAS, CERCA DE LA estación, casa de 7 piezas y con comodidades, en 100 $, Gorriti 784. v1e

ALQUILASE ESPLENDIDA CASA, SAla, comedor, 4 piezas, baño, agua corriente y comodidades, Catamarca 1633.

ALQUILASE CASA VENTILADA, CON gran comedor, 3 dormitorios, 2 servicios, buen baño y cocina, Dean Funes 1561.

ALQUILASE CASA RECIEN CONSTRUIda, de 5 piezas y demás comodidades, Carmen 13, con frente á Viamonte 1612. v3e

ALQUILASE CASA AMUEBLADA BARAta, 4 piezas y todas las comodidades, Belgrano, al lado estación F. C. C. A., Agüero, Cangallo 745. v1e

ALQUILANSE DOS CASAS MODERNAS, altos y bajos, con 6 y 7 piezas y demás servicios, luz eléctrica, agua caliente, 220 $ y 250, Brandsen 1576 y 1578. v1e

ALQUILASE CASA ESQUINA, NUEVA, 5 piezas, 2 piezas servicio, luz eléctrica, agua corriente y demás comodidades, Carranza 2291, esq. Charcas. v1e

ALQUILASE CASA, EN VILLA DEL Parque, 3058 Tinogasta, 2 cuadras estación, 6 piezas, jardín, cloacas, etc., tratar en la misma. v3e

ALQUILASE CASA CON ESQUINA baldía al lado, calle adoquinada y contrata, tratar y verla Avellaneda 4015, Floresta. v3e

ALQUILASE ESPLENDIDA CASA, FLAmante, de 6 piezas, 2 vestíbulos y demás comodidades, con luz eléctrica, San Juan 2848.

ALQUILASE CASA NUEVA, 6 PIEZAS y baño, 130 $, Hualfín 927, por Caobmayo á 2 cuadras de Rivadavia, altura 5500. v4

ALQUILASE CASA MODERNA 11 piezas vestíbulo, dos cocinas y comodidades, 3 cuadras plaza Italia, Paraguay 4339, tratar en la misma. v3

ALQUILO CASA DE ALTOS, NUEVA, moderna, 11 habitaciones, toda comodidad y lujo, $ 360, se precisa, haya garage. Cabildo 3875. v5

ALQUILO CASA DE BAJOS, SIN ALTOS, 6 habitaciones, vestíbulo, servicio, con todas las comodidades, gran terraza, cloacas y aguas corrientes, Cochabamba 1320. v1en

ALQUILASE CASA BAJA, AMPLIA Y aireada, instalaciones completas de luz y baño, con ó sin muebles, barrio del Norte; verla y tratar en la misma, Azcuénaga número 1586. v1

ALQUILASE LINDA CASA EN LOMAS de Zamora, 5 piezas grandes, cuarto de baño y demás comodidades, lindo fondo, precio 100 $, verla y tratar Castelli 1116. v3en.

ALQUILASE CHALECITO DE 5 HAbitaciones, cuarto de baño y demás dependencias, jardín al frente, tranvía 86 á la puerta ida y vuelta, Av. San Martín y Lacar, precio 120 pesos. v1e.

ALQUILO CASA ALTOS Y BAJOS, como también departamentos al interior con entrada independiente y un subsuelo, todo con grandes comodidades, Billinghurst 232-30-28-26. v4

ALQUILO PRECIOSO Y LUJOSO PETIT hotel, recién terminado, sala, escritorio, comedor, 3 dormitorios, terraza y demás comodidades, Mauro casi esq. Cabildo 502, precio 200 $, tratar Gallo 2029.

ALQUILASE EN FLORES, LINDA CASA una cuadra de Rivadavia, Terrero y Bacacay 1838, 6 piezas, baño, cocina, jardín, agua corriente, gas y fondo, tratar Rivadavia 2886 ó 1223.

CASA CON NEGOCIO Y 5 PIEZAS, SE alquila, C. Calvo 4075. v1e

CASA MUY COMODA SE ALQUILA calle Belgrano 532, en Bernal F. C. S. v3

CASA 3 PIEZAS, baño completo, PIEZA servicio, etc., Sáenz Peña 964. v3e.

CASA SE ALQUILA PARANA 487, VERla de 3 á 4 p. m. v4

CHALET EN TANDIL Y SIERRAS DE Córdoba se alquilan, Alsina 478. v4

CASA DE 90 Y 120 SE ALQUILA, ROcha 265, baño, cocina y patio. v4

CASA ALQUILO EN BERNAL, CON TOdas comodidades, frente á la estación.

CASA MODERNA, LUJOSA, ALQUILASE, Moreno 3324, llaves y tratar al 3326.

CASITA CONFORTABLE SE ALQUILA, Viamonte 2433, tratar y llaves al 2439. v5

CASA SE ALQUILA EN BELGRANO, Gral. Paz 2150, precio 125 $, de 8 á 10. v3e.

CASITA CHICHE SE ALQUILA, 25 DE Mayo 566, 2do. piso, llaves en el 564, tratar Moreno 1620. v1en.

CASA FLAMANTE, AIRE, LUZ, CONfort, 270 $, Biné, Mitre esquina Talcahuano 90. v3En.

CASA ALTOS ALQUILASE, 6 HABITAciones y comodidades, precio módico, Triunvirato 1015. v1e.

CASA ALQUILASE EN 135 $. AMENAbar 2591, aguas corrientes, tratar Junín 1243. 1one

CASA 10 PIEZAS, MODERNA, Y DEmás comodidades, alquilo, O'Brien 189 (Constitución). v1en.

CASITA EN 55 $, SE ALQUILA, 3 PIEzas, Melincué esquina Atalaya, Villa del Parque, tratar Cangallo 580. v1en

CASA DE ALTOS ALQUILO EN 140 $. 6 piezas y comodidades, Guttenberg 465. v1e.

CASA EN FLORES SE ALQUILA, COmodidades, fondo y frutales, Tramway 2337 v3e.

CASA SE ALQUILA, EN BELGRANO, con todo confort, Arcos 1505, esquina Loreto; tratar Sarmiento 1127. v7

CASA MODERNA CON VESTIBULO, luz eléctrica, baño caliente y frío, alquílese, Paraguay 4663. v4

CASA ALQUILO, LUJOSA, SIETE PIEzas, 130 $, Serrano 589, media cuadra de Triunvirato.

CASAS CON TODAS COMODIDADES para familia se alquilan, Salta 170, tratar Salta 184. v4

CASA ALQUILO 125 $, SALA, 5 PIEzas, vestíbulo, baño, Amenabar 2859, tranvía 37, Belgrano. v3e

CASITA CENTRAL, 5 PIEZAS, ARBOLES frutales y lindos patios, se alquila $ 100, verla Guayaquil 78, se hace contrato. v1e

CASA FLAMANTE, SE ALQUILA, DE 8 piezas, 2 de servicio, baño y cocina, Paraná 358. v3e

CASA POR 60 $ SE ALQUILA EN LOmas de Zamora, con 5 piezas, Mitre número 661.

CASA CON 6 HABITACIONES SE ALquila, Muñiz 1261, tratar Catamarca 947. v4

CASA SE ALQUILA, 9 PIEZAS, SERVIcios y demás comodidades, Jujuy 938; tratar Rivadavia 918. v4

CASAS SE ALQUILAN, 4 Y 5 PIEZAS Y comodidades, Armonía, 15 Noviembre 1889, núm. 1250. v1en

CASA ALQUILO, JUNCAL 1953, SALA, antesala, escritorio, hall, vestíbulo, comedor, 7 dormitorios, dos piezas servicio, dos baños, terraza con pileta. v2En

CONGRESO 2229, HERMOSA CASA mod., 4 pzas. princs., 2 de serv., baño, jardín, fondo con árboles frutales y depends. Tratar Reconquista 157. v3e.

CASA CON TERRENO Y FRUTALES, DE 4 piezas, baño, etc. se alquila en Villa Ballester, informes á Cangallo 666, Basset, precio 60 $. v1e

CASA SE ALQUILA, 5 HABITACIONES, vestíbulo, baño, terraza, agua corriente, etc., $ 125, Humahuaca 4690, esquina Río de Janeiro. v3e

CASA-QUINTA SE ALQUILA, 6 PIEZAS y demás comodidad en Villa Klein, estación Ballester, Rivadavia 2271; tratar Florida 271, escritorio 10, ciudad. v3e

CASA MODERNA, 8 HABITACIONES Y dependencias, se alquila, Las Heras 1965, visítese de 3 á 5, tratar San Juan 2661, de 9 á 12. v1en

CASA ALQUILO, 5 PIEZAS Y DEMAS comodidades, precio 85 $, Esteban Bonorino 535, Flores, verla y tratar en la misma, de 8 á 11 a. m.

CHALET AMUEBLADO SE ALQUILA por 3 meses, 2 cuadras estación Villa Ballester, tratar 564 Av. de Mayo, esc. 36, de 2 á 6. v3

CASA-QUINTA SE ALQUILA POR 1 año, Ituzaingó F. C. O., 50 $ mensuales, á un inquilino cuidadoso; ideal para criadero, Tres Sargentos 119, dep. 1.

CASA SE ALQUILA, RIO BAMBA 582, con 6 piezas, 2 de servicio y demás comodidades; llaves en el núm. 584; ocurrir Sarmiento 829, 1er. piso, de 2 á 3 p. m. v4

ALQUILER DE CASAS

CASITA CHICHE ALQUILO 90 PESOS, Numancia 479, Caballito. v1e.

CASA EN TEMPERLEY, SE ALQUILA 6 piezas principales, 2 de servicio, baño, etc., agua corriente, luz eléctrica, terreno 36x46 y plantas grandes, Colón y Río Bamba. v1e

CASA FLAMANTE, MODERNA, FRENte tribunales alquílase familia ó escritorios, 6 piezas de las cuales 4 á la calle, dependencias y confort, Tucumán 1313, tratar Suipacha 68. v1e

CASA NUEVA CON SEIS PIEZAS, baño y jardín, se alquila, calle Hortiguera núm. 672, tranvía núm. 3 en la esquina Directorio, 20 metros de la casa, precio 100 pesos mensuales. v3

CASA BAJA A MEDIA CUADRA DE LA gran Avenida Alvear, compuesta de sala, vestíbulo, comedor y dormitorios, baño, despensa, piezas de servicio, patio, aguas gas, electricidad, verla, Canning 3308. v3

CASA-QUINTA EN MORON CONOCIDA por de Lobreto, alquilo, temporada ó año, 45.000 varas, parque, jardines, frutales, bosques, 42 piezas, agua corriente, eléctrica, teléfono, visítese, es notable, muy barata, tratar San Martín 746, de 12 á 4. v3e

CASA ESQUINA SE ALQUILA, PUEYrredón 1293 y Charcas, recién edificada, decorada con lujo, 6 piezas de familia, baño con artefactos, despensa y dos piezas servicio, alquiler 320 $, tratar Cangallo 1112, de 1 á 3 p. m. v3e

CASA-QUINTA NUEVA EN BELGRAno, á media cuadra de la estación Coghlan, Nahuel Huapí 3955, con adoquinado, gas y agua corriente, 6 grandes habitaciones, dependencias, baño, etc., artefactos y precioso jardín. $ 220. Puede visitarse. v4

DEPARTAMENTO MUY COMODO ALquílase, San Juan 1886. v4

DEPARTAMENTO CON TODAS comodidades alquílase en 250 $, Salta 147.

DEPARTAMENTOS NUEVOS A 60 $ c|u, alquilo, Malabia 2134. v1e

DEPARTAMENTO 3 PIEZAS, ETC., ALquilo barato, Viamonte 541. v3e

DEPARTAMENTO ALQUILO, 4 PIEZAS grandes, Mendoza 2732, Belgrano. v3e

DEPARTAMENTO ALQUILO, 2 PIEZAS, 60 $ Rioja 1262. v1e

DEPARTAMENTOS NUEVOS, ESPLENdidos se alquilan, B. Mitre 2623. v1e

DEPARTAMENTO SE ALQUILA, URUguay 1137. v3en

DEPARTAMENTO SE ALQUILA, Ecuador 1353. v7

DEPARTAMENTOS COMODOS SE ALquilan, Callao 684. v11

DEPARTAMENTO DE 2 PIEZAS A LA calle, se alquila, Méjico 2042.

DEPARTAMENTOS ALQUILANSE, E. Unidos 1853, tratar al 1855.

DEPARTAMENTOS CENTRALES, Charcas 1680, cómodos, alquílanse barato. v6

DEPARTAMENTO MUY COMODO, ALquílase, Thames 2220; llaves al mismo. v3

DEPARTAMENTO SE ALQUILA DE 3 y 4 habitaciones y pieza para servicio, Montevideo 933. v5e

DEPARTAMENTO INDEPENDIENTE alquílase, tres piezas, casa de familia, San Juan 2161. v3en

DEPARTAMENTO $ 95 ALQUILASE, Garay 450, 3 habit., baño, pieza servicio y comodidades. v1e.

DEPARTAMENTOS SE ALQUILAN A personas mayores, Libertad 1240 y Arenales 1239. v1e

DEPARTAMENTO MODERNO SE ALquila, Viamonte 2454, tratar Independencia 448, altos. v1en

DEPARTAMENTOS SE ALQUILAN, DOS piezas y comodidades, 65 $, Entre Ríos 1137. v1e

DEPARTAMENTOS CENTRALES Y elegantes, casa seria, se alquilan, 110 $. Alsina 1150. v5

DEPARTAMENTO, TRES HABITACIOnes, baño, etc, alquílase, Méjico 1067, tratar Moreno 835. v3

DEPARTAMENTO SE ALQUILA, 2 PIEzas, cuarto de baño y pieza en alto, balcón á la calle, Colombres 357. v3

DEPARTAMENTOS SE ALQUILAN DE 3 piezas con sus artefactos, agua caliente, cocina económica, Saavedra 244. v3

DEPARTAMENTO MODERNO A LA calle de 5 piezas con ascensor se alquila, Tres Sargentos 115, casi esquina Reconquista. v4

DEPARTAMENTO ALQUILO A MAYOres, de 2 piezas y todas comodidades, en 70 $, Rioja 1117.

DEPARTAMENTO 6 PIEZAS COMO para dos familias alquílase en 150 pesos, La Paz 75, altos altura Tucumán 1670.

DEPARTAMENTOS NUEVOS SE ALquilan, 4 piezas, 2 de servicio, vestíbulo, baño, gas y luz eléctrica, 140 $, Belgrano 2040.

DEPARTAMENTOS Y LOCALES SE ALquilan, Rincón 1186, tratar Administración de Propiedades, Carlos Villalba, Corrientes 685. v18 en.

DEPARTAMENTO SE ALQUILA EN $ 75, en Flores, Tandil 2330, 2 piezas, placita, cocina, 2 piletas, agua corriente, baño, tranvías 1, 2, 5, 42, 43, 48 y 83.

DOS CASAS DE LUJO, CALLE CHARCAS 1379 y 1381, se alquilan; tienen hall, sala, escritorio, comedor, toilette, office, cinco dormitorios, baño, antecocina, cocina, carbonera, dos piezas y baño de servicio, patio y jardín en la planta baja. Abiertas de 2 á 5 p. m. Informes, San Martín número 318. v4

EN FLORESTA, CASITA SE ALQUILA, 2 piezas y comodidad, Morón 3591.

EN COGHLAN, MEDIA CUADRA DE LA estación, casita de 4 piezas alquilo, calle Tronador 2638. v3

ESPLENDIDA ESQUINA, 6 HABITACIOnes, baño, etc, alquílase, Sadi Carnot núm. 914. v3

EN LOMAS ALQUILANSE (NUEVAS) 4 cuadras estación; más datos, Victoria 1201, capital. v3e

EN FLORES, SE ALQUILA UNA CASA de 6 piezas y demás comodidades, calle Tramway 2416. v1e.

EN FLORES ALQUILASE CASA 3 piezas grandes y 2 medianas, 90 pesos, Quirno 317. v3e.

EN VILLA BALLESTER SE ALQUILA casa, sala y antesala y demás comodidades, tratar Humberto 1 1639. v3e

ENTRE RIOS 973, CASITA DE ALTOS, 1er. piso, 4 piezas, con balcón á la calle, vestíbulo y demás comodidades, recién pintada alquílase. v1e

EN TALLERES, ALQUILO O VENDO casita sola, 2 piezas y cocina, facilidad de pago, tratar Tres Esquinas 391, Barracas. v1e

EN LANUS AL LADO DE LA ESTAción se alquila espléndida casa, 5 piezas, dependencias, molino, Ayohuma 639, tratar Cerrito 136, capital. v3

EN BELGRANO SE ALQUILA, CABILdo y Sucre, altos 3 casas nuevas de 8 habitaciones, desde 190 $ á $ 300, tratar C. Gallo, Echeverría 2396. v1en

EN VILLA DEL PARQUE, ALQUILASE casa 3 dormitorios, comedor, cocina, servicio, baño, dos cuadras del tranvía 86, 4 estación. Tres Cruces 3342. v1e

EN FLORES, A 2 CUADRAS DE RIVAdavia y 3 de la plaza, iglesia y teatros alquílase casa de 7 piezas con todo confort, edificio recién terminado, Provincias Unidas y Membrillar. v4

EN PUNTA DEL ESTE SE ALQUILAN 2 chalets de madera, con tres piezas cada uno, amueblados, precio 160 $ uruguayos, por toda la temporada, cada chalet, dirigirse al señor Juan Gorlero, intendente de Maldonado, República Oriental. v6En

ESTILO HOTELITO, GRAN CASA CENtral para familia, 2 pisos, pisos de parquet, instalación de baño, etc., con departamento independiente como para médicos abogados, ingenieros, etc., Viamonte 647, se alquila en 750 $, por mes, con contrato, tratar R. Alcorta, Sarmiento 357. v1en

FLORES, ALQUILO CASA ALTOS Y BAjos á una ó dos familias, Zamudio 814. v4

FLORES, CAMACUA 513, CASA MODERna, 7 piezas, vestíbulo, cocina, baño, agua corriente, gas $ 150, tratar Corrientes 1133. v3

JUNCAL 2170—SE ALQUILAN CASAS recién terminadas de 6 y 7 piezas, 3 de servicio, calefacción y demás comodidades se pueden visitar á cualquier hora del día; tratar Maipú 66, de 1 á 4 p. m. v11

LINDA CASITA BAJA DE 4 PIEZAS, pieza de servicio, instalación luz eléctrica y demás comodidades á 6 cuadras de la Avenida de Mayo se alquila en 170 $. Unica condición 3 meses en depósito. Verla y tratar Chile 769, todo el día.

LUJOSA GRAN CASA ESTILO CHALET, 2 pisos con dependencias independientes para la familia, con parquets, instalaciones de baño, para médicos, abogados ingenieros, etc., Viamonte 647, se alquila en $ 750 por mes, con contrato, tratar R. Alcorta, Sarmiento 357. v1en

MEDIA CASA SE ALQUILA, COMPUESta de gran sala y 3 piezas más corridas y cocina grande y otro cuartito para desahogo, el patio con toldo, $ 150, San Lorenzo 319. v3e

MONTES DE OCA ESQ. IRIARTE 390, linda casa de altos, 6 piezas principales y demás comodidades, recién pintada, alquílase. v4

MAR DEL PLATA, AV. LURO 244, A 2 cuadras de la playa y Bristol, alquílanse cómodos departamentos; tratar E. G. Petroll, Rivadavia 620, B. Aires.

MAR DEL PLATA, CALLE FALUCHO entre Santa Fe y Corrientes, Villa Paris, se alquilan 3 casas amuebladas con comedor, tres dormitorios, baño, etc., en 1500 $ cada uno, tratar Av. de Mayo 1061, B. Aires, U. T. 1910, Libertad. v6

MAGNIFICA CASA DE ALTOS PARA familia, Florida esq. Viamonte 621, con grandes balcones á las dos calles, varios salones, patio techado como para taller, dormitorios, etc., con toda clase de comodidades para familia, distribución y situación sin igual, para casa de modas, joyería, costureras, sastres, dentistas, etc., se alquila, con contrato, en 1100 $ por mes, tratar R. Alcorta, Sarmiento 357. v1en

OCASION $ 150, SALA, COMEDOR, dos dormitorios, cocina, servicio, electricidad, gas, barrio de lujo, casa nueva, Otamendi 82 y 90, quinta Güiraldes, altura Rivadavia 4500. v1En

ALQUILER DE CASAS

PETIT HOTEL, 9 HABITACIONES principales y demás comodidades, con luz eléctrica, gas y aguas corrientes alquílase: Santa Fe 4429, esquina Oro. v3e

POR 130 $ EN BANFIELD SE ALQUILA linda casa chalet de 6 piezas, frutales, etc., calle Rodríguez Peña 392 á 3 cuadras de la est. F. C. S. y á una del tranvía, razón B. Mitre 872. v4

POCITOS, SE ALQUILA AMUEBLADA, casa quinta, 6 piezas, luz eléctrica, aguas corrientes, caño maestro, dos cuadras de la playa, tren pasando puerta, N. F. B., Chucarro 51, Pocitos. v1en

PARA CASA DE FAMILIA, MODAS, JOyerías, sastres, etc., casa de altos, con grandes balcones, da frente á Florida y Viamonte 621, se alquila con contrato en 1100 $ por mes, tratar R. Alcorta, Sarmiento 357. v4en

PARA 1o. DE ENERO SE ALQUILA Esmeralda 474, departamento á la calle, independiente con mucho aire y luz, también convendría para negocio ó taller de joyero, grabador, etc. v1e.

QUINTA CON CASA, VARIAS HABITAciones, paraje de aire puro, para veranear ó todo el año, se alquila en Gral. Rodríguez, F. C. O., dirigirse á Francisco Benzo ó almacén El Sol, U. T. núm. 7.

SE ALQUILA CASA ENTRE RIOS 353; llaves al 362; tratar Alsina 543. v3o

SE ALQUILA CASA NUEVA, CON 9 PIEzas, Santa Fe 3721. v1o

SE ALQUILA CASA DE 3 PIEZAS, LArrea 723. v1o.

SE ALQUILA UNA CASA, LAPRIDA 727, tratar 729. v3e

SE ALQUILA CASA-QUINTA, ALBERDI 272, Quilmes. v1e.

SE ALQUILA CASA COMODA, TRIUNVIrato 152. v1e.

SE ALQUILA 2o. PISO BARATO, MAIPU 785. viene

SE ALQUILA DEPARTAMENTO Y CAsa de altos, tratar Rivera 280. v1en.

SE ALQUILA UNA CASA DE 3 PIEZAS, Zamudio 1415, precio 50 $. v1en

SE ALQUILA CASITA DE 2 PIEZAS, EN Roque Pérez 3051, Belgrano. v3e

SE ALQUILA CASA DEAN FUNES 486. v1e.

SE ALQUILA UN DEPARTAMENTO CON 4 piezas, por 75 pesos, Alvarez 751.

SE ALQUILAN DEPARTAMENTOS, HIdalgo 1049 entre Gaona y Chubut, 65 $.

SE ALQUILA ESPLENDIDA CASA, todas comodidades, luz eléctrica y mucho fondo, Yatay 428. v4

SE ALQUILA CASA CON TODAS COMOdidades y galpón de altos, con maquinarias de carpintería, Frías 222. v3e.

SE ALQUILAN 2 CASAS NUEVAS, CON todas las comodidades, en 2o. y 3er. piso, 24 de Noviembre 163. v1e

SE ALQUILA CASITA DE 3 PIEZAS, cocina y letrina, calle A. Arguibel 2826. v1e.

SE ALQUILA CASITA DE 6 HABITACIOnes, gran comodidad 150 $. Venezuela 2354. v3e.

SE ALQUILA DEPARTAMENTO 3 PIEzas y comodidades 70 pesos, Charcas 4213. v1e

SE ALQUILA UNA CASA PARA FAMIlia, de 7 piezas, por 150 pesos, Alvarez núm. 747. v1e

SE ALQUILAN DOS CASAS CHICHES, con todas comodidades, Corrientes número 4315. v1e

SE ALQUILAN DEPARTAMENTOS REcién terminados de 3 y 5 piezas, Perú 869. v4e

SE ALQUILA CASA CHICHE, RECIEN construida, Catamarca 837, tratar Independencia 2901. v3e

SE ALQUILA CASA DE 10 PIEZAS Y gran sótano, entrada independiente, calle Rawson 140. v3e.

SE ALQUILA CASA QUINTA CON 8 piezas y demás dependencias, Flores 3541, tratar Bucacay 2562, Floresta. v3e

SE ALQUILA CASA, SALA, ANTESALA con vestíbulo, piezas y comedor en casa lujosa, Victoria 3335. v4

SE ALQUILA CASA NUEVA DE ALTOS con todas comodidades, Rivadavia 5373. Tratar Formosa 251. v3

SE ALQUILA CASA Y UN DEPARTAmento con 6 piezas, etc., cada una á precio módico, Paseo Colón 1261. v3e

SE ALQUILA pequeño DEPARTAMENTO con abundante luz y aire á corta familia sin niños, Méjico 935.

SE ALQUILA CASA CON 10 PIEZAS Y toda clase de comodidades, con contrato, Entre Ríos 1929. v3e

SE ALQUILA CASITA DE 3 HABITAciones pasando Puente Alsina, en 15 $, tratar Cangallo 4341.

SE ALQUILA UNA CASA CON 6 PIEZAS y comodidades, Lavalleja 410, tratar Charcas 2850, de 8 á 12 m. v4

SE ALQUILAN DEPARTAMENTOS DE 3 y 4 piezas y comodidades, 70 y 80 $, Pedernera 37, Flores. v4

SE ALQUILA CASA DE ALTOS, moderna, con todas comodidades, San Juan 3908, llaves y tratar al 3914 v2e.

SE ALQUILA EN FLORES CASITA DE 4 piezas y jardín, Puán 325 casi esquina Río Cuarto, tratar en el 347. v3e.

SE ALQUILA CASA DE ALTOS, GRANde, con muchas comodidades y amplia azotea, Gallo 170, por datos á Gallo 191.

SE ALQUILA LA CASA CHARCAS No. 5063 por 120 $ mensuales. Llaves en Charcas 5059. Tratar en Santa Fe 1053.

SE ALQUILA BUENA CASA CON 7 habitaciones y dos para servicio. Solís 813, tratar con [illegible] Alsina 1039, llaves en Solís 841. v3e

SE ALQUILA UNA ESPLENDIDA CASA con 2 salas, 4 dormitorios, comedor y 2 piezas de servicio, con todas instalaciones luz eléctrica, Matheu 16[illegible] v1e.

SE ALQUILAN DOS CASITAS RECIEN hechas, con buen fondo, entrada para carros, Moreto 329, Floresta, informes Moreno 900. v1en.

SE ALQUILA CASA, 8 PIEZAS VESTIbulo, baño, cocina, jardín y fondo, á 2 cuadras de la estación Florida, tratar José Fosser.

SE ALQUILA CASA 2 PIEZAS, DORMItorio, sala, con balcón, cocina y cuarto de baño, Segurola 1539; llaves al lado, 2 cuadras del tranvía.

SE ALQUILA ESPLENDIDO DEPARTAmento de 4 piezas y grandes comodidades, precio $ 250, mensuales, Córdoba 1495. v4

SE ALQUILA EN FRENTE DE LA ESTACIÓN Lanús, calle Pavón y París núm. 26, una casa de tres piezas y sala, cuarto de baño y cocina. v3

SE ALQUILA CASA RECIEN EDIFICAda, de 8 piezas, con todas comodidades modernas, Cabildo 3569, piso alto, hay comodidades para automóvil, tratar Cabildo 3549.

SE ALQUILAN ESPLENDIDOS DEPARtamentos propios para ingenieros, arquitectos ó dibujantes, mucha luz y grandes comodidades, precios acomodados, Maipú 245. v3e.

SE ALQUILA EN BULNES Y CORRIENtes casa de altos compuesta de 5 habitaciones, cuarto de baño, cocina, despensa, dos piezas para servicio luz eléctrica y agua corriente, Corrientes 3815 v4e.

SE ALQUILA CASA CON DOS SALAS, un comedor y 4 dormitorios y demás servicios, al lado de las barrancas de Belgrano, con 7 líneas de tranvías á todas direcciones, Mendoza 1758.

SE ALQUILA CHALET CHICO, EN 120 $, á 150 metros de la estación Adrogué, con luz eléctrica, aguas corrientes y demás comodidades, tratar en la misma, botellería 437.

ALQUILER de LOCALES y ESCRITORIOS

ALQUILASE SALITA PARA ESCRITOrio, Cerrito 240. v3e

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA A LA calle, á escritorio, Avenida de Mayo 850.

ALQUILASE ESCRITORIO, B. MITRE 314 v1e

ALQUILASE LOCAL PARA NEGOCIO, Rincón 130. v1e

ALQUILASE ESQUINA CON INSTALAciones, por 100 $, Pavón 2000. v3e.

ALQUILO pequeño NEGOCIO, MEJICO 2405. v3e

ALQUILASE HERMOSO LOCAL CON SOtano, Rodríguez Peña 1095.

ALQUILANSE 2 HABITACIONES A LA calle, para escritorios, Suipacha 212. v3e

ALQUILO LOCAL PARA NEGOCIO DE mercería, sastrería ó zapatería, tratar Cerviño 1699. v3e.

ALQUILASE LOCAL GRANDE, PARA depósito ó negocio, con comodidad para familia, Isabel la Católica 624. v3e

ALQUILASE PARA INDUSTRIA CASA 3 piezas, fondo, cloacas, electricidad, Boedo 848.

ALQUILASE LOCAL, HABITACIONES y sótano espléndido, Guardia Vieja 2525 á dos cuadras del mercado de Abasto.

AMPLIOS SALONES PARA ESCRITOrio á la calle ó interiores se alquilan, precios módicos, Lavalle 452.

A ESCRITORIOS, CONSULTORIO O taller, salas y piezas alquílanse, C. Pellegrini 757.

ALQUILASE GALPON 10x40 M. CON 2,000 varas de terreno anexo, con larga contrata, Guayanas 1473, altura Rivera 1400. v11

B. SUD, Piñero, 544 ALDECOA, ALQUIlo negocio 50 pesos, cómodo para familia. v1En.

CASA COMODA PARA CONSULTORIO O familia se alquila, Rioja 891. v1e.

CASA GRANDE CON PATIOS COMO para colegio ó casa de comercio, alquilo, Cangallo 1331; tratar Cangallo 1338. v3

CASA PARA NEGOCIO O FAMILIA ALquilo, Victoria 1136; verla de 3 á 4; tratar Perú 735. v3e

CABALLERIZA CON 8 PESEBRES Y dos buenas habitaciones todo de material y flamante en terreno de 520 varas, se alquila con ó sin contrata, barato, Monte Egmont, entre Trelles y Terrero, tratar Córdoba 2100. v1

DEPOSITO MODERNO, 300 v. c., SE alquila con contrata, Constitución 1715 [illegible] v2

DEPOSITO RECIEN CONSTRUIDO SE alquila, Alsina 3243, tratar Venezuela 2344. v2 En.

DEPARTAMENTO CENTRAL, Esmeralda 635, primer piso, 5 habitaciones, baño, ascensor, etc., alquilo en 400 $, para casa mayorista, escritorio ó familia.

ESCRITORIOS SE ALQUILAN, CASA de escritorios, Alsina 912. v3e

ESCRITORIO SOBRE LA CALLE FLOrida 608 alquilo barato. v3e.

ESQUINA GARAY 3802, ALQUILO BARAto, comodidad familia, tratar San Juan 1301.

ESCRITORIO SOBRE LA CALLE grandísimo y barato alquilo, San Martín 746. v3e.

ESQUINA MODERNA ALQUILO, BAJOS para negocios y altos para familias particulares, gran comodidad y barato, Martínez Castro 621, Floresta. v1en

GALPON SE ALQUILA, PAVON 2214. v3

GALPON Y TERRENO ESQ. CON 400 v/c., cercado y calle adoquinada, se alquila muy barato, verlo, Río Cuarto 1292.

GRAN CAMARA FRIGORIFICO ALQUÍlase entera ó por partes, para conservar cualquier clase de mercaderías ó frutos, tratar Solís 1958. v3e

GRAN ESQUINA POR DONDE PASAN dos veces por día 7,000 empleados, comodidad para familia se alquila, Yerbal 6201, frente talleres Liniers, una cuadra de Rivadavia 10600, tratar E. Ríos 705.

LOCAL CON GRANDIOSO SOTANO, ALquilo, Bon Marché, Viamonte 541. v1e

LOCAL Y PIEZAS, ALQUILO 160 $, Montevideo 900. v1en

LOCAL MODERNO CON SOTANO, comodidad para familia, San Juan 2658.

LOCAL SE ALQUILA, ARENALES 1849. v3e

LOCAL POR CONSTITUCION alquílase, piezas y contrato, 210 $, Salta 1349.

LOCAL NEGOCIO, GRAN VIDRIERA, alquilo en C. Pellegrini, tratar C. Pellegrini 622. v6

LOCAL PARA NEGOCIO EN FLORES alquílase, Provincias Unidas y Membrillar. v4

LOCAL MODERNO, ESQUINA, PUEYrredón 636, casa familia, sótano, abierto siempre.

LOCAL MODERNO CON SOTANO SE alquila, Tucumán 1136 y 38; tratar Independencia 448, altos. v3e

LOCAL ESPACIOSO SE ALQUILA PAra depósito, negocio ó industria, Méjico 543. v5e.

LOCAL MODERNO, BARRIO, 5,000 EMpleados, alquilo barato, Rivadavia 10742 frente talleres Liniers, tratar San Martín 746, de 12 á 4. v3e

NEGOCIO CENTRAL, TUCUMAN 772, espacioso se alquila, en 400 $. v1e

NEGOCIO CHICO SE ALQUILA EN 55 $, E. Unidos 1898, verlo y tratar en el 1900. v4

NEGOCIO, SOTANO Y DEPARTAMENto se alquila 300 $, Cangallo 1534, de part. 3.

NEGOCIO SOTANO Y 3 PIEZAS, SE ALquila, calle Dungeness esquina Olaya [illegible], con tranvía núm. 89 ida y vuelta, llaves al lado, tratar Andes 1257. v3

PARA FABRICA O DEPOSITO, CON GAS, luz eléctrica, fuerza motriz, terreno de 25 por 80 varas, 2,210 varas cuadradas y más, calle Luna (prolongación de Catamarca), entre Patagones y Uspallata, adoquinadas, próximo á la estación F. C. Francés, una cuadra del bulevar Caseros y 7 de Entre Ríos. El propietario hará las construcciones que le pidieran, tratar San José 560, de 1 á 6. v1

SE ALQUILA UN GALPON CON PIEZA ó sin ella, Santa Fe 2672.

SE ALQUILAN DOS PIEZAS Y GALpón, Díaz Vélez 3879. v6

SE ALQUILA LOCAL PARA INDUSTRIA, Las Heras 2073. v1e

SE ALQUILA GRAN NEGOCIO CON 5 piezas, Garay 3169. v4

SE ALQUILA NEGOCIO Y PIEZA BArato, Viamonte 1656, 1690. v3e

SE ALQUILA UNA SALA GRANDE PARA escritorios, Florida 235, piso 1o. v1en

SE ALQUILA UN GALPON Y UNA PIEza, Independencia 1154

SOTANO DE 20x70 CON MUCHA LUZ alquílase, Bolívar 1564, las llaves al 1568

SE ALQUILA SALA PARA NEGOCIO, Humberto 1 1369.

SE ALQUILA NEGOCIO Y DEPARTAmento, Saavedra 246. v9

SE ALQUILA LOCAL PARA NEGOCIO, Callao 145, tratar Sannes, Florida 230. v3e

SE ALQUILAN 3 GRANDES PIEZAS para escritorio ó familia, Rivadavia 956. v7e

SE ALQUILA ESPLENDIDA ESQUINA para negocio, Potosí esq. Salguero. v18e

SE ALQUILAN DONDE NO EXISTE UN metro disponible, dos locales á la calle, [illegible] y tratar San Martín 475. v1e

SALON SOTANO PARA BIOGRAFO O industria, se alquila, Cabildo y Sucre, tratar Echeverría 2396, C. Gallo. v1en.

SE ALQUILA SOTANO GRANDE, SECO, con luz, ascensor y otras comodidades, tratar Reconquista 624. v3e

SE ALQUILAN ESCRITORIOS EN 1er. patio y piezas, para hombres, Reconquista 539. v1e

SOTANO A DOS CUADRAS DEL MERcado de Abasto, amplio, barato se alquila, Lavalle 3502. v1

SE ALQUILA CASA CON NEGOCIO DE almacén, tres piezas, cuarto de alto, cocina, baño, w. c. Merlo 3194. Flores.

SE ALQUILA LINDA PIEZA PARA EScritorio, 1er. piso, hay ascensor, Victoria 78. v4

SE ALQUILAN GRAN CORRALON CON comodidades para cochería, Santa Fe 4964. v6En.

SE ALQUILA UN GRAN SALON CON gran sótano y comodidades, para familia, Corrientes 4317. v1e

SE ALQUILAN DOS ESCRITORIOS PIso bajo en Florida 230, tratar en la misma, Sannes. v3e

SE ALQUILA SALA Y ANTESALA PAra escritorio ó para corta familia, Moreno 2946. v3e.

SE ALQUILA UN GRAN LOCAL PARA casa mayorista, con un sótano de 40 mts. cuadrados, Paseo Colón 455. v3

SE ALQUILA GALPON APTO PARA garage, depósito de forrajes ó otras industrias, comodidad para familia, Gavilán 859 al 861, tratar Formosa 251. v3

SE ALQUILA MEDIA CUADRA DE TErreno en las calles Franklin, Potosí y Sucha-Cucha para industria [illegible] tratar Gaona 254. v4

SE ALQUILA AMPLIO LOCAL CON demás comodidades, Bogotá 63, llaves en el 84, tratar Chacabuco 526, de 9 á 11 y 2 á 6 p. m. v1en

SE ALQUILA PARA CUALQUIER INdustria un local con un galpón de 12 por 6 y una piecita de madera, entrada grande; se da contrata, Viejtes 323 y Pararas 237. v1e

TERRENO 16x46, RIVERA 655, SE ALquila, electricidad al frente, se presta para cualquier industria, tratar Corrientes 4194.

HOTELES Y CASAS DE PENSION

A 40 $ PENSION, CON PIEZA 70 $, PAra hombre solo, Suipacha 786. v1en

A 30 $ PENSION DE FAMILIA A 1 O 2 personas con pieza 55 $, Méjico 853.

A 25 $ PENSION, CON CAMA Y PIEZA, 45 $, en familia, Lima 354.

A 35 $ PENSION CON PIEZA 65, FAmilia española, Sarmiento 338. v3

A TOMAR PENSION Y PIEZA FAMILIA española, Lima 391. v3e.

A $ 2 POR DIA $ 50 Y 55 POR MES, comida y cama, Perú 972. v4e

A niñas, DESDE 50 $ BUENA PENSION y pieza, Perú 259. v7en

A 25 $ PENSION, CON PIEZA 60 y 65 pesos, familia española, Rivadavia 1735. v7en.

A CABALLEROS DISTINGUIDOS SE da buena pensión en familia, Victoria 1826. v3e.

A CABALLEROS BUENA PENSION FAmilia, con ó sin pieza, Libertad 275. v4e.

A TOMAR PENSION EN FAMILIA española á precios módicos, Corrientes 2532. v3e

A 30 $ PENSION SANA, SIN GRASA, puchero á la española, cocina selecta, Chile 657. v3

A 35 $ PENSION, CON CAMA 50 Y 60, [illegible] y piezas, trato esmerado, Piedras 669. v3e

A 35 $ PENSION, CON CAMA 50 Y 61, lindas salas y piezas, trato superior, Uruguay 160. v3

A 35 $ PENSION INMEJORABLE CON pieza 55 $, pieza amueblada de 70 y 80 $, San Martín 714, 1o. piso.

A CABALLEROS PENSION BUENA en familia con ó sin pieza, San José 145, bajos.

A $ 30 PENSION CON CAMA, 50, COMIda á la española, servicio esmerado, Bdo. de Irigoyen 228. v4

A CABALLERO SE DA PENSION EN familia italiana, Lavalle 1025, departamento 1. v1e

A 30 $ DOY PENSION A 50 CON cama y piezas bien amuebladas para matrimonios, Bmé. Mitre 1430. v3

A 33 $ BUENA PENSION, MEDIA 17, con cama 60 $, casa familia española, Cangallo 849. v1e

A 54 $ HASTA 80, BUENA PENSION con cama, Cerrito 56, á familias y caballeros. v3e

BUENA PENSION PRECIO MODICO se da en familia, Pueyrredón 591. v3e.

BUENA PENSION Y PIEZA AMUEBLAda á 1 ó 2 caballeros, Ayacucho 20, 2o.

B. MITRE 1116, PENSION Y SALA amueblada á matrimonio ó señora en familia. v1e.

BUENA PENSION, CASA ITALIANA, piezas amuebladas, á matrimonio y hombre solo, Corrientes 1153. v3e

BUENA PENSION Y ALQUILANSE PIEzas con muebles, cocina de confianza, Uruguay 75. v1en

CERRITO 78, PENSION Y PIEZA amueblada en familia á empleados. v1e

CON PENSION ALQUILASE SALA EN familia, Rivadavia 1150.

CON PENSION ALQUILA FAMILIA SALA y pieza con muebles, 25 de Mayo 42, 3o.

CON PENSION, SALA Y PIEZA AMUEblada, familia española, únicos inquilinos, S. del Estero 243. v3

DOY PENSION, $ 35 Y PIEZA 60 $, FAmilia, Lima 2341.

DOY PENSION Y PIEZA AMUEBLADA á matrimonio ó caballeros, desde 120 $ familia, Chacabuco 593.

DISTINGUIDA FAMILIA DA EXCELENte pensión á discreción, á 1 ó 2 señores, linda pieza, baño, eléctr., patios, ventilador, casa fresca y amplia, Sarandí 50.

DESEO ENCONTRAR señorita DECENte para darle pensión por poco precio, para que al mismo tiempo sirva de compañía á señora viuda, Perú 1380. v1

EXCELENTE PENSION CON PIEZA, 50 $, B. de Irigoyen 118, 2o. v1en

EN CASA DE FAMILIA SE DA PENSION á caballero ó señorita, Sarmiento 1084. v3

EN CASA PARTICULAR SE DA BUENA pensión española, Cerrito 115, 2o., izquierda. v3

ESPLENDIDA PENSION CON CAMA 45 á 70 $, por día 2.50 y 3 $, Rivadavia 1675. v1e.

EN FAMILIA ARGENTINA SE DARIA pensión de 1a. clase á dos caballeros, 60 $, Sarmiento 2781. v1ene

FAMILIA española DA PENSION, HOMbres solos, Venezuela 987. v3en

FAMILIA española DA PENSION, PIEza y limpieza, 50 y 60 $, Belgrano 1223. v1e.

FAMILIA española DA PENSION A CAballeros, Belgrano 1231, 2o. v1

FAMILIA CATALANA, ADMITE 2 O 3 pensionistas trato familiar, C. Calvo 1471.

HOTEL MONDARIZ, VICTORIA 940, reformado, por día 3 $, por mes 75 $.

HOTEL MARIANI, MONTEVIDEO 413, piezas, confort moderno, precio módico. v5e

HOTEL LA MASCOTA, ALQUILA PIEzas amuebladas, 2, 3, 4 y 5 $, Río Bamba 173. v2e

HOTEL CENTENARIO, MEJICO 557 AL 65, esta casa tiene todas comodidades para familia y pasajeros, por la gran reforma, precio 2, 2.50 á 3 $, mes 50 y 60. v5

IDEAL PENSION, PARA CABALLEROS y matrimonios y piezas amuebladas, se alquilan, Rivadavia 1234, 2o. piso. v3

MEDIA PENSION, COMIDA ITALIANA, Moreno 850. v1en

MAR DEL PLATA, CASA MATRIMONIO solo, todas comodidades, se alquilan dos salas, con pensión; por carta á F. P. T., poste restante, M. del Plata. v1

MAR DEL PLATA: PENSION BARNILS, situada cerca de las dos ramblas. Piezas bien amuebladas y ventiladas. Alimentación sencilla y sana. Casa para familias honestas solamente. Dirigirse á C. J. Barnils, Belgrano 2662. v1en.

MAR DEL PLATA CASA PARA FAMIlia muy central, á 3 cuadras de la nueva estación todo asfaltado á 7 cuadras de la playa Bristol luz eléctrica, coches para la playa, buena comida especial, precios módicos. Ocurrir Tucumán 400, Andrés Marquesi. v13En.

PENSION SE DA EN CASA DE FAMIlia decente, Sáenz Peña 511. v1e

PENSION DA A 1 O 2 CABALLEROS casa de familia, San José 133. v4

PENSION EN CASA DE FAMILIA precio módico, Alsina 1329.

PENSION BUENA CASA FAMILIA ESpañola, Lima 757.

PENSION CON PIEZA AMUEBLADA A caballeros y familias, Uruguay 160. v3

PENSION Y SALA AMUEBLADA A 2 caballeros á 65 $, Venezuela 693.

PENSION PARA CABALLERO O MAtrimonio, Moreno 2081.

PENSION CASA DE FAMILIA POR 40 pesos, B. Mitre 1630. v4

PENSION $ [illegible] CASA DE FAMILIA, Maipú 231, 2o., dep. N.

PENSION FAMILIA, CON SALITAS PAra una á dos personas, bien amuebladas, gran aseo, Méjico 836.

PENSION SE DA A 1 O 2 CABALLEROS y se alquila sala amueblada con pensión, en familia, Chacabuco 380. v3

PENSION BUENA CON PIEZA PARA 2 60 $, hay pieza para señor solo, Alsina 982.

PENSION ESPECIAL $ 35, CON PIEZA desde $ 70, familia milanesa, Lima [illegible]

PENSION SE DA EN CASA DE FAMIlia española con ó sin pieza, Venezuela 1408.

PENSION FAMILIA española, MODANOS precio módico, Alsina 130, depto. 31, hay ascensor. v3

PENSION Y PIEZA AMUEBLADA PREcio, radio Perú á Lima, [illegible] Calvo á Cochabamba, por carta San Juan 739.

PENSION, PIEZA AMUEBLADA, baño, teléfono, luz eléctrica, familia, Junín 140. v1e

PENSION SE DA, PRECIOS MODICOS, buen trato, buenas habitaciones amuebladas, Chacabuco 317.

PIEZA Y PENSION AMUEBLADA A matrimonio ó dos caballeros, precio módico, alquilo, Sgo. del Estero 566. v3e

PENSION EXCELENTE, FAMILIA ESpañola se ofrece con ó sin pieza, Victoria 1222, dep. 5. v3e

PENSION A DOS O TRES CABALLEros, á precios módicos, en casa señora española, Esmeralda 487, piso 1o. v3

PENSION CON VINO, FAMILIA ARGENtina, 30 $, con pieza, café con leche 55 $, 25 de Mayo 651, 2o. piso.

PENSION EN FAMILIA SE DA A dos ó tres caballeros 33 $, con cama 55, Junín núm. 1252.

PENSION A UNO O DOS EMPLEADOS, con ó sin pieza, en familia madrileña, Lima 376, 1o. v1e

PIEZAS AMUEBLADAS CON PENSION á pensión sola, precios módicos, Tacuarí 142. v3e

PENSION Y PIEZA AMUEBLADA ALquilo á matrimonio ó persona sola, Cerrito 1222. v3e

SE TOMAN PENSIONISTAS, BUENA COcina francesa, Esmeralda 113. v1e

SE DA PENSION A DOS O TRES CABAlleros, Cangallo 1151.

SE [illegible] PENSIONISTAS CON PIE[illegible] B. [illegible] Irigoyen 94.

SE DA PENSION A señoritas Y CABAlleros, con vino 30 $. Sáenz Peña 151. v1e

SE DA PENSION A PERSONAS SERIAS, á precios sumamente módicos, en casa de familia española, Corrientes 2716. v3e.

Señora ANDALUZA DA PENSION y tiene pieza para uno, Rodríguez Peña núm. 149. v1en

SE DA PENSION CUIDADA EN CASA de familia, se alquilan habitaciones, Corrientes 721. v1e.

SE DA PENSION CON O SIN CAMA en familia vasco-española, Rioja 429, departamento 10. v1En.

SE DA EXCELENTE PENSION, POR 40 pesos á 2 ó 3 caballeros, en casa de familia, Suipacha 752, dpto. 2, de bajos. v3e

CASAS Y HABITACIONES BUSCADAS

ALQUILAR SE DESEA UNA CASA CON 4 ó 6 piezas, Larrea 237, dep. 6. v3

CABALLERO SOLO, DESEA PENSION en casa de familia española, dirigirse por carta ó personalmente á Córdoba 2571. v3e

CABALLERO JOVEN ALQUILARIA EN casa de familia, sala ó habitación ventilada, con muebles y media pensión á la noche, radio central, por carta á casilla 117, Bolsa Comercio.

DESEA ALQUILARSE CASA DE 6 O 7 habitaciones en el radio de Talcahuano á Maipú y de Cangallo á Viamonte, por carta Paraná 592, Alfonso Rendiana. v1e

MATRIMONIO SERIO DESEA ALQUIlar una ó dos habitaciones en casa de familia decente, único inquilino, en el radio de 4 á 5 cuadras de la plaza de Mayo, dirigirse por carta á J. L. L., Rivadavia núm. 956.

NECESITO EN FAMILIA, PIEZA amueblada, bien ventilada y que tenga baño, pago 30 $ al mes, por carta á L. Vidal Sarito, Piedras 124

PIEZA AMUEBLADA PARA CABALLEro, se necesita, Tacuarí 484, hay teléfono. v1e

PIEZA A LA CALLE Y PENSION PAra dos jóvenes se necesitan, se prefiere ser únicos inquilinos, cartas á M. [illegible], Corrientes 1943.

Señora SERIA, DESEA PIEZA POR 15 $, de 3x3, por carta E. N., Uruguay 518. v1e

Señorita HONESTA DESEA EN CASA de familia decente una piecita de 15 á 18 pesos, dirigirse por carta Gallo 2[illegible], M. L.

SE DESEA ALQUILAR DEPARTAMENto de 2 piezas, con comodidades, de 50 á 60 $, dirigirse á A. B., por carta ó personalmente, Tagle 2576.

SE PRECISA UN LOCAL PARA NEGOcio que sea céntrico, Norte, alquiler de 150 á 200 $, dirigirse Julio Gallo, San José 273.

SE DESEA ALQUILAR CASA EN EL radio San José, Rincón de Belgrano á Corrientes, no pasando de $ 150 mensuales, C. D., Victoria 1441.

Señor SOLO DESEA CASA INDEPENdiente á dos cuadras de Montevideo y Cangallo, sin muebles, con luz eléctrica y con limpieza. Por carta únicamente indicando precio á A. R., Cangallo 1587. v1e

Señora JOVEN, ITALIANA, DESEA VEranear tres meses, trato familia tranquila, preferiría señoras solas, líneas Temperley, Merlo; muebles ó no, señor F. R. Mani, viajante, Rioja 1085.

ALQUILER DE HABITACIONES

ALQUILASE sala, antesala y pieza amueblada, con ó sin pensión, Junín 1275.

ALQUILASE PIECITA 12 $, A HOMBRE solo, Andes 126.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA PAra persona decente, Méjico 1860. v1e.

ALQUILASE GRANDIOSA SALA A MAyores, Lima 631, altos. v1e.

ALQUILASE PIEZA A MATRIMONIO U hombres solos, B. Mitre 1115. v1e.

ALQUILASE SALA BIEN AMUEBLAda, Córdoba 1220. v1e.

ALQUILASE PIEZA A PERSONAS MAyores, 30 $, Sgo. del Estero 947. v1e

ALQUILANSE DOS PIEZAS, ALBERTI 869. v1en.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA PAra hombres solos, Alsina 487. v1e

ALQUILASE PIEZA PARA HOMBRE solo, Boulogne Sur Mer 759. v3e

ALQUILANSE 2 PIEZAS BARATAS, Fitz Roy 2345, cerca de Santa Fe. v3e

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA, con hombres solos, Independencia 1189. v1e.

ALQUILASE PIEZA GRANDE A HOMbres solos, Independencia 1189. v3e.

ALQUILASE PIEZA CHICA A 1 O 2 hombres solos, San Juan 3871. v1e

ALQUILASE PIECITA PARA HOMBRE solo, San José 488. v1e

ALQUILO SALA GRANDE CON PENsión, San José 9. v3e.

A DOS COMEDOR AMUEBLADO Y pensión, Córdoba 2589. v1e.

ALQUILO PIEZA A MATRIMONIO SOlo, en 45 $, Florida 668. v3e

ALQUILASE PIEZA O ANTESALA CON muebles, Rodríguez Peña 351. v1e

ALQUILASE PIEZA PARA HOMBRE SOlo, Gallo 174. v1e

ALQUILASE UN COMEDOR O PIEZA, casa particular, Tucumán 2018. v1e.

ALQUILASE EN CASA DECENTE DOS piezas juntas, Pringles 341. v1e.

ALQUILANSE DOS PIEZAS CON O SIN muebles, Cerrito 885. v2e.

ALQUILASE PIECITA A HOMBRE SOlo, 15 $, Santa Fe 2542. v1e

ALQUILASE PIEZA GRANDE SIN CHIcos, Uriarte 2558, P[illegible] v3e

ALQUILASE UNA PIEZA, CASA MUY tranquila, Carlos Calvo 1262. v3e.

ALQUILASE UN COMEDOR ESPACIOSO Salguero 132. v3e.

ALQUILO PIEZA CON O SIN MUEBLES, Charcas 1057, dep. 3. v3e

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA, B. Mitre 314. v1e.

ALQUILASE COMEDOR Y 2 PIEZAS corridas, Córdoba 1653. v3e

ALQUILO PIEZA CON O SIN MUEBLES, Corrientes 2006. v1e

ALQUILO PIEZA A HOMBRES, INDEpendencia 376. v1e

ALQUILO PARA OBREROS SE ALQUIla en 8 $, Belgrano 1735. v1e

ALQUILASE SALA AMUEBLADA CON ó sin pensión, Sarmiento 1707. v1e

ALQUILANSE 2 SALAS Y VARIAS PIEzas corridas, Solís 1527.

ALQUILO PIEZA A HOMBRE SOLO, Carlos Calvo 710. v3e

ALQUILASE PIEZA PARA HOMBRES solos, Belgrano 2919.

ALQUILASE PIEZA A HOMBRE SOLO, casa de familia, Maipú 507.

ALQUILASE LINDA PIEZA A CABAlleros, Ituzaingó 362, no hay papel.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA, único inquilino, todo confort, Alsina 1984.

ALQUILASE GRAN SALA DIVIDIDA A personas mayores, Bolívar 734.

ALQUILASE SALA A señor SOLO, UNICO inquilino, Anchorena 1259. v1e.

ALQUILO 2 PIEZAS A MATRIMONIO, en casa de familia, Sgo. del Estero 636.

ALQUILO COMEDOR Y OTRA PIEZA, barato, por 52 $, Díaz Vélez 4421.

ALQUILO PIEZA PARA MATRIMONIO solo, Cerro 53. v4e

ALQUILO 2 PIEZAS, INDEPENDENCIA 1460.

ALQUILASE PIEZA A DOS HOMBRES, Belgrano 147.

ALQUILASE SALA Y ANTESALA CON comodidades, Paraná 132.

ALQUILO PIEZA A MAYORES, UNICO inquilino, Andes 1280. v3e.

ALQUILASE LINDA PIEZA A HOMBRE solo. Belgrano 912, dep. 20.

ALQUILASE COMEDOR GRANDE PARA personas mayores, Defensa 912, 1o.

ALQUILASE LINDA PIEZA AMUEBLAda, con balcón, Paraná 369. v3e

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA, CON ó sin pensión, familia, Sarandí 46.

A 50 $. ALQUILASE COMEDOR PARA matrimonio, Uruguay 675.

ALQUILO 2 PIEZAS JUNTAS A CORTA familia, Tacuarí 578.

ALQUILASE SALA AMUEBLADA, VICtoria 2[illegible]

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA A SEñor solo, Piedras 75.

ALQUILASE PIEZA, VICENTE LOPEZ 97, dep. 9. v4

ALQUILASE PIECITA PARA HOMBRE solo, 25 $, Carlos Pellegrini 1130.

ALQUILANSE DOS PIEZAS A CABAlleros, Salta 136.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA Y pensión á dos 110 $, Suipacha 291.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA EN familia, C. Pellegrini 311.

ALQUILO UNA PIEZA, MATHEU 1348.

ALQUILO DOS PIEZAS JUNTAS A matrimonios con hijos mayores, Larrea 31.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA PAra dos personas, Suipacha 45.

ALQUILO PIEZA AMUEBLADA A UNO ó dos, pensión, casa familia, Lima 757.

ALQUILASE SALITA AMUEBLADA, AV. de Mayo 721, piso 5.

ALQUILO PIEZA CON MUEBLES A 2 caballeros, 3.50, Suipacha 18, piso 1o.

ALQUILO 2 HERMOSAS PIEZAS EXTEriores, Varela 556.

ALQUILASE PIEZA EN 15 $ PARA soltero, Azcuénaga 710.

ALQUILASE LINDO COMEDOR CON O sin muebles, Azcuénaga 710.

ALQUILASE PIEZA PARA FAMILIA, Alsina 1271.

ALQUILASE PIEZA, MORENO 1475, altos. v3e

A [illegible] CON PENSION, SALA O pieza amueblada, Carlos Pellegrini 456.

ALQUILO LINDA SALA, UNICO INQUIlino, Bolívar 863.

ALQUILASE LINDA ANTESALA, SANTA Fe 840.

ALQUILASE PIEZA CHICA AMUEBLAda á señor solo, Moreno 323.

ALQUILO PIEZA AMUEBLADA, CON todas comodidades, Charcas 3387. v3e.

ALQUILASE PIEZA PARA HOMBRES solos, Cevallos 535.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA, PAra caballero, Rivadavia 17[illegible]

ALQUILO PIEZA PARA HOMBRES SOlos, Venezuela 1352. v3e.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA, PAra caballero, Paraguay 659. v3e.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA, Avenida de Mayo 676.

ALQUILASE LINDA PIEZA CON BALcón, B. Mitre 1405. v3e.

ALQUILASE UNA SALA GRANDE Y una pieza, Sarandí 122.

ALQUILASE UNA O DOS PIEZAS COMOdas, Junín 273.

ALQUILASE HERMOSA PIEZA A PERsonas mayores, Paraná 781.

ALQUILASE PIEZA PARA HOMBRE solo en 28 $, casa matrimonio, Salta 711.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA, PAra caballeros, Maipú 165.

ALQUILANSE SALAS EN LOS ALTOS con balcones á la calle, Florida 705.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA, con baño, á dos personas, Ayacucho 958.

ALQUILO LINDA PIEZA A MATRIMOnio ó personas mayores, Méjico 1349.

ALQUILO PIEZA A 17 $, CON COCINA 25 $, La Paz 61, altura Viamonte 1650.

ALQUILO ESPLENDIDO COMEDOR Y pieza separada, Terrada 55, Flores.

ALQUILANSE 2 SALITAS JUNTAS, CON aguas corrientes, en 32 $, Cochabamba 1968.

ALQUILASE PIEZA A CABALLERO O matrimonio sin niño, Talcahuano 332.

ALQUILO 2 PIEZAS GRANDES, JUNtas, tienen cocina, 50 $, Boedo 772.

ALQUILASE HERMOSA PIEZA, PARA 2 ó 3 caballeros, tratar Talcahuano 256.

ALQUILO PIEZA AMUEBLADA Y PENsión 70 $, á dos 160 $, Lima 961.

ALQUILASE LINDA PIEZA A CABAlleros solos, barata, Cevallos 555.

ALQUILASE PIEZA O COMEDOR CON O sin muebles, Avenida Córdoba 2269.

ALQUILASE EN CASA DE FAMILIA espléndida pieza, Chacabuco 1044.

ALQUILASE SALA CON O SIN MUEbles, Talcahuano 215, 2o. piso derecha.

ALQUILO PIEZA AMUEBLADA EN CAsa de corta familia, Río Bamba 1028.

ALQUILASE PIEZA PARA HOMBRES solos, no hay papel, San José 576.

ALQUILO PIEZAS CON O SIN MUEbles y pensión, Carlos Pellegrini 757.

ALQUILASE HABITACION AMUEBLAda, en casa de familia, Tucumán 1119. v2E.

ALQUILO HABITACION INTERIOR Y amuebladas, buena pensión, Cerrito 56. v4e

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA, CON todas comodidades, Guatemala 4540. v3e.

ALQUILANSE PIEZAS PARA HOMBRES solos á 27 y 31 $, Sarmiento 1563. v3e

A señor PIEZA AMUEBLADA CASA DE Victoria familia 4 55, Rivadavia 3394. v3

ALQUILO PIEZA A LA CALLE A hombre solo, B. Mitre 1342, depto. 5. v3e

ALQUILO PIEZAS CON O SIN MUEBLES Castillo 22 esquina Río de Janeiro. v3e.

A 35 $ ALQUILO PIEZA AMUEBLADA, con pensión á señores, Méjico 363. v3e.

ALQUILASE HERMOSA PIEZA A MAtrimonio ó persona sola, Santa Fe 2816. v3e

ALQUILO, 25 $, TACUARI 53, PISO 3o., derecha, pieza amueblada, todo nuevo. v4

ALQUILANSE PIEZAS PARA HOMBRES solos á 27, 34 y 45 $, Sarmiento 1563. v3e

ALQUILASE HERMOSA PIEZA, COMOdidades, Reconquista 660, depto. 4, bajo. v3

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA EN casa de familia, Paraguay 1070. v3

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA, con pensión, casa de altos, San José 142. v3

ALQUILO PIEZA AMUEBLADA EN 35 pesos, en familia decente, Ayacucho 335. v4e

ALQUILO PIEZA AMUEBLADA, CON balcón y comodidades, Río Bamba 1083. v3e

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA A persona formal, Suipacha 845, dep. 23. v3e.

ALQUILO PIEZA AMUEBLADA CON pensión para dos, Paraná 280, piso 1o. v3

ALQUILO HERMOSA PIEZA AMUEblada á matrimonio ó señores solos, Lima 757, segundo piso.

ALQUILASE A CABALLERO, LINDA pieza amueblada, casa familia francesa, Irigoyen 1122. v1e

ALQUILO LINDA PIEZA, 40 $, PARA 1 ó 2 caballeros, altillo grande 20 $, Alsina 1150, depto. C. v1e

A CABALLEROS SOLOS ALQUILASE pieza grande, amueblada, casa familia, Sgo. del Estero 361. v1e.

ALQUILO SALITA, ANTESALA Y OTRA pieza á personas mayores, único inquilino, Andes 325. v4e

ALQUILO PIEZA AMUEBLADA A MAtrimonio ó persona sola, 35 $, Rivadavia 3133.

ALQUILO ESPLENDIDO COMEDOR, entrada independiente, único inquilino, Venezuela 1549.

ALQUILO PIEZA AMUEBLADA A DOS señores, en 45 $, casa familia, Rivadavia 1725.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA PAra hombres solos ó matrimonio, Paseo 62. v1e

ALQUILASE ESPLENDIDA PIEZA ventilada, personas mayores, familia, B. de Irigoyen 1118. v1en

ALQUILO PIEZA Y PENSION $ 65, á uno ó dos caballeros, familia, Oro 2752, Palermo. v3e

ALQUILASE SALA A MATRIMONIO U hombres solos, Estados Unidos 576, casa de familia. v1e.

ALQUILASE EN CASA DE FAMILIA, pieza amueblada á matrimonio ó caballeros, hay pensión, Castelli 260. v1e

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA CON pensión, á 2 caballeros, Alsina 730, dep. 36, con ascensor. v1en

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA 35 $, á caballeros, casa familia, B. Mitre 1436.

ALQUILASE UNA PIEZA CON O SIN muebles, único inquilino, no hay papel, Belgrano 3250. v3e.

ALQUILANSE 2 PIEZAS PARA HOMbres solos, en casa de familia, Alsina 1180. v1e

ALQUILANSE MAGNIFICAS PIEZAS para artistas cerca ó teatros, Suipacha 737.

ALQUILO SALA, ANTESALA AMUEblada, á señor ó matrimonio sin hijos, Talcahuano 150. v3e.

ALQUILASE SALA PARA HOMBRES solos ó matrimonio sin hijos, Venezuela 110. v3e.

ALQUILO PIEZA GRANDE, CON baño, jardín y patio, 80 $, Florida 665, sin chicos. v3e

ALQUILO PIEZA CON MUEBLES Y pensión, en casa de familia española, Córdoba 2956. v3e

ALQUILO PIEZA CON MUEBLES, PAra matrimonio ó á hombres solos, Bmé. Mitre 2169. v3e

ALQUILANSE 2 PIEZAS AMUEBLADAS y otra piecita con ó sin pensión, Belgrano 1330. v1e

ALQUILO PIEZA AMUEBLADA, CABAllero solo, casa familia, San Martín 921. v1e.

A CABALLERO DECENTE, ALQUILO linda pieza, en casa de familia decente, único inquilino, Gallo 1955, dpto. 6. v3

ALQUILO PIEZA A HOMBRE SOLO, en casa de familia, Bdo. de Irigoyen 358. v1e.

ALQUILASE SALA AMUEBLADA O SIN muebles y 2 piezas para hombres solos, Chacabuco 350. v1e

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA A caballero, Av. de Mayo 776, 5o. piso, derecha. v2

ALQUILASE LINDA PIEZA PARA DOS jóvenes, con ó sin pensión, Venezuela 2329. v1e

ALQUILO PIEZA CON O SIN MUEBLES á personas mayores y con pensión, Azcuénaga 1251. v3e

A señor SOLO ALQUILASE HERMOSA antesala amueblada, casa de familia, hay baño, Castelli 49, Once. v3e

ALQUILO SALA, PIEZA, AMUEBLADAS y pensión para 2 y 3 empleados, Bolívar 655. v1e

A señora SOLA QUE TRABAJE afuera se alquila una piecita, Corrientes 2124, departamento 2. v1e.

ALQUILO PIEZA AMUEBLADA PARA hombre solo, 40 pesos, Viamonte 512, 2o. piso. v1e.

A LQUILO SALA AMUEBLADA CON pensión, precio módico, Victoria 1237, 1er. piso. v1e

ALQUILASE PIEZA A MATRIMONIO que trabaje afuera, Callao 357, piso 2o., ascensor. v3e.

A 32 $ LINDA PIEZA AMUEBL., LUZ eléct., alquila á caballero, C. Pellegrini 622. v3e.

ALQUILO PIEZAS Y SALAS DE $ 25, 30, 50 y 80 con ó sin muebles, Pozos No. 126. v3

ALQUILASE LINDA PIEZA CON muebles y luz á caballero solo, B. Mitre 1236. v1e.

A CABALLERO SOLO ALQUILO SALita amueblada, casa tranquila, Moreno 1734. v3e.

ALQUILASE EN CASA DE FAMILIA muy respetable, sala y dormitorio con muebles, Córdoba 363, piso 1o. v1en

ALQUILO PIEZA AMUEBLADA, recién empapelada, con ventana, en 35 $, Juncal 2265. v1e.

ALQUILO PIECITA ALTA AMUEBLAda, luz eléctrica á persona seria, 30 $, Cabrera 3031, dpto. 3. v1en

ALQUILO SALA AMPLIA, LUJOSA, CON pensión, amueblada, familia, Río Bamba 1083. v1e

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA, con pensión á caballero distinguido, Victoria 1856.

ALQUILO LINDA PIEZA AMUEBLADA, electricidad, etc., señor solo, Paraná 460. v1e.

ALQUILASE GRAN SALA Y PIEZAS separadas, con muebles y piecita en 35 $, casa familia, Lavalle 643. v1e.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA EN 40 $, único inquilino, Andes 1052, departamento 2. v3e

ALQUILASE SALA Y PIEZA CON O SIN muebles en casa moderna, Lima 213, 4o. piso. v1e

ALQUILANSE 3 PIEZAS, COCINA, MAtrimonio ó mayores, único inquilino, Rosario 782, Caballito.

ALQUILO SALITA AMUEBLADA A 2 $ 120 y 130, pensión familia, Venezuela 69a.

ALQUILO DOS PIEZAS, UN GRAN galpón 19 metros, doble piso, para cualquier industria, Gorriti 2115. v6

ALQUILO 3 PIEZAS A MATRIMONIO sin hijos ó hombres solos, Suipacha 1841.

ALQUILO SALA GRANDE, BARATA A matrimonio ó depósito y pieza para hombres, Covarrubias [illegible] v3e.

ALQUILASE SALITA AMUEBLADA A caballero [illegible] en familia, Victoria 2768.

ALQUILO [illegible] A CABALLERO, con pensión, familia, Sarandí [illegible] v1e.

ALQUILASE LINDA VENTILADA, CON balcón á 1 ó 2 [illegible], único inquilino, Méjico 1387. v3e.

ALQUILASE PIECITA 19 $ PARA hombre solo, casa de familia, Piedras número 841. v3e.

ALQUILASE UNA PIEZA BIEN AMUEblada, con pensión, para dos, casa de familia, Cerrito 154.

ALQUILASE ESPACIOSA PIEZA amueblada y buena pensión á matrimonio, Callao 326.

ALQUILASE PIEZA PARA PERSONAS mayores ó hombres solos, Rivadavia número 1447.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA PAra hombre solo, casa familia, Paraguay 583. v2e.

ALQUILASE ANTESALA PARA HOMbre solo, luz eléctrica, cuarto de baño, casa de familia, Alsina 2822. v3e.

ALQUILASE ESPACIOSA PIEZA PARA uno ó dos caballeros, Bmé. Mitre 1575, Pasaje Piedad casa 16, dpto. 2. v3

ALQUILASE LINDA PIEZA CONFORtable, barata, Bdo. de Irigoyen 1167, 1er. piso.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA A caballeros, Sarmiento 1528, 1er. piso, no hay papel.

ALQUILASE HERMOSA PIEZA UNO O dos caballeros, hay baños, Corrientes núm. 676, 2do. piso. v4

ALQUILASE SALA Y PIEZA AMUEBLAda, con pensión á familias ó caballeros solos, San Martín 714, 2o. piso.

ALQUILO SALA AMUEBLADA CON balcón, pensión, casa familia, otra 60 $, Maipú 792.

ALQUILASE SALA Y PIEZA INTERIOR amueblada, con todo confort, con ó sin pensión, precio módico, R. Peña 567.

ALQUILASE SALA CON BALCON, amueblada, con ó sin pensión, familia argentina respetable, B. de Irigoyen 1280.

ALQUILO SALA Y PIEZA AMUEBLAdas hombre solo en familia, Córdoba 1692. v4

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA A caballero en familia, precio módico, Junín 1537, 2o. piso.

ALQUILASE PIEZA ESPACIOSA amueblada y pensión en casa de familia, precio módico, Tucumán 2037, 2o. piso.

ALQUILO SALA AMUEBLADA A LA calle, ascensor, Venezuela 1120, 3o. derecha.

ALQUILO LINDA PIEZA CON pensión familia, Junín 851, 2o. piso, hay ascensor. v4

ALQUILASE HERMOSA PIEZA NUEVA á señor ó señora sola, Chile 1462, bajos. v3e.

ALQUILANSE PIEZAS AMUEBLADAS, una 35 $, casa de familia tranquila, B. Mitre 1436. v3e.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA, CON pensión, en familia, único inquilino, Paseo 729.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA PAra persona formal, Suipacha 845, departamento 23. v3e.

ALQUILASE ESPACIOSA PIEZA CON luz eléctrica á persona mayor ó matrimonio solo, Bermejo 645, depto. 6, piso 2o.

ALQUILO COMEDOR GRANDE A PERsona mayor, en casa de familia, Callao 1178. v3e

ALQUILO PIEZA CON PENSION A hombres solos, en casa de familia, Ayacucho 41.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA, CON pensión, por 50 $, para 2 100 $, familia, Perú 839.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA A caballeros, casa de familia, Venezuela 649.

ALQUILANSE DOS PIEZAS AMUEBLAdas con buena pensión, 3o., izquierda, Victoria 1265.

A JOVEN EXTRANJERO ALQUILO una pieza amueblada en 28 pesos, Maipú 713.

ALQUILO EN FAMILIA PIEZA AMUEblada á caballeros, Santiago del Estero 173.

ALQUILANSE DOS SALAS Y PIEZA altos á personas mayores, Rodríguez Peña 12. v4

ALQUILASE PIEZA CON O SIN MUEbles á dos caballeros en 60 $, Lavalle 1079.

ALQUILASE PIEZA VENTILADA á hombres solos, casa tranquila, 25 de Mayo núm. 376.

ALQUILANSE 3 PIEZAS EN 75 $, NO admite niños, Belgrano 977, al fondo, altos. v3e

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA, pensión familia respetable, Talcahuano 249, 2o. derecha. v4

ALQUILASE LINDA PIECITA PARA hombre solo, en casa de familia, Garay 2131. v3e

ALQUILASE COMEDOR Y ANTECOMEdor juntos ó separados á personas mayores, casa familia, San Lorenzo 321.

ALQUILO A señor ó matrimonio SOLO, pieza amueblada, casa familia, Cerrito 445.

ALQUILO SALITA ELEGANTEMENTE amueblada, luz baño en 55 $. Larrea 1321.

ALQUILASE LINDA PIEZA AMUEBLAda y pensión para familia, Carlos Pellegrini 733.

ALQUILASE HERMOSA HABITACION A caballero ó matrimonio solo, Independencia 2087.

ALQUILO DOS PIEZAS AMUEBLADAS á empleados, una 30 $ y otra 50, Moreno 1182.

ALQUILO PIEZA A LA CALLE, BIEN amueblada, á matrimonio ó caballeros, Charabuco 893. v3

ALQUILASE PIEZA VENTILADA EN casa decente á personas mayores, Gaona 40.

ALQUILO EN CASA PARTICULAR A señor solo pieza amueblada, con todo confort, de 40 á 60 $, Bartolomé Mitre 1284. v3

ALQUILASE EN CASA DE FAMILIA honorable amplia pieza amueblada para dos ó tres caballeros ó matrimonio, con pensión, Sarmiento 1054. v4

ALQUILO PIEZA CON VENTANA, BIEN amueblada, á caballero, con pensión, baños, confort, en familia, Sarmiento 1353, 3o., ascensor.

ALQUILASE PARA UNA O DOS FAMIlias, un departamento, B. de Irigoyen 270, piso 1o., derecho, tratar en la misma ó S. del Estero 661. v4

ALQUILANSE DOS PIEZAS JUNTAS EN casa de familia tranquila, muy ventiladas, á personas mayores ó matrimonio sin hijos, Méjico 3126. v1e.

ALQUILASE LINDA PIEZA AMUEBLAda á hombre solo, casa familia francesa, Tres Sargentos 119, piso 4o., dep. 8, hay ascensor.

ALQUILO A CABALLERO RICA PIEZA amueblada en 35 $, casa de matrimonio, Carmen 62, entre Córdoba y Montevideo. v2

ALQUILASE SALA A LA CALLE Y UN comedor grande, amuebladas y con pensión, casa moderna, luz eléctrica, baño caliente, etc., Larrea 34.

ALQUILASE LINDA SALA CON BALcón, luz eléctrica, muebles y con esmerada pensión, para 2 en 120 $, Bolívar 1526. v1e.

ALQUILASE ESPLENDIDO COMEDOR grande, con todas comodidades, para matrimonio, casa de familia, Chile 672. v3en

AV. DE MAYO 847, 4o. PISO, SALA, dormitorio y pieza amueblada con cuarto de baño y sala para escritorio, se alquilan, no hay papel de alquiler. v1e

ALQUILASE EN CASA DE MATRIMOnio solo pieza á señor distinguido, baño caliente y frío, luz eléctrica, único inquilino, Solís 442, 1to. 5. v1ene

ALQUILO SALA, ANTESALA Y DEMAS piezas á personas mayores, Chacabuco 868, tratar al 866, hay piezas para hombres solos. v1e

A MATRIMONIO O DOS CABALLEROS honorables, alquílase hermosa sala bien amueblada con buena pensión, familia tranquila con todo confort, baño, ascensor, etc., Cangallo 1252, 2o. piso, derecha. v1e

ALQUILANSE UNA O DOS SALAS A LA calle, bien amuebladas, con ó sin pensión, casa de familia, teléfono, ascensor, baño caliente, etc., Lavalle 1158, cuarto piso.

BULNES 130, ALQUILO PIEZA GRANDE y barata á personas solas. v3e

BARATA, PIEZA AMUEBLADA SE ALquila, Anchorena 51. v4

BANFIELD, ALSINA 1932, ALQUILO SAla con muebles, 50 $, 4 cuadras estación. v1en

BELGRANO R., A MEDIA CUADRA DE la estación, alquílanse 3 piezas juntas ó separadas, sin muebles, Freyre 2029.

COMEDOR CON COMODIDAD ALQUILO barato, Cerrito 1220. v1e.

Compañero DE PIEZA SE NECESITA, pagará 10 $, Cevallos 261.

CORTA FAMILIA ALQUILA COMEDOR con ó sin muebles, Ecuador 574. v3

COMEDOR EN 45 $ ALQUILASE A hombres solos, Callao 158. v1e.

COMEDOR Y UNA PIEZA, GRANDES Á 50 $, para personas mayores ó matrimonio, San Carlos 4120.

COMEDOR DIVIDIDO Y OTRA HERmosa pieza, baño, alquilo á matrimonio, casa decente, único inquilino, B. Mitre 2535. v1e.

CENTRAL ALQUILO PIEZA BIEN amueblada, baño frío y caliente, teléfono, en casa familia distinguida, precio 60 $, Suipacha 829, 3er. piso, derecha, hay ascensor.

DOS O TRES HERMOSAS PIEZAS y comodidades, se alquilan, precio módico, Constitución 2051. v3

DOS SALAS SIN MUEBLES ALQUILANse á caballeros solos, comodidades modernas, Viamonte 2009. v1e

DOS PIEZAS SE ALQUILAN PARA MAtrimonio ó hombre solo en casa de corta familia, Gral. Caldo 163. v3

EN CASA DE FAMILIA SE ALQUILAN 2 piezas, Corrientes 441. v1e

ESPLENDIDO COMEDOR ALQUILASE, con ó sin muebles, Talcahuano 1134. v1e

EN CASA DE señora DECENTE SE alquilan 3 lindas habitaciones, San Martín calle Pellegrini 137.

EN BELGRANO SE ALQUILA UNA pieza con ó sin muebles, General Paz 1691. v1e.

EN CASA DE CORTA FAMILIA SERIA, alquílase espléndida pieza, Carlos Pellegrini 972.

EN FAMILIA española, HAY PIEZAS Y pensión, con muchas comodidades, Moreno 1484.

EN CASA DE BAJOS ALQUILASE, PIEza lujosamente amueblada, pensión de 1a., baño caliente, teléfono y demás confort, Cangallo 1759. v3en

EN CASA DE MATRIMONIO SOLO ALquilo sala y dormitorio amueblado, con todo confort, con entrada independiente, B. Mitre 1284. v3

EN CASA DE DOS PERSONAS MAYOres, se alquila comedor y dormitorio, con toda clase de comodidades á matrimonio solo, en 75 pesos, Suárez 1652; ideal para novios.

FAMILIA HONORABLE ALQUILA pieza amueblada, con pensión á persona distinguida, Paraguay 2924.

FAMILIA FRANCESA ALQUILA CON buena pensión, pieza amueblada á caballero ó matrimonio, Paraguay 714. v1

HERMOSA PIEZA ALQUILASE, LUZ eléctrica, $ 40, Florida 277. v3

HABITACION AMUEBLADA CON PENsión, casa argentina, Lima 1141. v1e

HERMOSA PIEZA AMUEBLADA PARA dos caballeros con balcón, alquilo, en $ 60, Perú 537.

INDEPENDIENTE, SALA GRANDE, hermoso vestíbulo, 50 $, á caballeros, Tacuarí 645, se alquila. v1e

LINDA PIEZA SE ALQUILA, MORENO 2478, casa de familia. v1e.

LINDA PIEZA AMUEBLADA SE alquila, Alsina 730, dpto. 16. v4

LINDA PIEZA SIN MUEBLES, ALQUIlase á hombres solos, casa familia, Maipú 985. v3en

LINDA SALA ALQUILO, BIEN AMUEblada, con balcón á una ó dos personas y también habitación interior, lo mismo y un comedor para dos con pensión de familia francesa de primera á personas bien, Perú 158, 2o. piso. v1en.

MATRIMONIO O PERSONAS SOLAS, hay piezas amuebladas, con pensión, Azcuénaga 356. v4e

PIEZA DECENTE PARA HOMBRE SOlo, alquílase, Laprida 1678.

PIECITA ALQUILO CON PENSION, ENtre Ríos 621. v2

PIEZA GRANDE ALQUILASE A 1 O 2 hombres en 20 $, Medrano 1086. v3

PIEZA AMUEBLADA A UNO O DOS compañeros, Tacuarí 586, altos.

PIECITA ALTA ALQUILO A JOVEN honesta, Corrientes 1777. v4

PIEZA SE ALQUILA A HOMBRES SOlos, Méjico 684. v3

PIEZA AMUEBLADA ALQUILO A hombres solos, Venezuela 268. v4

PIEZA CON MUEBLES Y BALCON A la calle alquílase, Chile 1494.

PIECITA AMUEBLADA ALQUILO A señor solo, 25 $, Bermejo 530.

PIEZA CON PENSION, FAMILIA ALquilo en 45 $, Venezuela 695.

PIECITA PARA HOMBRE SOLO, se alquila, San Juan 3924, no hay papel. v3

PIEZA ALQUILASE, TALCAHUANO No. 249, 2o. izquierda. v1e.

PIECITA ALQUILASE A HOMBRE SOlo, Santiago del Estero 1160. v1e.

PIEZA AMUEBLADA SE ALQUILA, Arenales 2322. v3o

PIEZA AMUEBLADA SE ALQUILA EN casa regia, Talcahuano 448, bajos.

PIEZA AMUEBLADA A señor SOLO, casa particular, calle Montevideo 931.

PIEZA ALQUILO A HOMBRES SOLOS ó matrimonio sin hijos, Uruguay 680. v3o

PIEZA AMPLIA Y COMODA EN PRECIO módico, alquílase, Chacabuco 243, dep. 2. v3on

PIEZA AMUEBLADA PARA HOMBRE solo se alquila, Cangallo 1636, 2o. piso. v4

PIEZAS RICAMENTE AMUEBLADAS alquilo en 40, 50 y 60 pesos, Bolívar 635. v1En.

PIEZA AMUEBLADA ALQUILASE A hombre solo decente, en casa seria, no hay papel, Paraná 461. v1En

PIEZAS ALQUILO MUY BARATAS A hombres solos, casa tranquila, Sarmiento 2264. v1en

PIEZA EN CASA DE FAMILIA A HOMbres solos se alquila en 30 $, Santiago del Estero 632. v3e

PIEZA AMUEBLADA GRANDE, VENtilada, para dos caballeros ó matrimonio, casa familia, French 2303. v1e

PIEZAS AMUEBLADAS CON O SIN pensión alquílanse, Cevallos 236 y Cangallo 1678. v3

PUEYRREDON 1217, ALQUILO 1 ó 2 piezas espléndidas á la calle con ó sin pensión, á únicos inquilinos, casa de familia distinguida. v1e

PIEZA AMUEBLADA, AIREADA, CAsa nueva y otra chica se alquilan baratas, 24 de Noviembre 152, dep. 11.

POR 50 $ ALQUILASE SALITA AMUEblada, para persona sola, casa familia, balcón, baño, electricidad, Bolívar 705.

PIEZA GRANDE Y AIREADA EN CAsa de familia tranquila se alquila á personas de orden, Doblas 618.

PIEZA MUY VENTILADA, LUZ ELECtrica, cuarto de baño, se alquila á hombre solo, Moreno 1935, 2do. piso.

PIEZA BIEN AMUEBLADA A señor SOlo, se alquila, casa familia, Córdoba 1347. v3

REGIA SALA CON AMPLIO BALCON se alquila, barata, Humberto 1 1894. v4

SE ALQUILA PIEZA AMUEBLADA, PAra hombre solo, Ecuador 397. v1e.

SALA SE ALQUILA A DOS PERSONAS mayores en 40 $, Victoria 2344. v1e.

SE ALQUILA UNA SALA Y PIEZA amueblada con pensión, Maipú 881. v1e

SE ALQUILA PIEZA GRANDE PARA hombres solos, Bolívar 613. v1e

SALITA SE ALQUILA A CABALLEROS, Carlos Calvo 320, izquierda. v3e

SE ALQUILA PIEZA AMUEBLADA PAra hombre solo, Viamonte 1533. v1e.

SE ALQUILA PIEZA CON PENSION, FAmilia española, Venezuela 937. v3en

SE ALQUILA SALA Y ANTESALA, BELgrano 1851. v1e.

SALA BIEN AMUEBLADA 60 $ PIEZA 30 $, luz eléctrica, Santa Fe 1527. v3

SE ALQUILAN DOS PIEZAS CORRIDAS Corrientes 2126. v1e.

SE ALQUILA UN COMEDOR Y UNA salita, B. Mitre 4354. v3e.

SE ALQUILA UNA PIEZA A HOMBRES solos, San José 249. v1e.

SE ALQUILA LINDA PIEZA A MATRImonio solo, Moreno 2472. v3e.

SE ALQUILA PIEZA CON BALCON, Azopardo 477, 3er. piso. v3e

SE ALQUILA SALA, MORENO 1308. v1e

SE ALQUILA PIEZA A DOS CABALLEros juntos, Lavalle 1614. v3e.

SE ALQUILA PIEZA A HOMBRES SOLOS no hay papel, Bolívar 611. v1e.

SE ALQUILA UNA PIEZA, MEJICO 1039 v3e

SE ALQUILA PIEZA PARA HOMBRE solo, precio módico, Paso 276. v1en

SE ALQUILA PIEZA PARA HOMBRE solo, Ombú 168. v1e

SE ALQUILA PIEZA A DOS PERSOnas, Uruguay 1055. v3e

SE DESEA compañera DE PIEZA, B. DE Irigoyen 1354.

SE PRECISAN DOS compañeros DE pieza españoles, Belgrano 945. v1e

SE ALQUILA PIEZA A HOMBRES SOlos, Humberto 1240. v3e.

SE ALQUILA UNA PIEZA con MUEBLES Independencia 465, dep. 5. v3e.

SE ALQUILA COMEDOR Y UNA PIEZA Perú 783. v3e.

SALA Y ANTESALA A LA CALLE, SE alquila, Humberto 980. v3e.

SE ALQUILA PIEZA AMUEBLADA, calle Montevideo 871. v3e.

SE ALQUILAN TRES PIEZAS CORRIDAS y un comedor, Alsina 2448.

SE ALQUILAN PIEZAS PARA HOMBRES solos, Victoria 1211, izquierda. v3e

SE ALQUILAN VARIAS PIEZAS, VICTOria 1211, izquierda. v3e

SE ALQUILA UNA O DOS PIEZAS ESpléndidas, Yerbal 530. v4

SE ALQUILA PIECITA A HOMBRE SOlo 25 $, Suipacha 845, dep. 25.

SALA SE ALQUILA EN CASA PARTIcular, Estados Unidos 672.

SALA POSADAS 1359, 1 CUADRA DEL Parque Japonés, alquílase. v4

SE ALQUILA PIEZA A HOMBRES SOlos, Carlos Pellegrini 1165, depto. D.

SE ALQUILA PIEZA CHICA A HOMbre solo ó matrimonio, Cerrito 563.

SE ALQUILA SALITA A HOMBRES SOlos, único inquilino, Estados Unidos 135.

SE ALQUILA PIEZA A HOMBRES SOlos, Moreno 1360, p. 2o., dep. 16. v3

SALA GRANDE ALQUILO, RINCON 1151.

SE ALQUILAN PIEZAS, SOLIS 332. v3e.

SE ALQUILAN 2 PIEZAS A PERSONAS mayores, Santa Fe 2579. v1e

SE ALQUILAN PIEZAS PARA MATRImonio ó hombre solo, Salta 138.

SE ALQUILA PIEZA A HOMBRES SOlos, Defensa 544, dep. 4.

SE ALQUILA PIEZA CON O SIN MUEbles en casa de familia, Méjico 759. v4

Señora CON UN HIJO, SE OFRECE PAra cocinera, B. Irigoyen 94.

SE ALQUILA UNA PIEZA PARA CAballero, E. Unidos 1217.

SE ALQUILA PIEZA AMUEBLADA A 1 ó 2 personas, Uruguay 1055.

SE ALQUILA PIEZA CON MUEBLES para señor solo, Sarmiento 1035.

SE ALQUILA ANTESALA AMUEBLADA para señor solo, Montevideo 174.

SE ALQUILA PIEZA PARA HOMBRE solo, Montevideo 171.

SE ALQUILA PIEZA CON COMODIDAD, Santa Fe 2240. v5

SE NECESITA compañero DE PIEZA, Jujuy 564, altos.

SE ALQUILAN PIEZAS A PERSONAS mayores, Perú 1380. v4

SE ALQUILA UNA SALA HUMAHUACA 4058, tratar en la misma. v4

SE ALQUILAN SALA Y PIEZAS JUNtas, ó separadas, Agüero 557. v4

SE ALQUILA UNA PIEZA A LA CALLE, Rivadavia 1993.

SE ALQUILA ANTESALA, CASA CHICA, en 30 $, Ombú 210.

SALA CON O SIN MUEBLES SE ALquila á caballero [illegible]

SE ALQUILA [illegible] EN familia, [illegible] 351.

SE ALQUILA PIEZA, POZOS 273.

SE ALQUILA COMEDOR, MEJICO 3015. v3e.

SALA SE ALQUILA, AMUEBLADA Y pieza, Sáenz Peña 147. v4

SE ALQUILA SALA PARA MATRIMOnio solo, verla San Carlos 3718. v4E.

SE ALQUILAN PIEZAS CON O SIN PENsión, con ó sin muebles, Méjico 1134. v3e

SE ALQUILA HERMOSO COMEDOR independiente, casa decente, Méjico 3015. v4

El Angel Guardian

Por

Paul Margueritte

(Especial para LA PRENSA)

CON profunda preocupación me dirigía hacia "La Chaumiere". Un telegrama de mi prima Berta me había llamado urgentemente al lado de mi anciana tía Elsbeth, que me crió y á la cual consagré, desde mis primeros años, un cariño filial.

Acababa de caer gravemente enferma. Yo regresaba de un largo viaje por Australia, y recibí el despacho de mi prima en el Havre. Tomé inmediatamente el "rápido" para París; cambié de tren allí y me dirigí hacia la Sologne. De la estación de Mirvert, en la parroquia de Jolyse, de la cual forma parte el pueblecito de Coliette y la casita de mi tía, una diligencia antigua me condujo, por caminos llenos de baches, bajo una lluvia que era un diluvio, á través del bosque de la Gloire-Fée, hasta "La Chaumiere".

Es la de mi tía una casita de techos bajos, perdida en el fondo de un valle minúsculo, bajo frondosas y centenarias encinas. El ladrido del perro Toby me dió la bienvenida, un ladrido viejo y quebrado, pues Toby no se había rejuvenecido durante los cinco años de mi ausencia.

Con mi valija de viaje en la mano, dí grandes y prolongados golpes en la puerta claveteada y rugosa, que ostenta su faz en madera carcomida entre dos muros florecidos de musgo. Por fin, se abrió un ventanillo enrejado y muy alto y una voz inquieta indagó:

—¿Quién es?

¿Fué la impresión misteriosa del bosque solitario y el aspecto melancólico de la casucha, entre los árboles coposos y altísimos, que la dominan por los cuatro vientos y parecen querer sepultarla?... No lo sé; pero lo cierto es que sentí un malestar extraño, uno de esos malestares que le parecen á uno presentimientos.

En cuánto me nombré, oí el ruido de una barra de hierro que se sacaba de sus sólidas alcayatas, el chirrido de un cerrojo que se descorría y la puerta se entreabrió lo suficiente para permitirme el paso. En el vestíbulo casi choqué con una curiosa personita, vestida de sarga azul marino, delantal blanco con peto y cesacón de enfermera. Me saludó con una inclinación de su cabecita redonda, y, lista como una ardilla, llamó:

—¡Señorita Berta!

Mi prima salió apresuradamente del guardarropa, con un montón de sábanas en los brazos. Hubiera deseado abrazarme, pero el atado de ropa se lo impedía. Me arrastró hasta el comedor, y en un relato largo, lleno de paréntesis y digresiones, me puso al corriente de la situación, que era verdaderamente desoladora: mi tía, mi buena tía Elsbeth, estaba desde hacía un mes aquejada por un reblandecimiento cerebral, que, según el médico, no permitía abrigar esperanzas de curación.

La prima Berta, que tenía la cabeza como proa de navío, la cabeza de bacalao de ojos chatos que se ve en los cuadros de los maestros holandeses, baja, gruesa, ceñida en una bata negra con cuello de guipur, de aire monacal y avejentado, ponía ojos de compasión con las manos cruzadas sobre el vientre. Gruesos zapatos de fieltro asomaban bajo su saya corta y una raya, ancha como un camino, separaba sus escasos cabellos grises, lo que le daba un aire bastante extravagante y raro.

—Me alegro mucho, mi querido Enrique, suspiró, por tu regreso, pues tengo que marcharme mañana porque no puedo dejar sola mi casa por tanto tiempo. Debes comprender, á pesar del triste placer que he tenido en cuidar á la pobre tía Elsbeth, el desorden que debe reinar en casa.

—¡Ya lo creo que lo comprendía!

Mi prima tiene una huérfana que es casi hija adoptiva suya, y que recogió por caridad, y alberga á un anciano pariente paralítico. Agregad á esto que su habitación es un verdadero jardín zoológico, ó más bien dicho, un hospital, en que los gatos enfermos, los perros éticos y los pájaros desplumados viven en paz y gracia de Dios. Vive en una pequeña villa triste del Norte y debe haber sufrido cruelmente al ser arrancada de su tragín acostumbrado.

—Felizmente, me dijo, te dejo una enfermera perfecta, un verdadero Angel de la Guarda.

—Sí, respondí, creo haberla visto: una mujercita ridícula, que se parece á un personaje de los cuentos de Hoffmann.

—¡Oh, esa no la puedo sufrir! exclamó mi prima. La señorita Picksell y yo no marchamos de acuerdo; me exaspera constantemente. No, no, por suerte se marcha mañana; ya ha llegado la que la reemplazará: una figura ideal, parece una aparición celeste. Y repitió:

—Será un verdadero ángel guardián para nuestra tía.

En ese momento las dos enfermeras penetraron al comedor. Miss Picksell, cubierta con un impermeable amarillento, se calzaba unos guantes color hoja muerta y un respetable paraguas de mango de marfil, que mantenía bajo el brazo, la hacía parecer más extravagante aun. Observé que sus facciones grotescas revelaban bondad y sencillez. Su mirada era cándida, y me pareció tan simpática que sentí perderla.

Creí adivinar que los motivos de disgusto de mi prima no tenían gran fundamento. Meticulosa y casera maniática, la buena de Berta debió haber discrepado con Miss Picksell sobre la forma de preparar el caldo de gallina ó de suministrar una poción á la enferma. ¡Nada de grave!

No había mirado aún á la recién llegada, que mi prima me presentó:

—La señorita Consuelo.

A pesar mío experimenté un ligero extremecimiento de sorpresa. No esperaba, indiscutiblemente, encontrar bajo la toca de terciopelo en forma de pastel, de la cual caía sobre el manto azul de "nurse", un velo de crespón azul, una belleza tan peregrina. Pero mi sobresalto obedecía á otras causas, á la impresión desconcertante que producía el silencio y la actitud un poco lejana, por decirlo así, y enigmática de la joven.

Su mirada, sobre todo, me desazonaba; soy muy sensible al magnetismo atrayente ó repulsivo que emana de una mirada; y en los ojos verdes de la enfermera, de un verde de pedrería muerta, no encontré la expresión humana que funde las almas en una simpatía de raza, sino el malestar que nos produce la fijeza de mirada en ciertos animales que nos son familiares, como el gato, por ejemplo.

Sí; la señorita Consuelo tenía ojos helados, admirables ojos de gata, esa especie de pequeña tigre.

Al principio nada justificó las prevenciones inexplicables, que, no se sabe de dónde ni por qué, nos molestan y parecen un consejo murmurado por el "más allá". Mi buena prima Berta se marchó á los tres días, llevándose una ardilla de ojos vivos y cola de penacho, que le vendiera un muchachito de la comarca, de figura de furia y de cazador furtivo. Esa bestezuela iba á aumentar su colección zoológica.

Miss Picksell ya no era más que un recuerdo borroso. Involuntariamente, sin embargo, recordaba, á veces, sus ojos honestos y su aspecto de títere articulado.

Veía poco á la nueva enfermera. La señorita Consuelo no abandonaba la cabecera de mi tía, y, cuando yo subía á ver á ésta, se alejaba en puntillas por discreción. Su cuidado era atento, discreto y experto. Su rostro angelical parecía agradar á la enferma, que, según me lo contó la vieja sirvienta, Gertrudis, había cobrado antipatía á Miss Picksell.

¡Extraña morada la de mi tía Elsbet!

Los viejos muebles, los grabados viejos, los "bibelots" viejos prestaban al conjunto una gracia anticuada, y su emplazamiento definitivo, que no se variaba nunca, probaba la duración y persistencia de las costumbres. Vuelvo á oír el rítmico tic-tac del reloj flamenco, con su caja de madera esculpida, y también, por la noche, bajo la gran lámpara de aceite, vuelvo á ver la llama que baila en la amplia chimenea y las sombras misteriosas que se agitan en las paredes.

Un paso que renguea se aleja en el jardín oscuro: es el jardinero, un viejo que, habiéndose cerciorado de que todo está cerrado con llave, regresa al pabellón que habita. La vieja Gertrudis sirve la cena en una esquina de la gran mesa de haya oscura: tiene el rostro como un muro decrépito, iluminado por dos ojos ensombrecidos, que hacen pensar en las ventanas reverdecidas de una prisión. Su fidelidad es triste, y tiene el aire resignado de una ilota.

Una mañana el médico se presentó inopinadamente. Era un hombre joven aun, de aspecto rústico y bondadoso. Estaba muy atareado con una epidemia de "grippe" que devastaba la comarca, y era difícil verlo.

Entró bruscamente en la habitación de mi tía, y notó, como yo, que lo seguía de cerca, el ligero sobresalto de la señorita Consuelo, que se encontraba inclinada sobre la paciente.

—¿Se asustó usted, señorita?...

¡Extraña impresión! Me pareció que las manos de la enfermera se retiraban bruscamente del rostro de mi tía, y que una de ellas se cerraba con fuerza, como si quisiera ocultar algún objeto á nuestra vista. ¿Pero era posible eso? Y si lo fuera, el doctor, que me precedía, lo hubiera notado, como yo.

Después de examinarla, bajó, muy pensativo.

—El estado de su tía me inspira cuidado. Se diría que algo la mina por dentro, y... en fin, veremos el efecto que le produce el nuevo remedio.

Ese día la señorita Consuelo se mostró menos huraña, menos altiva, y se dignó dirigirme la palabra varias veces. Me pareció culta, instruída, muy inteligente; había leído mucho y en el trascurso de las largas horas solitarias que pasaba al lado de mi tía, los libros de la biblioteca eran para ella, según me dijo, un inestimable consuelo.

Como era necesario que tomara aire, por lo menos una hora por día, aprovechó la ocasión para ir á pie hasta el pueblo y hacer preparar la receta por el farmacéutico. Mientras tanto, yo la reemplacé á la cabecera de mi tía Elsbeth, que dormitaba.

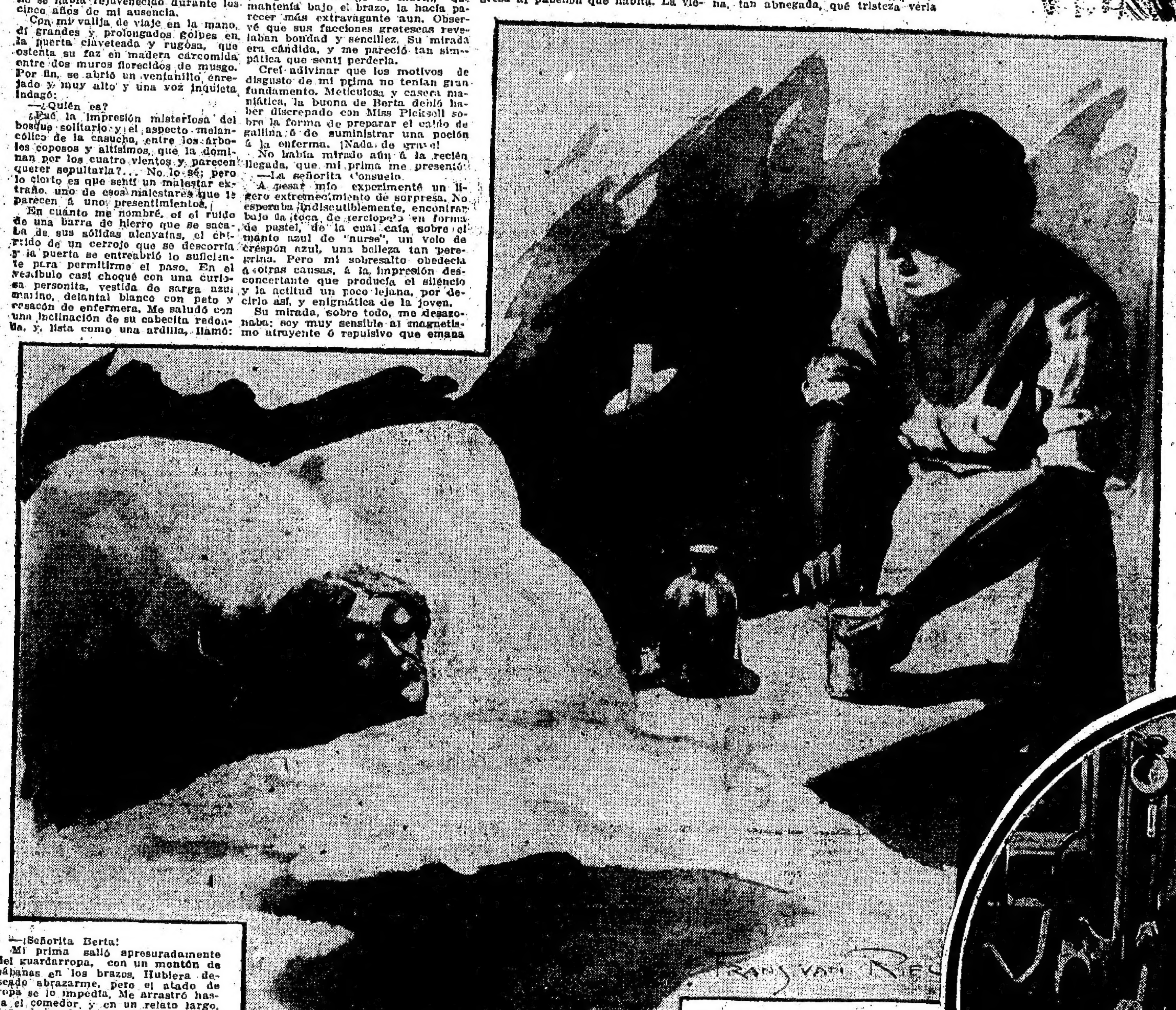
Su sueño era febricente, entrecortado por débiles quejidos. Sus párpados se ponían violáceos y entonces su rostro adquiría una rigidez macabra. Pobre tía querida, tan buena, tan abnegada, qué tristeza verla hundirse en el abismo de aquel mal incomprensible, y probablemente, sin esperanzas de curación....

Juzgando que la ausencia de la señorita Consuelo se prolongaba, me llegué hasta su habitación, colocada en el ángulo del edificio y sobre el camino. Desde allí podría espiar la llegada de la enfermera.

A pesar mío, mis miradas exploraron los rincones y recovecos de la pieza. Una hoja de papel, que sobresalía de entre un libro, me llamó la atención. Contenía anotaciones abreviadas, entremezcladas con números y letras cabalísticas como fórmulas algebraicas, incomprensibles para mí.

Tomé el libro y ví que eran las "Memorias de Madame Lafargue", la famosa envenenadora. Indudablemente, la pequeña conmoción mental que experimenté fué absurda. Debía ser aquella casa de silencio y de misterio que hacía presión en mis nervios, y el otoño, su mórbida languidez, su aislamiento... Volví al lado de mi tía.

Trascurrieron tres días, de horas y minutos análogos á los anteriores, y durante los cuales, sin motivo, sentí acrecer en mi espíritu un malestar sordo, atormentador hasta la angustia.



¿De dónde provenía aquello?... No observaba nada insólito. Mi tía no empeoraba, al parecer. La señorita Consuelo la cuidaba con una perfección que me merecía el más alto concepto. Verdaderamente, el verla pasar sin ruido, con su rostro inmaterial, producía absolutamente, según la expresión de mi prima Berta, la impresión de un ángel guardián.

Y la cosa terrible, la cosa sin nombre de la cual recibiera yo un aviso inescuchado, se produjo tan en consonancia con el cuadro fantasmagórico de aquella casa muerta y de aquel paisaje de tristeza, que sentí menos asombro que horror.

No sé por qué, las atenciones y sonrisas de la señorita Consuelo me inquietaban, siendo así que debieran tranquilizarme, si el temor extraño que sentía sin poderlo evitar hubiera tenido el más mínimo fundamento. ¿Por qué me miraba así, con simpatía que me era imposible retribuir? ¿Creía poderme seducir? ¿Trataba de establecer entre nosotros una complicidad que le permitiera, en un momento dado, aprovecharla, para imponer un privilegio de silencio ó de absolución? Sus encantos eran, ciertamente, como para atraer, pero no sé por qué el sortilegio de ese lecho de enferma y de esa vida claustral, la melancolía de las cosas y las fúnebres preocupaciones del momento me tornaban rebelde á ese entusiasmo. Una noche la enfermera se mantenía inclinada sobre la cama de mi tía...

Entré sin ruido y la ví volcar el contenido de una botellita en un vaso, y remover la droga con gestos felinos inquietantes: su aspecto era el de una homicida, furtiva, tan absorbida en su ocupación diabólica, que no me oyó. Como un rayo, comprendí lo que ocurría, al ver su rostro de medusa, todo descompuesto. Levantó la vista y me miró. En un salto estuve sobre ella y le arrebaté el vaso, que se rompió en la breve lucha que entablamos. Frenética y enloquecida, se arrojó sobre mí para quitármelo. Torciéndole el puño, logré arrancarle el frasco, cuyo contenido había vertido en el vaso: era un veneno, uno de los más atroces y violentos que se conocen.

Asida de las muñecas, arrastré á la mujer fuera de la habitación, mientras que mi tía Elsbeth, inerte é inconsciente, ajena al drama, continuaba su sueño de aniquilamiento.

—¿Por qué, por qué ha hecho eso, miserable?—interrogué.—¿Qué le ha hecho esa pobre vieja?

La enfermera no me respondió, sonrió sardónicamente y me miró con aire de desafío.

—Hablaréis, le grité, arrastrándola hacia la escalera. ¿Quiero saber por qué hicisteis eso?

En ese mismo instante se oyeron fuera unos pasos, y en vez del médico que esperaba ver aparecer, tres hombres penetraron al corredor, chorreando agua sus vestidos; el primero de ellos, vestido de negro, posó la mano sobre el hombro de la enfermera.

—¡Consuelo, en nombre de la ley, os detengo!

Los otros dos, que eran gendarmes, se colocaron á ambos lados de la presa.

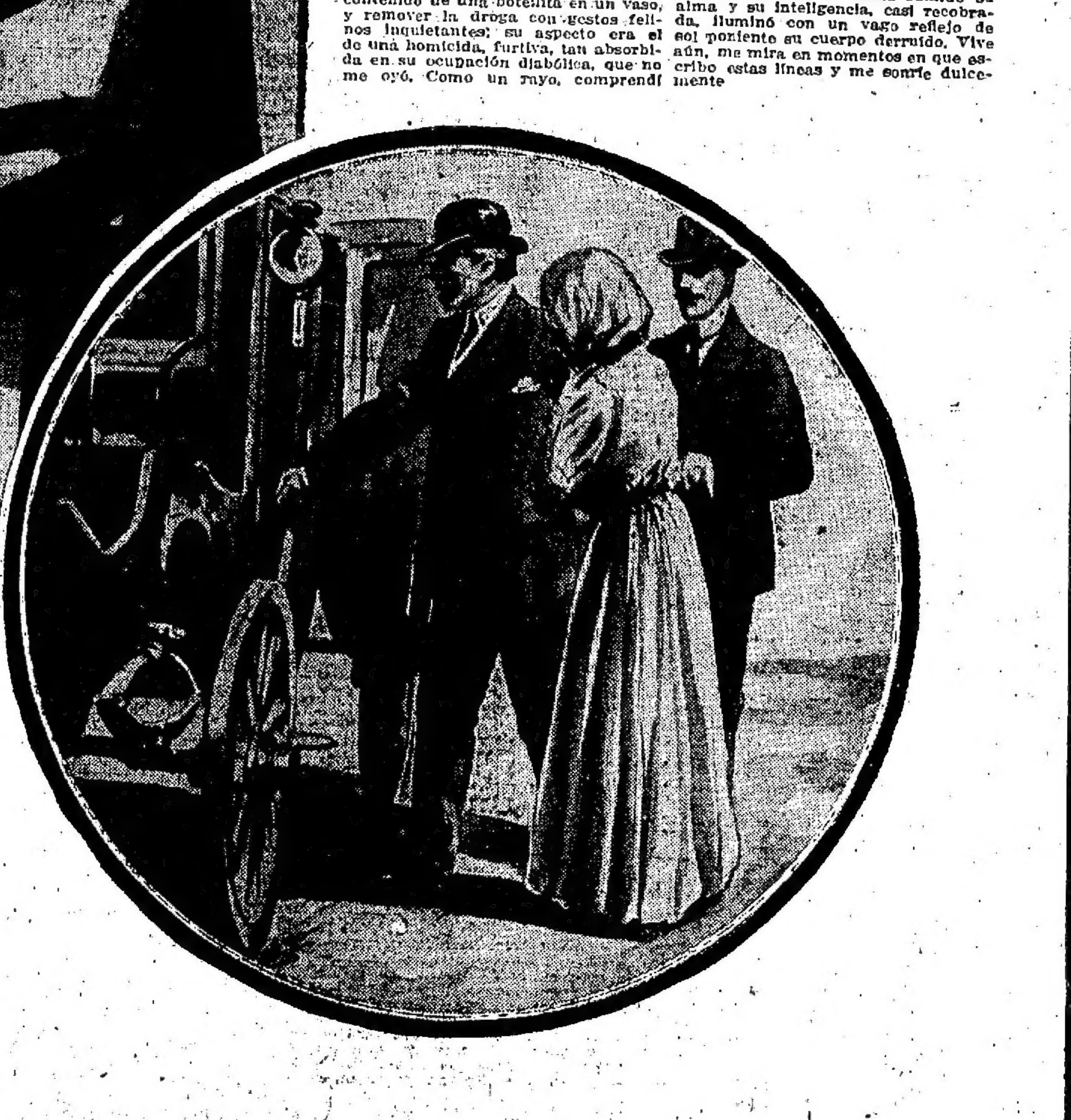
El oficial de policía leyó la orden de prisión librada contra la enfermera, acusada de homicidios y de tentativas de homicidio.

Se llevaron á la señorita Consuelo bajo la lluvia mansa y persistente, en un coche todo enlodado.

Pocos meses después, un proceso siniestro reveló la mentalidad de la que mi prima Berta llamó "Angel guardián". Odiando á los enfermos que cuidaba, haciendo el mal por el mal, la enfermera había dejado, en más de una casa, á la que la llamaba su ministerio, la locura ó la muerte tras de sus pasos. Los debates probaron que había envenenado á tres personas. Confesó sus crímenes con el mayor cinismo, gloriándose de ellos con satánico orgullo y oyó, sin inmutarse, en la corte de assises, el veredicto que la condenaba á veinte años de reclusión.

Así desapareció la figura fatal de ese ángel del alma, y se esfumó, poco á poco, en mi recuerdo.

En cuanto á mi tía Elsbeth, mis cuidados lograron salvarla; volvió de la nada en que se había sumido su alma y su inteligencia, casi recobrada, iluminó con un vago reflejo de sol poniente su cuerpo derruido. Vive aún, me mira en momentos en que escribo estas líneas y me sonríe dulcemente



UNA "VENDETTA"

FRANS VAN RIEL 1912

(LA MUJER DEL COLLAR DE TERCIOPELO)

POR G. LEROUX

(Especial para LA PRENSA)

DICE usted que todas las historias de "vendettas" corsas se parecen, exclamó el ex capitán de alta mar Gobert, dirigiéndose al anciano comandante Michel. Pues bien; yo conozco una que deja muy atrás á todos los pequeños dramas del "macchi" y que me ha hecho estremecer hasta la médula. ¡Se lo juro á usted!

—Sí, sí, replicó el comandante, escéptico como cuadra á un hombre que pretende conocer las más hermosas aventuras del mundo y que no cree en las de los demás... Sí... algunos disparos de fusil... Cuéntenos, sin embargo; no tenemos nada mejor que escucharle á usted.

Tras esto, pidió una nueva "vuelta" de aperitivos para los compañeros, que se reunían para charlar allí, todas las tardes, entre las cinco y las seis, alrededor de las mesas del café de la Marina, en Tolón.

—Ante todo, empezó Gobert, no se trata de tiros... y mi venganza corsa no se parece, ciertamente, á nada de lo que usted pueda haber oído hasta aquí; excepto, sin embargo, el caso de que usted se haya detenido, como lo hice yo, hace unos treinta años, en Bonifacio, en cuyo caso puede haber oído la historia, que fué ruidosa y conocida en toda aquella población.

Pero ninguno de los que allí se encontraban había hecho la rara escala de Bonifacio.

—Eso no me extraña, repuso Gobert. Pocas veces se tiene la oportunidad de visitar esa tumba; y, sin embargo, todo el mundo la ha visto de lejos, al pasar, sobre la ruta del Oriente; todo el mundo ha saludado su ciudadela antigua, sus viejas murallas amarillentas, sus torres almenadas, aferradas al muro como un nido de águilas...

—¡Al grano! ¡Al grano! exclamaron los oyentes, impacientados; nada de literatura.

—Bien, pues. Por esa época yo era teniente de navío y mandaba un torpedero que fué destinado para formar parte de la escuadra que acompañaba al ministro de Marina en un viaje de estudios á Córcega. Se trataba, por ese entonces, de crear en la isla puestos movibles de defensa y aun más que eso. Usted sabe que en cierto momento se pensó en trasformar la rada de Porto-Vecchio, tan amplia como la de Brest, en un verdadero puerto de guerra. El ministro visitó primeramente á Calvi, Bastia y yo fuimos á esperarlo en Ajaccio, mientras él atravesaba en tren toda la isla, por Vizzavona, donde se detuvo para almorzar y donde fué recibido con gran pompa por una delegación de bandidos, salidos, esa misma mañana de los "macchi", para rendirle homenaje.

El famoso Bella Corcia en persona mandó las salvas de fusilería y fué felicitado por el ministro, que admiró su hermoso tipo varonil, su lindo fusil, cuya culata esculpida llevaba tantas incisiones como víctimas había causado, y su hermoso cuchillo, regalo de Edmond About, quien, al hacérselo, le recomendó que nunca lo dejara en la herida.

—¡Sí, sí!... ya conozco esa historia—interrumpió, enfadado el comandante Michel... — ¡patrañas, y nada más!

—Tiene usted razón, mi comandante... Pero, espérese un momento, que ya llegamos á lo serio. Partimos de Ajaccio y llegamos casi de noche á Bonifacio. Mientras los grandes navíos continuaban su ruta hasta Porto-Vecchio, yo me incorporé á los que acompañaban al ministro á tierra. Había, naturalmente, fiesta, comida de gala y por la noche recepción en los salones de la alcaldía.

Bonifacio, situada en frente de la amenazadora Magdalena, solicitaba un puesto de defensa movible. Para obtenerlo, la población puso en juego sus triunfos más magníficos; sus más hermosas flores, sus más bellas mujeres... ¡y ustedes saben si son bellas las mujeres de Córcega! Durante la comida vimos algunas que eran de belleza realmente notable. Como yo felicitara por ello á mi vecino de mesa, un buen hombre encantador y terriblemente rizado, muchacho bonachón á quien todo el mundo llamaba Pietro Santo y que á la sazón era secretario de la alcaldía, él me dijo: Espere hasta ver á la mujer del collar de terciopelo.

—¿Es todavía más hermosa que éstas?—pregunté, sonriendo.

—Sí—me respondió, sin sonreír... —mucho más hermosa... pero no del mismo tipo.

A la espera, nos pusimos á hablar de las costumbres del país. Obsesionado por los cuentos de brigantes que me habían referido mis camaradas que habían acompañado al ministro y por la recepción de ópera cómica presidida por Bella Corcia, el hombre de los recios músculos, juzgué divertido y aun de buen tono poner en duda el carácter peligroso de esos actos de bandidaje, en una época en que la Córcega nos parecía tan civilizada, por lo menos, como muchos departamentos más cercanos á la capital.

La "vendetta", me dijo, continúa imperando tanto entre nosotros como el duelo entre vosotros. Y cuando uno logra vengarse, se hace "brigante". ¿Qué quiere usted hacerle?... Ciertamente, prosiguió, hay que deplorarlo; yo, que soy el más bondadoso de los hombres, me he criado en una tienda de anticuario, y, se lo digo francamente, lamento ver tan salvajes aún, á algunos de mis compatriotas, cuando, como lo dicen, el honor de su casa está en juego.

—¡Caramba! exclamé; usted me asombra, y al decírselo le señalé las caras regocijadas de los asistentes al banquete.

Levantó la cabeza.

—No se fíe usted: la risa en ellos se torna pronto en un "rictus" diabólico. Ve usted esos ojos de jaspe, brillantes de franca alegría... pues mañana reflejarán el odio y todas las pasiones de la "vendetta", y esas manos finas, delicadas, que afectan estrecharse ardiente, amistosamente, no dejan de jugar, créalo, con un arma oculta.

—¡Creía que no se encontrarían esas costumbres sino en el fondo de la campaña!

—¡Señor, le diré: el primer marido de "la mujer del collar de terciopelo", fué alcalde de Bonifacio!

Iba á pedirle una explicación que se imponía, cuando golpearon para exigir silencio: era que empezaban los discursos. Se pasó, en seguida, al salón de recepciones, y allí pude, por fin, ver á la "mujer del collar de terciopelo".

Pietro Santo, que no me había dejado, no tuvo necesidad de mostrármela. Adiviné que era ella inmediatamente; primero por su extraña belleza, luego por el collar que formaba un círculo negro en la parte baja de su cuello, delgado y alto. El collar lo llevaba muy bajo, casi en el nacimiento de los hombros, y, por ello, su cuello parecía más alto, y, también, por el hecho de que no lo movía, llevando la cabeza con una rigidez y un orgullo inflexible; cabeza admirable, de una regularidad de líneas helénicas, pero tan pálida, tan pálida, que se la hubiera creído vaciada de su sangre y de toda su vida si dos ojos de fuego no hubieran brillado en ese rostro de mármol, ojos que brillaban de una manera terrible.

Todos bajaban la vista y agachaban la cabeza á su paso, saludándola con una especie de temor instintivo, que me era fácil discernir y que me intrigaba altamente. Su hermoso cuerpo aparecía cubierto de terciopelo negro, y ella avanzaba, se deslizaba entre todos, con su cabeza tan pálida y tan trágicamente levantada sobre las espaldas desnudas, que se la hubiera creído, con su collar de terciopelo, el fantasma orgulloso de una reina difunta y mártir. Cuando hubo pasado, comuniqué mi impresión mortuoria á mi "cicerone", quien me respondió:

—¡No hay nada de sorprendente en eso, ha sido guillotinada!

—¿Qué dice usted?...

No pudo repetirme inmediatamente su frase imposible, porque la "mujer del collar de terciopelo", después de haber saludado al ministro, volvía por el sitio en que nos encontrábamos y tendía la mano á mi amigo, el secretario de la alcaldía:

—Buenas noche y buena fiesta Zi (1) Pietro Santo!—le dijo, sin mover la cabeza...

El se inclinó balbuciente y ella pasó. Todos la seguían con la vista y guardaban silencio. Me apercibí recién entonces de que iba acompañada por un hermoso mocetón, de unos treinta años, bien desarrollado, bien plantado y notable por ese perfil de medalla antigua, común á casi todos los corsos y que les da tan frecuentemente un aire de familia con el gran emperador.

—Su segundo marido, me confió Pietro Santo.

En ese momento la pareja desapareció, mientras que alrededor de nosotros yo oía numerosos ¡Jesús María! y que un viejo de la montaña recitaba en alta voz un "Ave".

—No se quedan mucho tiempo, explicó Pietro Santo, porque no están en buenos términos con el actual alcalde, Ascoli. Sí; la hermosa Angeluccia, que usted acaba de ver, hubiera querido que su segundo marido, el señor Giuseppe Girgenti, se instalara en la alcaldía, como lo hizo el primero. Siempre fué altiva y ambiciosa. Pero su lista fué derrotada en las últimas elecciones y creo que lo será siempre á causa, agregó, de ese asunto de guillotina.

Me sobresalté y aferré á mi hombre por un brazo:

—¡Ah! usted querría saber... Mire: el alcalde se lo está contando al ministro... pero él no lo sabe tan bien como yo...; yo, mi capitán, que era de la casa... y he visto todo, absolutamente todo!

—Pietro Santo ¿le gustan á usted los buenos cigarros? ¿Cigarros como nunca los ha fumado usted?...

A Pietro Santo le gustaban los buenos cigarros... Lo llevé á bordo, porque no quería, como lo pensaréis bien, dejar á Bonifacio sin saber exactamente lo que era esta historia incomprensible de guillotina.

—Así, pues, dije riendo, para animar la conversación, una vez que nos encontramos instalados en mi camarote...; así, pues, esa mujer ha sido guillotinada.

—Ah, señor!; hace usted mal en reírse,—replicó, muy serio—ha sido guillotinada, como se lo digo, y eso ante la mayor parte de las personas que usted ha visto aquí esta noche y que se persignaban y recitaban "Aves" en cuanto ella pasó!...

Y como yo abría ojos enormes, Pietro Santo me dijo, sencillamente: Lleva siempre su collar de terciopelo para ocultar la cicatriz que tiene en el cuello!

—Señor Pietro Santo, usted se burla de mí!... Pediré á la hermosa Angeluccia que se quite el collar ante mi vista, porque tendría curiosidad de ver esa cicatriz!...

El secretario de la alcaldía movió la cabeza: ¡No se lo quitará, señor, porque todo el mundo sabe aquí que si se lo quitara, su cabeza caería!

Y el bueno de Pietro, sin soltar su cigarro, se persignó piadosamente.

Yo lo miré, con explicable asombro. Sus cabellos ensortijados le daban el aire de un ángel gordinflón que acaba de ver al diablo. Lanzó un suspiro y agregó:

¡Esto Antonio Macci, el primer marido de Angeluccia, era, sin embargo, el mejor de los hombres! ¿Quién lo hubiera creído capaz de lo que hizo?... Yo lo quería, señor, porque fué siempre bueno conmigo.

Me crié en su tienda, pues Antonio era anticuario, célebre en toda Córcega, y muy conocido por los turistas, á los que vendía tantos "recuerdos" de Napoleón y de la familia imperial como le era posible fabricar. Era menester hacerlo así, señor, porque la furia, el afán de los coleccionistas no se conformaba con recuerdos auténticos. Por eso Antonio se había labrado una regular fortuna, dejando á todos contentos.

Por lo demás, no se ocupaba exclusivamente de Bonaparte, no dejaba perder ocasión alguna de enriquecer su montón de "bibelots" de la época revolucionaria, que jamás dejaba de vender á buen precio á los ingleses y americanos, que no bajaban nunca á tierra en la isla sin hacerle una pequeña visita.

De cuando en cuando realizábamos juntos un breve viaje al continente con objeto de renovar nuestras colecciones. Fué, así, que lo acompañé la última vez que se trasladó á Tolón, porque había leído en un diario de la isla que en esa ciudad iba á tener lugar la venta de una de las más interesantes colecciones, que no dejaría de llamar la atención de los compradores.

Fué ese día, señor, que adquirimos un relieve de la Bastilla, en 425 francos, la cama del general Moreau en 235, una mascarilla de Mirabeau en 1.000, una sortija de engarce hueco que contenía cabellos de Luis XVI, en 1200 francos, y, por fin, la famosa guillotina que sirvió, según parece, á Samson, en 921 francos. ¡Era baratísimo!

Regresamos sumamente satisfechos de nuestras compras.

En el muelle encontramos á Angeluccia y su primo Giuseppe, que nos esperaban en compañía del primer adjunto y una delegación del concejo municipal, pues, como ya se lo he dicho, Antonio, cuyo comercio era próspero, y á quien se consideraba el hombre más razonable de la población, había sido elegido alcalde. Tenía, en ese entonces, unos cuarenta años, veinte más que su mujer, que tiene treinta en la actualidad.

Esta diferencia de edad no impedía á Angeluccia amar bastante á su marido, pero Giuseppe, que tenía, como ella, veinte años, adoraba á su prima. Todo el mundo se apercibía de ello con sólo observar cómo la miraba el muchacho infeliz. Como quiera que sea, debo declarar que, por mi parte, no noté nunca nada en la forma de conducirse de ambos que pudiera ser sospechoso para el marido. Angeluccia procedía con demasiada rectitud y honestidad para que el pobre Giuseppe, á juicio mío, tuviera la más mínima probabilidad de hacerle olvidar sus deberes.

No creí jamás que tuviera la audacia de intentar tal empresa; amaba á Angeluccia y nada más. Mi amo lo sabía tan bien como todos nosotros. Seguro de su mujer, se burlaba á veces, con ella, del asunto. Caritativamente, Angeluccia lo rogaba que se compadeciera de su pobre primo y que no lo molestara, pues le sería difícil, si no imposible, á Antonio, encontrar un obrero capaz de imitar, en caso necesario, "el estilo Imperio y Luis XVI".

Giuseppe era, en efecto, un verdadero notable, artista. Conocía, además, todos los secretos industriales de su amo y sabía "naturalizar" los pajarillos. Antonio no podía prescindir de Giuseppe, y esa era, ciertamente, la razón por la cual tenía tantas complacencias con un obrero que tenía tanta elocuencia en la mirada cuando contemplaba á su mujer.

Giuseppe se mostraba siempre melancólico debido á su amor. Angeluccia no poseía aún esa palidez mortal que usted ha visto. Sonreía de buena gana y acogía con invariable alegría á su esposo, como buena mujercita que no tiene nada que temer ni reprocharse.

Nuestro regreso fué festejado alegremente.

Angeluccia había preparado una excelente cena, á la cual fueron invitados el adjunto y varios amigos más. Todo el mundo pedía noticias de la guillotina, pues el ruido de las sensacionales adquisiciones de Antonio se había propagado y cada cual deseaba verlas.

—¿Funciona aún? preguntaba uno.

—¿Quieres probarla? respondía, riendo, el dueño de casa.

Yo estaba sentado al lado de Antonio en ese momento y él dejó caer, por descuido, su servilleta. Se agachó rápidamente para recogerla, pero yo preví su movimiento y mi cabeza estuvo bajo la mesa y mi mano sobre el lienzo al mismo tiempo que las suyas. Me levanté, le devolví la servilleta, y aproveché el primer pretexto para salir. No deseaba tener testigos de mi emoción, pues me ahogaba.

Una vez en la tienda, me dejé caer en un sillón y reflexioné que, dada la forma en que me había precipitado bajo la mesa y la colocación de mi cabeza, debió haberle sido imposible á Antonio apercibirse de lo que yo había visto. Por lo demás, la calma con que se incorporó y recibió de mis manos la servilleta, y la tranquilidad con que siguió interesándose en la conversación me aseguraron que nada de eso había ocurrido. Volví al comedor, en que la comida se terminaba en medio de la más franca alegría y animación.

El adjunto, que es alcalde ahora, insistía en que se armara inmediatamente la guillotina, pero Antonio respondió que se haría en otra ocasión, cuando estuviera arreglada convenientemente: "porque conozco, decía, á mis americanos: no la comprarán si no funciona bien".

Nos levantamos, y en todo el resto del día no pude contemplar sin estremecerme á Angeluccia, que besaba cariñosamente á su marido y le prodigaba mil zalamerías. No me era posible concebir tanto disimulo en una joven de aspecto tan cándido; en la mesa había visto el piececito de Angeluccia, estrechado amorosamente estrechado entre los dos de Giuseppe. El mismo movimiento que hizo para retirarlo, me delató el crimen.

En la tienda, las cosas tornaron á su curso normal. Algunos clientes extranjeros se presentaron, interesados en la famosa guillotina, pero el amo les respondió que no estaba lista y que no la vendería hasta que estuviera en estado presentable, es decir, una vez efectuadas todas las reparaciones necesarias. En realidad, se trabajaba secretamente en su arreglo. La habíamos armado y desarmado varias veces. Toda enmohecida y desarticulada, tratábamos de restaurarla, de restablecer su perfecto equilibrio, así como el movimiento fácil de la cuchilla. Esta tarea que me repugnaba, parecía, en cambio, agradar á Antonio.

Como se acercaba el cumpleaños de Angeluccia, que coincide con la Pascua, fecha en la cual es de práctica entre nosotros que el alcalde ofrezca alguna diversión á la población, mi amo nos previno que había resuelto dar una fiesta de trajes del tiempo de la Revolución, lo que le permitiría enseñar, al final, su famosa guillotina, que nadie había visto aún y que causaría sensación.

En Bonifacio son muy apreciadas todas las diversiones de esa clase: reconstituciones históricas y otras "cabalgatas" por el estilo. Angeluccia se lanzó al cuello de su marido y pidió que se la dejara vestir de María Antonieta.

—¡Y al fin de la fiesta te guillotinaremos!—agregó Antonio, con una carcajada.

—¿Por qué no?—replicó Angeluccia.—Sería muy divertido.

Cuando se supo qué clase de fiesta iba á dar el amo, todo el mundo quiso asistir á ella. Todo fueron preparativos durante los quince días que faltaban para la Pascua. La tienda estaba siempre llena de gentes, que iban á pedir consejos ó á consultar libros y estampas. Antonio debía personificar á Fouquier-Tinville, el terrible acusador público, Giuseppe haría de Samson, el verdugo, y yo sería, modestamente, un ayudante del verdugo.

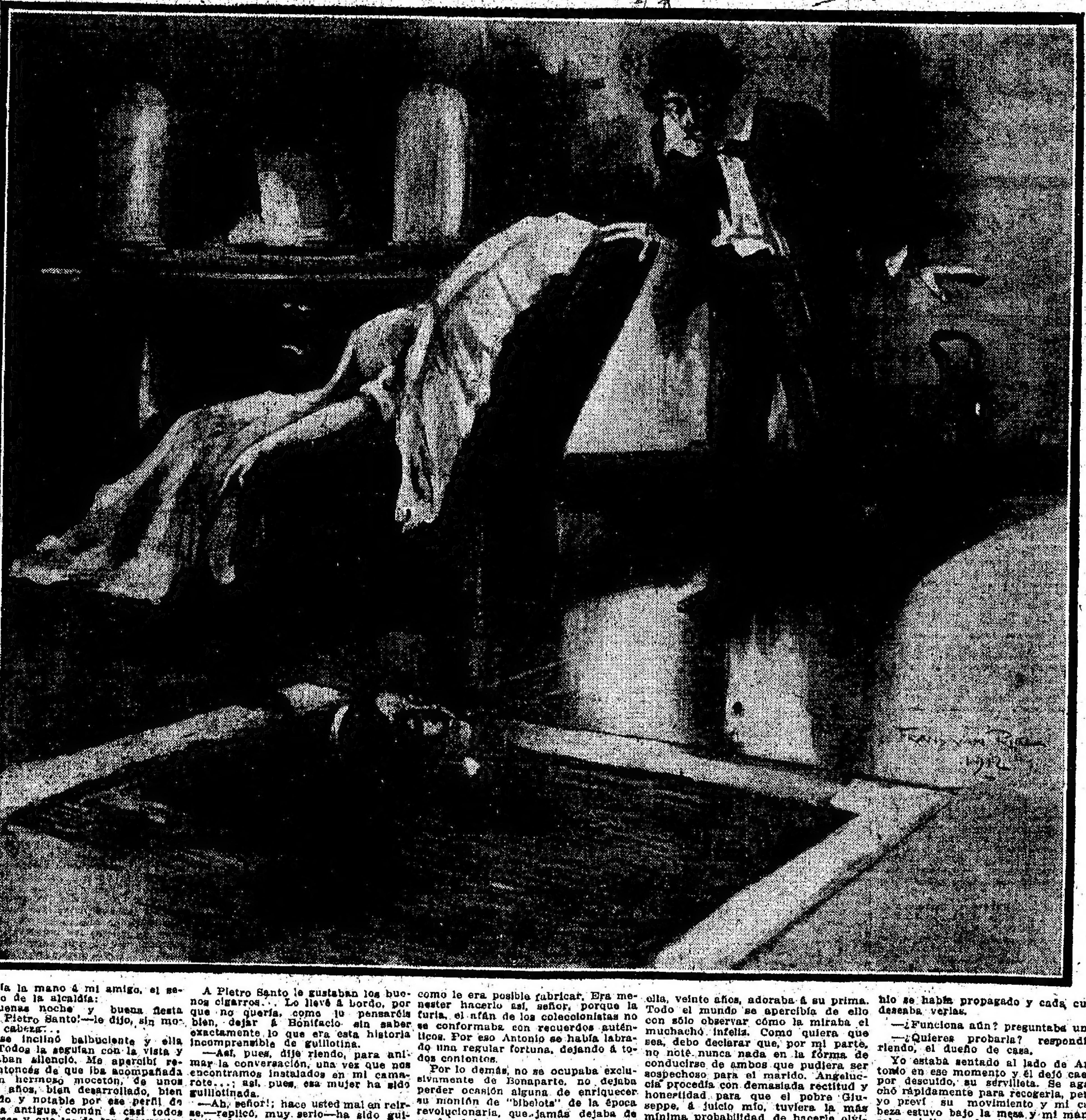
Llegó el gran día. Desde la mañana desocupamos el gran salón de la tienda de todos los objetos que lo embarazaban y montamos la guillotina, que hicimos funcionar varias veces, con una cuchilla de cartón y papel plateado, que Giuseppe había fabricado, de acuerdo con los deseos de Angeluccia, "para que pudiéramos desempeñar la comedia hasta el fin".

Toda la tarde se bailó. Por la noche, hubo baile en el salón de la alcoba.

Se bebía á la salud del señor alcalde y se brindaba por su gentil esposa, la reina Angeluccia, que presidía la fiesta con atavíos iguales á los de María Antonieta, durante su cautiverio en la Conciergerie. Esa "toilette" sencilla y modesta, tal como podía llevarla una pobre mujer destinada á una desgracia tan terrible, le sentaba admirablemente. No olvidaré jamás la gracia altiva con que su hermoso cuello, todo desnudo y todo blanco, emergía de su pañoleta, tan bien cruzada sobre el pecho. Giuseppe la devoraba con la vista. Al sorprender el fuego demasiado apasionado de las miradas del joven imprudente, no pude menos de mirar á Antonio, que exteriorizaba una alegría extraordinaria.

El mismo, al final de la fiesta, dió la señal de la espantosa comedia. En un discurso ¡bien preparado á fe mía! previno á los asistentes que algunos de sus amigos y él mismo habían dispuesto una pequeña sorpresa, que consistiría en hacer revivir una de las horas más trágicas de la Revolución, y que, puesto que la ciudad de Bonifacio tenía el honor excepcional de poseer una guillotina, se iba á guillotinar con ella á María Antonieta.

(La continuación se publicará en los números siguientes)



---

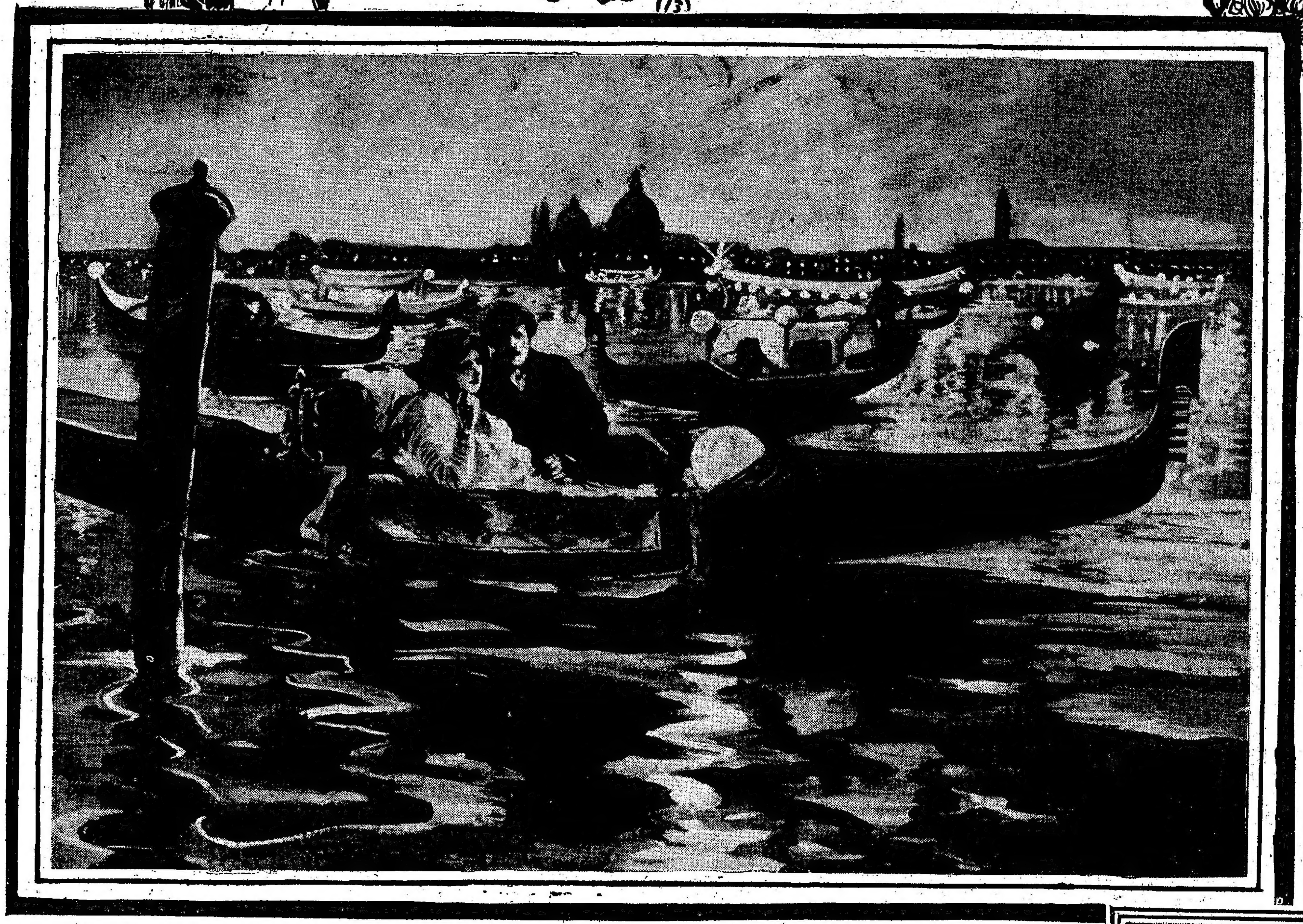
(1) Zi, diminutivo de Zio (tío), se emplea en Córcega como un título de respeto, aún sin existir parentesco alguno, y también, á veces, en tono irónico.

"El Jettatore"

POR

GABRIELLE REVAL

RE VITTORIO



Especial para LA PRENSA)

QUE tiene usted ahí, Susana?

—¡Un salvavidas!

Diez manos se tendieron hacia la joven, procurando asir el objeto que ella ocultaba en su chal.

—¡A ver, señora! ¡Déjenos verlo!

Los hombres rodearon á la gentil pasajera. El "Re Vittorio" acababa de salir del puerto de Génova. Después de la cena, varios amigos acostumbraban á formar tertulia en el hermoso jardín de invierno del último puente, desde el cual se percibía el cielo estrellado, que coronaba como con un casco de oro el mar tenebroso.

De un salto, la joven parisiense abandonó su sillón, y con el brazo extendido sacudió un pequeño rosario compuesto de cuernecitos de coral, marcos de similor, raíces secas, piedras de la luna, pedazos de paño, medallas, estatuitas y gri-gris.

—¡Mis guardianes!—exclamó.

Una carcajada acogió la danza de los amuletos.

—Hacéis mal en reíros, señores: á bordo no se sabe quién vive ni quién muere. Por lo menos, estoy protegida contra el "mal de ojo".

—¡El mal de ojo!—exclamó la señora Danjoutin.—Susana cree en el "mal de ojo".

—¡El "mal de ojo" no existe!...

—¡Consejas de italianas!...

—¡Cuentos infantiles!...

—¿Quién ha comprobado el mal de ojo?...

—Yo—murmuró Daubray, el banquero, que hasta ese momento había permanecido ajeno á la agitación de sus amigos.

—¡Usted!

Las exclamaciones burlescas cesaron inmediatamente, pues se sabía que Daubray no era individuo que se permitiera bromas, siquiera fuese para divertirse con la credulidad de una mujer bonita; su palabra tenía el valor de un juramento.

Susana Retval, un poco pálida, se aproximó y dijo:

—¿De veras? ¿usted ha comprobado el "mal de ojo"? ¡Oh! cuéntenos, cuéntenos lo que sea...

—Eso es; regálanos tu historieta, querido—insistió Danjoutin;—las noches son largas á bordo, y nos podrás distraer un rato.

—No tengo ninguna historieta que contaros, puedo referiros un hecho; un hecho tan cruel, que, desde hace diez años que fuí testigo de esa catástrofe, nunca he querido hablar de ella.

—No pudisteis, pues, conjurarla...—interrumpió la señora Retval, visiblemente obsesionada por el miedo.

—¡Ah!—dijo el banquero, con el rostro dolorosamente contraído;—á veces somos impotentes para prever los peligros invisibles, y más aún para defender de ellos á los seres que nos son queridos.

El círculo se estrechaba alrededor de Henri Daubray; todas las miradas estaban fijas en él.

—Sea—dijo;—os relataré el recuerdo que dejó en mí una impresión terrible, y que casi enloqueció de dolor durante muchos años á dos personas.

—Hace diez años—comenzó,—que ocurrió ese drama. Ya me encontraba yo radicado en Buenos Aires por ese entonces. Regresaba á Francia para casarme.

Mi mujer, que todos vosotros conocéis, era una belleza, pero su joven hermana era más encantadora aún. Silvia se parecía á esas italianas de la leyenda del Carpacchio, rubia como el oro, blanca como la leche, esbelta, graciosa, con grandes ojos verdes y manos que hubieran desesperado á un pintor. Era muy jovencita. León Ormuz fué, desde un principio, su gran amor; se casó el mismo día que su hermana, y, en prueba de fraternal afecto, hicimos juntos el viaje de boda.

Después de varias semanas felices, llegamos, en pleno verano, á Venecia, donde debíamos separarnos. Aun veo el cuadro nuestro, reunidos alegremente en torno de la mesa del café Florián, en la plaza de San Marcos. Era la hora de la música, se tocaba un aire antiguo de Donizetti, que no inspira, ciertamente, melancolía. Silvia y su hermana saboreaban esas deliciosas "gelate" napolitanas, por las cuales se perecían. Ormuz y yo hablábamos de nuestros proyectos para el porvenir. Nunca había estado Silvia más alegre, se divertía con todo; como una niña, jugaba con los "bambinos" que se acercaban á ella para recibir una moneda ó un pastelillo. Lo repito, nos encontrábamos en un estado de completa beatitud, y no teníamos más que motivos para gozar de una hermosa existencia.

De repente, vi cambiar la expresión de Silvia, balbuceó palabras incoherentes, un temblor de espanto la agitó, y, sobre todo en su pobre rostro cubierto de lágrimas, se reflejó un gesto de horror que nos impresionó á todos.

Mi mujer prodigó á su hermana todos los cuidados que podían reanimarla, pero ni las sales, ni el éter calmaban su malestar. Ormuz, desconcertado, tomó á su mujer en brazos y la llevó bajo las galerías de la farmacia.

Recogí las sombrillas olvidadas, los guantes, pagué y los seguí. Pero los instantes que me hizo demorar el mozo para entregarme el vuelto, me permitieron ver, sin que pensara siquiera en mirarlos, á los que ocupaban la mesa vecina.

Uno solo me llamó la atención; era un mozo delgado, pálido, de cabellos color de paja, vestía un traje de viaje. Era extranjero, seguramente, y, sin duda alguna, escandinavo. Lo que me chocó en él no fué su rostro, ni su ropa, sino su mirada dura y fija. Los ojos glabros, como cristal de roca, y helados, se fijaban obstinadamente en los techos desnudos de los palacios. ¿Qué buscaban allí, cuando había tantas hermosas mujeres en torno? De repente, esa mirada descendió y se cruzó con la mía. Experimenté una conmoción, comparable á la sensación desagradable que produce un foco al deslumbrarnos inesperadamente.

—¡Maldita mirada!—pensé.

Me alejé apresuradamente. En la Piazzeta me reuní con mi mujer, Silvia y Ormuz. Mi joven cuñada estaba toda pálida aun, pero hacía un visible esfuerzo para dominar su sufrimiento. Nos sonrió con ternura.

—Perdonadme, me dijo, por haberos privado de la música. ¡No sé lo que me pasó!

—¿Habéis sentido anteriormente ese malestar?

—Nó; nó. Es la primera vez.

—¿Pero qué sentís?

—No sé....

—¿Cómo que no lo sabéis? ¡Es imposible!

—¡No!

—¿Alguna palpitación, algún ahogo?

—Nó, nó, No es eso...

Comprendí que no quería decir nada, sin duda para no aumentar la inquietud que se retrata aún en el rostro de su marido.

Pero llevándola aparte amigablemente, le dije, en tono un tanto disgustado, á que me daba derecho mi edad.

—Veamos, Silvia, uno no debe permitirse sin motivo justificado un desmayo en la plaza de San Marcos ¿qué os ocurrió?

—¡Chito!, me contestó con voz alterada. Tuve miedo, un miedo atroz; mi buen Enrique, presiento que nos va á ocurrir una desgracia; lo presiento, estoy segura de ello.

—¡Cómo! No es más que eso, niña.

Intenté bromear, pero ví que se contrariaba y pensé que lo mejor para curarla sería impedirle que pensara en esa vaga inquietud.

En ese momento Silvia lanzó un grito.

—¡Mi collar! ¡He perdido mi collar!

Podréis juzgar cuál fué nuestro estupor. Os hago gracia de nuestra requisa, de nuestras preguntas. Recorrimos el camino que habíamos andado, volvimos á los sitios que habíamos ocupado alrededor de la mesita, pero en ninguna parte encontramos indicios del collar. Era evidente que si Silvia lo tenía cuando estuvimos sentados en el café Florián, sólo allí podía haberlo perdido. La ausencia de todo indicio, de todo dato nos permitía creer que hubiera sido robado.

Pensé inmediatamente en el hombre de la mirada extraña.

Pero, á la primera palabra que pronuncié, Silvia me interrumpió.

—Nó, nó!, él no lo tomó.

—¿Sabéis, pues, quién os lo quitó?

—¡No!.... pero sabía que debía perderlo. Le ruego, amigo mío, que consiga de mi marido que abandonemos á Venecia en seguida. Estoy segura de que si lo vuelvo á encontrar me ocurrirá alguna desgracia.

—Pero ¿de quién habláis Silvia?

—De ese hombre, del que visteis cerca de mí, es.... es....

No terminó; las palabras parecían negarse á salir de sus labios; nunca había visto yo un semblante tan encantador que reflejara tanta angustia.

—¡Basta!, pensé al regresar al hotel; Silvia atraviesa una crisis de nervios: el médico indicará un tratamiento. No es nada.

Y Ormuz, que pensaba como yo, y que, además, no se resignaba á dejar en Venecia un collar que le había costado dos mil luises, resistió á las tiernas súplicas de su mujer. No salimos de Venecia esa noche.

Más aún; para disipar la mala impresión que nos habían producido esos incidentes, resolvimos unirnos á la "serenata" que daban en el gran canal los cantores de San Felice. La noche era de lánguida molicie, como lo son todas las noches en Venecia. Dos góndolas vinieron á buscarnos al hotel; Silvia y mi mujer, con la cabeza descubierta, de acuerdo con la moda veneciana, echaron sobre sus hombros un manto de color claro. Hundidos en los blandos cojines, recorrimos el canal. Nuestras góndolas, gemelas, se deslizaban sobre las aguas negras, como si fueran peces voladores. Venecia, como todos sabéis, es, á esa hora, de un encanto único. Experimentamos la influencia de ese encanto; la poesía y el misterio se unían para hacer de esa decoración, de ese marco soberbio, la decoración, el marco patético del triunfo del amor; pero, desgraciadamente para nosotros, resultó la decoración de un drama desgarrador.

Desde los palacios, un encaje de oro, mezclado con rubíes, caía sobre el canal. Las ventanas abiertas iluminaban la laguna por todas partes. Por todas partes, el silencio de las aguas, que hendían los remos. Era como un cántico de amor murmurado por seres invisibles, pero que se movían, se perseguían, se agrupaban alrededor nuestro, orlando con una sombra movible el basamento de los palacios de mármol.

Nos sentíamos dominados por la magnificencia de esa fiesta nocturna. En cada góndola, una pareja feliz nos rozaba, amantes, esposos, novios, abrasados todos por esa fiebre del amor que nos poseía á nosotros también, y que no se experimenta más que en Venecia.

Veré siempre como en aquella noche, á Silvia, tan blanca, recostada al lado de Ormuz. Su brazo rodeaba el cuello de su marido. No veían nada que no fuera ellos mismos, y, seguramente, en esa hora de encanto divino, no pensaban en nosotros. De rato en rato los reflejos purpurinos de San Giorgio Maggiore iluminaban el horizonte, en que las luces verdes que alumbraban á Santa María della Salute, se reflejaban en los rostros de los dos felices esposos.

Así, abrazados, parecían la imagen de la belleza y de la felicidad.

Llegamos al sitio en que el Rialto alza sobre el lago su arco triunfal.

Tuvimos que detenernos; las góndolas, innúmeras, obstruían el paso. Los remeros, con extraordinaria habilidad, evitaban los tropiezos y buscaban colocación conveniente. Por fin aparecieron los cantores.

Silvia no se movía. La llamé, pero no me oyó. Estaba completamente entregada á su amor, y el mismo Ormuz, tan afecto, por lo general, á las fiestas acuáticas, no miraba la llegada magnífica de los cantores, llevados como reyes bajo un palio de oro, que parecía arrancado de los esplendores de Sulimán. La orquesta de San Felice, sus cantores, sus "prima donnas", saludaban á plena voz á la ciudad, al pueblo, al lago. Mudos, escuchábamos sus cantos melodiosos, y las cadenas doradas que se reflejaban en el agua parecían unir á la embarcación de Orfeo los peces negros que le formaban cortejo.

Bogamos de esa suerte, y llegamos á la escalera de San Márcos, en que la "serenata" se despidió.

Repentinamente una barca de tres remos pasó cerca de nosotros. Estaba ocupada por una sola persona, envuelta en el manto veneciano. No se distinguía más que una cara pálida y cabellos que argentaba la luna. El hombre, perezosamente extendido, fumaba y contemplaba los campanarios. No tuve más que un sólo pensamiento; evitar que Silvia viese al paseante, y para ello, dí al gondolero la orden de interponer mi bote entre el de ella y el otro.

Pero, sea que mi orden fuese mal interpretada, ó que los que se dispersaban impidieran á las barcas maniobrar como querían, nos separamos, y ví claramente, al resplandor de los últimos fuegos de Bengala que la góndola del hombre de mirada extraña se detenía al lado de la que ocupaban Ormuz y Silvia.

Muy pronto, y esto es un hecho, un hecho que he visto con mis propios ojos, que no puede ser puesto en duda, como obedeciendo á un llamado irresistible, Silvia, que no oyó mi voz, se volvió ligeramente, se sentó, miró hacia la derecha, y recibió en los ojos, estoy convencido de ello, la tremenda mirada de aquel hombre. La ví saltar y la oí lanzar un grito de espanto.

—"¡El jettatore!" "¡el jettatore!"

Fué, alrededor de ellos, un desbande; la embarcación de los tres remos desapareció en la sombra. Las góndolas viraron y giraron en confusión alrededor nuestro. Se produjo un unánime grito de alarma:

—"¡El jettatore!" "¡el jettatore!"

En vano intentamos seguir la góndola en que Silvia, de pie, como una loca, clamaba con voz desgarradora:

—"¡El jettatore!" "¡el jettatore!"...

Un estremecimiento pasó por las jóvenes, cuyas miradas devoraban, por decirlo así, el rostro de Daubray.

—¿Y qué ocurrió después?...

En el tropel de esas barcas que huían en desorden, se produjo una colisión; la góndola osciló, se inclinó, y Silvia cayó al agua. ¿La entumeció el frío del agua? ¿Se enredó en su manto? ¿El miedo que la atenaceaba fué más poderoso que el instinto de conservación?... Todo se puede suponer...

La noche entera pasamos buscándo por la Giudecca, por San Giorgio Maggiore. Veinte veces Ormuz se echó al agua, loco de dolor. Los gondoleros invocaban á la "Madonna", lanzando maldiciones terribles al "jettatore".

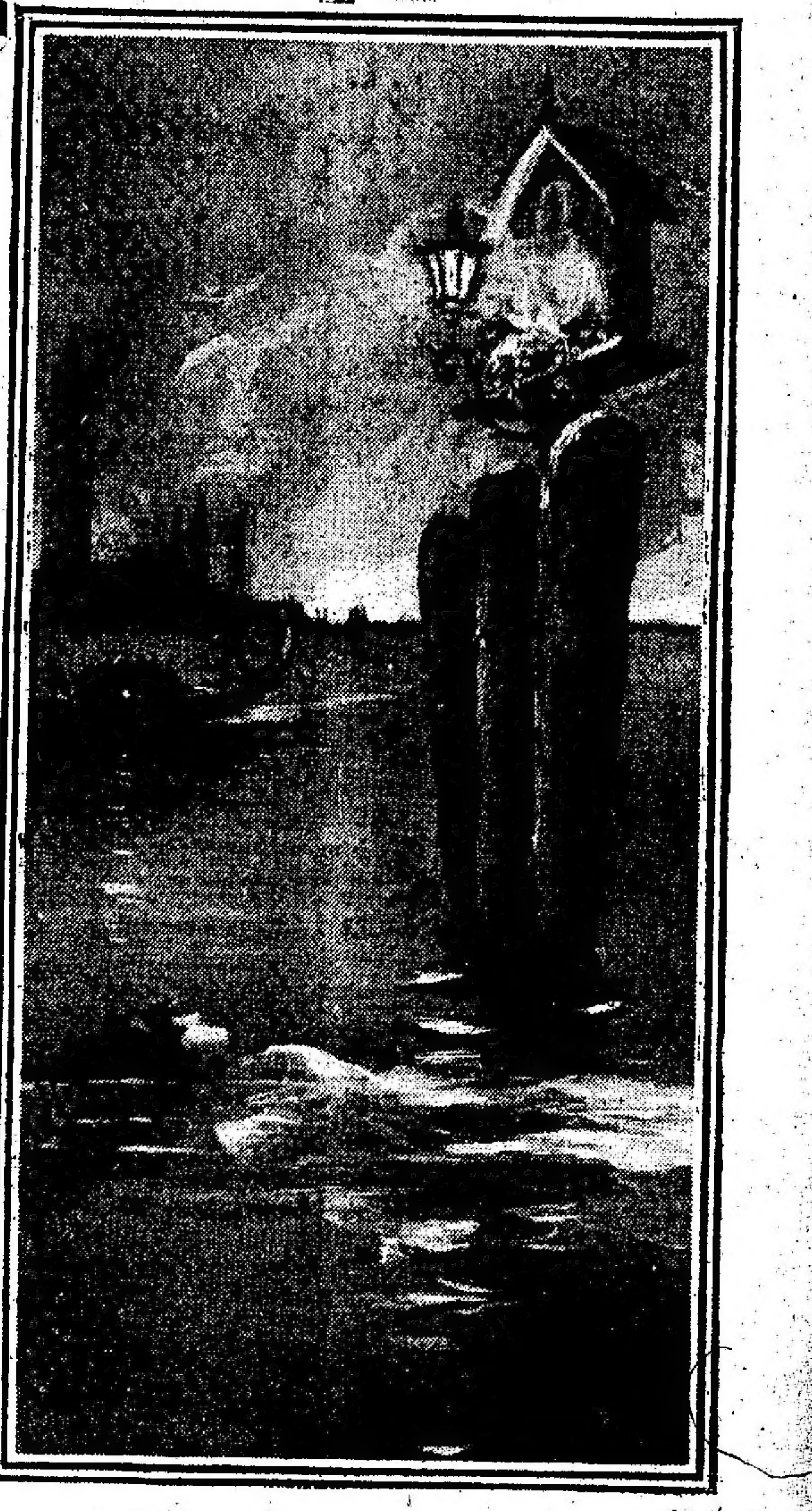
Recién al alba encontramos el cadáver; estaba detenido en uno de los postes gigantescos que señalan la ruta del Lido. La misma expresión de espanto que yo había notado durante la tarde, parecía fijada por la muerte en su rostro.

—¿Y qué conclusiones saca usted de eso?—dijo, después de un rato, Danjoutin.

—No deduzco más que ésto, y es indiscutible: Silvia fué asesinada por una mirada. Ella vió en esa mirada misteriosa una condena implacable, sobrehumana. Estoy seguro de que ella no se defendió ante el peligro, presintiendo que era inútil. Y quién sabe si no aceptó ser víctima para salvar á su marido de un peligro que podía alcanzarlo antes que á ella...

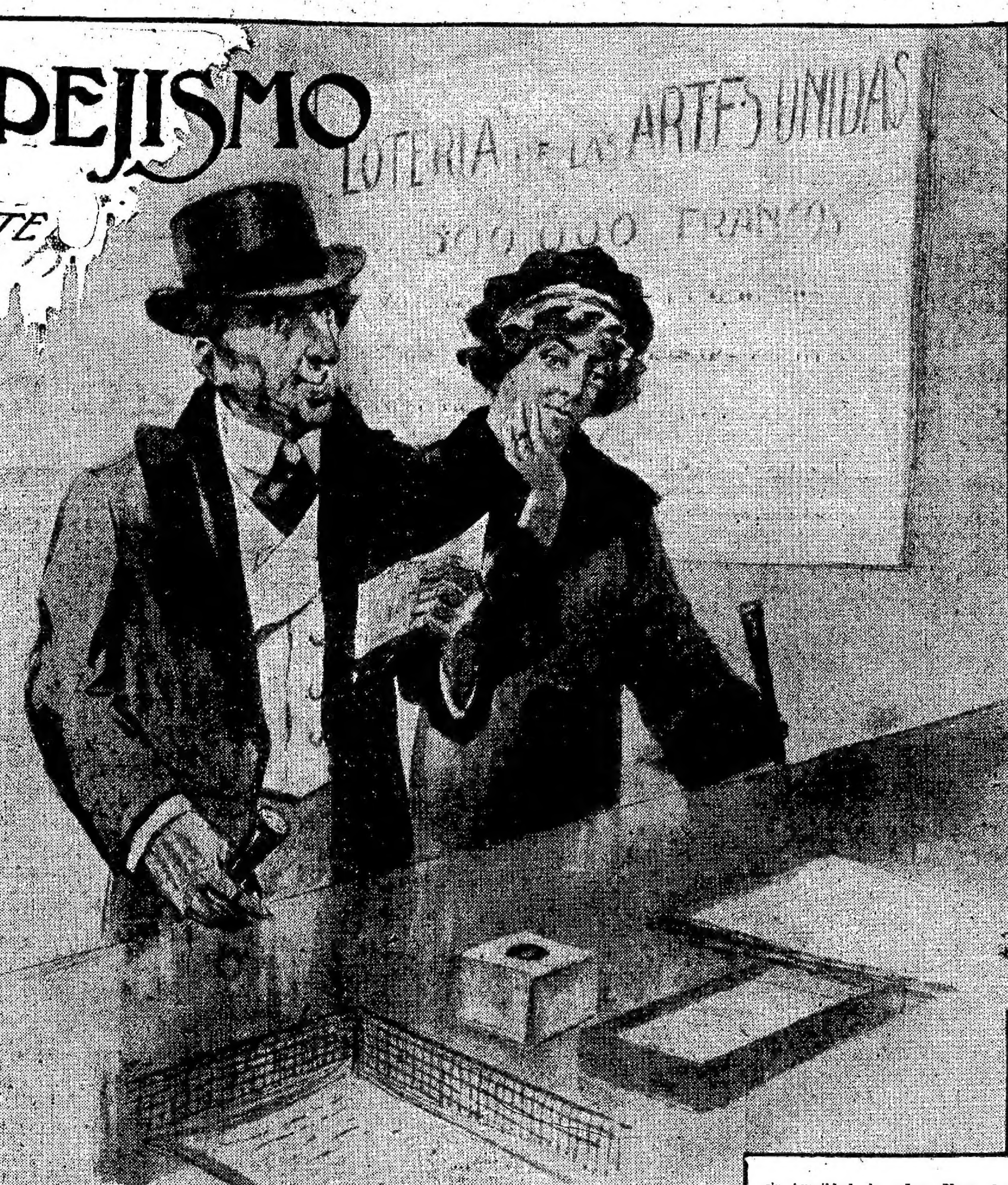
—Y yo deduzco—dijo Susana,—que mi collar de amuletos la hubiera salvado.

—Yo—dijo Danjoutin,—os invito á todos, señores, á reventarle los ojos al "jettatore", si se lo encuentra á bordo.



EL ESPEJISMO

Por VICTOR MARGUERITTE



AH! Luisa,—dijo el señor Very, oprimiendo el brazo de su esposa—mira... Una nueva lotería.

La emoción hacía temblar su voz. y el corazón del anciano aceleraba sus latidos en un impulso de deseo y de curiosidad.

—No la veo, dijo la señora Very, con tono más reposado, pero en el que se notaba, sin embargo, un interés latente.

—Sí; en la acera de enfrente. En la vidriera de la cigarrería. Ese cartel verde...

—¡Bah!—suspiró ella... Otra engañifa. Verdaderas trampas para cazar tontos, es lo que son todas esas loterías. ¡Vamos!

El señor Very, muy dócil, observó:

—Hay algunos que ganan; forzosamente.....

—Sí; así se dice.... Pero ¿conocés tú á alguien que haya ganado el premio mayor?... Eso no sucede nunca... ni siquiera á los amigos.

Y la señora Very, como persona muy sensata, erguía la cabeza. Su figura menuda, amarilla, y apergaminada, delataba las melancolías de una existencia larga y pobre. Una luz, empero, brilló en sus ojos azules, tan apagados, tan pálidos, que sorprendían. Era una lucecita de esperanza, fugaz.

Tras un corto silencio, murmuró:

—Llama la atención ese cartel. ¿De cuánto es el premio mayor?

Se habían detenido, y trataban, al través de la calzada, de leer la cantidad....

—Doscientos, no; trescientos mil, creo, dijo, por fin, el señor Very... Es decir, no estoy seguro...

Y pensativo, repetía:

—Lotería de las Artes Unidas... Trescientos mil francos.

De repente, la señora Very se decidió:

—¡Atravesemos!

El asfalto, mojado por un chubasco, recientemente regado, reverberaba. Un soplo agrio agitaba las hojas de los plátanos, cuyo verdor nuevo, de un verde fresco, parecía estremecerse de frío bajo la llovizna. Arriba, en el cielo cubierto de celajes negros, un trozo azul brillaba, puro, vivo, como lavado. Marchaban con paso prudente y apresurado; sus dos ancianidades se sostenían mutuamente, afectuosas. Lanzaban miradas inquietas á los automóviles, á los coches, al estrepitoso amontonamiento de vehículos... Se detenían, un segundo, para lanzarse más rápidos, bien estrechados, hacia la atracción irresistible del cartel... De ese día triste, parecido á tantos otros de su vida triste, de esa triste primavera tan húmeda, no veían más que el pequeño pedazo azul, arriba, muy arriba, y delante de ellos el pedazo de papel, el cartel, color de esperanza.

—¡Sí; ves, ves?, decía el señor Very.... Lotería de las Artes Unidas... ¡Oh! leí mal. ¡Quinientos mil; el premio mayor es de quinientos mil!

La señora de Very no respondía, pero, arrastrando á su marido, precipitó la marcha. Casi atropellaron á los que pasaban en su prisa por atravesar la acera, por fijar, de muy cerca, su mirada, en el cartel mágico.

—¡Sí, lo veo, dijo ella; quinientos mil francos!

Permanecieron callados durante un momento, abismados en la lectura, en la hipnotizadora contemplación de las maravillosas promesas.

—Veinte cuartos, articuló, por fin, el señor Very. No es caro: veinte cuartos el billete.

Convencida en el fondo, porque participaba de su manía, su mujer protestó, sin embargo:

—¡Veinte cuartos, amigo mío, son veinte cuartos!

El argumento no admitía réplica, y el señor Very bajó la cabeza... ¡Vaya; muy bien que lo sabía!... Y, sin amargura, pero con una resignación melancólica, pasó revista á tantos años de miseria decente, y, tras de un cuarto de siglo de dura labor cotidiana, á su fin de existencia, reducidos á la estrechez de su misérrimo retiro, de su vejez solitaria, huérfana de alegrías.

La señora de Very, mentalmente, establecía el mismo balance. Su rostro reflejó, como el de su marido, una tristeza dócil, la aceptación, de su servidumbre común... ¡Qué tentador era el cartel verde!... Creyó, empero, que debía observar aún:

—¡Si fueran los primeros que perdiéramos!... Pero... si hemos perdido cuartos y más cuartos en esto!... La semana pasada, no más... nuestros billetes de la lotería de los Niños Desvalidos!... ¡Y habíamos descontado la posesión de esos doscientos mil francos!.... ¿Recuerdas?... Tu casita, con una huerta, cerca del Marne... Mi cochecito tirado por un borrico... ¡No, no; basta! ¡Es una tontería!

—Tienes razón, querida; es cierto!... sí; tienes razón... Evidentemente... Sigamos: será más juicioso...—Muy á su pesar, se separaba del cartel, le volvía la espalda. Volvió á tomarse de bracete con su mujer; se pusieron de nuevo en marcha, bajas las frentes.

Caminaban en silencio. Arriba en el cielo, en que pasaban sin cesar los densos nubarrones oscuros, ya no había un solo pedazo de claridad azul. Sus almas estaban tan entenebrecidas como el día hostil, crudo. Hasta se sentían disgustados el uno con el otro, sin saber por qué.

No habían recorrido cien metros, cuando la señora Very exclamó:

—¡Quinientos mil francos es algo!

—¡Ya lo creo! asintió el señor Very, con una sonrisa de gula.

¡Quinientos mil francos! ¿Qué no se podría hacer con quinientos mil francos?... El veneno, muy dulce, se iba infiltrando en sus venas.

—¡Es casi demasiado! confesó, no sin humildad, la señora Very, deslumbrada por el medio millón.

Le parecía aquello un tesoro inextinguible, un cielo inmenso en que el sol rodara en ondas de oro, en que esplendían los billetes azules. Era abrumador; demasiado hermoso. ¿Cómo disponer de todo ese dinero?... ¡No se acabaría nunca!

—¡Bah! ¡bah! concluyó el señor Very. Compraríamos una casa más grande, y nada más... Y luego, en la huerta, tendríamos un pequeño invernáculo y detrás de la huerta un bosque, un bosquecillo...

Aspiró el aire, acre y cálido, cargado de aromas primaverales. En su imaginación, veía esfumarse el duro horizonte de casas y de muros, para ser reemplazado por un sol erizado de encinas, por un castillo aterciopelado de musgo, de ventanales verdes, con listones de boj, en los cuales, bajo los vidrios brillantes del invernáculo, maduraban innumerables los melones, todo un porvenir dorado. La señora Very, con un buen sentido habitual agregó:

—Sí, y en vez del coche con un borrico podríamos tener una victoria y un buen caballo viejo, manejado por el jardinero, y hasta por un cochero.

Mentalmente veía, con tierno sentimiento de orgullo, arquearse una espalda redonda bajo la librea nueva, inclinarse una nuca digna bajo un gorro lustroso....Veía cómo la victoria los llevaba, alegres, sentados el uno al lado del otro, á paso lento y grave. Y se dejaban ir así, entusiasmados, arrastrados por el eterno, el renaciente espejismo. Repentinamente, al mismo tiempo, se detuvieron. Allí emboscado, oculto detrás de un vidrio, el cartel que los obsesionaba, surgía nuevamente ante su vista....

—¿Has visto? preguntó con viveza la señora Very.

Estaban inmóviles á la puerta del negocio, indecisos, sin decidirse á entrar.

—Lotería de las Artes Unidas... Quinientos mil francos, repitió el marido.

Sin fuerzas ya, ella declaró:

—Veinte cuartos el billete. Es muy barato. Podríamos comprar cinco.

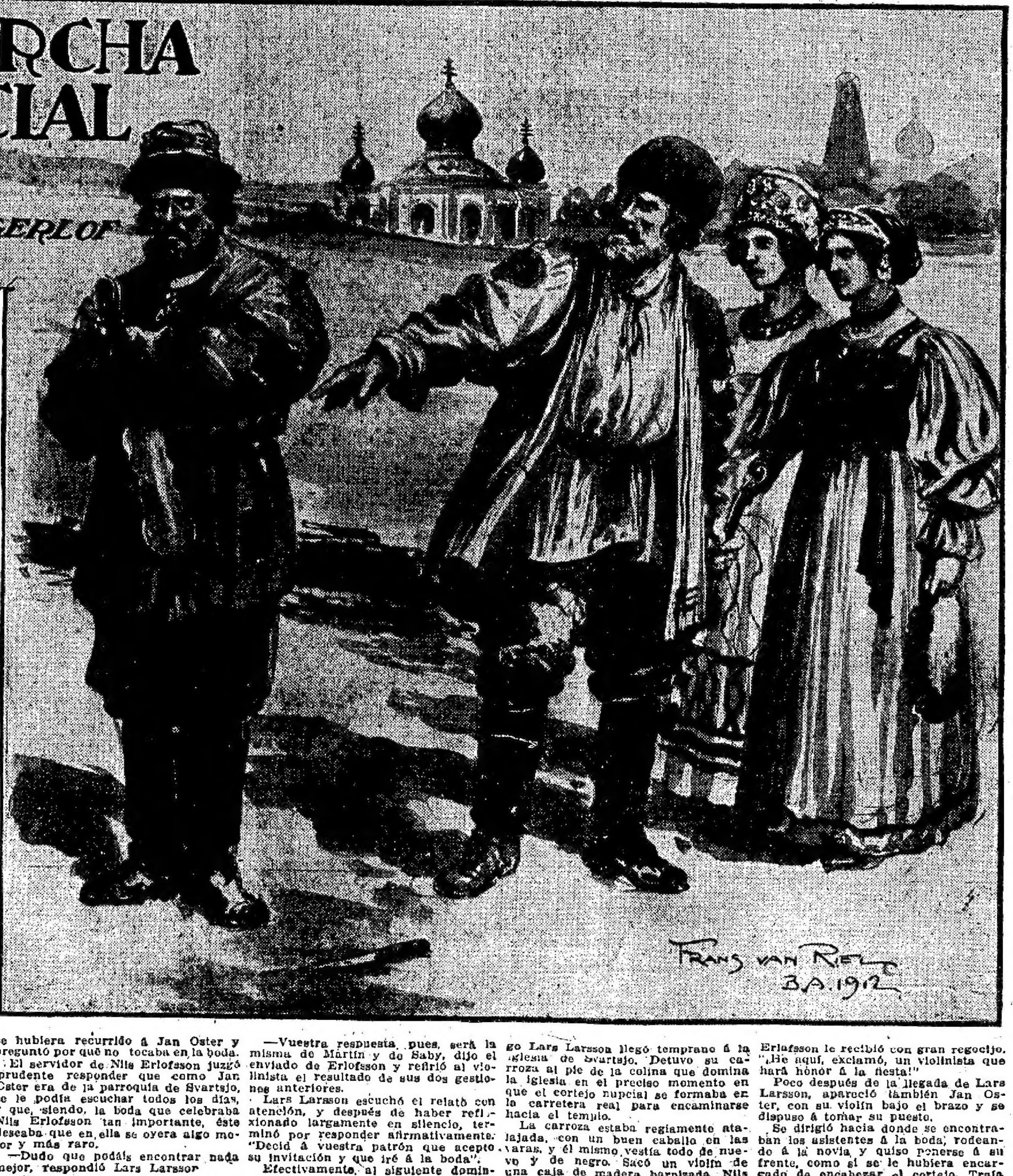
Como tantos otros, se dejaron arrastrar por la tentación, volvieron á morder el anzuelo. Su vida florecía en una esperanza nueva. Cediendo al vicio, con deliciosa emoción el señor Very apoyó

—Cinco; eso es. ¡Elígelos bien!

Con la mano en el bolsillo del chaleco, palpaba, encantado, la moneda de oro que tenía en su poder, los quinientos mil francos de su sueño, la dulce, la bienhechora, la inapreciable "Ilusión".!

LA MARCHA NUPCIAL

POR SELMA LAGERLOF



VOY á referiros una bonita historia:

Se realizaba, hace ya bastantes años, una boda importante en la paroquia de Svartsjo, en el Vermland.

La ceremonia nupcial debía tener lugar en la iglesia parroquial, seguida por una fiesta en casa de los padres de la novia, fiesta que duraría tres días, días de holgorio durante los cuales se bailaría de la noche á la mañana.

Para que el baile tuviera animación era necesario, ante todo, un buen músico, y el alcalde Nils Erlofsson, en cuya casa tenía lugar la boda, se encontraba más preocupado con esta cuestión que con ninguna otra. No quería tomar al violinista de Svartsjo, que se llamaba Jan Oster. El alcalde sabía que el músico tenía gran fama en la comarca; pero era tan pobre, tan pobre, que se presentaba á tocar en las fiestas con ropas raídas y descalzo. Para un hombre de la importancia del alcalde no era posible llevar á la cabeza del cortejo nupcial un músico tan harapiento.

Después de madura reflexión, Nils Erlofsson resolvió enviar un mensajero á la vecina alcaldía de Josse á visitar á un músico, que se llamaba Martín, violinista también, para que viniera á tocar en su boda. Martín no titubeó en declarar que no consentiría nunca en ir á tocar en Svartsjo, porque en esa parroquia existía un violinista más hábil que todos los de Vermland.

—Teniendo tal artista en el distrito, ¿para qué manda buscar otros?—preguntaba Martín, indignado.

Esta respuesta fué motivo de nuevas cavilaciones para Nils Erlofsson; se obstinó, sin embargo, y despachó otro mensajero para que viera á otro violinista, que vivía en la parroquia de Grand Ril, llamado Olle Saby, y le pidiera que tocara en la boda de su hija.

Olle Saby dió la misma respuesta de Martín: él no podía tocar donde existía un violinista tan notable como Jan Oster.

Nils Erlofsson se disgustó; no podía concebir que se le indicara lo que debía hacer, que se le impusiera un músico que no aceptaba. Hizo punto de honor del asunto: Jan Oster no tocaría en la boda.

Pocos días después de haber recibido la respuesta de Olle Saby, despachó un nuevo emisario para que apalabrara al violinista Lars Larsson, que vivía en la granja de Angsgard, parroquia de Ullerud.

Lars Larsson era hombre de holgada posición, dueño de la propiedad que ocupaba.

Era, asimismo, prudente y morigerado, no un tarambana, como lo son, por lo general, los artistas. Como todos los demás, se extrañó de que no se hubiera recurrido á Jan Oster y preguntó por qué no tocaba en la boda.

El servidor de Nils Erlofsson juzgó prudente responder que como Jan Oster era de la parroquia de Svartsjo, se le podía escuchar todos los días, y que, siendo, la boda que celebraba Nils Erlofsson tan importante, éste deseaba que en ella se oyera algo mejor y más raro.

—Dudo que podáis encontrar nada mejor, respondió Lars Larssor

—Vuestra respuesta, pues, será la misma de Martín y de Saby, dijo el enviado de Erlofsson y refirió al violinista el resultado de sus dos gestiones anteriores.

Lars Larsson escuchó el relato con atención, y después de haber reflexionado largamente en silencio, terminó por responder afirmativamente. "Decid á vuestro patrón que acepto su invitación y que iré á la boda".

Efectivamente, al siguiente domingo Lars Larsson llegó temprano á la iglesia de Svartsjo. Detuvo su carroza al pie de la colina que domina la iglesia en el preciso momento en que el cortejo nupcial se formaba en la carretera real para encaminarse hacia el templo.

La carroza estaba regiamente atalajada, con un buen caballo en las varas, y él mismo vestía todo de nuevo y de negro. Sacó un violín de una caja de madera barnizada. Nils Erlafsson le recibió con gran regocijo. "¡He aquí, exclamó, un violinista que hará honor á la fiesta!"

Poco después de la llegada de Lars Larsson, apareció también Jan Oster, con su violín bajo el brazo y se dispuso á tomar su puesto.

Se dirigió hacia donde se encontraban los asistentes á la boda, rodeando á la novia y quiso ponerse á su frente, como si se le hubiera encargado de encabezar el cortejo. Traía su raída casaca, que usaba diariamente desde hacía años; la única diferencia que se podía observar era que su señora, en vista de las circunstancias, y para ponerlo en mejores condiciones de asistir á una boda tan magnífica, la había remendado, procurando ocultar los agujeros de los codos, con pedazos de paño verde. Era un hombre hermoso, de aventajada estatura y bien proporcionado, que hubiera podido figurar brillantemente á la cabeza del cortejo nupcial si no hubiera estado tan mal vestido y si su rostro no reflejara las huellas de sus quebrantos cotidianos y de la lucha encarnizada con las asperezas de la vida.

Cuando Lars Larsson vió venir á Jan Oster pareció disgustarse:—¡Ah! le dijo, á media voz á Nils Erlofsson, hay que creer que para una boda de tal magnitud no están demás dos violinistas.

—Pero si yo no le he invitado—afirmó Nils.—Ni siquiera comprendo cómo se atreve á presentarse aquí. Espérese un poco, y verá cómo le digo que nada tiene que hacer entre nosotros.

—Será, sin duda, algún bromista de mal gusto que os ha hecho esta jugada invitándolo en nombre vuestro...—comentó Larsson.—Pero si quiere usted atender un buen consejo déjele estar, y vaya á darle la bienvenida. He oído decir que es un hombre muy violento, que se enfurece en seguida. Os hará una mala partida si le hacéis notar que no lo precisáis.

El alcalde era de la misma opinión; no era oportuno provocar una disputa, precisamente en el momento en que el cortejo iba á ponerse en marcha hacia la iglesia. Se acercó, pues, á Jan Oster y lo saludó deferentemente.

Los dos músicos se situaron á la cabeza del cortejo. Los novios marchaban bajo el palio que sostenían los jóvenes de la boda y luego seguían, por parejas, los mozos y doncellas de honor, los padres y amigos de los casados. Cerraban el cortejo los demás invitados, de tal modo, que formaban, sobre la carretera, una larga é imponente fila.

Cuando todo estuvo en orden, uno de los caballeros que escoltaban la boda á caballo, se acercó á galope tendido al sitio en que se encontraban los dos músicos y les dió la orden de tocar la marcha nupcial.

Los violinistas apoyaron sus instrumentos sobre el pecho y levantaron los arcos sobre las cuerdas... pero su gesto se detuvo; no se oyó ninguna nota, los brazos permanecieron inmóviles, esbozado apenas el movimiento.

Una antigua costumbre impone eso; que sea el más afamado de los músicos, el que dé el primer golpe de arco y el ritmo de la marcha.

El caballero de la boda que diera la señal de comenzar la marcha miraba á Lars Larsson, creyendo que á él le correspondía dar la primera nota, pero Lars Larsson mantenía sus miradas fijas en Jan Oster y esperaba que éste comenzara.

Sin embargo, Jan Oster no podía creer que ese fuera el propósito y que el hermoso caballero, tan ricamente vestido, que tenía todas las trazas de un gran señor, se creyera inferior á él, pobre desarrapado, que vestía la chaqueta de todos los días y habitaba en una covacha en que imperaban el hambre y la miseria.

—¡Oh, no; después de usted!—dijo con la mayor sencillez.

—De ninguna manera,—insistió el otro.

Entonces, el novio alzó la mano y, señalando á Lars Larsson, exclamó:

—¡Usted debe empezar!

Cuando Jan Oster oyó esas palabras, dejó deslizarse su violín y retrocedió unos pasos.

Lars Larsson, en cambio, no se movió, y parecía gozar con el incidente. El tampoco se decidía á poner en juego su arco; esperaba, y, con la voz del que sabe hacerse obedecer, dijo:

—Jan Oster debe empezar.

A todo esto, se producía un movimiento en el cortejo; se notaban síntomas de impaciencia. El padre de la novia rogó á Lars Larsson que comenzara.—El bedel, dijo, acaba de aparecer en la puerta de la iglesia y nos hace señas para que nos apresuremos. El cura está ya ante el altar y nos espera.

—Pues bien, arguyó Lars Larsson; no tienes más que pedir á Jan Oster que principie; nosotros los músicos lo tenemos por el mejor artista.

—Es posible, repuso el alcalde, pero nosotros, habitantes de esta comarca, te consideramos á tí, Lars Larsson, como el mejor.

Los invitados, abandonando su colocación en el cortejo, rodearon á los músicos:—¡Vamos, empezad, pues! exclamaban. El cura nos espera; todo el mundo se burlará de nosotros si seguimos así.

Pero Lars Larsson permanecía inconmovible.

—No empezaré, afirmaba. ¿Por qué desean tanto los habitantes de esta parroquia que su violinista no sea el mejor?...

Nils Erlofsson estaba furioso; no toleraría que se le impusiera Jan Oster, que se le convenciera del error. Rabiando se plantó frente á Lars Larsson y le gritó: ¡Tú has hecho venir á Jan Oster; has preparado esta farsa ridícula para honrarlo! ¡Pero basta ya! Has de tocar, ó he de despedir á empujones á este mamarracho descalzo.

Lars Larsson lo miró fijamente y dijo, con la mayor tranquilidad:

—Convengo contigo en que ya es tiempo de que esto termine, dijo, é hizo señas á Jan Oster para que se colocara á su lado. Luego, volviéndose hacia los asistentes, arrojó lejos de sí su arco, y, tomando un cuchillo cortó todas las cuerdas de su violín, que estallaron con un ruido seco.

—No se dirá, exclamó, que haya querido hacerme pasar por superior á lo que soy y por más hábil que Jan Oster.

Debe notarse que Jan Oster trabajaba desde hacía tres años en la composición de una soberbia melodía, que aún no había tenido ocasión de ejecutar. Su espíritu se encontraba deprimido por los disgustos que lo asediaban; nunca había sentido el arrebato de entusiasmo que le permitiera traducir su ensueño en realidad. Pero cuando oyó estallar las cuerdas del violín del Lars Larsson y penetró sus intenciones, levantó la cabeza. Una ola de vida le infló el pecho, sus rasgos se iluminaron, su vista se extravió en el infinito, como si oyera una melodía vibrante que le viniera de muy lejos. Colocó su violín en posición, bajó rápidamente el arco sobre las cuerdas y empezó á tocar. Las notas melodiosas y embriagadoras volaban mágicamente de las cuerdas del instrumento.

La melodía que lo perseguía desde hacía tres años brotó clara y sonora, produciendo un arrebato irresistible, se puso á la cabeza del cortejo, y lo condujo en marcha triunfal hasta la puerta del templo. No recordaban los asistentes á la boda haber oído nada tan melodioso; se sentían tan electrizados que estaban dispuestos á aclamar á Jan Oster y Lars Larsson á la vez. El mismo Nils Erlofsson no pudo resistir al encanto. Cuando el cortejo entró á la iglesia, el regocijo era general y á más de uno de los presentes se le saltaban las lágrimas.

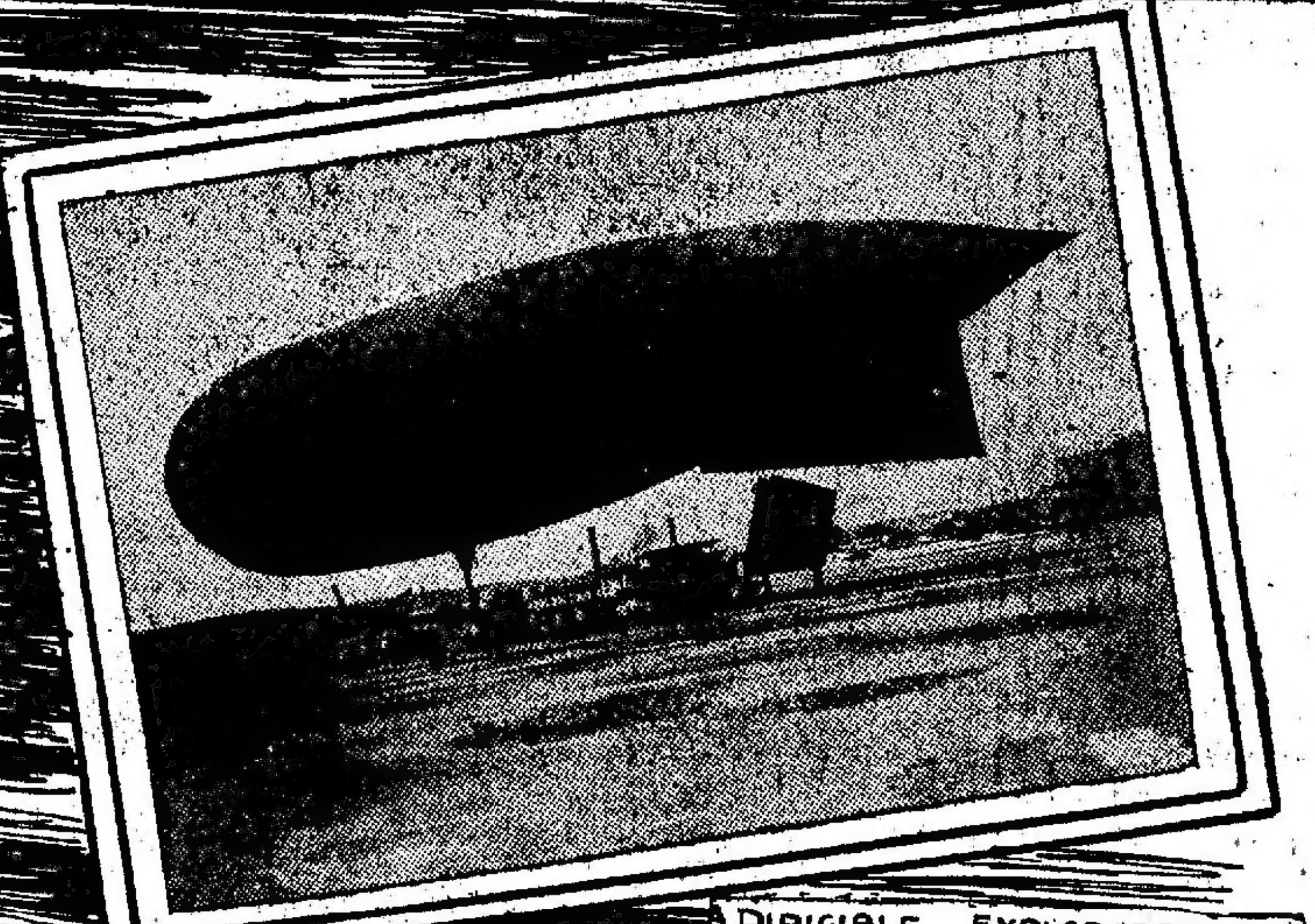
LA VOLACION en 1912

EL VOLADOR BEAUMONT FONDEA

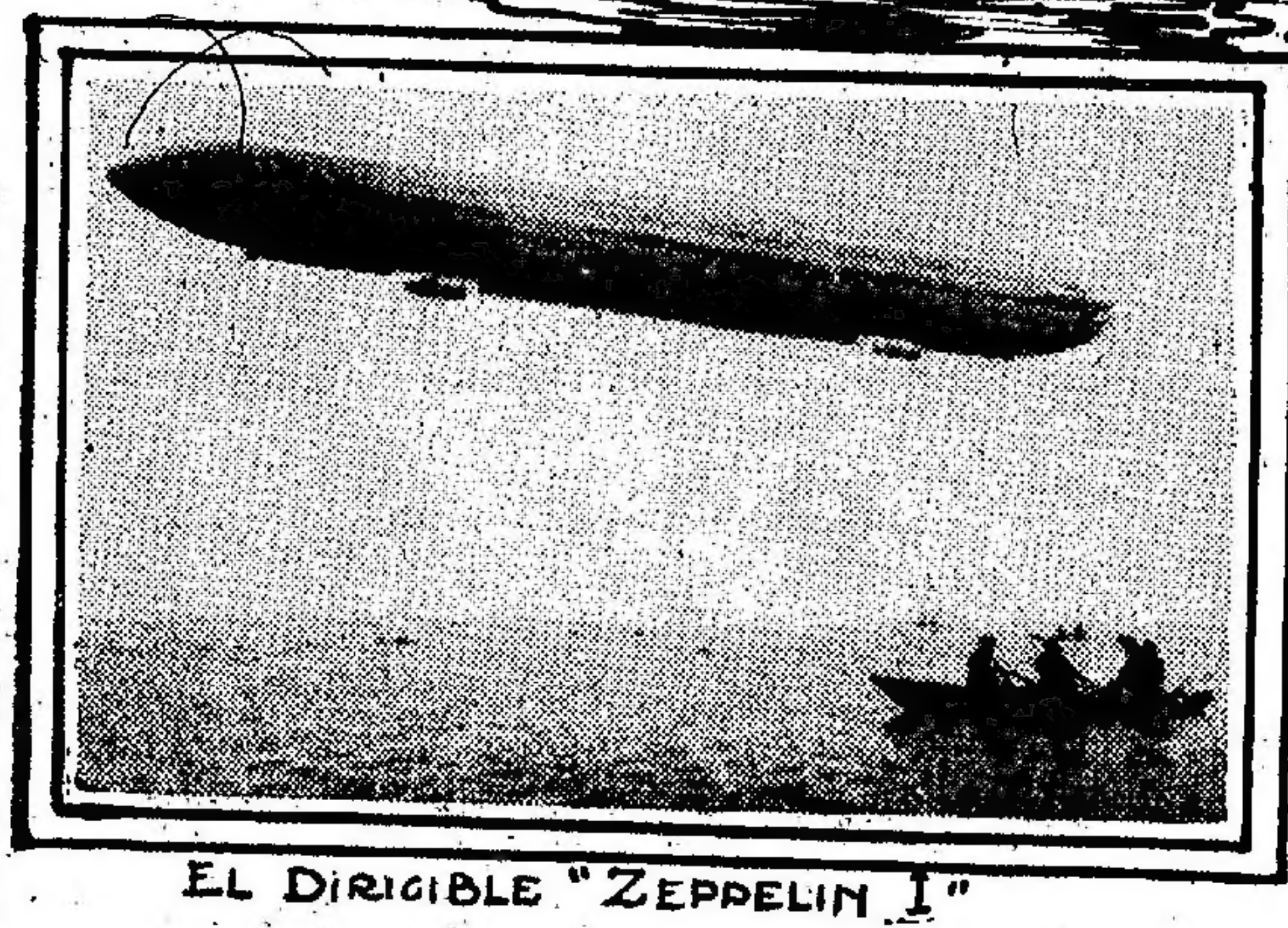
"CAMION" TALLER PARA AEROPLANOS MILITARES EN CAMPAÑA

MANIOBRAS DEL OESTE
EL DIRIGIBLE "DUPUY DE LÔME"

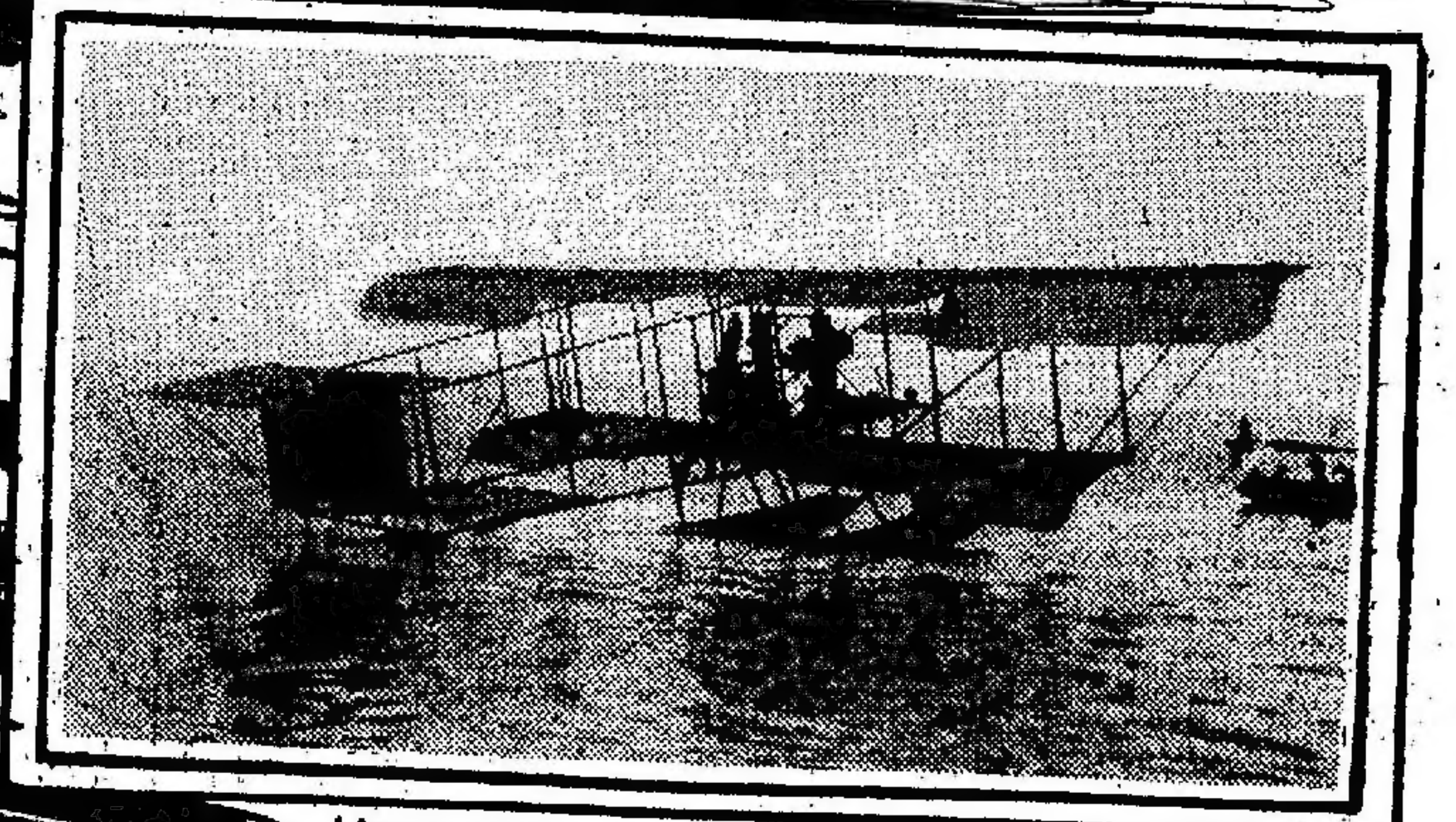
MONOPLANO QUE SUFRIÓ SERIOS DESPERFECTOS REMOLCADO POR UN "CAMION"



DIRIGIBLE EXPLORADOR "CONTE"



EL DIRIGIBLE "ZEPPELIN I"



HIDROAEROPLANO FONDEADO

F.v.R.

(Especial para LA PRENSA)

No basta crear, es menester organizar y perfeccionar. Esa fué la tendencia de todos los esfuerzos en la volación durante el año 1912. Perfeccionamiento en la construcción de los aparatos y en el arte de volar, organización interna más poderosa de las casas constructoras de velívolos y de las escuelas de volación militar. Tal ha sido el difícil programa y las características del año trascurrido.

El anterior, 1911, con sus grandes exteriorizaciones públicas, sus carreras maravillosamente organizadas de París-Madrid, París-Roma, el Circuito Europeo y la Vuelta de Inglaterra, impuso la fe á los escépticos, á los que aún consideraban al volador como un desequilibrado, un anormal loco casi, y no como un luchador que consagra voluntaria y conscientemente su vida á la más hermosa conquista de la humanidad, á la conquista del aire.

Las grandes pruebas de 1911, hicieron, pues, desaparecer los últimos prejuicios; la volación penetró en los dominios de la ciencia y se incorporó á las cosas comunes, pero no fué sino á costa de numerosos accidentes mortales. ¡Cuánta sangre costó cada paso adelante! Unánimemente todos los que se entusiasmaban al ver que á los hombres les nacían alas, gritaron: "¡Basta de muertos! ¡Qué la volación encamine ahora sus esfuerzos hacia la seguridad!"

Esa seguridad, no alcanzada aún, desgraciadamente, ha realizado progresos positivos en 1912. El número de accidentes fatales relacionado con la cantidad siempre creciente de kilómetros recorridos es cada vez menor, y disminuye en la proporción notable y tranquilizadora del 50 por ciento Según los datos estadísticos muy interesantes y muy documentados compilados por el comandante Paúl Renard distinguido continuador de la obra de su hermano, el ilustre coronel Charles Remard, un 12 por ciento de los accidentes debe atribuirse á la mala construcción de las máquinas aéreas.

Y bien, pues; los adelantos manifiestos realizados en esta cuestión no son ajenos al mejoramiento de las condiciones del vuelo para los luchadores que se lanzan al espacio para conquistar los laureles cada vez más difíciles de obtener, mientras que las hazañas aumentan constantemente los trofeos del aire. Y he aquí que los ingenieros, menos azuzados por la necesidad de producir rápidamente, dedican con especialidad su atención á la solidez de los órganos vitales, á la esbeltez y resistencia de las formas; las alas se afianzan en el cuerpo del hombre, comunicándole la confianza y el aporte de fuerza que se les exigía.

Por lo que á nuestros voladores respecta, 1912 será uno de los años más importantes en la historia de la volación. Sus esfuerzos se han prolongado con el mismo entusiasmo de los primeros momentos en que el pájaro humano naciente desplegaba apenas sus alas y ensayaba sus vuelos inexpertos. Esta persistencia en la confianza del éxito final es muy característica y contribuyó poderosamente á los verdaderos progresos realizados en el arte de volar. En el mundo de los pilotos es hoy un hecho aceptado que con un aparato de un modelo probado, sin defectos de construcción, bien cuidado y que no haya sufrido choques anormales en "aterrisajes", se pueda navegar en el espacio, siempre que el piloto no pierda su sangre fría y la libertad necesaria de movimientos contra los vientos violentos, contra los aguaceros, al través de las nubes y las lluvias, con la misma seguridad con que el buque navega en el mar.

Este es el resultado obtenido por la ciencia de la volación y que confirman las numerosas pruebas realizadas en los últimos meses. Pruebas admirables, que aunque tengan un alcance y una significación menos grande y menos simbólica que las de 1911, no dejan, por eso, de ser un adelanto en la marcha de la nueva ciencia y una seguridad de que el triunfo final no puede estar lejano. Rememorémoslas, aunque sea rápidamente y examinemos las principales de entre ellas para seguir de cerca, según sus resultados, la evolución de la "ciencia alada".

A fines de 1911 teníamos sólo un pájaro débil, liviano, demasiado liviano tal vez, que había luchado contra las tempestades; pero á ¡qué precio! Sólo el piloto resistente y hábil podía luchar y vencer en tales condiciones, y el valor de los demás se medía por la fragilidad de sus aparatos. Pero en los principios de 1912 se inauguró la tercera exposición internacional de locomoción aérea y en ella se pueden distinguir á través del decorado lujoso de los "estadios" y del cuadro grandioso del Grand Palais, las tendencias generales. La lección se aprovechó, los velívolos se hicieron mecánicos y se industrializaron, el empleo de los metales progresa lenta, pero seguramente, las formas se alargan y aparte de algunas novedades y algunas originalidades que desaparecen rápidamente, como si el "pájaro humano" hubiera encontrado de golpe su verdadera forma, asistimos á su crecimiento y al desarrollo de su potencia; pero bajo ningún concepto á su trasformación, ni en su principio ni en el corazón de acero que le da vida, es decir, el motor.

Inmediatamente, después de clausurarse la exposición, empieza de nuevo la lucha encarnizada. Es primero la lucha por el "record" de velocidad. Como todas las cosas humanas, los "records" siguen, también, la moda; primero es de buen gusto perseguir el "record" de velocidad y en seguida, sobre los campos de volación, se inicia la ronda infernal de los bólidos alados. Luego, en cambio, es el "record" de altura, con ó sin pasajeros, y día tras día los competidores se dedican á escalar las nubes; mas arriba, cada vez mas arriba. La tierra desaparece pronto de su vista; pero ¿qué importa?... ellos suben, ascienden sin cesar hasta que el motor no da más. Al poco tiempo es el vuelo planeado, silencioso é interminable, á través de la espesa capa atmosférica. ¡Singular embriaguez de la lucha!

Muy á principios del año, Vedrines recorre 70 kilómetros en una hora. Lleva el aparato más veloz del mundo y debe ganar más tarde la copa Gordon-Bernett de velocidad, sin llegar á batir su propio "record".

Señala otra etapa de la volación, la hermosa travesía de Francia, desde Pau á París, realizada por Tabuteau, con 720 kilómetros en menos de nueve horas de vuelo.

Pero esos resultados magníficos no serán, en breve, más que un juguete, comparados con los que los seguirán.

Por esta época, hacia fines de Marzo de 1912, nace la volación marítima. El concurso de hidro-velívolos de Mónaco, favorecido por un tiempo espléndido, se desarrolla con el mayor éxito en el marco encantador de la Cote d'Azur y señala la aparición de un rival del velívolo, llamado á los más altos destinos, si hemos de atenernos á la rapidez de su principio.

Mientras tanto, la volación militar se organiza, se disciplina; los voladores del ejército no son ya "sportsmen" que pueden ir y venir á su gusto, sino que forman un verdadero cuerpo de avanzadas y practican la técnica del rol que serán llamados á desempeñar en tiempo de guerra. Juntamente con la volación militar metropolitana, se efectúan ensayos importantes de instalación de volación en las colonias. Argelia y Marruecos reciben las primeras compañías aéreas, y la de Marruecos se pone en seguida en campaña, con gran ventaja para las operaciones militares, sembrando entre los habitantes una impresión saludable de temor y de civilización.

Por fin, en Junio de 1912 se produce la gran prueba de volación del ejército; la única prueba en que se hayan puesto en competencia las diferentes marcas de velívolos bajo un reglamento serio: fué el "meeting" de Anjou. Esta manifestación tuvo lugar en el marco inhospitalario de la campiña angevina, bajo un cielo de tempestad, y se tuvo en algunos momentos la angustia de ver á todos esos "pájaros" llevados allí para desafiar el viento y los huracanes, que no se atrevían á abandonar sus nidos. ¿Se iba á desistir, acaso? ¿Se había encontrado, por fin, el obstáculo y la imposibilidad que debía detener al hombre en su marcha triunfal?

Los corazones se oprimían y la tristeza y la rabia se retrataban en más de un rostro... Pero, de repente, en la hora fijada, un ruido muy conocido domina la tempestad. Era indudable que hacia el fondo del campo de volación, se oía el vagido de un motor. Inmediatamente, desafiando todos los elementos desencadenados, ante la muchedumbre muda de admiración, Garrós se lanzó al espacio, llevando á la zaga todos los demás héroes de la jornada.

¡Hasta la noche fué, entre la lluvia y las ráfagas, una lucha encarnizada, y otra vez el aire fué vencido!

Y, para que la fiesta fuera más completa, el triunfo debía tener, y tuvo, su equivalente en el mar. Apenas nacidos, los hidro-velívolos quisieron, también, conquistar sobre el agua los laureles que el velívolo había logrado en la tierra. En Saint Maló y en Tamise (Bélgica), en las condiciones atmosféricas más desfavorables, tomaron impulso y realizaron sin excepción, todas las proezas que se les exigió. El "ave acuática" abría, pues, sus alas tan grandes y tan vigorosas como las del "pájaro terrestre".

Recordemos, asimismo, las hazañas colosales de Fourny, que dió vueltas incesantemente por sobre un campo de volación durante 13 horas y 17 minutos, y recorrió más de mil kilómetros. Garrós escala el cielo hasta los cinco mil metros, y se detiene sólo cuando se para su motor. Legagneux, siempre "chacotón", lleva el "record" de altura hasta 5.700 metros y sólo desciende porque recuerda que tiene una cita á hora determinada. ¿Qué nos reserva, pues, el porvenir si la máquina progresa con la misma rapidez que la audacia del hombre?

Para completar la conquista, la empresa del hombre en el aire, el dirigible, lenta pero seguramente, aumenta su velocidad, su radio de acción y el peso que lleva. La velocidad de 70 kilómetros por hora es alcanzada y sobrepasada; los viajes de un día y de una noche, sin descanso, son hoy cosa vulgar y los grandes "cruceros" del aire empiezan á armarse de verdaderas piezas de artillería para defenderse y atacar.

¿Qué resulta de todo esto, de todos estos hechos, de todas estas comprobaciones?...

Ante todo, que el volador evoluciona normalmente en el aire, sin verse paralizado por las aprensiones que sentía al principio, y que, por lo tanto, puede prestar verdaderos servicios en una acción de guerra.

Esta utilización, que convierte al velívolo en un instrumento ofensivo de primer orden, es la primera y la única que hasta aquí se haya considerado práctica y haya tenido un principio de ejecución.

En efecto, el ejército francés, imitado en seguida por los de las naciones vecinas, fué el primero en organizar la volación militar, con un método y una perseverancia que no amenguaron los muy numerosos y dolorosos accidentes. Sostenido é impulsado por la opinión pública, el gobierno salió con bien de esta empresa costosa, difícil y mortífera. Hoy se tiene en Francia, el derecho de sentir orgullo muy legítimo al recordar las hazañas de la que se puede llamar la quinta arma. Durante las grandes maniobras de Septiembre en Anjou, cincuenta velívolos, distribuídos en dos campos, no cesaron, durante una semana entera, de moverse, sea en el aire ó en los furgones automóviles que les fueron destinados, siguiendo la marcha de las tropas, acampado al aire libre, al azar de las operaciones, asegurando con rapidez y precisión admirables el servicio de reconocimiento de los ejércitos que se encontraban frente á frente, con mal tiempo, á la hora precisa que se les señalaba ó la orden que se les daba; y todo esto sin vacilaciones, sin un sólo error, sin un accidente.

¡La batalla está ganada!, dijo, al terminarse las maniobras, el director de la volación francesa, y, en efecto, la batalla había sido ganada por ambos bandos, puesto que en uno y otro campo los velívolos fueron capaces de dar lo que de ellos se esperaba, y lo dieron sin la más mínima duda ni vacilación.

Mientras esto ocurría en Francia, Inglaterra, por su parte, ensayaba la nueva arma en el teatro de sus maniobras, y tanto los árbitros como los jefes de partidos comprobaban con el mismo asombro, que la volación había adquirido tal maestría en su servicio de descubierta, que ningún movimiento de tropas podía realizar el enemigo sin ser conocido inmediatamente y prevenido por los contrarios. ¡Y los directores de las operaciones, en vista de la imposibilidad de sorprender en falta á uno ú otro de los combatientes, resolvieron, de común acuerdo, dar por terminada la lucha!

¿Qué será, pues, de nuestros ejércitos en campaña, vigilados, dominados, amenazados durante la noche por enormes dirigibles, invisibles, pero que adivinan en la sombra el movimiento de las columnas en marcha que distinguen los fuegos de los vivacs, que oyen el ruido sordo del rodar de la artillería ó de los furgones de abastecimiento, y molestados, descubiertos fácilmente durante el día por los rápidos é inasibles velívolos? ¿Qué se hacen, en presencia de éstos procedimientos nuevos, las hábiles maniobras estratégicas de los japoneses en la guerra ruso-japonesa? ¿Qué será de los movimientos envolventes de gran radio ejecutados durante la noche á marchas forzadas y á costa de tantas fatigas para obtener, al alba, una ligera ventaja numérica sobre el adversario? ¿Valdrá la pena, ahora, realizar estratagemas de esa índole para verlas fracasar en el momento del éxito final?...

Así llegamos, por la lógica de las cosas, á una eventualidad, verdaderamente terrible cuando se la considera con sangre fría: ¡mientras el ejército enemigo posea sus ojos aéreos, no podrá ser vencido! Y, por, consiguiente, la lucha terrestre será precedida por una guerra aérea á vanguardia de las tropas que se encuentran frente á frente. Cada uno de los beligerantes tratará de reventarle los ojos, los terribles "ojos del aire" al adversario, y ese combate será espantoso. No será la pelea de los terrestres contra los aparatos aéreos, sino la de éstos entre sí.

Ya se habla de blindar algunas partes vitales de los velívolos, se comienza á armarlos de fusiles automáticos, de ametralladoras; los motores se tornan cada vez más poderosos; levantándose mayor peso cada día, permiten marchar más ligero, subir rápidamente á grandes alturas, para dominar con seguridad al contrario, como lo hace el pájaro de presa. Al propio tiempo, los ensayos de tiro se tornan más frecuentes, la telegrafía sin hilos se instala en los "fuselajes", los dirigibles aparecen dotados de verdaderas torres armadas con piezas de artillería...

¡Son los prodromos evidentes de la guerra aérea!

En el mar, los progresos del hidroaeroplano van á trasformar, también, las condiciones de la lucha. El servicio de exploración aumentará su radio; acortadas las distancias por la velocidad de las máquinas voladoras, las costas se acercarán más cada vez; las islas, aun defendidas por las más formidables flotas, no podrán escapar ya al observador ó al atacante que marche por las sendas celestes. En tales condiciones, ¿qué sería de la nación que se limitara á comprobar el progreso sin seguirlo, ó sin tomar parte en él?... Indiscutiblemente sería fácil presa para vecinos, menos numerosos y menos fuertes, tal vez, pero mejor armados y que marcharan de consuno con el progreso. Cuando se descubrió la América, ¿no fué conquistada, acaso, por un puñado de hombres que tenían por todo capital, su audacia, sus armas y su civilización europea?

Toda nación que desee vivir, debe, pues, tratar de adaptar y proporcionar á sus necesidades y á su territorio, según su extensión y su configuración geográfica, una flota aérea, en la misma forma en que mantiene un ejército y una marina. Esto constituye, indudablemente, una obligación penosa, pero necesaria. La ley del progreso es fatal; el que trata de eludirla, cae y muere!

La organización de una volación militar y marítima, y de un servicio de volación es, pues, asunto vital para un país civilizado. Con mucha paciencia y esfuerzos persistentes, tal vez con duros sacrificios, un gobierno que quiera mantener su categoría, deberá preparar en la tranquilidad de la paz, el arma destinada á conservarla. Y, si por el perfeccionamiento del arte de la guerra, por la certeza de causar destrozos espantosos al enemigo, llegamos á hacer tan mortífera la lucha, que el hombre no se atreva á asumir su responsabilidad y la postergue indefinidamente, habremos, en medio de nuestra locura, realizado obra de patriotismo y de humanidad!...

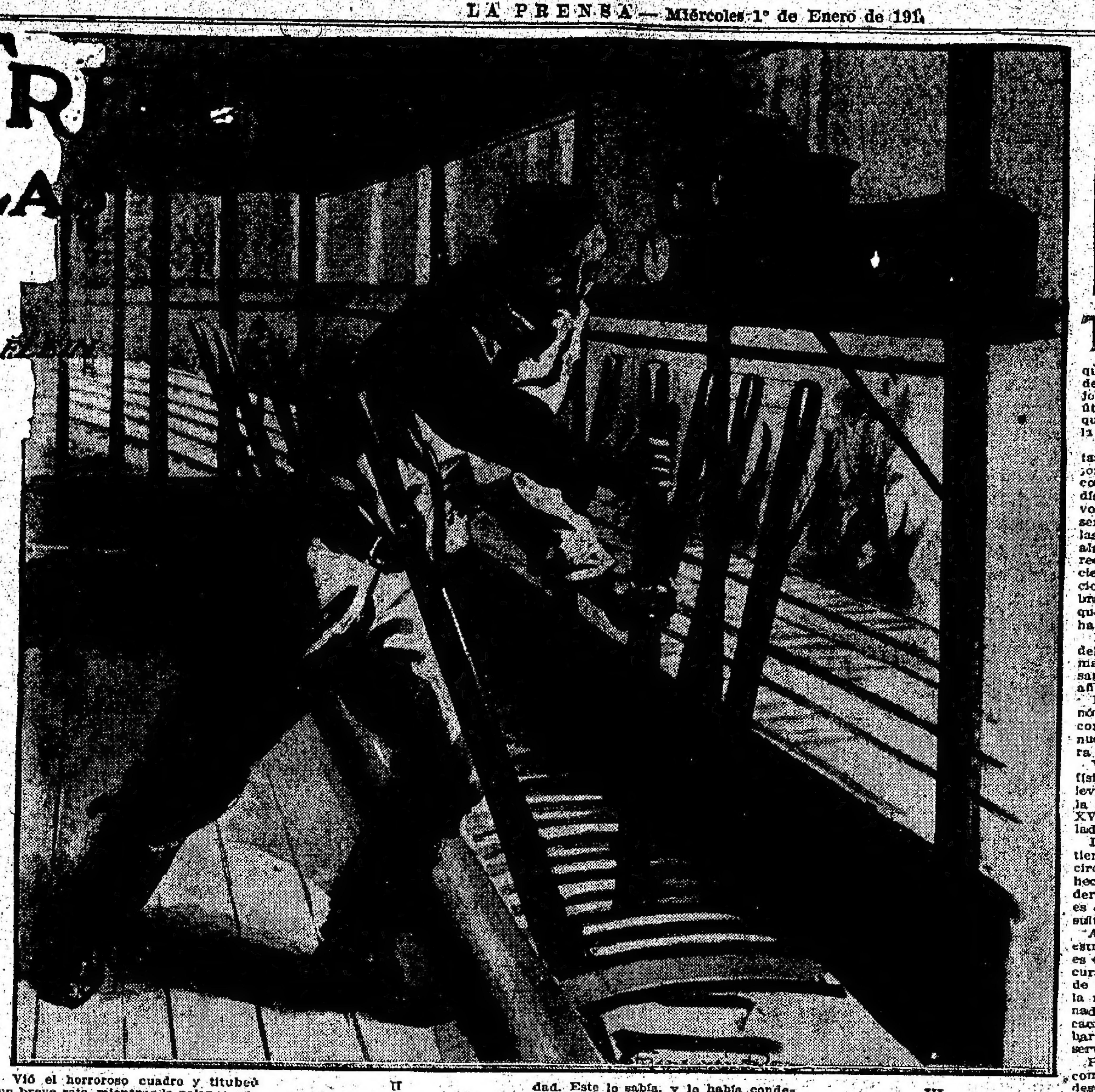
¡Desgraciado, empero, del que quede á la zaga!

André Beaumont

El Tr De La 2.10

Por Ada M Elf

Especial para LA PRENSA)



I

DESDE su puesto elevado, el guarda-agujas observaba la vía. Eran las dos menos cuarto de una tarde abrasadora de verano. La tierra parecía agobiada bajo una carga de oro que hacía pesar sobre ella el sol. Oro era todo bajo aquella luz meridiana: sólo los rieles parecían dos cintas de plata que perdíanse en las lejanías de la llanura.

En esas cintas de plata estaban fijos los ojos del guardaagujas. Por ellas se deslizaría antes de media hora, el tren en que viajaba un hombre al que odiaba con todas las potencias de su alma.

No había sido siquiera su enemigo; pero de improviso fué cual la piedra de toque de todas sus pasiones. Lo odiaba enceguecido, porque había triunfado en el corazón de una muchacha á la cual él aspiró en vano desde que la conociera, colegiala aun. Ella lo había rechazado duplicando el imperio que empleara el joven mecánico para pretenderla. Herida en su voluntad de mujer, cuando se irguió para repulsar su aspereza, quedó desarmada ante la dulzura delicada de otro pretendiente y le entregó su afecto, más como vencedora del adversario que como conquistada.

Casados desde hacía una semana, ese día emprenderían un breve viaje de novios al pueblecito de campo donde había nacido el joven esposo, y donde vivían sus padres. A las 2.10, el tren rápido pasaría por la estación donde el guardaagujas observaba, pálido el rostro y los ojos ardientes, las dos cintas que venían, como dos rayos de luz, del infinito y en el infinito se perdían.

Los pasajeros en el tren conversarían y reirían despreocupados, confiando en la pericia de los empleados, ó mejor aun, sin pensar siquiera en éstos.

Ninguna idea de peligro turbaría la tranquilidad y dicha de dos, que mirarían volar á su paso la llanura tomados de la mano, sin sospechar que el tren pasaría por encima del corazón de un tercero, encargado de velar por su seguridad.

El guardaagujas rechinó los dientes. Se ahogaba con sus propias maldiciones.

Arrancóse del cuello un pañuelo de seda y se estregó la frente. Luego lo guardó en el bolsillo, y al hacerlo, volvió rápidamente la cabeza. Un pensamiento fatal le llamaba. A la salida de la estación, en una vía accesoria, esperaban varias zorras cargadas de máquinas agrícolas.

La mano del guardaagujas se adelantó hacia una de las palancas y la empuñó, como empuñaría un dios mitológico el rayo destructor. Con echarla hacia atrás precipitaría el tren rápido sobre la vía accesoria con una velocidad de setenta kilómetros por hora...

Vió el horroroso cuadro y titubeó un breve rato, mientras la palanca ardía bajo sus dedos como si las pasiones caóticas del hombre la convirtiesen en ascua. ¿Y los demás pasajeros? ¿Y los otros empleados, el maquinista, los fogoneros? ¿Y el jefe de la estación? ¿Y él mismo?

—¡Ah, miserables! no importa, no importa! Esa mujer...!

Sonó una campanilla eléctrica. El tren acababa de pasar por la última estación: ¡Faltaban doce minutos!

El guardaagujas se estremeció como si la corriente eléctrica hubiese pasado á través de su cuerpo. Con un gesto furioso echó hacia atrás la palanca—era la segunda de la fila—y se precipitó afuera. Quería huir, lanzarse á campo traviesa, ocultarse en alguna espesura; pero se sentía atado por la fuerza misteriosa que obliga al criminal á presenciar el efecto de su delito.

Se ocultó para ver la catástrofe.

II

Minutos después de haber abandonado la casilla el guardaagujas, un sujeto trepó rápidamente la escalera y entró, después de cerciorarse con una mirada de fiera perseguida, de que nadie le veía. La estación se hallaba vacía; el tren rápido no paraba allí, y el jefe no saldría sino en el último momento de su casita fresca, para hacer acto de presencia cuando pasara el convoy. El individuo había estudiado bien el terreno, pues tiempo hacía que rondaba por la estación con ese objeto. Era uno de esos seres desgraciados con los cuales la vida es tan cruel, que les hace concebir un odio á muerte hacia todos los que parecen más felices. El hombre sufría, y llegaba impulsado por la creencia de hacer obra de redentor al destruir á aquellos á quienes consideraba autores de tanta desdicha.

En el tren de las 2.10 viajaba uno de los poderosos de la comarca, que eran, en el concepto de aquel hombre, culpables de que sufriera la humanidad. Este lo sabía, y lo había condenado á muerte ante el tribunal de su propia conciencia extraviada. También él, había visto el convoy de zorras cargadas de máquinas, que esperaba desde hacía varios días en la vía secundaria. Para él tampoco contaban algunas vidas humanas, con tal que sucumbiera la que quería destruir.

Venía preparado para una lucha á brazo partido con el guardaagujas, pues no había contado con la posibilidad de que éste se alejara de su puesto en el momento crítico. Pero lo inesperado había sucedido: la casilla estaba vacía, y las palancas, heridas de sesgo por el sol, despedían chispas.

La segunda estaba echada hacia atrás; todas las demás hacia adelante. Esa debía ser, pues, la palanca fatal.

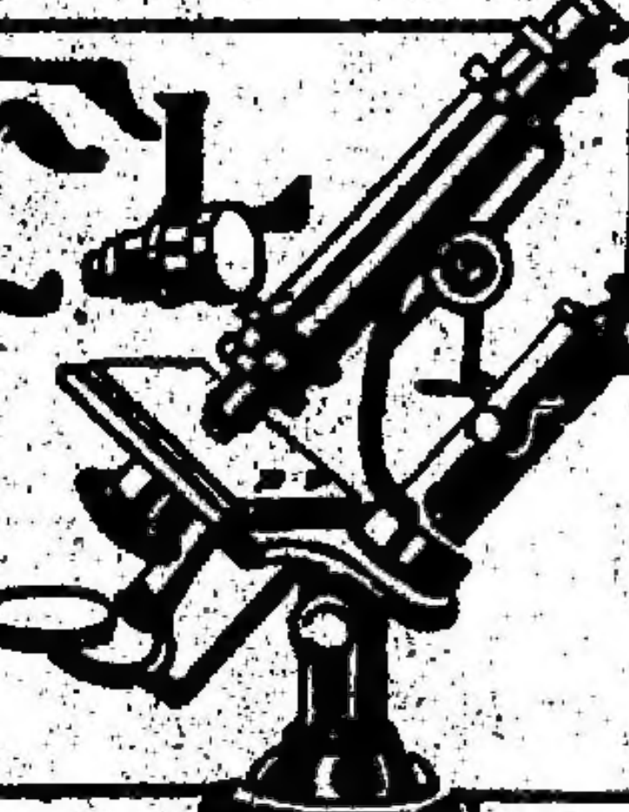
La asió y tiró de ella con todas sus fuerzas. La barra de acero se inclinó bajo su mano y cayó en su sitio con un golpe pesado. El hombre huyó.

III

En la silenciosa tarde de estío se levantó un lejano y ligero trepidar. Un punto oscuro apareció después en el horizonte luminoso y pareció desprenderse de él, creciendo, convirtiéndose en un monstruo negro, en un dragón de leyenda caballeresca, que llegaba rugiendo, arrojando fuego y humo, pero domado por el cerebro y la mano del hombre.

Avanzó por las dos brillantes cintas de plata, entre quintas y campos resplandecientes de oro. Pasó con violentos restallidos frente á la casilla de las palancas, lanzó un silbido estridente, cruzó la estación, y luego... luego, ante ojos hipnotizados, ante rostros contraídos en un rictus de espanto, consternación y furor, se deslizó al lado de las zorras cargadas de máquinas y con un último silbido, que era como un grito triunfal de vida, empezó á hundirse en el horizonte, perdiéndose entre nubes de tierra, que se cerraron tras de él cual áureas cortinas.

El Balance Cientifico de 1912



TERMINA 1912. Ningún descubrimiento notable lo señalará á las generaciones futuras. Sin embargo, no se debe permitir que se pierda para la ciencia un año de esfuerzos, coronamiento de trabajos anteriores. Por eso conviene y es útil hacer un balance de nuestras adquisiciones en el dominio variado de la ciencia.

No se trata de pasar revista, en estas líneas, á todos los casilleros, ó mejor dicho, á todos los alvéolos de esta colmena activa en que trabajan, cada día, obreros á veces desconocidos; un volumen no bastaría para eso, pero, será muy raro que del conjunto de las investigaciones no se desprenda alguna enseñanza, una especie de dirección, que renueve la atmósfera científica. Tal descubrimiento sensacional estaba en el aire, se acostumbra decir. El porvenir es, pues, del que aspira ese aire ambiente, del que ha presentido la dirección.

Estas grandes líneas y el bosquejo del propósito general constituirán la materia de este breve resumen, consagrado al balance de la ciencia del año.

Del conjunto de los trabajos astronómicos parece resultar que nos encontramos en una era de transición; nuestras teorías no están ya á la altura de los hechos comprobados.

Vivimos de lo antiguo, de la metafísica astronómica. El viejo edificio levantado con grandes esfuerzos por la pléyade de geómetras de los siglos XVII y XVIII, se agrieta por todos lados.

La metafísica y la imaginación no tienen nada que ver en las actuales circunstancias, y ante la plétora de hechos registrados por la técnica moderna, extremadamente perfeccionada, es evidente que nuestras hipótesis resultan insuficientes.

Antes se creía poder clasificar las estrellas únicamente por su espectro, es decir, por los rayos brillantes ú oscuros que presentan después del paso de la luz á través de un prisma; pero la multiplicación de los clisés ha tornado ilusorio todo ensayo de clasificación general. Tal cual es, sin embargo, el método provisional presta servicios.

Pero he aquí que aparecen nuevas comprobaciones, de tal naturaleza que, desde un principio, trastornan nuestras ideas sobre el mecanismo íntimo del universo sideral.

La composición química está ligada, según ellas, á la velocidad. Se sabe, en efecto, que todas las estrellas se mueven como las abejas en un enjambre. Ahora bien, las velocidades son extremadamente variables; las estrellas del tipo químico Orión marchan lentamente, mientras que otras, como la de 1830, Groombridge, llegan á marchas, ó más bien dicho, vuelos fantásticos de 225 kilómetros por segundo. Hay más aun: masa y velocidad son, generalmente correlativas, y se puede, pues, pensar que en otros tiempos hubo distribución igual de energía entre las diferentes masas y hasta entre los grupos estelares, en la misma forma que entre las moléculas de una masa gaseosa en equilibrio.

Las leyes de la gravitación newtoniana no habrían tenido, por lo tanto, participación alguna en tales circunstancias y será necesario revisar todas las nociones adquiridas, desde el punto de vista teórico, por lo menos, sobre el conjunto del universo sideral.

A eso llegaremos poco á poco, gracias á la precisión cada vez más perfecta de nuestros instrumentos, á la multiplicación de las medidas, á la unificación por congresos internacionales de las constantes empleadas en la astronomía, á la paciencia de millares de obreros oscuros que trabajan en ese campo inmenso abierto á sus investigaciones.

Este desarrollo aparente en la ciencia astronómica, lo encontramos, en igual grado, en la física. Sin poder negar el gran principio de la conservación de la energía, se llega, sin embargo, á concebir que en el edificio molecular puede haber acciones que escapen á su fiscalización.

Nadie puede explicar en este momento los puntos de contacto, extremadamente complejos que existen entre la formación del átomo y su disgregación.

La filiación de los elementos de una misma familia es, en general, unilateral. Una sustancia activa no se trasforma sino en una sola forma, por más que nosotros supongamos que puedan existir dos. Desgraciadamente, no sabemos aún cuáles son los factores de la trasformación. Sólo nos es dado asistir al fenómeno, sin poderlo provocar

El génesis de las sustancias, continúa siendo, pues, un profundo misterio, y otro no menos indescifrable la energía interna de los cuerpos sólidos. Sin embargo, avanzamos poco á poco en el problema de la constitución de la materia.

Algunas teorías, especialmente la de Elinstein, nos conducen á este bizarro resultado, para la antigua física: que el calor específico de los cuerpos no es permanente, sino que disminuye hacia la temperatura de cero absoluto. Es esto, precisamente, lo que ha comprobado M. Nernst, en experimentos efectuados á temperaturas de 0°. á 260°. Esta última fué obtenida por medio del hidrógeno líquido. Hemos llegado, pues, á 16° de la ausencia de temperatura, ó sea, del cero absoluto!

La química, ciencia práctica por sus aplicaciones, parece, en cambio, marchar de conquista en conquista. Tras de los resultados maravillosos de las síntesis de los nitratos, he aquí que se nos anuncia la fabricación artificial del caucho.

Algunas preparaciones industriales han llegado á extraordinarios grados de perfección; no citaremos, para probarlo, más que los diferentes procedimientos de obtención del hidrógeno.

Al procedimiento de la electrolisis, se han sustituído con ventaja métodos menos costosos, como ser:

El procedimiento Schuckert, basado sobre la acción de una solución de soda sobre el silicio: se emplea para los generadores que se utilizan en la armada.

Procedimiento Martolf, consistente en descomponer el acetileno, bajo presión, en carburo é hidrógeno.

Procedimiento Rinker, que emplea carburos líquidos, pasándolos sobre el coke calentado al rojo.

Y, por fin, el procedimiento Oechelauser, que toma, sencillamente, el gas de alumbrado al atravesar pedazos de coke calentados á 1200°. Se obtiene, así, un gas de 32 por ciento de hidrógeno, como término medio. El aumento de volumen paga los gastos y permite vender el gas al mismo precio del gas de alumbrado.

La mecánica industrial no se ha dejado aventajar por las demás ramas de la ciencia aplicada.

Además del recalentamiento empleado en las máquinas de vapor, se deben señalar las turbinas. La de Tesla, es, indudablemente, la última palabra de la sencillez: consiste en discos, calados sobre el mismo árbol, y encerrados en una envoltura común. El vapor entra "tangencialmente" á esta envoltura. Con una máquina de este tipo se han realizado velocidades de 9000 revoluciones por minuto y una fuerza de 200 caballos.

Los motores á petróleo ó aceite pesado, adquieren cada día mayor boga en los grandes trasatlánticos, lo que, ciertamente, no es de lamentar, porque presentan, sobre los motores de consumo de carbón, una ventaja considerable.

La cuestión de los motores ha adquirido en la volación una importancia capital. De ellos depende la estabilidad; puesto que ésta se encuentra ligada al motor por la velocidad.

Sin embargo, se desea, de más en más establecer un tipo de velívolo de marcha lenta para las necesidades de la exploración y en los centros informados se empiezan á realizar ensayos sobre un monoplano de faz cóncava, del cual se esperan los mejores resultados.

En el dominio muy extendido de las ciencias naturales y medicinales, ningún invento nuevo ha venido á revolucionar nuestras ideas sobre la fisiología ó la terapéutica, pero los progresos son incesantes.

Sin hacer referencia á los esfuerzos intentados para circunscribir el cáncer y quemar las células, sea por medio de la radioactividad ó de los rayos X, es menester mencionar las investigaciones sobre la atenuación de la tuberculosis. Para esta última enfermedad, parece que la intervención médica del porvenir corresponderá al cirujano.

Aquí, el hombre de ciencia lucha contra el organismo al emplear el bisturí: corta, practica incisiones, suprime y á veces agrega; opera tan fácilmente sobre el cerebro como sobre el estómago, los riñones ó el corazon; es imposible prever dónde se detendrá.

Hace tiempo que se había intentado suprimir una parte de un pulmón tuberculoso como se extirpan los ganglios de un mismo género de una articulación. Se han ensayado varias operaciones de este género con cierto éxito; lo que no es óbice para que no sean indicadas y que á menudo resulten contra indicadas.

El pneumotórax artificial tiene como base una idea completamente distinta. A consecuencia de llagas penetrantes en el pecho, resulta que el aire penetra entre las dos hojas de la pleura, las separa como en el caso de la pleuresía y obliga al pulmón á encogerse, y aun á inmovilizarse. Es que se ha formado, según se dice, un pneumotórax.

Ahora bien, en varios casos ese pneumotórax natural, ha favorecido la curación de una tuberculosis localizada.

El profesor italiano Forlanini tuvo, por eso, la idea de provocar artificialmente ese pneumotórax, para ayudar á la cura de casos bien definidos de tuberculosis con cavernas. Para esto, se inyecta lentamente y con precauciones extraordinarias gas azote, de manera que se determine poco á poco la inmovilidad completa del pulmón enfermo, y se produzca la desaparición del murmullo vesicular en la auscultación.

Los resultados han sido notables, pero, desgraciadamente, hasta la fecha el procedimiento sólo se puede emplear en los casos de tuberculosis unilateral.

ABBE TH. MOREUX.

(Director del Observatorio de Bourges).

El Arte del Teatro

(Especial para LA PRENSA)

Londres, 1º. de Noviembre de 1912.

QUE llegará á ser el teatro? Hazte, lector intelectual, esa pregunta, porque el teatro es el arte por excelencia humano. El hombre es á la vez sociedad é individuo. La música es el arte de los afectos, pero de los afectos indeterminados. La pintura es el arte de la naturaleza. La lírica el del individuo; la épica el de la sociedad. Sólo la novela puede disputar al teatro el problema eterno de la sociedad y del individuo, pero en la novela se mezcla lo humano con lo descriptivo que es lo natural. Pero en el teatro lo descriptivo es un supuesto previo en que ni el autor ni el espectador necesitan poner su atención. Se lo dan hecho los actores y las decoraciones. Y por eso el conflicto humano surge puro é inmaculado del proscenio escénico... cuanto el autor lo sabe presentar.

Pero es el caso que el teatro se dice estar en decadencia. Murieron Strindberg y Tolstoi, dos de los grandes. Enmudecen Rostand, d'Annunzio y Maeterlinck. Bernard Shaw ha caído en la comedia, brillantísima pero ligera, de "La primera obra de Fanny". Andeief, el ruso, ha hecho lo mismo en "Las bellas sabinas". Ni Rostand ha vuelto á escribir un "Cyrano", ni Bernard Shaw una "Cándida", ni Maeterlinck un "Pájaro Azul", ni Benelli una "Cena de las Burlas". Benavente calla; Henry Bataille, calla; Galsworthy, calla; Wedekind, calla; Porto-Riche, ha perdido la fibra. La dramaturgia efectista de Bernstein ha dejado de interesarnos; la de Gerardo Hauptmann nos aburre.

Y, sin embargo, no es seguro que el teatro se halle en decadencia. Y, aunque se hallase en decadencia, ¿no es lo normal de todas las artes el hallarse perpetuamente en decadencia? ¿No lo estaba el teatro alemán en los tiempos de Schiller y de Goethe? ¿No llegó Goethe, al final de su vida, á afirmar melancólicamente que las obras de Shakespeare pertenecen más á la historia de la poesía que á la del teatro, y á decir que la literatura y el teatro sólo vagamente se relacionan entre sí? ¿Y no escribió Lope de Vega el famoso pareado:

El vulgo es necio y, pues lo paga, es justo
hablarle en necio para darle gusto?

Para el contemporáneo inteligente, lo normal es la decadencia de las artes de su tiempo. Su gusto se ha formado en la admiración de obras de ótras épocas ó en las que pasaron por su espíritu durante los años de su juventud.

Las posteriores no son ya como aquéllas... De cuando en cuando se reúne un grupo de entusiastas en torno de un hombre ó de una bandera. Para los románticos de 1830, Víctor Hugo era un dios. Esos son los únicos momentos que no parecen ser de decadencia. Pero las épocas de conglomeraciones de entusiasmo son raras en la historia de las artes.

Lo normal es que el artista innovador trabaje incomprendido y solo, como trabajó Ibsen, que sus obras se abran camino lentamente, que sólo lleguen á gustar al público cuando se ha agotado la capacidad creadora del autor. Y en esta normalidad la época tiene que parecer decadente lo mismo al artista, que se siente en un mundo incapaz de apreciarle, que á sus contemporáneos, ignorantes de que ha surgido de su seno un verdadero artista. ¿Decadencia? Ningún contemporáneo tiene derecho á afirmar que su época sea decadente. Sólo la historia valorará en justicia las obras de los artistas que le sean conocidos á ese contemporáneo y las de los que le sean ignorados. Lo normal en todos los tiempos, es que el público guste de las obras buenas de épocas pasadas y de las obras malas de la época presente. Obras malas son las que no expresan originalidad, las que sólo se adaptan externamente á los gustos nuevos, las producciones de los tiempos viejos, árboles muertos á los que se les prende hojas de tela y de papel.

Hay un indicio de que ésta no es época de decadencia en el teatro. Las épocas de decadencia son las de satisfacción y contentamiento. No se hace nada, porque no se critica; se repite lo que han hecho los predecesores y se cree hallarse en posesión de los secretos sempiternos. Esta es, por el contrario, una época de crítica, de renovación, de movimiento. Desgraciadamente no son los dramaturgos conocidos los que se renuevan y critican. En punto á dramaturgos puede decirse que no hemos dado un solo paso después de Ibsen, con la excepción de los intentos de teatro poético de Maeterlinck, de Synge, de Bataille, de d'Annunzio y de Stücker. Pero los actores y los directores de escena hacen un esfuerzo por crear un teatro nuevo. Eleonora Duse ha dicho: "Para salvar el teatro hay que destruir el teatro, haciendo que todos los actores y actrices mueran de la peste. Envenenan el aire, hacen imposible el arte".

Son, sobre todo, los directores de escena los que dan el impulso máximo para renovar el arte del teatro: Hevesi, de Budapest; Appia, de Suiza; Stanislawski, Sulergiteski, Mosquin y Katdralof, de Moscou; Reinhardt, de Berlín; Starke, de Frankfurt; Antoine, Paul Fort y Madame Guilbert, de París; de Vos, de Amsterdam; Grenville Barker y Gordon Craig, de Londres—Gordon Craig, especialmente. El doctor Hevesi, director del Teatro Nacional de Budapest ha escrito al frente del libro de Gordon Graig, "Sobre el arte del teatro":

"Gordon Craig tiene sus admiradores y secuaces en nuestra pequeña Hungría; toda la nueva generación está bajo su influencia; y sin regatear los grandes méritos y la buena suerte del profesor Reinhardt, nosotros los húngaros, vecinos próximos y buenos observadores, nos atrevemos á decir que casi todo lo que se ha hecho en Berlín y en Dusseldorf, en Munich y en Manheim en los últimos diez años debería llamarse el éxito de Gordon Craig."

A pesar de esta influencia no ha llegado todavía Gordon Craig á disponer de un teatro en su tierra británica. Ello se debe á causas puramente económicas. Pero ya hay una revista, "The Mask", consagrada exclusivamente á propagar su concepción del teatro. Ya se ha instituído también una "Sociedad del Teatro", que se propone:

"Crear un movimiento dramático, que fomentará en todo tiempo el aspecto teatral del drama con preferencia al literario. Entiende por teatral aquel aspecto de la producción escénica que apela á la imaginación por los sentidos, más bien que al intelecto. La sociedad evitará las obras dialécticas, sociológicas y didácticas del movimiento dramático moderno. Aun sin combatir esta clase de obras, tratará de suplantar el drama pedagógico por el imaginativo. La sociedad considera la idea de Gordon Craig como el medio indispensable para la restauración vital del teatro... Tratará de establecer una Escuela del Arte del Teatro con Gordon Craig, como director. Tratará de promover la aceptación de su idea con producciones, exposiciones y demostraciones de toda índole. Procurará que se representen las producciones de Gordon Craig. Tratará de establecer un teatro nacional, que eventualmente se ofrecerá al Estado."

Ya tenemos una idea vaga de lo que se propone Gordon Craig: sustituir el teatro de ideas por un teatro de "mise en scène", la literatura por el espectáculo. Su pensamiento es, como vemos, una reacción contra el teatro de Bernard Shaw y de Galsworthy, que domina en los círculos intelectuales de Inglaterra. Actualmente se ha celebrado una exposición con los dibujos y pequeños modelos de teatros en miniatura, de que se sirvió Gordon Craig para su reproducción del "Hamlet", en Moscou. Nos enseñan cómo ha de ser decorada la escena y cuán maravillosos efectos pueden obtenerse con unas pocas cortinas, una iluminación apropiada y sencilla, y una imaginación que sepa armonizar líneas y colores. Los dibujos de Craig reproducen en forma plástica la dignidad, la majestad y el amedrentamiento de que se hincha el espíritu á la lectura de la tragedia scespiriana. Todo es barato, ligero, manejable, en los modelos de Craig, y, sin embargo, bello. "Lo bello—escribe Craig—es lo encalmado, claro, viviente, tranquilo, simétrico, sencillo, extraño y familiar, viejo y nuevo á la vez."

Hasta ahora no podemos oponer más que una objeción ligera al pensamiento de Craig. Habla en su programa de una "restauración" del arte del teatro. Es vieja costumbre en Inglaterra la de ocultar las novedades con la palabra de "restauraciones". Cuando los ingleses quieren hacer alguna cosa enteramente nueva, dicen que se trata de una tradición perdida. Hay sufragistas que fundan los derechos de la mujer en los que gozaban las matronas romanas en los tiempos de la Decadencia del Imperio. Otras los basan en la igualdad política de los primeros hombres y mujeres cavernarios.

Pero Gordon Craig no tiene realmente derecho á hablar de restauración, ni á invocar ningún paraíso perdido. En el teatro, todo es antiguo, menos el director de escena. Drama, en griego, significa acción; dramaturgo, el que hace una obra, el teatro es el lugar donde se ve: el actor se llamaba el hipócrites, de donde viene hipócrita, el que finge. La hegemonía en el teatro se la disputan desde hace 2500 años los actores y los autores. Es una ley histórica que los tiempos de los grandes autores no coinciden con los de grandes actores. Los grandes actores suelen hacer su reputación con obras literariamente mediocres; así Rossi con "La muerte civil", Irving con "El judío polaco" y Sarah Bernhardt con las de Sardou; los buenos autores prefieren conjuntos aceptables á actores de primer orden. Pero los directores de escena son artículo de creación moderna. No hay palabra griega que los designe. La escena en griego significa tienda de campaña, lo cual da la medida de la escasa importancia que le concedían los antiguos. Las palabras director de escena, "Theaterdirector", regisseur, "stage manager" ó "producer", son todas ellas de cuño moderno. No hay, pues, derecho á hablar de restauraciones. Se trata de una novedad. Ello no es, sin embargo, objeción invencible.

¿Qué valor tiene entonces la novedad que persigue Gordon Craig? "El deseo de saber—escribe—despoja á nuestros sentidos de su vitalidad hasta que los ojos se oscurecen". Su teatro, por tanto, no hablará á la inteligencia, sino á los sentidos. Se valdrá de la impresión "amplia y arrolladora" que produzcan la escena y el movimiento de las figuras. Su teatro será, más bien, un rito y un ceremonial. ¿Cómo ve este hombre la tragedia "Macbeth"? Recordad lo que es "Macbeth": una mezcla de guerra, ambición y traición, y de brujas y supersticiones. La guerra la simboliza en una roca escarpada y desnuda, poblada de guerreros; la superstición en una niebla vaporosa donde anidan fantasmas, una niebla que se eleva á la roca y, últimamente la destruye. La roca y la niebla son, pues, los dos motivos, los dos colores únicos, de sus decoraciones. Los guerreros visten trajes del color de la roca: las brujas, del color de la niebla. Esos dos motivos se repiten en las distintas decoraciones, incluso en las de interiores. El castillo de Macbeth está hecho de piedra arrancada á esa roca y es del mismo color. Allí arde un brasero que despide un humo idéntico á la niebla de los fantasmas. "La exactitud de los detalles—dice Craig, —es inútil en la escena".

No creáis que el hecho de que Gordon Craig haya "ilustrado" con sus decoraciones y dibujos varias obras de Shakespeare le mueve á admitir al poeta de Strafford cuando cierra á literatos y poetas las puertas del teatro. Este es un punto en el que no transigo el señor Graig. Si admite á Shakespeare es sólo provisionalmente y porque la interpretación de sus obras demuestra que son en realidad "irrepresentables" y que no se han escrito para ser vistas y oídas, sino para ser leídas. La prueba de que Shakespeare es irrepresentable, dice Craig, es que los mismos actores que lo proclaman maestro del teatro mutilan sus obras al representarlas.

El teatro de Craig se compone de "acción", es decir, danza y gesto, "escenario", es decir, decoraciones, muebles, trajes é iluminación, y de "voz", es decir, de palabras concebidas para ser habladas, pero no para ser leídas. El escritor no tiene nada que hacer en el teatro de Craig, como tampoco el músico, ni siquiera el pintor. La literatura no tiene nada que ver con su teatro, sólo sirve para producir cosas literarias. Tampoco la pintura. El color del teatro se lo ha de dar el director de escena. Tampoco la música. El director de escena ha de producir música teatral, una música que no se parezca á la de los conciertos.

Después de eliminar al literato, al pintor y al músico, se propone Craig "libertar" á los actores. Actualmente no son sino instrumentos del autor dramático. Se contentan con expresar los pensamientos de otro. Son meros intérpretes, meros representantes que han vendido su alma. Craig les excita á libertarse, es decir, á crear por sí mismos. Cuando el actor aprenda á crear por sí mismo, es decir, á declamar palabras teatrales, á vestir trajes teatrales, á gesticular gestos teatrales, en vez de poner todo su esfuerzo en aparentar que es Romeo ó Julieta, ó Segismundo, entonces habrá creado la Supermarioneta, que es el supremo ideal de Gordon Craig.

El Teatro—ya con T mayúscula—de Gordon Craig, será el Teatro de las Supermarionetas. Las Supermarionetas no serán naturalistas, no intentarán la ridícula empresa de competir en realismo con la naturaleza, no plantarán en la escena árboles auténticos cuando deba la decoración representar un bosque. En lugar de competir con la Vida procurarán inspirarse en la Muerte. "Su ideal no será de carne y hueso, sino el cuerpo en éxtasis, que tratará de revestirse con la belleza de la muerte al exhalar su viviente espíritu." Serán estatuas en que no pueda percibirse el temblor de los nervios.

Siguiendo estos consejos, los actores se emanciparán seguramente de la tiranía de los autores. Habrán caído bajo la férula del director de escena. El nuevo autócrata exigirá á los actores el sacrificio de su personalidad. No se moverán como ellos quieren, sino de un modo decorativo y científicamente previsto, como se mueven las bailarinas. El papel del actor ante el director de escena será el mismo del instrumentista ante el director de orquesta. El director de escena será el alma que le guía desde el país de la imaginación, que es, según Craig, el país de la Muerte. Cada movimiento del actor estará fijado de antemano, en armonía con la luz, el color y las líneas de la decoración. La ley de su voz y de su gesto será el gran ritmo que conciba el director de escena.

El teatro será, por lo tanto, una ceremonia, un ritual. Pero los ritos y las ceremonias significan algo; la crucifixión de Jesucristo: la coronación de un monarca ó la apertura de las Cámaras. El teatro de Craig, en cambio, no significará más que la Nada. Será, dice Craig, "el silencio; ébano y marfil, plata y oro, la madera preciosa de los árboles raros". Trajes y luces y muebles y decoraciones los concebirá el director de escena sin atenerse para nada á las realidades. Todo será artificial y compuesto. El teatro de Gordon Craig será, por lo tanto, la Nada, la Muerte y el Silencio, pero todo magnífico: ébano y marfil y plata y oro.

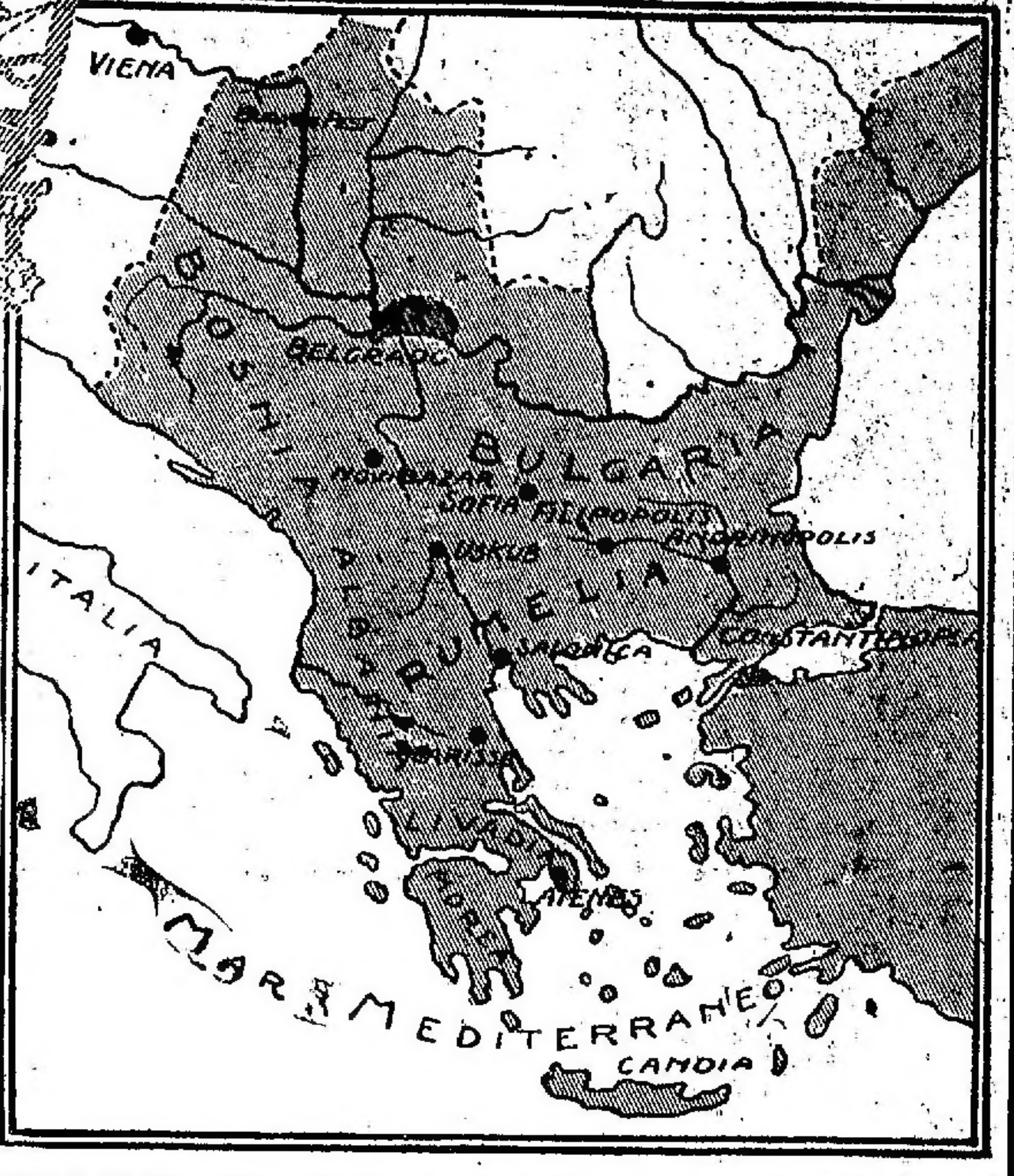
Eso es lo que será. De lo que es actualmente no podemos hablar hasta que el éxito corone los esfuerzos de la Sociedad del Teatro. No disponemos, por ahora, sino de vagos indicios de juicio, y es lo cierto que no resultan favorables. Admiramos, es verdad, á los directores de teatro que, como Reinhardt, de Berlín, han simplificado y engrandecido la decoración de las obras clásicas. Necesitamos del director de escena para que nos dé en el teatro el elemento descriptivo que falta en la literatura dramática, como necesitamos al actor, para que trueque el pensamiento en acción, el logos en voluntad, renovando ante nuestros ojos el eterno misterio de la Encarnación. Pero nos encontramos con que el teatro muere, en cuanto la escena, y no la acción, se lleva la atención.

Ello ha ocurrido al representarse "Un cuento de invierno", de Shakespeare en el teatro Savoy, con una "mise en scène" en que se aprovechaban las ideas de Craig. Las decoraciones eran tan lindas y los trajes de los actores tan maravillosos que mientras los admirábamos se nos escapaban las palabras de Shakespeare y con ellas el sentido de la acción. Y el resultado es que nos aburríamos. Para podernos divertir con sólo los trajes y las decoraciones, habría habido que cambiarlos con rapidez cinematográfica. Y ello hubiera supuesto un gasto escénico de millones de libras esterlinas. Y aun no sé si se habría logrado entretenernos. Gustamos de las ceremonias cuando representan cosas reales. Muchos millonarios pagarían sendos miles de dólares por oir misa en Santa Sofía, el día en que la diga el Patriarca de Constantinopla, con asistencia de los reyes de Bulgaria, Servia, Grecia y Montenegro, al conquistarse la plaza á los turcos. Pero ello no les interesaría si dijera la misa madame Sarah Bernhardt en un teatro, con asistencia del señor Gordon Craig.

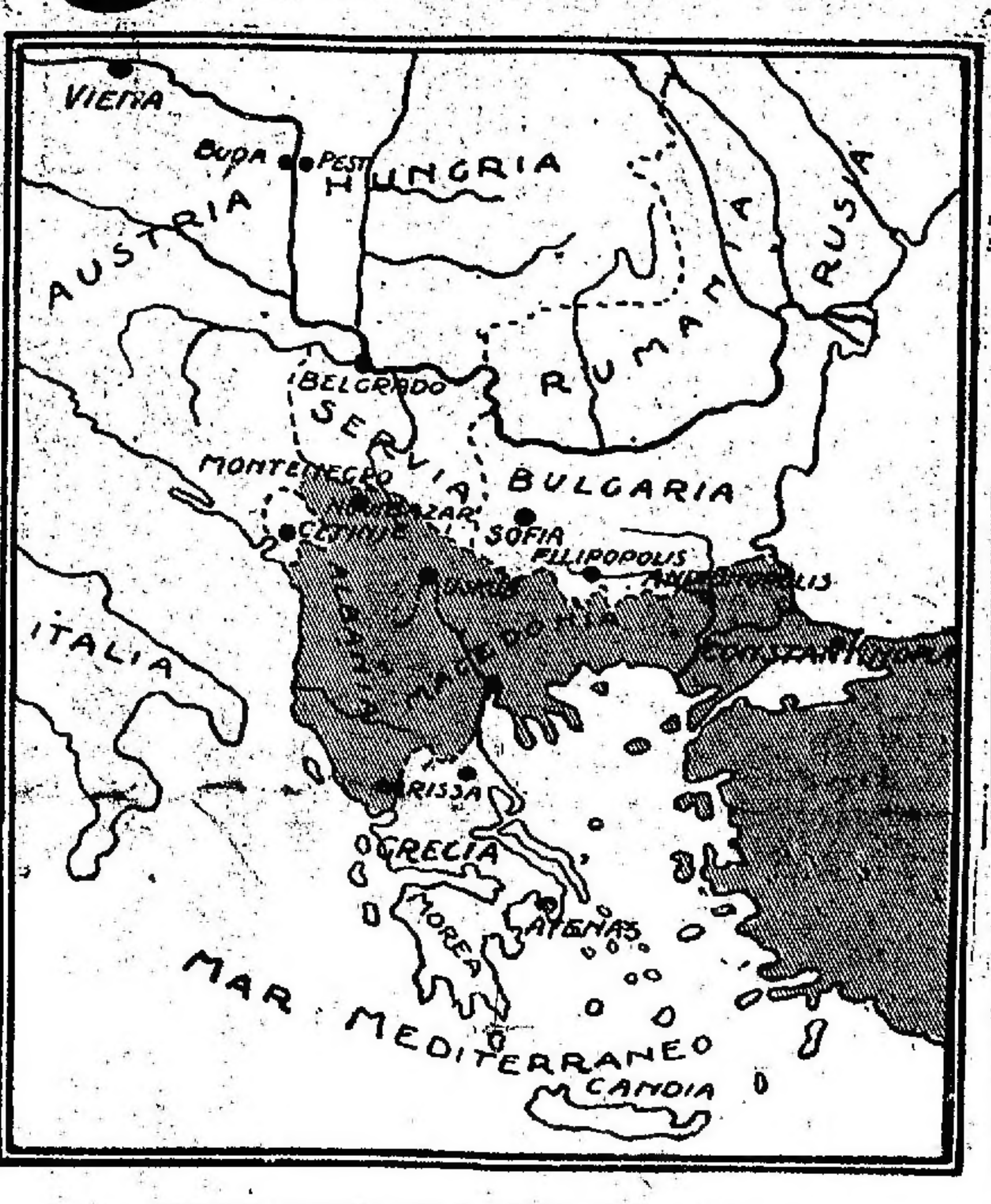
Y, sin embargo, late en las disquisiciones del señor Craig una idea fecunda, que contribuirá de seguro á embellecer la escena y que nos devolverá desde la escena, el sentido perdido de la armonía de líneas y colores. Gordon Craig, más que hombre de teatro, es un artista plástico, aplicado á la escena. De que la dirección de escena pueda y deba perfeccionarse no cabe duda alguna. El error del señor Craig consiste en llevar ese perfeccionamiento del mero espectáculo hasta la supresión de Shakespeare y Molière, de Goethe y Esquilo y de la personalidad de los actores. Embriagado con su propia idea el señor Craig suprime el resto del mundo en el teatro. Es, además de un artista, una de esas cabezas que se forman en el dilema radical de "lo uno ó lo otro". Sólo que los dilemas se resuelven con sumas: Lo uno y lo otro... y lo otro y...

Ramiro de Maeztu.

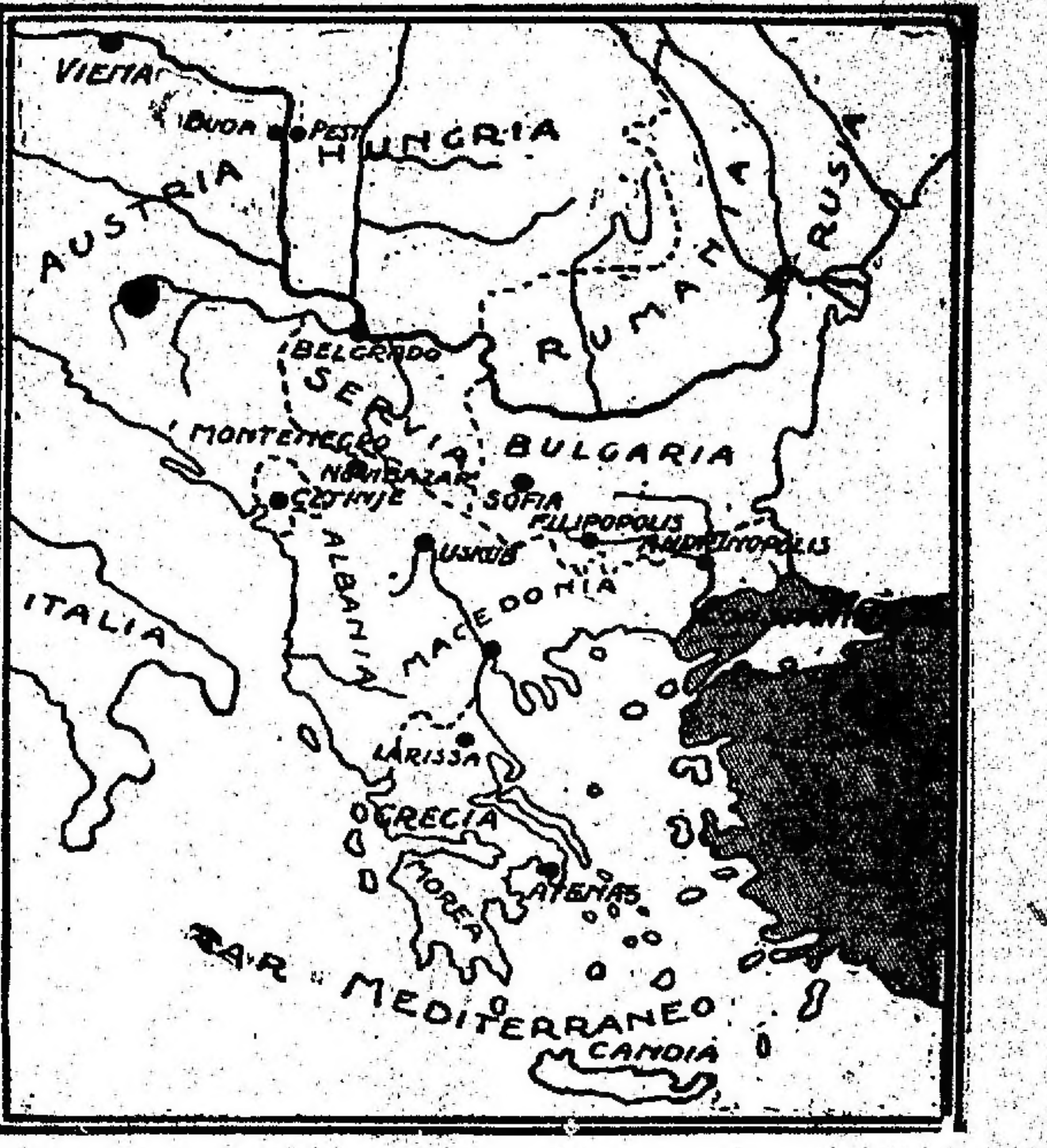
LA CUESTION DE ORIENTE



TURQUIA EN SU MAYOR EXTENSION—ANTES DE LA PAZ DE CARLOWITZ (1699)



TURQUIA DESPUES DEL TRATADO DE BERLIN (1878)



LA TURQUIA DE MAÑANA—PROBABLE RESULTADO DE LA GUERRA DE 1912

Se destacará el año 1912 en las páginas de la historia europea, señalando el comienzo de una nueva época para los pueblos del viejo mundo? Esto lo dirán los diplomáticos que en estos momentos discuten el arreglo de los múltiples y complejos problemas que la guerra de los Balkanes hiciera surgir. Pero no cabe duda de que el año que acaba de terminar será memorable para siempre, porque en su trascurso se ha abordado la solución definitiva de la cuestión de Oriente, que desde más de cinco siglos y medio agobiaba, cual una pesadilla, á los pueblos y gobiernos de Europa.

Ningún otro problema político ha dado origen á tantas complicaciones, á tantas rivalidades, á tantas sorpresas y sobresaltos como el que el mundo conoce bajo el nombre de cuestión de Oriente. Se consideraba tan delicado ese problema y tan ardua su solución, que la diplomacia europea lo trataba siempre con innumerables precauciones y lo manejaba con extremada cautela, como si fuera algún explosivo, siempre listo para estallar y aniquilar al imprudente que perturbase su quietud. En el año 1912, hubo tales imprudentes, naciones jóvenes á las que molestaba la presencia de ese elemento de perturbación en sus fronteras y que, con la audacia y el arrojo propios de la juventud, procedieron á remover ese estorbo, esa constante amenaza que impedía su libre desarrollo. Parece que en el último momento, esos pueblos jóvenes quedaron como aturdidos por la magnitud de su empresa, y se detuvieron en medio del camino, no atreviéndose á dar cima á su obra con la ocupación de Constantinopla y el rechazo de los turcos á la costa asiática del Bósforo. Pero aun así, los pueblos balkánicos dieron á la sempiterna cuestión de Oriente, por sus triunfos en los campos de batalla, una solución más radical, si bien acaso no definitiva, que las grandes potencias en un siglo de diplomacia.

ORIGEN DE LA CUESTION DE ORIENTE

Bien se puede decir que la cuestión de Oriente, tomada en su sentido más lato, es tan antigua como la historia de la humanidad, ó por lo menos de los pueblos que habitan las costas del Mediterráneo, los creadores de la civilización que predomina en el mundo hasta nuestros días. Fué originada por el antagonismo entre el espíritu asiático y el europeo, antagonismo que fué uno de los principales móviles de los grandes acontecimientos del mundo.

Las guerras entre Grecia y Persia, que continuaron sin interrupción durante muchos siglos, fueron la primera manifestación históricamente conocida de la lucha entre el espíritu europeo y asiático. Alejandro Magno llevó el "europeísmo" hasta el valle del Indo; las cruzadas fueron otro avance del espíritu europeo al Asia, porque harto se sabe que los cruzados combatieron no sólo contra los infieles sarracenos, sino también contra los bizantinos cristianos. En el Sudoeste de Europa se produjo una invasión asiática, la de los árabes, y, andando el tiempo, otro pueblo asiático, el turco, invadió el continente europeo desde su frontera oriental. Esta última invasión fué la más duradera y la más importante, pues imprimió un sello asiático á una vasta región de Europa, que comprende la cuna de la cultura europea por excelencia, Grecia, y fué el origen de la cuestión de Oriente.

La invasión de los turcos en el Oriente del continente se diferenció de la de los árabes en la península Ibérica, porque mientras estos últimos, pueblo de raza semita, crearon en la tierra conquistada por su espada grandes centros de civilización, cultivaron las letras y artes y levantaron monumentos cuyos restos son aún en nuestros días objeto de admiración, los turcos, venidos de las incultas estepas del Asia central, no dejaron nunca de ser una horda de nómadas.

Durante los muchos siglos de su permanencia en el suelo europeo, no crearon nada que fuera digno de sobrevivir. Nada aprendieron de su contacto con los griegos y árabes, pueblos en que las artes y letras tuvieron mayor brillo que en ningún otro del mundo. Pasaron siglos, y el turco trasplantado á Europa, á las playas soleadas del Mediterráneo, quedó en lo que fueron sus antepasados en los desiertos del Asia central, soldadote ó, en el mejor de los casos, tosco é inculto labrador.

Hasta sus correligionarios, los árabes, reprochan al turco su falta de cultura y le atribuyen la decadencia del mundo mahometano. Dicen que el Islam era un jardín hermoso, un centro brillante que irradiaba su luz á través del mundo mientras lo gobernaba el pueblo en que tuvo su origen y que ese jardín lleno de flores, creado por los hijos de la Arabia feliz, quedó convertido en un árido desierto desde que de él se adueñaron los toscos é incultos soldadotes de las estepas.

La presencia de los turcos en Europa fué así una anomalía y es natural que haya dado origen á innumerables conflictos y complicaciones. Los turcos formaban en el continente europeo un campamento militar que vivía á expensas de la labor de los pueblos cristianos sometidos. Se puede decir, que nómadas por naturaleza, no se establecieron definitivamente en Europa, sino que vivaqueaban, siempre listos á levantar sus tiendas y retirarse á su país de origen, el continente asiático.

LA APARICION DE LOS TURCOS EN EUROPA

La invasión de los turcos en Europa se produjo á mediados del siglo XIV, hacia el año 1350. Soliman, hijo del sultán Urchad, atravesó los Dardanelos y estableció su campamento en la península de Gallipoli, sentando así la base de la futura expansión de la dominación turca en el continente.

La Europa atravesaba entonces un período que los historiadores llaman "la edad de oro de la escolástica". Los papas vivían en Aviñón y eran meros instrumentos en las manos de los reyes de Francia. El sacro imperio Romano, débil en extremo, ya no era sino un símbolo sin poder. En Alemania reinaba una anarquía provocada por el régimen feudal; los duques, condes, barones, obispos y hasta abades, soberanos en sus dominios respectivos, desconocían la majestad imperial y el país estaba dividido en centenares de Estados que se combatían mutuamente; los nobles se habían convertido en vulgares bandoleros y vivían de rapiñas y asaltos á pacíficos viajeros y sólo en las ciudades libres, igualmente Estados soberanos, había algún orden y señales de cultura. Italia estaba igualmente dividida y desgarrada por las continuas luchas entre los güelfos y gibelinos y entre los innumerables Estados que se habían constituído en la península. Los reyes de Francia se esforzaban por cimentar la unidad del país y vieron amenazada su obra por la sublevación de los campesinos, conocida bajo el nombre de "jacquerie". El pueblo español continuaba su lucha por la liberación del suelo patrio de la dominación mora.

En cuanto al Este del continente, Rusia no se consideraba aun como país europeo, y el imperio bizantino se hallaba en plena decadencia. Mientras las hordas asiáticas golpeaban á sus puertas y amenazaban su misma existencia, en Constantinopla el pueblo discutía la superioridad de los verdes y azules en el hipódromo, y la intelectualidad perdía su tiempo en sutiles controversias religiosas.

Es así natural que la Europa, desgarrada por guerras y luchas intestinas, concentrado el interés de sus hombres inteligentes en discusiones teológicas, no haya prestado atención al peligro que desde el Asia amenazaba á la cristiandad en el Oriente. Los turcos pudieron así establecerse definitivamente en Europa y someter uno tras otros los pueblos cristianos de la península balkánica, sin que la Europa se conmoviera por los rumores confusos de una nueva aparición de hunos que llegaban desde el lejano Este.

El sultán Murad II trasladó en el año 1365 su capital á Andrinópolis, después de haber derrotado á los búlgaros y servios. El rey Lázaro de Servia hizo un esfuerzo supremo para contener el avance de los invasores y se le unieron los príncipes de Bosnia, Herzegovina, Albania y Valaquia; pero los ejércitos cristianos fueron derrotados en la sangrienta batalla de Kossovo (15 de Junio de 1389) y el gran imperio servio, que se extendía desde el Danubio hasta la península de Morea, quedó incorporado á los dominios de los osmanlíes.

El pueblo servio ha conservado siempre un recuerdo de la trágica jornada de Kossovo, la que es el tema preferido de sus cantos populares. La rodean leyendas sin número, en las que se destaca la figura del rey Lázaro. Según la creencia popular, el gran rey no ha muerto, sino que vive oculto en alguna gruta misteriosa y espera el momento de aparecer ante su pueblo, ponerse á su frente y expulsar á los infieles invasores del suelo sagrado de Servia.

Mientras tanto, Murad I conquistó toda la Tracia, y el imperio bizantino quedó reducido á Constantinopla y el territorio adyacente. Su hijo Bayazeto I, impuso un tributo á la Valaquia y conquistó toda la Macedonia y Tesalia. El avance continuo de los turcos había alarmado al rey Segismundo de Hungría, quien salió al encuentro de los invasores al frente de un numeroso ejército, pero fué vencido en la batalla de Nicópolis (28 de Septiembre de 1396). Murad I procedió á sitiar á Constantinopla, cuando la invasión de los mongoles bajo Tamerlán en Asia Menor lo obligó á pasar los Dardanelos. Los turcos fueron derrotados en la batalla de Angora y el sultán cayó prisionero.

Mas los turcos no tardaron en recobrar su antiguo prestigio y rechazar á los mongoles. Murad II sufrió algunas derrotas; pero acabó por triunfar sobre los ejércitos cristianos en Varna y conquistó toda la península griega.

Finalmente, Mohamed II llevó á cabo el antiguo plan de los sultanes: destruir el resto del imperio bizantino. Después de un sitio de varias semanas, los turcos se apoderaron de Constantinopla por asalto, el 29 de Mayo de 1453. El otrora glorioso imperio del Oriente desapareció así para siempre y Constantinopla fué proclamada capital del imperio otomano.

EL IMPERIO OTOMANO EN SU APOGEO

La toma de Constantinopla consolidó definitivamente la dominación turca en Europa. Mohamed II continuó sin cesar sus conquistas, ensanchando sus dominios. Sometió á su cetro el Peloponeso (1456), el imperio de Trebizonda (1460), la Albania (1470), la península de Crimea (1475) y la Moldavia (1478), arrancando esta última provincia á la dominación de Polonia.

Su sucesor, Bayazeto II, puso tregua á la expansión territorial del imperio; pero su hijo, Selim I, reanudó la campaña conquistadora. En el año 1514, venció al chah de Persia y conquistó la Armenia y la provincia de Aserbeidjan. Llevó luego la guerra á Siria, Palestina y Egipto. Selim I fué reconocido como protector de las ciudades santas de la Meca y Medina y adquirió así la dignidad de califa. Bajo su sucesor, Soliman II, el imperio otomano llegó al apogeo de su poder. Conquistó la ciudad de Belgrado (1529), expulsó á los caballeros de la orden de San Juan de la isla de Rodas, derrotó en la batalla de Mohacs, el 29 de Agosto de 1526, al rey Luis II de Hungría é incorporó á su imperio la mitad de ese país. Los venecianos tuvieron que cederle las islas del Mar Egeo y el resto de sus posesiones en el Peloponeso. Al mismo tiempo, arrancó á la dominación persa Georgia y la Mesopotamia; sus flotas predominaban en el Mediterráneo hasta Gibraltar y hostilizaban hasta las posesiones portuguesas en la India y los Estados berberiscos del Norte de Africa, reconocieron la soberanía del sultán.

Soliman II fué el último de los grandes sultanes conquistadores, y con su muerte comenzó la decadencia del imperio.

Es que las guerras eran para la Turquía de aquella época una condición indispensable de existencia, y no sólo una fase pasajera. Interrumpidas las guerras de conquista, el pueblo turco no tuvo ocasión de poner en actividad su espíritu guerrero, que es el que más lo caracteriza, y empezó á perder las cualidades á las que debía su grandeza.

A la muerte de Soliman II, el imperio otomano se extendía en Europa desde Hungría, á corta distancia de Viena, en el Oeste, hasta las costas del Mar Negro en el Este, y desde las fronteras de Polonia y de la Ukrania en el Norte hasta el Mediterráneo en el Sur. Su dominación se extendía además sobre Crimea y las regiones adyacentes de la actual Rusia meridional, el Cáucaso y toda la Armenia, Asia Menor, Palestina y Siria, el Egipto y Arabia con las ciudades santas de la Meca y Medina, mientras que todos los Estados de la costa del Africa del Norte, con excepción de Marruecos, reconocían la soberanía del sultán y se consideraban sus vasallos.

COMIENZO DE LA DECADENCIA TURCA

Bajo el reinado de Selim II (1566-74) comenzó la época de la decadencia del poderío otomano. Es verdad que sus ejércitos conquistaron las islas que aun conservaban los venecianos; pero durante su reinado fué aniquilado el poder marítimo de los turcos en la gran batalla de Lepanto (7 de Octubre de 1571). En las continuas guerras que sostuvo durante el siglo XVII, Turquía hizo algunas nuevas conquistas, es cierto, pero la suerte en general le fué adversa, y se puede decir que en ese período se inició el retroceso de la ola asiática que desde los comienzos del siglo XIV avanzaba por Europa, sometiendo á los pueblos cristianos que habitaban el Este del continente.

Es que la ola los cubría, pero no los ahogaba. Los griegos, servios, búlgaros y rumanos, aunque oprimidos por los turcos, no fueron obligados á confundirse con el pueblo conquistador ni á abjurar su fe. Conservaron así sus tradiciones y el recuerdo de sus pasadas glorias, y hasta en los períodos de peor opresión no los abandonó la esperanza de verse algún día libres de la aborrecida dominación turca. Los griegos recordaban las glorias de la antigua Iliada y el brillo del imperio bizantino; los servios repetían sus cantos populares del poderío del gran zar Duchan y sus paladines, de los héroes de su pueblo que habían sometido á los indómitos albaneses y de la fatal jornada de Kossovo y de la muerte del rey Lázaro. Todas las nacionalidades cristianas de la península consideraban la dominación turca como un mal pasajero, un castigo impuesto por el Todopoderoso por pecados cometidos en días más felices. Los monjes refugiados en los monasterios de las crestas de montes inaccesibles, bajaban á las llanuras y exhortaban á los simples pastores á mantenerse firmes en la fe, á confiar en la clemencia de Dios y esperar días mejores.

Los pueblos sometidos salvaron así su existencia; conservaron su nacionalidad y su fe, sin desesperar del porvenir de su raza á pesar de los males del momento. Formaron así núcleos de futuros estados, los que, andando el tiempo, debían disputar á los turcos la posesión de la península balkánica.

Se puede decir que la batalla de Lepanto fué el comienzo de la decadencia de Turquía. El chah Abbas reconquistó la Persia y los cosacos expulsaron á los turcos de Azoff. Mohamed IV reanudó las tradiciones de sus mayores, y en el año 1663 puso sitio á Viena, pero fué derrotado y tuvo que retirarse con su ejército. El tratado de paz de Carlovitz libertó definitivamente á Hungría de la dominación turca. El sultán tuvo, además, que ceder Azoff á Rusia y la Podolia y Ukrania á Polonia.

La historia del imperio otomano en los años siguientes la forma una serie no interrumpida de derrotas y fracasos. Los austríacos derrotaron á los turcos en la batalla de Peterwardein (1716) y se apoderaron de Belgrado (1717). La flota turca fué destruída por los rusos en la gran batalla de Chios (1770), y en el año 1784 Turquía tuvo que ceder á Rusia la península de Crimea. Fué también desastrosa para Turquía la guerra de 1787-91 contra Austria y Rusia. No cabe dentro de los límites de este artículo enumerar los reveses continuos sufridos por Turquía desde esa época, y basta hacer constar que por el tratado de Bucarest (1812) Turquía perdió todos los territorios situados al Norte del Pruth.

En los primeros años del siglo XIX empezaron á agitarse los pueblos cristianos de los Balkanes. Se produjeron sublevaciones en la Moldavia y Valaquia, en Servia y, sobre todo, en Grecia. Por el tratado de Akkerman Rusia obtuvo la autonomía de los países danubianos. En la batalla naval de Navarino (20 de Octubre de 1827), la escuadra turca fué aniquilada por los rusos, franceses é ingleses. En el año siguiente, los rusos conquistaron Kars y avanzaron hasta Andrinópolis. La guerra continuó hasta el mes de Septiembre de 1829 y por el tratado de paz celebrado en ese mes con Rusia, Turquía cedió á esta última potencia la desembocadura del Danubio y reconoció la independencia de Grecia.

DE LA GUERRA DE CRIMEA AL TRATADO DE BERLIN

El sultán Abdul-Medjid (1839-61) fué el primer soberano otomano que haya intentado implantar reformas en la administración del imperio. Su edicto del 3 de Noviembre de 1839, conocido bajo el nombre de "hatti-cherif", garantizaba la seguridad de las vidas, bienes y honor de los súbditos cristianos y judíos, del mismo modo que los de los mahometanos.

Turquía parecía así entrar en una era de progreso, cuando se produjo el conflicto llamado de los Santos Lugares.

En el otoño de 1850, Francia, protectora de los católicos en el Oriente, obtuvo algunas concesiones en el santuario de Belén, que la iglesia ortodoxa consideraba como propiedad exclusiva suya. El emperador Nicolás I de Rusia protestó contra esas concesiones, declarando que herían los sentimientos religiosos de los ortodoxos. Turquía sostenida por las naciones católicas, rechazó las pretensiones rusas. Las negociaciones continuaron durante largo tiempo, pero sin resultado, y en el mes de Mayo de 1853, el embajador ruso, príncipe Menchikoff, exigió en una forma brusca y perentoria la conclusión de un tratado que reconociera formalmente los privilegios de la iglesia ortodoxa en los Santos Lugares. Rechazada esa proposición, Rusia declaró la guerra á Turquía. Es esta la guerra conocida bajo el nombre de Crimea, en la que Inglaterra y Francia y más tarde también el reino de Cerdeña, acudieron á la ayuda de Turquía.

El tratado de París del 30 de Marzo de 1856, que puso fin á esa guerra, fué de importancia excepcional para el porvenir de Turquía, y se puede decir que ese tratado planteó la cuestión de Oriente, tal como se la conoce generalmente.

Las potencias, en recompensa de la ayuda que habían dispensado á Turquía en la guerra contra Rusia, se creyeron en el derecho de exigir que el gobierno otomano introdujera reformas internas. El sultán accedió á esas reclamaciones, y el 8 de Febrero de 1856 publicó un edicto conocido bajo el nombre de "hatti-humajun", que figura como anexo del tratado de París. Ese reconoció la igualdad de los derechos de todos los súbditos del sultán y estableció otras reformas importantes.

Por el tratado de París, Turquía fué admitida en el concierto de las potencias europeas y quedó garantizada la integridad de su territorio; pero el tratado afirmó y hasta aumentó la autonomía de los principados cristianos, vasallos nominales del sultán, lo que contribuyó á disminuir el prestigio del imperio.

Andando el tiempo, esos principados vasallos se convirtieron en Estados independientes de hecho y fueron el centro de una intensa agitación anti-turca. Los principados de Valaquia y Moldavia se unieron para formar la actual Rumania, á pesar de las protestas de Turquía, y en Servia fué derrocado el príncipe Alejandro Karageorgevich (padre del actual rey Pedro), partidario de Turquía, y reemplazado por Miloch Obrenovich, bajo cuyo gobierno Servia fué el centro de la agitación paneslava.

Llegamos así al año 1876. Las sublevaciones en Bosnia, Herzegovina, Servia y Bulgaria adquirieron proporciones cada vez más graves.

Las medidas de represión adoptadas por los turcos provocaron la indignación de la Europa entera y las "atrocidades búlgaras", los terribles actos de barbarie cometidos por la soldadesca turca en Bulgaria, enajenaron á Turquía las simpatías de los amigos que aun tenía. Hubo en esa ocasión también tentativas de intervención, pero todas fracasaron y, finalmente, se produjo la guerra turco-rusa de 1877. Por el tratado de San Stefano, impuesto por Rusia á Turquía, el imperio otomano quedó de hecho reducido á su expresión más mínima; pero Alemania é Inglaterra, secundadas por Austria-Hungría é Italia, convocaron la conferencia de Berlín y el tratado de 1878 anuló el de San Stefano. Turquía, si bien perdió el resto de su soberanía sobre Rumania, Servia y Montenegro y conservó sólo una soberanía nominal sobre Bulgaria, continuó siendo una potencia europea.

El tratado de Berlín fué el punto de partida de una nueva fase de la cuestión de Oriente. El principio de la integridad del imperio otomano, reconocido de nuevo por ese tratado, llegó á ser una mera ficción. Es que el mismo tratado contenía disposiciones que demostraban el escaso valor práctico de ese principio. Así, por ejemplo, el tratado reconocía la soberanía de Turquía sobre la isla de Chipre y las provincias de Bosnia y Herzegovina, pero confiaba la "administración" de la primera á la Gran Bretaña y de las segundas á Austria Hungría. El tratado abrió así una brecha en la integridad del imperio y sentó un precedente que Bulgaria fué la primera en aprovechar, tomando á su cargo la "administración" de la Rumelia oriental, aunque manteniendo la ficción de la soberanía otomana sobre esa provincia.

Así y todo, Turquía continuó siendo una gran potencia europea y hubo períodos en que los gobiernos europeos, en su empeño de implantar su influencia en Constantinopla, rivalizaban en granjearse las simpatías de la Sublime Puerta.

EL OCASO DE LA MEDIA LUNA

Abdul Hamid supo aprovechar la rivalidad entre las potencias por una parte, y el odio mutuo de las nacionalidades balkánicas por otra, tanto para excluir toda intervención extranjera en el imperio otomano, como para evitar que una de esas nacionalidades adquiriese un predominio amenazador para la dominación turca. Oponía la influencia alemana á la inglesa y la austriaca á la rusa, al mismo tiempo que favorecía el elemento helénico dentro del imperio para combatir la propaganda búlgara. Esto explica la amistad entre Turquía y Alemania y la aparente armonía que durante algún tiempo existía entre la Sublime Puerta y el gabinete de Atenas. Cuando recrudecía la agitación de los "komitadchis", ó sea de las bandas búlgaras organizadas por el comité nacionalista de Sofía, el sultán extendía un "firman" que creaba un nuevo obispado griego en Macedonia, y cuando el embajador británico en Constantinopla formulaba reclamaciones un tanto molestas, Alemania obtenía alguna concesión en Asia Menor. Turquía siguió así durante muchos años con bastante éxito, una política inspirada en el principio "Divide y vencerás" y Abdul Hamid pudo felicitarse por la habilidad que desplegaba para asegurar la integridad del imperio.

Mas el sultán prescindía demasiado de la evolución que, en el curso de los años, se había producido en las ideas de los pueblos sometidos á su cetro. Los mismos turcos habían entrado en contacto con el mundo occidental y en su seno se había formado un núcleo de hombres imbuídos en ideas modernas. Los turcos educados en Europa, ó solo familiarizados con las ideas europeas, se resintieron tanto del régimen despótico mantenido por el sultán como de las humillaciones impuestas á su patria por las potencias. Los exasperó, sobre todo, el acuerdo austro-ruso de Muerzsteg, que colocaba á Macedonia bajo la fiscalización de los gobiernos europeos. Las ideas liberales unidas á los sentimientos patrióticos de la nueva generación determinaron el movimiento joven turco que puso fin al régimen absolutista de los sultanes, pero que al mismo tiempo minó el imperio en sus cimientos.

Esa trasformación radical del régimen interno del imperio otomano, llevada á cabo casi sin efusión de sangre, produjo honda impresión y gran sorpresa en el mundo entero. En el primer momento, todos los habitantes del imperio, con excepción de los personalmente interesados en el mantenimiento del antiguo régimen, acogieron con entusiasmo la nueva situación y el mundo vió con sorpresa las manifestaciones de confraternidad entre cristianos, mahometanos y judíos, entre turcos y griegos, entre servios y búlgaros y entre árabes y albaneses. Desgraciadamente, el entusiasmo fué de corta duración, y hay que reconocer que los creadores del nuevo régimen, los jóvenes turcos, contribuyeron con su política á producir un sentimiento de desengaño entre los súbditos del sultán.

Los jóvenes turcos, en el aprendizaje que habían hecho en los países europeos, adoptaron no sólo las ideas liberales que distingue á los pueblos de Occidente de los orientales, sino también el principio de la nacionalidad, que sirvió de base á la formación de los Estados en el curso del siglo XIX, é intentaron aplicarlo á la población heterogénea del imperio otomano. Proclamaron la igualdad de los derechos y deberes de todos los ciudadanos, sin distinción de raza ni de religión, pero entendieron que todos habían de ser "otomanos", ó más bien dicho, turcos. Mientras bajo el antiguo régimen cada nacionalidad conservaba sus peculiaridades y su idioma y se gobernaba, en cuanto á su vida interna, por sus tradiciones, el nuevo gobierno intentó imponer á todos los habitantes del imperio el idioma turco, hacer desaparecer toda diferencia basada en costumbres seculares y gobernarlos á todos por las leyes derivadas del Corán y modificadas por el espíritu turco, tan diferente del espíritu árabe, que creó esas leyes, como del de los pueblos cristianos.

Los albaneses fueron los primeros en resentirse de la situación creada por los reformadores jóvenes turcos y el descontento no tardó en cundir por todo el país. Tanto los árabes mahometanos, como los cristianos de los Balkanes entraron en campaña contra el nuevo régimen y se multiplicaron los focos de rebelión.

A esto hay que agregar las nuevas humillaciones sufridas por Turquía en cuanto á la política exterior. Los jóvenes turcos decían que la autocracia de los sultanes era culpable del desprestigio del imperio en el exterior y que bastaría dar al país un régimen liberal para que Turquía fuera una potencia respetada por el mundo entero. Pues bien, apenas derrocado el despotismo de Abdul Hamid y restablecida la Constitución, Austria-Hungría procedió á la anexión de Bosnia y Herzegovina, y Bulgaria proclamó su independencia absoluta y definitiva del imperio otomano, al mismo tiempo que en Creta recrudecía la campaña por la unión de la isla al reino helénico. Los jóvenes turcos, además de no crear la edad de oro que hicieron vislumbrar en sus proclamas y manifiestos, demostraron que eran incapaces de mantener el prestigio del imperio ante el extranjero y evitar su desmembramiento.

Es necesario, para darse cuenta de esta faz del problema, tener siempre presente que los jóvenes turcos se inspiraron desde el comienzo de su campaña más en ideas nacionalistas, que en principios verdaderamente liberales; la revolución de 1908 derrocó el régimen despótico de Abdul Hamid no tanto para inaugurar en Turquía una era de libertad y progreso como para eliminar la intervención extranjera en Macedonia. Dueños definitivos de la situación después de los sucesos del año 1909, los jóvenes turcos emprendieron la centralización del vasto imperio y la "otomanización" de su heterogénea población. Aunque en su programa figuraba en primer término la igualdad de todos los súbditos del imperio, sin distinción de religión, los jóvenes turcos favorecieron á los mahometanos á expensas de los cristianos. Lo hicieron, sobre todo, por la introducción de "mohadjirs", es decir, de musulmanes procedentes de los países sometidos á gobiernos cristianos. Millares de mahometanos de Bosnia se trasladaron á Turquía después de la anexión de ese país á Austria-Hungría, y el gobierno les dió tierras ocupadas desde hacía siglos por servios. La política de los jóvenes turcos produjo el inesperado resultado de reconciliar las diferentes nacionalidades cristianas, que anteriormente se combatían con un ensañamiento feroz. Los búlgaros, servios y griegos, que en el período de 1902 á 1909, se odiaban mutuamente más que á los turcos, acabaron por olvidar sus seculares rivalidades, y la reconciliación se extendió hasta á sus jefes religiosos: el patriarca griego de Constantinopla llegó á un acuerdo con el exarca búlgaro, á quien consideraba hasta entonces como hereje cismático.

Los jóvenes turcos cometieron, además, el error imperdonable de enemistarse hasta con los albaneses mahometanos, el elemento más leal del sultán en Europa, por la obligación de entregar sus armas y por una serie de medidas vejatorias para un pueblo tan altivo como el albanés.

Los albaneses se sublevaron y los soldados turcos, enviados con la misión de reprimir la sublevación, cometieron tales actos de barbarie que los albaneses del Norte se reconciliaron con sus enemigos hereditarios, los servios y montenegrinos. La política seguida por el nuevo régimen hizo así desaparecer uno de los factores que más contribuyeron á afirmar la dominación otomana: la división entre las nacionalidades no turcas del imperio.

Tampoco cumplieron los jóvenes turcos su promesa de velar por el poderío militar del imperio y asegurar su prestigio en el mundo. La guerra de Trípoli puso en evidencia la incompetencia de los hombres del nuevo régimen para mantener la integridad del imperio, y si bien los jóvenes turcos triunfaron en las últimas elecciones, sus hombres no pudieron permanecer al frente del gobierno. Su principal jefe, el general Mohamed Chefket bajá, tuvo que renunciar y poco después volvieron á la Sublime Puerta los Said, los Kiamil y los demás servidores de Abdul Hamid. Estos hicieron un último esfuerzo para remediar la situación, pero ya era tarde. Los jóvenes turcos habían sacudido la organización de Turquía en sus cimientos, sin acertar á darle nuevas y sólidas bases.

Se produjeron nuevos disturbios y matanzas y las potencias intentaron de nuevo remediar la situación, recurriendo á sus antiguos expedientes; pero los Estados balkánicos habían perdido toda confianza en la diplomacia y abordaron la solución del eterno problema con sus propias fuerzas. Los gobiernos de los cuatro Estados enviaron á la Sublime Puerta una nota, por la que reclamaron la autonomía de Macedonia, bajo un gobernador cristiano. Turquía rechazó la proposición, y las potencias volvieron á entrar en acción, interviniendo en las capitales balkánicas, para moderar el ardor belicoso de sus gobiernos, y en Turquía, para obtener, al fin, las reformas de marras, pero su intervención fué inútil: Turquía se limitó á reiterar sus antiguas promesas, y los Estados balkánicos declararon que habían perdido toda confianza en las promesas turcas. Tampoco surtió efecto la declaración de las potencias de que se opondrían á toda modificación del "statu quo" en los Balkanes, y que los Estados aliados debían renunciar de antemano á toda idea de conquista territorial; los gobiernos coligados movilizaron sus ejércitos y las jornadas de Kirkkilisse y de Lule Burgas, de Kumanova y de Uskub, de Elasona y de Salónica, demostraron al mundo lo que pueden pueblos animados de un ideal elevado, y decididos á sacrificar su existencia por su realización.

El poderío otomano, que desde más de cinco siglos pesaba sobre Europa, quedó derribado en los campos de batalla de Macedonia, de Tracia y del Epiro, y los turcos fueron rechazados hasta los alrededores de Constantinopla, el último resto de sus antiguos y vastos dominios europeos.

En presencia de los brillantes triunfos obtenidos por los ejércitos de los Estados coligados, las potencias reconocieron la imposibilidad de mantener el "statu quo", que hasta ahora consideraban como algo imprescindible para la paz europea, y hasta los más celosos defensores de la integridad del imperio otomano, reconocieron el principio de "los Balkanes para los pueblos balkánicos". Mr. Asquith fué el primero en dar una forma concreta á ese reconocimiento, declarando en un célebre discurso que la Gran Bretaña consideraba justo que las naciones coligadas conservaran el fruto de sus victorias, y, á fin de dar mayor peso á esa declaración, el primer lord del Almirantazgo, Mr. Winston Churchill, se apresuró á agregar que la flota británica estaba lista para entrar en acción, si fuera necesario emplearla, para sostener la política del gobierno.

ULTIMA FASE DE LA CUESTION DE ORIENTE

Hay que reconocer que el principio que la Gran Bretaña fué la primera en reconocer, "los Balkanes para los pueblos balkánicos", además de ser justo y equitativo, es el más indicado para conjurar el peligro de una conflagración universal en Europa, una lucha entre las potencias por los despojos de Turquía. Es que las principales naciones europeas consideraban siempre la presencia de los turcos en el continente como un mero incidente histórico de duración limitada, y á fines del siglo XVIII, Austria y Rusia ya negociaron la repartición de los dominios del sultán. Según un proyecto elaborado en el año 1772, bajo el reinado de José II y Catalina II, Austria debía anexar toda la Servia, Bosnia, Albania, Macedonia y Tesalia, y Rusia la Moldavia y Valaquia es decir la Rumania actual, Bulgaria, Tracia, Constantinopla y los Dardanelos. Este proyecto fué modificado en 1781 por la idea de crear un imperio bizantino independiente bajo un emperador elegido entre los grandes duques rusos.

El proyecto austro-ruso fracasó debido á la oposición de Francia, y esto á pesar de la proposición de reconocer la soberanía de esto último país sobre el Egipto y Siria.

Son también conocidos los proyectos de Napoleón I, relativos á la repartición de Turquía. Durante su entrevista de Tilsit con Alejandro I, los dos soberanos, grandes amigos en aquel momento, discutieron seriamente la anexión de los dominios del sultán á sus imperios respectivos.

Volvió á discutirse la repartición de Turquía después de los sucesos que determinaron la independencia de Grecia, y las negociaciones iniciadas al respecto entre las principales potencias fracasaron principalmente por la revolución de Julio de 1830 y la consiguiente caída de Carlos X, el principal partidario del proyecto.

Durante el período de 1830 á 1877, la idea de proceder á la repartición de la Turquía europea dió lugar sólo á proposiciones vagas. El tratado de San Stefano, celebrado después de la guerra turco-rusa de 1877, estuvo á punto de realizar el antiguo problema; pero ese tratado, como dijimos anteriormente, fué anulado por el de Berlín, impuesto á Rusia por Bismarck y lord Beaconsfield.

Dada la magnitud del problema, y la importancia de los intereses de las diferentes potencias europeas en el Oriente, la repartición de Turquía entre estas últimas habría originado indudablemente complicaciones sin fin, y hasta una conflagración universal. El problema quedó simplificado por los triunfos de los estados balkánicos y el reconocimiento de sus derechos como herederos naturales de Turquía.

Austria-Hungría, sobre todo, tiene interés en impedir que en sus fronteras se forme una Servia grande y poderosa, lo que la pone en oposición á Rusia.

La cuestión del Adriático, complicada por la aspiración de los albaneses á constituirse en pueblo independiente, es también uno de los graves problemas surgidos á raíz de la guerra en los Balkanes.

Es, acaso, aun más grave la cuestión relativa á la posesión de Constantinopla. Grecia se considera naturalmente heredera legítima de la ciudad de Constantino, la histórica capital del imperio bizantino. Rusia, por su parte, considera á Constantinopla como cuna de su iglesia y fuente de su cultura y, por lo tanto, patrimonio del imperio moscovita, la gran potencia ortodoxa. Finalmente, hasta Bulgaria, nación de origen reciente, no deja de tener pretensiones sobre Constantinopla.

Es probable que la misma gravedad del problema haya inducido á las naciones interesadas á no abordar su solución en los críticos momentos actuales y aplazarla para otra ocasión más oportuna. Los búlgaros se encontraban sólo á pocas horas de marcha de Constantinopla, y por grande que haya sido su deseo de plantar la bandera de su patria en las torres de Santa Sofía, triunfaron los consejos de la prudencia y el general Savoff se detuvo en su avance triunfante ante las líneas de Tchataldja. El zar Fernando dió en esa ocasión una nueva prueba de su reconocida sagacidad diplomática. Sabía que sus mismos aliados, los griegos orgullosos de su preclaro origen y los servios y montenegrinos, verían con desagrado que el estandarte de un príncipe alemán convertido en zar de los búlgaros, flameara sobre la ciudad de Constantino de los helenos y la "Zarigrad", la ciudad de los Zares, de los eslavos.

La cuestión de Constantinopla espera aún su solución, pues no es de presumir que esa gran metrópoli continúe para siempre en poder de los turcos. Estos serán sus guardianes hasta que llegue el momento oportuno para darle un dueño definitivo como lo fueron de los Balkanes durante tantos siglos.

Los mapas que publicamos en esta página, indican el reflujo de la ola turca en Europa, desde fines del siglo XVII, antes de la paz de Carlowitz (1699), cuando la dominación de los sultanes se extendía al occidente más allá de Budapest, hasta el tratado de Londres, que redujo la Turquía europea á Constantinopla y el distrito adyacente. Se ve que en ninguna de las ocasiones anteriores el rechazo de los turcos hacia el Oriente fué tan radical como el que determinó la guerra de 1912. Este hecho basta para poner de relieve la importancia histórica del año que acaba de terminar.

¡La cuestión de Oriente arreglada! El problema europeo por excelencia, ante cuya solución retrocedieron hombres de la talla de Talleyrand y de Metternich, de Bismarck y de Beaconsfield, lo abordaron y llevaron á buen término los Daneff, Novikovich y Venizelos, hombres casi desconocidos fuera de sus países respectivos, y que los actuales diplomáticos de las grandes potencias miraban con cierto desdén.

Es posible que las generaciones futuras, colocadas en mejor situación que la actual para considerar con ánimo sereno y espíritu imparcial el alcance de los acontecimientos del año 1912, apliquen á la historia el principio de "la revisión de los valores" que Nietzsche recomendó para los conceptos morales de la humanidad.

COMERCIO EXTERIOR ARGENTINO

CIFRAS CORRESPONDIENTES AL AÑO 1912

IMPORTACION y EXPORTACION

SALDOS FAVORABLES OBTENIDOS — GRUPOS DE MERCADERIAS — PRODUCTOS EXPORTADOS — PERSPECTIVAS QUE SE DISEÑAN PARA EL PORVENIR.

Las cifras del comercio exterior argentino, marcan en el año que acaba de terminar, el exponente más elevado que se haya registrado hasta la fecha.

Los cálculos basados en los guarismos correspondientes á los nueve primeros meses del año pasado y en los procedimientos establecidos para estos casos, asignan al período de 1912 un total de 846.017.542 pesos oro, ó sea, la expresión más representativa, derivada del intercambio de productos habido entre la Argentina y todos los países que concurren á formar ese valor.

Esa cantidad tiene tanta mayor significación, cuanto que es el resultado de un esfuerzo superior realizado para borrar la mala impresión que dejaron las cifras del año 1911, cifras que, como se recordará, interrumpieron una brillante serie de totales iniciados en el año 1900, que supieron mantenerse en un acrecentamiento cada vez mayor hasta culminar en 1910 con 724 millones de pesos oro, arrancados al trabajo de un pueblo que desde hace años viene imponiéndose á la consideración de los demás, por los progresos trascendentales que realiza en todos los ramos de la actividad económico-social.

El año 1911 marcó una pequeña regresión, no tan importante, por lo que ella significa desde el punto de vista de los valores obtenidos, como por lo que podía representar como excepción en la brillante secuela de "superávit" registrados.

Así es como los valores finales del año que acaba de terminar, no sólo cubren la disminución anotada en 1911, sino que, superando á las de 1910, dejan un margen de consideración para ubicarse en el punto más elevado de nuestra historia comercial.

Echando una ojeada retrospectiva sobre los valores que como una brillante iniciación menciona la documentación oficial del año 1864, podremos apreciar en toda su integridad el progreso que el país ha realizado durante el trascurso de sus cincuenta años de labor.

Las importaciones y exportaciones reunidas del año que acabamos de citar (1864), llegaron á pesos oro 45.510.552.

Si se tiene presente que la población de la República era de 1.530.954 habitantes, con una densidad insignificante, se comprenderá que la capitación de pesos oro 29.4 era ya una revelación, pues, muchos países en la actualidad, con todos los medios y facilidades que brinda la civilización, no alcanzan á cubrir los guarismos que la Argentina presentaba cincuenta años atrás.

De 45 millones en 1864, á 846 en 1912, media una distancia tan enorme, que el espíritu humano casi se niega á reconocer, no por lo que en sí mismo signifiquen esos valores, sino por lo que ellos representan como exponente de labor, de perseverancia y de fe en el porvenir de esta Nación.

Mientras la población de la Argentina ha crecido en un 357 por ciento, durante el trascurso de tiempo que va corrido de 1864 á 1912, el intercambio comercial se ha elevado en un 1.780 por ciento, cifra colosal, estupenda, porque denuncia en la sencillez de su expresión que el factor hombre, considerado como una unidad adquisitiva y productora, ha provocado un resultado maravilloso, librado hasta ahora á aquellos pueblos que sólo merced á los excesos de su población industrial, consiguen diferencias tan notables.

Nosotros, con un puñado de hombres, con tres veces y media más que lo que teníamos en el año 1864, hemos obtenido un crecimiento que escapa á toda imaginación, y que no se rige por leyes económicas ni sociales, que prevean lo que sólo el trabajo ha podido proporcionar.

Todo lo hecho hasta ahora, si bien nos enorgullece por lo que significa como esfuerzo, no es más que una pequeña parte de lo que el país tiene que hacer y ha de hacer, lanzado ya en el camino de las conquistas rápidas y sorprendentes.

Nuestras industrias, salvo raras excepciones, no podemos decir que sean incipientes, pero tampoco podemos afirmar que hayan llegado á la plenitud de su poderío económico.

La ganadería, entre las explotaciones rurales, es la que más ha progresado en sentido relativo, pues mediante un proceso de selección inteligente y no exento de grandes sacrificios, ha evolucionado hacia un fin determinado y ha obtenido un resultado de alta mestización que hoy figura en los principales mercados consumidores, con títulos propios, dispuesto á discutir sus excelencias sin temor de ser desalojado.

El tipo argentino, de indiscutible valor, como exponente de belleza y de degustación, se ha impuesto en los centros de consumo europeos y norteamericanos, y si bien es cierto que en algunos países la política agraria, de intereses mezquinos y personales, le ha puesto trabas para su importación, es indudable que con el tiempo sabrá vencerlas, porque poco á poco ha ido desalojando á sus rivales y hoy por hoy la República Argentina es el único país ganadero que está en condiciones de servir las necesidades cada día mayores de los grandes emporios industriales y populosos que vuelven sus ojos á nuestros ganados, como solución del problema de alimentación que los absorbe.

La agricultura ha culminado con los resultados maravillosos de su poder, transformando en océanos de esmeraldas las inmensas planicies desiertas de nuestros antepasados.

Hoy, por doquier que se eche una mirada, se llenan los ojos de satisfacción al ver las extensiones inconmensurables de nuestras pampas, cubiertas de verdor, ostentando en la lozanía de los sembrados, los frutos dorados que después de satisfacer las necesidades de los que echaron la simiente, van á acallar el hambre de miles de pueblos que viven del trigo cultivado en tierra argentina.

Si intensivamente no hemos llegado á colmar la medida, en cambio extensivamente vamos incorporando nuevas secciones del patrimonio nacional al trabajo del arado, y así vemos cómo en la historia de la agricultura nacional las extensiones se decuplican en pocos años y las toneladas de cereales crecen de un período para otro, como si un soplo de fecundación hubiese bajado á las entrañas de la tierra para arrancarle los frutos que luego se desparraman por el mundo entero.

La minería es la que vive todavía en la época colonial: de cuando en cuando surge como explosión de fuerzas incontenidas, un chorro de petróleo que descubre dilatados horizontes á la industria del país como se denuncian nuevos yacimientos de riquezas ignoradas que van á engrosar el acervo nacional, á la espera de tiempos más propicios.

Las exigencias de la ganadería y de la agricultura que en la actualidad absorben todas las fuerzas disponibles que tiene el país provocando corrientes inmigratorias que se traducen en verdaderas invasiones de elementos extranjeros de trabajo, hacen que la actividad se dirija en ese sentido, desviando la atención sobre esos otros veneros de riqueza que aguardan su turno, á la expectativa del esfuerzo que los convierta en elementos de utilidad y provecho.

La minería nacional constituye una de las páginas más brillantes de la industria del país que en día no lejano figurará al lado de la ganadería y de la agricultura, con exponentes propios, de valor igual ó superior.

Si de las industrias extractivas y naturales, pasamos á las manufacturadas y mecánicas notaremos que los progresos, sin ser tan evidentes, acusan también resultados satisfactorios.

En muchos ramos de la industria nacional, los productos elaborados igualan ó superan á los importados, ya sea por la mejor calidad de los elementos empleados, ó porque la confección más esmerada permite obtener resultados que nada tienen que envidiar á los que ostentan etiqueta extranjera, como credencial de bondad.

Varios artículos de la producción nacional, no sólo han colmado las necesidades del consumo interno, abasteciéndolas, con prescindencia del similar extranjero, que ni la excusa ha tenido de la prohibición fiscal, sino que sintiéndose estrechos dentro de los límites del mercado propio, han irrumpido en los centros extraños, salvando las fronteras de la patria y se han acreditado en lucha abierta con la producción nacional ó extranjera, si ésta ha encontrado ambiente para su colocación.

La industria textil, la tabacalera, la vinícola, la de los cueros, papel, la de las artes gráficas, las alimenticias y muchas otras, han llegado á obtener resultados satisfactorios, presentando productos que son en el día verdaderos exponentes de un trabajo esmerado é inteligente, y que, los últimos perfeccionamientos de la ciencia, han acabado por imprimirles ese sello característico que les da "cachet" propio y los hace aptos para los espíritus más exigentes en la materia.

Estamos, pues, en los verdaderos comienzos de una evolución industrial que mucho promete para el futuro, porque la tierra pródiga en sus frutos nos brinda toda clase de elementos que, aprovechados con inteligencia, nos proporcionarán los medios para acreditarnos como uno de los pueblos más laboriosos en el conjunto de naciones que pugnan por singularizarse en esa fiebre de progreso que á todos invade.

NUESTRAS EXPORTACIONES

La República Argentina, no teniendo en su haber grandes capitales que vayan á ganar intereses en otros países, ni una marina mercante que discuta fletes en el extranjero, ni estando capacitada para lanzar sus artículos manufacturados, en todos sus aspectos, al mercado universal, vive á expensas de los productos agropecuarios que obtiene en sus fértiles praderas y que, hoy por hoy, le dan nombradía como país proveedor de carnes y cereales.

Sin espíritu de remontarnos hasta los comienzos de la ganadería y de la industria nacional, consideradas desde el punto de vista del comercio exterior que ellas han engendrado, vemos que en el año 1864, las exportaciones de productos que se verificaron dieron al país un total de $ oro 22.367.312.

Cuando se piensa que un solo artículo exportado el año 1911, el trigo, provocó un comercio de pesos oro 80.675.066, es cuando uno puede aquilatar el esfuerzo realizado desde aquella época hasta el período en que un producto cualquiera de la industria nacional cuadruplica casi el valor total de todos los productos que se enviaron durante ese año al extranjero.

Tomando de seis en seis años el valor de las exportaciones efectuadas al exterior, podremos apreciar mejor los resultados obtenidos.

He aquí esas variaciones:

Años	Valor de los productos exportados $ oro
1864	22.367.312
1870	30.223.084
1876	48.090.713
1882	60.388.939
1888	100.111.903
1894	101.687.986
1900	154.600.412
1906	292.253.829
1912	462.368.235

En el año 1864 exportábamos diversos productos agropecuarios, esencialmente ganaderos, por valor de pesos 22.367.312 oro; en 1870 subía ese valor y entonces presentábamos un total de $ 30.223.084 oro; en 1876 se produjo una mejora de mayor significación y obtuvimos un total de pesos 48.090.713 oro; en 1882, aun cuando sigue la escala ascendente, ya no guarda la misma proporción y se llega á $ 60.388.939 oro; en 1888 el repunte es significativo y culmina con los 100.111.903 pesos oro; en 1894 se produce una perturbación, como resultado de las hondas crisis económicas y financieras que atrasaron al país y se ve un valor de $ 101.687.986 oro, suma que si bien acusa un excedente sobre la cantidad anterior, en cambio denuncia una falta de relación entre la proporcionalidad del aumento precedente y la de los crecimientos registrados en los períodos que sirven de término de comparación.

Desparecidas las causas que produjeron ese efecto, el año de 1900 se presenta con un valor total de pesos 154.600.412 oro; el de 1906 por poco dobla las cifras precitadas y ofrece la suma de $ 292.253.829 oro, y el de 1912, que acaba de terminar, remata la brillante serie de superávits conseguidos y provoca un valor de pesos 462.368.235 oro, que tiene una significación importantísima por lo que él representa, como excedente en una suma que ya era elevada y que sin embargo, quedó muy por debajo de la que acabamos de obtener.

Las exportaciones del año pasado (1912), según todos los cálculos que se han hecho, alcanzarán un valor de $ 462.368.235 oro, suma que, como hemos visto en el cuadro precedente, no sólo no ha sido igualada, sino que ni siquiera ha sido aproximada por ninguna de las anteriores que le sirven de iniciación.

El año que acaba de terminar ha sido excelente para la agricultura y ganadería nacional, porque los resultados obtenidos en sólo once meses, acusaron un excedente de 4.725.782 toneladas más exportadas en ese período que lo que se embarcó durante el mismo lapso de tiempo del año anterior (1911).

El maíz, en primer lugar, cuya cosecha si bien se malogró en parte por la intervención de distintos factores, dió un resultado insuperable; el trigo, la avena, la lana y muchos otros productos más que resultaría prolijo enumerar, presentaron "stocks" al comercio exportador que determinaron ese aumento tan halagüeño para la economía del país, cuyas cifras finales hablan elocuentemente en favor del trabajo realizado.

NUESTRAS IMPORTACIONES

Una consecuencia directa del incremento alcanzado por las exportaciones de productos nacionales y nacionalizados, son las importaciones de mercaderías destinadas á satisfacer las necesidades del consumo, ya sea que ellas tengan un carácter improductivo, como sucede con un buen porcentaje del valor que invertimos en su adquisición ó vayan investidas de una condición reproductiva como pasa con los artículos que acrecen el capital consagrado á ellas, mediante las distintas trasformaciones industriales á que se los somete.

Empleando el mismo procedimiento que hemos seguido para las exportaciones, vamos á examinar las cifras del mercado comprador, retrospectivamente, á fin de conocer la historia numérica de esa rama de nuestro comercio exterior.

He aquí las cifras:

Años	Valor de las importaciones $ oro
1864	23.143.240
1870	49.124.613
1876	36.070.023
1882	61.246.045
1888	128.412.110
1894	92.788.625
1900	113.485.069
1906	269.970.521
1912	383.649.307

Las vicisitudes económicas, políticas y financieras por que ha atravesado el país en estos últimos cincuenta años de vida independiente, quedan demostradas palmariamente en los guarismos que ofrece el cuadro precedente, como testimonio de los diversos aspectos que ha presentado su situación, examinada al través de las cifras que narran la historia numérica de una de las principales manifestaciones de su actividad comercial.

El año 1864 se presenta con un valor total de mercaderías importadas que llega á 23.143.240 pesos oro; en 1870, asciende á 49.124.613 pesos oro, y en 1876, baja á 36.070.023 pesos oro, como consecuencia natural de las diversas perturbaciones políticas que reflejándose en el orden económico retrajeron la corriente de importación.

En 1882 se inicia un repunte con 61.246.045 pesos oro, acentuándose aún más en 1888, con 128.412.110 pesos oro, lo cual produjo una tonificación en la situación del país, tonificación que desgraciadamente fué de escasos resultados, pues obedeciendo á factores de índole ficticia, bien pronto los desastres financieros la rebajaron á su propio nivel y llegamos al año 1894 con una importación que vuelve á descender y se planta con 92.788.625 pesos oro.

A partir de esta época la confianza empieza á renacer; el trabajo comienza á invadir todos los campos de la actividad industrial, ansioso de reconquistar el tiempo perdido y ya sea porque los grandes capitales empleados en empresas reproductivas atrajeron á todos los hombres de buena voluntad que quisieron inaugurar una era de labor ó éstos indujeron á aquéllos para intentar nuevas aventuras de resultados positivos, el caso es que las importaciones del año 1900 se elevaron á pesos oro 113.485.069; las de 1906 ascendieron á 269.970.521 y las del año que terminó ayer, excediéndose á todas las demás que la preceden, ofrece un total de pesos oro 383.649.307.

Entre el valor de las importaciones de 1864 (pesos oro 23.143.240) y las de 1912 (pesos oro 383.649.307), hay tanta distancia como la que media entre la carreta que conducía al interior del país las mercaderías llegadas del extranjero y el monoplano que realiza excursiones arriesgadas, propias de imaginaciones dominadas por la fiebre de lo imposible é inaudito.

Hacer comparaciones entre un término y otro, al través de 49 años de existencia, es tarea que nada indica, pues la simple enunciación de ambas expresiones, sirve para establecer apreciaciones que determinan claramente el camino recorrido.

En la actualidad, si bien es cierto que se emplea mucho dinero en adquirir artículos superfluos y de fácil producción en el país, no es menos cierto que una buena parte de esos capitales vuelven al país convertidos en locomotoras, rieles, arados, trilladoras, maderas y mil elementos más de aplicación reproductiva, cuya utilización se traduce en fomento y adelanto de regiones conquistadas al desierto.

Esos elementos, como muchos otros que recibe el país, son los factores esenciales de su progreso, pues allí donde silba la locomotora ó donde la reja del arado hiende la tierra para arrojar la semilla, allí se han operado las maravillosas trasformaciones que hoy nos enorgullecen y que constituyen los planteles de esas cien populosas ciudades que columbró el genio inmortal de Sarmiento.

SALDOS COMERCIALES

El saldo de la balanza comercial, ó sea la diferencia entre el valor de lo que representan nuestras importaciones y el que se le atribuye á las exportaciones, dió en el año 1912 un total de $ oro 78.718.928 á favor del país.

Esta cantidad, que sólo es conjetural y está basada en las cifras de los nueve primeros meses, mediante una serie de cálculos hechos ex profeso, está de acuerdo con los guarismos definitivos que se obtuvieron al finalizar los tres trimestres del año mencionado.

Quiere decir, pues, que el saldo de la balanza comercial del año 1912 será de ochenta millones de pesos oro, más ó menos.

Para la marcha económica del país, este resultado es de una influencia positiva y reguladora, mucho más cuando acabamos de pasar por un trance algo difícil que ejerció su dominio sobre el desenvolvimiento de los negocios en general.

Nos referimos al resultado del comercio exterior argentino durante el año 1911, que provocó un saldo desfavorable apreciado en $ oro 42.113.148.

Hacía muchos años (desde 1893), que el país no presentaba ante el juicio de los que siguen de cerca nuestro desarrollo económico, un resultado tan desastroso como el que denunciaron los guarismos del año 1911.

En ese período compramos en el extranjero diversas mercaderías por valor de $ oro 366.810.686 y apenas pudimos vender á esas mismas naciones productos nacionales por valor de $ oro 324.697.538.

Es decir que el país adquirió más de lo que en cambio recogió en el extranjero, resultando de esta circunstancia un déficit de 42.113.148 pesos oro.

La influencia que este hecho ejerció sobre la marcha de los negocios, está muy fresca para que podamos bordar un comentario.

La restricción en las especulaciones en tierras fué una de las consecuencias inmediatas del paso atrás que dieron las instituciones bancarias al cortar los créditos que con relativa facilidad concedían antes de esa época.

Y así como las especulaciones de esa naturaleza se restringieron casi de golpe, así se paralizaron muchos otros negocios que no siguieron la marcha ascendente de los años anteriores, provocando un malestar que, felizmente, ha pasado ya y ha despejado el porvenir.

A título informativo vamos á detallar los saldos comerciales obtenidos durante el trascurso de los últimos veinte años.

He aquí los resultados:

Años		Saldos comerciales $ oro
1893	—	2.133.469
1894	+	3.899.361
1895	+	21.971.352
1896	+	4.638.425
1897	+	2.880.351
1898	+	26.400.558
1899	+	68.066.860
1900	+	41.115.313
1901	+	53.756.363
1902	+	76.447.171
1903	+	89.777.924
1904	+	76.851.556
1905	+	117.689.421
1906	+	22.283.308
1907	+	10.343.686
1908	+	93.032.605
1909	+	91.594.433
1910	+	20.863.799
1911	—	42.113.148
1912	+	78.718.928

La historia de los saldos comerciales argentinos, examinados en el trascurso de veinte años, ofrece las variaciones que se especifican en el cuadro preinserto.

Comienza el vigenio 1893-1912 con un déficit de pesos oro 2.133.469 repuntando en los períodos subsiguientes con cantidades que oscilan entre pesos oro 2.880.351 (la mínima) en 1897 y pesos oro 117.689.421 (la máxima) en 1905.

Entre estos dos extremos, de carácter positivo los saldos comerciales han recorrido toda una escala de variaciones ascendentes y descendentes: tan pronto han fluctuado alrededor de diez millones de pesos oro como en 1907, como han pasado á veinte en 1895, 1898, 1906 y 1910.

Los saldos de 40, 50, 60 y 70 millones no escasean: los de 90 millones se ven en los años 1898 y 1909 y el superávit que excede de los cien millones de pesos oro y llega á ciento diez y siete lo registra el año 1905, que marca con estas cifras el exponente más elevado que se haya obtenido en toda la historia de nuestro comercio exterior.

El que acabamos de obtener, no deja de tener su importancia capital, máxime cuando salimos de un "déficit" de relativa consideración que pudo haber ocasionado trastornos más fundamentales si no se tratase de un país cuya vitalidad extraordinaria, le permite afrontar estas situaciones que sólo producen un ligero malestar en la marcha económica de la República.

Setenta y ocho millones de pesos oro, como ganancia entre los compromisos contraídos (las importaciones) y los beneficios obtenidos por la venta de nuestros productos, es un resultado bien halagador.

Fuera de los saldos acusados por los años 1903, 1905, 1908 y 1909, que resultan superiores por las colosales cosechas que se recogieron y por los buenos precios á que ellas se cotizaron, todos los demás vienen por debajo del que acabamos de obtener.

De manera, pues, que descontando los dos saldos negativos registrados en los años 1893 y 1911, en los diez y ocho restantes, el de 1912 figura ocupando el quinto lugar, ubicación que, como se comprenderá, es bien satisfactoria porque supone un esfuerzo superior al realizado en trece períodos de gran actividad industrial y comercial.

Sin que pueda atribuirse en absoluto que la existencia de metálico en la Caja de Conversión es una consecuencia inmediata de los saldos favorables que ha tenido el país, es imposible dejar de reconocer la influencia decisiva que ellos han ejercido en el crecimiento de ese "stock", que asciende hoy á cantidades de respetable consideración.

Mucho dinero habrá llegado al país para especular con él y colocarse en hipotecas, pero, una gran parte, de difícil apreciación, se ha importado también para pago de las cosechas pingües que hemos obtenido en varios años del vigenio que tenemos en observación.

Con todo y á título informativo, vamos á dar los detalles del movimiento habido en la Caja de Conversión durante el decenio 1903-1912, lamentando que las cifras de este último período no sean completas por las razones que no escaparán al criterio del lector.

Años	Existencia en $ oro	Circulación fiduciaria $ m|n
1903	38.241.147	374.258.221
1904	50.341.639	401.587.991
1905	90.152.049	490.750.651
1906	102.731.014	518.102.803
1907	106.113.871	532.159.265
1908	126.721.734	571.235.746
1909	172.519.908	574.321.934
1910	185.994.396	704.044.773
1911	211.803.975	710.282.435
1912	219.979.300	793.221.170

Las cifras del año 1912 sólo alcanzan á los nueve primeros meses de ese año.

Es curioso observar cómo crece el encaje metálico á partir del 31 de Diciembre de 1903.

Ese año se inició con una existencia anterior de $ oro 2.843 é ingresaron en todo el curso de él $ oro 46.041.421 formando al finalizar el año un total de $ oro 46.044.264.

Si de esta cantidad se deduce el monto total de lo que egresó, resulta un excedente de $ oro 38.241.147.

La circulación fiduciaria sigue paralelamente las oscilaciones de la importación de metálico, ó, mejor dicho, de la existencia visible en la Caja de Conversión.

De 374 millones de pesos moneda nacional, pasa á 401, á 490, á 518, á 532, á 571, á 674, á 704 y á 710 en 1911.

De los $ 793.221.170 que fué el monto de la circulación fiduciaria el 30 de Septiembre de 1912, corresponden á la ley 3871 (ó sea de Conversión): $ 499.927.974; el resto representa las emisiones anteriores á la citada ley de conversión.

La estrecha vinculación que puede existir entre el encaje metálico de nuestras arcas fiscales y los saldos de nuestro comercio exterior, es una cuestión que escapa á la índole y naturaleza de este estudio.

Nos hemos concretado á título informativo, á consignar las cifras que tienen una relación entre sí y que reconocen por origen las condiciones inmejorables del país, como factor esencial en ese género de especulaciones.

NATURALEZA DE LAS IMPORTACIONES

Como se sabe, nuestras importaciones consisten en la adquisición de elementos que por regla general no produce el país, ya sea en su estado natural, ó porque el progreso de las artes mecánicas no ha llegado á independizarnos del tributo que en ese sentido debemos pagar al extranjero.

En materia de animales vivos, importamos muy poco. Los notables progresos que hemos realizado en nuestra ganadería, nos ponen á cubierto de cualquier eventualidad y hoy podemos afirmar, sin que esto signifique dar salida á una jactancia, que poco tenemos que esperar de las cabañas extranjeras.

Nuestros productos, sobresalientes en su mayoría, pueden competir con los ejemplares más afamados del mundo entero.

Los pocos animales reproductores ó de paseo que introducimos, nada significan dentro de nuestro comercio exterior. Los demás, importados de países fronterizos, vienen á llenar necesidades inmediatas del consumo.

En materia de sustancias alimenticias, tanto de origen animal como vegetal, importamos muchos productos que insumen al cabo del año capitales de consideración.

Encontramos perfectamente justificado que hagamos venir del extranjero todos aquellos elementos que el país no produce, bien porque las condiciones agrológicas y climatéricas no lo permitan ó porque la industria de las materias alimenticias no haya prosperado al extremo de satisfacer ella sola las necesidades del consumo; pero no nos explicamos que importemos ciertos artículos, como los huevos frescos de gallina, los ajos y las cebollas, los porotos, las arvejas, las lentejas, los garbanzos, el azúcar y muchos otros más que debiéramos producir con exceso, puesto que existen todos los medios para conseguirlo.

El valor que arrojaron los nueve primeros meses del año pasado, fué de pesos oro 21.757.983, siendo, más ó menos, la misma cantidad de lo que se invirtió en igual período del año 1911.

En materia de tabacos, cigarros, cigarrillos y demás componentes elaborados á base del primero de los productos indicados, la Argentina invierte una suma regular.

Por lo pronto, una buena parte del tabaco que se emplea en la elaboración de cigarrillos del país, industria que ha llegado á progresos indiscutibles y que hoy puede competir con la mejor producción europea y norteamericana, sin temor de salir desairada del parangón, lo importamos del Brasil.

Durante los nueve primeros meses del año que acaba de terminar, hemos introducido 4.801.587 kilogramos de tabaco en hoja, no habano, de otras procedencias, entre las cuales figura el Brasil como uno de los principales proveedores de ese artículo.

En materia de bebidas, vinos, aguardientes y licores, etc., la importación presenta guarismos dignos de ser comentados.

Los valores de los nueve meses arrojan un total de 10.731.530 pesos oro, de manera que podemos calcular, sin temor de equivocarnos, que las cifras finales del año 1912 excederán de catorce millones de pesos oro.

Dentro del grupo de los vinos, los tipos comunes y regulares de mesa, llevan, como es natural, la delantera.

A pesar de los grandes progresos que ha hecho la vinicultura nacional, reemplazando, sin desmedro, al similar extranjero, las importaciones se mantienen con cifras elevadas, porque el consumo exige cantidades que la producción del país no ha llegado á satisfacer y porque es indudable que una parte de la población, la que económicamente puede permitirse esos dispendios, prefiere el vino extranjero al artículo cosechado en el país.

Esto en cuanto á lo que se refiere á los tipos comunes de mesa, porque en tratándose de productos finos y nobles, el vino importado prima en todas las mesas y la industria del país, á pesar de los satisfactorios ensayos que ha hecho, no ha llegado á obtener ese tipo que indudablemente sólo en las grandes bodegas españolas, francesas é italianas, puede prosperar.

Indudablemente, las importaciones de vinos comunes han mermado en estos últimos años, pero, con todo, las cantidades introducidas no bajan de cincuenta millones de litros.

Entre los aguardientes y licores, el bitter, el cognac y el whisky, se singularizan por sus cantidades crecidas.

La importación de aguas minerales, como la de la cerveza y sidra embotellada, se particularizan por sus guarismos de significación.

El capítulo de las materias textiles y sus artefactos, gravita en nuestro comercio de importación, con cifras que constituyen todo un exponente de significación comercial.

Los capitales empleados en la adquisición de todas estas materias, ya sea que las importemos en estado bruto ó en principio de elaboración para entregarlas á los diversos manipuleos de nuestra industria textil, ó ya sea que las importemos confeccionadas y manufacturadas para lanzarlas al mercado, representan más de una quinta parte del valor total que invertimos en el extranjero para proveernos de toda clase de mercaderías destinadas al consumo improductivo como son aquellas en que se destruye el capital ó de aquellas otras de índole reproductiva que agregan creces al dinero empleado en su adquisición.

Por el solo dato que dejamos expresado, ya puede inferirse la importancia que tendrá este capítulo de nuestro comercio exterior, máxime cuando hay otros rubros de no menos significación que podrían absorber mayor suma de capitales, puesto que se trata de la adquisición de elementos para la instalación y explotación de grandes empresas ferroviarias, edilicias ó de inversión mucho más reproductiva que la que trata de las materias textiles y sus artefactos.

Examinando detenidamente el capítulo indicado, vemos que el grupo comprendido por la seda, representa un total de 5.246.916 pesos oro en sólo nueve meses, de donde se infiere que si en todo el año 1911 la importación fué de 5.865.313 pesos oro y en el período mencionado del año que acaba de terminar llegó al total consignado, la cifra final será muy superior y arrojará más de siete millones de pesos oro.

El capítulo consagrado á las telas de lana y sus confecciones el año 1911 dió un valor de $ oro 14.249.238; en los nueve primeros meses del año 1912, acusó un total de $ oro 11.990.272, de modo que en todo el período se obtendrá una suma mayor de 15 millones de pesos oro.

De todas las secciones que forman el capítulo de las materias textiles, el más interesante por los valores que representa es el del algodón.

En 1911 hemos introducido las telas de algodón, las manufacturas y las confecciones por un valor de pesos oro 35.576.547; en nueve meses de 1912 ya llevábamos $ oro 30.669.962, de manera que finalizaremos el año con 40 millones, más ó menos.

La cuarta de las secciones, destinada á las demás fibras textiles, cáñamo, hilo, yute y todas las otras fibras que entran en la confección de estos artículos ha adquirido en el período pasado una importancia singular.

En el año 1911 importamos estas mercaderías por valor de pesos oro 14.006.997, y en los primeros nueve meses del 12 las adquirimos por valor de 12.629.564.

Reuniendo los cuatro totales que forman el capítulo de las fibras textiles en general, tendremos un resultado superior á 70 millones de pesos oro.

Los aceites minerales, fijos, volátiles, medicinales y grasas; los productos químicos y farmacéuticos; los colores y tintes; las maderas y sus artefactos; el papel; el cuero; el hierro y los demás metales (zinc, estaño, plata, cobre, aluminio, bronce, etc.), figuran en nuestro comercio de importación con totales más ó menos significativos.

El capítulo consagrado á la agricultura que comprende: máquinas y herramientas de labranza, elementos accesorios destinados á faenas agrícolas y semillas, tiene para nosotros un relieve singular.

Como se comprende, tratándose de un país que tiene su fuente de recursos principal en la agricultura, puesto que ella provee en un 60 por ciento casi á las necesidades de la población, es natural que el capítulo dedicado á la especificación de esos elementos esenciales de trabajo adquiera una significación especial.

En 1911, el valor de todos estos materiales alcanzó á la suma de pesos oro 13.692.372; en los nueve primeros meses del año pasado, ese total llegó á $ oro 8.010.051, lo cual hace suponer que en el período completo se obtendrá una cantidad más ó menos igual á la que figuró en el citado año de 1911.

Llama, no obstante, la atención, de que la cantidad de arados introducidos en el curso de los tres primeros trimestres (48.089 unidades), sea menor en 28.852 á lo que importamos en el mismo lapso de tiempo del año 1911.

Aún cuando estas cifras no son las definitivas, puesto que á ellas hay que agregar todavía todo lo que hemos recibido en el cuarto trimestre, es indudable que la baja subsistirá y este renglón aparecerá con guarismos inferiores á los del año 1911.

Otro rubro que ha experimentado una fuerte disminución es el de las patatas destinadas, oficialmente, á la siembra.

Las malas cosechas del año 1911 determinaron una importación considerable, no sólo para hacerlas servir de semilla como reza la declaración oficial, sino también para reemplazar al similar nacional que escaseó notablemente en ese año.

De aquí que se importaran kilogramos 93.029.045, acusando con respecto al año 1910 un aumento de kilogramos 60.419.434.

En los nueve primeros meses del año pasado (1912), hemos introducido 6.419.089, revelando esta importación una merma de 24.750.605 kilogramos con relación á lo que recibimos en los mismos trimestres del indicado año de 1911.

Han aumentado, en cambio, las importaciones de palas, picos y azadones, las del hilo especial para segadoras, las máquinas aventadoras, las segadoras-espigadoras, las segadoras, los rastrillos, etc.

En la sección semillas, fuera de las patatas, que ya hemos examinado, tenemos el rubro de las de alfalfa que acusa una merma de consideración, como también las de maíz.

La importación de semillas de lino y trigo, como las que figuran englobadas en el rubro general de otras especies, acusa un crecimiento de consideración.

Se destaca en este grupo las semillas de otras especies que en los nueve primeros meses del año pasado revelaron ya la cantidad de 2.134.090 kilogramos, presentando esta cantidad un aumento de 131.036 kilogramos, sobre los totales denunciados en igual lapso de tiempo del año anterior.

Entre las reformas que deben introducirse en la tarifa de avalúos en vigor, ésta es una de las más indicadas, no sólo porque en la forma en que hoy está, nada revelan al interesado, sino porque estamos seguros que el fisco se perjudica por las deficiencias de su enunciación.

No menos interesante es el capítulo que engloba todos los elementos destinados á la locomoción, ya sea que se trate de la locomoción ferroviaria, de tranvías, fluvial ó marítima.

Por otra parte, nada tiene de particular que un país que recién está dilatando sus centros de civilización, uniéndolos por medio de todos esos elementos que encuentra á su servicio, emplee en la adquisición de esos materiales todo el capital que las circunstancias le requieran.

En 1911 gastamos treinta y seis millones ochocientos sesenta y cinco mil pesos y en los nueve meses del año pasado hemos invertido veinticuatro millones ochenta y siete mil pesos oro.

Las cifras referentes al año que acaba de terminar acusan una baja de relativa consideración, pero ello obedece no á que hayamos llegado al límite de las construcciones ferroviarias que son las que predominan con sus elementos en el capítulo que examinamos, sino á que los acontecimientos huelguistas producidos en el Reino Unido, provocaron una restricción considerable en los embarques, determinando por consiguiente una momentánea paralización en las operaciones.

Merecen citarse de la misma manera, las importaciones de piedras, tierra, productos minerales elaborados, artefactos de loza, vidrio, cristal, arcilla, biscuit, terracotta, etc. El carbón de piedra que figura en este capítulo presenta una disminución en los nueve meses de 142.425 toneladas.

Las importaciones de materiales para edificación también se singularizan por sus guarismos elevados, no teniendo nada de particular que en esta sección se vean gruesos guarismos desde el momento que estamos pasando por una verdadera fiebre de trasformación edilicia que, no sólo se deja sentir en la capital de la República, sino que repercute hasta en las provincias más lejanas.

Los elementos de electricidad para toda clase de aplicaciones también revelan grandes aumentos de una época á esta parte.

Los progresos que se han hecho y se hacen, tanto en el terreno privado como en lo que atañe á los distintos servicios públicos, justifican la creciente importación de estos elementos que invaden todos los campos de acción librados hasta hace poco á procedimientos arcaicos que no llevaban miras de ceder su puesto á los modelos y perfeccionamientos de la industria moderna.

PRODUCTOS EXPORTADOS

El valor de los productos exportados de la ganadería alcanzó en los nueve primeros meses del año pasado, á la suma de pesos oro 137.516.450 acusando esta cantidad con respecto á los mismos artículos embarcados en igual período del año 1911, un aumento de 10.940.720 pesos oro.

Con excepción de la última sección del capítulo ganadero, que revela una disminución de 568.252 pesos oro, todos los demás en que se halla clasificada esa rama de nuestra exportación, arrojan aumentos más ó menos significativos.

Los animales vivos exportados, entre los cuales aparecen 211.705 bovinos y 89.353 ovinos, arrojan un valor total de pesos oro 9.152.118. Aquí se ha operado un aumento de pesos oro 2.353.331 con respecto á las análogas cifras del año anterior.

Los despojos animales figuran con un valor de pesos oro 111.625.628, sobresaliendo en este grupo la carne bovina congelada (frozen beef) con 240.964 toneladas; los carneros congelados (frozen maaf) con 50.508 toneladas; los cueros lanares sucios con 17.630 toneladas; los cueros vacunos salados con 62.568 toneladas; los cueros vacunos secos con 22.335 toneladas; la lana sucia con 122.485 toneladas, etc.

Las materias animales elaboradas aparecen con un valor total de pesos oro 14.937.978 y también revelan un aumento de pesos oro 1.065.034.

Aquí los principales productos son: las carnes conservadas; el extracto de carne; la harina de carne; la manteca de vaca; el óleo margarina y el sebo y la grasa derretida.

Examinando las variaciones que ha experimentado este capítulo de nuestra exportación, vemos que de pesos oro 159.699.263 que obtuvimos en los primeros nueve meses del bienio 1903-1904 hemos saltado á 264.092.180 pesos oro en el período igual de 1911 y 1912.

La proporción de crecimiento anotada, que se repite más ó menos lo mismo durante todo el término anual, indica los progresos que se han verificado en la industria ganadera del país.

Todo hace suponer que la ganadería argentina tiene un vastísimo campo de operaciones en el exterior, porque día á día se notan los adelantos que se realizan, ya sea en el sentido de los nuevos mercados que se incorporan ó simplemente en los ensayos que se practican para ajustar negociaciones de mayor ó menor consideración.

La agricultura, como hemos dicho, representa casi el 60 por ciento del valor total de los productos exportados.

Durante los nueve primeros meses del año pasado, ese capítulo produjo un valor de $ oro 217.844.726 y fué mayor esta cantidad que la que se obtuvo en el mismo período del año 1911 en $ oro 95.163.911.

Este repunte considerable puede atribuirse á tres productos: el maíz, que proporcionó un aumento de $ oro 67,073.064; el trigo, que también contribuyó con un excedente de pesos oro 13.034.967 y la avena, que arrojó un mayor valor de $ oro 10.206.253.

Los demás aumentos registrados corresponden al algodón en rama; á la cebada; al centeno; al lino; á las patatas; al tabaco; á la harina de trigo; á los cigarrillos; al afrecho y afrechillo; á la borra de vino, etc.

Las cifras finales del año pasado no se conocen definitivamente; pero, las correspondientes á once meses son altamente satisfactorias, de donde se infiere que el año pasado puede considerarse como uno de los más productivos que ha tenido la agricultura nacional.

El capítulo consagrado á los productos forestales no reviste mayor significación, después de los dos que acabamos de examinar. Otro tanto puede decirse del capítulo dedicado á la minería y al de la caza y pesca.

Durante el lapso de tiempo indicado (nueve meses), hemos exportado productos forestales por valor de pesos oro 5.651.339, debiendo advertir que estas cifras son inferiores á las obtenidas en los mismos nueve meses de 1911 en $ oro 3.281.359.

Esta baja de consideración se ha producido en el renglón de los rollizos de quebracho (126.087 toneladas menos con $ oro 2.841.611) y en el extracto de la misma madera que arroja una diferencia negativa de pesos oro 540.525 equivalentes á 1.922 toneladas menos de exportación.

Los productos minerales casi no merecen la pena de ser señalados, pues sólo concurren á formar el total de nuestra exportación con un 0.7 por mil, porcentaje insignificante que en nada altera los resultados finales de nuestro comercio exterior.

El capítulo de la caza y pesca tiene todavía mayor representación por los variados productos que en él se hallan agrupados.

Hemos exportado en el período de referencia distintas clases de artículos por valor de $ oro 1.648.522, acusando esta cantidad un aumento de pesos oro 471.627.

Figuran en esta sección con cifras crecidas, el aceite de ballena, los cueros de nutria, las plumas de avestruz y las plumas de garza.

Exportamos muchos otros productos que también tienen una relativa significación, pero, como decimos más arriba, los resultados que ellos proporcionan, ni poco ni mucho influyen en nuestra exportación.

Sintetizando, tenemos que el año que acaba de terminar ha sido de resultados satisfactorios para el comercio exterior y por ende para la economía del país.

Hemos logrado los guarismos más elevados que registra la historia numérica de nuestro intercambio mercantil y esto tiene un significado mucho más importante, por el hecho de que acabamos de pasar por un período de crisis que pudo haber limitado las energías del trabajo, circunscribiéndolas á su esfera de acción anterior.

Por el contrario, los esfuerzos se duplicaron, el área sembrada se ensanchó aún más y á no sobrevenir los inconvenientes de todo orden que modificaron en forma sensible los resultados finales, hoy, en lugar de presentar cifras que, indudablemente son elevadas, ofreceríamos conclusiones mucho más satisfactorias que las que nos revela la documentación oficial.

Con todo, para nada debemos contar con lo que pudo ser, sino con lo que fué.

Y si las perspectivas y esperanzas que se tienen cifradas en las cosechas que han empezado ya á recolectarse, no salen defraudadas por la intervención de cualquier agente exterior que perturbe ó modifique los resultados esperados, iniciaremos el año presente con guarismos de alto valor comercial que nos llevarán mucho más lejos que los del año que acaba de terminar.

Esto es lo que necesitamos; somos un pueblo de trabajadores que hemos probado poseer una energía y una vitalidad como pocos y si razones de orden extraño no detienen las corrientes de labor que en todas direcciones van infiltrándose por el país, arrancando á cada zona los frutos propios de su región, hemos de llegar á constituir una nación grande y poderosa, hacia la cual convergerán, en un futuro no lejano, todas las miradas del mundo civilizado.

CARACTERISTICAS DE LA PRODUCCION ARGENTINA EN EL AÑO 1912

EL PROBLEMA DE LA PRODUCCION

Abundancia de maíz

LA DEMANDA Y LA OFERTA

El total del comercio de maíz, para la exportación, durante el año cereal 1908|9, ascendió á 4.509.000 toneladas. La Argentina contribuyó á este total con 2.276.000 toneladas, es decir, con el 50.5 o|o, ocupando otra vez el primer puesto como país exportador de maíz.

Los Estados Unidos que aportaron 48 o|o en el año 1905|6 y 32 o|o en 1906|7, disminuyeron sus exportaciones á 19 o|o en 1907|8 y á 16.6 o|o en el último año 1908|9. Esto indica que exportaron el 1 o|o tan solo de su enorme cosecha de cerca de 75 millones de toneladas.

Eliminada Norte América de la exportación, desde hace más de un quinquenio, sólo quedó firme en el mercado de abastecimiento para Europa la República Argentina, como se comprueba por las siguientes estadísticas de las remesas:

PAISES EXPORTADORES	Año cereal 1906|7	Año cereal 1907|8	Año cereal 1908|9
Estados Unidos	1.917.000	740.000	753.000
República Argentina	1.679.000	1.773.000	2.276.000
Rusia	844.000	477.000	536.000
Danubio, etc.	1.576.000	867.000	848.000
Varios	19.000	74.000	96.000
Totales	6.065.000	3.931.000	4.509.000

En las últimas tres estaciones de exportación de maíz (contadas desde el 1º de Noviembre hasta el 31 de Octubre próximo pasado), los embarques mundiales totales de maíz ascendieron á las siguientes cantidades (en 1000 toneladas):

	1910	11	1909	10	1908	9
Estados Unidos	1.344.6	773.0	773.6
Argentina	801.7	2.366.5	2.268.1
Mar Negro	2.702.2	1.103.5	1.402.2
Total	4.848.5	4.243.0	4.443.9

Hasta aquí las estadísticas extranjeras que muestran, sin dejar lugar á dudas, que la demanda universal de maíz llegó á su grado máximo en 1906|907 con una importación de 6.065.000 toneladas.

Y bien: después de la fracasada cosecha de 1911, cuando la Argentina sólo logró embarcar 130.000 toneladas de maíz, llegamos á la de 1912, que aun se sigue exportando, y que ha permitido enviar al exterior 4.750.000 toneladas hasta el 22 de Diciembre. Volcada sobre la demanda esta inmensa cantidad de grano, cuando aun quedan en el país, de la cosecha pasada, alrededor de setecientas mil toneladas del producto, es obvio decir que las cotizaciones se han resentido, hasta tal punto que, con el alza en los fletes marítimos, hubo momentos en que muchos chacareros prefirieron dejar el cereal en troja ó en los rastrojos.

—

En momentos en que se produce esta plétora de producción, en relación á las necesidades de la demanda, se anuncia para el año que comienza, una cosecha de maíz que, si no sufre graves contratiempos, dará lo suficiente para exportar más de siete millones de toneladas.

¿Dónde nos comprarán el grano, si se ha visto que la demanda universal no pasó, en los últimos seis años, de seis millones de toneladas?

Estamos, pues, en presencia de un problema que no titubeamos en calificar de grave, pero que no es nuevo por cuanto hace años se levantaron voces autorizadas para llamar la atención sobre él.

En efecto, tenemos á la vista un informe de la dirección de estadística, fechado en 1907, en el cual se decía á ese respecto, previendo la proximidad de la fecha en que tendríamos exceso de maíz:

"¿El agricultor está en condiciones de poder convertirse en criador ó invernador, en el caso de que una sobreproducción venga á reducir los precios de venta más abajo de los de costo? Indudablemente, no.

El chacarero recogería el maíz, y recién después vendría el descanso de los precios, tomándolos á casi todos con fuertes compromisos que cumplir y sin crédito para comprar animales que invernar. En este caso, el único que podría obtener beneficios sería el estanciero, comprando el maíz en trojas ó ya desgranado, siempre á precios muy bajos para que le permita un margen de ganancias.

En estas condiciones, el agricultor se vería en bancarrota, sin poder de ninguna manera aprovechar los beneficios que el inverne podría aportarle. Bajo este punto de vista, no existiría solución para el pobre chacarero.

En las condiciones actuales de producción, hemos querido resolver si sería posible engordar económicamente animales vacunos, ovinos ó porcinos, y sólo estos últimos darían beneficios apreciables.

Para los vacunos habría que hacerles consumir el maíz en pie ó previamente cortado antes de ser deschalado, entrojado, desgranado y embolsado, porque el costo de estas operaciones anula las utilidades.

El ovino tendría que consumir el maíz desgranado, y si es posible quebrado, y no deja tampoco utilidades. Sólo el cerdo deja utilidad consumiendo el maíz en grano; pero para el caso que llegara una sobreproducción, nos encontraríamos con que el stock de porcinos sería en extremo reducido, y que estos subirían inmediatamente de precio en virtud de su demanda. Convendría entonces pensar en los medios que deberían ponerse en práctica para que la cría de estos animales aumentara.

Los agricultores deben, pues, proveerse de madres y cerdos padres, para ir formando su stock de máquinas trasformadoras de maíz en carne, y estar así medianamente listos para poder contrarrestar los efectos desastrosos de una crisis de sobreproducción.

Existe, por último, otro factor económico que puede contribuir á abaratar el costo de producción, cual es el mejoramiento de las prácticas culturales."

Cuando se piensa que el maíz se cultiva anualmente sobre una superficie de más de 2.000.000 de hectáreas distribuídas sobre casi toda la vasta extensión que ocupa el país, á excepción de la extremidad meridional, y principalmente en el Norte y Centro de la provincia de Buenos Aires y Sur de Santa Fe; cuando se observa que este grano forma todavía la base de la alimentación de una parte no despreciable de nuestra población rural; cuando se contempla el movimiento activo á que da lugar la siembra, la recolección y el trasporte de este cereal; cuando se constata la representación considerable que tiene en las cifras del comercio de exportación y la demanda ilimitada de que es objeto; cuando se toma en cuenta la cantidad de semilla que se necesita para sembrar la vasta área mencionada y la importancia enorme que la elección de ésta tiene sobre los resultados de la cosecha, como lo han demostrado numerosas experiencias, hay que reconocer que todo lo que se relaciona con las mejoras de su producción, tiene una importancia capital para la agricultura argentina y que el cultivo de este cereal debe ser objeto de observaciones prolijas, de estudios esmerados, tanto para mejorar los productos como para aumentar los rendimientos y con estos los beneficios del agricultor.

Pocas plantas retribuyen con más generosidad los cuidados que se le prodigan durante su vegetación, dependiendo mucho los rendimientos de la oportuna y adecuada ejecución de las labores; también es considerable la influencia que deriva del empleo de semillas selectas, por lo que toda recomendación á nuestros cultivadores, de practicar las primeras y elegir las segundas con la mayor atención sería poca, pues esas labores y precauciones se traducirán en un aumento de los rendimientos, que hasta ahora son poco elevados, salvo en zonas limitadas, en comparación con la extensa superficie dedicada á este cultivo.

El maíz, considerado por nuestros agricultores como planta rústica, poco exigente en cuanto a la preparación del suelo, no ha merecido mayor atención en el sentido de mejorar los procedimientos de cultivo y la calidad del grano que se confía al suelo; tampoco se le ha concedido en las exposiciones la importancia que le corresponde entre las varias producciones argentinas, y su clasificación ha sido hecha á menudo de una manera superficial y arbitraria. No han sido organizados, jamás, concursos especiales para estimular el cultivo y la introducción de mejoras en el cultivo de este cereal, considerado menos noble que el trigo y el lino. Por la propiedad que la planta misma posee de mullir la tierra contribuyendo con sus fuertes raíces al desmenuzamiento, se le ha utilizado más bien como planta mejoradora ó preparadora de las condiciones físico-mecánicas del suelo, para los cultivos subsiguientes, que como cultivo industrial propiamente dicho, como cultivo de la rotación agraria prudentemente establecida y de ahí, que no se haya dado y no se dé todavía en algunas partes mayor importancia á los rendimientos y á la calidad de los productos, salvo en zonas limitadas. Pero los sistemas cambian, las opiniones se modifican, el lugar que corresponde al maíz en la producción y en la rotación de los cultivos, aparece cada año más definido, cada vez más importante; los beneficios que se pueden conseguir de un cultivo efectuado en buenas condiciones, son cada vez más aparentes; se difunde el cultivo, se hace más estable y esta planta es cada día más apreciada; el cultivador comprende cuánto se puede conseguir de semillas selectas, de procedimientos culturales adecuados y busca los medios de realizar estas mejoras.

En vez de la preparación imperfecta del suelo, practica labores reiteradas y profundas, ejecutadas con instrumentos perfeccionados, á fin de ofrecer un medio más favorable para la vegetación de las plantas; sustituye las siembras irregulares al voleo, por las efectuadas en líneas por medio de sembradoras cada vez más perfeccionadas; cuida de la elección de las mejores espigas y separa de las mismas los mejores granos para la semilla; aleja suficientemente de las hileras las plantas, y éstas, sobre las líneas, convencido de que al mayor número de plantas no corresponde la mayor cantidad de producto y los rendimientos más elevados; conserva el terreno libre de yerbas extrañas y la superficie mullida para favorecer la acción de los agentes atmosféricos á su más alto grado y el desarrollo normal y exuberante de la vegetación; bina, escarda y aporca en época oportuna; hace la recolección con más cuidado y la trilla con más esmero, sabiendo que la calidad de los productos puede compensar y aventajar á la cantidad, suministrando en definitiva un beneficio líquido más elevado y más seguro.

Existe en definitiva, una tendencia favorable hacia la realización de mejoras en el cultivo del maíz, tendencia que producirá dentro de poco tiempo resultados sumamente halagüeños.

Como se comprende, el punto inicial de estos perfeccionamientos es la selección de la semilla, y todo lo que tienda á favorecer su producción y preparación en las mejores condiciones, debe ser objeto de fomento, de estímulo y de propaganda activa, porque los beneficios no se reducirán á la mejora del producto que se utilizará sucesivamente con ese objeto, sino que su influencia se ejercerá de una manera general sobre el conjunto de la producción, ya se destine á la exportación, ya al consumo interno.

—

Por lo que dejamos transcripto se ve que se trata de un problema cuya solución reclama el país desde hace muchos años, más las autoridades jamás le han prestado atención, de tal manera que llegamos á la época actual, cuando la producción resulta pletórica, sin que se sepa á qué atenerse.

◆

GANADERIA NACIONAL

EL BUEN AÑO DE 1912

En el que acaba de terminar, la ganadería del país ha tenido, sin disputa, el mejor año de todos cuantos han trascurrido hasta ahora.

Todo favoreció á la ganadería, desde las lluvias oportunas, que no dejaron de caer, hasta la activísima y, puede decirse, exagerada demanda de ganado del exterior.

Después de cerca de tres años de sequía, á mediados de 1911, se vió que los campos comenzaban á recobrar su aspecto de costumbre, favorecidos por las lluvias, y desde entonces hasta el momento en que escribimos estas líneas ningún entorpecimiento ha venido á neutralizar los beneficios alcanzados por esa principal industria del país.

La demanda europea de carnes congeladas, como se verá más abajo, ha entonado más el mercado de precio, de tal manera que se puede decir, sin temor de equivocarse, que en 1912 los precios de las haciendas han superado en 20, 25 y hasta 30 o|o á los de 1910 y 1911.

Véase, sino, las cotizaciones mínimas y máximas que hemos reunido, desde Enero, cuando comenzó el alza, hasta Diciembre, en momentos en que se acentuó:

ANIMALES	PRECIO	
	Mínimo	Máximo
BOVINO		
Bueyes especiales (según clase y tamaño)	120 —	140 —
Bueyes gordos (según clase y tamaño)	100 —	120 —
Bueyes, carne gorda (según clase y tamaño)	85 —	90 —
Bueyes, buena carne (según clase y tamaño)	70 —	75 —
Bueyes, delgados ó invernada	55 —	60 —
Novillos para frigorífico, especiales	120 —	140 —
Novillos para frigorífico gordos	110 —	115 —
Novillos mestizos especiales	95 —	100 —
Novillos mestizos gordos	85 —	90 —
Novillos mestizos carne gorda	75 —	80 —
Novillos mestizos buena carne	65 —	70 —
Novillos mestizos delgados ó invernada	65 —	70 —
Novillos criollos gordos	80 —	85 —
Novillos criollos, carne gorda	70 —	75 —
Novillos criollos buena carne	55 —	60 —
Novillos criollos, delgados ó invernada	45 —	50 —
Vacas mestizas, especiales	100 —	110 —
Vacas mestizas, gordas	90 —	95 —
Vacas mestizas, carne gorda	75 —	80 —
Vacas mestizas, buena carne	60 —	65 —
Vacas mestizas, delgadas ó invernada	55 —	60 —
Vacas criollas, gordas	65 —	70 —
Vacas criollas, carne gorda	55 —	60 —
Vacas criollas, buena carne	45 —	50 —
Vacas criollas, delgadas ó invernada	35 —	40 —
Vaquillonas mestizas, especiales	75 —	80 —
Vaquillonas mestizas, gordas	65 —	70 —
Vaquillonas mestizas, carne gorda	50 —	55 —
Vaquillonas mestizas, buena carne	40 —	45 —
Vaquillonas mestizas, delgadas ó invernada	30 —	35 —
Vaquillonas criollas, gordas	50 —	55 —
Vaquillonas criollas, carne gorda	40 —	45 —
Vaquillonas criollas, buena carne	35 —	40 —
Vaquillonas criollas, delgadas ó invernada	30 —	35 —
Terneros de año, especiales	60 —	70 —
Terneros gordos	50 —	60 —
Terneros regular gordura	45 —	55 —
Terneros delgados á buena carne	30 —	35 —
Terneros mamones, según condición	10 —	40 —
OVINO		
Capones, Lincoln especiales	12 —	17 —
Capones Lincoln, gordos	11 —	16 —
Capones, Lincoln, regulares	10 —	14.50
Capones Rambouillet, especiales	11.50	16.50
Capones Rambouillet, gordos	10 —	15 —
Capones Rambouillet, regulares	9 —	13.50
Capones para matadero ó invernada	7.50	9.50
Ovejas Rambouillet y Lincoln, especiales	11 —	17 —
Ovejas Rambouillet y Lincoln gordas	9.50	15 —
Ovejas Rambouillet y Lincoln, regulares	8.50	12.50
Borregos, según clase	6 —	14 —
Corderos, según clase	3.50	12 —
Cerdos mestizos especiales	0.52	0.55
Cerdos mestizos gordos	0.48	0.52
Cerdos criollos, gordos	0.43	0.46
Cerdos criollos, carne gorda	0.36	0.40
Lechones, según gordura	3 —	6 —

PRECIOS DE LA PRODUCCION

Oscilaciones en el año

CEREALES

En general, las cotizaciones de la producción agrícola han experimentado bajas de relativa importancia durante el año último. Se explican estas bajas por la abundancia de las exportaciones, cuyas cifras consignamos en otro sitio, y también por las seguridades que se abrigan respecto de la bondad de la cosecha actual.

Al terminar el año 1911 el lino se cotizaba en esta plaza á los siguientes precios los 100 kilogramos: para Enero, $ 18.70; para Febrero, 17.75; para Marzo, 17.80. Estos precios se mantuvieron con escasas oscilaciones hasta casi la expiración del primer semestre de 1912, en razón de que las huelgas habían entorpecido los embarques de cereales, pero desde entonces comenzó á operarse la baja, que se acentuó en este último trimestre.

He aquí la media de la cotización del lino en Diciembre de 1912: para Enero, $ 11.20; para Febrero, 11.10; para Marzo, 11.10.

—

El trigo obtenía en Diciembre de 1911, en ésta, para Enero, $ 8.30; para Febrero, $ 8.50, en la Dársena, y $ 8.05 en Bahía Blanca; para Marzo, $ 8.50 y para Mayo $ 8.75.

La baja experimentada por ese grano durante el año, si bien sensible, no reviste la importancia de la del lino, como va á verse por los precios medios que anotamos en Diciembre último: para Enero, $ 7.90; para Febrero, $ 7.60.

—

El maíz no se cotizaba en Diciembre de 1911 y tampoco en los meses de Enero y Febrero de 1912, puesto que no se hacían negocios de exportación por falta de "stock". Al iniciarse la venta de la nueva producción los precios estuvieron arriba de $ 5.50 los 100 kilogramos, mas luego, á medida que crecían los embarques, fueron descendiendo hasta llegarse á los siguientes medios, en Diciembre último:

Para Diciembre, $ 4.95; para Enero, $ 5 y $ 4.70 para Mayo los 100 kilogramos.

—

La avena tuvo también baja en el año. Al comenzar 1912 se cotizaba: para Enero, $ 6.15; para Febrero, $ 6.05; para Marzo, $ 6.10. Terminado aquél, tomando los términos medios de Diciembre, tenemos: para Enero, $ 5.15; para Febrero, $ 5.10.

—

Son tantas y tan de diversa clase y procedencia las ventas de lanas, que no es posible establecer, comparando una fecha dada, el verdadero estado de la plaza.

La temporada lanera actual se inició desde los primeros momentos con tendencia á alza, si se tienen en cuenta las cotizaciones de 1911, en igual fecha, pero como se trata de precios del día, de la semana ó del mes, como quiera llamárseles, no cabe dejar constancia del valor que tendrá en conjunto, la esquila última.

Sin mayores comentarios apuntaremos los datos que dimos á fines de Diciembre de 1911, con los precios medios del mercado, comparándolos con los del mismo mes de 1912.

Helos aquí:

(En 1911)

La situación del mercado de lanas pasa por un momento crítico á causa de la huelga producida por los peones de las barracas y del Mercado Central de Frutos, lo que ha tenido paralizados en parte los negocios; no obstante esto, se han efectuado muchas ventas en el transcurso de la semana, á precios más bien satisfactorios, pues varios compradores que tenían buenas órdenes de comprar han tratado de llenarlas y los vendedores han aprovechado la venta de partidas que tenían preparadas.

Conocemos varias ventas á estos precios: 25.000 kilos de cruza fina, de Corrientes, á $ 11; 10.000 íd fina, á 10.10; 75.000 íd fina, á 9.80; 12.000 íd cruza fina, á 10.90; 10.000 íd, á 10.70; estos precios son los más altos alcanzados en la presente zafra.

(En 1912)

Lana cruza fina—124.000 kilos, á $ 11.50, 11.20, 11, 10.80, 10.50, 10.20, 10, 9.80, 9.50, 9.30, 9, 8.50.

Cruza mediana — 210.000 kilos, á $ 11.50, 11.30, 11.20, 11, 10.80, 10.70, 10.60, 10.50, 10.40, 10.30, 10.20, 10, 9.80, 9.70, 9.60, 9.50, 9.40, 9.30, 9.

Cruza gruesa especial—327.000 kilos, á $ 10.50, 10.30, 10.20, 10.10, 9.90, 9.80, 9.70, 9.60, 9.50, 9.40, 9.30, 9.20, 9.10, 9, 8.80, 8.70, 8.60, 8.50, 8.40, 8.20, 8.

Fina—37.000 kilos, á $ 9, 8.50, 8.10, 7.70, 7.50, 7.30, 6.50, 6.40.

De Entre Ríos—Cruza fina, 10.000 kilos á $ 12, fina, 8.000 íd á 10.50, borrega, 3.000 íd á 11.20.

Borregas—60.000 kilos á $ 10.80 10.70, 10.60, 10.50, 10.40, 10.30, 10.20, 10, 9.80, 9.70, 9.60, 9.50, 9.30, 9, 8.50.

Barrigas — 44.000 kilos á $ 6.80, 6.50, 6.20, 6, 5.80, 5.70, 5.50, 5.20, 5, 4.80, 4.50, 4.30, 4.

Las cotizaciones que acabamos de citar, de Diciembre de 1912, corresponden, exactamente, á la media que hemos logrado obtener del precio de las lanas en el último mes de 1912.

GANADOS

LA PRENSA lo ha manifestado en diversas ocasiones y, últimamente, á raíz de la investigación que realizó: los precios del ganado en 1912 exceden, con tolerancia hacia la reacción favorable, por lo menos en 35 por ciento á los de 1911. La demanda de ganado es activa en todo el país, con especialidad de hacienda gorda para frigorífico (exportación) y de ahí nace una competencia, que no cesa ni puede cesar, que aumenta el precio de las haciendas en todo el país.

En 1912 se han realizado ventas de novillos que podríamos calificar de estupendas, si no supiéramos que están dentro de lo normal, por cuanto los frigoríficos siempre han regulado sus compras por las cotizaciones extranjeras, adonde mandan las reses enfriadas para vender al mejor postor.

El año ha sido excepcionalmente bueno para la ganadería, en todos los puntos del país, con beneficios que han logrado neutralizar en gran parte las pérdidas de cada criador en los dos años largos de sequía que hemos soportado.

◆

APUNTES DE LA EXPORTACION GANADERA

Presentamos las cifras de la exportación ganadera del año 1912, con los totales definitivos correspondientes á los primeros diez meses, de Enero á Octubre, comparada con la de iguales períodos de los años del último quinquenio:

CUEROS VACUNOS SECOS

1912	2.505.760
1911	2.543.899
1910	2.409.747
1909	2.158.171
1908	2.132.183

CUEROS VACUNOS SALADOS

1912	2.795.067
1911	2.153.199
1910	1.762.722
1909	1.672.112
1908	1.170.347

CUEROS DE POTRO

1912	84.859
1911	227.884
1910	120.435
1909	181.846
1908	100.660

CUEROS LANARES, FARDOS

1912	48.996
1911	58.438
1910	65.886
1909	55.485
1908	58.647

CUEROS DE CABRA, FARDOS

1912	6.204
1911	5.231
1910	3.905
1909	5.423
1908	3.682

SEBO, PIPAS

1912	20.674
1911	22.273
1910	14.156
1909	19.341
1908	12.160

SEBO, CASCOS

1912	219.553
1911	184.465
1910	151.067
1909	137.151
1908	110.347

SEBO, VEJIGAS

1912	7.036
1911	12.421
1910	1.398
1909	7.708
1908	5.641

CUARTOS VACUNOS CONGELADOS

1912	1.536.998
1911	1.417.623
1910	1.105.861
1909	1.230.050
1908	1.242.482

CUARTOS VACUNOS CHILLED

1912	1.888.932
1911	1.756.855
1910	1.281.118
1909	866.266
1908	637.526

CARNEROS CONGELADOS

1912	1.832.916
1911	1.980.113
1910	1.958.496
1909	2.128.022
1908	2.431.853

OVEJAS CONGELADAS

1912	550.095
1911	804.808
1910	270.957
1909	346.721
1908	183.044

MANTECA, CAJONES

1912	83.696
1911	12.795
1910	80.075
1909	86.888
1908	77.773

◆

"STOCK" GANADERO NACIONAL

Sobre su disminución

La última estadística ganadera que conocemos ha sido compilada por el jefe de la dirección de economía rural, señor Emilio Lahitte, y corresponde al 31 de Diciembre de 1911.

En lo que se refiere á los vacunos, señala una pequeña disminución sobre las existencias en igual fecha de 1910, como va á verse:

		CABEZAS
Existencias	en 1910	28.827.900
"	en 1911	28.786.168
Merma		41.732

Si estas cifras son exactas, el país debe felicitarse, desde que su opulenta ganadería, que ha ganado mucho en volumen—en peso de carne—sólo ha mermado insignificantemente en número.

¿Cuánto vale hoy el "stock" ganadero argentino en comparación de su valor conjunto en 1902, por ejemplo?

En el último año citado, tanto los vacunos como los lanares se vendían en plaza por lo menos con 40 o|o de diferencia en contra de las cotizaciones actuales. No se conocían entonces los precios de 12, 14 y 15 pesos por capón y de 90, 100, 110 y hasta 140 pesos por novillo. Cuando más, solamente por lotes excepcionales, se obtenía entre 7 y 8 pesos por los ovejunos y de 75 á 90 pesos por los bovinos.

Luego, con el refinamiento constante de los rebaños, que hoy se hace hasta en las más apartadas regiones del país, el peso de los animales ha mejorado de 30 á 40 o|o sobre el que tenían una década há; decir esto y dejar sentado el progreso ganadero—que está muy por encima de todas las disminuciones que puedan señalar las estadísticas—es una palabra.

—

Según informaciones de la misma fuente, en 31 de Diciembre de 1910 existían en la República 73.012.640 ovejunos, y en igual fecha de 1912 su número alcanzaba á 80.401.486. En este caso y á pesar de la gran mortandad causada por las sequías, el "stock" de lanares marca más de siete millones de cabezas de aumento.

◆

COMERCIO NACIONAL DE LANAS

Exportaciones -- La última esquila

La bondad y cantidad que se descontaban para la última esquila han sido ratificadas por los hechos. En efecto, desde que se comenzó la temporada, el 1º de Octubre de 1912, empezaron á entrar á plaza lotes excepcionales de textiles, que eran esperados con ansia por los compradores, quienes los adquirieron á precios que marcaron entre 20 y 25 o|o de aumento sobre los del año anterior.

La exportación de lanas comenzó con gran actividad, tanto, que desde el 1º de Octubre hasta el 5 de Diciembre de 1912 se habían embarcado 55.000 fardos contra 35.000 fardos en igual período de 1911.

—

Según la estadística oficial, durante los últimos cinco años, por períodos que comprenden desde el 1º de Enero hasta el 31 de Octubre, la exportación argentina de lanas cubrió las siguientes cantidades en toneladas:

1912	303.950
1911	274.731
1910	251.905
1909	304.137
1908	281.361

Estas cifras resultan muy satisfactorias, si se tiene en cuenta que el país ha atravesado más de dos años de sequía, 1909|910, que causó grandes perjuicios en los rebaños.

◆

LA MATANZA DE VACAS

Cabe en este resumen de las actividades económicas del país, llamar nuevamente la atención de las autoridades respecto del grave peligro que representa para nuestro "stock" ganadero la enorme matanza de vacas que se hace.

Tomamos al azar uno de los meses de 1912—el de Septiembre—y vemos que sobre un total de 33.422 vacunos sacrificados para el consumo de la capital, 18.872 fueron vacas, ó sea el 56.5 o|o del total.

A este paso, sin que una previsora ley venga á neutralizar los efectos de esta gran matanza de madres, la ganadería nacional, que tanto tributo paga á la exportación, tendrá por fuerza que resentirse.

◆

EXPORTACION DE GANADO EN PIE

A pesar de que los puertos ingleses están cerrados para la importación de ganado en pie argentino, con lo cual nuestra ganadería pierde su principal mercado, durante los primeros nueve meses de 1912 se embarcaron para el exterior:

ANIMALES	Número
Asnales	15.104
Bovinos	214.705
Caprinos	7
Equinos	9.344
Llamas	968
Mulares	14.185
Ovinos	89.353
Porcinos	5

El valor, según las tarifas aduaneras, fué para todos estos animales de $ 9.152.118 oro, con aumento de pesos 2.353.331 oro sobre igual período de 1911.

◆

GANADO EN PIE

IMPORTACION Y EXPORTACION

Hace muchos años que el comercio de ganado en pie está reducido en el país á determinados puntos del exterior, debido á las epizootias reinantes, que han producido la clausura de los puertos. Así, en el año que ha terminado, la República argentina ha enviado al exterior cantidades puede decirse insignificantes de ganado, como va á verse:

Vacunos	23.173
Ovinos	41.700
Equinos	2.190
Mulares	3.700

—

La importación de reproductores debido á las exigencias, muy justas, de la ley de policía sanitaria animal, se ha reducido mucho.

En el año último (calculadas las cifras de Diciembre) entraron al país: 430 bovinos; 510 ovinos; 313 equinos; 25 asnales; 36 porcinos.

Esta merma en la importación de animales de gran sangre no afecta, como podría creerse, al país, desde que en la actualidad las cabañas argentinas cuentan con inmejorables planteles vacunos y ovinos, capaces de dar tan buenos y mejores padres que los que antes se traían de Europa á peso de oro.

EXPLOTACION FERROVIARIA

SUS CARACTERISTICAS EN 1912

En general, las cuentas de las empresas de ferrocarriles de capitales ingleses, empresas que en nuestro país son las más importantes, se llevan por períodos anuales que, comenzando el 1º de Julio terminan el 30 de Junio siguiente. Es por esta circunstancia que en el cuadro estadístico que va al pie de estas líneas, con los resultados de la explotación en el año, se nota que las entradas y beneficios de algunas empresas no han prosperado en relación á las demás que formulan sus balances por año normal, es decir, de Enero á Diciembre.

La pérdida de la cosecha de maíz de 1911 restó mucho tráfico á varias compañías y con especialidad á las del Central Argentino y Oeste.

A pesar de esto, como se verá por las cifras del cuadro, el año ferroviario marca un buen avance sobre los anteriores.

—

El ejercicio económico que comenzó el 1º de Julio de 1912 y que terminará el 30 de Junio próximo será, sin duda alguna, extraordinariamente bueno para todas las empresas. La gran cosecha que en estos momentos está al pie de las trilladoras, asegura abundante tráfico durante todo el semestre, de manera que las entradas acusarán cifras desconocidas hasta hoy.

En el primer semestre del actual ejercicio económico, que terminó ayer, las compañías han visto aumentar sus entradas con las siguientes sumas, comparados los ingresos de aquél con los del mismo semestre de 1911:

Gran Sud, £ 665.000; Buenos Aires al Pacífico, 300.000; Central Argentino, 630.000; Oeste de Buenos Aires, 145.000; Midland, 46.000; líneas de Entre Ríos, 7.300 (pérdida sobre 1911); Noroeste Argentino, 20.000; Central Córdoba, 2.500; idem extensión á Buenos Aires, 71.000; Córdoba y Rosario, 60.000; Rosario á Puerto Belgrano, 35.000.

Las entradas de las líneas de la provincia de Santa Fe, que llevan sus cuentas á papel, aumentaron en 400.000 pesos, y las de la Compañía General de Buenos Aires en cerca de 2.000.000 de pesos.

—

He aquí el cuadro á que hemos hecho referencia y en el cual van consignados todos los datos de la explotación ferroviaria en el año 1912:

NOMBRE DE LOS FERROCARRILES	Propiedad	Trocha	Longitud de líneas al 1º de Enero de 1913 en servicio: Definitivo	Provisional	Pasajeros	Carga	Productos	Gastos	Ganancias	Capitales	Interés
			KILOMETROS		Número	Toneladas	PESOS ORO SELLADO				%
Central Norte	del Estado	Angosta	2.502.000	63.000	1.620.786	1.602.013	4.599.487	5.120.568	521.081	84.492.700	—
Argentino del Norte	"	"	1.516.000	398.652	463.224	504.967	1.692.582	1.530.929	161.653	37.360.200	0.43
Chaqueños, Barranqueras á Metán	"	"	—	204.600	—	—	—	—	—	—	—
" Quimilí al N. Este	"	"	—	142.800	—	—	—	—	—	—	—
" Formosa á Embarcación	"	"	—	209.000	—	—	—	—	—	—	—
Provincia de Santa Fe	Particular	"	1.709.000	—	915.336	1.521.068	6.787.433	3.702.155	3.085.278	42.131.700	4.95
Compañía General en la Provincia de Buenos Aires	"	"	1.267.000	—	678.867	908.623	2.497.010	1.969.163	527.847	39.399.300	1.34
Central Córdoba: sección N. y N. O. A.	"	"	1.126.778	—	1.589.916	1.546.688	3.715.635	3.051.144	664.491	41.548.100	2.09
" " " Este	"	"	221.281	—	241.677	844.370	1.450.238	951.793	498.445		
" " Extensión á Buenos Aires	"	"	298.000	—	55.719	510.930	1.311.365	939.538	371.827	14.683.000	2.53
Córdoba y Rosario	"	"	288.870	—	268.344	951.572	1.743.113	1.044.524	698.589	14.293.900	4.89
B. A. al Pacífico: sección Trasandino	"	"	184.782	—	371.856	38.865	676.605	519.306	157.299	8.902.800	1.75
Central del Chubut	"	"	86.000	—	20.043	28.302	177.336	93.337	83.989	1.255.200	6.69
Tranvía á vapor de Rafaela	"	"	83.000	—	17.595	47.451	44.891	57.867	12.976	467.100	—
Total		Angosta	9.282.711	1.018.052	6.243.423	8.505.069	23.695.686	18.980.324	4.715.361	284.554.000	1.66
Nord-Este Argentino	Particular	Media	1.074.000	—	227.781	325.576	1.609.335	987.245	622.090	29.538.100	2.10
Entre Ríos	"	"	1.175.000	—	378.975	674.613	2.379.390	1.471.294	908.096	30.391.700	2.98
Central de Buenos Aires	"	"	269.066	—	258.836	346.785	977.091	671.792	305.299	8.942.800	3.41
Del Este	del Estado	"	—	131.000	—	—	—	—	—	—	—
Total		Media	2.518.066	131.000	865.592	1.346.974	4.965.816	3.130.241	1.835.575	68.872.600	2.66
Sud de Buenos Aires	Particular	Ancha	5.608.000	—	23.759.304	7.729.052	27.127.561	15.816.122	11.311.439	220.503.600	5.12
Oeste de Buenos Aires	"	"	2.669.000	—	9.124.644	3.269.924	12.225.441	6.751.166	5.474.275	101.959.200	5.36
Central Argentino	"	"	4.751.000	—	18.848.967	6.714.129	26.360.005	14.878.426	11.481.579	197.276.100	5.82
Buenos Aires al Pacífico	"	"	2.490.979	—	4.980.132	2.670.834	14.942.700	9.079.136	5.863.564	108.974.600	5.38
B. A. al P.: sección B. Blanca y Nor-Oeste	"	"	1.320.766	—	1.239.783	1.709.815	3.488.311	1.834.214	1.654.097	46.293.200	3.27
B. A. al P.: sección Gran Oeste Argentino	"	"	1.630.266	—	3.292.695	1.502.215	5.974.702	4.307.250	1.667.452	60.819.100	2.74
Rosario á Puerto Belgrano	"	"	794.600	—	102.536	192.094	553.575	903.953	350.383	30.957.100	—
Patagónicos: San Antonio á N. Huapí	del Estado	"	—	340.000	—	—	—	—	—	—	—
" Puerto Deseado	"	"	—	250.900	—	—	—	—	—	—	—
" Comodoro Rivadavia	"	"	—	149.000	—	—	—	—	—	—	—
Total		Ancha	19.164.011	739.900	61.348.075	23.788.163	90.672.295	53.570.273	37.102.023	766.783.400	4.82
Total de los ferrocarriles del Estado			4.018.000	1.888.952	2.084.070	2.106.980	6.292.069	6.651.497	—	121.872.900	—
Total de los ferrocarriles Particulares			26.946.788	—	66.373.020	31.533.226	113.041.727	69.029.340	44.012.387	998.337.100	4.40
Total general			30.964.788	1.888.952	68.457.090	33.640.206	119.333.796	75.680.837	43.552.959	1.120.210.000	3.88

Las características de la explotación en 1911, según el balance que publicamos el 1º de Enero de 1912 fueron: Longitud en kilómetros, 28.282; líneas entregadas al servicio público en el año, 3.291 kilómetros; total el 31 de Diciembre de 1911, 31.574:506 Kms. Capitales, $ 1.089.000.986 oro. Pasajeros trasportados, 64.402.125. Carga trasportada, 33.508.555 toneladas. Producto bruto, $ 117.271.100 oro. Gastos, $ 71.240.200 oro. Ganancias $ 46.030.900 oro. Interés medio, 4.25 o|o.

BOLSA, BANCA Y NEGOCIOS EN GENERAL

RENTAS ADUANERAS—DEUDA PÚBLICA—MOVIMIENTO INMIGRATORIO—LA PROPIEDAD

BANCA NACIONAL

Sus características en el año

Las exigencias del comercio y de las industrias madres, ganadería y agricultura, han sido de tal naturaleza en el año último que los establecimientos bancarios se han visto asediados con los pedidos de descuentos, en tal forma que el tipo de interés ha seguido manteniéndose arriba de 8 o|o anual, en la inmensa mayoría de las operaciones, con excepción, se entiende, de las que realizó el Banco de la Nación, cuyo tipo uniforme es de 7 o|o.

El aumento en el papel moneda circulante, que en Noviembre de 1912 llegaba á setenta y cinco millones de pesos sobre la suma de igual mes de 1911, por efecto del mayor depósito de oro en la Caja de Conversión, no ha bastado, como se ve, para atender el incremento del giro de los negocios y menos en los presentes momentos, cuando, con la cosecha, parte en pie y parte al costado de las trilladoras, todo el interior necesita dinero para atender los gastos de la campaña agrícola.

Los balances más completos de los establecimientos bancarios que tienen su asiento en Buenos Aires, nacionales y extranjeros, corresponden al 31 de Octubre de 1912, y sus características principales son las siguientes:

Depósitos	$ oro	29.730.506
"	$ papel	1.387.263.102
Descuentos	$ oro	27.727.452
"	$ papel	1.436.563.273
Existencias	$ oro	68 884.122
"	$ papel	387.555.408

Los establecimientos bancarios, en general, han movido en el año 1912 todo el dinero que les era posible, con la consiguiente reserva en caja para hacer frente á cualquier emergencia, de manera que el alto tipo del descuento no ha sido originado por la restricción, sino por el natural abultamiento de los negocios, en un país que, como el nuestro, ve aumentar su comercio exterior, de un año para otro, en decenas de millones de pesos oro.

La prueba de que es así la tenemos en la suma de los descuentos á papel concedidos por los bancos en Octubre de 1912, comparados con los correspondientes á igual mes de 1911 y 1910:

Octubre		Descuentos
1912	$	1.436.563 273
1911	"	1.353 271.213
1910	"	1.179 212 507

Entre las sumas descontadas por los establecimientos bancarios en Octubre de 1912 y las que corresponden al mismo mes de 1910, la diferencia es de más de doscientos cincuenta millones de pesos. Si, á pesar de este aumento, aun sigue alto el tipo de interés, es necesario convenir en que el volumen de los negocios se acrecienta en proporciones mayores que los medios disponibles, de manera que queda planteado el problema de encontrar la forma que permita á los bancos, dentro de las mayores garantías, atender con liberalidad, dentro de tipos de interés bajos, el giro de los negocios.

◆

CAJA DE CONVERSION

EL "STOCK" DE ORO

Circulación de papel moneda

1912 marca un sugerente aumento en el "stock" de oro depositado en la Caja de Conversión, tanto más significativo cuanto se ha operado en un año que seguía inmediatamente á dos anteriores que pueden calificarse de malos, en vista de los trastornos que las sequías causaron en la economía nacional.

Para que pueda apreciarse la importancia del aumento en los depósitos de metálico, daremos las cifras de éstos al finalizar cada uno de los tres últimos años, á saber 1910, 1911 y 1912:

AÑOS		DEPOSITOS
1910	$	186.007.837.45
1911	"	189.058.171 29
1912	"	222.900.458.23

Las cifras de 1912 sólo corresponden hasta el *16 de* Diciembre.

Se deduce de los datos estampados que el "stock" de metálico en 1912 ha aumentado sobre el de 1911 en $ 33 842.286 94 oro y en 36.892.620.78 pesos oro sobre el de 1910.

La circulación de papel el 31 de Diciembre de 1911 alcanzaba á pesos 722.695.942, de cuya suma pesos 429.677.034 correspondían al papel entregado por la Caja de Conversión en cambio de oro y el resto al importe de la emisión fiduciaria.

En fecha 16 de Diciembre de 1912 la circulación total de papel alcanzaba á $ 799.610.206, de cuya suma correspondían al cange de oro por papel $ 506 591.930.

En el trascurso de un *solo año*, pues, la circulación de papel háse acrecentado en $ 76.914.266, suma enorme y que, á pesar de su volumen, no ha bastado para satisfacer el giro de los negocios.

Que es exacto, que no ha sido satisfecha la demanda de medio circulante con ese aumento, lo dicen el comercio y la banca nacional, con los tipos de 8 y 8 1|2 o|o de interés anual que han regido para los descuentos durante el último año.

◆

DEUDA PUBLICA

INTERNA Y EXTERNA

El último empréstito nacional emitido corresponde al año 1911, en virtud de la ley que autorizaba al P. E. á emitir setenta millones de pesos oro en títulos de deuda interna y externa de interés no mayor de 4 1|2 o|o y 1 o|o de amortización anual.

Con la emisión de este empréstito interno, la deuda consolidada de la República aumentó considerablemente. El 31 de Diciembre de 1910 la circulación total ascendía á pesos moneda nacional 1.029.069.697, y, en la misma fecha de 1911, á la suma de pesos 1.196.681.365.

Durante los últimos diez años las emisiones de deuda pública, comprendiendo las hechas para conversiones de títulos, alcanzan á pesos 576.144.222 moneda nacional y las amortizaciones á 287,970.663 pesos. En la última memoria del Ministerio de Hacienda de la Nación se hace notar el aumento líquido, habido en ese decenio, aumento que alcanza á la cantidad de 188.173.559 pesos.

Los últimos datos que pueden facilitar las oficinas respectivas del Ministerio de Hacienda, permiten saber que durante el año 1912 se amortizaron 5,676.420.17 $ oro, de deuda externa y se emitió por $ 2.537.487 70 oro.

La circulación de la deuda externa ascendía el 31 de Diciembre de 1911 á 303.719 786.97 pesos oro.

En 1911 se amortizaron de la deuda interna á oro, por 1,138.000 pesos oro y se emitieron los setenta millones de pesos oro.

La circulación á principios de 1912 de la deuda interna á oro ascendía á $ 161.367.000 oro.

Durante el año 1911 se amortizó la deuda interna á papel por pesos 1.758.920 y se emitió por veinte millones. La circulación el 31 de Diciembre de 1911 sumaba 139.665.940 pesos moneda nacional. Según informes oficiales, la mayor parte de las emisiones de la deuda interna fueron invertidas en la ejecución de obras públicas nacionales.

En resumen, hasta el año que acaba de terminar, la circulación de la deuda externa está formada de ocho empréstitos de 5 o|o de interés y 1 por ciento de amortización, valor de pesos oro 108.450.629.60; dos empréstitos de 4 1|2 por ciento de interés y 1 por ciento de amortización, valor de 35.859.201.60; once empréstitos de 4 por ciento de interés y medio por ciento de amortización, valor de 150.370.989.37; un empréstito de 3 1|2 por ciento de interés y 1 por ciento de amortización, valor de 9.029.966.40. Todo esto hace un total de 303.719.786.97 pesos oro.

La circulación de la deuda interna á oro, es la siguiente: cuatro empréstitos de 5 por ciento de interés y 1 por ciento de amortización, valor de pesos oro 88.805.500 y dos empréstitos de 4 1|2 por ciento de interés y 1 por ciento de amortización por valor de pesos oro 72.561.500.

La circulación de la deuda interna á papel en la misma fecha, es la *siguiente:* cuatro empréstitos de 5 por ciento de interés y 1 por ciento de amortización, representados por pesos 129.665.940 y el empréstito de 6 por ciento de interés por valor de pesos papel 10.000.000, correspondiente á títulos entregados á la caja de jubilaciones y pensiones civiles.

◆

DESASTRES COMERCIALES

Las quiebras del año

Dado el volumen de los negocios en el país, cuyo giro no se satisface con más de ochocientos millones de pesos de circulación de papel moneda, el importe de las quiebras en el año 1912, si bien de gran volumen, no significa que el comercio se encuentra en malas condiciones.

Según una prolija estadística, las quiebras en toda la República, desde Enero á Noviembre, sumaban los siguientes importes.

MESES	Pesos papel
Enero	3.132.186.59
Febrero	11 307 643.57
Marzo	9.400.309.39
Abril	8.179.473.70
Mayo	7.194.860 44
Junio	4 593.094 82
Julio	7.520.784.64
Agosto	3.444.759.06
Septiembre	6 043.075.81
Octubre	7.977.568.65
Noviembre	5 916.642.50
Total	77 069.099.38

Si se agrega para el mes de Diciembre, cuyos datos no es posible obtener al escribir estas líneas, una suma igual á la de Noviembre, se tendrá para *todos* los desastres comerciales del año algo más de ochenta y dos millones de pesos, importe representado por los pasivos.

Consideramos que la suma citada no debe causar alarmas, por cuanto ella es la que corresponde á un año que tuvo dos campañas anteriores de negativos resultados para las principales industrias del país, á causa de los daños causados por las sequías.

Puede afirmarse, pues, que el *comercio en la República Argentina* se desarrolla normalmente, sin que la situación actual pueda inspirar sino confianza para el futuro.

LAS RENTAS ADUANERAS

Según la documentación oficial, el fisco percibió, en concepto de recaudación aduanera, durante los primeros nueve meses del año, $ 69.320.028 oro y $ 1.402.740 papel.

Si se comparan estas cantidades con las que se recaudaron en los mismos nueve meses del año anterior, tenemos que ellas han aumentado en pesos oro 3.465.458 y pesos moneda nacional 108.433.

En la imposibilidad de dar las cifras totales de la recaudación en todo 1912, publicamos en seguida las más correspondientes al período comprendido entre el 1° de Enero y el 13 de Diciembre, comparándolas con las de igual espacio de tiempo de 1911, 1910 y 1909:

	RECAUDADO	
Períodos	Pesos papel	Pesos oro
1912	162.056.086	2.111.980
1911	157.920.866	3.061.437
1910	148.516.134	2.991.603
1909	129.572.615	2.224.751

La diferencia entre lo recaudado en 1910 y la suma de 1912, arroja á favor de este último año más de treinta y dos millones de pesos papel.

◆

EL GRAN PROBLEMA DE ACTUALIDAD

LOS FLETES MARITIMOS

Durante el trascurso del año 1912, LA PRENSA dedicó preferente atención á las alternativas de los fletes marítimos, por la influencia que ellos tienen sobre los beneficios de la producción nacional.

Comentando el gasto hecho por el país en ese concepto, durante los 10 primeros meses de 1912, dijo LA PRENSA que ese año fué excepcionalmente malo para el mercado de fletes marítimos, puesto que el alza, que aun subsiste, se inició antes de terminar el primer trimestre, á raíz de la gran huelga minera inglesa. Terminada ésta, como la exportación argentina se había retardado mucho, la demanda de bodegas se acentuó de día en día, circunstancia que fué aprovechada por los armadores para no reducir los precios.

Otro factor negativo se agregó á los citados para influir en sentido desfavorable á los anhelos del comercio, y fué el de la extraordinaria cosecha de maíz, que requirió para su trasporte centenares y centenares de vapores más, en 1911 ó 1910. Júzguese de la importancia de esa demanda por las exportaciones del grano, que alcanzan á 150.000 toneladas por semana, en momentos en que estamos á punto de recoger las nuevas cosechas de trigo, lino y avena.

Como se verá más adelante, la exportación del trigo, maíz, lino y avena en los *primeros* diez meses del año 1912, alcanza á 8.300.000 toneladas.

Exagerando el porte de cada uno calculamos en 5.000 toneladas de cereales las trasportadas por trasatlántico, de manera que tendríamos 1.660 buques salidos de los puertos argentinos con granos, hasta anteayer.

No incluímos en este cálculo las bodegas ocupadas por otros cereales ó subproductos de éstos, como ser centeno, alpiste, cebada, afrecho, afrechillo, harina, etc., y sólo damos el cálculo referente al trigo, maíz, lino y avena.

Para el trasporte de los cereales, se ha llegado á cobrar hasta más de 30 chelines por tonelada, durante y por algún tiempo después de la huelga minera inglesa. Luego los precios oscilaron entre 23 y 27 chelines, tanto para los cargamentos á órdenes como para aquellos consignados á puerto directo.

Un prolijo estudio de las diferentes cotizaciones del año, permite fijar en 24 chelines por tonelada el flete marítimo medio, lo que es igual á seis pesos oro el precio de la libra esterlina.

Desde el 1° de Enero hasta terminar el corriente mes, el país habrá exportado en toneladas:

Trigo	2.600 000
Maíz	4 300.000
Lino	500 000
Avena	900.000
Total	8.300.000

De acuerdo con la cotización de 6 pesos oro por tonelada, tendríamos para el trasporte de esta enorme masa de cereales un gasto de pesos 49.800.000 oro, igual á 113.180.460 pesos papel!

Exhibir esta cifra y decir que de ella se desprende uno de los más complejos problemas de la economía nacional, es una sola palabra.

Y lo es más en estos momentos cuando estamos en vísperas de trillar abundantes cosechas, justamente en la época en que las empresas navieras, por acuerdos que nadie puede neutralizar, aumentan los precios de los fletes y marcan las más altas cotizaciones para los trasportes en la próxima temporada.

La producción nacional está supeditada en sus cotizaciones á los precios que fija el mercado universal, según las necesidades del consumo, de manera que si ocurre el caso del año actual, con el maíz á 50 pesos papel la tonelada á bordo, el valor del flete marítimo representa el 30 por ciento, ó poco menos, del cereal que se exporta, luego de haber soportado todos los gastos desde la planta á la bodega.

En un informe del señor Lahitte, jefe de la dirección de economía rural, que acaba de publicarse, se hacen apreciaciones que concuerdan con las nuestras respecto de la urgencia de resolver el problema de los fletes marítimos.

La producción nacional, que regula sus cotizaciones por las que fijan los mercados europeos, no puede, por el momento, hacer depender sus negocios de las veleidades de los negocios de las compañías navieras.

Se impone buscar los medios de que, como las tarifas ferroviarias, los trasportes marítimos puedan hacerse sin las violentas alternativas actuales.

◆

CREDITO ARGENTINO

EN LA PLAZA

Como se verá por los detalles que publicamos en seguida de las cotizaciones obtenidas en la plaza durante el año por los títulos de renta, de instituciones bancarias, industriales y de otra índole, las oscilaciones han sido de importancia.

A fin de aquilatar el actual momento económico, hemos creído conveniente citar para cada título el precio más alto y más bajo del año, comparado con el último, éste tomado de la media de su valor en bolsa en Diciembre.

ESTABLECIMIENTOS DE CREDITO

BANCOS	COTIZACIONES Más alta	Más baja	Ultima
Provincia de Buenos Aires	207 —	169 —	171 —
Francés del Río de la Plata	168 —	152 50	152 50
Nuevo Italiano	420 —	330	420 —
Español del Río de la Plata	206.50	195.50	196 50
Italia y Río de la Plata	209 —	179 —	184 —
Banco de Galicia y Buenos Aires	167 —	120 —	124 —
El Hogar Argentino	112 —	108 —	108 —
El Hogar Argentino (80 o|o pago)	279 —	250 —	273 —
Banco del Comercio	24 80	21.80	23 20
Banco Comercial Italiano	141 —	124 —	141 —
Banco Río de la Plata	115 —	112 —	115 —

INDUSTRIALES

COMPAÑIAS	COTIZACIONES Más alta	Más baja	Ultima
Azucarera Tucumana	105 —	92 —	92 —
Refinería Argentina	105 —	102 —	105 —
Sansinena Carnes Congeladas	175 —	155 —	160 —
Smithfield and Argent. Meat	5.10	4 —	4 60
Frigorífico Argentino	115 —	95 —	110 —
Mercado Central de Frutos	100 —	90 —	93 —
Puerto San Nicolás	76 —	50 —	69 —
Muelles de La Plata	22 —	20.50	21 —
Catalinas Warehouses Moles	14 50	12.50	13 85
La Germania Destilería	102 —	100 —	101 —
Cervecería Palermo	120 —	105 —	120 —
La Martona Lechería	100 —	100 —	100 —
Introduc. de Buenos Aires (Paats)	85	84 —	85 —
Industrial Paraguaya	4 60	2.50	4 50
R. P. Quebracho Company	1 30	0 80	1
Camp. y Quebrachos Puerto Sastre	2 70	1 80	2 70
Quebrachales Fusionados	41 10	34	35 50
Compañía General Pobladora	42 30	37 —	37 50
Compañía Tierras de Guatraché	23 20	19 70	21 20
Tierras del Oeste	50 —	40 —	46 —
Quebrachales Paraguayos	1 90	1.10	1.30
Trust Alto Paraguay	1.15	0 60	0.80
Anglo Argentina de Electricidad	110 —	110 —	110 —
Eléctrica del Norte	102 —	100 50	102 —
Eléctrica del Norte	130 —	125 —	130 —
Cía Industrial de Electricidad	108 —	100 —	100 —
Bolsa de Comercio (edificio)	750	600 —	750 —
La Edificadora	148 —	131 —	131 —
La Bola de Nieve	131 —	127 —	131 —
Argentina de Edificación	162 —	147 —	147 —
Arg. de Créditos y Construcción	170	120 —	170 —
Primitiva de Bolsas	172 —	157 —	157 —
General de Fósforos	425 —	380 —	415 —
Arenera del Vizcaíno	230 —	200 —	210 —
S. A. Billetes de Banco	84 —	80 50	84 —
Argentina de Papel	150 —	120 —	124 —
El Eje	250 —	250 —	250 —
Fund. y Talleres La Unión	118 —	110 —	112 —
Gath y Chaves, Limitada	98 —	83 —	87 —
La Ibero Platense	145 —	127 —	134 —
Bodegas Tomba	140 —	127 —	140 —

TITULOS NACIONALES Y PROVINCIALES

TITULOS	COTIZACIONES Más alta	Más baja	Ultima
Prov. B. A. Intern. Conversión	44 —	36 50	37
Deuda Interna Prov. Buenos Aires	98 50	94 —	97
Deuda Int. Prov. B. A. 2nd serie	98 50	92	94 50
Id id id 3rd. do	95 70	90 —	92 30
Deuda Con. In. Provincia de Santa Fe	93.60	92 50	92.70
Id id id do do	91 —	92 —	92 —
Bonos Edif. Escolar de Santa Fe	94 —	94 —	94 —
Consolidada Prov. de Entre Ríos	85 —	82 —	85 —
Empréstito Munic. Teatro Colón	95 —	92 —	94 20
Bco. Prov. B. A. con obligaciones	86.70	81 —	81.50
Crédito Argentino Interno	96 —	90 —	91 —
Emp. Munic. de Pavimentación	55.50	53	53 —
Bon. Munic. Pavimentación	89 —	80 50	83.50
Provincia Buenos Aires 3 o|o	73 50	69.50	69.70
Pro. B. A. (Extensión) 3 o|o	69.90	65 60	69.60
Obras de Salubridad	95 20	94 50	95
Nacional Cédulas Serie A	95 50	95 50	95.50
" " " A	—	—	101 —
" " " B	—	—	101 —
" " " C	—	—	101 50
" " " D	—	—	101 50
" " " E	—	—	100.50
" " " F	—	—	102 —
" " " G	102.90	102.60	102 60
" " " H	104 20	101 —	103.50
" " " I	—	—	99 50
" " " J	101 60	97 —	100 50
" " " K	99.50	95 20	97 70
" " " L	102 —	98 —	100 60
Cédula Argentina	101 20	95 10	98 40
Bonos Hip. Banco de la Provincia	99 60	93 —	93 —

EN EL EXTERIOR

En el Estock Exchange, de Londres, las oscilaciones en los precios de las acciones de compañías que operan en la Argentina, no han sido de menor importancia que en la Bolsa de Comercio de Buenos Aires, pero, con todo, al terminar el año los precios ofrecen una mejora notable sobre los más bajos registrados en aquél, como va á verse.

FERROCARRILES

EMPRESAS	COTIZACIONES Más alta	Más baja	Ultima
Gran Sud	120 1/4	120	122 1/2
Central Argentino	110 3/4	105	105 1/2
Oeste	107 3/4	98 1/2	101
Entre Ríos	90	74	76
Pacífico	99 1/2	85 1/4	87 1/4
C. Córdoba	65 1/4	54	54 1/2

BANCOS

ESTABLECIMIENTOS	Más alta	Más baja	Ultima
L. y R. de la Plata	61	52	55 1/4
Londres y Brasil	40	32	32
Británico	30 1/2	23 1/2	27
Anglo Sud Americano	16 1/2	[illegible]	[illegible]

◆

HIPOTECAS EN LA CAPITAL

Sumas y propiedades afectadas

La información exacta sobre las hipotecas en la capital alcanza hasta el 31 de Octubre y nos da los siguientes datos, comparados con los correspondientes á iguales períodos de los dos años anteriores:

AÑOS	Hipotecas	Valor pesos papel
1912	10.678	187.261.526
1911	10.219	164.097.156
1910	8 091	122.822.957

Respecto de su superficie y del valor concedido en préstamo por cada metro, término medio, tenemos estos datos:

AÑOS	Superficie		Promedio por metro
1912	4.125 088	$	45.39
1911	4.810 169	"	34 11
1910	4.077.694	"	30.10

Esto nos dice que en el trascurso de tres años la tierra se ha valorizado mucho en el territorio de la capital, por cuanto ha permitido á los prestamistas conceder, término medio $ 45 39 por metro cuadrado, en 1912, contra $ 30.10 en 1910.

◆

EL BIEN RAIZ EN BUENOS AIRES

SU VALORIZACION

Han sido vendidas en la capital federal durante los diez primeros meses del año que acaba de terminar 13.523 propiedades, por la suma de $ 268.072.496 papel. La superficie de *estas* propiedades era de 6.432.062 metros cuadrados, de manera que su precio medio resulta á $ 41.67 por metro.

Para dar una idea de la valorización de la tierra en Buenos Aires, diremos que las ventas registradas en iguales diez meses de 1911 alcanzaron á 22.159, por valor de pesos 335.426.043 papel. Como la superficie de esas propiedades era de 10.617.482 metros, sale el promedio por metro cuadrado á razón de $ 31.59, contra $ 41.67 en 1912.

En el año 1910, siempre durante los mismos diez meses, las ventas alcanzaron á 21 159, por valor de pesos 214.160 463 papel.

La superficie de esas propiedades era de 10.539,680 metros, y esto nos da para cada uno $ 20.80, contra pesos 41,67 en 1912.

◆

LAS CARNES CONGELADAS

Resumen de las exportaciones

AUMENTO EN LOS VACUNOS

La industria frigorífica argentina está en un período de grandes actividades por las conquistas de nuevos mercados que día á día realiza. Año tras año venimos anunciando considerables aumentos en sus exportaciones, que en 1912 han sido de mayor importancia, desde que se nota, sobre 1911, una diferencia notable en los envíos de cuartos vacunos, en tal forma que quedan ampliamente compensadas las disminuciones en los embarques de carneros y ovejas.

Publicamos á continuación una estadística de las exportaciones durante el mes de Noviembre próximo pasado y desde Enero á ese mismo mes de 1912, comparada con la que corresponde á igual período de 1911:

FRIGORIFICOS	NOVIEMBRE 1912 carneros y ovejas	cuartos vacunos cong'dos	cuartos vacunos "chilled"	ENERO A NOVIEMBRE DE 1911 carneros y ovejas	cuartos vacunos cong'dos	cuartos vacunos "chilled"	ENERO A NOVIEMBRE DE 1912 carneros y ovejas	cuartos vacunos cong'dos	cuartos vacunos "chilled"
Compañía Sansinena de Carnes Congeladas	74.596	29.969	16.244	792.470	310 826	129.585	657.460	289.896	145.048
The River Plate Fresh Meat Co.	13.522	25,162	23.538	397.917	311.352	214.759	243.340	338.778	218.413
Las Palmas Produce Co.	48.268	35.640	25.750	437.984	197.889	99 413	288.486	206.538	230.474
La Blanca	30.141	10.492	32.501	313.513	107.207	355.509	341.579	85.461	402.401
La Plata Cold Storage Co.	126.751	17.587	68 351	937.899	251.593	901.159	976 987	300.968	806.448
The Smithfield and Argentine Meat Co.	4.860	17.186	10.155	53.607	160.098	135.922	44.270	190.981	144.082
Frigorífico Argentino	17.117	13.931	12.722	247.789	162.478	129.059	142.533	184.344	131.331
La Frigorífica Uruguaya	26.792	1.726	—	250.366	87.583	—	284.119	227.795	—
Río Seco	—	—	—	160.032	—	—	138.402	—	—
San Gregorio	—	—	—	191.493	—	—	136.293	—	—
Cía. Frig. Patagonia	—	—	—	—	—	—	23.611	—	—
Totales	342.047	151.694	189.266	3.780.980	1.589.023	1.965.427	3.277.080	1.914.761	2.078.193

Por estar íntimamente ligadas con la industria argentina, hemos incluído en el cuadro de las exportaciones las remesas que hicieron al exterior los establecimientos de La Frigorífica Uruguaya.

LA PROPIEDAD TERRITORIAL

SU SUBDIVISION

A medida que la agricultura y la ganadería van invadiendo todas las zonas del país, los dueños de grandes extensiones—terratenientes, como se les llama—van enajenando sus campos para entregarlos á la colonización.

Hemos obtenido, á este respecto, preciosos datos de la dirección de economía rural, que permiten fijar la importancia de la subdivisión de la tierra en los dos últimos años, con el número de propiedades registradas en 1910 y 1912.

Hemos de referirnos á las provincias de Buenos Aires, Santa Fe, Córdoba y San Luis y territorio de la Pampa, cuyas superficies territoriales son en hectáreas:

Buenos Aires	30.530.400
Santa Fe	13.138.200
Córdoba	17.334.900
San Luis	7.531.900
Pampa	14.590.700

Veamos ahora cómo ha aumentado la subdivisión, tomando las cifras de 1910 y comparándolas con las de 1912:

NUMERO DE PROPIEDADES EN LAS ZONAS AGRICOLAS

División Hectáreas	Buenos Aires 1910	Buenos Aires 1912	Santa Fe 1910	Santa Fe 1912	Córdoba 1910	Córdoba 1912	San Luis 1910	San Luis 1912	T. Pampa 1910	T. Pampa 1912
De 10 a 25	13.186	14.001	6.868	6.876	4.484	5.671	2.474	2.474	549	583
De 26 a 50	13.752	14.191	6.816	6.830	4.261	5.045	2.573	2.573	320	422
De 51 a 100	8.894	9.248	7.368	7.376	4.572	6.280	2.402	2.402	1.464	2.174
De 101 a 200	7.256	7.466	7.869	7.875	5.233	5.732	2.398	2.398	385	401
De 201 a 300	3.811	3.850	3.009	3.020	2.431	2.658	1.760	1.760	67	87
De 301 a 650	4.917	4.949	2.535	2.645	3.502	3.872	2.025	2.025	290	330
De 651 a 1.250	3.245	3.256	1.252	1.263	1.517	1.685	1.473	1.473	405	512
De 1.251 a 2.500	2.523	2.530	759	768	539	992	898	898	2.395	1.412
De 2.501 a 5.000	1.647	1.649	660	666	598	619	464	464	465	445
De 5.001 a 10.000	689	682	208	341	270	268	121	121	439	431
De 10.000 arriba	308	306	137	—	148	147	69	69	183	172
Total	60.226	62.119	37.281	38.380	27.955	31.969	16.657	16.657	6.043	7.170

Es satisfactorio consignar estos aumentos en la división de la propiedad, más cuando se sabe que todos, ó casi todos los adquirentes de los fraccionamientos son hombres que han reunido capital para trabajar en campo propio.

◆

COMERCIO EXTERIOR DE PASTO

En el año 1912, durante los primeros once meses, fueron enviados al exterior, en gran parte para puertos brasileños, 545.000 fardos de pasto seco.

En iguales períodos de 1911, 1910, 1909 y 1908, la exportación había sido de 720.000, 621.000, 440.000 y 585.000 fardos, respectivamente.

◆

CAMBIOS INTERNACIONALES

Con Francia é Inglaterra

En el estado que sigue se consignan los precios de los cambios con Francia é Inglaterra con los promedios por quincena, hasta el 30 de Septiembre último:

QUINCENAS		INGLATERRA 90 días vista Peniques	FRANCIA 90 días vista Francos
1 á 15	Enero	48 5/16—48 17/32	5.07 —5.09
16 " 31	"	48 5/16—48 3/8	5.0675—5.075
1 " 15	Febrero	48 3/8 —48 17/32	5.07 —5.09
16 " 29	"	48 15/32—48 1/2	5.085 —5.09
1 " 15	Marzo	48 1/2 —48 9/16	5.085 —5.0975
16 " 31	"	48 17/32—48 9/16	5.095 —5.10
1 " 15	Abril	48 15/32—48 17/32	5.095 —5.0975
16 " 31	"	48 11/32—48 15/32	5.075 —5.095
1 " 15	Mayo	48 11/32—48 3/8	5.075 —5.0775
16 " 31	"	48 1/4 —48 11/32	5.0625—5.075
1 " 15	Junio	48 7/32—48 1/4	5.0625—5.065
16 " 30	"	48 1/4 —48 9/32	5.0675—5.07
1 " 15	Julio	48 9/32—48 5/16	5.07 —5.0725
16 " 31	"	48 7/32—48 5/16	5.065 —5.0725
1 " 15	Agosto	48 3/16—48 7/32	5.06 —5.065
16 " 31	"	48 3/16—48 7/32	5.06 —5.0625
1 " 15	Septiembre	48 3/16—48 7/32	5.06 —5.0625
16 " 30	"	48 7/32—48 5/16	5.0625—5.07

RECAUDACIONES FISCALES

Patentes, sellos y contribución territorial

Computados los totales desde el 1° de Enero hasta el 30 de Noviembre próximo pasado, la recaudación fiscal en concepto de patentes, sellos y contribución territorial alcanzó á pesos 36.053.761.08 papel.

Como lo recaudado en igual período de 1911 solo sumó 33.194.671.33 pesos, resulta una diferencia á favor de 1912 de $ 2.859.089.75 papel.

He aquí los totales correspondientes á cada recaudación en los períodos desde el 1° de *Enero hasta* el 30 de Noviembre de 1911 y 1912:

		Año 1911	Año 1912	Diferencia
Contribución territorial	$	13.127.565.71	14.724.219.76	1.596.654.05
Patentes	"	5 962.150.46	6.460.745.51	498.595.05
Sellos	"	14.104.955.16	14.868.795.81	763.840.65
Totales	$	33.194.671.33	36.053.761.08	2.859.089.75

Desde el 1° hasta el 15 de Diciembre de 1912, lo recaudado como producto de los tres impuestos sumó pesos 822.592.15; durante igual quincena *de 1911* se había recaudado pesos 743.941.97, lo que da para la primera un aumento de $ 78.650.18 moneda nacional.

HUELGAS DE COLONOS

El gran problema agrario

En esta campaña agrícola, lo mismo que en la pasada, en vísperas y durante las cosechas se han producido huelgas parciales de chacareros, quienes consideran que no les es posible trabajar soportando los actuales precios de los arrendamientos.

Se trata de un hecho que, por desgracia, *ha de repetirse en el país* cada vez con mayor intensidad.

En la investigación agrícola que realizó LA PRENSA á mediados del año próximo pasado, los corresponsales exteriorizaban las *quejas* de la mayoría de los colonos de las provincias de Buenos Aires y Santa Fe, especialmente, por el crecido precio que los dueños exigen por la tierra que dan en arrendamiento, citándose casos, en partidos situados á 100, 150 y 200 kilómetros de la capital, de 30 á 50 *pesos* anuales por hectárea.

Los chacareros consideran esos precios como excesivos, mas si se tiene en cuenta que las condiciones de la producción no han variado, desde que los rendimientos son, poco más ó menos, iguales todos los años y las cotizaciones de los cereales no ofrecen grandes diferencias en sentido de alza. A esto hay que agregar que los gastos de la chacra se acrecientan año tras año, *por el mayor salario* que demandan los jornaleros, por el aumento en los precios de las maquinarias agrícolas, bolsas, hilo para segadoras y artículos de consumo en general. También es necesario tener en cuenta un factor de importancia y es que las empresas de ferrocarriles, aun después de haber intensificado su tráfico en forma extraordinaria, no han introducido en las tarifas del trasporte las reducciones lógicamente esperadas.

Todo conspira, pues, contra el agricultor: aumento general de gastos y estancamiento en los precios de la producción.

En estas condiciones, no es aventurado afirmar que la explotación agrícola debe operar un cambio de importancia en las zonas de las provincias de Buenos Aires, Santa Fe y Córdoba, más cercanas á los grandes centros de población, allí donde la hectárea de campo se vende, como mínimo, á 300 pesos y llega á valer de 600 á 800 pesos. Ó se intensifica la producción, por medio de abonos, lo que no es posible por el momento ó se coloniza en zonas más alejadas de los centros comerciales y de los puertos, donde los arrendamientos y los gastos de la vida en general son más módicos á pesar del mayor desembolso que ocasiona el trasporte de la cosecha.

Está lejos de nuestro ánimo pretender que quien adquiera una hectárea de campo en Baradero, San Nicolás, Pergamino, Chivilcoy, Bragado, Mercedes, Rafaela, Esperanza, Río IV, Villa María, Marcos Juárez, etc., pagando desde 300 á 500 pesos, la arriende, para favorecer al colono, á 8 ó 10 pesos por año, cuando el equitativo rendimiento del capital invertido le obliga á pedir desde 20 á 50 pesos, pero ha de convenirse en que la colonización agrícola, en las condiciones actuales, no es posible dentro de gran parte de las zonas en que hoy se desarrolla.

El chacarero que paga más de 20 pesos anuales de arrendamiento por hectárea, aun cuando su campo se encuentre á poca distancia de un puerto, no puede obtener, sino en un año de mucha abundancia, beneficios que le permitan subvenir á todos los gastos de la cosecha. Vendiendo sus cereales á precio igual, jamás, aun con el menor precio del trasporte, podrá encontrarse en condiciones de competir con el agricultor que sólo paga de 5 á 10 pesos de arrendamiento.

Como se ve, se trata de un problema de gran importancia para el porvenir de la agricultura argentina y á su estudio deben dedicar la más preferente atención los hombres del gobierno. No hace muchos años, una investigación agrícola oficial dejó sentado el hecho de que en la República Argentina existen alrededor de 100.000.000 de hectáreas de tierra apta para el cultivo del trigo. Las sementeras de este cereal apenas cubren hoy 7.000.000 de hectáreas, de *manera que la siembra puede hacerse* en 93.000.000 de hectáreas más...

¡Qué ancho campo, qué hermosas perspectivas tiene la agricultura argentina para extender sus conquistas hacia zonas hoy improductivas que resultan tan aptas para el cultivo de cereales como las mejores de Buenos Aires, Santa Fe y Córdoba, y donde el precio del arrendamiento no puede pasar de 5 á 7 pesos por hectárea!

Pero hace falta la acción fecunda del Estado, para que la producción pueda ser trasladada sin muchos gastos, por agua ó por tierra, á los puertos de embarque ó á los mercados de consumo interno, y precisamente á obtener esto deben tender todos los esfuerzos del gobierno.

◆

ELEMENTOS PARA LA AGRICULTURA

Su importación en 1912

La estadística nacional nos dice que durante los primeros nueve meses de 1912, pues faltan los datos del último trimestre, se importaron elementos destinados á la industria agrícola por valor de $ 8.010.051 oro.

He aquí el detalle, de esas importaciones:

Arados, 48.089; carros para trasporte de cereales, 23; desgranadoras, 606; espigadoras, 2.130; guadañas, 46.730 kilogramos; hilo especial para segadoras, 4.034.816 kilogramos; horquillas para pasto, 447.174 kilogramos; instrumentos, máquinas y herramientas de labranza en general, 744 bultos; manceras para arados, 7.979 pares; máquinas aventadoras, 405; palas, picos y azadones, 1.507.767 kilogramos; rastras, 8.105; rastrillos, 8.959; rejas para arados, 421.075 kilogramos; repuestos para arados, 846 bultos; segadoras, 21.754; sembradoras, 14,285; trilladoras, con y sin motor, 477.

◆

IMPUESTOS INTERNOS

El resumen general hecho ayer en esta repartición, arroja en los capítulos de tabacos, alcoholes, cervezas, fósforos, naipes, vinos y bebidas artificiales, específicos y perfumes, seguros, eventuales, multas, intereses, venta de impresos, servicio de desnaturalización, etc., un total de percepción en 1912, de pesos moneda nacional 60.032,570.73, y pesos 27.503.41 oro sellado.

Estas cifras, comparadas con la percepción de 1911, dan á favor del año que terminó ayer, un "superávit" de 6.662.525.48 pesos moneda nacional y 349.11 pesos oro sellado.

Todos los capítulos de renta *han tenido* aumento en 1912.

MERCADO DE QUEBRACHO

A pesar de la carestía de los fletes marítimos, que para el quebracho llegaron hasta 33 chelines por tonelada, la exportación de ese producto se ha mantenido activa durante el año 1912. Damos á continuación las cifras de los embarques en los diez primeros meses del año 1912, comparadas con las de iguales años del último quinquenio:

AÑOS	To'das
1912	60.695
1911	67.114
1910	53.358
1909	50.184
1908	45.267

En dos últimos meses de 1912 las cotizaciones del quebracho estuvieron muy firmes en Alemania, debido á la mucha demanda, no satisfecha por la exportación de nuestro país.

◆

MOVIMIENTO PORTUARIO

Entradas de ultramar

Así como se acrecienta el comercio exterior, en iguales proporciones aumenta el movimiento de nuestros puertos.

Refiriéndonos al de Buenos Aires, y exclusivamente á las entradas de ultramar, tenemos en el año último, comparadas con las de 1910 y 1911, las siguientes llegadas en cada mes:

MESES	AÑOS 1910	1911	1912
Enero	160	182	173
Febrero	142	144	187
Marzo	148	159	154
Abril	149	158	135
Mayo	105	150	209
Junio	158	151	177
Julio	152	142	143
Agosto	144	148	136
Septiembre	165	158	180
Octubre	162	168	176
Noviembre	168	176	193
Diciembre	188	190	200
Totales	1.841	1.906	2.038

Las entradas de Diciembre están calculadas, con la base de los buques de ultramar llegados hasta el 20.

◆

MOVIMIENTO INMIGRATORIO

LAS CIFRAS DEL AÑO

Hasta el 30 de Noviembre de 1912 habían entrado al país 264.241 inmigrantes y salieron 113.933, de manera que el saldo en esa fecha era de 150.308, el mayor registrado durante el quinquenio, como va á verse:

Años	Entrada	Salida	Saldo
1908	216.493	81.185	135.308
1909	190.458	90.791	99.667
1910	238.624	93.113	145.508
1911	188.608	116.252	72.356
1912	264.241	113.933	150.308

Durante la primera quincena de Diciembre último habían entrado de ultramar 29.815 inmigrantes y eran esperados hasta el 31 del mismo mes 24.500, ó sea un total de 54.315. Agregados á los entrados hasta el 30 de Noviembre, tenemos el gran total para el año de 318.556, que es el mayor registrado desde que se inició la corriente inmigratoria al país, como va á verse:

AÑOS	Inmigración	Emigración
1857	4.951	
1858	4.658	
1859	4.735	
1860	5.656	
1861	6.301	
1862	6.716	
1863	10.408	
1864	11.682	
1865	11.767	
1866	13.696	
1867	13.225	
1868	25.919	
1869	28.958	
1870	30.898	
1871	14.626	
1872	26.208	
1873	48.382	
1874	40.674	
1875	18.532	
1876	14.532	
1877	14.675	
1878	23.624	
1879	32.717	
1880	26.643	
1881	31.431	
1882	41.041	
1883	52.472	
1884	49.623	
1885	80.618	
1886	65.655	
1887	98.898	
1888*	130.271	
1889*	218.744	14 598
1890*	77.815	62.355
1891	28.266	72.380
1892	39.973	29.873
1893	52.067	26.035
1894	54.720	20.596
1895	61.226	20.348
1896	102.673	20.415
1897	72.978	31.192
1898	67.130	30.502
1899	84 442	38.357
1900	84.851	38.334
1901	90.127	48 697
1902	57.992	44.538
1903	75.227	40.653
1904	125.567	38.923
1905	177.117	42.869
1906	252.536	60.124
1907	209.103	90.193
1908	255.710	85.412
1909	231.084	94.644
1910	289.640	97.854
1911	225.772	120.709
1912	318.556	125.009

Las cifras de la emigración correspondientes al último mes de 1912 están calculadas y quizás resulten inferiores á las consignadas.

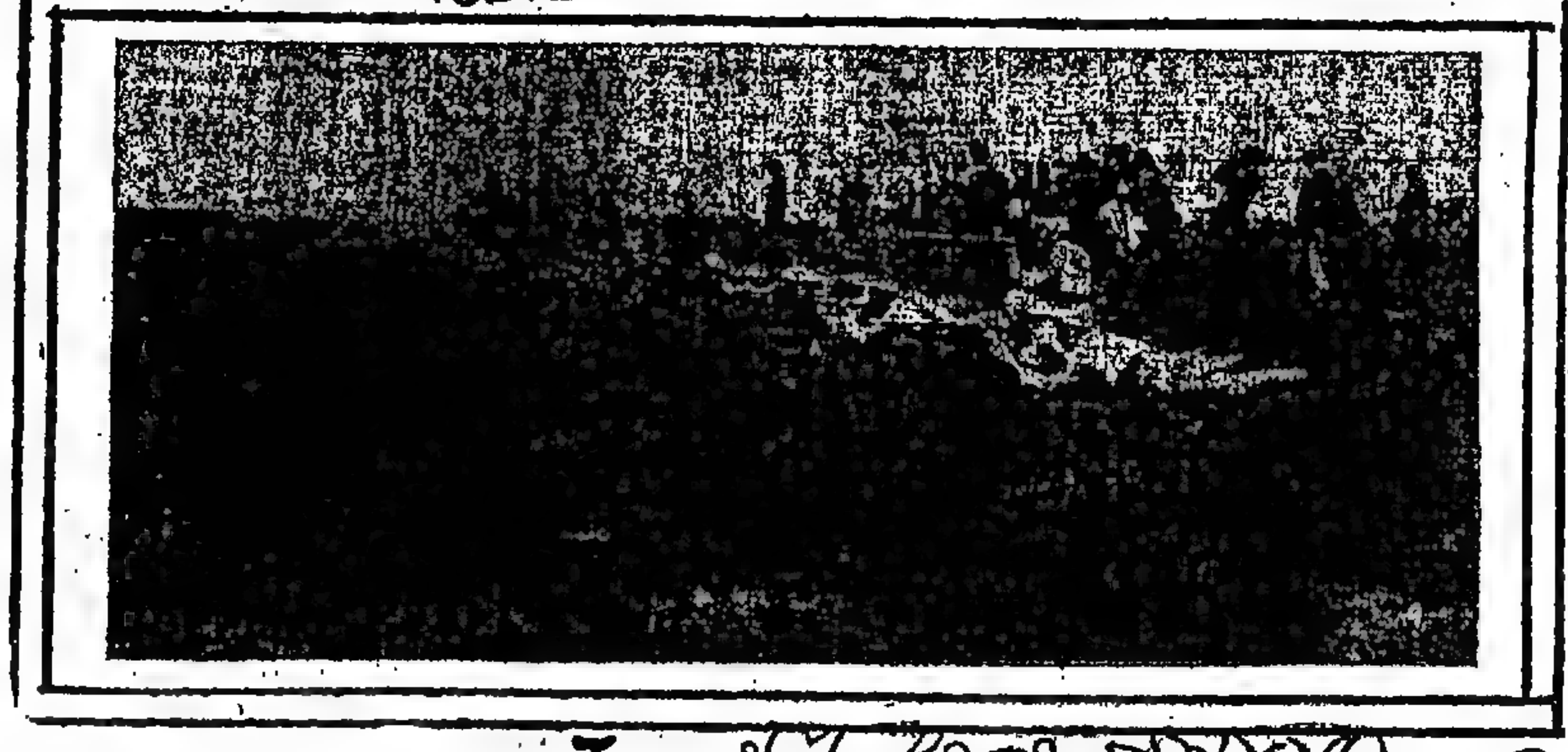
De todas maneras, el saldo á favor *del país* se acerca en el año á 200.000 almas.

EL EJERCITO EN 1912

SU ACTIVIDAD, PROGRESOS Y TENDENCIAS

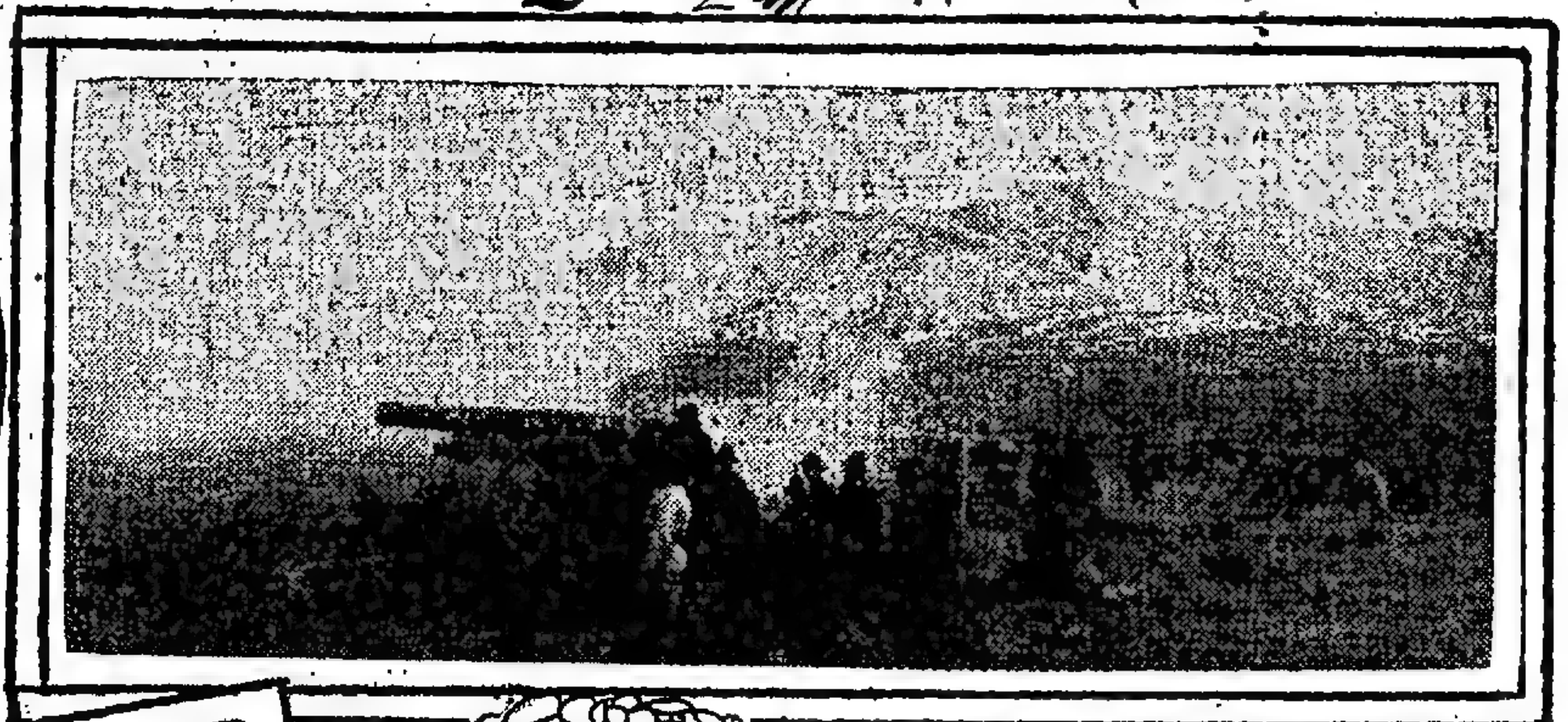
1

2



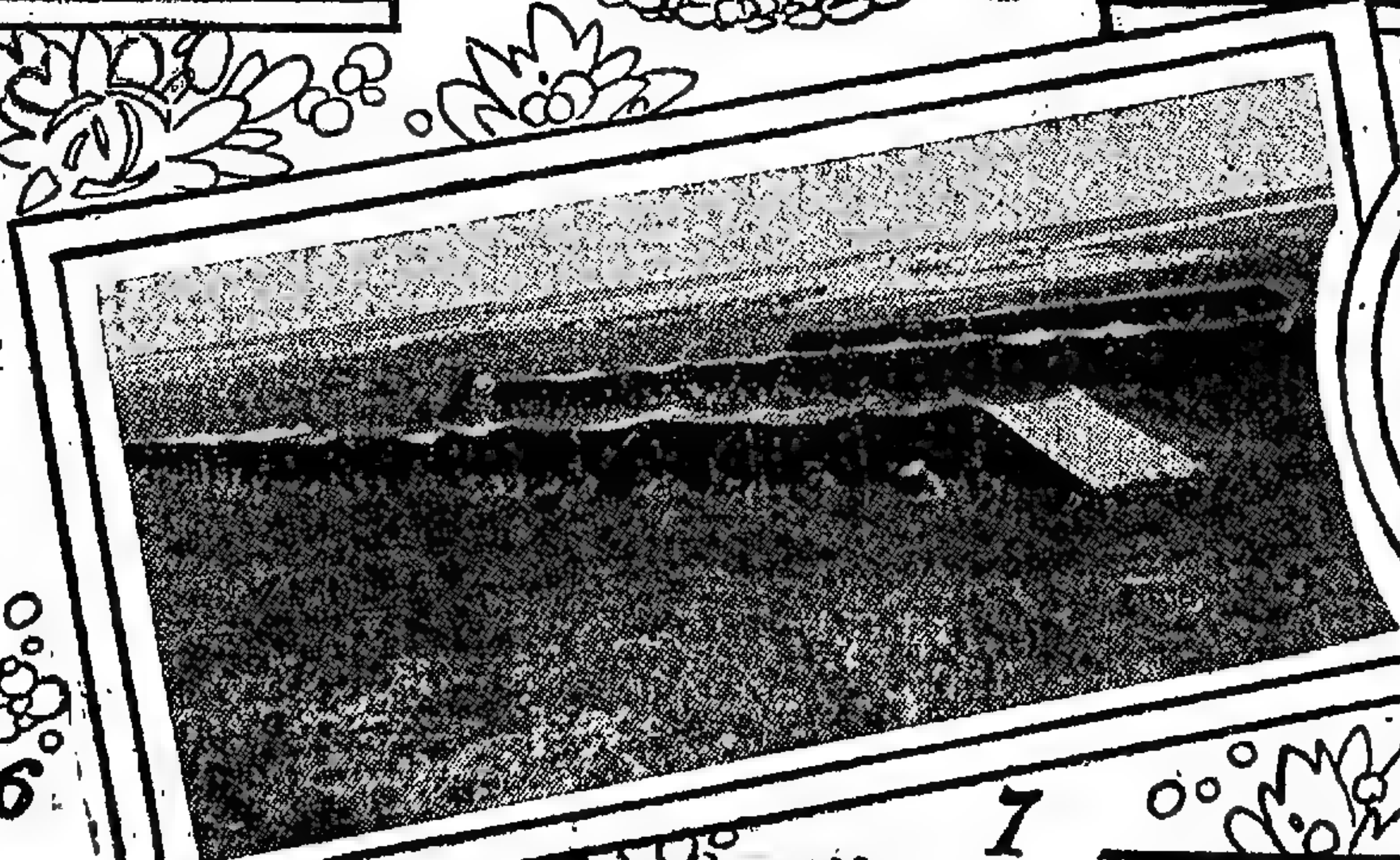
3

4



5

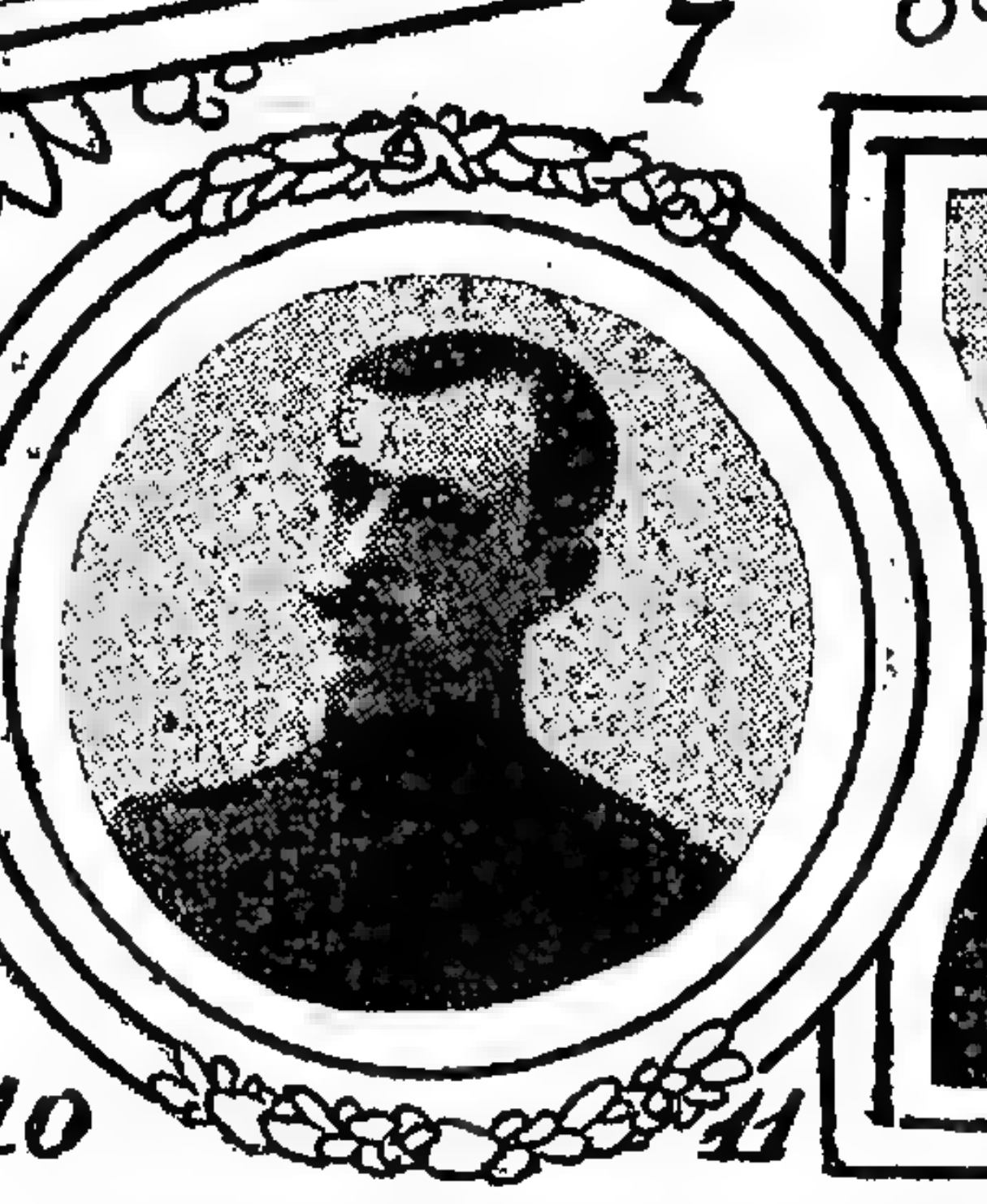
6



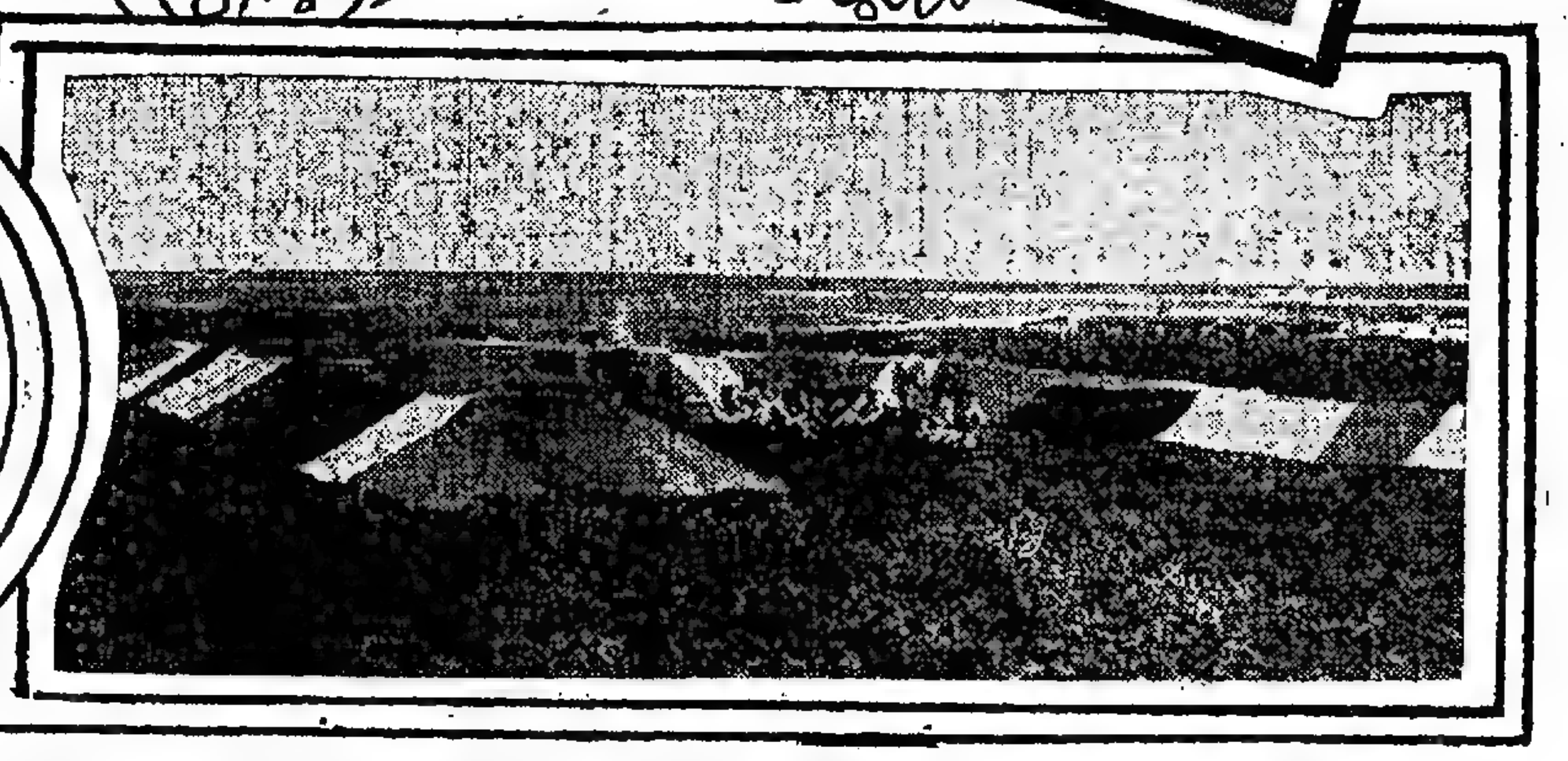
7

8

9



10



11

1) Paso de río sobre balsa-carpa—2) Arsenal del Litoral. Fábrica de proyectiles—3) Tiro Federal de Bahía Blanca. — Tiro de combate, á 1.000 metros de distancia. —4) Piloto, teniente M. F. Origone—5) Artillería de sitio. Tiro de una batería—6) Piloto, teniente A. S. Agneta—7) Carpas de verano. Secciones infantería—8) Piloto, teniente 1.º R. Goubat—9) Piloto, cabo T. Fels—10) Piloto, teniente de fragata M. Escola—11) Carpas de invierno. Vivac de una compañía.

El ejército es el brazo más robusto de la "Nación en armas"; sus victorias llenan el gran libro de la gloria nacional; sus necesidades y tendencias son las requeridas por la defensa nacional; es la masa misma del pueblo que, en tiempo de paz, se instruye bajo banderas y, cuando suena el clarín de la guerra, corre á reforzar sus filas, para defender sus hogares, los derechos y el honor inmaculado del Estado.

El conocimiento de su actividad y anhelos interesa, pues, en primer término al país, que necesita saber, hasta qué punto puede contar con la eficacia de sus armas para asegurar la inviolabilidad de sus fronteras. El cuadro somero que ofrecemos á nuestros lectores, no es la expresión completa de la actividad militar, pero sí, los puntos de referencia y los contornos más salientes, suficientemente explícitos para que el país quede informado de los trabajos del ejército realizados en 1912, y de sus tendencias.

Sin perjuicio de las conclusiones á que hemos de llegar, podemos anticipar que el ejército no es aún lo que debe ser, que su labor es incontestable y que, á pesar de nuestras frecuentes observaciones sobre sus errores, LA PRENSA, siempre justiciera, hace honor á su actividad y confía en sus tendencias y progresos.

I

ESTADO MAYOR DEL EJERCITO

El general Ruiz ha dado á esta rama principal del ejército, la designación y orientación lógicas que cuadraban á su modesta potencialidad y á sus funciones trascendentales. Su organización heterogénea no es todavía perfecta pero, su labor metódica, paciente é incesante es digna de encomio y augura eras de verdadero progreso institucional.

La naturaleza de sus complejas funciones, tendientes á encarrilar y dirigir la gran obra de la "preparación para la guerra", no permiten exhibirlas con toda la plenitud de sus alcances. El conocimiento parcial que tenemos de la labor realizada nos permite afirmar: que los trabajos sobre movilización, organización y concentración del ejército en caso de guerra, han sido felizmente iniciados; que se han estudiado los posibles teatros de operaciones, la organización y potencialidad de los ejércitos extranjeros, todos los recursos y medios de acción de una campaña ordenada, sobre todo, del punto de vista de la vialidad; que los viajes de estado mayor, los estudios del terreno y los minuciosos trabajos estadísticos, prueban el sentido práctico de ese cerebro del ejército y, finalmente, que estos resultados han sido alcanzados sin emplear todo el personal de oficiales diplomados que, en su gran mayoría, desempeñan otras funciones en los institutos militares y en el comando de las tropas.

Los trabajos más visibles del estado mayor consisten en la redacción de los reglamentos del ejército y en la confección de la carta del país. En la redacción de los reglamentos, se observa una reacción favorable sobre la tendencia (que hemos criticado) de copiar ciegamente, los del ejército alemán. Hoy, podemos decir, que nuestro ejército posee ya una reglamentación propia y adecuada, inspirada siempre en los modelos europeos, pero amoldada á nuestras necesidades y circunstancias.

La enumeración de los reglamentos en vigor nos ocuparía mucho lugar; anotaremos sólo los que están en prensa ó en preparación. En prensa: álbum de uniformes, reglamentos provisionales para el manejo de teléfonos y para el servicio de los carros observatorios de la artillería de campaña. En preparación: la 3.ª parte del reglamento de ejercicios de infantería (ametralladoras), prescripciones sobre blancos de infantería; reglamentos de equitación, de servicio interno, de fortificación de campaña, de armas, de revistas, paradas y desfiles; nueva edición del reglamento de servicio de guarnición; reformas del reglamento de la escuela de caballería.

La obra monumental de la carta de la República está especialmente encomendada al instituto geográfico militar.—III. División del E. M. del E. La magnitud de la obra (3 millones de kilómetros cuadrados), su ubicación en un hemisferio geodésicamente poco conocido, la escasez de personal adecuado y, sobre todo, la exigüidad de los recursos disponibles, son grandes obstáculos que no se podrán salvar sino por una ley especial del Congreso y que el Poder Ejecutivo ya tiene formulada.

La carta al cien milésimo á que se aspira, sólo puede ser basada en operaciones geodésicas y trabajos astronómicos de precisión. El programa de esa obra magna sintetizada en la ley proyectada, consiste: 1.º, en una cadena de triángulos de 1er. orden que, por razones geomorfométricas y prácticas, correrán, en lo posible, sobre los meridianos y paralelos, encuadrando las provincias y territorios nacionales; 2.º ... y 3.º, en mediciones de la gravedad, á fin de determinar la curvatura del elipsoide en la República... 4.º, en una red de nivelación de precisión, referida al nivel medio del Atlántico, etc.

Un trabajo de recopilación de verdadero mérito es el del mapa al millonésimo, según las normas dadas por la Convención de Londres 1909.

Sobre la base de las cartas y planos existentes, previa comparación y selección, el instituto inició el año pasado la construcción del mapa. En Agosto se imprimieron las tres hojas de ensayo: Buenos Aires, Concordia y Corrientes. Las 18 restantes están ya en obra.

En cuanto al trabajo de plancheta, las cartas al 25.000 y 50.000 y 100.000 existentes (ediciones corregidas), han prestado grandes servicios en los institutos militares y cuerpos del ejército, para la solución de diversos problemas

Estos puntos de referencia muestran la buena orientación actual del Instituto Geográfico Militar, concordante con las ideas recientemente emitidas por LA PRENSA.

El primer número del Anuario del instituto, que aparecerá hoy, es una publicación esmerada que hace honor al estado mayor y al ejército argentino.

II

ESCUELA S. DE GUERRA

La enseñanza en este instituto, continúa exclusivamente confiada á profesores alemanes, sin consultar exactamente los mismos propósitos del Poder Ejecutivo que envió á Alemania algunos jefes y oficiales destinados al profesorado.

La concurrencia á los exámenes de ingreso aumenta cada año, debido á la eficacia de la enseñanza y á las ventajas que la ley acuerda al diploma de estado mayor.

Los cursos se han desarrollado siguiendo el mismo plan anterior y con el mismo provecho tanto para los alumnos regulares cuanto para los que siguen el curso de jefes. Las aplicaciones en el aula, sobre la carta, y en el terreno con tropas simuladas ó reales, completan eficientemente la enseñanza del aula, dando á los alumnos la oportunidad de aplicar los reglamentos y demás conocimientos profesionales en la solución de diversos problemas tácticos, de servicio en campaña, etc.

En los trabajos prácticos del 1er. curso, observamos una anomalía. De los 25 días de trabajos topográficos, sólo cinco se emplean en levantamientos rápidos y reconocimientos militares; los 20 restantes son destinados en levantamientos exactos con la plancheta reglamentaria. Esta imitación de algunos modelos europeos debe ser corregida. Los oficiales diplomados y aun los de filas, no deben ser distraídos en trabajos ajenos al servicio de estado mayor y de armas. Es cierto que el ejército necesita, oficiales topógrafos, planchetistas y geodestas; pero éstos deben ser especialmente preparados, tomando como base el mismo elemento militar según el excelente proyecto del comandante Zeballos, ó bien admitiendo también el concurso del elemento civil.

La historia militar argentina todavía no ha sido incorporada al plan de estudios. En las vacaciones del año pasado se impuso á los alumnos del último año algunos temas relativos á la guerra del Paraguay. Es una buena iniciativa que desarrollará el discernimiento de los alumnos y facilitará grandemente la confección del curso que debe iniciarse á la brevedad posible, pues debemos estudiar la guerra en el suelo americano, aprovechando la enseñanza de la historia patria y americana, en general.

III

COLEGIO MILITAR

Este instituto sigue á paso lento, pero seguro, el camino de su perfeccionamiento. La enseñanza en el aula completada por numerosos trabajos de aplicación sobre el terreno son suficientes para iniciar á los cadetes en los diversos servicios de la compañía, batería y escuadrón, así como en los múltiples ejercicios tácticos de tiro, estudios del terreno, de fortificación, empleo de explosivos, etc., pero, como esta labor está sujeta á horario y el terreno adyacente al Colegio Militar no es el más apropiado para el tiro de guerra, ni para la prosecución de ejercicios continuados, de mayor desarrollo y eficacia, se anticipó la fecha normal de los exámenes á fin de emplear 20 ó 25 días de campaña en el nuevo campo de instrucción de Jesús María (Córdoba).

Los resultados alcanzados en la campaña de instrucción práctica han sido excelentes, demostrando la eficacia de la enseñanza y la robusta constitución de los futuros oficiales

De los 111 cadetes del tercer año egresaron 105 como subtenientes; los seis restantes serán incorporados por un mes á diversos cuerpos del ejército, para suplir la inasistencia ó insuficiencia profesional en la campaña realizada.

En la memoria última, el ministro Vélez, había ya declarado definitivamente resuelta la ubicación del nuevo edificio, donde este instituto contará con todas las dependencias necesarias á su funcionamiento regular; pero hasta la fecha aún no se ha colocado el primer ladrillo y, si existe algún proyecto de dichas construcciones, es muy posible que sea todavía modificado para amoldarlo á la planta orgánica y al criterio del director titular, después de la gira por Europa y Estados Unidos, donde estudió la organización, plan de estudios, régimen interno, etc., de las principales escuelas militares.

Según los informes ya publicados, el coronel Gutiérrez, es partidario de la fórmula alemana. No podía ser de otro modo, para completar la germanización de nuestro ejército, persiguiendo una completa homogeneidad en la instrucción profesional de nuestros oficiales y la unidad de doctrina.

Cualquiera que sea el modelo á imitar, lo esencial está en amoldarlo al medio ambiente, respondiendo á nuestras necesidades y circunstancias. Felizmente parece ser este el criterio predominante del coronel Gutiérrez. Esperamos, pues, anhelosamente esas reformas y el nuevo edificio del Colegio Militar para abrir juicios definitivos.

IV

ESCUELA DE TIRO

En principio hemos combatido el desparramamiento de escuelas, cuando el criterio orgánico, y sobre todo el régimen económico aconsejan la concentración de estos institutos. Es justo reconocer que la Escuela de Tiro ha concurrido poderosamente en la complementación de la aptitud profesional de nuestros oficiales y en la misma ilustración de algunos jefes y oficiales superiores que han asistido á los cursos de información, dados durante la campaña del instituto.

En esta escuela, como en la de Guerra, la enseñanza está exclusivamente confiada á los oficiales alemanes, como instructores del tiro de artillería é infantería, de telemetría, señales y sondeos. La dotación de una batería á caballo, otra de sitio, otra de ametralladoras y una compañía de infantería en pie de guerra, con un efectivo total de 398 de tropa, tomados proporcionalmente en las cinco regiones, colocan á este instituto en condiciones excepcionales para la enseñanza práctica de los oficiales alumnos y para la aplicación rigurosa de los reglamentos de maniobras.

Aparte de la enseñanza normal del tiro, en esta escuela, como en los demás cuerpos del ejército, el cuadro de oficiales tiene á su cargo la instrucción general de los conscriptos. El personal técnico, se ocupa además de diversas experiencias.

El curso de oficiales iniciado el 1º de Diciembre con 26 tenientes alumnos, durará 4 meses. Esta práctica anual, unifica métodos y difunde la enseñanza del tiro. Actualmente se ejercita el reglamento de tiro recientemente puesto en vigor y cuyo estudio completo terminará en la próxima campaña de instrucción en Jesús María (Córdoba), durante el mes de Febrero próximo.

Durante el curso de 1912, dos meses de campaña en Tornquist, se dió un curso de información á los jefes y capitanes designados por el ministerio.

Cada una de las unidades, antes indicadas, sirven de base para la escuela práctica del tiro y de los reglamentos. La compañía de infantería proporciona anualmente un apreciable contingente de instructores de tiro. Las baterías de sitio, á caballo y de ametralladoras se ocupan de sus respectivas especialidades, con ciertas dificultades derivadas de la insuficiencia de las instalaciones del campo, polígonos, etc. que sólo se subsanarán con la adquisición de un campo de tiro especial, que responda á todas las necesidades de la escuela.

Entre las experiencias realizadas en el año, anotaremos: el análisis de las pistolas automáticas Browing y Colt de diversos calibres y mecanismos; el examen comparativo de los fusiles ametralladoras Hotchkiss y Schwarloze, que han requerido mucha prolijidad; el ensayo de nuevos modelos de ametralladoras, como el Skoda.

En el año anterior esta escuela tuvo también á su cargo el curso de 165 aspirantes á oficial de reserva, que fueron patentados. En el año 1912 el ministerio libró de esta sobrecarga al instituto

V

ESCUELA DE CABALLERIA

La autonomía de este instituto ha sido igualmente discutida por LA PRENSA pero su utilidad es manifiesta, sobre todo desde que ha dejado de ser una simple escuela de equitación, para convertirse en una verdadera escuela de perfeccionamiento del oficial de caballería, teniendo en cuenta su misión principal en las marchas, en la exploración y en el combate. Su programa comprende: equitación, hipología, táctica, reglamentos del arma, estudio del terreno, servicio en campaña, telegrafía militar, etc. Un escuadrón de instrucción y otro de servicios auxiliares (no provisto en 1912), completan el cuadro de la escuela que es enteramente argentino.

Los cursos fueron iniciados el 1º de Febrero y terminados el 30 de Octubre, con 18 tenientes, á razón de dos oficiales por regimiento de caballería. Hasta 1911, concurrían también oficiales de artillería.

En el mismo instituto se forman herradores con voluntarios procedentes de los cuerpos montados; dos por regimiento de caballería y uno por los de artillería.

La última campaña de instrucción—10 al 30 de Octubre—fué bastante eficaz, respondiendo íntegramente á las directivas del estado mayor en el dominio completo del caballo, en el servicio de marchas, con los reconocimientos del terreno para la exploración y el combate.

El itinerario seguido fué Palomar, Pilar, Luján, Mercedes, Navarro, Lobos, 25 de Mayo, Monte, Cañuelas, Las Heras, Marcos Paz, Monte, Palomar. Los 500 kilómetros (suprimiendo los días de descanso) fueron recorridos con un promedio de 47 kilómetros diarios.

Los variados temas formulados por el director, mayor Alvelo, fueron bien concebidos y ejecutados.

Las directivas generales sobre las marchas fueron previsoras y de un carácter esencialmente práctico

Los croquis é informes producidos durante la campaña, son los mejores comprobantes del éxito de la enseñanza profesional en esta escuela y en el colegio militar, de donde proceden los oficiales alumnos.

En la última campaña se ensayó, por primera vez, el acantonamiento de la columna, por medio del alojamiento en casa de vecinos, merced á la intervención eficaz de las autoridades comunales y á la generosidad hospitalaria de los habitantes, que aceptaron con gusto á los huéspedes militares, sin cobrar un centavo.

A pesar de todos estos éxitos, la nueva reforma del reglamento de la escuela tiende á mejorar la enseñanza hasta colocar al oficial de caballería á la altura de su delicada misión en campaña, convirtiendo á la vez al instituto en una fuente de producción del caballo de guerra para oficiales.

VI

ESCUELA DE AVIACION MILITAR

A principios de Agosto último, se creó la escuela de aeronáutica militar, bajo la dirección técnica del Aero Club Argentino y de una comisión asesora de jefes. La dirección militar está en manos de un teniente coronel de línea, que depende directamente del Ministerio de Guerra.

Esta escuela tiene á su cargo el estudio, adquisición, construcción y conservación de las máquinas de navegación aérea, destinadas á servicios militares; instruye y asegura la movilización del personal necesario á dichos servicios.

Jefe militar, teniente coronel Arenales Uriburu, con el teniente primero Goubat y veinte soldados del 1º de Ingenieros. Profesores honorarios de vuelos en aeroplano: Ingenieros J. Newbery y A. R. Mascias. Profesores de construcción y empleo de motores á explosión, telegrafía y telefonía sin hilos, los ingenieros J. Duclou, H. Anasagasti y C. Irmscher

El material actual consiste en un biplano Farman, con motor Gnome, de 50 H. P., utilizado en la enseñanza de los oficiales; un monoplano Blériot; con el mismo motor que el anterior; otro monoplano Blériot y otro Nieuport. Estos tres aparatos fueron regalados por una empresa industrial. Tiene, á más, dos monoplanos Nieuport: uno regalado por una casa industrial y el otro por el señor Castex. Ninguno de los Nieuport ha sido aún ensayado. Falta recibir otro aparato regalado por el Lomas Jockey Club.

Los alumnos realizan ascensiones en globos libres del Aero Club Argentino, con pilotos de la misma institución, con objeto de familiarizarse con los vientos de las capas superiores, así como para practicar perspectivas topográficas á diversas alturas.

Después de llenar ciertas condiciones en un número determinado de ascensiones en globos, el Aero Club les discierne el título de pilotos de esféricos.

El examen de piloto volador se rinde de acuerdo con los reglamentos y programas de la Federación Internacional de Aeronáutica, de París, la cual concede el "brevet" por intermedio del Aero Club Argentino, después de los informes respectivos.

La escuela fué inaugurada el 8 de Septiembre último, en presencia de los Ministros de Guerra y Marina.

Hasta la fecha, la escuela ha producido los siguientes pilotos militares: teniente de fragata Melchor Escola, teniente primero Raúl Goubat, tenientes Manuel F. Origone y Alfredo S. Agneta. Actualmente se preparan como pilotos, los tenientes Jiménez Kramer, Ferreyra, Zanni y Baldomero Bleduma. El diploma de volador militar es únicamente acordado á los oficiales

---

Los tres vuelos más importantes del año 1912.

Día 21 de Noviembre—El ingeniero Jorge Newbery salió de El Palomar á las 6.30 de la mañana, en un monoplano Blériot y realizó el vuelo hasta la Colonia. Descendió en la estancia Barra de San Juan, del señor Anchorena. El regreso á El Palomar lo hizo el mismo día, con el mismo monoplano, y llegó al punto de partida á las 6.3 de la tarde.

Newbery es el primer piloto argentino que hizo la travesía del río de la Plata en aeroplano, con el doble mérito de haber regresado en el mismo día, y trajo fotografías tomadas en la Colonia, y que publicó LA PRENSA.

Teodoro Fels hizo el vuelo á Montevideo, el día 1º de Diciembre, en monoplano Blériot. Es el primer piloto que realizó ese viaje. El día 2 salió de Montevideo para Buenos Aires, pero por falta de nafta se vió obligado á descender en la Ensenada. El día 3 salió de la Ensenada y llegó á El Palomar, á las 7 de la tarde.

El ingeniero Alberto R. Mascias, marcó el "record" nacional de altura el día 8 de Diciembre. Salió de El Palomar en un monoplano Blériot, y llegó á tres mil metros de altura sobre la población de Luján. Sobre esta población á tres mil metros de altura, se paró el motor, y el descenso fué como una caída.

La importancia de esta nueva institución, es notoria; sus servicios en la guerra, particularmente en la exploración, han tenido ya poderosa influencia en las guerras recientes, y tendrán, evidentemente, amplio campo en las americanas, salvando las enormes dificultades de la extensión y de los innumerables obstáculos del suelo americano.

VII

INSPECCIONES DE ARMAS

LA PRENSA ha sostenido que las inspecciones de armas deben ser del resorte exclusivo de los comandos militares. Este es el principio y el ideal. Los hechos han venido á comprobar la indiscutible eficacia de las inspecciones especiales de cada arma, hasta el extremo de convertirse en los verdaderos directores de la instrucción por sus directivas y la constante fiscalización del trabajo, del cumplimiento y correcta interpretación de los reglamentos, llegando á una encomiable uniformidad de la instrucción de oficiales y tropas, individual y colectiva.

Esto prueba el alto exponente de capacidad profesional del personal de las inspecciones, pero anula en gran parte la actividad directora y fiscalizadora de los altos comandos.

Estos hechos y circunstancias nos inducen á dar todas las preferencias á las inspecciones de armas, prescindiendo, en absoluto, de los comandos regionales

INSPECCION DE INFANTERIA

Nuestra infantería está organizada en cinco divisiones, que sirven de base á las divisiones de ejército del sistema regional. Cada una de esas divisiones constan de dos brigadas de dos regimientos. De éstos, los impares son de dos batallones, de tres y dos compañías; los pares, de tres compañías. Total. 80 compañías.

La organización proyectada tiende á dar tres batallones de dos compañías, á todos los regimientos, de modo á facilitar el pase al pie de guerra, llevando á cuatro las compañías de todos los batallones. Con tales propósitos se proyectaba aumentar 10 compañías anuales, desde 1913 á 1916, hasta alcanzar un total de pie de paz, de 120 compañías.

También se proyecta la creación de 10 compañías de ametralladoras, una para cada brigada (regimientos ímpares), como base para la formación de pié de guerra.

Desgraciadamente, todas estas mejoras, no se realizarán este año, por las estrecheces del presupuesto y la imprevisión de los gobernantes. En vez de aumentos, la infantería y el ejército están expuestos á una fuerte reducción de sus efectivos, ó á una disminución del tiempo de instrucción.

En tal tren de economías, para compensar los grandes déficits, sólo se podrá contar con la formación de depósitos regionales de vestuario, equipos y demás pertrechos de guerra en los cuarteles, para un ejército de 3.000 infantes por regimiento.

Los reglamentos del arma, inspirados en los alemanes, han sido aplicados con éxito, hasta donde fué posible, pues, ni ha sido posible dar á las unidades los efectivos necesarios, ni se han realizado en 1912, las maniobras de conjunto, que complementan la instrucción de las unidades mayores y constituyen la escuela del comando.

Los períodos de instrucción duran: 4 meses el del recluta, 4 el de compañía, 15 días el de batallón y regimiento. El resto se emplea en marchas, ejercicios de tiro y maniobras. El ejército, y sobre todo la infantería, espera anhelosamente que, antes de terminar el ciclo de la actual conscripción (clase 1891), por lo menos, una región (probablemente la tercera), movilizará todos sus elementos, para realizar grandes maniobras, de indiscutible utilidad.

La preparación profesional de los oficiales, bastante bien iniciada en el Colegio Militar, es fuertemente vigorizada en las filas, ya sea en la instrucción de los conscriptos, siguiendo el programa y las normas de la inspección; ya sea con las frecuentes sesiones del juego de guerra; ya en las excursiones tácticas semanales y, en fin, en las conferencias mensuales.

Todas estas ejercitaciones son llevadas con tal método, que al iniciarse la escuela de batallón y regimiento, los jefes y oficiales se encuentran en condiciones favorables para afrontarla con ventaja, al resolver los diversos problemas de aplicación.

Los paños carpas del equipo de nuestra infantería, tienen múltiples aplicaciones: como capote impermeable, como balza individual (grabado número 1—soldado de 20 de infantería, Jujuy); como flotadores en la construcción de puentes de circunstancias; como carpas-vivac de unidades reunidas, en dispositivos de verano ó invierno (grabados 7 y 11), etcétera. Los ejercicios hechos este año, han probado su perfecta y sencilla utilidad, en campaña, empleando tiempos relativamente mínimos en armar y desarmar.

Nuestra infantería progresa sensiblemente, sin contar más barreras que las eternas cuestiones de economías, inconciliables con la labor indispensable de nuestra potencia militar.

VIII

INSPECCION DE ARTILLERIA

La adquisición del nuevo material de campaña, la aplicación de los nuevos reglamentos é instrucciones diversas sobre su empleo, las "aclaraciones" dadas por la inspección en 1909 y los temas periódicamente impuestos á los oficiales del arma, son los puntos de referencia del evidente progreso de nuestra artillería.

El material de campaña, modelo 1909, según la opinión oficial, se ha conducido excelentemente en los diversos ejercicios de maniobras y tiro. El de obuses de campaña y el de montaña son anticuados. Es de suponer que, antes de agotar los fondos de armamentos, el departamento de guerra tendrá muy presente esas necesidades vitales del arma.

En las "aclaraciones" la inspección llena algunos vacíos inevitables de los reglamentos, insistiendo en el cuidado de los detalles y tratanto de uniformar ideas, puntos de vista y procedimientos.

En 1910 se inició el envío de temas, especialmente destinados á los jefes y oficiales que sirven fuera de los cuerpos. En 1911 y 12 las soluciones dadas por dichos oficiales han denotado un progreso digno de mención.

En 1912 la inspección dió á la publicidad las soluciones de los diversos temas anteriormente impuestos, de modo que sirvan como normas. Su carácter es esencialmente técnico y táctico.

Estos trabajos complementarios rompen la vieja rutina y tienden á mejorar la preparación fundamental del oficial que, á menudo pierde terreno por falta de oportunidad de aplicar sus aptitudes profesionales en casos concretos de índole puramente artillera.

Durante el año anterior los regimientos de Liniers y Campo de Mayo, hicieron ejercicios de tiro muy limitados por falta de campos convenientes. Para la próxima campaña se han tomado medidas que evitarán esos inconvenientes. La próxima campaña de tiro de la artillería será realizada: el regimiento 1 en la provincia de San Luis; el 2 en la Pampa, el 3 en Paracao y la Brasileña, el 4 en Jesús María (Córdoba), el 5 en el mismo campo General Belgrano (Salta), el 1.º de Montaña en Mendoza, el 2 de montaña en campo General Belgrano (Salta); el regimiento de obuses en Carmen de Areco (provincia de Buenos Aires).

Por una reciente resolución del Ministerio y por indicaciones de la inspección, todos los jefes y oficiales del arma que sirven fuera de los cuerpos, distribuídos en los diversos regimientos, tomarán parte en la campaña de tiro.

En resumen la instrucción individual está muy cuidada, la equitación progresa bastante, el cuidado del ganado es satisfactorio; los apuntadores son muy buenos, los telefonistas y señaleros excelentes, los exploradores y observadores se instruyen rápidamente. En el cuerpo de oficiales se notan progresos sensibles que serán seguramente acrecentados por los ejercicios de aplicación constante.

Los propósitos ulteriores sobre la mejor organización del arma en previsión de una movilización general, dependerá fatalmente de cuestiones de presupuestos y del estado general de las finanzas, que, desgraciadamente no ofrecen facilidades.

El ideal orgánico del arma consiste en tener desde el tiempo de paz los comandos de regimiento y grupos necesarios á la gran movilización, aunque sea con efectivos reducidos. La razón es obvia: la artillería no se improvisa.

IX

INSPECCION DE CABALLERIA

Nuestra caballería, sensible es decirlo, no es lo que debe y puede ser: 1.º por razones de presupuesto; 2.º por el limitado número de unidades; 3.º por la heterogeneidad de sus elementos; 4.º porque su personal y aún las unidades están distraídas en otros servicios, y sobre todo, por la eterna deficiencia del elemento primordial del arma, el caballo de guerra.

De los nueve regimientos de caballería, el primero sirve como escolta presidencial; otros tres están distraídos en servicios de fronteras, con personal subalterno inadecuado, queda así apenas un regimiento por cada una de las cinco regiones militares.

El desdoblamiento para el pasaje al pie de guerra, será una tarea ímproba en los momentos críticos de la gran movilización. Es conveniente no olvidar que nuestra caballería, en caso de guerra, debe cubrir inmediatamente la frontera amenazada. En el estado actual, nuestra caballería, no podría llenar su misión primordial, por falta absoluta de las divisiones de caballería independiente y más que todo por falta de las caballadas aptas en cantidad y calidad para las grandes fatigas del primer momento.

La inspección del arma no ignora estas necesidades y aun creemos, las ha significado reiteradas veces á la dirección superior del ejército, sin cambiar la situación actual afligente.

La acción directiva de la inspección está, por así decirlo, circunscripta á los cinco regimientos regionales, donde la instrucción está, además, fiscalizada por los comandos de región.

En el año que termina, la inspección ha publicado un librito con el título de "Dirección del servicio y temas" en que se condensan las principales indicaciones relacionadas á la aplicación de los nuevos reglamentos y diversos detalles del servicio, completados con temas del arma resueltos por los jefes y oficiales, en una forma análoga á la de artillería.

X

INSPECCION DE INGENIEROS

El estado actual de esta cuarta arma, es embrionario, á pesar de todos los esfuerzos de la inspección, por diversas razones y circunstancias, muy particularmente por la falta, puede decirse absoluta, del material, anticuado y en mal estado.

Según parece, los cincuenta millones de la ley de armamentos, están ya casi agotados absorbidos casi exclusivamente por la artillería de campaña, descuidando completamente el material de ingenieros y el de sanidad militar.

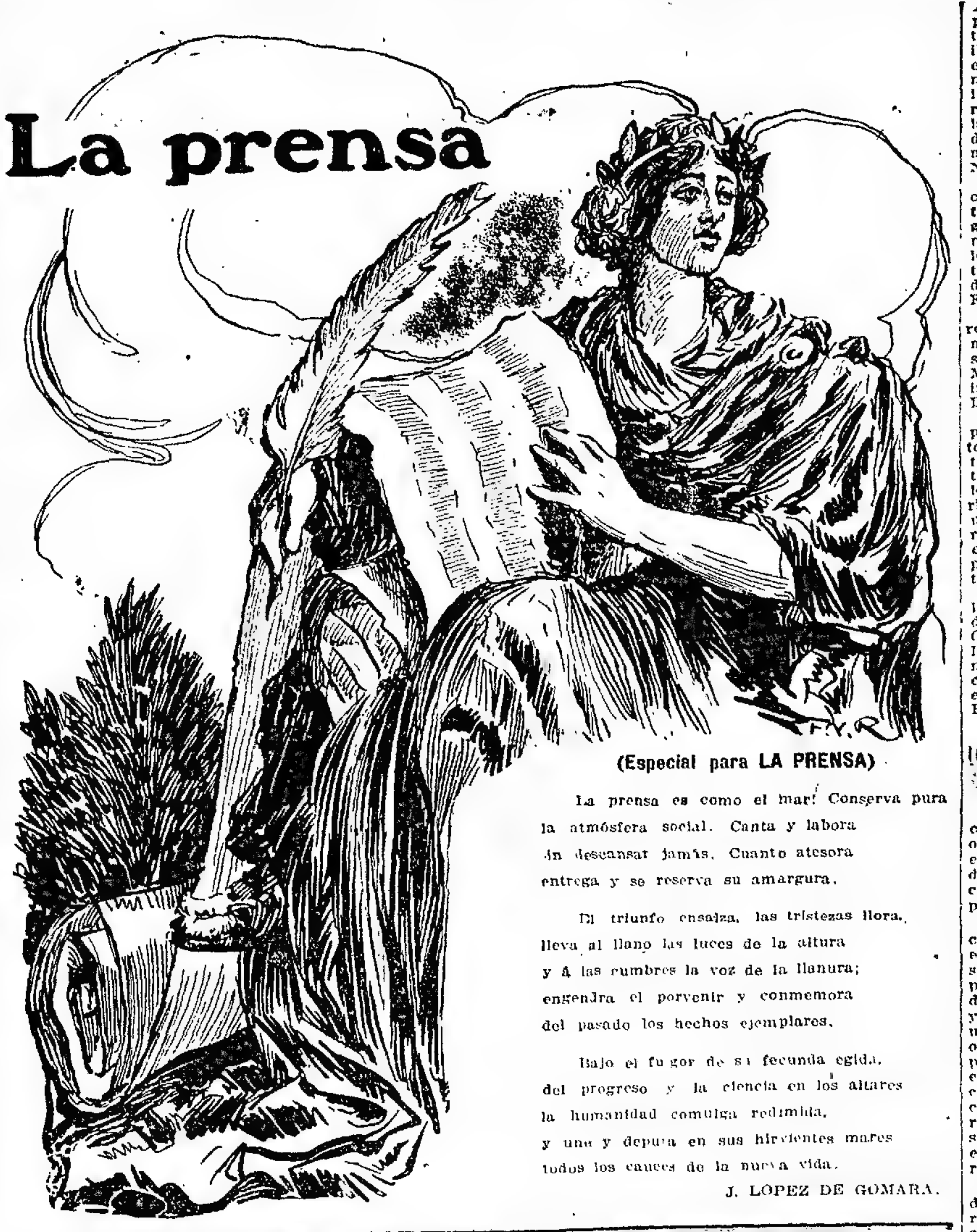
La inspección ha publicado dos folletos con las normas para la instrucción de los cuerpos de ingenieros en los diversos períodos de la enseñanza y como complemento del programa de la misma instrucción aprobado por el Ministerio. Esas normas y directivas hacen honor á la inspección, pero seguramente habrían producido mayores efectos con otra organización y disponiendo de material adecuado.

La inspección, nos consta, ha salvado su responsabilidad, elevando al Ministerio estudios completos y conscientes del estado del arma, de los materiales existentes y á adquirir, así como sobre la mejor forma orgánica, para que esas unidades existentes llenen sus funciones en la paz y sobre todo en la guerra.

La instrucción profesional ha sido más de una vez interrumpida por servicios ajenos á las características del arma. A pesar de todo y con el concurso eficiente de los jefes y oficiales, se ha cumplido en lo posible todos los detalles del programa de instrucción, comprobando la aptitud de la oficialidad.

El cuerpo de ferrocarrileros realiza actualmente una obra de gran aliento: la construcción del ferrocarril militar de Campo de Mayo á El Palomar, es decir, hasta la ubicación actual de las escuelas de caballería y volación militar y donde se levantarán los edificios para el colegio militar y el arsenal de la primera región, con sus propios elementos y con los recursos votados por el Congreso, por indicaciones del jefe del cuerpo y bajo los auspicios del juicio de LA PRENSA que ha contribuído en la iniciación del pensamiento.

En conclusión y á pesar de los vacíos anotados, la situación general del ejército, es la de transición progresiva perfectamente definida, con promesas de progresos más decisivos, cuando se dicten leyes equitativas, previsoras, que llenen las necesidades colectivas de la Institución armada, velando á la vez por la situación económica y el porvenir de los oficiales.



(Especial para LA PRENSA)

La prensa es como el mar! Conserva pura
la atmósfera social. Canta y labora
sin descansar jamás. Cuanto atesora
entrega y se reserva su amargura.

El triunfo ensalza, las tristezas llora,
lleva al llano las luces de la altura
y á las cumbres la voz de la llanura;
engendra el porvenir y conmemora
del pasado los hechos ejemplares.

Bajo el fulgor de su fecunda egida,
del progreso y la ciencia en los altares
la humanidad comulga redimida,
y une y depura en sus hirvientes mares
todos los cauces de la nueva vida.

J. LOPEZ DE GOMARA.

◆

EL AÑO ARTISTICO

El año artístico de 1912 ha culminado en cuatro episodios importantes las dos galerías de arte francés, organizadas simultáneamente por los señores Allard y Bernheim, la exposición de Charles Cottet y el segundo Salón Nacional.

Este último, el más trascendental de todos, por lo que significa en nuestra estética naciente, salvó en el mérito del conjunto algunos errores de criterio que resaltaban en la obra individual de los jóvenes becados. Empero, si un salón oficial marca rumbos cuando no determina el apogeo intelectual de un pueblo, bien podemos regocijarnos del nuestro, que reunió en selecto conjunto de cuadros y esculturas, augurios favorables de independencia estética en el tipo, las lines y la esencia de la obra de arte argentina.

Siete salas bien repletas intensificaron el valor representativo del segundo salón; y si el mérito aislado no mantuvo, en muchos casos, los juicios previos y las esperanzas formuladas, surgió en otros con revelación insólita de temperamentos aptos para el dominio de la técnica.

Si no hemos llegado, todavía, á la total independencia de conceptos en que finca, sobre todo, el principio de una estética nacional, debemos reconocer que las influencias extrañas se han reducido considerablemente á la interpretación seductora del modo cromático de Anglada, y á los prejuicios científicos del impresionismo francés; pero, bien es cierto, que estas dos tendencias imperan actualmente en el mundo de la técnica, acentuando cada una en su plano, aparte el canon casi universal de la estética moderna.

Hemos visto, también, pero ello significa un extravío del criterio, probablemente momentáneo, la reproducción exacta del modo, el colorido y los asuntos predilectos de Zuluaga. Uno, dos, quizá tres cuadros, anunciaban desde luego la más completa reverencia hacia este maestro español, que también domina la crítica y el mercado; impresión penosa apenas disipada por algunos rasgos de independencia juvenil en que surge, afirmativa y categórica, como una flecha de luz, la esperanza de nuestra futura redención artística.

Pero, dejando aparte este salón nacional, que nos interesa especialmente por encarnar un augurio, así sea rudimentario é inintelegible, sobre los destinos de nuestra estética propia, el año artístico de 1912 ha concretado en las diversas exposiciones de la escuela francesa la suma de trascendencia didáctica y educativa.

Charles Cottet, sobre todo, con su interesante galería organizada bajo los auspicios de la comisión nacional de Bellas Artes, nos reveló, en esencia, la forma virtual, el núcleo, casi, de su estética tan característica.

Es el poeta de la Bretaña triste y pintoresca, el intérprete de los cielos plomizos y los mares grises, cuya visión tiene fuerzas de espasmo y amplitud de pesadilla. Es luminoso y opaco, al mismo tiempo; sutil en los detalles y concreto en los conjuntos, domina por igual el ambiente marino, la atmósfera, el paisaje y la figura. Sabio en técnica, intenso en sentimiento, Charles Cottet, en suma, es uno de los artistas que más alto sostienen el principio indisoluble de la escuela francesa.

Nadie como él consigue trasmitir al público la emoción sincera de su temperamento extraordinario, con esas lentas y lúgubres procesiones de pescadores bretones, con esas escenas de interior llenas de ansiedad y vida, con esas milagrosas reproducciones de la amplitud marina, tan eficaces en su desorden armónico y vital, como una página de Michelet.

Entre sus viejos pescadores de pupila enigmática y el alma de quien observa, se entabla siempre una intensa relación de susceptibilidad y estado de ánimo afectivo. Sería un pintor para las multitudes, si no fuera un artista para los selectos.

Cottet, ama la vida sobre todas las cosas, y en la vida, sus más intensas impresiones, de ritmo vital, la forma y el color. Este principio, esta metafísica de su arte, se manifiesta en el mismo, no obstante que él cierre los ojos á la luz y á la armonía de los mares para embriagarse en una hipnótica sensación de tristeza interior. Así se reveló Cottet en Buenos Aires: mago del sentimiento, libre de prejuicios académicos, sensitivo señor de la técnica y de la idea.

En cuanto á las exposiciones simultáneas de arte francés, organizadas por Bernheim y Allard, ofrecen á la crítica dos valores distintos y complementarios; el de museo que es más bien pasivo y permanente, y el cronológico, por así decirlo, más eficaz como elemento de juicio y factor docente.

De un lado están los viejos Lermithe con sus parvas clásicas y sus pastores; los románticos Fantin Latour, los interiores de Bail; el desnudo convencional de Henner ó el paisaje discutido de un Corot, primera época. Es la escuela romántica francesa en exacta correlación de fronteras, con el neoclasicismo de Constant y Delacroix; es el cielo pródigo y admirable que abarca la pintura francesa desde 1830 hasta 1880, en medio siglo de gloriosa supremacía.

Del otro lado están los que siguen en su inspirada revolución, al milagroso Courtet, bifurcándose después en dos tendencias que, si fueron afines en un principio resultan ahora inconciliables. Una la pura hermandad del ideal estético con Renoir, Cezanne, [illegible] Degas, Moreau, Le Sidaner, Puvis de Chavannes, etc., etc.; otra con los fundadores del Impresionismo desintegral, así podemos llamarlo, que ha venido á dar en la doctrina disolvente y extraviada de los cubistas, de [illegible] del Salón de otoño y de "Independent".

Aman-Jean, Latouche, el gran Carrière, Paul Chabas, á veces, ponen su nota vívida y luminosa en el conjunto un tanto estéril de los sabios académicos y circunstanciales. Podríamos desear quizás, que en el año artístico de 1912 primen los nuevos, los rebeldes, los que enseñan en cada cuadro una teoría intensa de belleza y de expresión interior; los que no han llegado á la Academia, pero han sido saludados por Meyer Graefe, por Mirbeau y por Camille Mauclair. Podría pedirse un sentido más sutil de renovación, pero el arte francés ha triunfado este año, como siempre, con el conjunto admirable de sus diversos estéticos, con sus escuelas definidas y su virtuales afirmaciones de eterno, de inagotable renacimiento intelectual.

Los dos acontecimientos inaugurales del último año artístico, el salón de "L'eclectique" y la exposición de Lempoels, no realizaron sino á medias sus propósitos educativos.

Aquél resultó un conjunto indisciplinado de obras argentinas y extranjeras reunidas sin concierto, sin ilación estética, sin trascendencia ecléctica en fin; y ésta puso de manifiesto un pintor de intermitencias inexplicables muy por debajo de su reputación universal y sobre todo de la que merece un cuadro denominado "Les asnis" que figura entre los más hermosos ejemplares del Museo Nacional de Bellas Artes.

Cabe recordar asimismo por el caudal de novedad artística que aportaron al final de la temporada, las galerías de pintura española é italiana contemporánea, organizadas por los señores Artal y Baroffio, respectivamente, y la exposición de los cuadros del pintor argentino señor Franco.

No podemos dar por terminada esta reseña, sin referirnos, aunque sea someramente, al ciclo de conferencias sobre temas afines realizado en el Museo Nacional de Bellas Artes por iniciativa de su director, el doctor Del Campo.

El éxito de estos cursos periódicos para la extensión de los conocimientos estéticos que ha culminado por la trascendencia de sus alcances didácticos en las conferencias á cargo de los señores Leopoldo Mabilleau y Enrique Prins, debe ser la pauta para una acción oficial, intensa y perseverante, en el sentido de levantar por este medio el nivel intelectual del pueblo en materia de cultura artística.

Omitimos un juicio aparte sobre la importante colección de cuadros donada á la nación por el doctor Carlos Madariaga, en vista de haberlo hecho recientemente en las columnas de este diario al abrirse al público la exposición correspondiente en el local de la Comisión Nacional de Bellas Artes.

◆

LOS VISITANTES DEL JARDIN ZOOLOGICO

Estadística del último año

La estadística del Jardín Zoológico correspondiente al año 1912, acusa otra vez una supremacía indiscutible en lo que se refiere al interés que le dispensa la población metropolitana con respecto á otros parques y paseos públicos del municipio.

Palermo con sus raros ejemplares, con sus faunas exóticas, con sus lagos en reposo y sus cisnes elegantes, con sus frescas arboledas y sus jardines pintorescos, sigue siendo el sitio predilecto de los alrededores para grandes y chicos. Nuestro jardín zoológico es uno de los más legítimos motivos de orgullo urbano, y Buenos Aires le dispensa, como decimos, la suma de sus entusiasmos domingueros. Bien es cierto que los distintos pabellones de construcción grácil la higiene general del paseo y el interés zoológico de sus colecciones justifican ampliamente el orgullo porteño y la visible preferencia.

Según dicha estadística, el número de visitantes que han concurrido durante el año 1912 al Jardín Zoológico asciende á 1.293.018, cantidad que supera en 80.000, á la que se llegó en 1910, con las fiestas del centenario, cuando estuvo en boga el paseo al simpático establecimiento y en 50.000 al año 1911.

Si se agregan á aquella suma las entradas gratuitas de colegios y soldados, se llega á la cifra de 1.478.000 personas.

◆

CORREOS Y TELEGRAFOS

MOVIMIENTO GENERAL EN EL AÑO 1912

Algunas cifras de la estadística

Según una estadística preparada por la dirección general de correos y telégrafos, correspondiente al movimiento general producido en esa repartición durante el año 1912, cuyos renglones parciales acusan aumento, muchas veces considerable, con respecto al de 1911, las piezas postales internas recibidas en el año que hoy termina, suman 873.280.737; las piezas postales internacionales 71.671.304, lo que da un total, 944.952.041, de donde resulta que el movimiento habido en 1912 acusa un aumento de 44.997.716 piezas de toda naturaleza en comparación con el de 1911.

La venta de timbres y demás valores postales, efectuada solamente por la casa central de correos, en 1912, fué de 5.832.000 pesos; las piezas extraídas de los 980 buzones de esta capital, 25.985.370; las cartas por expreso, recibidas y distribuídas en la ciudad 1.187.010 con un promedio de 15 minutos de demora en la entrega al destinatario de cada carta; el total de expresos urbanos recibidos y expedidos, siempre refiriéndose á la capital, 201.964, con un producto de 66.304 pesos; las cartas certificadas recibidas, 2.593.057; valores internos recibidos, 6.207, con 1.295.642 pesos, y los internacionales, 30.854, con un valor de 14.645.327 francos.

El total de piezas expedidas al exterior por la casa central, fué de 28.814.676 piezas, entre cartas, tarjetas, impresos y oficios; de 115.858.242 el total de la expedición al interior de la República. Las encomiendas internas recibidas suman 721.276 y las internacionales 241.460.

La correspondencia que se considera muerta, llegó durante el año 1912, por lo que se refiere siempre á la casa central, á 788.424 piezas.

Los giros internos recibidos en las oficinas de la República, fueron 572.892, con un valor de 15.938.443 pesos; los internacionales recibidos por la oficina de la casa central, 12.107, con un valor de 1.782.909 francos.

El movimiento de intercambio internacional arroja la cifra de 40.817.822 piezas recibidas y de 30.853.422 expedidas hecho por los vapores postales en 1416 viajes de ida y vuelta. El aumento del año 1912 sobre el de 1911, es de piezas 3.412.919.

Funcionaron en 1912, contando 174 oficinas establecidas en el año 3.164 oficinas, con un personal de correos de 13.347 empleados, divididos en dos categorías.

El producto de correos fué de 11.501.750 pesos, cifra que denuncia un aumento sobre 1911 de 704.666 pesos.

En cuanto se refiere á los telégrafos, su red en 1912, contó con 30.447 kilómetros y un desarrollo de 77.063, habiendo aumentado en 2.000 en cuanto á extensión y en 5.000 en su desarrollo, sobre la red de 1911. El número de oficinas telegráficas que funcionaron durante el año es de 771, contadas 71 entregadas al servicio en el año. Los telegramas de toda naturaleza circulados, sumaron 14.205.710, total que comparado con el del año anterior da á favor de 1912, 676.452 despachos.

Produjo el telégrafo en el año, 4.082.020 pesos, cifras que denuncian un aumento de 474.223 pesos con respecto al producto de 1911.

◆

CLEARING BANCARIO

El movimiento del "clearing" durante el mes de Diciembre, ha sido el siguiente:

Cheques, movimiento de oro, pesos 24.238.883.36; papel, 570.497.837.40. Total del movimiento de moneda legal, y oro consolidado á papel á 44 centavos, 625.586.208.68 pesos moneda nacional.

En Diciembre de 1911 el movimiento del "clearing" fué de 514.610.863.92 pesos moneda nacional.

◆

SALUD PUBLICA

LA DE NUESTRO PAIS EN 1912

BREVE RESEÑA

Entre todas las características de un país cualquiera, la que imprime la salud pública es la que ofrece menos variante de un año á otro. Más se nota este fenómeno en la República Argentina, debido á la naturaleza eminentemente sana de su territorio, cuyas variantes allí donde se producen con mayor intensidad, son menos notables por los pocos perjuicios que causan: se trata de la región meridional, en donde reina el despoblado.

No obstante, si se siguen cuidadosamente las estadísticas que llevan nuestras reparticiones sanitarias, y la acción que éstas despliegan, es posible diseñar, aun cuando á grandes rasgos, algunas modificaciones que rompen el equilibrio de la salubridad normal, en unos casos, y que lo restablecen en otros.

En los primeros meses del año anterior, la fiebre tifoidea, enfermedad clasificada entre las otoñales, se declaró en forma epidémica en la planta urbana de nuestra capital, precisamente en aquellos puntos en que las seguridades contra todo mal parecen más abundantes, como son las obras de salubridad, la mejor condición social y por lo tanto, higiénica de los pobladores, etc., etc.

Las víctimas causadas por ese mal, fueron numerosas y se sucedieron hasta Abril, mes en el cual la epidemia empezó á declinar hasta llegar á la normalidad.

Desde esa época entró la capital en un período de excelente salubridad, el cual no ha decaído ni un instante. Obedece el fenómeno, á la desaparición de la viruela, enfermedad hasta entonces endémica en todo el país, y la cual fué desalojada de la ciudad de Buenos Aires, gracias á la vacunación intensiva é incesante de nuestra administración sanitaria municipal.

Los casos de variolosis que en los últimos días del año fueron anotados, lo hemos dicho varias veces, provienen ó del interior del país, ó del extranjero introducidos por los inmigrantes.

El balance del estado sanitario del municipio, correspondiente al año último, es pues, favorable.

No ocurre lo mismo en el resto de la República, si bien no por eso se la ha de tachar de insalubre. La fiebre tifoidea en Córdoba, igual enfermedad en localidades determinadas de otras provincias, la disentería en los territorios del Sur y la viruela en todas partes, aun cuando no muy difundidas, fueron las únicas perturbaciones á la normal de salubridad.

La peste bubónica, como siempre, se ha producido en casos muy aislados, y aquellos pueblos que, como Paso de los Libres y otros de las provincias del litoral se vieron amenazados en masa por la invasión del mal desde territorio extranjero, hubieron de ver la peste como simple amenaza, puesto que la previsión de las autoridades nacionales y de las locales, evitó el avance.

Por no corresponder á esta brevísima reseña, hacemos abstracción de todo lo que concierne á otras enfermedades infecto-contagiosas ya endémicas, como el paludismo en el Norte, la tuberculosis muy diseminada y otros males. Y si nos hemos referido á la viruela, comprendida en la misma clasificación que estas últimas, ha sido para hacer notar su desaparición del radio del municipio.

ALGO SOBRE AVICULTURA

ENGORDE DE PICHONES POR MEDIOS ARTIFICIALES —CIRCUNSTANCIAS COMERCIALES Y ECONÓMICAS.

He aquí otra industria derivada de la cría de aves, que, aun cuando en problema hace pocos años, ha adquirido en este último tiempo vastas proporciones en el extranjero. Ningún sistema de los conocidos para el cebo de las demás aves tiene éxito con los pichones, y es indudablemente ésta la causa de los fracasos experimentados. Hoy la incógnita está despejada, y la nueva explotación reporta beneficios increíbles en millares de hogares de la campaña francesa.

Los resultados pueden muy bien calificarse de perfectos. La carne del pichón, blanca, tierna y delicada, por una alimentación y cuidados bien dirigidos, adquiere esas cualidades en un grado imponderable, el producto se impone rápidamente en el mercado á precios desconocidos, y la industria de unos cuantos innovadores se difunde en comarcas enteras que usufructúan sus grandes utilidades. Es una evolución cuya rapidez y beneficios rara vez se han experimentado, y cuyos procedimientos están al alcance de los granjeros del país, mejor armados aún que los europeos, por ser nuestras circunstancias locales muy superiores.

En tal concepto, y con el fin de facilitar la difusión de esta explotación, tan lucrativa cuanto apropiada al país, tomamos algunos pasajes relativos á los métodos de producción, de un interesante artículo perteneciente á uno de los iniciadores de esta nueva industria.

Es indispensable en el engorde de pichones como el de las demás aves, para obtener un resultado completo, además de los procedimientos de alimentación, observar las condiciones más apropiadas á él, es decir, crear el medio más propicio. Es necesario inmovilizar en lo posible los productos, alojarlos en un sitio tranquilo, semi-oscuro, con temperatura templada, un tanto húmeda, más bien que seca, y, por fin, que no sean molestados, ni aun distraídos por nada, por lo que es preciso que el local sea exclusivamente destinado al asunto, ó sea, no darle otra aplicación cuyo desempeño pudiera alterar la tranquilidad de los pichones, en lo más mínimo. Los productos recogidos para el cebo, tienen que ser completamente sanos y estar en buen estado de carne, porque aun cuando el período de engorde sea muy breve, el régimen á que se les somete podría empeorarlos, y en último caso se trabajaría en vano sobre sujetos enfermizos y raquíticos, que no digerirían ni asimilarían correctamente la comida. Importa que los alimentos empleados sean sanos, nutritivos, y que no comuniquen gusto ni color á la carne.

El engorde de pichones puede practicarse todo el año, pero la oferta de ellos es menor en invierno, en razón de la disminución de la cría, siendo el período más activo el de los meses de reproducción intensiva, es decir, de Noviembre á Enero.

Entre nosotros, éstos quedan entre el período de la prohibición de la caza, lo que al suprimir la concurrencia de estos productos, procurarían á los cebados circunstancias esenciales, que tienen que influir radicalmente en los precios

La edad más apropiada para comenzar el régimen, depende de la estación, así como los métodos á que estuvieron sometidos, los que influyen considerablemente en el desarrollo individual; pero algunos signos exteriores indican el momento más propicio para quitarlos á las madres y someterlos al procedimiento artificial. Entre los veinte y veinticinco días de edad, el pichón se encuentra en las mejores condiciones, y el momento exacto es cuando empiezan á guarnecerse de plumas las partes de arriba de las alas, asomando los cañones de éstas y los de la cola. Si se retiran más tarde, una vez completamente nacido el plumaje, la carne, aunque siempre apetecible, es menos delicada, más consistente y dura; además casi nunca están á punto, porque los padres, ocupados casi con seguridad en otra nueva incubación, descuidan alimentarlos, y el pichón enflaquece. Si, por el contario, se anticipa el retiro, no solamente tendrán insuficiente vigor para soportar el régimen, sino que la carne resulta floja, gelatinosa y azucarada.

Los pichones de más edad tienen carne dura, seca y fibrosa, habiéndose demostrado experimentalmente que son refractarios al tratamiento, enflaqueciendo en vez de aumentar. La base de la alimentación empleada es el mijo mezclado con diferentes granos, como arvejas, trigo, arroz, lentejas, etc.; el primero entra en las tres cuartas partes de la ración, formando el resto uno ó varios de los otros, según la estación y el precio de ellos. El mijo que tiene cáscara dura y seca, hay que remojarlo con doce á quince horas de anticipación para que sea digerido y asimilado con mayor eficiencia; los demás no sufren preparación. El arroz se suprime en tiempo de fuertes calores, pues forma una masa muy indigesta. El maíz, aunque rico en principios favorables al engorde, no se emplea por ser su grano demasiado grande y de aristas ásperas; el trigo negro, por igual razón, es omitido. Las pastas, á la inversa de lo que pasa con las demás aves, no pueden emplearse con los pichones, porque son prácticamente indigeribles; se adhieren á las paredes del buche y fermentan; esta fermentación, en verano sobre todo, origina una rápida putrefacción que causa la pérdida del animal. El término exacto del período se subordina al estado del pichón, su potencia asimilable y á los cuidados y circunstancias del tratamiento. Hay pichones que adquieren una preparación completa en dos días; otros requieren cuatro ó cinco para alcanzar el mismo estado. En todo caso, el término de embuchamiento no debe exceder de seis días, pues que si se prolonga más, el procedimiento es inocuo y no se consigue otro resultado que hacer sufrir á los animales.

Se estima el momento oportuno para suspender el tratamiento cuando al dar una ración se nota un resto indigerido de la anterior, lo cual puede advertirse tocando ligeramente el buche. Es entonces el resultado culminante desde que no se mejorará. Después de una digestión satisfactoria, el buche del pichón debe estar casi vacío, así que está dispuesto para una nueva ración; mientras tanto, se debe seguir el proceso hasta el último límite, con lo que se obtienen sujetos de carne excepcionalmente fina y sabrosa.

El cebador experto debe conocer á una simple inspección el tiempo á que está sometido cada animal; lo que requiere mayor penetración es el discernir la capacidad de cada uno para limitar la ración que deben recibir. En estas condiciones se está habilitado para calcular el número de animales que pueden entregarse á la venta en días fijos; asunto muy importante, comercialmente considerado.

La operación del cebo es minuciosa; el operador debe ser prolijo y experimentado, no sólo en los detalles que hemos expuesto sino también en los que relataremos á continuación; pero estos conocimientos más requieren atención que larga práctica.

El procedimiento de que se trata consiste en suministrar á los pichones una alimentación adecuada en una forma en que el operador reemplaza á la madre. Este es el único sistema que ha dado resultados para el cebo ó engorde de pichones, obteniéndose con él productos perfectos. Es también el más expeditivo y esta consideración tiene un valor muy real cuando se opera sobre un gran número de animales.

Para el engorde de la volatería, el medio más en auge actualmente es la cebadora mecánica aparato muy práctico tratándose de gallinas, pavos, etc., pero este recurso no es de aplicación con los pichones. Desde luego el sistema mecánico requiere el empleo de pastas, género de alimentación que no conviene al engorde de pichones. El engorde ó alimentación que el operador suministra directamente á la boca, es de resultados más perfectos y se aprovecha toda la comida. Además, siendo los pichones más débiles y frágiles que las demás aves, se corre el riesgo, por grande que sea la habilidad, de lesionar las paredes del estómago al introducir el tubo del aparato en la garganta del animal, lo que causaría su muerte, porque la menor lastimadura produce chancros de cura difícil.

Otro sistema consiste en separar los pichones á la edad de veinticinco á treinta días, colocándolos en canastas con paja, la cual se cubre de una tela gruesa que intercepte la luz; en esta condición se procede haciéndoles tragar tres ó cuatro veces por día arvejas, maíz y trigo negro, productos que se remojan en agua con cierta anticipación, continuándose la operación durante una semana más ó menos, teniendo cuidado de renovar diariamente la paja de la cama. Con este método, sin embargo, no se obtienen iguales resultados; los animales engordan mal sin contar que el tratamiento es más lento. Es muy necesario no olvidar que en la operación el éxito depende en mucha parte de la limpieza.

Los grandes establecimientos que no pueden alcanzar á producir lo necesario á la salida adquieren los pichones en los mercados. Italia es uno de los países que exporta mayor número de animales destinados á este proceso, pues allí las prácticas de engorde están menos difundidas.

Los compradores tienen en tal caso que proceder á nutrir y reexpedir la producción; los pichones son trasportados en cajas bien aireadas.

Para el proceso se procede en primer lugar arrancando las plumas de las puntas de las alas, á fin de que pongan el menor obstáculo posible al tratamiento. La primera ración es muy ligera y depende del estado físico, teniendo la previsión de evitar todo trastorno digestivo. A este efecto se agrupan los pichones por selección. El segundo día se dan dos raciones una por la mañana y otra por la noche; los días siguientes una sola á horas regulares. La comida se hace con agua entibiada á 30° más ó menos, el peso medio es de 80 á 120 gramos por ración; siendo 40 gramos de granos y el resto de agua. Cuando se trata de un número grande de pichones es conveniente que el operador sea auxiliado por un asistente: el primero se coloca inmediato á la provisión y el segundo le alcanza los pichones, tomándolos por debajo de las alas: el cebador toma el ave por la cabeza con la mano izquierda, el pulgar y el índice á cada lado del pico mientras retiene las alas y las patas; luego toma con la boca del recipiente en la que se halla la comida, la cantidad que á su juicio requiere el sujeto; después con una presión particular coloca la lengua del pichón en su posición normal, abriéndole con los dos dedos el pico y echando la alimentación al interior de la boca del ave, en contacto absoluto entre sus labios y el pico del animal; inmediatamente deposita el pichón en un canasto mientras toma otro para someterlo á la misma operación. Este procedimiento es tan rápido que un cebador experto en su arte puede alimentar ochocientos pichones por hora

Una vez cebadas las avecillas se conducen á un mueble especial que tiene cinco cajones superpuestos; cada cajón tiene fondo de alambre con un plato móvil destinado á recibir las secreciones de los pichones. Delante y detrás se dejan espacios suficientes para asegurar una aereación eficaz. Cada cajón puede tener unos veintidós centímetros de alto; las dimensiones de las cómodas más usuales son: largo dos metros, altura un metro y medio y profundidad sesenta centímetros; en cada cajón se alojan treinta y cinco á cuarenta pichones; pero el número como el tamaño de éstos no es esencial; lo que sí es conveniente no reunir en uno solo gran número de pichones. Los pichones tienen, al mejor efecto del tratamiento, que ser mantenidos en una oscuridad relativa y en un espacio tal que aun cuando suficiente, ellos caminen lo menos posible.

Todos los días se hace una separación de los productos ya bien engordados, los cuales se destinan al consumo. Estos reciben una última ración liviana, haciéndoles beber unos 80 gramos de agua ligeramente acidulada con sal común. Esta tiene por fin blanquear la carne y dar un graneado más fino á la grasa. Antes de sacrificar el animal es menester que los órganos digestivos estén libres á fin de que las materias descompuestas no perjudiquen el sabor de la carne.

Es muy eficaz mantener los pichones, una vez que han bebido, á una temperatura de 25 á 30 grados, para que el agua salada produzca efectos completos.

Si en la inspección diaria se notaran animales, que sin estar enfermos quedan estacionarios, es mejor venderlos inmediatamente, pues ya no adelantarían.

El local, utensilios y demás en contacto con las aves deben mantenerse rigurosamente higiénicos, á fin de asegurar no sólo los efectos de la operación, sino también la salud de un gran número de aves estrechamente reducidas.

NOTAS ACERCA DEL CUIDADO DE POLLOS

Se ha comprobado que el grit (piedritas partidas) es una de las primeras y más tempranas necesidades de las aves y su carencia se hace más sensible aún en los animales de corta edad. La falta de ánimo y de apetito en los polluelos debe en muchos casos atribuirse á la omisión de suministrarles ese producto, en virtud de la cual los débiles órganos digestivos carecen del poder necesario para la función. Es muy eficaz emplear en estos casos algunas piedritas partidas de tamaño apropiado, mezcladas con la comida; ellos aprenden entonces á tomarlas y les prueba muy bien.

Otro punto importante es el que se refiere á la conveniencia entre las raciones húmedas y secas. El método antiguo é inveterado de la harina de maíz mojada tiene que darse por descontado como absolutamente impropio. Asimismo á las comidas de huevos, pan rayado, etc., se deben grandes pérdidas; se sobreentiende que nos referimos al caso que ellas se humedezcan con leche ó agua en el cual no tienen propiedades para ejercitar saludablemente los órganos respectivos, sino que propenden á ser semidigeridas sin exigir la actividad orgánica que vigoriza y entona al polluelo. Es un legado tradicional que viene envuelto en muchos fracasos sensibles que escurecieron la visión de esta gran industria.

Con exclusión de los efectos indicados la alimentación seca tiene sobre la húmeda muchas ventajas esenciales. Es, en primer lugar, mucho más higiénica, no está expuesta á la descomposición, ni los pollos, sobre todo, en la primera edad, se ensucian escarbándola. En segundo término, aun cuando ella conste de los mismos ingredientes, es mucho más fácil de hacer y repartir, lo que constituye una gran economía, cuando se cuidan cantidades de aves. Por último, caso frecuente en la húmeda, se suprime la probabilidad de que un exceso de líquido atraiga consecuencias nocivas á los animales; y es este el punto capital; aún cuando se cuente con encargados prolijos, el peligro es inminente y pende del menor descuido. A las consecuencias de esta índole hay que agregar que las raciones mojadas fermentan, si se olvida retirarlas á tiempo, como así también, debe medirse estrictamente la cantidad suministrada para evitar perjuicios que no pueden ocurrir con las secas, que pueden permanecer constantemente al alcance de los animales; ahorrándose así una labor considerable de acarreo y vigilancia; naturalmente que esto puede hacerse según el método y los fines que se persigan.

AVICULTOR.

BOLETIN TELEGRAFICO DEL EXTERIOR, DE LAS PROVINCIAS Y TERRITORIOS

VIA COLON

PRECIOS Y COTIZACIONES

TITULOS Y ACCIONES

LONDRES, Diciembre 31
Conversión cédulas B. A. 3 1|2 o|o, 69 3|8.
Títulos argentinos, 4 o|o de 1900, 84 3|8.
F. C. Sud, ordinarias, 124 1|2.
F. C. Oeste, ordinarias, 124 1|2.
F. C. C. Arg., ordinarias, 108.
Id id deferidas, 102.
F. C. B. A. y P. ord. 90.
F. C. G. O. Arg. ord. 101.
F. C. N. E. Arg. ord. 59.
F. C. Córd. y Ros. 1a. preferencia 111.
Id id 2a. pref. 67 1|2.
F. C. C. Córd., debentures, 56 1|2.
F. C. E. Ríos, 1a. pref., 97.
Id id ordinarias, 78 1|2.
Id id 2a. preferencia, 72.
F. C. O. Urug. Est. E. 8 7|8.
F. C. O. Urug. id N. 8 5|8.
F. C. Paraguay, debentures 53 1|2.
Id id ordinarias 5 1|2.
Descuento oficial 5.
Id particular 4 3|4.
Consolidados británicos 75 1|16.
Id á plazos, 75 1|16.
Deuda consolidada urug. 71.75.

PARIS, Diciembre 31
Renta francesa 88.15.
Minas Río Tinto 1.835.
Descuento oficial 4.
Id id particular 3 3|4.

BERLIN, Diciembre 31
Consolidados 3 1|2 o|o, 88.875.
Id 3 o|o 77.70.
Descuento oficial 6.
Id id particular 6.

GENOVA, Diciembre 31—
Renta italiana de 3 1|2 o|o, 99.75.

AMBERES, Diciembre 31—
Cédula argentina, 41.90.

CAMBIOS

PARIS, Diciembre 31—
La libra esterlina, francos 25.16.

GENOVA, Diciembre 31—
La libra esterlina, liras 25.58.
Los 100 francos, liras 101.45.
Los 100 marcos, liras 125.20.

BERLIN, Diciembre 31—
La libra esterlina, marcos 20.42.25.

NUEVA YORK, Diciembre 31—
La libra esterlina, dollars 4.84.95
Idem idem á 60 días, 4.85.
Idem idem á 90 días, 4.79.
Los 4 marcos, cents 94.81.25.
Idem idem á 90 días, cents 93.50.
El dollar sobre París, frs. 5.18.75.
Idem id á 90 días, francos 5.23.75.

MADRID, Diciembre 31—
Agio del oro, 7.35.

LISBOA, Diciembre 31—
Agio del oro, 12.

CEREALES

NUEVA YORK, Diciembre 31—
Trigo para Diciembre, 95.875.
Idem para Mayo, 97.50.
Idem disp. primav. Norte, 98.
Idem N. 2 duro, invierno, 105.
Idem N. 1 regs. á bordo, id 99.50.
Idem N. 1 Manitoba, id 100.50.
Maíz de elevadores amarillo, id 64.
Idem amarillo N. 2, id 59.
Idem amarillo N. 3, id 54.50.
Avena N. 2, blanca, 39.50.
Idem N. 3, blanca, 38.50.
Idem Standard, idem 124.
Semilla lino Duluth, cts 127.

CHICAGO, Diciembre 31 —
Trigo para Dic., bushels, cents 86.25.
Idem para Mayo, idem 90.625.
Idem para Julio, idem, 88.50.
Maíz para Diciembre, idem 47.25.
Idem para Mayo, idem 48.125.
Idem para Julio, idem, 49.
Avena para Diciembre, idem 32.875.
Idem para Mayo, idem 32.75.
Idem para Julio, idem 32.875.

LONDRES, Diciembre 31 —
Semilla lino, 416 lbs. 42| 6 d.

LIVERPOOL, Diciembre 31 —
Trigo para Diciembre, 7 5 d.
Idem para Diciembre, 7| 4 1|2 d.
Idem para Marzo, 7| 2 1|2 d.
Idem del Río de la Plata, 7| 6 d.
Idem Australiano, 8|.
Idem N. 3 Manitoba 7| 5 1|2 d.
Idem N. 2, duro de invierno 7| 6 d.
Maíz para Diciembre, 5.
Maíz nuevo Río de la Plata 5| 4 3|4 d.
Idem seco E. E. U. U., 6| 1 d.

HAMBURGO, Diciembre 31 —
Trigo arg., tons. Ms. 159.
Maíz argentino, 109 50.
Lino argentino, 141.

PARIS, Diciembre 31 —
Trigo, bushels, frs. 7.37.

BERLIN, Diciembre 31 —
Trigo, bushel, M. 5.73.

BUDAPEST, Diciembre 31 —
Trigo, bushel, Krs. 6:45.

OTROS PRODUCTOS

LONDRES, Diciembre 31
Carne cong. oveja, stone 2| 3 d.
Idem idem vacuna, 2| 4 1|2 d.
Idem idem delants, 1| 11 d.
Idem idem chilled, 2| 9 d á 3| 3 d.
Idem idem delants, 2| 4 d.
Plata en barras, onza 28.93.75.
Cobre cont. ton. lbs. est. 76.51.
Id á 90 días, ton. lbs. est 77.3| 9 d.
Estaño, cont. id id lbs. est 229.10|.
Id á 90 días, id lbs. est. 229.10|.

HAMBURGO, Diciembre 31
Cueros secos, B. A., 50 ks. 135 á 145.
Idem idem, salados, saladero, 85 á 90.
Idem idem matadero, 68 á 80.
Quebracho, rollizos, 1000 ks. 87 á 90.
Idem extracto, 100 kilos, 29 á 30.
Plata en barras, onza, cents. 62.50.
Cobre, libra id 17.375.
Idem electrolítico ofrecido, 17.875.
Idem idem demanda, 17.875.
Estaño, libra 50.675.
Algodón para Dic. libra id 12.74.
Idem para Enero, id id 12.74.
Idem para Febrero, id id 12.65.
Idem para Marzo, id id 12.63.
Idem para Mayo, id id 12.61.
Idem para Julio, id id 12.50.

LIVERPOOL, Diciembre 31
Algodón Middling, Dic. id 6.74.
Idem para Enero, id 6.74.
Idem para Enero y Febrero, id 6.65.
Idem para Marzo y Abril, id 6.63.
Idem para Mayo y Junio, id 6.65.
Idem para Julio y Agosto, id 6.60.

HAVRE, Diciembre 31
Lana merino R. P. 100 ks. frs. 187.50.
Idem idem para Enero, id 190.
Idem idem para Marzo, id 190.
Idem idem para Junio, id 190.

ROUBAIX (Tourcoing), Diciembre 31
Lana R. P. peinada, kilo frs. 6.15.
Idem idem para Enero, id 6.15.
Idem para Marzo, id 6.12.50.
Idem idem para Junio, id 6.10.

AMBERES, Diciembre 31
Lana arg. peinada, kilo frs. 5.90.
Idem idem para Enero, id 5.95.
Idem idem para Marzo, id 5.95.
Idem idem para Junio, id 5.92.50.

AUSTRIA HUNGRIA

REFORMA ELECTORAL EN HUNGRIA

PROYECTO DEL GOBIERNO

Renuncia de un ministro

BUDAPEST, Diciembre 31—El gobierno sometió hoy al parlamento un proyecto de reforma electoral. Es éste el cuarto proyecto de esta clase propuesto por el gobierno.

El proyecto aumenta el número de los electores á 1.900.000, y diferencia el derecho de voto según la edad, el grado de instrucción, y los impuestos que pagan los electores.

Tiende el proyecto á asegurar el predominio de la clase intelectual y del elemento netamente madgyar.

El ministro de Justicia, doctor Sze[illegible] renunció por no estar conforme con el proyecto, y es probable que se separen del gobierno otros personajes partidarios del sufragio universal, sin [illegible] alguna.

El proyecto encontró una acogida poco favorable en el pueblo, y [illegible] que se produzcan graves disturbios durante su discusión en el par-

LA GUERRA EN LOS BALKANES

ALREDEDOR DE LAS NEGOCIACIONES DE PAZ

TURQUIA Y LA INTERVENCION DE LAS POTENCIAS

RIVALIDAD ENTRE LOS ESTADOS COLIGADOS

CONFERENCIAS COMENTADAS

REIVINDICACIONES DE RUMANIA

NEGOCIACIONES CON BULGARIA

OTRAS INFORMACIONES

CONSTANTINOPLA, Diciembre 31—Se sabe ahora que la parte del telegrama recibido ayer de Constantinopla por los delegados otomanos y que estos pretendían no poder descifrar, proponía que todas las cuestiones pendientes fueran sometidas á las potencias, con excepción de la relativa á Andrinópolis, pues la Sublime Puerta está decidida á conservar á toda costa la soberanía sobre esa ciudad.

El gobierno otomano cree conveniente someter á las potencias la delimitación de las nuevas fronteras en Albania y Macedonia y el porvenir de las islas del Mar Egeo.

Predomina aquí la opinión de que la proposición turca merece ser tomada en cuenta; tanto más cuanto que es posible que surjan, entre los Estados balkánicos divergencias, que dificulten el arreglo. La intervención de las potencias contribuiría así á acelerar la solución de todos los problemas pendientes.

CONSTANTINOPLA, Diciembre 31—La Sublime Puerta desmiente la noticia de que pidió á las potencias el mantenimiento del "statu quo" en los Balkanes, tal como era antes de estallar la guerra.

LONDRES, Diciembre 31—Anúnciase que los embajadores volverán á reunirse el jueves próximo.

En los círculos bien informados se asegura que los embajadores no discutirán en seguida la cuestión de Albania, la que es objeto de un cambio de comunicaciones entre los gabinetes de Roma y de Viena.

LONDRES, Diciembre 31—Circula con insistencia el rumor de que va acentuándose la rivalidad entre los delegados de los Estados coligados, á tal punto que se teme que se produzca una ruptura entre los mismos.

Se dice que los delegados búlgaros trabajan independientemente de los demás delegados balkánicos para obtener las mayores ventajas posibles. Se comentan las frecuentes conferencias que el doctor Daneff, jefe de la delegación búlgara, celebra con Rechad bajá.

Los griegos se quejan de que su patria no conserve Salónica y la península de Chalkidike. Dicen que Salónica es tan helénica como cualquier ciudad del reino. Se creen sacrificados en beneficio de los demás Estados y citan el caso de una ciudad que se pretende dar á Servia y en la que hay 20.000 griegos, 10.000 búlgaros y sólo 150 servios.

Se quejan también de que se quiera obligar á Grecia á renunciar á la posesión de Valona, para dar satisfacción á Italia, y que se discuta hasta sus derechos sobre las islas de Tasos, Samotracia, Imbros, Lemnos y Mitilene, así como sobre las islas ocupadas por los italianos durante la guerra de Trípoli.

Los delegados servios y montenegrinos se manifiestan también poco satisfechos por las concesiones que se quiere acordar á sus países respectivos.

Los turcos aprovechan los recelos que existen entre los coligados, para provocar la disolución de la coalición.

Predomina ahora la opinión de que todo depende de la actitud de Bulgaria. Se trata ahora de impedir que los recelos provoquen un conflicto abierto entre los Estados balkánicos, y que la coalición continúe á pesar de las intrigas, no sólo de los turcos, sino también de ciertas potencias. Algunos delegados dicen que sus Estados, si continúan unidos, están ahora más fuertes que nunca. Han conseguido llenar el vacío producido en sus tesorerías por la guerra, pues Grecia y Bulgaria obtuvieron en París un empréstito á siete por ciento, y Servia á nueve.

LONDRES, Diciembre 31—Anúnciase que en la conferencia celebrada hoy entre el doctor Daneff y Rechad bajá, este último explicó la proposición de su gobierno, de someter las cuestiones pendientes á las potencias.

VIENA, Diciembre 31—La "Neue Freie Presse" anuncia que Rumania reclama, como recompensa de su neutralidad en la guerra, la cesión de 1.150 millas cuadradas, y la protección de los derechos de los kutzovalacos en las provincias que adquieran los Estados balkánicos.

El territorio que Rumania reclama, se extiende desde la orilla derecha del Danubio, cerca de las alturas de Silistria, hasta Kavarna, puerto del mar Negro.

BERLIN, Diciembre 31—Un telegrama de Bucarest, dirigido á la "Koelnische Zeitung", anuncia que Bulgaria comunicó á Rumania, que el doctor Daneff tiene amplios poderes para negociar con el ministro rumano en Londres, y que el miércoles próximo dará una respuesta definitiva acerca de las reclamaciones formuladas por Rumania.

BUCAREST, Diciembre 31—La Cámara de Diputados permaneció reunida durante toda la noche de ayer, y esta mañana aprobó, por unanimidad, el crédito de ciento veinte millones de francos pedidos por el gobierno para gastos militares.

La sesión fué muy animada y varios oradores insistieron en la necesidad de salvaguardar los derechos de Rumania en las trasformaciones que se están produciendo en los Balkanes.

LONDRES, Diciembre 31—El doctor Daneff, discutirá hoy con el ministro de Rumania en esta capital, Yakelescu, el arreglo de las cuestiones pendientes entre Bulgaria y Rumania.

LONDRES, Diciembre 31—Anúnciase de un modo semioficial, que una vez firmada la paz, Austria-Hungría é Italia, invitarán á Servia, en nombre de las demás potencias, á que retire sus fuerzas de Albania.

PARIS, Diciembre 31 — Los diarios de esta capital al dar cuenta de la conversación habida entre el presidente del Consejo, M. Poincaré, y el consejero Isvolsky, embajador de Rusia manifiestan la esperanza de que Rusia y Austria se pongan de acuerdo para efectuar simultáneamente el licenciamiento de las tropas que tienen movilizadas en sus fronteras.

ESPAÑA

LA CRISIS MINISTERIAL

RATIFICACION DE CONFIANZA

NUEVO GABINETE ROMANONES

Cambios en el ministerio

ASAMBLEA LIBERAL

MADRID, Diciembre 31—La expectación política despertada por la crisis se mantuvo en todos los círculos de esta capital hasta las primeras horas de la madrugada. Los diarios de la mañana publican extensas informaciones relacionadas con la actitud de las principales personalidades de los partidos.

Esta mañana se iniciaron las conferencias políticas, entre el conde de Romanones y los prohombres del partido liberal. Las manifestaciones hechas á los periodistas indicaban que la crisis se resolvería en una modificación ministerial, con la salida de dos ministros: el de Estado y el de Marina.

Al mediodía, el conde de Romanones celebró en palacio una conferencia con el rey Alfonso y á las 12 y 20 minutos salió aquél, siendo objeto de numerosas preguntas por parte de los periodistas. "El rey, dijo el conde de Romanones, me ha ratificado su confianza; pero antes de aceptar la formación del gabinete he de consultar con los prohombres del partido".

Anuncióse que en las primeras horas de la tarde el conde de Romanones llevaría la lista de los nuevos ministros para la aprobación del rey.

A las 4.30, el jefe del gabinete había terminado las consultas durante las cuales reinó el más completo acuerdo entre los señores Moret, Montero Ríos y otras personalidades.

A las 5.10, el rey Alfonso aprobaba la lista de los nuevos ministros.

MADRID, Diciembre 31—Se ha facilitado la nota oficiosa relativa á la constitución del gabinete, que es la siguiente:

Presidencia, conde de Romanones.
Estado, señor Navarrorreverter.
Gobernación, señor Alba.
Gracia y Justicia, señor Barroso.
Guerra, general Luque.
Marina, Amalio Jimeno.
Fomento, Villanueva.
Hacienda, señor Félix Suárez Inclán.
Instrucción Pública, señor López Muñoz.

MADRID, Diciembre 31—En los salones del Congreso reinaba esta tarde bastante animación política. Comentábase la solución dada á la crisis y los cambios de ministerios. Los conservadores manifiestan que la resolución adoptada por el monarca ha sido debida á las amenazas de los elementos republicanos.

Nótase, por las manifestaciones de la prensa conservadora y por las declaraciones de algunos prohombres del partido, que han sufrido una gran decepción.

La mayor parte de los elementos políticos se muestran satisfechos de la forma en que se ha resuelto la crisis. Elógiase el tacto político del conde de Romanones.

Durante toda la tarde, ante las pizarras de los diarios, se notó la presencia de una compacta muchedumbre que comentaba la solución de la crisis. La designación del señor López Muñoz para la cartera de Instrucción Pública, ha merecido unánimes elogios.

MADRID, Diciembre 31—A las 7 p. m., se llevó á cabo, con el ceremonial acostumbrado, el acto de la jura del ministerio.

Anúnciase que mañana, á las 10, tomarán los nuevos ministros posesión de sus respectivas carteras, y á las 5 de la tarde, se celebrará el primer consejo de ministros.

La prensa de la tarde elogia la fórmula de solución de la crisis é indica que la continuación del partido liberal en el poder, era indispensable para el país. Los diarios republicanos se muestran satisfechísimos del término de la cuestión.

MADRID, Diciembre 31—Los diarios publican la noticia de la reunión celebrada esta tarde antes de presentar el conde de Romanones, al monarca, la lista de los nuevos ministros.

Asistieron á la reunión 35 ex ministros liberales y se hicieron representar el señor Cobián, que se encuentra enfermo, por el señor Ruiz Valarino, y los señores León y Castillo y Auñón, el general Weyler y el almirante Auñón, que se hallaban ausentes.

Romanones explicó las causas de la crisis y dió cuenta de la ratificación de la confianza por el rey Alfonso.

A continuación hablaron los señores Moret, Monteros Ríos y Gullón, los cuales declararon que después de la actitud del monarca, todo el partido apoyaría, incondicionalmente, al jefe del gabinete. Los ex ministros manifestaron su conformidad con estas declaraciones y terminados los discursos habló el conde de Romanones.

"Agradezco, dijo, en uno de sus párrafos, la adhesión que me prestan. Yo creo haber cumplido con mi deber al buscar la comunicación con mi partido y mi único anhelo es servir al país, al rey y á los ideales de este partido que me presta su apoyo."

MADRID, Diciembre 31 — La prensa comenta satisfactoriamente la actitud del rey, en lo que se refiere á la forma de resolver la crisis. Indican que el monarca ha demostrado al ratificar su confianza al conde de Romanones, el respeto que le merece el parlamento y la Constitución del Estado.

Los elementos republicanos también elogian la resolución del monarca, que consideran inspirada en los intereses del país y en los deseos de la mayoría de la opinión pública.

MADRID, Diciembre 31—El conde de Romanones ha declarado que en la entrevista celebrada con el rey para plantearle la cuestión de confianza le comunicó que una vez aprobados los presupuestos y el tratado franco-español, "dejaba á la regia prerrogativa en libertad" y le presentó la dimisión del gabinete.

Añadió que las mayorías parlamentarias estaban unidas al gobierno desde la muerte de Canalejas y que la labor de las Cortes había sido fecunda sin suscitarse ningún debate político que demostrase el fracaso de los liberales. El rey contestó al conde de Romanones que puesto que la mayoría estaba unida y no habían surgido debates que pudieran servir de orientación para un cambio de política, le ratificaba la confianza, para utilizarla en la forma que conviniese.

El conde de Romanones pidió autorización al monarca para consultar con los prohombres liberales y evitar un equívoco en asunto de tanta trascendencia.

Después de terminada la asamblea, y ratificada la confianza del partido en el conde de Romanones, éste presentó al monarca la lista del nuevo ministerio.

TEMPORALES GENERALES

Embarcaciones averiadas

MADRID, Diciembre 31—Telegrafían de Cádiz, que reinan fuertes temporales en la provincia, principalmente en la costa. El mar presenta imponente aspecto.

Esta tarde, la fuerza del oleaje era tan grande, que socavó los murallones de la batería de San Nicolás y puso en peligro las paredes de la prisión. Se adoptan precauciones para evitar que la fuerza del agua derribe algunos muros.

Témese por la suerte de algunas embarcaciones.

De Melilla telegrafían que reinan grandes temporales de agua y viento en casi toda la zona del litoral. Numerosas embarcaciones se han visto obligadas á refugiarse en el puerto de Chafarinas. Algunas han sufrido, durante el temporal, averías de consideración.

De las provincias del Norte y Este llegan telegramas semejantes.

Informes recibidos esta noche de La Coruña, dicen que fondeó en el puerto el vapor[illegible] "Casilla" remolcando á la goleta "Ciscar", de matrícula de Villagarpía, la cual fué sorprendida en alta mar por el temporal que le destrozó el velamen, causándole averías de consideración.

La expresada embarcación llevaba un importante cargamento de sal.

El temporal en la costa, es imponente.

¿Denuncia de un demente?

MADRID, Diciembre 31 — El ex empleado de la cárcel modelo de esta capital, Manuel Fernández, ha presentado una denuncia en uno de los juzgados de instrucción, en la que manifiesta que cuando el señor Nakens se hallaba en aquella prisión, le propuso dar muerte á Canalejas, ofreciéndole una pensión vitalicia.

Créese que se trata de un demente, no obstante lo cual el juzgado ha iniciado las averiguaciones del caso.

Vapor embarrancado

MADRID, Diciembre 31—Telegrafían de Cádiz, que esta madrugada embarrancó en el arrecife de Laja, en Conil, el vapor inglés "Clan Mackenzie", matriculado en Glasgow, de 7.000 toneladas.

Hállase sobre una roca y á causa del accidente se han abierto algunas vías de agua. Los prácticos creen que no podrá ser salvado.

El capitán del vapor se negó á decir á los ayudantes de marina, la clase de cargamento que llevaba.

La tripulación es inglesa y china.

Se han iniciado con gran actividad los trabajos de salvamento.

ITALIA

ECOS DE LA GUERRA DE LIBIA

REGRESO DEL MINISTRO DE COLONIAS

NOTICIAS DE TRIPOLI

Expedicionarios agasajados en Milán

ROMA, Diciembre 31—Telegrafían de Nápoles que el ministro de Colonias, hon. Pedro Bertolini llegó anoche á ese puerto, á bordo del vapor "Città di Siracusa", siendo recibido, á pesar de lo incómodo de la hora, por varias autoridades y un numeroso grupo de ciudadanos que le tributaron cordiales manifestaciones.

Acto continuo de haber desembarcado el ministro, se dirigió á la estación, en donde, hora y media después, reanudó en tren su viaje hacia esta capital.

ROMA, Diciembre 31—Llegó esta mañana el ministro de Colonias, hon. Bertolini, procedente de Nápoles. Fueron á recibirlo varios ministros y parlamentarios, que le tributaron sus afectuosos saludos, felicitándole por el buen éxito de su viaje.

ROMA, Diciembre 31— Notifican oficialmente de Trípoli que el gobernador expidió hoy un decreto, por el cual se permite transitar, desde la fecha, por los parajes en que habían sido construidas las antiguas trincheras.

Este decreto demuestra que las autoridades italianas están perfectamente tranquilas respecto de la actitud de los árabes del interior, cuya pacificación puede considerarse un hecho cumplido, á lo menos por lo que atañe á Tripolitania.

ROMA, Diciembre 31—Fué inaugurado hoy en Trípoli, según telegramas recibidos por el ministro de Guerra, el monumento fúnebre erigido en el cementerio militar local, en memoria de los militares del regimiento 82 de infantería, caídos en los primeros combates de la guerra líbica.

En la base de dicho monumento existen varios nichos, en que descansan los restos de los heroicos expedicionarios aludidos.

Presenciaron la ceremonia las autoridades militares del distrito, delegaciones de los cuerpos que forman parte de la guarnición, y un numeroso público, que tributó una calurosa ovación al genral Gustavo Fara, quien pronunció el discurso conmemorativo, tributando un afectuoso homenaje á los caídos.

Se añade, que durante el acto, los dos dirigibles militares efectuaron varias evoluciones sobre el cementerio y sus inmediaciones, asociándose con el saludo de sus respectivas banderas á los honores militares tributados á los valerosos extintos.

ROMA, Diciembre 31—Informan de Milán, que llegó anoche á dicha ciudad, un contingente de expedicionarios procedentes de Libia, que regresaron á Italia por haber terminado su servicio militar. Figuraban entre ellos 292 alpinos que pertenecieron al batallón Edolo, que tuvo en Derna tan brillante actuación y con tal motivo fueron objeto de especiales agasajos y entusiastas manifestaciones por parte del numeroso público que había ido á recibirles en la estación.

ROMA, Diciembre 31 — Se anuncia que el ministro de Colonias, honorable Bertolini, acto continuo de haber llegado celebró una larga conferencia con el presidente del consejo y fué recibido esta tarde por el rey, á los que dió cuenta del éxito de su viaje y sus probables efectos materiales y morales.

El ministro, interrogado por varios periodistas, se manifestó muy satisfecho por el cordial recibimiento tributádole por las poblaciones indígenas de los puntos de Libia que visitó y dijo que dicha región está destinada al más brillante porvenir.

EL LANCE VOLPI-MUSATTI

ROMA, Diciembre 31 — Informan de Venecia, que el lance pendiente entre el conocido diplomático, comendador José Volpi y el ex diputado socialista Elías Musatti, á consecuencia de las apreciaciones que éste publicó en un diario revolucionario local con motivo de la actuación de Volpi en las gestiones para la paz entre Italia y Turquía, será resuelto por un tribunal de honor.

Dicho tribunal estará formado por los diputados socialistas Felipe Turati y Camilo Prampolini, nombrados por Musatti y por el teniente general Vicente Garioni y el doctor Orrel, nombrados por Volpi.

EL AÑO NUEVO

FELICITACIONES OFICIALES

En la embajada de Francia

ROMA, Diciembre 31—El ministro de Relaciones Exteriores, marqués de San Giuliano, envió hoy un afectuoso telegrama al canciller del imperio austro-húngaro, conde Bertchold tributándole sus felicitaciones de año nuevo, y contestó en términos también sumamente cordiales á un telegrama que le fué dirigido con el mismo objeto por el canciller alemán, señor Bethman Holweg.

Los soberanos de Italia, Alemania y Austria-Hungría, cambiaron también afectuosas felicitaciones, formulando votos para la prosperidad de las naciones aliadas, respectivamente.

ROMA, Diciembre 31 — Como de costumbre, mañana los soberanos recibirán en forma oficial, á las delegaciones de ambas ramas del parlamento y á los altos dignatarios del Estado, que les presentarán sus felicitaciones con motivo del nuevo año. Se opina que la ceremonia revestirá un acentuado carácter de solemnidad en vista de los acontecimientos madurados, durante el año que termina.

ROMA, Diciembre 31—Se anuncia que el embajador de Francia ante el Quirinal, M. Camile Barrera, recibirá mañana, en forma oficial, á los miembros más caracterizados de la colectividad francesa residente en esta capital, y aprovechará la oportunidad para pronunciar un discurso, en que hará grandes elogios de los progresos morales y materiales de Italia, en estos últimos tiempos, sosteniendo que es del recíproco interés de los dos grandes pueblos latinos, conservar sus amistosas relaciones.

CIRCULAR DEL MARQUÉS DE SAN GIULIANO

ROMA, Diciembre 31 — El ministro de Relaciones Exteriores, marqués de San Giuliano, dirigió hoy una circular á todos los representantes diplomáticos y consulares de Italia en el extranjero ensalzando los progresos alcanzados por el país en estos últimos tiempos y formulando votos para que la prosperidad de Italia continúe acentuándose en el futuro.

La población de Italia

ROMA, Diciembre 31—"La Gaceta Oficial" comunica en su número de hoy, que, según los resultados del último censo, debidamente rectificados por la oficina competente, la población de la península es de 35.845.000 habitantes.

Entierro del padre Beccaro

ROMA, Diciembre 31—Comunican de Acqui que llegaron hoy á aquella estación los restos del conocido educacionista, padre Beccaro, fallecido el sábado próximo pasado en Milán.

Los restos fueron acompañados hasta el cementerio por una inmensa muchedumbre, encabezada por varias autoridades y personalidades del distrito, algunas de las cuales hicieron uso de la palabra en el cementerio, tributando un merecido homenaje al extinto.

El buque de estación en el Plata

ROMA, Diciembre 31—Se anuncia que el nuevo crucero "Libia", que será enviado de estación á las aguas del Plata, irá comandado por el capitán de fragata Juan B. Bozzo, actualmente segundo comandante del acorazado "Sardegna".

En los altos grados del ejército

ROMA, Diciembre 31—"La Tribuna" comunica en su número de la fecha que el general Adolfo Asinari, fué nombrado ayudante de campo efectivo del rey, y conservará igual cargo, pero honorario, el comandante del cuerpo de coraceros, mayor Lang.

Interrogación del hon. Marangoni

ROMA, Diciembre 31—El hon. Héctor Marangoni, diputado sindicalista por Comacchio, Ferrara, presentó hoy en la secretaría de la Cámara una interrogación al ministro de Relaciones Exteriores, referente á las persecuciones de que fué objeto el periodista italiano Amedeo Fava, en Fiume, Hungría.

Accidentes marítimos

ROMA, Diciembre 31—Notifican de Cagliari, que á consecuencia del fuerte temporal que esta mañana azotó aquella costa, la draga "Civitavecchia" se fué á pique, pudiendo, sin embargo, salvarse toda su tripulación.

ROMA, Diciembre 31—Dicen de Bari, que el vapor "Bari" de la compañía de navegación Puglie, quedó varado, anoche, en las rompientes que existen cerca de Molfetta.

Después de muchos esfuerzos, esta tarde fué posible desencallarlo, comprobándose que las averías sufridas por su casco son gravísimas.

Declaración de la viuda de Andrea Costa

ROMA, Diciembre 31 — La viuda del conocido parlamentario socialista Andrea Costa, que representó por tanto tiempo en la Cámara de Diputados al colegio electoral de Imola, envió hoy una carta á varios diarios, en la cual afirma que desmiente las afirmaciones del diario "L'Unità Cattolica" respecto de los últimos momentos de su esposo, declarando que no tan solo Costa no se confesó antes de morir, sino que ningún cura se acercó siquiera á su cama, en aquellos momentos.

Choque de trenes

ROMA, Diciembre 31 — Dicen de Forlí que en aquella estación chocaron hoy dos trenes de pasajeros que corrían en sentido contrario por la misma vía, debido á una fatal equivocación del guardaagujas. Afortunadamente los dos maquinistas pudieron cerrar los frenos con la anticipación suficiente para limitar las consecuencias materiales del accidente.

Con este motivo hubo tan solo algunos pasajeros levemente contusos, resultando perjudicadas las locomotoras y algunos coches.

Valioso robo en una joyería

ROMA, Diciembre 31 — Dan cuenta de Brescia que la joyería Marinelli, de aquella ciudad, fué visitada esta madrugada por malhechores que permanecen desconocidos, los que se apoderaron de numerosas alhajas de gran precio.

El perjuicio sufrido por el propietario de dicha joyería no es menor de cien mil liras.

La fiesta de hoy

ROMA, Diciembre 31 — Tanto en esta capital como en los demás grandes centros de la península, según anuncian los telegramas recibidos de las varias regiones, se celebró con gran animación el día de hoy. En muchos teatros y otros lugares de diversiones públicas la celebración dió lugar á manifestaciones patrióticas durante las cuales se vitoreó á Italia, á sus fuerzas de tierra y de mar y á los soberanos.

Regreso de José Garibaldi á México

ROMA, Diciembre 31 — Regresó á esta capital José Garibaldi, que formó parte de la legión garibaldina que se encuentra en Janina. Se dice que el presidente de México, señor Madero, envió un telegrama á José Garibaldi, invitándolo para regresar á esa República en la cual tiene el grado de general, para dominar el movimiento revolucionario. Parece que Garibaldi contestó al presidente mexicano que sólo regresaría en el caso de que se le dé carta blanca para proceder, á lo que se le contestó afirmativamente.

En consecuencia, Garibaldi se dirigirá próximamente á esa República.

FRANCIA

CONSEJO DE MINISTROS

ASUNTOS TRATADOS

PARIS, Diciembre 31—Los miembros del gabinete se reunieron en el palacio del Elíseo y celebraron consejo de ministros, presididos por M. Fallières.

Fué firmado el decreto relativo al ascenso de los jueces de paz.

El ministro de Finanzas, M. Klotz, quedó autorizado para presentar un proyecto por el cual se provee á la situación de los funcionarios civiles y militares atacados de tuberculosis.

NOTICIAS DE MARRUECOS

PARIS, Diciembre 31—Telegrafían de Mequinez, que la guarnición de Aaroub, castigó á los benimitires, saqueando sus aduares.

Tuvieron dos muertos y ocho heridos, é infligieron numerosas bajas á los benimitires.

PARIS, Diciembre 31—Se confirma la derrota de los beni m'tira disidentes por una columna al mando del coronel Corbec.

Los rebeldes fueron dispersados y les fueron quitadas numerosas cabezas de ganado.

Entre los muertos franceses se halla un oficial y un tirador.

PARIS, Diciembre 31—Telegrafían de Mogador, que regresaron á aquella ciudad las columnas del general Brulard y del coronel Simon.

La población recibió á las tropas expedicionarias con grandes aclamaciones.

A 18 kilómetros de Mogador se señalan agrupaciones de indígenas hostiles. Se asegura que varias tribus se plegaron á Mohamed El Heiba.

Opiniones sobre Kinderlen Waechter

PARIS, Diciembre 31—Los diarios de esta capital siguen publicando artículos necrológicos con motivo del fallecimiento del consejero Kinderlen Waechter.

Casi todos ellos recuerdan el incidente de Agadir, que constituye un penoso recuerdo en la historia de Francia, y que quedará asociado al nombre del ministro alemán, pero reconocen que Kinderlen Waechter fué siempre un activo y ferviente servidor de su patria.

El vapor "Gascogne"

PARIS, Diciembre 31—Telegrafían de Burdeos, que el vapor "Gascogne", cuya partida fué retrasada por una avería ocurrida en sus máquinas, está compuesto y podrá zarpar mañana para la América del Sur.

Llegada de un ministro rumano

PARIS, Diciembre 31 — Llegó á esta capital el ministro del Interior de Rumania, cuyo viaje según algunos diarios se relaciona con la cuestión balkánica.

El paradero de Rochette

PARIS, Diciembre 31 — Algunos diarios aseguran que el ex financista Rochette, que huyó después de haber sido condenado por estafa y que actualmente se halla de viaje á Veracruz, obtuvo hace tres meses carta de ciudadanía mexicana, lo que imposibilitaría su extradición.

Condecoraciones otorgadas

PARIS, Diciembre 31—Con motivo del nuevo año, fueron nombrados grandes oficiales de la Legión de Honor el almirante Manceron, los generales Pizol y Gaudin, el médico inspector Delorme, y M. Merillón, presidente de la Unión de Sociedades.

Fué ascendido al grado de gran cruz, el almirante Aubert; al de gran oficial M. Delatour, director de la caja de depósitos y consignaciones; y al de comendador, M. Morel, director del Credit Foncier.

El año nuevo en París

PARIS, Diciembre 31 — Los bulevares presentan esta noche extraordinaria animación con motivo de la celebración del año nuevo.

Los restaurants, teatros, cinematógrafos están repletos de concurrencia y es difícil transitar por las calles centrales de la ciudad á causa de la aglomeración atraída por las casillas instaladas en las aceras.

La acusación contra M. Pirou

PARIS, Diciembre 31 — Hoy fué confrontado por el juez de instrucción, el alcalde de Gentilly, M. Pirou, con los hermanos Chabrux, que fueron objeto de una tentativa de asesinato.

Estas últimas reconocieron en el alcalde al autor del atentado.

ESTADOS UNIDOS

LLEGADA DEL GENERAL CASTRO

Es detenido por las autoridades

INTENCIONES DEL EX DICTADOR

NUEVA YORK, Diciembre 31 — Como estaba anunciado, hoy llegó procedente de Europa en el trasatlántico "La Touraine" el ex presidente de Venezuela, general Cipriano Castro. Apenas se anunció la llegada del vapor á la estación cuarentenaria, varios comisionados del gobierno federal se dirigieron á bordo é inmediatamente identificaron al general Castro que viajaba con el nombre de Ruiz. Los comisionados presentaron sus credenciales y comunicaron al viajero la orden del gobierno de acompañarlo hasta la isla Ellis, donde deberá permanecer mientras se resuelva si es ó no admitido en el país.

El general Castro al oir esta notificación, contestó: "Está bien, debo acatar las leyes del país".

El jefe de los comisionados, Mr. Williams, manifestó al general que por lo demás la actitud observada á su respecto no era de extrañar por cuanto se procedía en idéntica forma con todas aquellas personas que por alguna circunstancia de carácter político, como en el caso presente, hacían necesaria una resolución del gobierno federal sobre su admisión en el país.

Poco después el ex dictador conversando con varios reporters de los diarios de esta ciudad declaró que se encontraba muy cansado del viaje, pero que mañana hablaría y comunicaría sus impresiones respecto de las medidas adoptadas en su contra.

El general fué alojado en un departamento especial con todas las comodidades y se le designó una servidumbre también especial para que lo atienda de acuerdo con su elevada posición.

Entretanto, el departamento de Estado está en continua comunicación con el ministro de los Estados Unidos en Venezuela quien tiene el encargo de investigar los hechos más punibles cometidos por el ex dictador para basar en ellos la disposición que se desea dictar sobre su expulsión del país.

El diplomático norteamericano envió detalles sobre la ingerencia de Castro en la conspiración para asesinar al general Paredes.

No obstante los esfuerzos que hace el gobierno de los Estados Unidos para impedir la entrada, hasta el momento no se ha atrevido á tomar esa resolución, pues en casi todos los círculos se estima semejante temperamento como una irritante arbitrariedad.

NUEVA YORK, Diciembre 31—El ex presidente Castro conversando esta tarde con el comisionado, Mr. Williams, manifestó que tenía el deseo de regresar á Europa á la brevedad posible, embarcándose en uno de los vapores alemanes que zarpará próximamente para desembarcar en Hamburgo. Se cree que el gobierno norteamericano se lo permitirá, pero le obligará á permanecer en la isla Ellis hasta el día de su partida.

ENTRE NUEVA YORK Y PARIS

Comunicación radiotelegráfica

NUEVA YORK, Diciembre 31 — Reina gran expectativa en esta ciudad por los experimentos que se realizan entre la torre de Arlington, estación radiotelegráfica del departamento de marina de los Estados Unidos y la torre Eiffel, en París.

En la Torre Arlington se consiguió ya recibir la señal horaria de la torre Eiffel, en una distancia de 3.900 millas geográficas, y se arregló entre ambas estaciones el cambio de señales relativas al tiempo.

EN NUEVO GOBERNADOR DE NUEVA YORK

NUEVA YORK, Diciembre 31 — Anuncian de Albany, que llegó hoy á esa ciudad el nuevo gobernador del Estado de Nueva York, Mr. William Sulzer, acompañado de su familia. Fué recibido en la estación por una enorme muchedumbre entre la cual figuraba una numerosísima delegación de sufragistas.

El gobernador saliente, Mr. Dix le envió su automóvil en el cual se dirigió al palacio de gobierno donde recibió los saludos de los altos funcionarios del Estado y del jefe de las fuerzas militares. Acto continuo, mister Sulzer conferenció con Mr. Dix, y poco después éste se despedía de todos los funcionarios que lo acompañaron en su administración.

El personal de los hoteles en huelga

NUEVA YORK, Diciembre 31—Hoy se declararon en huelga los empleados de todos los hoteles de esta ciudad. En consecuencia, esta noche no se servirá ningún banquete en esos establecimientos.

PORTUGAL

LA SITUACION POLITICA

Editorial de "A Patria"

LISBOA, Diciembre 31—Aun no se ha producido la crisis ministerial ni se espera que se produzca por ahora.

"A Patria", en su editorial de hoy, dice que el actual gobierno, dentro del sistema parlamentario, no está en pugna con la formación de las Cámaras, y por lo tanto, no debe dimitir mientras no haya terminado la obra de defensa de la república, amenazada por los conspiradores portugueses en el extranjero. El diario citado insiste en que es posible que el actual gabinete continúe por tres meses más desarrollando su programa. Sólo se impondría la designación del señor Fernández Costa para la cartera de Fomento, y reemplazando al actual ministro de Marina, que ha manifestado el deseo de retirarse.

INGLATERRA

HONORES DE AÑO NUEVO

Personajes agraciados

LONDRES, Diciembre 31 — Se publicó hoy la lista de los honores y mercedes que el rey Jorge otorgó con motivo de las fiestas del año nuevo.

La lista es incolora, pues no indica las simpatías del soberano por un partido determinado.

Fueron elevados á la dignidad de pares del reino, sir George S. Clarke, director de astilleros en Belfast, y sir George Kemp, ex diputado por el distrito Noroeste de Manchester.

Entre los nuevos "baronets" figuran el almirante sir Percy Scott, el armador sir Thomas Zowring y el abogado sir F. Crisp.

Finalmente, entre los nuevos caballeros figuran Mr. Francis Darwin, hijo del célebre naturalista Charles Darwin, Mr. J. A. Godwin, de Bradford; los armadores Richard Mathias y Arthur Holland, y Mr. Stewart Stockman, veterinario del ministerio de Agricultura.

Mr. Robert J. Kennedy, ministro británico en Montevideo, fué nombrado comendador de la orden de San Miguel y San Jorge.

El abaratamiento del telégrafo á Australia

LONDRES, Diciembre 31—Mañana se inaugurará el servicio especial de despachos telegráficos para Australia á precios reducidos.

La tarifa especial ha quedado fijada en nueve peniques la palabra y se aplicará sólo á los despachos enviados á fin de semana.

Fallecimiento de sir Thomas Borthwick

LONDRES, Diciembre 31—Falleció hoy sir Thomas Borthwick, jefe de la casa Borthwick and Sons, importadores de carnes congeladas.

El difunto acababa de ser elevado á la dignidad de par del reino. Era conocido por su actuación preeminente en el partido liberal y deja una fortuna de 320.869 libras esterlinas.

Un robo en Sidney

LONDRES, Diciembre 31 — Telegramas de Sidney (Australia), anuncian que anoche penetraron ladrones en las oficinas del Banco de Nueva Gales del Sur y lograron apoderarse de la suma de quince mil dólares en oro y plata. Los ladrones parece que prepararon el golpe estudiando el plan de su robo cuando se reconstruía el edificio.

Huelga marítima en Melbourne

LONDRES, Diciembre 31 — Anuncian de Melbourne que se espera de un momento á otro que estalle la huelga marítima general á consecuencia del desacuerdo que existe entre la gente de mar y el juez Higgins, presidente de la corte arbitral para el arreglo de las reclamaciones de los marineros.

El año nuevo en Londres

LONDRES, Diciembre 31 — Reina extraordinaria animación en las calles de Londres. Todos los restaurants están atestados de gente y en muchos locales se han organizado banquetes y bailes para celebrar el comienzo del año nuevo.

En muchas iglesias se celebran servicios religiosos á media noche.

Probable huelga de "chauffeurs"

LONDRES, Diciembre 31 — Los "chauffeurs" de los automóviles de alquiler celebraron esta noche una

SERVICIO EXCLUSIVO PARA "LA PRENSA" DE SUS CORRESPONSALES

reunión en Hammersmith y resolvieron por 5.000 votos contra 100 declararse mañana en huelga, si los dueños de los vehículos no reducen el precio de la nafta á doce centavos oro el galón, en vez de veintiséis.

Retiro de Mr. Bruce Ismay

LONDRES, Diciembre 31 — Mr. Bruce Ismay, conocido por su actitud en el naufragio del "Titanic", anunció hoy que el 30 de Junio del año entrante renunciaría el cargo de presidente de la Compañía Marítima Internacional. Lo reemplazará Mr. Harold Sanderson.

ALEMANIA

LA VISITA DEL MINISTRO DE GUERRA DE RUSIA

Interesantes declaraciones

BERLIN, Diciembre 31—El general Sukhomlinoff, ministro de Guerra de Rusia, partió hoy para el mediodía de Francia, donde su esposa se encuentra enferma.

Antes de ponerse en viaje, el personaje citado declaró á un redactor de la "Taegliche Rundschau", que nadie puede poner en duda el deseo de Rusia de mantener la paz. La licencia de varias semanas que tomó y su consiguiente ausencia de Rusia, lo demuestran por sí solas hasta la evidencia.

Desmintió, además, los rumores que circulan acerca del estado de salud del zarevich Alejo. El joven príncipe goza de perfecta salud y el emperador Nicolás no ha pensado en designar un nuevo príncipe heredero.

El general Sukhomlinoff habló, en términos entusiastas, de la afabilidad con que el emperador Guillermo lo trató en la audiencia de ayer. Finalmente, dijo que el monumento á la "batalla de las naciones", que se erige en el campo de batalla de Leipzig.

EL FALLECIMIENTO DE KIDERLEN-WAECHTER

Su probable sucesor

BERLIN, Diciembre 31 — Anúnciase que el emperador Guillermo se hará representar en los funerales de von Kiderlen-Waechter.

Asistirán además el canciller von Bethmann Hollweg, el subsecretario del ministerio de relaciones exteriores, consejero Zimmermann, y delegaciones de las diferentes secciones de ese ministerio.

Los diarios indican los nombres de varios diplomáticos como probables sucesores de von Kiderlen Waechter, y citan en primera línea el conde von Bernstorff, embajador en Londres, al conde de Pourtalès, embajador en San Petersburgo, así como á otros varios diplomáticos y al consejero Zimmermann. Se cree que la cuestión quedará resuelta en la conferencia que el emperador celebrará con el canciller imperial.

Los nuevos buques de guerra en 1913

BERLIN, Diciembre 31—En el curso del año entrante la armada imperial será reforzada con seis nuevos grandes buques, es decir, cuatro acorazados y dos cruceros.

RUSIA

Las negociaciones con Estados Unidos

SAN PETERSBURGO, Diciembre 31—En los círculos oficiales de esta capital, se espera que el nuevo gobierno de los Estados Unidos propondrá un nuevo tratado de comercio, en reemplazo del que el presidente Taft denunció, y que vence hoy.

Mientras tanto, este gobierno mantendrá la tarifa aduanera actual, sobre los productos norteamericanos y aplicará á los israelitas ciudadanos de los Estados Unidos, el tratamiento de antes.

HOLANDA

Holanda en la exposición de San Francisco

LA HAYA, Diciembre 31—El gobierno sometió á los estados generales un proyecto de ley relativo á la participación de Holanda en la exposición que se celebrará en San Francisco, en el año 1915, con motivo de la inauguración del canal de Panamá.

CHILE

Los concursos literarios y musicales—Distribución de premios

SANTIAGO DE CHILE, Diciembre 31—En el teatro Municipal se realizó la distribución de los premios que el consejo superior de bellas artes y letras ha acordado á los músicos y literatos que tomaron parte en los concursos del año.

La sala estaba llena de selecta concurrencia y se ejecutó música de maestros chilenos.

Pronunció un discurso el presidente del consejo, senador Gonzalo Bulnes, y después se distribuyeron las medallas y se desarrolló un programa, del que formó parte la música y las poesías premiadas.

Los premios adjudicados consisten en un pergamino artístico hecho por el señor Ramón Laval, y las medallas obsequiadas por la señora Laura Meunier de Saridaky, esposa del cónsul general de Grecia, y notable aficionada, que ha ejecutado un primoroso trabajo.

Esta cultora del arte, hizo acuñar 25 medallas de oro, plata y cobre. Tienen éstas en el anverso una original cabeza de República Chilena, y en el reverso un ramo de la clásica flor de la región austral: el copihué.

Propaganda en Europa—Tratado de comercio con Italia—Autoridades judiciales.

SANTIAGO DE CHILE, Diciembre 31—El Banco del Río de la Plata en París, ha instalado una sección de propaganda chilena.

La Biblioteca Nacional ha enviado diversas publicaciones sobre Chile.

—La Sociedad Nacional de Agricultura, ha pedido al ministerio de Industrias un auxilio extraordinario, para preparar el muestrario de productos agrícolas chilenos, que se exhibirá en esa sección.

—El consejo salitrero, en la última sesión, acordó pedir al ministro de Relaciones Exteriores, que influya ante el Congreso, para el pronto despacho del tratado de comercio y navegación entre Chile é Italia.

—La presidencia de la Corte Suprema, durante el año 1913, corresponderá al ministro doctor Galvarino Gallardo, y en la corte de apelaciones de Santiago, al ministro doctor Felipe Herrera.

Fiestas de año nuevo—El proceso de los presuntos anarquistas—Industriales japoneses—La volación militar.

SANTIAGO DE CHILE, Diciembre 31—Esta noche se servirá una cena en el Club Militar, para celebrar el año nuevo.

En los principales clubs también habrá comidas y fiestas.

—En el tren de combinación de mañana, partirá para Buenos Aires, de donde seguirá á Roma, el ministro de Chile en Italia, señor Santiago Aldunate.

—La cañonera mejicana "Morales" continuará próximamente su viaje al Río de la Plata.

—El episcopado de Santiago deliberó sobre la supresión de la fiesta de la Epifanía y la conservación del Corpus, de acuerdo con el Vaticano.

—Terminó el proceso contra los presuntos anarquistas, por la última manifestación.

El juez doctor Bianchi Tupper, dictó sobreseimiento, pues los antecedentes acumulados no eran suficientes para condenar á los cinco acusados, que hoy fueron puestos en libertad.

—El diputado Arturo Alessandri obsequió al presidente de la República y á su esposa, con un pequeño escudo y una medalla de oro de las minas de Tiltil.

—Partió á las provincias del Sur, el industrial japonés Oka, que viene á estudiar el establecimiento en Chile de la industria de la pesca y los mariscos, con métodos y pescadores japoneses.

—El ministerio de Guerra elabora actualmente el proyecto definitivo de ley, que establece desde 1913, el servicio de volación militar.

Como base de este proyecto sirven las ideas emitidas en su informe por el general Pinto Concha.

Se cree que esta ley alcance á ser despachada por el Congreso en el actual período de sesiones.

El intendente de la provincia — Descubrimiento mineros

ANTOFAGASTA, Diciembre 31 — Se halla enfermo en cama el intendente de la provincia señor Julio Fabres.

—Esta noche se efectúa un gran baile de gala en el club Antofagasta, con asistencia de las autoridades, el cuerpo consular y familias de esta sociedad.

—Ayer regresaron á este puerto los señores Juan Golcovic y José Pauni que fueron comisionados por varios capitalistas de esta plaza para informar acerca de unos minerales de estaño y plata que se han descubierto en el interior de la provincia.

El resultado de la expedición es favorable, pues han podido comprobar la existencia de minas y además han descubierto importantes yacimientos de bórax.

—El Banco de Chile fijó el cambio á 101|16.

PERU

LOS HIJOS DE PERUANOS NACIDOS EN CHILE

LIMA, Diciembre 31 — Acaba de adoptarse una medida que tiene especial significación en estas circunstancias.

La junta departamental acordó que los hijos de los peruanos residentes en Tarapacá, Iquique, Arica y Tacna son aptos para que se le concedan becas en los establecimientos de esta capital, tal como si hubiesen nacido en territorio peruano.

Viaje de diplomáticos — Recepción presidencial

LIMA, Diciembre 31—Anoche llegaron al Callao el nuevo ministro uruguayo, doctor Juan Carlos Blanco Sienra, y su familia, que fueron saludados á bordo, por el introductor de ministros, el cónsul y otras personas.

Desembarcarán hoy y se trasladarán, en seguida, á Lima.

— El ministro norteamericano presentó á los ministros al señor Shipton, agregado á la legación en Buenos Aires, al que se le proporcionarán toda clase de facilidades para el viaje que emprenderá al Sur del Perú, especialmente al Cuzco.

Esta noche se efectuará una gran recepción en el palacio presidencial, que se prolongará hasta que haya comenzado el año nuevo.

BRASIL

JOAO CANDIDO ARGENTINO

Martirización de los marinos sublevados

RIO DE JANEIRO, Diciembre 31—"Gazeta das Noticias" publica declaraciones del marinero Joao Cándido, jefe del motín naval, que acaba de ser libertado, afirmando que nació en la Argentina y que sufrió martirios en la prisión, especialmente cuando le echaron cal y ácido fénico, lo que originó la muerte de varios compañeros, aunque oficialmente se dijo que fué debido á una insolación.

El pueblo dice que no debe quererlo mal pues, evitó el bombardeo de la ciudad que habría sido una gran desgracia material y un descrédito ante el extranjero.

La causa de la revuelta dice que fué los excesivos castigos corporales que se aplicaban á bordo.

Se muestra abatido y dice que se asilará en un hospital.

Durante su prisión escribió unas memorias que "Gazeta das Noticias" empezó á publicar.

AMANTES ENVENENADOS

RIO DE JANEIRO, Diciembre 31—En los alrededores de Jacarepagua, los jóvenes Helena Ferreira y Gaspar Lima, decidieron morir juntos, debido á no tener éste medios para casarse.

Al efecto ingirieron cocaína.

Falleció Helena y quedó Gaspar en gravísimo estado.

—Los marinos del crucero mejicano "Morelos" se muestran encantados de Río de Janeiro.

—El presidente Fonseca visitó el crucero "Benjamín Constant".

—Fallecieron en Campinas la baronesa Ataliba Nogueira y aquí el abogado doctor Carlos Assis Toledo.

—Se clausuró el Congreso

No aprobó el proyecto autorizando la traslación al país de los cadáveres de los emperadores

El proyecto de código civil — Los sucesos de Amazonas

RIO DE JANEIRO, Diciembre 31—El Senado envió á la Cámara de Diputados el proyecto de código civil que ha aprobado

Se nombró una comisión de veintiún miembros para estudiarlo.

—El ministro de Guerra organizará el programa que los voladores hermanos Rapini ejecutaren, ofreciéndoles un premio.

—El supremo tribunal de justicia concedió el recurso de "habeas corpus" al coronel Antonio Bittencourt, gobernador del Estado de Amazonas, que se halla secuestrado.

—Recorren las calles varios grupos carnavalescos, festejando la entrada del año.

REPUBLICA ORIENTAL

EL PARTIDO NACIONALISTA

MEMORIA DEL DIRECTORIO

LA SITUACION DEL PAIS

Proceso de la actual administración

MONTEVIDEO, Diciembre 31—El directorio del partido Nacional, acaba de presentar una memoria á la convención, dando cuenta de la tarea realizada.

Se trata de un extenso é importante documento, cuyo conocimiento es esperado con interés.

Entre otras cosas, dice que apenas constituído el directorio debió preocuparse de tres cuestiones fundamentales: la actitud que debía asumir frente á la candidatura presidencial del señor Batlle, la convocatoria á elecciones generales, ante el cúmulo de agresiones á los esenciales derechos de libertad, propiedad y vida, que tenían lugar en casi todo el territorio del país, y que si no partían directamente de los propios miembros del Poder Ejecutivo, contaban con su indudable tolerancia.

Recuerda la actitud asumida por el directorio ante cada uno de esos problemas, haciendo relación minuciosa y documentada de su actuación. Hace al respecto consideraciones de política nacional partidaria, presentando un retrospecto completo de su gestión.

La memoria sintetiza, por último, esa gestión en los siguientes términos:

El directorio ha reorganizado el partido en las desventajosas situaciones de la abstención electoral, en la misma situación, y luchando con sus naturales dificultades ha reorganizado y formado el tesoro partidario. Ha asumido en la política nacional una actitud firme de enérgica oposición, ha propendido en todo momento á la unión partidaria, procurando siempre que debió integrar las autoridades departamentales por acefalía de las mismas; hacerlo con el más alto espíritu de imparcialidad y conciliación, por encima de los miserables intereses de circulillo.

Al resolver los conflictos entre partidarios lo ha hecho honestísimamente, inspirado en el respeto de la más pura legalidad.

Ha tratado de divulgar las ideas por medio de notas, manifiestos ó protestas y ha procurado imprimir en ellos el afán de que los grandes intereses nacionales, los principios fundamentales de derecho, ocupasen allí el puesto primordial.

En cambio, frente á la gestión conducida firmemente como por una línea recta, del directorio saliente, la gestión del actual gobernante aparece plenamente fracasada. La situación política que debió combatir el directorio cesante la vemos todos sumida en el desprestigio, generalmente reprobada. El ciudadano que pretendió arrasar desde la presidencia de la República el poder moral y material del nacionalismo, en persecución de un necio sueño, ya acariciado por alguno de sus antecesores con no mayor fortuna, se ostentan hoy en el estruendoso fracaso de sus planes, aislado en una impopularidad inocultable.

La actitud unánime de la prensa, concorde con los órganos representativos del nacionalismo, en censurar con severidad la gestión política del actual gobernante, denota el estado general de los ánimos.

Las fuerzas del país, vacilantes unas, hostil alguna en determinado momento á la acción cívica del partido Nacional, cuya altura de ideales desconocían, se han puesto decididamente de su lado, siendo de notar que así las clases conservadoras agredidas por el revolucionarismo desatentado del actual gobierno, como la gran masa de los menesterosos burlados en las ilusiones que se les hiciera concebir, y el mismo verdadero partido Colorado, también agredido, también excluído por quienes falsamente se atribuyen su representación, no esperan, ni pueden esperar otra reacción cívica, sino la que pudiera provenir de la acción del nacionalismo, hoy como ayer decidido á la conquista de la probidad, la libertad, la igualdad política.

Y, precisamente en estos días finales de su gestión, el directorio saliente puede señalar al país la irrebatible confirmación del juicio severísimo que le inspirara el grupo preponderante en el escenario público, y su jefe supremo, los procedimientos de que echa mano para confeccionar la asamblea que debiera ser representativa de la nación, usurpando al pueblo su soberanía en forma que en nada aventaja á la que se usara en las épocas de más acabada desorganización é inmoralidad política.

Constituyen esa confirmación los telegramas cifrados recientemente dados á luz por dos diputados de la nación, en los que el presidente de la comisión oficialista trasmite las órdenes directas del presidente de la república, á quien actuaba como director de una comisión departamental, para que la comedia del sufragio arrojase el resultado dispuesto de antemano por el voluntarioso gobernante.

Es entre la vibración de ese último acto, verdaderamente vergonzoso para quien se pretende hombre de principios y para aquéllos que sirven sus manejos, que el directorio saliente entrega su mandato al que debe reemplazarlo, en la situación descripta en los párrafos anteriores.

La ausencia del presidente — El descuento á los empleados

MONTEVIDEO, Diciembre 31 — Contrariamente á lo anunciado por algunos diarios, no vino hoy de su estancia del Arazatí el presidente de la República, cuya prolongada ausencia de la capital es objeto de comentarios desfavorables.

—En breve el Poder Ejecutivo presentará un proyecto de ley tendiente á levantar parte de los impuestos que pesan sobre los sueldos y asignaciones de las clases pasivas, gravándolas con un descuento del diez por ciento, en vez del 10 que las grava actualmente.

Los que serán favorecidos por este proyecto son los jubilados menores, pensionistas civiles, jefes y oficiales de reemplazo, inválidos, pensionistas militares y retirados militares. Esta ley mejora en total á unas 3.739 personas.

Concurso de estudios históricos — Senador por Río Negro — Temporal en el puerto.

MONTEVIDEO, Diciembre 31—El presidente de la República y el ministro de Hacienda resolvieron elevar un proyecto á la asamblea haciendo donación de la suma de 17.700 pesos con que fueron obsequiados en 1907 por empleados públicos favorecidos con la supresión de los impuestos que gravaban sus sueldos para contribuir á premiar en el concurso que se abrirá oportunamente sobre las obras históricas que se juzguen merecedoras de ello que versen sobre la defensa de Montevideo y monografías de los ciudadanos uruguayos que mayor actuación tuvieron en la misma.

La defensa de Montevideo deberá ser estudiada en su génesis, en los hechos que la constituyeron militarmente, en su significación intelectual, moral y filosófica, en sus distintos aspectos, en el desarrollo de la acción diplomática, y en las consecuencias de orden político, social y constitucional que de ella derivaron, dentro y fuera del país.

—El colegio elector de Río Negro acaba de proclamar al hacendado señor Tomás Beaulieu, senador por ese departamento. Como primero y segundo suplentes han sido proclamados, respectivamente, los señores Román Freire y Julio Muro.

—Fallecieron la señora Matilde Savini de Pagani y los señores Manuel Núñez y José Trigo García.

—Continúa el mal tiempo con fuerte viento Sudoeste.

La temperatura es excesivamente baja y las aguas del estuario están muy crecidas y agitadas.

Todas las fiestas organizadas en los balnearios resultaron, por ese motivo, muy deslucidas.

Las playas están desiertas.

SALTA

El banquete al doctor Anzoategui—Movimiento libertario—Comerciantes infractores — Trasporte de correspondencia.

SALTA, Diciembre 31—Aun persisten los ecos del homenaje tributado al doctor Manuel Anzoategui, por su buena actuación como presidente del Banco Provincial.

Entre los que hablaron en el banquete figuran también el coronel Ricardo Pereira Rosas, el presbítero Manuel Abal Suárez y el doctor David Zambrano.

—Los vecinos del caserío de Nazareno, situado en el departamento de Santa Victoria, indígenas en su mayor parte, acaban de producir, según noticias, un movimiento libertario con tendencias á la emancipación económica y política.

Según parece se niegan á pagar los arrendamientos y á reconocer autoridad alguna.

Se cree que este alzamiento pueda extenderse á Cuesta Azul, Acoyte y otros parajes.

Con objeto de prevenir cualquier violencia, se ha dispuesto el envío de fuerzas policiales, las que salieron hoy con ese destino.

—El Centro de Comerciantes Minoristas resolvió en su última sesión pasar una nota al concejo deliberante municipal, haciéndole presente que en esta ciudad varios comerciantes minoristas y poco escrupulosos han establecido fondas y posadas anexas á los almacenes, y venden toda clase de artículos sin ser molestados por la autoridad.

Piden se les cobre las patentes y se les aplique las penas correspondientes, como infractores á la ley de descanso dominical.

—Se ha llamado á licitación de propuestas por treinta días para el servicio de trasporte de correspondencia entre Orán y Yacuiba, debiendo presentarse los pliegos de condiciones á la oficina de correos de ésta.

Nuevos contadores públicos—La entrada del nuevo año—El tiempo

SALTA, Diciembre 31—Se ha conferido título de contadores públicos á los señores Pedro Baldi, Abel Martínez y Rafael R. Gómez.

—Todos los directores de los diarios locales han resuelto dar dos días de asueto al personal, por cuya razón los días 1.º y 2 del entrante, no aparecerá ningún diario.

—Se preparan fiestas en las sociedades para la celebración de la entrada del nuevo año.

En Rosario de Lerma, se dará esta noche un gran baile.

—Anoche se desencadenó una copiosa tormenta que duró hasta esta mañana.

El tiempo continúa amenazando lluvia.

Centenario de la batalla de Salta

SALTA, Diciembre 3—La comisión directiva encargada de los trabajos relativos á la mejor celebración de las fiestas en conmemoración del centenario de la batalla de Salta, ha resuelto en su última reunión, postergar dicha conmemoración para el 25 de Mayo.

ENTRE RIOS

LA GESTION DEL INTENDENTE

PARANA, Diciembre 31—Un grupo de vecinos, continúa trabajando para la celebración de una manifestación contra el intendente municipal, por el descuido en que se hallan las calles de esta ciudad.

En la sesión que celebró ayer el concejo deliberante, el concejal Sanguinetti pronunció un enérgico discurso contra el intendente.

Le hizo cargos gravísimos y demostró que era un desastre la administración municipal.

El concejo resolvió, por unanimidad, pasar una nota al Ejecutivo, en la que manifestará que no tratará ningún asunto que se relacione con la inversión de fondos del empréstito, si no da prioridad al proyecto de afirmado de calles.

La situación del intendente, señor Parkinson, es insostenible, y debe renunciar, á fin de evitar mayores trastornos.

FALLO COMENTADO

PARANA, Diciembre 31—Es objeto de comentarios poco favorables, un fallo de la justicia federal, que absuelve á un comisario y á un particular, que en las elecciones de diputados nacionales, penetraron armados, el primero, de revólver y cuchillo, y el segundo, de revólver, en el recinto del comicio.

El "Entre Ríos", al dar la noticia, ofrece comentar este fallo, anticipando una opinión contraria, y hace constar que tanto el fiscal del juzgado como el de la cámara, pidieron la aplicación de la pena que marca la ley, por considerar probado el delito.

Movimiento administrativo—Baile en el Club Social

PARANA, Diciembre 31—El movimiento administrativo ha sido hoy nulo por encontrarse enfermo el gobernador.

—En el Club Social se celebrará esta noche un baile.

Delegación radical

PARANA, Diciembre 31—Una delegación del partido Radical irá el domingo á Villaguay, con objeto de asistir á la renovación de las autoridades del comité departamental.

CORDOBA

CHOQUE DE TRENES

VARIOS HERIDOS

GENERAL LEVALLE, Diciembre 31—Hoy, á las 2.40 a. m., chocó el tren nocturno de Mendoza con uno de carga.

Resultaron varios heridos, entre ellos, gravemente, el maquinista del nocturno.

La culpa del accidente parece que la tiene el maquinista del tren nocturno, que entró con las señales á peligro.

EXPLOSION DE UN MOTOR

Varios heridos

ALEJANDRO, Diciembre 31 — El motor de una trilladora hizo explosión.

Juan Zambelli, que se hallaba cerca de aquél, fué arrojado por el aire á una distancia de 40 metros.

En estado muy grave, fué conducido al hospital.

También resultaron heridos los siguientes peones: Juan Curá, con numerosas quemaduras, y contusiones; Miguel Salomón, con quemaduras y contusiones; Carlos Juan, con quemaduras leves.

Debido á que el motor se hallaba en el medio de dos parvas, no se produjeron mayores desgracias.

El motor quedó completamente destruído y la trilladora con desperfectos.

Libertad de presos políticos — Reunión del comité Radical — El edicto policial y los conductores de coches y carros — Noticias varias.

CORDOBA, Diciembre 31 — El juez Carmen que entiende en el proceso iniciado, á raíz de los hechos sangrientos de Corral de Bustos, ha ordenado la libertad de los ciudadanos José María Lucero y Cayena Sosa, por no haber mérito para encausarlos.

Al propio tiempo decretó en el día la detención de varios sujetos de filiación oficialista, actores en el tiroteo de la estación y á quienes la autoridad local no había molestado para nada, no obstante esa circunstancia de suyo significativa y grave.

Este asunto se encamina á una pronta solución.

—Anoche se reunió el comité central de la Unión Cívica Radical.

Por encontrarse indispuesto el doctor González presidió el acto el señor Nicanor M. Montenegro.

La sesión duró una hora y al final se dijo á los periodistas que el comité aplazaba hasta el viernes su resolución acerca de los diversos asuntos pendientes.

—El centro de almaceneros minoristas se reunió en asamblea y acordó protestar contra el alza de las patentes municipales.

—Una delegación del gremio de conductores de coches y carros se dirigió á la policía, solicitando autorización para reunirse y cambiar ideas, acerca de la actitud que deberán asumir ante el edicto que reglamenta sus funciones y que ellos consideran vejatorio.

Como por segunda vez se les negó el permiso, la mayoría de los representantes del gremio resolvieron reunirse en el parque Las Heras acordando el paro general, á partir de mañana, en vista de que el jefe de policía mantendrá su edicto.

—De la capital federal llegó el teniente de fragata Juan Deluchi, encargado del ministerio de Marina para recibir el contingente de la armada de los distritos 41, 42, 43, 44 y 47, que debe concentrarse el día 3 de Enero próximo en el batallón 4 de ingenieros.

—Estuvo dos días en ésta el ministro de Gobierno de Santa Fe, doctor Antonio Herrera.

—Hoy recuperaron la libertad los radicales detenidos á raíz de los sucesos del 7 del corriente.

El servicio de correos y telégrafos

ALEJANDRO, Diciembre 31—Debido á la falta de personal, el servicio de la oficina de correos y telégrafos se resiente.

El vecindario solicitó varias veces la designación de un telegrafista, pero no ha sido atendido.

Ahogado en el río—Demanda por denegación de justicia—La municipalidad—Fuga de presos.

VILLA MARIA, Diciembre 31—Se ahogó ayer en el río Tercero, el joven Pedro Bertello, argentino, de 16 años de edad.

—Renunció el subcomisario local, señor Miguel Acosta.

—El señor José Luchessi, demandó al jefe político y al juez de paz letrado, por denegación de justicia.

—A pesar de estar acéfala la municipalidad, el gobierno no procede al nombramiento de una comisión administradora. Hace tiempo que no publica el estado de caja de esa repartición.

—Se concertó el enlace de la señorita Valentina Colombo, con el señor Luis Angaroni.

—Se fugaron tres presos de la comisaría, los que fueron nuevamente capturados.

Presupuesto para 1913

CORDOBA, Diciembre 31 — El Poder Ejecutivo, en acuerdo de ministros, resolvió poner en vigor para 1913 el presupuesto del año actual, con varias supresiones.

SAN JUAN

RENUNCIA DEL MINISTRO DE HACIENDA

La situación política

SAN JUAN, Diciembre 31—Renunció el ministro de Hacienda, señor Ignacio Quiroga, por las causas que anuncié en su oportunidad.

Se hacen activos trabajos por los partidarios del gobierno para que retire la renuncia.

Para reemplazarlo, suena el nombre del doctor José Grano.

—En Caucete, el subcomité del partido Popular no acató una resolución del comité central y se ha constituído con la denominación de Liga Comunal. Proclama candidato á senador al señor Alberto Vidal, independiente.

En Trinidad y Concepción, si el partido no proclama los mismos candidatos designados por personas de ese pueblo, ocurrirá lo de Caucete.

En las esferas de los partidarios del gobierno se nota mucho movimiento, debido á todas estas incidencias.

Licencia al jefe de policía—En favor del conscripto Enríquez — Estadística de la producción agraria.

SAN JUAN, Diciembre 31 — Se asegura que el jefe de policía, señor Cambas Moritán, pedirá licencia, siendo reemplazado por el señor Agenor Benítez.

La licencia sólo será para el tiempo de las elecciones.

Sobre este particular se hacen variadísimos comentarios.

—Ha causado penosa impresión la condena del conscripto Enríquez, y se piensa organizar un acto de propaganda en el sentido de pedir su indulto.

—Hasta la fecha han salido de la provincia alrededor de 82.740.293 litros de vino, desde el mes de Julio del año 1911.

Actualmente en la provincia se tiene sembrada 128.000 hectáreas de alfalfa, 32.000 viñedos, 1.140 frutales y de cereales ya sea trigo, maíz, lino, avena y otros cultivos 49.000, más las de hortalizas que ascienden á 800 hectáreas.

La cantidad de vino que se elaborará para el año próximo se calcula que será de 70 millones de litros sobre un total de 52 millones elaborados en el año que termina, con una cantidad de 3.600.000 quintales.

TUCUMAN

GRAVE DENUNCIA

Tres cadáveres insepultos

TUCUMAN, Diciembre 31—Un diario denuncia la existencia de tres cadáveres insepultos en el cementerio durante tres días.

Uno de ellos es de Domingo Barros, muerto de tisis en el lazareto.

El encargado del cementerio dice que le ordenaron no darle sepultura porque iría un médico para hacer su autopsia, pero ninguno fué aún, por lo que se le enterró dado su estado de descomposición.

El otro es de Wéllingston Tayatay que aun se mantiene insepulto por la falta de un cajón y el tercero un párvulo que fué llevado por un cochero y cuya procedencia se ignora.

La municipalidad ha conocido todos estas cosas, pero no se ocupó del asunto.

Expresa el encargado del cementerio que mañana iba á enterrarles, prescindiendo de sus superiores como lo hizo en el primer caso, pues el mal estado de los cadáveres así lo exige.

IMPORTANTE INUNDACION

UN AHOGADO

TUCUMAN, Diciembre 31—La lluvia torrencial caída ayer inundó el barrio Sur, poniendo en peligro á los moradores de ese punto de la ciudad.

El cuerpo de bomberos y varios particulares, se ocuparon del salvamento.

El señor Juan Orosco fué extraído muerto, y el agente Emilio Caro, que intentó salvarle en momentos en que se hundía, lo hizo con tan mala suerte, que estuvo á punto de perecer, y así hubiera ocurrido, si no tiene la oportuna protección de Juan Picón, que valerosamente corrió en su auxilio.

Numerosas familias han quedado sin hogar.

Posible huelga de un gremio—El fallecimiento del doctor Terán — Robo.

TUCUMAN, Diciembre 31—Se teme una huelga de cocheros, como consecuencia de la ordenanza que les obliga á ir bien vestidos y á llevar sombrero duro.

—La familia del doctor Emilio Terán sigue recibiendo manifestaciones de condolencia.

—Anoche se efectuó un robo de mercaderías, por valor de 1.000 pesos, en el registro de propiedad del señor Jorge Calás.

El asunto limítrofe—Servicio telegráfico en Tafí Viejo

TUCUMAN, Diciembre 31—Mañana saldrá el capitán Galíndez con las fuerzas necesarias para poner en posesión al señor Carlos Sosa, de la propiedad El Quimil, que se encuentra en pleito sobre la jurisdicción santiagueña.

Esta resolución responde á órdenes emanadas del juzgado federal, que también solicitó las fuerzas nacionales para el cumplimiento de su resolución.

—Desde la fecha se ha entregado al servicio público la oficina de correos y telégrafos de Tafí Viejo, mejora que LA PRENSA reclamó repetidas veces.

JUJUY

PUEBLO EN PELIGRO DE INUNDARSE

ABRA PAMPA, Diciembre 31—Cayó una fuerte lluvia. En Puerto Márquez faltó poco para que se inundara el pueblo, debido á que la vía del ferrocarril impide los desagües.

El administrador de la línea ordenó que inmediatamente se construyera otra alcantarilla.

El año pasado se inundó la escuela y tres casas de comercio, ocasionando grandes pérdidas.

Veraneantes—El río Grande

ZAPLA, Diciembre 31—Se encuentra en ésta pasando la temporada de verano, la señora Felisa de Córdoba, con toda su familia y las señoritas Azucena Córdoba, Florentina Llauró, Laura y Eva Carbago y Amalia Garzón.

—El Río Grande se halla muy crecido, á causa de la lluvia torrencial que cayó anoche.

MENDOZA

ADULTERACION DE DOCUMENTOS

Ecos de la explosión

MENDOZA, Diciembre 31—El juez del crimen, doctor Rafael Videla Arroyo, instruye un sumario con motivo de la adulteración de documentos del ministerio de Obras Públicas. Parece que en este asunto, están complicadas personas conocidas.

—El asunto de la explosión en la fábrica de pirotecnia, que comuniqué, sigue dando lugar al comentario público.

La esposa del dueño de la fábrica que sufrió heridas y quemaduras, sufre de ataques de enajenación mental á causa del suceso. Otro de los heridos falleció anoche.

El dueño se encuentra fuera de peligro. Se muestra muy apesadumbrado por la muerte de su hijo, que pereció carbonizado.

SESION DE LA CAMARA DE DIPUTADOS

MENDOZA, Diciembre 31—Celebró sesión anoche la Cámara de Diputados y trató algunos asuntos pendientes.

Se resolvió invitar á concurrir á la sesión del martes al ministro de Industrias y Obras Públicas, á fin de que explique la actitud del Ejecutivo en ciertos asuntos de ese ministerio

CAMBIOS DE INTENDENTES Y DE JEFES POLITICOS

MENDOZA, Diciembre 31—El Ejecutivo dictó ayer un decreto, por el que deja cesantes á los señores Julio de la Vega, Rodolfo Spotti, Isauro Estrella, Francisco J. Moyano y Arturo Blanco, intendentes de Guaymallen, San Martín, Rivadavia, Las Heras y San Rafael, respectivamente, y á los señores Amador Molina, Ricardo Blanco y Clemente Vera, jefes políticos de Maipú, San Martín y Rivadavia.

Se nombró nuevos jefes políticos á las siguientes personas: De Godoy Cruz, señor Emilio Quillet; de Guaymallen, señor Nicolás Opeda; de Las Heras, señor Adolfo Aberastain; de Maipú, señor Gerardo Guevara; de Luján, señor Enrique Estrella; de San Martín, señor Jesús Tello Fernández; de Junín, señor Carlos Bilbao; de Rivadavia, señor Felipe G. Lerso; de La Paz, señor Ernesto M. Sánchez; de Lavalle, señor Evaristo López Herrera; de Santa Rosa, señor Julio Schereiber; de San Carlos, señor Lidoro Calderón; de San Rafael, señor Juan A. Tabanera; de Tunuyán, señor Fernando Calderón; de Tupungato, señor José Villarroel; de Malargue, señor Francisco N. Bratton.

Los nuevos intendentes municipales nombrados, son los siguientes: Guaymallen, señor Carlos Vidert Quiroga; Las Heras, señor José S. Cisneros; Godoy Cruz, señor Juan C. de la Torre; Maipú, señor Salvador Guevara; Luján, señor Vicente Vargas Videla; San Martín, señor Abelardo Moyano; Rivadavia, señor Saturnino Alvarez; San Rafael, señor Jorge F. Evans.

Transacciones de uva—Delegación del Congreso del Comercio

MENDOZA, Diciembre 31—"Los Andes", dice que en la primera quincena de Enero se iniciarán las transacciones de uva destinada á la elaboración de vinos.

Es de opinión que el precio de la uva debe mantenerse firme por imponerlo así la riqueza de la provincia.

—El 5 del mes próximo saldrá para Salta y Jujuy, una delegación del Congreso del Comercio, compuesta por los señores Roberto T. Saravia, Lorenzo Forte y C. Higinion.

LA RIOJA

Lluvia— Peregrinación

LA RIOJA, Diciembre 31—Anoche llovió varias horas, comprendiendo el aguacero en casi todos los departamentos de Llanos y algunos del Oeste.

—El trasporte de peregrinos por los trenes ha sido, como en todos los años, incómodo y molesto.

SANTIAGO DEL ESTERO

Sesión de la legislatura

SANTIAGO DEL ESTERO, Diciembre 31—Ayer celebró sesión la legislatura.

Pasó á la comisión respectiva el acuerdo pedido por el gobierno para nombrar juez del crimen al doctor Demetrio Aliaga Achával.

Luego fué sancionada una minuta de interpelación al gobierno, sobre la falta de pago á los maestros de escuelas de la provincia, hace dos meses.

Según informe de la contaduría de la provincia, el gobierno ha entregado al consejo de educación los fondos correspondientes y, por lo tanto, de la demora no es culpable.

CORRIENTES

Hombre muerto por la policía

EMPEDRADO, Diciembre 31 — En las proximidades de esta población, fué muerto anoche por la policía un ciudadano que hace días presentaba síntomas de enajenación mental

El cadáver tiene más de veinte balazos.

Todos condenan el proceder de la policía.

—Con motivo de las bromas que se hace para el día de los inocentes, circuló un cartel, respecto al cual la policía ha tomado ingerencia y trata de descubrir á sus autores.

Sin embargo, este no encierra ningún concepto injurioso.

RIO NEGRO

INCENDIO EN UN VAPOR

Perjuicios causados por el fuego

BARILOCHE, Diciembre 31—Esta madrugada se declaró un violento incendio en el vapor "Cóndor", de propiedad de la compañía Chile-Argentina, único que actualmente hacía la navegación en el lago Nahuel Huapí.

El vapor entró en el muelle, á las 11 de la noche, procedente del lago Correntoso, donde había ido en la madrugada de ayer, á buscar al ingeniero Emilio Saner y personal que practicaba la mensura de los lotes pastoriles en aquel punto, por orden de la dirección de tierras y colonias.

A las 11.30 amarró el vapor y se descargaron algunos útiles, quedando la mayor parte de ellos para descargarlos hoy.

En seguida se retiraron los marineros á sus domicilios y quedaban á bordo únicamente el piloto Nicolás Márquez y el maquinista Arturo Olavarría.

A las 2 de la mañana se advirtió fuego en el vapor. El maquinista y el piloto, casi asfixiados, trataban de salvarse.

Debido á la intervención de varios vecinos, se consiguió sofocar el fuego.

La cubierta, la casilla del timón y los camarotes quedaron destruídos. Se salvó únicamente el casco y la máquina, que sufrió pequeños desperfectos.

Las pérdidas se calculan en 8.000 pesos. El vapor estaba asegurado en una compañía alemana.

El incendio se inició en las máquinas y se atribuye á haberse propagado el fuego á la leña que estaba cerca de las calderas.

Se quemó un cargamento de patatas y de cueros, varios útiles pertenecientes al ingeniero Saner, las ropas de los marineros y 645 pesos que había en el camarote del capitán.

El maquinista y el piloto sufrieron contusiones y ligeras quemaduras.

NEUQUEN

Vigilancia de la higiene — Enlace — Petición al gobernador

CHOS MALAL, Diciembre 31—La falta de un médico oficial que vigile la higiene de esta extensa y poblada región, donde las enfermedades se desarrollan fácilmente, hace que el vecindario llame la atención del gobernador del territorio, á fin de que procure sea nombrado uno para que vele por la salud pública.

Es de esperar que esta indicación sea atendida á la brevedad posible.

—Contrajo enlace la señorita Elvira Raimondi con el señor Antonio Dellachá. El acontecimiento dió lugar á una animada fiesta social.

—Se dirigirá una solicitud al gobernador del territorio, en la que se pide sea nombrado comisario inspector el señor Alberto Staudb.

El correo local

CHOS MALAL, Diciembre 31 — La oficina de correos y telégrafos de esta localidad, á cargo del señor Antonio Echegoy, está atendida en forma que satisface los intereses del vecindario.

El señor Echegoy es un empleado competente, que cumple con su deber. Hace nueve años que viene desempeñando el cargo en esta oficina, sin haber dado lugar á quejas.

Enlace—Nuevo juez de paz

LAS LAJAS, Diciembre 31—El 29 se realizó el enlace de la señorita Vicenta Alsina Moreno, con el señor Eduardo Alsina Castellano.

El acto fué consagrado en la casa de la novia, en la mayor intimidad.

Bendijo la unión el padre salesiano Mateo Mabotto, quien fué llamado especialmente de Chosmalal.

Fueron padrinos la señora Andrea Castellanos de Alsina y el señor Juan Ignacio Alsina.

En el matrimonio civil, actuaron como testigos, por parte de la novia, los señores Alejandro Sorondo y Carlos E. Alsina, y por parte del novio, los señores Félix San Martín y Faustino Alsina Castavanos.

—Este vecindario ha recibido con satisfacción el nombramiento del señor Carlos E. Alsina para juez de paz de este departamento.

PAMPA CENTRAL

Ferrocarril al Pacífico—Viajeros

VILLA ALBA, Diciembre 31—Los trenes del ferrocarril al Pacífico llegan generalmente con dos y tres horas de atraso, sin que las autoridades correspondientes tomen la debida intervención.

Esto causa perjuicios al público en general.

—Estuvo en ésta, el señor Marcos Bronstein.

ACTUALIDAD

Conmemoración de la batalla de Salta

Los pueblos que viven exclusivamente del pasado, pierden las energías necesarias para su desenvolvimiento en el presente y para su triunfo del futuro; pero el olvido del pasado, la orfandad completa de recuerdo y reconocimiento para los hombres que con sus esfuerzos y sacrificios crearon la Nación, la falta de conmemoración de luchas gloriosas y de influencia capital en el nacimiento de la patria, constituye también una característica de debilitamiento del espíritu nacional.

El pueblo argentino, recién nacido á la vida intensa de la libertad, sólidamente alcanzada con el sacrificio diario de varias generaciones, forjada en la lucha cruenta pero proficua de la escuela del dolor y firmemente afianzada en la aspiración única, incontrovertible, de que ella sea el fuerte y amplio pedestal de una grandeza moral, intelectual y material claramente entrevista, tiene aparentes veleidades, que fácilmente pueden engañar á los espíritus impresionables y poco observadores.

Nos sugiere estas reflexiones, la circunstancia de que muy próxima la fecha del primer centenario de la batalla de Salta, librada valientemente entre las tropas revolucionarias y las realistas, no se ha esbozado un solo preparativo para conmemorar digna y patrióticamente ese importante hecho de armas, página de gloria militar de la historia nacional.

Pero esa indiferencia, frialdad, ó llámesele como quiera, que hasta este momento se observa para conmemorar el fausto acontecimiento, en el momento de su primer centenario, no es producto ni consecuencia del sentir y del pensar del pueblo, del pueblo considerado en la real acepción de, vocablo, siempre grande y siempre pronto para vibrar al unísono al más leve impulso de las emociones patrióticas, nazcan ellas del recuerdo, de las circunstancias del presente ó de las aspiraciones del futuro.

Esa característica, que para manifestarse apenas necesita del estímulo mínimo capaz de impresionar la receptividad sensorial colectiva, es un hecho probado en mil ocasiones, adversas y favorables.

La iniciativa para la digna y patriótica conmemoración de un hecho histórico de la importancia de la batalla de Salta, es obligación que corresponde por entero á las autoridades; nacionales en primer término, provinciales salteñas en segundo, por ser en el territorio de esa provincia donde tuvo lugar la heroica jornada, á las de los demás estados provinciales en tercero, por ser partes integrantes del todo por el cual lucharon y vencieron los ejércitos de la Revolución.

El abandono que los gobiernos nacional y provincial, han hecho de los proyectos de festejos conmemorativos concebidos hace tiempo, es bajo todos puntos de vista altamente censurable.

Si el gobierno nacional está en un tren de economías, mal concebidas en cuanto á la forma como ellas se efectúan, practíquense en buena hora pero eficientemente, evitando los gastos superfluos con que se caracterizan muchas conmemoraciones, que á nada ni á nadie benefician, pero de ninguna manera encerrándose, á título de falta de recursos, en un silencio á indiferencia, que resultan antipatrióticos y por consiguiente, actos de mal gobierno.

La delincuencia política en San Juan

Supongamos, porque todo cabe en el campo casi ilimitado de las aberraciones humanas, que dos ciudadanos, sean cuales fueren, celebran un pacto, cuyas cláusulas discutieran públicamente para repartirse las utilidades de una empresa consagrada á la falsificación de moneda ó de títulos de renta, del saqueo de establecimientos bancarios ó cualquiera otra especie de delitos previstos y castigados por los códigos. Supongamos, además, que los signatarios de semejante contrato fueran un gobernador y un ex gobernador de provincia, y dígasenos ¿qué diría y haría el gobierno federal? ¿cuál sería la actitud de los fiscales y de los jueces? ¿qué repercusión tendría el hecho en el extranjero y cuál la reparación á que el pueblo argentino se consideraría acreedor?

¿Diráse que suponemos algo monstruoso é imposible? Imposible ¿por qué?... Todo consiste en cambiar el género, dejando subsistente el grado de la delincuencia, y en vez de discurrir sobre la base de crímenes comunes, hacerlo sobre la del delito político, tan punible y grave como aquellos. Y, sin más que esa ligera variante, tenemos el ejemplo en San Juan, donde un gobernador y un ex gobernador, contratan á la luz del día, informan al periodismo, protocolizan y ejecutan una falsificación del derecho de los electores, una violación descarada de las leyes, el reparto de posiciones que no les pertenecen, la eliminación del pueblo y la imposición de su voluntad.

El mandatario sabe que consuma una serie de delitos repugnantes á la moral republicana, y su cómplice y consocio tiene el convencimiento de que el contrato en vigor es tan monstruoso como lo sería el que hemos supuesto al principio de esta nota. Para que la enormidad salte más de relieve, recordamos que el cómplice del gobernador Ortega ha gobernado á San Juan y la ha representado en el Senado de la Nación y, últimamente, fué elegido por el Presidente, doctor Sáenz Peña, entre cien ciudadanos dignos de tal honra, á fin de que, como representante suyo en la provincia de Santa Fe, redimiera al pueblo del dominio de las oligarquías, inaugurando allí prácticamente el programa de reacción institucional.

Es un consular, pues, es un hombre que, por la espectabilidad de su posición, debiera elevarse á la altura en que se ciernen los buenos patriotas, los estadistas sin mácula, los varones preclaros, quien con fines inconfesables de logrería individual y partidista induce al gobernador de su provincia á la consumación del delito y, luego, tranquilo y satisfecho, cual si hubiera realizado obra merecedora del encomio, discute cláusula por cláusula, empleo por empleo, sueldo por sueldo, la fiel realización de un negocio cuya honestidad está en la misma línea que la adulteración de documentos bancarios. Esto es el "non plus ultra" de la impudicia política.

Al conocer tales hechos, el extranjero verá en este país á un pueblo corrompido hasta la médula por la larga y paciente acción de mandatarios sistemáticamente corruptores, y en verdad que habría para desesperar de los destinos de la patria, si algún poder, si alguna fuerza no opusiera barreras al torrente de la inmoralidad. Quienes consuman semejantes iniquidades, se dan á sí mismos el título de "elemento conservador", equivalente al de encargados de velar por la perpetuación del fuego sagrado y el mantenimiento del orden; y si los ciudadanos exasperados, buscan en recursos violentos la reparación de la ignominia, los verdaderos culpables se indignan y tocan alarma, declamando contra la anarquía.

En otra oportunidad hemos dicho que el Senado, velando por el propio honor y el prestigio de las instituciones, debe rechazar el diploma del senador suplente, enviado por el gobernador de San Juan en cumplimiento de una cláusula del contrato, y con el cual permutará posiciones cuando llegue la ocasión propicia. En esta, después de cumplir un deber de conciencia calificando el negocio en los términos que se merece, nos dirigimos al Presidente de la República para invitarlo á meditar sobre el principismo de su representante, de su "alter ego" durante la intervención á Santa Fe, y sobre la lealtad con que su "agente natural" en San Juan respeta el derecho de los electores y cumple las leyes nacionales y provinciales.

Entre ambos se han distribuído hasta 1920 los destinos de un Estado argentino. Un aficionado á las comparaciones, creería ver en la maniobra algo semejante al reparto de la túnica de Cristo verificado por los sayones en el Calvario. ¡Qué hermosa oportunidad se presenta al doctor Sáenz Peña, para probar que el pueblo ha dejado de ser víctima indefensa y que ha pasado, para no volver, la era de las crucifixiones!...

La obligación de votar

La Cámara Federal resolvió el sábado un juicio interesante para todos los ciudadanos. Las conclusiones del fallo, por lo mismo que fijan un criterio sobre puntos relacionados con la acción cívica, conviene que la prensa las difunda, facilitando su conocimiento general.

Se trata del voto obligatorio que parecía tener una puerta de escape fácil, en el artículo 84 de la ley electoral, que salva de la pena, entre otros, á aquellos que residen á más de 20 kilómetros de la mesa.

En la primera elección realizada dentro del régimen de la nueva ley, muchos electores, resistiéndose á allegar votos á partidos que no contaban con sus simpatías, ó á candidatos que no apreciaban, resolvieron alejarse de la capital. Entre los juicios iniciados por el agente fiscal hubo varios con aquellas circunstancias, pero el que ha sido fallado comprende á dos ciudadanos que el día 7 de Abril se encontraban, uno en Mar del Plata y otro en Tres Arroyos, manteniendo su domicilio aquí y la inscripción en el padrón de la capital.

La Cámara, de acuerdo con el juez que primeramente intervino en el juicio, ha declarado que cuando la ley libra de pena á los que dejaren de votar por residir á más de veinte kilómetros de la mesa, se refiere á una residencia habitual y prolongada y no á la simple permanencia accidental y transitoria en un lugar determinado, pues de otra manera podría cualquier elector eludir discrecionalmente sus obligaciones cívicas, burlando por consiguiente, la prescripción clara y terminante de la ley electoral.

Declara también el tribunal, que las ausencias del elector en casos tales tienen que ser por causas justificadas y no á capricho del ciudadano, ya que la ley también ha fijado con claridad ese concepto, sea que el elector esté en el país ó fuera.

Al principio, á raíz de una ligera lectura hecha á la ley, los electores no decididos por los candidatos enrolados en los partidos, y aun aquellos que buscaron el recurso de restar votos en el día electoral á determinadas personas, adoptaron la salida, improvisando viajes rápidos. Se ve ahora, que el recurso no propicia la liberación de la pena, y que rectamente debe llevarse la opinión que el elector tenga, cualquiera que ella sea, al depósito de la urna.

Las conclusiones del fallo cooperan á la obra moralizadora del comicio, cerrando las puertas á todo acto negativo lleve ó no una especial tendencia, y fijan con una sanción judicial, la importancia, el alcance ineludible que tiene la obligación de votar.

No pudiéndose decir todavía que la ley electoral ha salido de su primer período de ensayos, conviene que los políticos y en general todos los ciudadanos, recojan estos precedentes y enseñanzas que les evitarán más tarde incurrir en las penalidades que la ley establece y que tienden á vigorizar la moral cívica de los ciudadanos de la República.

DIA DE TREGUA

De acuerdo con la costumbre, LA PRENSA cierra hoy sus talleres y salas de redacción hasta mañana. Es un día de tregua en la labor periodística y para todos los que en esta casa cooperan en la obra de estos organismos, saludables á la cultura del liberalismo argentino.

Nuestra próxima edición aparecerá así el 3 del corriente.

LA PRENSA desea á todos los que forman su vasto público, felicidades en el año que comienza.

CRISIS MINISTERIAL ESPAÑOLA

LA SOLUCION

El rey Alfonso ha puesto término á la expectación política existente en España, originada por la crisis ministerial, acontecimiento que se consideraba de hecho planteado, desde el momento en que el conde de Romanones se hizo cargo del gobierno, á causa de la trágica muerte de Canalejas. La inestabilidad de la situación política era indiscutible; las luchas internas que han trabajado en estos últimos tiempos al partido liberal español, se aumentaron á la muerte del jefe demócrata y sólo se logró un armisticio en las enconadas disidencias con objeto de aprobar los presupuestos y el tratado franco-español.

Logrado esto, se rompieron nuevamente las hostilidades; las divergencias se pusieron de manifiesto y los conservadores ávidos de dirigir los negocios públicos, arreciaron en la campaña contra el gabinete liberal. Surgió la crisis, realizáronse pactos de naturaleza política entre los jefes de aquella agrupación; el monarca escuchó los consejos de los prohombres, la mayoría de los cuales consideraba extemporánea la subida de Maura, y se resolvió el conflicto ratificando la Corona su confianza al conde de Romanones.

Y no debía ocurrir de otra manera. La opinión pública española, no acepta todavía la vuelta de los conservadores; los elementos liberales, porque entienden que aun no se ha desarrollado el programa del partido; los republicanos y socialistas y los radicales porque conservan aún vivo el recuerdo de 1909, y los independientes por que juzgan que el partido liberal no ha fracasado, y no existe por lo tanto razón justificada para un cambio de elementos dirigentes.

No puede desconocerse que los conservadores han de sentirse molestos por la solución de la crisis. Confiaban ahora romper su forzoso retraimiento del gobierno y manifestaban su regocijo ante las divergencias que existían entre Moret, Romanones y García Prieto. La lucha de Maura contra los liberales ha de entrar en período lleno de incidentes, y cuando se reanuden las tareas legislativas, se alzará la voz de aquél para repetir la frase de "hostilidad implacable", lanzada á raíz de la ascensión al gobierno del señor Moret.

Mientras tanto, el partido liberal puede reorganizar sus huestes, deponer los personalismos, afirmar en el gabinete y en el parlamento la unidad de criterio y la indispensable cohesión, y hecho esto aceptar la lucha que se perfila con caracteres enérgicos, duros y tenaces. De otro modo la solución actual de la crisis, importa solamente un nuevo compás de espera para los conservadores.

El nuevo gabinete que juró ayer en Madrid está formado por representantes de las diversas tendencias liberales y este será el primer paso para llegar á la ansiada unión de las huestes, tan fraccionadas desde la muerte de Sagasta.

VIDA CONTINENTAL

FERROCARRIL DE ARICA A LA PAZ

Dificultades entre Chile y Bolivia

El ministro de Relaciones Exteriores de Chile, contestando una interpelación en la Cámara de Diputados, ha reconocido la existencia de dificultades que impiden que por ahora los rieles del ferrocarril de Arica á La Paz, que construye el gobierno chileno, lleguen á la capital de Bolivia.

Este hecho, agregado á la cuestión de las salitreras de Toco, viene á hacer menos cordiales las relaciones existentes entre ambos países, pues para Chile, por distintos conceptos, representa un serio perjuicio, casi esterilizar una obra tan costosa, la circunstancia de que el ferrocarril sólo llegue al Alto de La Paz, á 12 leguas de la capital, mientras que las líneas de Antofagasta y la de Mollendo, con las cuales debía competir, penetran con sus rieles en aquélla.

El tratado de paz y amistad suscripto por los representantes de Chile y Bolivia en 1904 y ratificado después por las Cámaras de ambos países, establece que la primera de estas naciones debería construir á su costo un ferrocarril desde el puerto de Arica hasta el Alto de La Paz.

El gobierno de Chile se apresuró á cumplir este compromiso, y al efecto después de los necesarios trámites, se dió comienzo á las obras, y está próxima la fecha en que habrá de verificarse la inauguración de la línea y entregarse á la explotación.

La vía, ajustándose á la disposición del tratado de 1904, debe rematar en el Alto de La Paz.

Posteriormente, considerando el gobierno de Chile que la vía, en la situación en que se encuentra, es decir con su punto terminal en Viacha, á 25 kilómetros de La Paz, no puede rendir el beneficio que en justicia se debe esperar de ella, empezó hace algún tiempo gestiones diplomáticas para obtener del gobierno boliviano la necesaria autorización para llevar el ferrocarril hasta la misma ciudad de La Paz.

Esta es la única manera de lograr que la línea, prestando el máximum de utilidad, no sea un constante gravamen impuesto al erario chileno.

Primeramente, el ministro de Chile en Bolivia, señor Pinto Agüero, y después el señor Yoacham, han dado ante la cancillería boliviana los pasos necesarios para que ésta obtenga del Congreso la correspondiente autorización, á fin de prolongar el ferrocarril, pero no se ha obtenido hasta hoy nada positivo.

Cuando se firmó el tratado, se tuvo presente que la línea de Arica "era el medio más directo para comunicar la capital boliviana con el Pacífico" y su realización una cosa absolutamente necesaria.

Después la compañía del ferrocarril de Antofagasta á Oruro, prolongando su línea, llegó hasta La Paz, y realizó en parte el deseo de sus habitantes y comercio. Una compañía inglesa, la Peruvian Corporation, hizo también arreglos para llegar por la vía de Guaqui hasta la misma capital, con su ferrocarril de Mollendo, en el Perú. Así, pues, La Paz cuenta actualmente con dos salidas al Pacífico: hacia Antofagasta y hacia Mollendo.

Aparte de lo que representa para el rendimiento del ferrocarril que éste llegue á la capital boliviana la expectativa de su construcción ha hecho que los chilenos inviertan grandes capitales en Bolivia, en empresas llamadas á estar vinculadas con esa línea.

El cónsul general de Chile en dicho país, ha enviado al gobierno un informe referente al capital chileno invertido en Bolivia, con su monto aproximado, el interés que ha producido, la parte que se ha perdido totalmente, y la situación actual de las empresas á que ha dado vida.

Divide en tres categorías las empresas organizadas con capital chileno: fracasadas, en trabajos de preparación ó exploraciones, y en producción.

Calcula en medio millón de libras esterlinas el capital totalmente perdido en empresas mineras, en 600.000 el que está en espera de utilidades, y en 1.500.000 el que las produce.

Si á esto se agrega el capital invertido en el comercio y en otras industrias, que puede prudentemente apreciarse en 400.000 libras esterlinas, pues solamente la compañía de Bolivia gira con capital de 60 000 libras esterlinas, y la casa de Régulo, Valenzuela y Compañía con más de libras esterlinas 150.000, tendremos una suma que fluctúa alrededor de tres millones de libras esterlinas, ó sea en moneda chilena, 70.000.000 de pesos.

Pero no solamente la citada línea férrea tiene para Chile finalidades comerciales, sino también de orden político. De ella se ha ocupado uno de sus estadistas, el señor Emilio Bello Codecido, que desempeñando el cargo de ministro de Relaciones Exteriores, firmó el tratado de 1904.

Aprecia el señor Bello Codecido necesario propender á la completa chilenización del territorio conquistado al Perú y á Bolivia, "por ser el campo más fructífero de la riqueza nacional, el sostén de la República, escenario para los capitales, camino que se prolongará á los Andes en busca de las ricas mesetas bolivianas y los campos argentinos".

Indica la conveniencia de acometer obras internacionales de aliento, impedir que el ferrocarril de Antofagasta esté en poder de extranjeros y poner valla á la invasión de capitales ajenos en esa línea.

Y por lo que hace á la línea de Arica á La Paz, interrogado sobre si atribuye mucha importancia á los ferrocarriles que van á Bolivia contestó:

"Extraordinaria. Puedo decir que el que tenemos representa ó es el símbolo mismo de la paz y del tratado de comercio con Bolivia. Y precisamente, ya que hablo del riel que une á Arica con La Paz, debo manifestarle que considero de verdadera urgencia para nuestros intereses nacionales, variar desde luego el sistema protector de nuestro gobierno en favor de nuestra provincia septentrional. Hasta hoy se ha dado importancia excesiva á Tacna y se ha dejado en abandono á Arica, cuando todas las razones concurren para efectuar lo contrario. El propósito de chilenización mismo exige que se mire con preferencia al puerto y no á la ciudad interior. Arica es el primer baluarte del país, es la puerta de entrada á Bolivia y será luego el más avanzado de nuestros emporios comerciales. La concentración de servicios que se ha hecho en Tacna no ha dado resultados decisivos y tampoco ha favorecido ni consolidado los valiosos intereses que tenemos en la provincia. Construído ya el ferrocarril á Bolivia, y como por una parte nuestro gobierno tiene obligaciones recíprocas con aquel país, y por otra, tiene también la de cimentar y mantener con firmeza su prestigio y poderío en aquel estratégico territorio, queda indicada de hecho la protección del Estado en pro de Arica, en el sentido de dotarlo de buenas obras portuarias, instalaciones vastas para la aduana, servicios completos de sanidad y desinfección, agua y alcantarillados para la ciudad y finalmente de un escogido y bien rentado personal administrativo".

Estos antecedentes demuestran la importancia que tiene para Chile el ferrocarril que nos ocupa.

Las dificultades opuestas por Bolivia para su prolongación á La Paz, se dice que obedeben al descontento que ha causado en ese país la resistencia de Chile, á someter al tribunal arbitral de La Haya las reclamaciones sobre propiedades salitreras en el Toco.

Sin embargo, no parece ser solamente ese el motivo, á juzgar por los juicios que emiten órganos autorizados de la prensa boliviana.

"El Ferrocarril" de Cochabamba, dice que Chile lo que ha perseguido con la construcción de esa línea es "afirmar su conquista y establecer influencia comercial y política sobre el país vecino, dominándolo en su mayor centro y en el que por su excepcional condición topográfica sin elementos naturales de defensa, fácil era en caso dado, afirmar un estado bélico sin gran esfuerzo".

"El Día" de Oruro, considera que ese ferrocarril traerá serios inconvenientes, por ser una línea estratégica, peligrosa para el país, que representa la espada de Damocles.

Por eso dice que "el peligro es preciso preverlo, y el gobierno está en ese sagrado deber en la situación actual", al ocuparse de las gestiones de Chile para que la línea llegue hasta la ciudad de La Paz.

Así, pues, el ferrocarril en cuestión está llamado á tener verdadera influencia en las relaciones de Chile y Bolivia.

INDULTOS Y CONMUTACIONES DE PENAS

NOMINA DE LOS AGRACIADOS

Decreto de última hora

El Presidente de la República firmó ayer el decreto por el cual, en uso de la facultad que le acuerda la Constitución, indulta á un buen número de penados y conmuta la condena de otros, en ocasión del año nuevo.

Los agraciados con el indulto podrán reintegrarse desde hoy á la vida de libertad, pues inmediatamente de expedido el decreto, se trasmitió la nómina á los respectivos establecimientos carcelarios, para que sus directores den cumplimiento al decreto en el día de hoy. Los que vean reducida la pena á que fueron condenados por los tribunales, recibirán también el beneficio de un alivio.

Por lo que hace á la expedición del decreto, es necesario repetir en esta oportunidad lo de tantas veces: que preparado aquél con un margen de tiempo sobrado para que fuera dado á la publicidad á la hora en que normalmente aparecen los decretos y las resoluciones gubernativas, fué demorada, no obstante su entrega á los repórters hasta las 8 de la noche, hora desusada para casos tales.

En la secretaría presidencial hubo necesidad de esperar que el decreto, enviado á San Isidro á las 6 de la tarde por el secretario, señor Olivera, estuviera en condiciones de sacar copias para los órganos de publicidad, como si se deseara siempre que cada acto presidencial sea el fruto de última hora. Los antecedentes son numerosos y el comentario huelga ante ejemplos de morosidad inexplicable.

He aquí la nómina de los agraciados:

Indultados: Raimundo Sánchez, Vicente Castello, Martín Gómez Quimero, Pascual Cristiano, José Scheffer, Daniel Carredo, Esteban Alfieri, Raimundo Villalba, Lorenzo Cliente, Gaudencio Capelli, Fidel Caruso, Antonio Calviño, Juan Canegallo, Vicente Rivolta, Angel Castrovillari, Nicolás Cordasco, Angel Cucci, Martín Cortés, Nicodemo Rao, Miguel Adrover, Carlos Casterán, Eduardo Feal, José Lancillotti, Constante ó Constantino Becke, José Beregue, Casimiro Montana, Antonio Muste, Juan Treviño, Arsenio Giffoni, Pascual Simone, Ricardo Robón, Arístides Plaza, Antonio Propato, José Ernesto Britos, Alejandro Duarte, Domingo Banga, Enrique A. Parodi, José Sonero, José Hor, Francisco Auzous, José Bocafusca, Hilario Chas, Cornelio Díaz, José Rodríguez y Rodríguez, Julio Rivas Barrios, Manuel Romero, Pedro Blascona, Marcos Martínez, Ernesto Francisco Armigeón y Williams, José Fauda, Matías Justo Campodónico, María Crespo de Carreño, Francisco Castaño, Francisco Gualtani, Víctor Heredia, Manuel Ayllapan, José Morelli, Victoriano Sánchez, Moisés Handal, Domingo Fussatti, Gaetano Canonia, Axel Tiemroth, Domingo Tome.

Rebajada en dos años la pena de: Santiago Marchessi, Domingo Wagin, Silvio Orfeo, Ciro Piroli, Domingo Sposaro, Jesús Alvarez: rebajada en un año: la de León Gagliolo; rebajada seis meses la de Luis Franco y rebajada en cuatro meses la de Carlos Veneciani; fijada en 17 años la pena de presidio por tiempo indeterminado impuesta á Juan Alderico y conmutada por destierro la pena impuesta á Jackes Clar.

ESTIMULO A LA LITERATURA NACIONAL

EL CONCURSO ORGANIZADO POR "LA PRENSA"

GRAN EXITO DEL CERTAMEN

LOS OCHO TRABAJOS PREMIADOS

FALLO DEL JURADO

El jurado ha entregado á la dirección de LA PRENSA el fallo sobre el concurso literario organizado por este diario.

LA PRENSA se congratula del éxito que ha tenido el certamen, éxito que ha de inducir á la dirección á celebrar oportunamente nuevos concursos, con el fin de seguir estimulando nuestro naciente movimiento literario.

Pronunciado el fallo, la dirección de LA PRENSA, con sujeción á las bases del concurso, procedió á la apertura de los sobres que encerraban los nombres de los autores premiados. He aquí el resultado:

Primer premio:

"Bucles de oro", por Eloy Fariña Núñez.

Segundo premio:

"¡Maldito hombre rubio!", por Eduardo P. Braña.

Tercer premio:

"El gavilán", por Samuel Máximo Risso Patrón.

Los cinco accésits:

"Tío Cosme", por Rosa F. de Forcignano.

"Una carta", por Perfecto Míguez.

"Historia de un cirio", por Eusebio Valls.

"El cigarrón y la gloria", por J. Garay Bernasqué.

"El gorro frigio", por Arturo A. Cienfuegos.

Los trabajos que han obtenido el primero, segundo y tercer premio, aparecen en la sección ilustrada del presente número. Los que han obtenido los cinco accésits se publicarán próximamente.

El fallo del jurado recomienda, como interesantes y dignos de ser conocidos, seis trabajos más que llevan los títulos siguientes "Hacia la sombra", "Aquel que no ha de volver más", "Mundo Nuevo", "Profesión de fe", "Michila" y "¿Amor ó Milagro?". Siguiendo las indicaciones del jurado, LA PRENSA está dispuesta á publicarlos en sus columnas, siempre que los autores manifiesten su conformidad. Al efecto, deben comunicar á la dirección de LA PRENSA su resolución sobre este punto.

El autor del trabajo que ha obtenido el primer premio, don Eloy Fariña Núñez, queda incorporado, según se anunció en las bases del concurso, al número de colaboradores de LA PRENSA. El señor Fariña Núñez es un inspirado poeta. No hace mucho publicó un poema, "Canto secular", en magníficos versos libres, que son una evocación completa de la vida paraguaya. En cuanto á su prosa, la mejor prueba está en el trabajo premiado. A la tersura de su estilo se une la emoción y la ternura del poeta. Al felicitar al joven escritor—le suponemos joven.—le auguramos un brillante porvenir en su carrera literaria.

Advertimos á los ocho autores premiados que el día 4 del presente, ó sea el sábado próximo, el director de LA PRENSA hará entrega del importe de los premios en las oficinas de esta redacción. Con tal fin, se invita á los autores á que concurran en ese día y hora. Aquéllos que no puedan asistir personalmente, pueden delegar en otra persona, debidamente autorizada, su representación en este acto.

Ahora, he aquí el fallo que nos entrega el jurado:

FALLO DEL JURADO

"Antes de pronunciar su fallo debe el jurado exponer breves consideraciones sobre este concurso literario.

"Al organizarlo se propuso LA PRENSA algo así como una exploración de las aficiones literarias imperantes en el país. Quiso igualmente provocar la ocasión de ofrecer esta tribuna á los que, por diversas circunstancias de la vida, no han tenido oportunidad de ganar las columnas de un diario para exponer sus pensamientos, sus ensueños y las emociones de su alma.

"Nuestro estado social no es aún propicio al amplio desarrollo de las letras. La vida económica, la preocupación de la fortuna, absorbe en casi todos los habitantes las facultades de su mente y las energías de su voluntad. El anhelo predominante en esta hora es trasformar, por medio del laboreo, el estado crudo del territorio que habitamos. Esta trasformación ofrece al esfuerzo humano pingüe utilidad. Y ella enciende las imaginaciones, dando á las actividades positivistas la vehemencia del frenesí. No cabe aún entre nosotros el lento y reposado estudio, ni el dulce vagar del espíritu, que son las fuentes originarias de donde manan todas las artes. La urgencia de la vida material es avasalladora. Aquí se realiza como en ninguna parte el popular aforismo latino: "Primum vivere, deinde philosophare". La filosofía requiere perder tiempo, y el negocio ganarlo. Existe, sin embargo, la hipótesis de que la filosofía es la mejor manera de emplear el tiempo ó, por lo menos, la forma más grata de perderlo.

"Con otras circunstancias de alto orden cultural lucha el nacimiento de la literatura local. Carecemos de aquella larga tradición que en esta actividad espiritual tienen los viejos pueblos europeos. De las antiguas literaturas derivan allí las presentes, en una relación de encadenamiento continuo que forma la fisonomía intelectual de cada nación. Sobre lo hecho se aprende á hacer. Los reformadores más osados lo son en mucho menor grado de lo que ellos creen. En literatura, como en otras cosas, las generaciones vivas son esclavas espirituales de las generaciones difuntas. Las innovaciones sólo alcanzan á lo accesorio. Varían las formas externas; lo esencial es permanente. No hay nada nuevo bajo el sol. Quizá el sol mismo no fué nunca nuevo, ni será viejo nunca.

"¿Puede ser una circunstancia feliz, por lo que toca á la manera, al estilo, el no tener tradición? El país está abierto á todas las corrientes intelectuales. La heterogénea emigración que llega á estas playas aporta distintas modalidades espirituales y costumbres diferentes. Junto con el meridional europeo, imaginativo y quimérico, llega el tipo nórdico, concentrado y grave. En este campo de conjunción de las razas se está fraguando otra cuyo carácter es difícil vislumbrar aún. El alma del país es como cera virgen, adaptable á todas las formas. Y así, en el orden intelectual, la falta de tradición puede ser una ventaja para que de la fusión de las distintas modalidades psíquicas, espirituales y mentales, surja una literatura característica, libre del lastre secular de las reglas tradicionales. El estudio de la originalidad del medio, moral y físico, de la sociedad y la naturaleza, puede contribuir también á la diferenciación literaria frente á las letras prestigiosas de los pueblos europeos. El Nuevo Continente no sólo ha de serlo como un concepto puramente territorial, sino también como un nuevo valor aparecido en la infinita onda espiritual del mundo.

"Pero todo esto es prematuro; el porvenir es aún invisible; ni siquiera cabe la hipótesis sobre el carácter de la futura raza. Creemos que será poderosa y feliz por la base sustentadora que existe: el territorio. Mas no podemos imaginar, con 8.000.000 de habitantes, de predominante estirpe latina, el carácter, la contextura espiritual y las modalidades intelectuales de cien millones de almas de todos los orígenes.

"Cuando esta visión se realice, la literatura y todas las artes, que son la culminación espiritual de los pueblos, habrán alcanzado el amplio desarrollo que ahora no pueden lograr. Pero entonces ocurrirá lo que en todos los pueblos y en todos los tiempos. Habrá unos cuantos astros de primera magnitud y una legión infinita de aguachirles y forzados jornaleros de la pluma. Porque con los poetas, pintores, músicos y escritores sucede lo que con los champiñones: por uno bueno hay diez mil malos.

"Falta también entre nosotros el público alentador de las tentativas literarias. La causa es la misma que determina la falta de producción: el ardor con que todo el mundo está engolfado en la tarea de hacer fortuna. Se necesita verdadera vocación literaria para publicar aquí un libro. El público lee poco. Y sólo adquiere las obras que llegan con la sanción del éxito europeo. El libro escrito aquí, por bueno que sea, carece de ese eco que constituye el principal estímulo del escritor. Tal libro, como diría Quevedo, "sólo meterá ruido empleando sus páginas en tacos de cohete". Y esto es un poco triste para los que abrazan la dura carrera de las letras.

"Hablemos ahora del concurso y sus resultados. Se han presentado 811 trabajos. En este conjunto de cuartillas se advierte también nuestro cosmopolitismo. Se han recibido narraciones y cuentos de individuos pertenecientes á todas las nacionalidades. "La variedad de preocupaciones, de tendencias intelectuales y de sentimientos que conviven en este país en formación progresiva, se ha reflejado en este concurso, el cual constituiría para un sociólogo un dato interesantísimo.

"Algunos trabajos con ideas originales no han alcanzado los primeros puestos debido á que sus autores han tenido que expresarse en una lengua que no es la que aprendieron en la cuna. Sólo se escribe bien en el idioma nativo.

"La variedad de motivos tratados ha sido también extraordinaria. Se ha notado, sin embargo, mayor inclinación á los temas puramente imaginativos que á los de observación y análisis. Hemos leído interesantes lucubraciones, bien escritas muchas de ellas; pero menester es convenir en que la realidad suministra más de lo que la fantasía inventa. En literatura, dice con razón Emile Faguet, el secreto para no parecer vulgar es ser verídico.

"El amor—ocioso es decirlo—ha sido el motivo literario de muchos concurrentes al concurso. El tema ha tenido toda clase de cultores. Conviene decir que no pocos han confundido la sensualidad con el bello ideal de la vida. A la primer imagen lúbrica, el original iba al canasto sin más trámite. El amor, como motivo literario, ha de buscar las metáforas, no en las sensaciones de los centros nerviosos, sino en el vuelo etéreo del alma. A los realistas les diremos que también esto es realidad. El verdadero amor mira con los ojos y ve con el corazón.

"Aparte los trabajos que han merecido los tres premios y los cinco accésit, existen otros que encierran ideas interesantes, desenvueltas en forma amena. El jurado cree que merecen ser conocidos.

"He aquí los títulos de dichos trabajos:

"Hacia la sombra" "Aquel que no ha de volver más", "Mundo nuevo", "Profesión de fe", "Michila", y "¿Amor ó milagro?".

"A pesar de todas las razones adversas á nuestro desenvolvimiento literario, algunas de las cuales quedan someramente apuntadas, debemos manifestar que el concurso ha sido un verdadero éxito si consideramos el número de trabajos publicables que se han recibido.

"Y ahora, para terminar, he aquí el fallo. Primer premio: "Bucles de oro". Segundo: "Maldito hombre rubio". Tercero: "El gavilán". Los cinco accésits. "Tío Cosme", "Una carta", "Historia de un cirio", "El cigarrón y la gloria", "El gorro frigio".

"Sólo le queda por decir al jurado que el anhelo de la justicia y del acierto ha guiado su juicio.

Ezequiel P. Paz, Matías Calandrelli, Francisco Grandmontagne.

MOVIMIENTO POLITICO

PADRON ELECTORAL NACIONAL

Comunicaciones al Ministerio del Interior

Los jueces federales de Mendoza, Salta y San Luis, doctores Lucero, Zambrano y Cabrera, respectivamente, comunicaron ayer al Ministro del Interior que, de conformidad al decreto dictado el 21 del corriente por el Poder Ejecutivo, para la depuración de los enrolamientos anuales, á los efectos de la formación del padrón electoral nacional, han efectuado las designaciones de comisarios de padrón titulares y suplentes, para cada una de las secciones electorales comprendidas en los distritos de dichas provincias.

Las personas designadas por el primero de los magistrados de referencia son:

Ciudad, sección Este: titular, Olaguer Reynolds; suplente, Daniel Marcó; sección Oeste: titular, doctor Demetrio Petra; suplente, S. de la C. Suárez; Belgrano: titular, Tiburcio Benegas; suplente, Germán Decurg; Luján: titular, Francisco Evans; suplente, Narciso Mayorga; Tupungato: titular, Dámaso Segundo Arbeiro; suplente, José Onofre Lemos; Tunuyán, titular, Manuel Bascuñán; suplente, Jerónimo Galigniana; Guaymallén: titular, doctor Juan C. Serún; suplente, Silvano Rodríguez; San Martín: titular, Juan Ignacio García; suplente, Abelardo Moyano; San Carlos: titular, Bernardo Quiroga; suplente, Roberto Videla Arroyo; Lavalle: titular, Manuel Albino; suplente, Juan Antonio Ibáñez; Junín: titular, Rodolfo Puebla; suplente, Manuel Pedernera; Rivadavia: titular, Juan A. Duffau; suplente, Modesto Gaviola; Santa Rosa: titular, Ricardo M. Encinas; suplente, Leopoldo Suárez; La Paz: titular, Emilio Dubaned; suplente, Emilio Vicente Nieto; San Rafael: titular, Benjamín Palacios; suplente, Augusto Marcó del Pont; Las Heras: titular, doctor Marcos M. Suárez; suplente, Juan de D. Morales; Maipú: titular, doctor Cicerón E. Aguirre; suplente, Alejandro Lemos.

El juez de sección de Salta, ha designado:

Rectoral: propietarios Manuel Sánchez, suplente, Francisco Alemán; Candelaria: Ramón D. Sanmillán, Santiago Salinas; Rosario de la Frontera: Lucas Britos; Juan C. Romano; Las Mercedes: Segundo M. Robles, Cruz Ola; Candelaria: José Y. Astigueta, Javier Orozco; Metán: Wenceslao Saravia, Germán Alemán; Galpón: Estanislao Medrano, Fernando Alemán; Güemes: Vicente Pérez, Mateo Quiroga; Campo Santo: Guillermo Blasco, Ramón Vargas; Caldera: Adolfo Vidal, Angel Fernández; Cerrillos: César Cánepa Villar; Electo Echazú; La Merced: Desiderio Aranda, Miguel Boedo; Rosario de Lerma: Nicanor Díez, Bernardo Gallo; La Silleta: José Figueroa Torino, Mariano Linares; Chicoana: Bernardo Gutiérrez, Francisco Gómez; Carril: Segundo Juárez Moreno, José L. Muñoz; Guachipas: Abel Eguren, Gregorio Núñez; Carahuasi: Félix Apasada, Esteban Zajama; José Lorenzo Lamas, Gregorio Gallo; Laviña: Julio Núñez, Lino Vázquez; Coronel Moldes: Eliseo Peralta, Guillermo Villa; Cachi: Jacinto J. Córdoba, Segundo Díaz Olmos; La Poma: Zenón Torres, Moisés Lozano; San Carlos: Juan R. Uriburu, José B. Avila; Angastaco: Belisario López, Pedro Mercado Correa; Cafayate: Silverio Chavarría, Santiago Figueroa; Molinos: Silvestre Segundo Díaz, Julio Mariani; Orán: Andrés Caprini, José María Navamuel; Campo Durán, Delfín Burgos, Napoleón Segundo Salas; Anta: Pablo Saravia, Facundo Mly; Chañar Hugo: Salomón Arellano García, Celso Barroso; Rivadavia: Higinio Sarmiento, Emilio Villafañe; Santa Victoria: Carlos Echenique, Julio Aparicio; Yruya: Juan Herrera, Tomás Echenique.

Al comunicar que ha efectuado los nombramientos, el juez federal de San Luis expresa que por correo remitió ayer la nómina correspondiente.

EL PARTIDO RADICAL

Trabajos en la capital y las provincias

En el local del comité central se reunieron anoche los presidentes de los comités seccionales, presididos por el de la capital, para cambiar ideas sobre los trabajos políticos que se iniciarán próximamente.

—En el comité central se recibieron noticias de Corrientes, según las cuales se han incorporado al partido Radical los elementos que formaban el partido Autonomista Independiente, que preside el senador Juan P. Acosta.

En una convención celebrada en Mercedes, á la que asistieron delegaciones de los clubs de ese departamento y de los de la capital, Goya, Monte Caseros, Sauce, Esquina, General Paz, La Cruz y San Miguel, se acordó disolver la agrupación, incorporándose sus componentes al partido Radical.

Terminada la convención, sus miembros, acompañados de otros ciudadanos representativos, se trasladaron al comité del partido Radical, donde el presidente, doctor Luis Barbará, dió la bienvenida á los nuevos adherentes y se pronunciaron otros discursos sobre la acción del radicalismo y la situación política.

—El presidente del comité radical de Salta, doctor Joaquín Castellanos, y el delegado al comité nacional por esa provincia, doctor José Saravia, han llegado en misión política, y al efecto cambiarán ideas con la dirección del partido sobre los asuntos locales.

—En los primeros días del año vendrá una delegación del comité central de Córdoba con el mismo fin.

EL CASO DEL CONSCRIPTO ENRIQUEZ

DEFFICIENCIAS DEL SUMARIO

Graves acusaciones del defensor

QUEDA MAS PATENTE LA ENORMIDAD

El capitán Lindor S. García, del 7º de Infantería, quien defendió ante el consejo de guerra al conscripto Mariano Enríquez, é invocando los más altos principios de justicia y equidad pidió la absolución de éste, ha hecho en su defensa cargos gravísimos acerca de la forma en que se ha llevado el sumario.

Como se trata de un militar y sobre todo de un oficial preparado, [illegible] del ejército y rígido observador de la disciplina, esos cargos tienen tanta importancia que la justicia militar no los debió dejar pasar, como lo ha hecho, en silencio.

Al referirse al acto de la insubordinación del conscripto Enríquez, dijo el defensor que no está probado que el acusado se negara á cumplir la orden de marchar á la carrera después del castigo de más de 20 minutos de flexión, sino que no podía hacerlo, en cambio está plenamente probado en el sumario que el cabo primero Valenzuela desenvainó el sable-bayoneta, como lo declaran todos, incluso el sargento de la compañía, y que ha existido su agresión pues el mismo cabo ha declarado que después de pegarle á Enríquez por detrás, éste se dió vuelta y le tiró un culatazo.

¿Qué responsabilidad, dice el defensor, puede tener un recluta, un conscripto sin instrucción que es azotado por el superior, y que viéndose atacado de improviso, sin razón, levanta el brazo para librarse del golpe que se le lleva, abusando de la autoridad que inviste?

Al refutar otros cargos del sumario, afirma el defensor que se ha dicho una falsedad al asegurar que el conscripto Enríquez se resistió á entregarse, y que sólo se venció su resistencia mediante la intervención del sargento Moretti, el cabo Valenzuela y varios soldados. Por el contrario, lo que está probado, agrega, es que cuando dicho sargento y cabo desenvainaron su bayoneta, el soldado hizo otro tanto, retirándose contra una pared para que no lo encerraran. Lo que ha habido en verdad en esto, es que el sargento y el cabo han querido ensañarse con un recluta, pero al ver el apronte de la víctima para la defensa, han puesto á los soldados por delante; tan fué así, que cuando se le ordenó que entregara el arma, lo hizo sin resistencia. No consta, en efecto, en ninguna de las declaraciones de los presentes que Enríquez haya dicho "no me entrego" ó cosa parecida, pues si eso hubiera ocurrido, no la hubiera despreciado el oficial que levantó la prevención sumaria, el cual no ha buscado otra cosa que acumular cargos contra Enríquez.

Pero la parte más grave en este asunto, es lo que dice el defensor respecto á la forma en que se levantó la prevención sumaria.

El fiscal, dice, ha sido confundido con sobrada razón, como lo hubiera sido cualquier autoridad superior, pues el sumario se presta á ello, desde su iniciación como prevención en la cual se buscan medios para hacer recaer sobre un recluta todo el peso de un delito no cometido.

¿Por qué razón, en efecto, observa, el oficial preventor hizo reconocer al cabo de una lesión leve en la oreja y no se le ocurrió hacer lo mismo con el conscripto Enríquez, quien se quejaba de haber sido golpeado en la espalda por el sable-bayoneta del primero? Buscaba, pues, un delito para el conscripto y la forma de encubrir el del cabo, violando la ley. Se burla así de una prescripción, de una orden superior honrosa para el ejército, establecida en el capítulo titulado "Recursos" y que dice: "Dar la razón al que la tiene, aun sea el inferior, es un medio de robustecer la disciplina".

Dicho oficial preventor resuelve, dice en seguida, porque sí, no tomar más declaraciones. Es el mejor medio de terminar con el asunto, aunque nada queda probado, sino lo que él mismo desea. La prueba de que el oficial preventor pretendió encubrir el delito de abuso de autoridad del cabo Valenzuela y sargento Moretti, se encuentra en el resumen de fojas 16, en el que no se menciona para nada la aplicación de golpes de sable-bayoneta y flexiones como castigo. El cabo necesita informe pericial; el conscripto no necesita más que barra y calabozo, condiciones en que se ha hallado mi defendido, sin que se haya hecho constar en el sumario.

No me extraña, prosigue el defensor, una insubordinación con el cabo Valenzuela. Todas las insubordinaciones que se juzgan en los consejos de guerra ¿con quién más se han de producir? Son ellas productos de los malos tratos y abusos de los cabos.

El artículo 83 del reglamento interno dice: "El clase debe ser afable y respetuoso en su trato con sus inferiores, quienes deben ver en él su inmediato guía y bienhechor". Pues bien: los clases bienhechores de los conscriptos de la 2ª compañía del 6 de ingenieros no recurren á los castigos disciplinarios previstos en el código de justicia militar. Recurren al azote, abolido en la Nación Argentina de un siglo á esta parte y prohibido en el artículo 18 de nuestra Constitución nacional, y recurren á la gimnasia excesiva, como tormento mortificante, prohibido también por nuestras leyes.

Con respecto á la conducta del conscripto Enríquez, el defensor hace nuevos cargos al refutar el informe del cuerpo, que considera falso y tendencioso para dañar á su defendido.

Debo hacer constar, dice á este respecto, como otra circunstancia que habla mucho en favor de mi defendido, su conducta, que si no es intachable, es por lo menos muy buena, á pesar del mezquino concepto del comandante de la compañía, quien demuestra no tener ni nociones de lo que es justicia y equidad. Este ha suscripto un documento oficial que habla poco en su favor; este oficial, ó falsea la verdad ó no vela por la disciplina del ejército. Admira, en efecto, que un soldado que es de temperamento provocador y tiene costumbre de eludir y desobedecer las órdenes de sus superiores, como dice el informe de ese oficial, jamás fuera castigado por faltas, por delitos tan graves. En cambio se le castiga con 5 días de plantón, 3 horas diarias, por un descuido en el armamento.

Mas adelante, á fojas 46, se encuentra la lista, larga por cierto, de castigos del cabo Valenzuela, con algunas causas graves, como ser: "Por no concurrir al llamamiento de un superior". ¡Y á éste se le pone conducta y conceptos muy buenos!

¿Puede hallarse un oficial de estas condiciones facultado para formular un concepto de un subalterno? No es posible.

Termina su defensa el capitán García con las siguientes palabras que son toda una revelación:

Las arbitrariedades de algunos clases y la falta de justicia de parte de un oficial como éste, son una de las tantas causas por qué un ciudadano teme venir á las filas á cumplir con la ley de servicio militar. El conscripto que es azotado, que es atormentado y que después se sienta en el banquillo del acusado, aunque salga absuelto, tiene hermanos, parientes y amigos á quienes les va á tocar también el servicio. En bien de éste y del buen nombre del ejército, hago resaltar estos hechos y pido la absolución de mi defendido.

RIO NEGRO

UNA GIRA POR EL TERRITORIO

(De un corresponsal especial)

Corral Chico, Diciembre de 1912.

III

Si mi excursión hubiera concluído en la estación de Valcheta, hubiera salido con una impresión bastante pobre del territorio del Río Negro. Esos campos tan áridos que atravesé saliendo de Choele-Choel, la pobreza de los pobladores, y, más que todo, la imposibilidad de alterar sustancialmente esas condiciones de vida, habían tenido una acción deprimente sobre mi espíritu, habían apagado el fuego de la fantasía, me habían reducido, en pocas palabras, como esas existencias que no tienen ni una realidad presente, ni una esperanza futura. Fué en las inmediaciones de Valcheta que mis impresiones variaron. El arroyo Nahuel Nilleo, al pasar del ferrocarril, se pierde en los terrenos arenosos, y probablemente sigue corriendo sobre una capa impermeable muy próxima á la superficie, porque el valle sigue verdeando con pasto fresco, y excavando se encuentra el agua á unos dos metros de profundidad.

¿Será cierto que el verde es el color de la esperanza? Al cruzar ese pequeño valle yo lo he creído firmemente, y hubiera querido con el esfuerzo de mi fantasía ensanchar esa superficie y difundir los pastos por todas las pampas y por todos los declives. Otro valle más grande forma el arroyo Valcheta, y sucesivamente se alternan extensiones elevadas y áridas y pequeños valles verdosos.

Valcheta es un pueblo chico y pobre que se extiende sobre las orillas del río homónimo, sobre una angostura del valle. Cuando en la región había indios que se ocupaban en el pastoreo y en la caza, se juntaron en el lugar mismo del pueblo actual unas casas de comercio, alrededor de ellas se agregaron otras y ranchos, hasta llegar á las dimensiones actuales. El ferrocarril no ha dado ningún incremento edilicio ó comercial al pueblo: tal vez si se poblara la colonia homónima podría haber actividad y riqueza; pero, por el momento, á lo menos, esa probabilidad está muy lejos de su realización.

Había dispuesto en Buenos Aires que toda mi correspondencia fuese dirigida á Valcheta; y desde unos días venía conjeturando sobre las noticias que encontraría de mi casa, los telegramas á raíz de los cuales tenía que arreglar mi itinerario, en fin, las novedades políticas. Cuando dí mi nombre al empleado de correos, me contestó con un "nada" lacónico que me procuró un momento de desesperación.

—¿Ni telegramas? —pregunté.

—No habrá tren hasta pasado mañana—repuso aquél.

—¿El tren? ¿Qué tienen que ver los telegramas con el tren?

—Es que el telégrafo llega á San Antonio, y de allí los telegramas vienen por tren.

Salí á caballo á recorrer los campos. Los alrededores de Valcheta están formados también por lomas de rocas y pedregullo, pero alternadas por valles, en los cuales se deslizan arroyitos de aguas cristalinas, conforme los describen los poetas arcádicos. Esos arroyos no tienen mucho valor en lo tocante á su caudal de agua, y á los terrenos que puedan regar, puesto que los valles son generalmente angostos.

Pero los campos de pastoreo de los alrededores, adquieren mayor importancia, puesto que tienen aguadas inmejorables, que evitan á sus dueños el costo del pozo y el gasto constante de la elevación del agua.

La ganadería queda, asimismo muy pobre, porque, por una parte la producción de pasto es siempre escasa, por la otra las casas de comercio locales pagan por la lana y cueros precios del todo irrisorios, mientras venden los géneros de consumo sumamente caros. Generalmente se paga por la lana el 50 por ciento, ó algo menos, de los precios corrientes en Bahía Blanca: los diez kilos de lana se han pagado á tres pesos y 50 centavos, valiendo 7 y 8 en Bahía Blanca; este año se paga á cuatro pesos, porque en aquel centro vale 9. En cuanto á los géneros de consumo se cobra lo que se quiere, y se adelanta únicamente contra el compromiso de vender la lana á la misma casa que hace el crédito.

De Valcheta fuí por ferrocarril hasta Corral Chico. Se atraviesa un punto singularmente hermoso, y es el valle de Nahuel Nilleo que ya había pasado en coche. Pero donde lo cruza el ferrocarril es más ancho, y el arroyo tiene todavía un pequeño caudal de agua. Tal vez bien encauzado ese arroyo, podría ser suficiente para regar el valle que á la altura del ferrocarril aparece bastante ancho, y según me informan se extiende aguas arriba en las mismas proporciones.

En este valle se observa alguna pequeña población de pasteros, dueños de pequeño número de ovejas, pero nada que se parezca á un principio de colonización agrícola.

Después de Nahuel Nilleo el ferrocarril penetra en una región extremadamente rocosa: las pequeñas asperosidades de las rocas se han separado, pero por falta de vehículos, han quedado en el lugar mismo de su formación. Los vientos han traído pequeñas cantidades de arena y de arcilla que se han depositado entre los varios pocitos, hasta quedar una superficie horizontal y llana, á la par de las otras pampas de origen marino. El pasto es bastante escaso, los arbustos son más ralos de modo que constituyen los peores campos de la Patagonia.

La estación de Corral Chico está colocada precisamente en esa región rocosa. Hay pocos galpones en los alrededores de la estación: en uno de ellos está una fonda, donde he tomado alojamiento. Para procurarme los caballos que he necesitado para mi excursión, me dirigieron al pueblo, cuya existencia nadie sospecha, porque en la pampa no se ve ninguna casa, ni indicio alguno de vida. Fuí á pie. A una media legua de la estación, se me presentó una escena tan agradable, y tan imprevista, que creí firmemente en una momentánea alucinación.

El basalto se quebranta bruscamente, y entre las barrancas se extiende un pequeño valle rico en vegetación, con varias alamedas y varias casas.

El valle empieza en una angostura, de la cual nace un arroyo, se ensancha después formando una elipse que; en su parte anterior contiene el pueblo, en el otro extremo cierra el arroyo y forma una laguna. Allí, en el medio de la Patagonia desierta, ese fragmento de paisaje constituye lo más hermoso que pueda imaginarse la fantasía de un artista. Allí las ásperas barrancas del basalto, allí un arroyo atenuado, modesto, después la pradera exuberante, el pueblo, el lago: todo reducido, pequeño, como por el esfuerzo de comprenderlo todo en aquel espacio limitado. Parece todo arreglado y dispuesto para la poesía y el idilio; la mente se figura que en las noches de plenilunio, sobre aquel lago, vagarán en pequeñas embarcaciones las parejas enamoradas, y expresarán en melancólicas canciones el suspiro del alma hacia las vibraciones más vehementes de la vida.

En otros tiempos, Corral Chico ha sido un centro importante de comercio. Había casas de fuertes capitales que acopiaban lana, quiyancos, cueros, plumas, y traían de Biedma los géneros de consumo. Viedma era el mercado más próximo, y quedaba á 110 leguas de distancia: la travesía se hacía en carros de mulas que ocupaban un mes y medio en el viaje de ida y vuelta. Sin embargo, en aquel entonces, había un relativo bienestar; ahora las casas de comercio, ó se han ido ó están en liquidación. Los indios, que antes tenían una pequeña majada de ovejas, ahora no tienen nada. Hay una pobreza de capitales en circulación, del todo desesperante; el desgraciado que caiga de paso en esos pagos, es víctima de una explotación sistemática. Se gasta por esos boliches lo mismo que en un hotel de Buenos Aires; por un caballo de andar cobran quince á veinte pesos diarios.

Al Norte de Corral Chico empieza otra vez la formación aluvional que se atraviesa en el viaje de Choele Choel á Valcheta, la cual parece que se extiende, paralelamente al ferrocarril nacional, por un ancho de treinta leguas, más ó menos. Los campos son más pastosos, pero son áridos, y el agua se encuentra á mucha profundidad: la excavación es muy costosa porque hay que perforar varias capas de piedra viva, á fuerza de dinamita.

Los prácticos clasifican los pastos en dos categorías: pasto fuerte ó coirón, que es persistente, y pasto de estación ó flechilla, que nace en primavera y se seca después de madurar las semillas. En años lluviosos este último es abundante; en tiempo de seca se pierde completamente. Los prácticos dicen, también, que con el pastoreo los campos se descomponen y pierden el pasto. Pero eso sucede sólo en tiempos de seca.

En Corral Chico he concluido el trabajo que me había traído á Patagonia. Desearía ahora volver á Buenos Aires á la mayor brevedad, y, sin embargo, cualquier camino que elija me obliga á pérdidas de tiempo. Me dan datos muy contradictorios sobre el automóvil que va de San Antonio á Río Colorado, nadie acierta en el día que sale, algunos dicen que hace un solo viaje por semana, otros dicen dos. Pienso que lo más práctico es tomar en Valcheta la mensajería y volver á Choele Choel.

De cualquier modo ésta es la última correspondencia que envío; falta únicamente sacar algunas consideraciones económicas de las cosas observadas, lo que haré tan pronto llegue á Buenos Aires.

◆

LOS DESASTRES COMERCIALES EN 1912

Cifras comparativas

"El Cronista Comercial", en el número que aparece hoy, reune una serie de datos y cifras referentes á las quiebras y desastres comerciales, ocurridos durante el año 1912.

Esta estadística, interesante en alto grado, y que puede tener su importancia, tanto para los estudios del financista, como para los establecimientos bancarios, y para el comercio en general, revela el considerable trabajo y actividad que han desplegado las personas encargadas de realizarlo.

"El Cronista Comercial" formula del siguiente modo el resumen de los desastres comerciales, por clasificación de ramos, ocurridos durante el pasado mes de Diciembre.

Tienda, mercería y tejidos, pesos 1.347 422 54 de activo y 475 275 23 de pasivo; acopio cereales, hacienda y agricultura, 819 799 23 y 514 069 50; bodega y elaboración de vinos 639 421 20 y 556 299 19, varios, 580 137 44 y 547 070.28; almacén y ferretería, pesos 519 378 91 y 468 462 53, construcción obras y depósitos materiales, 357 822 11 y 266 454 54; importación, exportación y comisiones, 329 375 56 y 396 724.46, café, hotel, restaurant y confitería, 253 781 50 y 274.002 22; carpintería, mueblería, aserradero y corralón, 208 256 39 y 222 840 70, sastrería, sombrerería, artículos hombre, 196 372 54 y 189.132 80; generales, 178 730 54 y 191 064 54; molino y fábrica de fideos, 71 842 89 y 73 911 37; imprenta, papelería y bazar, 42 711 26 y 119 351 33; fundición de hierro, 26 599 16 y 15 907 04, zapatería, 11 538 85 y 16 542 60, joyería, 8 367 69 y 19 631 30, fábrica de géneros de punto, 6 007 72 y 9 271 80, farmacia, 4 500 y 3 830 24. Totales, 3 602 064 96 de activo y 5 359 841 62 de pasivo.

El siguiente, es un resumen por clasificación de provincias, también correspondiente al mes de Diciembre.

C. Federal, $ 2 796 243 14 de activo y 2 672 208 74 de pasivo, superávit, 124 034 40; Santa Fe, 1 230 877 80 y 961 293 23, superávit, 269 584 57; Buenos Aires, 1.098 323 64 y 1 169 901 28 de déficit, 71 450 64; San Juan, 161 48.. 96 y 185 488 30, déficit, 23 706 40; Tucumán, 124 190 30 y 155 676 16, déficit, 31 385 86; Córdoba, 112.570 52 y 114 045 74 déficit, 1.475 22; Mendoza, 53 768 34 y 64 423 62, déficit, 10.655 28 Misiones, 24 609 33 y 37 201 56, déficit, 12 592 23. Totales: $ 5 602.064 96 de activo, y cia, 4 500 y 3 830 24 Totales. 5 602 064 96 342 223.34.

Haciendo ahora comparaciones entre los tres últimos años, tenemos que el año 1910 cerró con un activo de $ 45.915.722.49 y un pasivo de $ 44.428.869.76; el 1911 con un activo de $ 64.010.523.38 y un pasivo de $ 63 425.909.99 y el año 1912 con pesos 95.012.018.67 de activo y pesos 82.428.935 de pasivo.

"El Cronista Comercial" después de hacer un detenido examen sobre las cifras arrojadas por los balances y el estado actual de la plaza, termina su interesante comentario con el siguiente párrafo:

> El comercio argentino, por la potencia de sus transacciones por el admirable aumento de intercambio comercial, y por las condiciones y el medio en que se desarrolla, tendrá que seguir siempre á la vanguardia de las repúblicas latinas del continente.

◆

PRESUPUESTOS DE LA ADMINISTRACION PUBLICA

Una práctica viciosa

No es posible concebir una administración pública correcta, libre por sistema ó por tendencia de la natural fiscalización parlamentaria. El debate de los presupuestos y cálculos de recursos en el recinto de la Cámara, trasunta á la opinión pública, que lo sigue con general interés.

El público y la prensa ejercitan así una función implícita de vigilancia sobre los intereses del Estado que, en pura lógica, son los suyos propios; y por más que el recargo de los presupuestos nacionales puntualice una modalidad administrativa de nuestro país, se puede notar ya una tendencia de reacción puesta de manifiesto en el último período de sesiones ordinarias.

Sin embargo, dicha modalidad determina todavía la mayor parte de los actos administrativos rebeldes á la buena tendencia de las Cámaras, y es así, por ejemplo, que algunas ramas del gobierno nacional continúan elaborando sus presupuestos en la intimidad de los resortes ministeriales, con absoluta prescindencia de la comisión parlamentaria correspondiente; circunstancia que implica violar en términos categóricos la doble significación, constitucional y popular, del poder Legislativo.

Una de estas ramas del gobierno es la administración general de ferrocarriles del Estado, que por la índole de sus propias funciones y la naturaleza de nuestra actividad mercantil, absorbe una parte considerable de nuestra expansión nacional.

El presupuesto general de esta repartición es aprobado directamente por un simple decreto del P. E., apenas legalizado con la formalidad de un acuerdo del gabinete que no traduce al público los pormenores característicos.

Es así, también, que la partida asignada en el presupuesto de la administración general de ferrocarriles para sueldo del administrador, representa la suma de treinta y seis mil pesos al año, correspondiente al sueldo de 3.000 pesos mensuales.

Otra rama de la administración pública cuyo presupuesto se aprueba por igual procedimiento es la dirección de Obras de Salubridad, que asigna un sueldo mensual de 2.400 y 1.300 pesos respectivamente al presidente y contador principal de la repartición.

Hay sobre este particular un antecedente que agrava más aún la sanción incompleta que presta el Estado al presupuesto de ésta repartición: En dos oportunidades distintas, la comisión correspondiente de la Cámara solicitó del Ministerio de Obras Públicas el envío del presupuesto relativo á la dirección de Obras de Salubridad, con objeto de someterlo en su despacho al debate general sobre la materia, sin que hasta la fecha el P. E. haya concedido á la misma una medida inspirada en sanos propósitos de método y regularidad administrativa.

El sueldo de aquéllos funcionarios no concuerda con los términos categóricos de la ley correspondiente en lo que se refiere á las diversas categorías de la administración. Uno de ellos, por ejemplo, el administrador general de ferrocarriles gana tanto como el ministro de quién depende; y el contador de las Obras de Salubridad percibe un sueldo mayor del que disfrutan por su cargo más significativo los contadores de la Nación.

Hay en ésta práctica, cuyos efectos irregulares denunciamos, una tendencia sistemática á eludir la ocasión del Poder Legislativo desnaturalizando así toda equidad en la administración pública con hechos que, sientan precedentes peligrosos y mantienen anacrónicamente en vigor los viejos procedimientos que se pretende abolir.

◆

APUNTES PARLAMENTARIOS

EL PRESUPUESTO

Ayer se reunió la comisión de presupuesto y á pesar de haber trabajado empeñosamente el personal que se ocupa en la tarea de las sumas de los anexos, no fué posible terminar la ardua labor.

El presidente, señor Llobet, nos ha declarado que no será posible conocer esos datos hasta el 2 ó el 3 del corriente.

◆

AÑO NUEVO

EL DIA DE AYER

Animación en todas partes

VARIAS INFORMACIONES

Desde las primeras horas de la tarde, era imposible circular ayer por las calles centrales de la ciudad, tal era la aglomeración de gente que había en ellas.

La premura por hacer las últimas compras para festejar el año nuevo, hacía que los comercios se vieran colmados de concurrencia presurosa y exigente.

Los empleados no podían, materialmente, atender esa avalancha de pedidos, hechos todos con la consigna de inmediata remisión.

Al caer la tarde, la gente se fué retirando hacia sus hogares ó á tomar colocación en los restaurants, en los cuales, á la hora de la cena, era imposible encontrar mesa disponible.

Por la noche, la ciudad ofrecía el aspecto pintoresco y animado de todos los años. Las calles centrales desbordaban de concurrencia alegre y bullanguera y cuyas ansias de diversión y esparcimiento iban impresas en todas las fisonomías.

Nunca como en esta ocasión resulta tan exacta la usual frase de que todo Buenos Aires estaba en la calle. Bastaba ver esa circulación continua y numerosa de vehículos llenos de gente; las aceras de la Avenida de Mayo, los comercios, los teatros y todos los puntos y lugares de diversión ó que son propicias á la exteriorización franca de la alegría y la animación de que parece saturarse toda la capital en esta fecha, para aceptar como bien aplicada esa audaz metáfora.

A las doce de la noche era imposible encontrar un coche ó automóvil en el centro. Los que pasaban llevaban triplicado su pasaje y algunos de ellos hasta iban con gente sentada en las capotas ó en los estribos.

Los cafés no podían atender la enorme cantidad de gente, que deseaba esperar junto á las mesas el año nuevo.

Las casas de comercio habían dejado abiertas é iluminadas sus vidrieras, lo que contribuía á que las principales calles ofrecieran el aspecto animado que ofrecen en la horas de la tarde.

A las doce de la noche un ruido ensordecedor anunció el esperado acontecimiento.

La sirena de LA PRENSA, las de los vapores surtos en el puerto, los pitos de las máquinas de ferrocarril, anunciaban con su alegre estridencia la entrada del año nuevo.

Y esos ruidos fueron como la señal para que la poca alegría, aún contenida, desbordara en forma amplia y elocuente.

REPARTO DE JUGUETES

La compañía general de las conferencias de San Vicente de Paúl de señoras, procederá hoy de acuerdo con las indicaciones de la Intendencia, al reparto de los 70 000 juguetes adquiridos con destino á los niños pobres, en virtud de una ordenanza especial sancionada por el Concejo Deliberante.

La distribución de los juguetes se realizará en las plazas y horas, que á continuación mencionamos:

Plaza Parque Patricios, de 8 á 10 a m; Matheu, de 8 á 10 a. m; Primera Junta, de 8 á 10 a m., Vértiz, de 4 á 7 p. m, Parque Rancagua, de 4 á 7 p. m; Flores, de 4 á 7 p. m.; Villa Devoto, de 4 á 7 p m.: Villa Urquiza, de 4 á 7 p m., Belgrano, de 4 á 7 p m. y Güemes de 4 á 7 p. m.

—Hoy, durante todo el día, se distribuirán juguetes y caramelos á los niños pobres, en el local de la secretaría de la Sociedad Patricias Argentinas, calle Guatemala 4871.

Los juguetes que distribuirá esta sociedad han sido enviados por la Intendencia Municipal.

—Los secretarios de la Intendencia en los departamentos de Higiene, Hacienda y Obras públicas, de conformidad con un decreto del intendente municipal, han adquirido juguetes por valor de 5.000 pesos, los cuales serán distribuidos hoy por la mañana y tarde entre los niños asilados en los hospitales del municipio y establecimientos similares.

REPARTO DE JUGUETES A LOS NIÑOS

En General Urquiza, se distribuirán juguetes á los niños pobres en la plaza de la localidad.

La comisión encargada de la distribución, de acuerdo con la ordenanza municipal últimamente sancionada, ha resuelto que los interesados concurran de 8 á 12 m. á la casa parroquial, en donde se les entregará una boleta para retirar los juguetes de la plaza de 5 á 7 p. m.

A LAS 12 DE LA NOCHE FRENTE A "LA PRENSA"

La avenida de Mayo, frente al edificio de LA PRENSA estaba á media noche colmada de un gentío alegre y bullicioso, que esperaba el momento en que el silbido de nuestra sirena anunciara la entrada del nuevo año.

Cuando los silbidos de los vapores y el tañido de las campanas esparcieron por todos los ámbitos de la ciudad la nueva de que el año 1913 se iniciaba, toda esa multitud estalló en aplausos y al llegar las doce en punto la sirena de LA PRENSA se dejó oír en medio del habitual concierto, si así puede llamarse de fin de año.

En ese mismo momento, una gran cantidad de automóviles estacionados frente á nuestro edificio, contribuyeron con sus bocinas y cornetas á la algarabía general.

SOCIEDAD DE EDUCACION INDUSTRIAL

Esta noche á las 9.30 se realizará la distribución de los premios que anualmente costea el señor Arturo Z. Paz y la Municipalidad de la capital, para los mejores alumnos de la escuela que sostiene esta sociedad. El acto se efectuará en el local de la escuela, Salguero y Lavalle.

FIESTAS PARA HOY

Para festejar el año nuevo, celebrarán fiestas hoy por la tarde, los siguientes centros sociales:

Orfeón Argentino del Sur, en el Operai Italiani, Sarmiento 1374; Orfeón del Oeste, en la Colonia Italiana, Paraná 555; Brisas del Plata, en la XX Settembre, Alsina 2832; Va y Viene, en el salón Ramón L. Falcón, Rioja 668; Los Reos del Día, en la Asociación Española de Belgrano, General Paz 1770; La Voz de Galicia, en el Centro de Almaceneros, Sáenz Peña 242.

SALUDOS DE LOS CENTROS

Con motivo del año nuevo, la dirección de LA PRENSA ha recibido los siguientes saludos de los centros sociales, que retribuye y agradece: Juan Ferrazuolo, La Rusticana, Círculo Buenos Aires, Oración Pampeana, Los Rezagos de la Pampa, Orfeón Argentino del Sur, Los Reos del Día.

ILUMINACION

Varios establecimientos públicos iluminaron anoche el frente de sus edificios, lo cual contribuyó á que la enorme concurrencia se detuviera frente á ellos.

LA PRENSA se adhirió también al homenaje de despedida del año, con la iluminación del frente de su edificio por Avenida de Mayo.

◆

CONCEJO DELIBERANTE

LAS SESIONES DE AYER

EL PRESUPUESTO

Numerosos asuntos tratados

Ayer celebró el Concejo Deliberante dos sesiones, una por la tarde y otra por la noche.

En la primera fueron considerados los asuntos contenidos en las órdenes del día números 64, 65 y 66, y algunos otros que las comisiones despacharon después de estar impresas éstas.

He aquí el detalle de los asuntos sancionados.

COMPRA Y VENTA DE TERRENOS

Domingo Perizotti, venta de terreno para ochava.

E. G. de Ezourra, venta de terreno para rectificación de la calle Paraguay.

R. y C. Traverso, venta de terreno para apertura de la calle Forest.

Mariano Goenaga, venta de terreno para rectificación de la calle San Fernando.

Soave E. Bosana, venta de terreno para ensanche de la calle Córdoba.

Rufina G. de Rodríguez, venta de terreno para ensanche de la calle Corrientes.

F. C. Central Argentino, permuta de terrenos en Palermo, para la construcción de una fábrica de energía eléctrica para tracción de trenes.

Paladino y Basso, venta de terreno para rectificación de la calle Brasil.

Héctor Delleplane, venta de terreno para ensanche de la calle Garay.

M. F. de Santa María, venta de terreno para ensanche de la calle Santa Fe.

Pedro Dominoni, venta de terreno para ensanche de la calle Uruguay.

Herederos de L. Colzani, venta de terreno para ensanche del arroyo Maldonado.

A. Pérez y Elverdín, venta de terreno para ensanche del arroyo Maldonado.

Compañía Tranvías Anglo Argentina, venta de terreno para apertura y rectificación de varias calles.

Pedro F. Agote, venta de terreno para ensanche de la calle Córdoba.

Luis A. Sauze, venta de terreno para ensanche del arroyo Maldonado.

Compañía Tranvías Anglo Argentina, venta de terreno para ensanche de la avenida Alvear.

I. M. de Valiente, venta de terreno para la formación de una ochava.

Herederos de José Tunessi venta de terreno para apertura de la calle Aráoz.

Juan T. Doyle, venta de un terreno municipal en la calle Canning 276.

Balbina Otaanendi, terreno para ensanche de la calle Perú.

María Isabel R. de Smith, terreno para una ochava en la esquina de Bouchef y Rosario.

Floriana Palacios, adquisición de la finca Santa Fe 1111, afectada por el ensanche de ésta.

Pascual Costa, casa número 1001, de la calle Santa Fe, con el mismo objeto.

JUICIOS DE EXPROPIACION

Se autorizó á la Intendencia para iniciar juicios de expropiación contra varios propietarios de fincas afectadas por la apertura de la avenida de Norte á Sur.

Dichas fincas son las siguientes:

Juan Cossio, Alsina 1057; herederos de Carmen Videla Dorna de Lynch, Carlos Pellegrini 222, Angel Piui, Cangallo 1083.

EL USO DEL HOROMETRO

"El Horómetro, Sociedad Internacional", presentó al Concejo un recurso de apelación, pues no estuvo conforme con los informes producidos por las oficinas técnicas de la Municipalidad, cuando sometió á su estudio un aparato destinado á indicar en los vehículos de alquiler, el importe del servicio, según el tiempo invertido.

La comisión de obras públicas estudió el asunto, y sin desestimar el aparato de sistema "Taxímetro", encuentra aceptable "El Horómetro", pues éste, según aquélla, computa el tiempo durante el cual el pasajero ha hecho uso del vehículo, cuya exactitud puede comprobar el ocupante con su propio reloj, sin que pueda haber lugar á manipulaciones que alteren la marcha del sistema, mientras que el "Taxímetro" aprecia las distancias recorridas, marcando en proporción á ellas el precio del viaje, sin que el pasajero pueda ejercer fiscalización alguna respecto á la marcha, en ese momento regular ó irregular, del aparato.

Por estas razones, fué sancionado ayer el despacho de la mencionada comisión, en la siguiente forma:

> Desde la promulgación de la ordenanza, declárase comprendido el aparato denominado Horómetro, en lo dispuesto en el artículo 1º de la ordenanza de fecha 29 de Julio de 1910, determinándose expresamente que será facultativo y á elección del interesado, el empleo de este aparato ó del denominado Taxímetro.
>
> Ningún Horómetro será entregado al servicio público sin que se haya expedido á su respecto el correspondiente certificado de bondad por la Intendencia, y ésta, al reglamentar la ordenanza, establecerá la mejor forma de fiscalización para asegurarse del perfecto funcionamiento de los aparatos en uso.
>
> Autorízase á la empresa El Horómetro, Sociedad Internacional, á arrendar el aparato de que se trata para su uso en los vehículos de alquiler, por una suma que no exceda de 25 centavos al día, como asimismo á su venta, por una cantidad que no deberá exceder de 180 pesos como precio de cada aparato.
>
> La autorización que por ordenanza se concede á la empresa El Horómetro, Sociedad Internacional, no importa una exclusividad. Su sistema no podrá ser retirado de la circulación mientras se mantenga en las condiciones de perfecto funcionamiento que autorizan y determinan su empleo.
>
> Se acuerda el plazo de cinco meses desde la promulgación de la ordenanza, á la empresa El Horómetro, Sociedad Internacional para que tenga disponibles, como mínimo, la cantidad de mil aparatos, para cuya fecha deberá tener organizados los talleres respectivos.
>
> Al promulgarse la ordenanza, depositará la sociedad mencionada la cantidad de 10.000 pesos, á la orden de la Intendencia, como garantía del fiel cumplimiento de la misma. Esta suma le será devuelta una vez que tenga disponibles los mil aparatos y tenga organizados los talleres respectivos.
>
> Mantiénense en vigor, las tarifas actualmente en uso para los vehículos que empleen el aparato denominado Taxímetro.
>
> Para los vehículos que empleen el aparato denominado Horómetro, regirá la siguiente tarifa:
>
> Carruajes de plaza de primera categoría:
>
> Primera hora: pesos 2.60, dividido en la siguiente forma:
>
> Primeros 15 minutos ó fracción 80 centavos.
>
> Por cada 15 minutos ó fracción subsiguiente, 60 centavos.
>
> Horas subsiguientes: 2 pesos por hora, ó sean 50 centavos por cada 15 minutos ó fracción.
>
> Viajes especiales: á Flores, Floresta, Belgrano, Chacarita, dársena Sur y Palermo, exceptuando el Jardín Zoológico, por cada hora pesos 3.20, ó sea 1.60 cada media hora ó fracción.
>
> Equipajes: llevando equipajes en el pescante, se pagará un adicional de 50 centavos.
>
> Carruajes de plaza de segunda categoría:
>
> Primera hora: pesos 1.80, dividido en la forma siguiente:
>
> Primeros 15 minutos ó fracción, 60 centavos.
>
> Por cada 15 minutos ó fracción subsiguientes, 40 centavos.
>
> Horas subsiguientes: pesos 1.40 por hora, ó sean 35 centavos por cada 15 minutos ó fracción.
>
> Viajes especiales: á Flores, Floresta, Belgrano, Chacarita, dársena Sur y Palermo, exceptuando el Jardín Zoológico, la hora pesos 2.40, ó sea 1.20 cada media hora ó fracción.
>
> Equipajes: llevando equipajes en el pescante, se pagará un adicional de 50 centavos.
>
> Automóviles: primera hora, pesos 3, dividida en la siguiente forma:
>
> Los primeros 5 minutos ó fracción, 50 centavos.
>
> Los segundos 5 minutos ó fracción, 50 centavos.
>
> Cada 10 minutos ó fracción subsiguientes, 50 centavos.
>
> Horas subsiguientes: pesos 4.20 por hora, ó sean $ 0 70 por cada diez minutos ó fracción.
>
> Viajes especiales: á Flores, Floresta, Belgrano, Chacarita, dársena Sur y Palermo, exceptuando el Jardín Zoológico, la hora pesos 6, ó sean 3 cada media hora ó fracción.
>
> Equipajes: llevando equipajes se pagará un adicional de 50 centavos.

TRANVIAS

De acuerdo con lo informado por la Intendencia, se concedió permiso á la compañía Anglo-Argentina, para establecer un servicio de pasajeros entre el Caballito y el cementerio de Flores, por las siguientes calles: saliendo de Rivadavia esquina Polvorín, por ésta, Provincias Unidas, Carabobo, avenida Campana, Varela y Baibastro hasta el cementerio de Flores, volviendo por las mismas calles al punto de partida.

A los señores Urdániz y compañía, concesionarios de una red de tranvías en el municipio, se les concedió una nueva prórroga de seis meses para presentar los planos respectivos.

—También se concedió á la compañía Lacroze, el permiso que solicitó para proceder á la ampliación y modificación de diversas líneas.

ASUNTOS TRATADOS

Se concedió un subsidio de 6.000 pesos á la comisión pro homenaje al doctor A. F. Llobet, para contribuir á la erección del monumento que se levantará á la memoria de éste.

—Fueron aprobadas computaciones de servicios, á los efectos de la jubilación, á los siguientes empleados: José Rivas, Celestino Ferrari, Eduardo G. Meyer y Eduardo F. Heredia.

—Se concedió á la Asociación Española de Socorros Mutuos de San Bernardo, el uso, por 99 años, de un terreno en el cementerio del Oeste, destinado á panteón.

—Se mandó devolver á la Asociación Sudamericana de Paz Universal, el importe del impuesto correspondiente á una función teatral de beneficio.

—Se autoriza á la Intendencia para mandar imputar á la partida de ordenanzas especiales, del presupuesto de 1913, la suma de 10.000 pesos acordada como subsidio á la sociedad Madres Argentinas.

—La misma resolución recayó en un subsidio de igual suma acordado á la Asociación Helénica.

—En el recurso de apelación interpuesto por el empresario de afirmados don Federico Bollat, contra una resolución denegatoria de la Intendencia, se resuelve aprobar el contrato celebrado entre aquél y los vecinos de la calle Laprida entre Charcas y Santa Fe, para la pavimentación de esa calle, con pavimento liso.

—Fué confirmada la resolución denegatoria de la Intendencia, referente á cierto material sanitario ofrecido en venta, por la sociedad Argentina, de carros atmosféricos.

—En el recurso de apelación interpuesto por don Juan Chiappara, referente á la remoción de unos cables, se aprobó una resolución por la cual se declara que la remoción de los cables que la Compañía Alemana Trasatlántica de Electricidad tiene instalados en la acera Oeste del Paseo Colón, entre las de San Juan y Humberto I y que motivan la reclamación, debe hacerlos dicha compañía á su exclusivo cargo; y que, habiendo el señor Chiappara abonado directamente á la Compañía Alemana de Electricidad la suma de 680 pesos, á la Municipalidad no le corresponde pronunciarse al respecto.

—Se dictó una resolución por la cual se mandó al archivo el informe de la dirección sanitaria sobre las causas del recrudecimiento de la fiebre tifoidea en el municipio, con una mención especial para el personal que lo preparó, por la importancia del trabajo realizado.

—Se concedieron sepulturas á pagar por mensualidades en el cementerio del Oeste, á las siguientes personas: Fernando Mieli, Francisco Armesto, Manuel Otero, Manuel Bolilla, Miguel B. Salas, Faustino Mariscal y Francisco Osorio.

—Fué aprobado un despacho de la comisión de hacienda referente á nueva imputación de varios créditos.

PROYECTOS APROBADOS

Se aprobó el proyecto de ordenanza del concejal Sommer, relativo al uso obligatorio de aparatos de seguridad en los locales donde se guarden materias inflamables y en vehículos automóviles.

La ordenanza regirá desde el 1º de Julio de 1913, y para la adopción del aparato que resulte mejor, previo ensayo, se autoriza á la intendencia, para llamar á concurso hasta el 31 de Mayo del mismo año.

—Fué sancionado también un proyecto del concejal Canale, por el cual se dispone la inversión de 30.000 pesos para refaccionar el edificio que ocupa la subintendencia de Belgrano.

—Asimismo, fué aprobado un proyecto de varios concejales, referente á alumbrado público, por el cual se dispone lo siguiente:

> De acuerdo con lo dispuesto en la ordenanza de fecha 3 de Noviembre de 1911, la Intendencia procederá á cambiar el alumbrado existente en las calles que se expresan, en la siguiente forma:
>
> Por el de gas incandescente;
>
> Rondeau, de Deán Funes á Chiclana.
>
> Armonía (hoy 15 de Noviembre de 1889), de Deán Funes á Rioja.
>
> Brasil, de Pichincha á Arena.
>
> Uspallata, de Monteagudo á Labardén.
>
> Inclán, de Liniers á Boedo.
>
> Patagones, de Luna á Monteagudo.
>
> Maza, de Garay á Chiclana.
>
> Salcedo, de Jujuy á Boedo.
>
> Zavaleta, de Caseros á Avenida Alcorta.
>
> 2ª Dorrego, de la Sociedad Sportiva á Gutemberg.
>
> Por eléctrico.
>
> Avenida Las Heras, desde Callao hasta plaza Italia.

—Los concejales Pastorini y Zolezzi presentaron un proyecto de ordenanza, por el cual se acuerda un subsidio de 2.000 pesos á cada una de las sociedades Estímulo al Estudio y Recreatorio de Niños de San Francisco de Sales.

A moción del concejal Canale, el proyecto fué considerado sobre tablas y sancionado.

ASUNTOS APLAZADOS

Por ser necesaria la presencia de dos tercios de los miembros del Concejo, fué aplazado el asunto relativo á la sucesión Chapital, venta en subasta pública de un terreno municipal.

—A moción del doctor Canale fué aplazado, hasta el próximo período de sesiones, con objeto de hacer un estudio mayor del asunto, el despacho de la comisión de obras públicas, referente á los terrenos de que la compañía Anglo-Argentina dispondrá para la construcción de la estación de la línea subterránea, en el Caballito.

—También se aplazó la consideración de la minuta propuesta por el doctor Aguilar, en la cual se pide á la Intendencia haga gestiones para que el policlínico San Martín no sea ubicado en los terrenos que al efecto se adquieren, en virtud de una ley del Congreso.

—Fué, asimismo, aplazada una solicitud del Círculo Militar Argentino, en la cual pidió éste se permitiera viajar en los tranvías á los militares, aunque aquéllos llevaran el número reglamentario de pasajeros. El asunto vuelve á estudio de la comisión respectiva.

EL PRESUPUESTO

En la sesión de la noche se continuó con el presupuesto para 1913, el cual quedó sancionado, con las siguientes modificaciones introducidas al despacho de la comisión:

En el capítulo de subvenciones, se deja con 1.000 pesos al Asilo de Caridad, y con la misma suma á la biblioteca Bernardino Rivadavia.

La subvención de 24.000 pesos acordada al asilo del Buen Pastor, es elevada á 30.000, y por una sola vez.

—Se resolvió no acordar el subsidio de 150 pesos mensuales, proyectado para el asilo Santa Celina.

—Se concede un subsidio de 10.000 pesos, por una sola vez, á la sociedad Apostolado de Señoras, de la parroquia Las Heras; otro de 300 pesos mensuales al Museo Social Argentino, y otro de 5.000 pesos, por una sola vez, á la sociedad contra la trata de blancas.

—Se acuerdan 200 pesos mensuales de viático á los subintendentes de Flores y Belgrano.

—Para refacciones en la casa del Concejo, se destinan 35.000 pesos.

—Se agregó una partida de 600 pesos mensuales para sostenimiento de la escuela de jardineros, creada por iniciativa del concejal Canale.

—En el inciso correspondiente á la oficina química, fueron aumentados algunos sueldos, á base de la supresión de varios puestos que se creaban. Otros aumentos como son los de la Asistencia Pública, además de los proyectados por la comisión, no los aceptó el secretario de hacienda.

Al ser considerado el inciso 32, referente á gastos generales, se inició una discusión con motivo de la rebaja de 200.000 pesos, hecha por la comisión de presupuesto para compensar los aumentos resueltos á última hora. El secretario de hacienda, doctor Vergara Biedma, sostuvo que se había convenido fijar la partida de gastos de la administración en 1.000.000 de pesos, por lo cual le extrañaba que se hubiera resuelto reducirla á 800.000 pesos.

En este instante dieron las doce de la noche y el presidente anunció que las autoridades del Concejo cesaban, por iniciarse el año 1913, en virtud de lo cual declaró suspendida la sesión. Citó al Concejo para hoy á las 10 de la mañana, á fin de constituir la nueva mesa directiva, de acuerdo con lo que determina la ley orgánica.

EL IMPUESTO A LOS TEATROS

Fué considerada la solicitud presentada por varios empresarios, referente á la rebaja del impuesto á los teatros, resolviéndose fijar el 20 o.o. de disminución sobre el fijado en la tabla de la ordenanza de 1912, para todos aquellos locales que cobren hasta 4 pesos de entrada.

◆

VOLACION MILITAR

VUELOS EN EL PALOMAR

OTRAS NOTICIAS

La comisión central recolectora de fondos en favor de la volación militar inició desde ayer la entrega de la medalla que mandó acuñar especialmente para obsequiar á las personas que compren cuarenta estampillas de cinco centavos, ó diez tarjetas postales "Pro Volación Militar", es decir, un importe de dos pesos. Para los compradores del interior de la República, la medalla será remitida por correo. La medalla llevará grabado el nombre de cada persona que contribuya á la adquisición de aeroplanos para el ejército.

Tipo de medalla que obsequia la Comisión Central á las personas que compran estampillas.

—Durante la tarde de ayer, en la escuela de El Palomar, realizaron vuelos los pilotos militares, tenientes Goubat, Escola, Agneta y Jiménez Krámer. En todas las salidas, los oficiales maniobraron á diversas alturas, por los alrededores del campo de El Palomar.

Los tenientes Escola y Goubat además de vuelos que realizaron solos, hicieron varias salidas con alumnos militares adscriptos á la escuela.

El profesor de la escuela, ingeniero Mascías, también efectuó varias salidas en el biplano, solo y con pasajeros.

La dirección de la escuela ha resuelto que hoy se dé franco á todo el personal. De modo, pues, que hoy no habrá vuelos en El Palomar.

◆

PUERTOS Y ADUANAS DEL LITORAL

Gira del inspector de rentas

Regresó de su gira por los puertos y aduanas del río Uruguay, el inspector general de rentas de la Nación, doctor Ernesto Weigel Muñoz.

Dicho funcionario informó ayer por la tarde al Ministro de Hacienda, de las impresiones de su visita, y del resultado de su cometido.

Le manifestó su satisfacción por la rigidez con que se acatan los reglamentos de la materia, por parte de los administradores de rentas, especialmente, cuya conducta encomia los comerciantes de esas plazas.

Manifestó haber comprobado que las rentas recaudadas este año en las aduanas de Concepción del Uruguay, Colón y Concordia, cuya suma ha sido calculada alrededor de 66.000 pesos oro, equivale á un 25 por ciento de aumento sobre la renta del año pasado.

En lo que respecta á los puertos de Colón y Concordia, dijo del primero que merced al movimiento comercial de estos últimos tiempos, y á la importancia de algunas fábricas, ha cobrado un incremento digno de mención; y del de Concordia, centro de una vasta é importante zona mercantil, ha recobrado su gran movimiento, un tanto decaído durante el año pasado, y hoy en plena prosperidad.

Agregó que en Concepción del Uruguay y Concordia, celebró conferencias con los principales comerciantes de esas localidades, y les dejó algunas instrucciones sobre las reglas aplicadas por los administradores, en lo que respecta al cabotaje interno y externo.

VIDA ECONOMICA NACIONAL

INFORMACIONES COMPLEMENTARIAS

Las exigencias de la compaginación del diario, por una parte, y las deficiencias de las estadísticas oficiales y privadas que siempre se conocen con demora, nos obligaron á redactar las páginas especiales de este número, sobre la vida económica nacional con alguna anticipación, y de ahí que creamos de oportunidad complementar las cifras que ellas contienen con otras más frescas, correspondientes á los últimos días del año fenecido.

Helas aquí:

Las entradas de los principales ferrocarriles de capitales ingleses, en el primer semestre del ejercicio económico de 1912|1913, muestran los siguientes aumentos, comparados con los de igual período de 1911:

Gran Sud, 703.661 libras esterlinas.

Buenos Aires al Pacífico, 252.945 libras esterlinas.

Central Argentino, 629.697 libras esterlinas.

Oeste de Buenos Aires, 161.666 libras esterlinas.

—

Las importaciones conocidas de oro, desde el 1º de Septiembre de 1912, apenas suman 150.000 libras esterlinas. En iguales períodos del último quinquenio habían entrado las siguientes sumas de oro amonedado:

	Lib. est.
1911	630.000
1910	1.049.640
1909	2 225.009
1908	2 568 200

—

Se exportaron en el año 1912, en su mayoría para Inglaterra, 145.000 cajones con manteca. En los años anteriores del último quinquenio, los embarques comprendieron, cajones:

1911	45.971
1910	110.361
1909	147.723
1908	141.872

—

La exportación de trigo para el Brasil, ha alcanzado en 1912, la cifra más alta registrada hasta la fecha, pues llegó á 375.000 toneladas, de las cuales 4.300 en la última semana comercial.

—

Los embarques de lanas, desde el 1º de Octubre hasta el 28 de Diciembre próximo pasado, suman 96.700 fardos. En igual período de 1911 habían salido 60.100 fardos, y en el mismo de 1910, 112.811 fardos.

—

Los últimos datos sobre exportación agrícola que hemos logrado reunir corresponden hasta el 28 de Diciembre próximo pasado, y son los siguientes, comparados con los de igual período de 1911, en toneladas:

EXPORTACION

Cereales	1912	1911
Trigo	2.637,317	2.292.606
Maíz	4.772.528	129.742
Lino	522,240	442.922
Avena	899.694	525.976
Totales	8.832,780	3.390,616

El año cierra, pues, con una exportación que excede en 5.400,000 toneladas de granos á la de 1911, cifra ésta que basta por sí sola para dar una idea acabada de la bondad de la última campaña agrícola, que, con seguridad, será superada en cantidad y calidad por la actual.

—

La recaudación en concepto de impuestos, internos en 1912 superó los sesenta millones de pesos, con gran aumento sobre los años anteriores, como va á verse:

En 1908, fué de 45.520.990 pesos; en 1909, de 47.937.584; en 1910 de pesos 50.580.944 y en 1911, de pesos 53.444.195.

—

La Caja de Conversión cerró ayer su balance de 1912, con una existencia de 222.875.530,66 pesos oro. En el mismo día de 1911 los depósitos de metálico sumaban pesos 189,000,000 de pesos oro, de manera que el aumento en el año casi llega á treinta y cuatro millones oro.

La circulación de papel moneda era ayer de 799.000.000 pesos, en números redondos.

—

El cómputo final del movimiento inmigratorio en el año, arroja 330.000 entradas y 120.000 salidas, con un saldo favorable de 210.000 almas.

La nacionalidad de los inmigrantes entrados hasta el 30 de Noviembre de 1912 se descompone así:

Africanos 11, alemanes 3.986, árabes 1.195, argentinos 1.496, armenios 161, australianos 6, austriacos 4.979, belgas 385, boers 5, bolivianos 43, brasileños 483, búlgaros 615, canadienses 26, chilenos 153, chinos 34, colombianos 13; cubanos 32, dinamarqueses 1.083, dominicanos 3, egipcios 31, escoceses 74, españoles 139,340, ecuatorianos 5, finlandeses 6, franceses 4.541, griegos 3.303, holandeses 260, húngaros 518, hindúes 608, ingleses 2.799, irlandeses 13, italianos 58.947, japoneses 175, marroquíes 106, mexicanos 17, montenegrinos 482, norteamericanos 457, noruegos 66, paraguayos 19, persas 16, peruanos 46, polacos 83, portugueses 4.172, rumanos 215, rusos 16.638, servios 103, sirios 7.183, suecos 87, suizos 855, turcos 8.163, uruguayos 141, venezolanos 16, albaneses 66, guatemalqueños 6. Total 264.271.

—

La aduana de la capital recaudó durante el año que terminó ayer, por concepto de importación, almacenaje, eslingaje, adicionales, sellos, etc., la suma de 170.478.147.68 pesos moneda nacional y 2.212.633.59 pesos oro.

En el año 1911 la recaudación alcanzó á 164.982.853.71 pesos moneda nacional y 3.202.533.52 pesos oro.

◆

INFORMES CONSULARES

Contra la acción de los "trusts" del petróleo en Alemania — Iniciativa del gobierno — Las carnes argentinas en Noruega.

En el departamento de Relaciones Exteriores se han recibido informaciones que dan cuenta de las medidas adoptadas por el gobierno alemán, con objeto de contrarrestar la acción de los "trusts" que explotan el comercio del petróleo.

Se busca, por medio de un monopolio, la solución del problema, y el mencionado gobierno acaba de presentar á las Cámaras un proyecto de ley por el cual se reglamenta la introducción y producción del petróleo para alumbrado, así como la venta del mismo.

El Estado, como monopolista, formaría una sociedad cooperativa para la venta del producto, bajo la inspección oficial.

Los Bancos facilitarían á este objeto el capital necesario, el cual ascendería á 60 millones de marcos, para, de este modo, formar una sociedad por acciones, transformándose el Estado en banquero de intereses privados.

El objeto principal del proyecto es establecer la absoluta independencia nacional contra la intervención ejercida por los "trusts", que han monopolizado el artículo, imponiendo precios en beneficio exclusivo, sin consultar los intereses de la colectividad.

Si se considera que Alemania requiere para su consumo una importación anual de 720.000 toneladas de petróleo, cuyo precio paga á 110 marcos por tonelada, en vez de 75 marcos, como pagaba anteriormente, resulta un beneficio á favor del "trust", de 25 millones de marcos.

—Una comunicación recibida en el mismo departamento, hace saber la favorable acogida que ha tenido la carne congelada de procedencia argentina en Christianía, cuya primera partida ha sido introducida recientemente.

La casa que ha efectuado el ensayo invitó á las autoridades de la ciudad á participar de una comida, en la que se sirvieron quince platos preparados con carne argentina, lo cual, al par que causó la admiración de todos los comensales, sirvió como demostración del buen estado en que llegó la partida.

Los mejores elogios fueron hechos en cuanto al aspecto y sabor de la carne.

◆

EJERCITO Y MARINA

Auxilio del ejército al juez federal de Tucumán — Levantamiento de castigos en el ejército — Agregado militar francés — Misa en honor de los conscriptos de marina — Tercera región militar — Pases en el ejército.

En el Ministerio de Guerra se recibió ayer un telegrama del comandante de la quinta región militar, general O'Donnell, en el que comunica que ha despachado de Tucumán, un piquete de 20 hombres del regimiento 18 de infantería, al mando de un oficial, para prestar auxilio al juez federal, para hacer cumplir un auto del mismo, en una finca situada en el límite en litigio con Santiago del Estero y que el gobierno de esta provincia se negaba á acatar.

Se trata sólo de hacer cumplir el auto aludido, con la declaración expresa de que esta medida no sienta ningún precedente ni derecho en el asunto de límites que se debate entre ambas provincias.

—Con motivo del primero de año, el Ministerio de Guerra dictó ayer una disposición, ordenando que hoy á primera hora sean levantados en los cuerpos y dependencias del ejército, los castigos por faltas leves de carácter disciplinario.

—Se dictó una resolución, por la que se hace saber al ejército que el gobierno de la República Francesa ha nombrado al capitán de artillería Salats, agregado militar de la legación de esa República en ésta.

—El arzobispo de Buenos Aires hará celebrar hoy una misa en la iglesia de la Merced, dedicada á los nuevos conscriptos de la armada nacional de la clase de 1892, que deben incorporarse pasado mañana.

El obispo Romero, vicario general de la armada, dirigirá una alocución á los nuevos conscriptos y les dará la bendición.

—Ayer se despidió del Ministro de Guerra el coronel Guerrero, jefe de estado mayor de la tercera región militar, el cual regresa mañana á Paraná, á hacerse cargo de su puesto.

Inmediatamente comenzará en esa región la concentración de los conscriptos de marina de la clase de 1892 que deben incorporarse pasado mañana.

—El Ministerio de Guerra ordenó ayer los siguientes pases: á la plana mayor activa, el teniente 1.º Francisco L. Albarracín; al 9 de caballería, el teniente José A. Solla; al 18 de infantería, el subteniente Santiago Pons, y, al 7 de infantería, el subteniente Esteban Iebra.

◆

ASOCIACION ESPAÑOLA DE S. M.

DE BUENOS AIRES

Inauguración de la sucursal de Flores

La Asociación Española de Socorros Mutuos de Buenos Aires, inaugurará hoy, á las 4.30 de la tarde, la nueva sucursal correspondiente á la sección Flores, instalada en la calle Provincias Unidas 2633.

Con la inauguración de esta sucursal, la asociación extenderá sus servicios en esta importante sección del municipio, con lo que contribuirá á dar mayores facilidades á los socios.

La junta local la forman los señores José Vázquez, Ricardo Dios, Augusto Aranda, Justo Fernández Acevedo, Nicolás Gómez Ortiz, Miguel Ferrer y Clemente Sánchez, habiéndose designado como jefe del cuerpo médico de la sección, al doctor Joaquín Estrach.

◆

JUNTA DE EXCEPCIONES

En su acuerdo de ayer, la junta de excepciones de esta capital despachó las siguientes solicitudes de excepción, con las resoluciones que se indican:

Solicitudes concedidas: Iannozzi Fabio, Campo Arturo J. del, Delle Sedie Gustavo Antonio, Veglia José Alfredo, Orcese Juan, Moroso Alfredo Francisco, Mataruco Luis, Furmente Luis, Bonelli Juan Pedro, Bedoya Carlos Julio, Iannuzzia Francisco, Colombo Emilio, Molina Julio Abraham, Serantes Juan, Sivori Angel Bartolomé, Couselo Cándido, Antico Eugenio Rafael, Sackmann Mario Antonio, Capuano José, Repetto Anacleto Pablo, Barone Salvador R. R., Molina Juan Ramón, Martínez Manuel F., Casey Guillermo Juan, Massa Miguel, Baño Enrique, Benítez José Luis, Moreno José, Cortese Francisco, Costa Enrique Jerónimo, Lastra Juan J. V., Lorenzo Juan E., Barderi Gerardo, Lenón Diego José, Fried Félix Luis.

Pedidos de excepción denegados: Carbone Roque, Brugini Enrique C, Boeri Juan A., Contratti Lupo Simón, Argento Humberto, Paci Domingo, Soutaro Juan, Peuchot Enrique, Ardanza Julián, Scaramuso Antonio, Suárez Julián, Pellerano Enrique Angel, Pifferi Juan, Samarella Alberto, Plantieri Salvador, Pergolini Francisco José G., Zeitvogel Luis E.

Denegadas, útiles para servicio auxiliar: Pavón Juan Cayetano, Rodríguez Carlos F., Somma Mateo Pablo, Lagrava Bartolomé.

Reconsideraciones denegadas: Policella Antonio, Vago Natalio Victorino.

Revocada: Alonso Remigio Andrés.

Confirmadas: Marcenaro Manuel A., Barretta Carmelo F.

Información de pobreza concedidas: Ferrari Quirino José. Jani Juan Alberto.

Anulación concedida: Martine Bernardo.

◆

CARNAVAL

ORGANIZACION DE COMPARSAS

Diversos preparativos

Continúan con entusiasmo los trabajos que han iniciado diversas sociedades y agrupaciones varias, para recorrer los corsos durante las próximas carnestolendas.

Para completar nuestra información anterior, damos hoy algunas informaciones al respecto.

—La sociedad Los Cívicos Unidos efectuará el viernes próximo sus ensayos generales de coro, banda y banda lisa, en su local, 15 de Noviembre 1115, de 8 á 11 de la noche.

En la última reunión de la comisión directiva, se resolvió que el traje de la comparsa estará complementado por una capa blanca adornada con un galón dorado.

—El centro criollo Domadores de

[illegible] Pampa, dará comienzo hoy á sus ensayos de canto y baile, en su secretaría, Bompland 2168.

—El centro musical Unión de Olivos ha resuelto salir en comparsa durante el próximo carnaval.

Con tal motivo abrió un registro para coro y orquesta. Las inscripciones se reciben á nombre de Juan Elías Vechio, Olivos (F. C. C. A.).

—El centro humorístico Francesco Sparapogna, compuesto por 10 socios, bajo la dirección de los jóvenes José Zapadula y Gilberto Piragino, saldrá en corporación durante las fiestas del Carnaval, con la indumentaria del verdadero tipo napolitano, para lo cual cuenta con un variado repertorio de canto, música y anécdotas.

—Hace grandes preparativos el círculo nacional La Enramada, que ha dado comienzo á sus ensayos de diálogos, coros y bailes camperos, en su local, San Juan 1432, bajo la dirección de Francisco Gil Jiménez.

El círculo saldrá en una chata que representará una enramada y con un elemento de 32 componentes.

—Se ha constituído el centro criollo Parias Entrerrianos, en la calle Campichuelo 471.

Este centro saldrá durante el Carnaval en una chata que representará un rancho.

Componen la comisión las siguientes personas:

Presidente, Ventura Rodríguez; vicepresidente, José Rodríguez; secretario, Francisco Merlo; tesorero, José Veliocci y 8 vocales.

NOTICIAS VARIAS

Embajada á Inglaterra y Alemania

Sin embargo de que no existe confirmación oficial de habérsele ofrecido al senador nacional doctor Benito Villanueva el cargo de embajador extraordinario ante los gobiernos de la Gran Bretaña y de Alemania, podemos informar que el Poder Ejecutivo ha formalizado el ofrecimiento.

El senador Villanueva no partirá á Europa, para el desempeño de su misión, conforme lo hemos dicho ya, hasta fines de Mayo ó primeros días de Junio del año próximo.

Como secretario de la embajada se indicó ayer en la casa de gobierno al doctor Fernando Gowland, prosecretario de la presidencia de la República.

El introductor del cuerpo diplomático

Ha presentado al Ministro de Relaciones Exteriores, la renuncia del cargo que desempeña, el introductor del cuerpo diplomático, señor Silvestre de Marchi, quien, conforme lo hemos informado, se retira del cargo por razones de salud.

No está resuelto aún si el Poder Ejecutivo aceptará la renuncia presentada, ó si, más probablemente, dictará un decreto poniendo en disponibilidad al señor de Marchi, en vista de las razones que ha invocado para dejar el cargo.

Delegado norteamericano

El señor Alberto Haile, delegado del "Bureau" de las repúblicas americanas, que tiene su sede en Washington, acompañado por el encargado interino de negocios de los Estados Unidos de América, quien presentó dicho caballero al Ministro de Relaciones Exteriores.

La conversación fué sumamente cordial, expresando el doctor Bosch, al delegado norteamericano, que se complacía en ofrecerle sus oficios para la satisfacción del objetivo de su viaje, que es de estudio á través de las repúblicas americanas, deseándole una grata permanencia en esta capital.

Casas para funcionarios públicos

La legación argentina en Bélgica ha comunicado al Ministerio de Relaciones Exteriores que el 9 de Noviembre último se constituyó en Bruselas la sociedad Banco Inmobiliario Hipotecario Argentino, que se hará cargo de la concesión Salvá, que, como se sabe, tiende á facilitar á los funcionarios públicos, oficiales del ejército y armada, la adquisición de casas propias.

Comisión del fondo de caminos

En su local de la calle Lavalle, se reunieron ayer los miembros de la comisión administradora del fondo de caminos, á fin de tratar diversos asuntos relacionados con el acceso á las estaciones ferroviarias.

Con intervención de los empleados técnicos, se procedió á la recepción y apertura de las propuestas presentadas á la quinta serie de licitaciones para la ejecución de obras en diferentes zonas del territorio de la República.

TERRITORIOS NACIONALES

LA GIRA DEL DIRECTOR GENERAL

El Ministro del Interior recibió ayer un telegrama del director general de territorios nacionales, doctor Ruiz Moreno, por el que le ha comunicado que con el gobernador del Chubut, doctor Ruiz Guiñazú, continúa la gira emprendida por ese territorio, y que el 2 de Enero se hallará en Tecka, después de visitar Rawson.

EL DIA SOCIAL

DAMAS DE CARIDAD — Con todo éxito continuó anoche en el local de la Sportiva Argentina la "kermesse" á beneficio de la sociedad Damas de Caridad.

A la entrada estaba situada la banda de música del 3 de infantería y la fanfarra del escuadrón de seguridad.

En el salón bajo se habían preparado las mesas para la cena.

En los jardines paseaba una gran cantidad de familias.

El programa del Circo Excelsior fué interpretado en todas sus partes, obteniendo calurosos aplausos los socios aficionados.

A las doce, la banda municipal tocó el Himno Nacional, que fué muy aplaudido.

Acto seguido empezaron los fuegos de artificio.

Tenían mesas reservadas los señores:

Francisco Monasterio, Santiago Ortega, Mariano S. Martínez, Enrique Díez Ocampo, doctor Osvaldo M. Piñero, Eduardo Crespo, José Arco, doctor Samuel Alvarez, Antonio de Marchi, Ernesto Madero (hijo), R. Vedoya, Tomás Anchorena, R. Balestra, José E. Uriburu (hijo), O. Saavedra, Rufino Quirega.

Amenizó esta reunión la banda municipal.

Por los jardines vimos á las señoras:

María Elena Castro Videla de Ramírez, Enriqueta Basavilbaso de Catelín, Carmen Taylor de Cambaceres, Clotilde Palacio de Gonnet, Carmen Villate de Catelín, Clara Rodríguez Etchart de Marín, Delia Herrera de García Mérou, Lucila González de Gowland, María Hunter de Cano, Clemencia Wapers de Saborido, Leonor Stegmann de Piñero, Justina Alvarez de Orma, Clotilde Labourdette de Palacios, María Roca de Marchi, Ana Molina de Eguía, Laura Etchegaray de Carranza, Felisa Batilana de Bollini, Corina Kruls de Fauvety, Esther Jiménez de Solanas, Estela Lagos de Iriondo, Alcira Herrera de Molina, Ester Varela de [illegible], Julia Soler de Hunter, Clara Cobo de Anchorena, Mar[illegible] Bary de Vedoya, Emilia H. de Herrán, Fidela Mackinlay de [illegible], María García de Tamini, Petrona Correa Morales de Mur, María Luisa C. de López Buchardo, Car[illegible] de Montes de Oca, Ercilia Wilson de Arana, Julia Monasterio de Etcheverría, Agueda Mezquita de Marcó del Pont, Susana Casares de Llobet, Agustina Roca de Uriburu.

Señoritas: Carmen Cambaceres, Angélica Catelín, María Esther y Corina Cabral Húnter, Lila Bermejo, Jorgelina y Celia Cano, Magdalena y Lucrecia Gowland, Lía Saborido, Lucía Molina, Ana Eguía Molina, Leonor Piñero Stegmann, María Luisa y Carmen Orma, Alcira y Rosa García Mérou, Laura Amelia Carranza, Corina y María Luisa Fauvety, Zelmira Zeballos, Georgina Molina, Celina y Estela Pasman, María y Silvina Cobo, María Teresa Húnter, Zulema y Elena Domínguez, Mercedes Quiroga, Sara Domínguez Arteaga, Susana Etcheverría, Agueda Marcó del Pont, Josefina y María Marcó del Pont, Nélida Villate.

SOCIEDAD DE BENEFICENCIA — Ayer se realizó en el local de la Sociedad de Beneficencia la última reunión del año, con objeto de poner en posesión de sus cargos á la nueva comisión directiva para 1913.

Esta asamblea fué presidida por la vicepresidenta en ejercicio, señora Carmen Marcó del Pont de Rodríguez Larreta, la que, en nombre de la presidenta señora Elena Napp de Green, actualmente en Europa, leyó la memoria correspondiente á 1912.

Dicha memoria consigna que la obra de la Sociedad de Beneficencia se ha desenvuelto el año que acaba de terminar dentro del mismo espíritu de progreso de los ejercicios anteriores, aunque especializándose en favor de los niños expósitos.

En cuanto á los recursos calculados para hacer frente á las necesidades extraordinarias del año pasado, fueron percibidos con retardo y no en su totalidad; pero la memoria afirma que se llega al nuevo ejercicio sin ningún "déficit" en los establecimientos que están á cargo de la sociedad.

Hace después un detenido estudio del presupuesto de gastos y del estado actual de todos sus asilos é instituciones, cuyo bienestar y holgura es evidente.

Termina con un recuerdo hacia la memoria de la señora Isabel Hale de Pearson, ex presidenta de la sociedad, recientemente fallecida.

La nueva comisión que desde hoy entra á regir los destinos de la institución, está formada por las señoras:

Presidenta, Carmen Marcó del Pont de Rodríguez Larreta; vicepresidenta 1ª, Elena Napp de Green, vicepresidenta 2ª, Luisa Cantilo de Gelly; secretaria, Elisa Alvear de Bosch; prosecretaria, Susana Casares de Llobet, tesorera, Julia Zumarán de Olmedo; protesorera, Rosa Algelt de Tornquist, consejeras: Emma van Praet de Napp, Dolores Lavalle de Lavalle, Sofía Arning de Bengolea; Alvina van Praet de Sala, Enriqueta Quirno Costa de Lastra.

KERMESSE DE FLORES — Reunión verdaderamente [illegible], por la crecida concurrencia que asistió, fué la de anoche, para la "kermesse" de beneficencia que viene realizándose en la plaza de Flores.

La temperatura templada que reinó, y el atractivo del programa especial de festejos, que organizó la comisión con objeto de celebrar la entrada del nuevo año, contribuyeron, indudablemente, al éxito de la reunión de anoche, que resultó la más concurrida de cuantas se han realizado hasta el presente.

Los diversos quioscos que existen para la venta de flores, bombones y números de rifa, fueron muy favorecidos por el público, lo mismo que el teatro de variedades, el cinematógrafo y el "guignol".

En los quioscos, paseos y mesitas instaladas en las diagonales de la plaza, recordamos haber visto á las señoritas:

María Esther y Alicia Martínez Barrutti, María Delia Carranza, Ofelia y Raquel del Valle, Julia Furst Zapiola, Adela y Matilde Basavilbaso Capdevila, Esther Morán, María E. Cordeyro Mármol, María Luisa Risso Guzmán, Hortensia y María Luisa Gutiérrez Posse, Angélica M. Carlini, Zulema y Amalia Herrera Henestrosa, Julia y Elida Durand Ballvé, Micaela Gallino, Cristina é Isabel Rodríguez Perea, Amalia Cook Torres, María Cristina y Blanca Ocampo, Adela Riglos, Sofía y Marta Rojas Ford, Estela Ecofet, Armanda y Adelina Baños, Teresa Corrales, María Luisa y Esther de la Riega, Celia Rodríguez Ortega, Josefa y Josefina Etcheberry, Sara y María Teresa Carboneschi Marengo, María Angélica Medrano, María Marta Villoldo, María Luisa Accame, Nylda Montaña, Herminia Arteaga, Raquel y María Emma Rodríguez Falcón, María Luisa Pintos, Cora Pondal, Lola Meyer, Esther y Chela Albarracín, Celia y Zulema Correa Morales, Etelinda, Rufina y Eloísa Gnecco, Ana María y Rosa Pastorino, Concepción Cuevas, María Teresa Carreras, Alicia, Violeta y Olga Vergara, Josefina Pérez Celery, María Esther y Josefa Trenco, Ernestina Wiurnos, María Celia y Genoveva Urbano, María Carlota y Elisa Cruz, María Eulogia y Otilia Rossi Márquez, Zulema, Silvia y María Luisa González Laplane, Celsa y Carlina Vázquez, Sara Enz, Adelaida, Isabel y Lola Barranco, Zulema Zanoletty, Elena y Romana Capdepont, Delfina y Julia Muzzio Gallegos, Nélida y Haydée Puig Lómez, María Isabel y Susana Barreiro, Celina y Clara Tallaferro, Elvira y Amanda Montero Lacasa, Rosa y Elena Campbell Orma, Ana y Alejandrina Goubat, María Emma Fontana Pereda, Rosario Pardo, Claudia Fraisse, Marcelina, Clara, Eloísa y Luisa Aguirre, Margarita Bergalli, Emilia Cucullu, Lola Ulibarri.

—Esta noche y mañana jueves habrá también reunión, con la asistencia de las bandas de música del depósito de marinería y de policía, respectivamente.

EN EL TIGRE — La señora Angélica Guerrico de Fernández, siguiendo una costumbre tradicional, repartirá hoy ropas, juguetes y bombones á muchos niños pobres del Tigre, donde aquella dama reside en la temporada de verano.

Todos los primeros de año, su casa ha sido teatro de bulliciosa reunión infantil y hoy habrá de repetirse la fiesta que con tanto afán aguardan los niños favorecidos por la señora de Fernández.

La secundarán en la tarea sus hijas señoritas María Angélica y María Rosa y su hija política, señora Sofía Alvarez Reynolds de Fernández Guerrico.

La señora de Fernández, ha invitado, con este motivo, á un grupo de señoras y señoritas á tomar el te.

DEMOSTRACIONES — Mañana será obsequiado con una comida en el Jockey Club el señor J. A. Gudge, ex gerente del ferrocarril al Pacífico, con motivo de su partida para Europa, á donde va á ocupar el cargo de director gerente de la misma empresa en Londres.

ENLACES — Para Abril ha sido fijada la fecha del enlace de la señorita Zulema Urdinarrain con el doctor Carlos Alberto Castaño.

DESDE MAR DEL PLATA — Martes 31—(Por telégrafo)—Los trenes que esta mañana debían llegar á las 7 lo hicieron á las 11, motivando el atraso el descarrilamiento de un tren de hacienda en Estación Guido que interceptó el paso.

La empresa dispuso que en seguida se provisionara de víveres para atender á los viajeros.

—Desde hoy se aloja en el Bristol Hotel el doctor Emilio Del Valle y familia.

—Esta noche partió para ésa el ingeniero Carlos Agote y señora.

—La señorita de Bustamante, herida de bala como informé anoche, no ofrece gravedad.

—Con motivo del cumpleaños de la señora Silvestra O. de Sojo, el doctor José T. Sojo y su señora Elvira Bonorino Udaondo reunieron esta noche á su mesa en el comedor del Bristol, á los siguientes miembros de su familia:

Emma Galotti de Sojo, María Sojo de Acevedo, doctor Angel L. Sojo, doctor Luis M. Sojo, Carlos M. Sojo, doctor Isidoro A. Acevedo y Julio [illegible]

—Mañana, en el restaurant del Club Mar del Plata, el doctor Manuel Moyano y señora, ofrecerán una comida á un núcleo de amigos.

—El doctor Viale comprobó esta noche que la bala que hirió á la señorita de Bustamante, salió por el mismo orificio de entrada por consecuencia del choque con el hueso. La herida es leve.

—Hoy llegó la orquesta del Club Mar del Plata; se estrenará mañana.

—La orquesta del Royal Hotel dará mañana su primer concierto.

—Para ésa, el señor Josué Quesada.

—En el tren rápido diurno llegado esta noche á las 9.40, vinieron 160 pasajeros. Mañana á las 7, se esperan 290.

Por las comunicaciones y partes telefónicas de hoy se tiene conocimiento que la mayoría de ellos se dirigen á casas particulares.

—El comisionado municipal, señor Ceretti, por decreto de esta tarde, designó con el nombre de Explanada gobernador Arias al bulevar conocido hasta hoy con el nombre de bulevar Marítimo (Norte) que se extiende desde la avenida Constitución hasta el arroyo La Tapera.

En su decreto el señor Ceretti hace consideraciones sobre las causas que lo obligan á este reconocimiento al esclarecido ciudadano, y termina solicitando del Poder Ejecutivo de la provincia su aprobación á los efectos del fiel cumplimiento de esta resolución.

—Esta noche á las 11 se presentó por primera vez al público, la banda de música La Popular, de reciente organización.

Ejecutó algunas piezas en la recoba del Club Mar del Plata y luego recorrió las principales calles de la ciudad tocando alegres marchas.

Mañana, de 5.30 á 7.30 tocará en la rambla.

—Desde hoy se encuentra instalado en este balneario el doctor Benjamín Galarce y familia.

—La temperatura continuó durante todo el día, muy fresca, obligando en la rambla á llevar abrigos.

DESDE VILLA URQUIZA—Hoy de 5 á 7 de la tarde se realizará en la plaza de esta localidad, el reparto de juguetes á los niños pobres por la sociedad San Vicente de Paúl.

Estos juguetes fueron donados por la Intendencia Municipal.

EN MONTE GRANDE — Se realizará hoy en la chacra La Sofía, una fiesta, en la que el señor Enrique Santamarina, y su señora, Sofía Terrero, reunirán á los niños pobres de la localidad y sus alrededores.

Habrá rifa de petizos, máquinas de coser, triciclos, etc.

Los niños invitados pasan de mil y se les repartirá juguetes, bombones, etc.

Secundarán á los dueños de casa en la tarea del reparto, las señoras Carmen Dormal de Olazábal, Lola Santamarina de Echagüe, María Santamarina de Avellaneda y señoritas Julia Dormal, Sánchez Terrero y Méndez.

CAMBIOS DE RESIDENCIA — Salidas—Anoche, para Mar del Plata, el señor Teodoro de Bary; hoy, el señor Juan Ocampo; mañana, Eduardo González del Solar y familia, Delfín Gigena y familia, Octavio P. Alais, su señora Rosa Abella y familia y Jorge Marenco.

—El 3 para Mar del Plata: Alfredo N. Vivot y su señora, Leonor Cabral; el 4, Rodolfo, A. Bullrich y Luis Ocampo y familia.

—Anoche, para Sierra de la Ventana, el doctor Ricardo Cernadas.

—Para Mar del Plata, el doctor Alberto Hueyo y familia.

—Para Mar del Plata, la señora Carmen Bengolea de Güemes y sus hijos.

—Para Miramar, el señor Héctor Greslebin.

—Para Bella Vista, el señor Pedro Miranda Higinbothom.

—Para Mar del Plata, la señora Laura Lary Storch de Bancalari y familia, Carlos Dimet y familia.

—Para San Isidro, el doctor Arturo Medina y familia.

—Para San Isidro, la señora Alcira Herrera de Molina y sus hijos.

—Para Córdoba, el señor Rafael Huergo y familia.

—Para Pergamino, el señor Ricardo Coll y familia.

—Para San Isidro, la señora Liberata Herrera de Balcarce y familia.

—El sábado, para Mar del Plata, el señor José Peró y familia.

—Anoche regresó á Mar del Plata, el señor Alfredo Israel.

—Se han instalado en Adrogué, el doctor Agustín Urdinarrain y familia.

—Se han instalado en Mar del Plata, el doctor Juan José Idoyaga Molina y familia, la señora Luisa Ramos de Torres Agüero y el doctor Ramón Idoyaga Molina y familia.

—Para Mar del Plata, en la semana próxima, el señor Héctor Depietri y familia.

Salidas—Para Ascochinga, el 3, el doctor Eduardo L. Bidau y sus hijos Eduardo y Bonifacio.

—Para estación Lastra, mañana, la señora Enriqueta Quirno Costa de Lastra.

—Para San Isidro, el señor Carlos Trendelburg, su señora Dolores de la Cárcova y sus hijos.

—Para Florencio Varela, el señor Ezequiel A. Pereyra y familia.

—Para Villa Elisa, el señor Tomás Bell y familia.

—Para Mar del Plata, los señores Luis María y Raúl Perazzo Naón.

—Para Lincoln, la señora Herminia Naón de Perazzo y la señora Ernestina Naón de Bauzá.

—Para Mar del Plata, el señor Francisco B. Plá y familia.

—Para Mar del Plata, anoche, el señor Manuel Méndez de Andés.

Llegadas—De su estancia en San Rafael, la señora María Luisa Berdier de Baraldo.

—De Río Cuarto, el señor Tristán M. Burgos, señorita Rosa Elena Burgos Bhurmann, Matilde J. de Baldasarre, Felipe Harilaos, Carlos Baigorria, Rosa Ch. de López.

VIAJEROS — Salidas — El 23 del corriente, para Europa, el señor Alberto Frías Nin, su señora Elena Bunge y sus hijos.

—En Febrero, para Europa, el ingeniero Carlos Bunge y familia.

—El 10 de Abril, para Europa, el señor Luis Gowland (hijo) y familia.

—Ayer, para Europa, el señor Carlos Noetinger.

—En Abril, para Europa, el señor Samuel Roseti y señora y Juan Patrón Costas y señora.

Para Montevideo, la señora Magdalena R. de Haymes y sus hijas.

—Anoche, para Montevideo, el señor Ernesto Pico.

—Para Europa, el sábado, en el "Principessa Mafalda", la señora Delia V. de Posse y familia y la señorita Mercedes Valladares, quienes llegaron de Tucumán el domingo.

ENFERMOS — Mejorada la señora Emilia Frías de Arning.

—Sigue delicada, la señora Elina Videla Dorna de Peralta Alvear.

NECROLOGIA — Mañana se dirán misas en la iglesia de la Merced por el alma de la señora Juana Salas de Cabral.

ARTE Y TEATRO

San Martín — En la función de la tarde se presentará hoy en este teatro la actriz de carácter señora Herminia Mancini, que ha tenido una larga y feliz actuación en los escenarios nacionales.

Se pondrá en escena la pieza de Florencio Sánchez "M'hijo el dotor".

Concierto — Con un vasto programa de obras para canto, piano, violín y arpa se efectuó en el Palace Theatre el concierto organizado por las alumnas de la Academia Mozart.

En la imposibilidad de reflejar la impresión que cada una de las intérpretes produjo en un auditorio selecto y numeroso, nos limitaremos á mencionar, como buenos números los ejecutados por las señoritas de Frugone, Canevari, Zaldo, Craigdallié, Frito, Garay, Bryan, Paglietino y Loureiro.

NOTICIAS DE POLICIA

LA MUERTE DE BARTOLOME DEGROSSI

Descubrimiento de los autores

SU DETENCION

Como se recordará, el 24 del mes próximo pasado, siendo las 11 de la noche, en la calle Aristóbulo del Valle á corta distancia de la avenida Almirante Brown, paraje muy frecuentado y á una cuadra de la comisaría 24.ª, fué encontrado el conocido comerciante Bartolomé Degrossi, herido de una profunda puñalada en la región abdominal.

La víctima, en una ambulancia de la Asistencia Pública, fué trasportada al hospital San Roque, en estado sumamente delicado, no obstante lo cual pudo decir que había sido asaltado por cuatro individuos, uno de los cuales, cuya filiación dió vagamente, lo acometió con un cuchillo.

Degrossi, á las pocas horas dejó de existir. Por las primeras diligencias que realizó la policía, se supuso que el móvil del crimen era el robo, pues los delincuentes debían sospechar que una vez efectuada la venta de la lotería del millón, el comerciante se retiraría con el dinero á su domicilio.

Se le encontró á éste la suma de 550 pesos y se cree que no hayan conseguido sustraérsela los asaltantes, porque Degrossi trató de defenderse y dió voces en demanda de auxilio.

La policía seccional solicitó la cooperación de la división de investigaciones y técnica y se iniciaron las diligencias necesarias para descubrir á los criminales.

Las investigaciones se han efectuado bajo la dirección del subcomisario Peire y con estricta reserva, á pesar de lo cual se sabe que tuvieron buen resultado.

Por más que se nos negaron detalles en el departamento central, so pretexto de que faltan puntos por aclarar, afirmamos que tanto los autores como los cómplices del asesinato cayeron en poder de la justicia.

Resultaron ser José [illegible]frone, Israel Narriz, Bernardo Miller, Jacobo Firresbaurn, Pedro Zalazar y Gabriel Irania. Fueron puestos á disposición del juez de la causa.

EN LA SECCION 36a.

UN HECHO AUDAZ

Detención de un delincuente

En la casa situada en la calle Beauchef número 1862 entraron á las 11 de la mañana anterior dos individuos, para cuyo efecto escalaron las paredes de una casa contigua.

Se introdujeron en la sala y como no había ninguno de sus ocupantes, registraron los muebles, de los cuales sacaron ropas por valor de 28 pesos. En esa tarea se hallaban cuando regresó de hacer una diligencia la dueña, Carmela M. de Catalzzo, quien al sorprender á los rateros empezó á dar voces en demanda de auxilio.

Los intrusos al verse sorprendidos intentaron maniatar y amordazar á la señora, pero ésta luchó desesperadamente hasta que pudo desasirse y salir á la calle en demanda de socorro.

Los delincuentes aprovecharon esa circunstancia y pretendieron darse á la fuga, pero fueron perseguidos por los vecinos.

Uno de los fugitivos que dijo llamarse Edmundo Corvalán al ver su retirada imposible porque el sargento Pilar Castro lo iba á detener sacó un revólver é hizo un disparo contra el niño de 12 años Roque Berardi, que estaba en el grupo de los perseguidores. El proyectil no dió en el blanco.

A dos cuadras de distancia fué detenido por el mencionado sargento. Su acompañante consiguió desaparecer.

En poder del detenido fué encontrado lo robado. La policía de la sección 36ª recomendó la captura del prófugo. El sumario correspondiente está á cargo del subcomisario Bravo y auxiliar Pérez.

En la citada sección con frecuencia se producen delitos contra la propiedad y ello se debe á la poca vigilancia que se ejerce á causa de que la comisaría cuenta con un personal escaso de agentes.

EL INCENDIO DE ESTA MADRUGADA

En una fábrica de muebles

El primer incendio del año que se inicia se produjo doce minutos después de media noche en una fábrica de muebles que ocupa un galpón de 50 metros de frente por 10 de fondo en la calle Guardia Vieja 4435.

Recibido que fué el aviso en el cuartel central de bomberos se puso en marcha hacia el lugar del siniestro una dotación compuesta de ochenta hombres con el respectivo material y á las órdenes inmediatas del comandante Graneros, pero cuando llegaron encontraron el establecimiento que ardía por los cuatro costados y no había cañerías de agua en ese paraje.

Salvaron el inconveniente con la bomba plataforma, la que extrajo ese elemento de un tanque de 15.000 litros que existe en una fábrica de cojinillos á una cuadra de distancia.

Hasta la hora en que entra esta edición en máquina los bomberos luchaban contra el fuego, debido á la calidad del material combustible, que facilitaba su desarrollo.

El personal superior de la comisaría 11.ª estuvo presente en el lugar del incendio desde el primer momento.

A CONSECUENCIA DE UNA COLISION

Dos señoras heridas

En la esquina de las calles 24 de Noviembre y San Juan se produjo anoche á las 9 un violento choque entre dos automóviles.

Uno de los vehículos al ser impetido derribó á las señoras Casilda María de Ramallo y María Pandolfi, que en esas circunstancias cruzaban la calzada.

La primera sufrió una lesión en el antebrazo izquierdo y otra en la cabeza, y la segunda heridas en diversas partes del cuerpo. Fueron asistidas en el hospital San Roque.

Cuando acudieron los agentes de policía, habían desaparecido los coches con los "chauffeurs", por cuya causa se ignora si alguno de éstos resultó herido.

El comisario de la sección 20ª, señor Fernández, recomendó averiguar el paradero de los prófugos.

FINAL DE UNA PARTIDA DE NAIPES

Agente herido de un balazo

A las 5.30 de la tarde anterior, en un almacén existente en la esquina de las calles Coronel Salvadores y Hernandarias, jugaban á los naipes por una botella de cerveza, los agentes de la sección 26ª y 32ª de policía, respectivamente, Donato Escobar y Máximo Ortiz.

De pronto, tuvieron una desavenencia, y se tomaron en palabras, pero debido á la intervención de varios parroquianos, el asunto no tuvo mayores consecuencias.

Ambos siguieron jugando y tuvieron otro disgusto lo que dió motivo á que el primero fuera á su domicilio en busca del machete, y de regreso, aplicó con su arma varios golpes á su contrincante. Este contestó á la agresión con un tiro de revólver Colt, cuyo proyectil hirió á Escobar en el costado derecho y salió por la espalda, después de perforarle el pulmón del mismo lado.

Agentes de la comisaría 30ª procedieron á la detención del heridor, y enviaron á la víctima, en una ambulancia de la Asistencia Pública, al hospital Rawson, de donde nos informan que su estado es desesperante.

Cuenta Escobar 32 años de edad, es soltero y argentino, lo mismo que Ortiz, quien tiene 27 años de edad y es casado.

El suceso fué puesto en conocimiento del juez de instrucción, doctor Ortiz de Rozas.

DIVERSIONES MOLESTAS

Explosión de cohetes y petardos

Días atrás este diario hizo notar los inconvenientes y molestias que ocasionan las personas que se entretienen en hacer explotar cohetes en la vía pública.

Durante el día y la noche anterior en la Avenida Callao, desde la calle Vicente López á la Avenida Alvear, las molestias ocasionadas por el aturdido entretenimiento fueron tales que algunos caballos que arrastraban carruajes se espantaron poniendo en serio peligro á las personas que los ocupaban.

Algunas familias de aquellos alrededores, en vista de que las molestias no cesaban, sobre todo á las 12 de la noche, se apersonaron á la comisaría 15ª, donde, dicho sea de paso, se les atendió como corresponde.

Minutos después de formuladas las denuncias, se envió á un oficial á fin de que hiciera cesar las inoportunas salvas, consiguiéndolo á medias, pues mientras dicho empleado estaba presente, las personas que se dedicaban á ese entretenimiento desaparecían para volver cuando el oficial se retiraba.

Sería conveniente que la jefatura buscara la forma de interesar mayormente la atención de los pocos vigilantes de esos parajes, obligándoles á proceder con energía en cada infracción de la clase que señalamos, pues hemos comprobado que muchos vigilantes hacen caso omiso de la disposición que prohibe el disparo de cohetes.

CAPTURA DE UN HOMICIDA

En el pueblo de Baradero (provincia de Buenos Aires), el 22 de Mayo último se produjo una pelea entre varias personas y á consecuencia de la cual resultó muerto José Calende.

Después de una investigación que hizo la policía de aquella localidad se supo que el homicida era Pascual Bosquela y en el hecho participaron un hermano de éste de nombre José y un tal José Musolino, primo del célebre bandido del mismo nombre.

Pascual Bosquela

Se recomendó la captura de los citados y ayer los agentes Trotta y Landaburu detuvieron en esta capital á Pascual. Su hermano se asiste en el hospital San Roque en calidad de detenido y á disposición del juez doctor Luna Olmos, por estar acusado de lesiones.

MUERTE POR ENVENENAMIENTO

En una de las habitaciones del fondo de la casa existente en el número 1221 de la calle Cevallos, fué encontrada ayer, sin vida, la sirvienta Jacinta Pascual.

El médico de la Asistencia Pública que reconoció el cadáver, informó que presentaba síntomas de envenenamiento, comprobándose que ésta es la causa de la muerte, por el hecho de haberse encontrado en la habitación un vaso con restos de una solución de bicloruro de mercurio.

Todos los indicios hacen suponer que se trata de un suicidio. Tomó intervención en el caso la comisaría 6.ª y el juez de instrucción en turno.

Jinete en desgracia

En la esquina de las calles Bacacay y Gallo, el caballo que montaba el agente Luis Gordequi, de la comisaría 25ª, costaló y cayendo al pavimento sufrió una herida en la rodilla derecha, de poca importancia.

Fué enviado, en una ambulancia, al hospital Teodoro Alvarez, donde quedó en asistencia.

Captura de un delincuente

El agente de la comisaría 9ª, Domingo Ferreyra, detuvo á Nicolás Cutello, en las proximidades de su domicilio, Bermejo número 676, cuya captura se recomendaba en la orden del día 28 del actual, á pedido del juez de paz de la sección 11ª.

Automóvil destruído

En la calle Bartolomé Mitre, frente al número 2064, á consecuencia de haberle dado mucha presión en el depósito de nafta de un automóvil que guiaba el "chauffeur" José Jolias, de la Compañía Nacional, se incendió por una chispa desprendida del carburador del mismo vehículo, quedando en su totalidad destruído.

El dueño del coche valúa la pérdida en la suma de 3.500 pesos.

El automóvil no estaba asegurado.

Caída de graves consecuencias

En el interior de la casa calle Defensa número 281, el niño Roberto Manzateo, en momentos en que se encontraba sobre una pared de una altura de cinco metros, en un descuido cayó al pavimento, sufriendo heridas en diversas partes del cuerpo.

En estado delicado fué trasportado, en una ambulancia, al hospital Rawson, donde quedó en asistencia.

Disposiciones de la jefatura

Por disposición de la jefatura de policía, el comisario señor Jorge A. Kern, se hizo cargo de la sección 8.ª donde continuará prestando sus servicios, quedando al frente de la 12.ª el subcomisario de la misma, Rufino Shavedra.

Los auxiliares Raineri, Perruchini y Juan M. Peusel han pasado á las comisarías 25.ª y 40.ª, respectivamente.

Los percances en el trabajo

En la esquina de las calles Brasil y avenida Azopardo, el electricista Manuel Sánchez, en circunstancias en que se ocupaba en la limpieza de una bomba, sobre una escalera, estando él á 10 metros de altura, al pretender descender tocó descuidadamente un hilo trasmisor de la Unión Telefónica y recibió un contacto que lo arrojó desde esa altura al pavimento. Sufrió graves heridas en la cabeza y en diversas partes del cuerpo.

En estado grave y sin conocimiento, fué enviado, en una ambulancia, al hospital Cosme Argerich, donde quedó en asistencia.

—En el depósito 26, sección del dique 1, Juan Etchegoyen, al pretender abrir una puerta para entrar en una oficina, la confundió con la del ascensor y cayó al sótano del mismo, desde una altura de cuatro metros.

Resultó con heridas de importancia en la cabeza y en otras partes del cuerpo.

Fué enviado al hospital Rawson, para su asistencia.

—Fortunato Armado, mientras trabajaba en el quinto piso de un edificio en construcción en la calle Rivadavia 1155, cayó á la planta baja y por efectos del golpe, sufrió graves heridas en el cuerpo, que le hicieron perder el conocimiento.

En una ambulancia de la Asistencia Pública se le trasladó al hospital Rawson. Tomó intervención en el accidente la comisaría 3.ª.

Chicuelos molestos

Un grupo de vecinos de los alrededores de las calles Mansilla y Bermejo, se quejan de un grupo de menores que se reunen por la noche y que molestan con sus juegos groseros y su gritería. Ocurre esto desde hace tiempo, debido á la falta de agente de policía. Trasladamos la denuncia á la comisaría seccional.

Sustracción de alhajas

Federico Bunge, con domicilio en la calle Pozos 134, denunció en la comisaría 5.ª, que durante su ausencia, de un mueble que fué violentado, le robaron alhajas por valor de 3.500 pesos.

Indica como probable autor de la sustracción á una persona que desapareció y no ha sido detenida aún.

Los robos de vehículos

José Correa denunció en la comisaría 22.ª que personas desconocidas le hurtaron el carro tirado por un caballo que había dejado abandonado, y que valúa en la suma de 325 pesos.

Dicho vehículo cargaba cuatro cajones de artículos de ferretería de propiedad de los señores Haus Schuts establecidos con casa importadora en la calle Libertad 125.

La comisaría practica averiguaciones para dar con los ladrones.

Accidentes en la vía pública

Al pretender cruzar la calzada de la esquina de las calles Triunvirato y Godoy Cruz, Luis Pizzelli fué arrollado por un tranvía de la empresa Lacroze y sufrió heridas de carácter leve en el costado izquierdo.

Fué curado en una farmacia próxima y enviado á su domicilio para su asistencia.

—En la esquina de las calles Jujuy y Belgrano un automóvil guiado por Enrique Cirilli, atropelló á Ramón B. Soller en momentos en que pretendía cruzar la calzada, produciéndole heridas leves en el pie derecho.

Fué curado en la Asistencia Pública y detenido el chauffeur por un empleado de la comisaría 8ª.

Entre obreros

En el interior del corralón que existe en la calle Garay 3250, los peones Francisco Pérez Romero y Manuel Silveyra por asuntos del trabajo se trabaron en pelea resultando el segundo con una herida de poca importancia en la cabeza.

Fué curado en una farmacia próxima y detenido el heridor por un agente de la 34ª.

Accidente á un oficial

En la plaza Mazzini, á la altura de la calle Tucumán y Bouchardo, el oficial inspector de servicio de la sección 22.ª, José A. Clere, al descender del caballo que montaba, para examinar un automóvil que se encontraba abandonado, recibió una coz de aquél en el pecho, que lo derribó al pavimento.

De resultas del golpe sufrió una herida de carácter grave en el pecho.

En una ambulancia fué enviado al consultorio central de la Asistencia Pública, donde le practicaron los primeros auxilios.

Robos y hurtos

En la comisaría 9.ª, se presentó Luis F. Pinto, á denunciar que dos desconocidos le estafaron la cantidad de 600 pesos, mediante el "cuento del dinero extraviado".

Se practican averiguaciones para dar con los autores del delito, y se dió aviso del hecho al juez doctor Gallegos.

—Santiago L. Machiarillo, denunció en la comisaría 10.ª, que en momentos en que dejó solo su domicilio, calle Independencia 3145, fué víctima de un robo por personas desconocidas, que le sustrajeron en alhajas y dinero en efectivo, la suma de 600 pesos.

La comisaría hace averiguaciones para la captura de los ladrones.

Las víctimas del fuego

En el interior de la casa Paseo Colón número 1438, la niña María Hernández, de 6 años de edad, al pasar cerca de un brasero con fuego, en la puerta de la habitación que allí ocupan sus padres, se incendió las ropas debido á una chispa desprendida del carbón.

Sufrió quemaduras de alguna gravedad en el costado derecho del cuerpo y en la cara.

La menor fué enviada al hospital Rawson.

Menor víctima de un robo

El niño Ramón Otero, domiciliado en casa de sus padres, San Eduardo número 642, expuso en la comisaría 10ª, que le robaron 399 pesos.

Denuncia el menor que fué víctima del robo en la esquina de las calles 24 de Noviembre y Moreno, y que los autores del hecho son dos personas á quienes no conoce.

La comisaría mencionada practica averiguaciones para dar con los ladrones.

Desacato á la autoridad

El agente Guillermo Loberas, de la comisaría 41ª, en circunstancias en que fué á intervenir en un incidente provocado por Francisco Oscar Tato, José Antonio Tato y Alfonso Cáceres, fué agredido á golpes de puño.

Los autores del hecho fueron detenidos y conducidos á la comisaría.

INSTRUCCION PUBLICA

CONSEJOS ESCOLARES DE DISTRITO

Los constituídos ayer

Ayer quedaron constituídos los consejos escolares de los distritos 1, 2, 7, 10 y 12. El presidente interino y el secretario general del Consejo Nacional de Educación, doctor Pastor Lacasa y señor Segundo M. Linares, pusieron en posesión de sus cargos, á los nuevos consejeros.

Con la constitución de estos consejos quedan organizados todos los de la capital, existiendo entre los miembros que los componen, á estar á las declaraciones hechas, la mejor buena voluntad para hacer eficaz la tarea de estos cuerpos, en muchas ocasiones inutilizados por desidia de quienes lo han formado y otras por absorción de facultades hecha por el Consejo Nacional. El doctor Lacasa ha hecho á este respecto y en repetidas ocasiones, declaraciones terminantes en el sentido de facilitar el libre y legal movimiento de los consejos de distrito y bueno será que estas declaraciones no sufran en la importancia de la intención con el andar del tiempo.

Los consejos constituídos ayer lo han sido del siguiente modo:

Consejo del distrito 1: presidente, doctor José Luis Cantilo; vicepresidente, doctor Vicente C. Gallo; tesorero, Antonio M. Lynch; interventor, Manuel Moyano; vocal, Angel D. Rojas; secretario, Eduardo V. Benera.

Consejo del distrito 2: presidente, Joaquín Montaña; vicepresidente, doctor Pedro Olaechea y Alcorta; tesorero, Apolinario C. Casabal; interventor, Emilio Frers; vocal, Jacinto Cárdenas; secretario, Fenelón Costas.

Consejo del distrito 7: presidente, Manuel Augusto Montes de Oca; vicepresidente, Emilio Jiménez Zapiola; tesorero, Sergio M. Piñero; interventor, Daniel J. Frías; vocal, Luis Linares; secretario, Nicolás Rossi.

Consejo del distrito 10: presidente, Martiniano Leguizamón; vicepresidente, Pedro A. Fox; tesorero, Alberto Estrada; interventor, Ricardo Reto; vocal, Arturo Reynal O'Connor; secretario, Ricardo D. Cáceres.

Consejo del distrito 12: presidente, Arturo R. Frutos, vicepresidente, coronel César Aguirre; tesorero, Augusto Ibarra Pedernera; interventor, Pedro Etcheverry; vocal, Julio Farías; secretario, Alberto J. Austerlitz.

El doctor Lacasa nos manifestó ayer que, teniendo en cuenta las manifestaciones de LA PRENSA, acerca de algunos secretarios de consejos de distrito que ocupan tales cargos sin hallarse en las condiciones que determina la ley, el Consejo va á tomar medidas para poner las cosas en forma legal, sin herir, pues no hay necesidad de hacerlo, intereses de ningún género. Se trata, sencillamente, de corregir errores y esto no puede dar margen á perjuicios.

INSPECCION MEDICA ESCOLAR

Su tarea del año pasado

El director del cuerpo médico escolar, doctor Jenaro Sisto, nos remite una información relacionada con la tarea realizada por la inspección médica escolar, que dirige durante el año próximo pasado. De esta reseña entresacamos aquellos datos que pueden resultar de interés general:

Los médicos escolares han visitado todas las escuelas de la capital presentando las planillas de inspección pertinentes. En las visitas que preceden á la habilitación de escuelas particulares, han hecho lo mismo y como consecuencia presentaron con respecto á ellas 137 informes. Todos los alumnos que han ingresado por primera vez á escuelas nacionales fueron sometidos al consiguiente examen individual, siendo separados aquellos que no demostraban tener condiciones físicas ó mentales desarrolladas normalmente. Además, fueron examinados 15.240 alumnos y como consecuencia de este examen fueron pasadas 4.850 boletas á padres de educandos, con la información respectiva sobre el estado de sus hijos.

Cada vez que fué concedida una licencia, á empleado ó maestro, por más de ocho días, la inspección ha hecho la historia clínica del licenciado, reservándola en el archivo. La inspección ha extendido 1.035 certificados de buena salud, 1.252 de justificaciones y licencias, 248 para reingreso y 52 para separación.

De acuerdo con las informaciones de la inspección, fueron desinfectadas preventivamente 420 escuelas y extraordinariamente 20. Se presentaron 137 casos de enfermedades infecto-contagiosas, comprobados, y fueron realizadas 158 visitas médicas domiciliarias.

El servicio odontológico atendió á 348 personas.

En las sesiones periódicas que el cuerpo médico de inspectores ha realizado, respondiendo á prescripciones reglamentarias, fueron tratados entre otros asuntos, los siguientes: La resistencia orgánica, morbilidad y mortalidad de los maestros de instrucción primaria, estudio que sirvió de base á un proyecto de ley presentado á la Cámara de Diputados para la jubilación de maestros, la inspección de alumnos, la escuela como centro de irradiación infecciosa; la blusa escolar; la pediculosis en los niños escolares, la profilaxis de las enfermedades infecto-contagiosas en el medio infantil de la escuela, la profilaxis de la meningitis cerebro-espinal; los baños escolares, la tuberculosis en el medio infantil y en los internados.

En cuanto á conferencias dadas al personal docente de las escuelas, han girado sobre temas diversos, refiriéndose en su mayoría á la higiene escolar.

En el capítulo referente á las escuelas para niños débiles, el doctor Sisto expone las causas determinantes de la selección de alumnos para ellas y advierte que estas escuelas han sido visitadas con frecuencia por el cuerpo médico escolar, cosa que se explica fácilmente.

Cada alumno de estas escuelas es motivo de una historia clínica y antropométrica á su entrada, la que se va complementando quincenalmente, anotando las modificaciones que en su organismo se operan.

Maestros huelguistas—Ayer, á última hora fué firmada por el presidente interino del Consejo, la orden de pago para los maestros que fueron suspendidos con motivo del pasado movimiento huelguista.

Escuelas nacionales de provincia — A fines de la presente semana serán abonados los sueldos á los maestros de escuelas nacionales de la provincia de Buenos Aires. Ayer fué firmada la orden correspondiente.

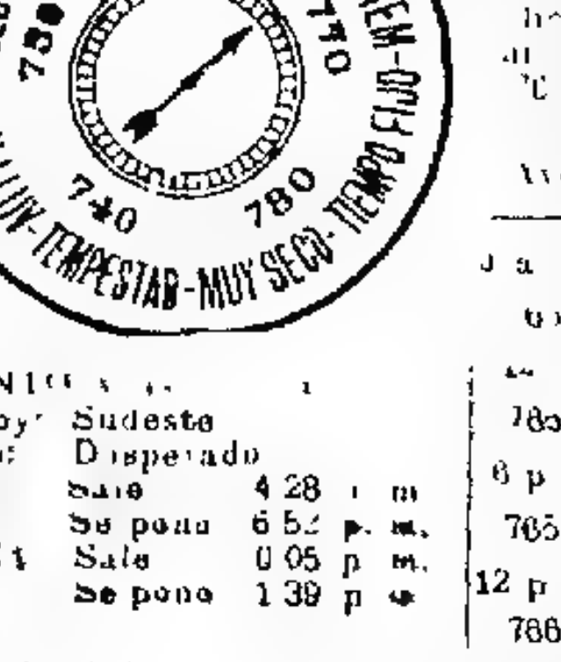
Biblioteca popular del municipio — Durante el mes pasado han concurrido á esta biblioteca 1.823 lectores, los cuales leyeron 2.375 volúmenes, 1.941 en el local de la biblioteca y 434 fuera de ella.

Durante este mes y el próximo, esta biblioteca será habilitada de 13 á 6 de la tarde.

OBSERVACIONES METEOROLOGICAS

DIA FRESCO Y VENTOSO

Instalación especial de LA PRENSA



Termómetro				Barómetro
A las 3 a. m. hoy 13 0				A las 3 a. m. hoy [illegible]
Ayer				Ayer
6 a. m. 16 0	VIENTO de hoy	Sudeste		6 a. m. [illegible]
[illegible] m. 25 0	Cielo	Despejado		[illegible] m. [illegible]
6 p. m. [illegible]	SOL	Sale 4 28 a. m.	Se pone 6 52 p. m.	6 p. m. 765 0
12 p. m. 16 5	LUNA	Sale 0 05 p. m.	Se pone 1 39 p. m.	12 p. m. 766.8

Fueron ayer muy buenas las condiciones atmosféricas. El cielo estuvo despejado, la temperatura fué fresca y el ambiente seco, pero ventoso.

Dirección y velocidad del viento: S. y SE., con una velocidad media de 20 kilómetros por hora. A las 12 de la noche soplaba viento SE.

Humedad: 73.

Temperatura el día 31 del año anterior: máxima, 29 grados; mínima, 19.

—Universidad Nacional de La Plata—Datos meteorológicos de las 7 a. m.: Presión atmosférica á 0 grado y al nivel del mar, 766.65 mm.; temperatura: 7 a. m., 14.6; id mínima, á las 5.10 a. m., 11.0; humedad relativa, 55 por ciento; tensión del vapor de agua, 6.87 mm.; viento: dirección SE.; velocidad por hora, 24 kilómetros.

Datos de las 2 p. m. Presión atmosférica y al nivel del mar, 766.61 mm.; temperatura, 2 p. m., 20.8, humedad relativa, 39 por ciento; tensión del vapor de agua, 7.21 mm., viento: dirección SE.; velocidad por hora, 18 kilómetros.

BIBLIOGRAFIA

MUNDO ARGENTINO — Hemos recibido el número 101 de este popular semanario, con abundante ilustración gráfica.

LA ILUSTRACION SUDAMERICANA —Acaba de aparecer un número extraordinario de esta importante publicación, celebrando su 21º aniversario.

Saludamos al colega.

LA ESTACION EXPERIMENTAL AGRICOLA DE TUCUMAN—El agrónomo F. Pedro Marotta, de la dirección general de enseñanza agrícola, dependiente del Ministerio de Agricultura, ha presentado á la superioridad un informe que ha sido publicado en folleto, sobre la estación experimental agrícola de Tucumán.

En este folleto consta la historia de la institución mencionada, su estado actual y los trabajos que en ella se han realizado, con la exposición de los procedimientos seguidos en los principales casos; todo lo cual va precedido de una introducción que trata de las funciones generales de la enseñanza agrícola.

ORGANIZACION Y METODOLOGIA DE LA ENSEÑANZA AGRICOLA EXTENSIVA—La dirección de enseñanza agrícola ha mandado publicar también un folleto que contiene un estudio del agrónomo regional Hugo Miatello, sobre organización y metodología de la enseñanza agrícola extensiva.

Este trabajo fué presentado por el citado agrónomo, al Congreso Científico Internacional Americano, celebrado en Buenos Aires en Julio de 1910, y por considerarlo de utilidad general, la dirección de enseñanza agrícola resolvió publicarlo en el folleto de que nos ocupamos.

PROVINCIA DE BUENOS AIRES — ADMINISTRACION, TRABAJO Y CULTURA

"LA PRENSA" EN LA PLATA

(DE NUESTRA SUCURSAL)

CUESTIONES ELECTORALES

LAS ELECCIONES DE MERCEDES

PRESENTACIÓN AL JUEZ DEL CRIMEN

NUEVOS COMISIONADOS

El intendente municipal de Mercedes, señor Florencio E. Ballesteros, comunicó ayer al P. E. la aprobación por el concejo deliberante de esa municipalidad, de las elecciones realizadas el 29 del corriente.

El P. E. ha dispuesto que tanto esa comunicación, como todos los documentos que obran en poder del gobierno respecto á la renovación de las autoridades comunales de Mercedes, sean pasadas al fiscal del crimen, por entender que la municipalidad se encuentra en acefalía, y que, por consiguiente, no ha podido tomar en consideración los papeles de ninguna elección realizada después del 24 de Noviembre, de acuerdo con lo que dispone la ley orgánica municipal.

—El presidente de la Suprema Corte, doctor Escobar, dió ayer trámite á la demanda instaurada por los señores Justino Tomás Ojea, Juan L. Bustos Fernández, Pedro Caracoche y otros vecinos de Mercedes, contra la municipalidad de ese partido, por inconstitucionalidad del decreto de convocatoria á elecciones para el 29 del corriente, según el decreto respectivo.

Como en la presentación se establece que el autor de ese decreto, es el intendente municipal, señor Florencio E. Ballesteros, y fué dado en seguida de un sorteo de escrutadores verificado por el concejo deliberante el día anterior, actos que impugnan de nulidad é inconstitucionalidad, el presidente de la Suprema Corte ha dispuesto que se dé por presentados á los firmantes del escrito, se les tenga por parte en cuanto hubiere lugar, y se dé traslado al intendente de Mercedes, por el término de veinte días, de acuerdo con los artículos 374 y 375 del código de procedimientos en lo civil y 78 de la ley orgánica municipal.

—El partido Socialista de Lomas de Zamora, ha presentado al gobernador un memorial, por el cual protesta de las eleciones realizadas en aquel partido y solicita que impida la constitución de la municipalidad

El gobernador contestó que ha tomado en cuenta el pedido, y que el P. E. considerará como clandestinas á todas las autoridades comunales constituídas en la forma que lo han hecho las de Lomas de Zamora, es decir, cuando las elecciones no se hayan realizado en los lugares que marca la ley.

—Por el ministerio de Gobierno, se han hecho los siguientes nombramientos de comisionados:

Comisionados municipales en Lomas de Zamora, Ayacucho y Laprida, respectivamente, á los señores José F. González Romasanta doctor Ergasto Calviño y Benito Martínez (hijo).

Comisionado escolar, en Ayacucho, señor Avelino F. Arroyo

También se ha nombrado juez de paz de Lomas de Zamora, en comisión, al señor José Mosquera.

—Vecinos de Patagones han solicitado el nombramiento del señor Manuel L. Román, para comisionado escolar.

—El ministro de Gobierno ha pedido al director general del registro civil, que recuerde á los jefes de oficina las disposiciones de los artículos 10, 49 y 51 de la ley electoral en vigor, y les recomiendo que al entregar los nombramientos de escrutadores se cercioren de la identidad de los nombrados, por los medios más eficaces, comprueben si se hayan ó no inscriptos en el registro electoral, y recaben la aceptación de los ciudadanos insaculados, por notas escritas, fechadas y firmadas en su presencia, el día que, con la anticipación de 48 horas determinadas por la ley, se designe para que concurran á retirar los nombramientos.

DEMOSTRACION AL SEÑOR DOYHENARD

EL ACTO DE AYER

Ayer se efectuó la demostración de aprecio al comisionado municipal de La Plata, señor Luis María Doyhenard, organizada por el vecindario de esta capital, en razón de su obra edilicia.

El acto se realizó en la municipalidad, con asistencia de la comisión de vecinos, los delegados de los centros de fomento de esta ciudad y numerosas personas.

El señor Fernández Basualdo leyó el acta de la asamblea inicial de la demostración, celebrada en el Jockey Club, en la que se designó la comisión organizadora.

Luego, el doctor Natalio Gil, á nombre de dicha comisión, pronunció un discurso, ofreciendo en elocuentes términos la demostración, y un álbum con las firmas del vecindario.

Dijo que nadie ponía en duda que el señor Doyhenard, ha dedicado "una suma enorme de energías para organizar la administración de esta comuna, asegurando la percepción regular y estricta de sus rentas, siendo un modelo de funcionario probo, laborioso é inteligente y realizando las obras de más aliento, sin ninguna ostentación."

Entró luego al detalle de la obra realizada por el señor Doyhenard, que ha cambiado la fisonomía de la capital de la provincia, trasformándola en una de las más bellas é higiénicas ciudades del mundo, y agregó:

"La obra está ahí en pie y el mérito de haberla realizado en su mayor parte, nadie puede arrebatárselo, como tampoco desconocer las dificultades de una acción tan múltiple, con recursos extraordinariamente limitados, si se considera que no se han desatendido los servicios ordinarios de la administración, cuyo personal ha sido satisfecho con regularidad, y el enorme radio en que se han hecho efectivos.

"Una obra de tal aliento y cuya acción intensa ha debido chocar contra los intereses de los particulares, no ha podido llevarse á cabo sin encontrar múltiples resistencias, y el interés que sufre no se detiene á reflexionar si la contribución se ajusta á la ley, ni si el funcionario que la hace cumplir encuadra su acción en el deber, ni tampoco en las compensaciones económicas que la mejora que se pone en práctica puede producir en un futuro más ó menos cercano.

"Por otra parte, la justicia de esta demostración al funcionario que viene realizando la metamórfosis maravillosa de esta ciudad, no puede ocultarnos la existencia de un vicio orgánico constitutivo, cual es el del desequilibrio notable entre la capacidad económica de los contribuyentes y las leyes impositivas, por lo que no es de extrañar que muchos de aquéllos atribuyan erróneamente á la acción del comisionado, consecuencias que sólo se derivan de la ley."

Por último, el doctor Gil dijo que el cariño del señor Doyhenard á La Plata y la fe y convicciones profundas que le animan respecto á sus necesidades actuales y destinos, han contribuído en mucho á la obra realizada.

El comisionado señor Doyhenard agradeció la demostración en breves términos, diciendo que será para él de inolvidable recuerdo la demostración, porque ella halaga, más que cualquier otro sentimiento, sus anhelos de vecino colaborador de esta obra común de engrandecer nuestra ciudad, para la cual desea todos los triunfos y todas las dignificaciones. Es en ese deseo, hijo del sincero afecto que profesa á La Plata, que ha estado siempre inspirada su labor cuyo resultado ha procurado que fuera al mismo tiempo la expresión estricta de la noción que abriga respecto á sus deberes de funcionario.

Se sirvió luego un "lunch" en las galerías del palacio municipal á la numerosa concurrencia.

ADMINISTRACION PROVINCIAL

Estabilidad del empleado público

En el proyecto de ley de presupuesto remitido por el Poder Ejecutivo, á la Legislatura, se establece en su artículo 14, que ningún empleado podrá ser removido de su puesto sin causa debidamente justificada por información sumaria, la cual constará en el decreto de exoneración.

Es posible que la legislatura sancione esta disposición, con la cual se afirmará la estabilidad del empleado público, por cuanto ella favorecerá la permanencia de algunos funcionarios tan expuestos á exoneraciones injustificadas, por desempeñar funciones que tienen relación con la política.

Entre esos funcionarios, se hallan los jefes de registro civil, que han resultado la cabeza de turco en la agitación política del momento, sobre quienes se han descargado los golpes, en forma de exoneraciones, por razón de mejor servicio. Si se convierte en ley esa disposición, quedarían libertados de la verdadera espada de Damocles, que pende sobre sus cabezas, y con más tranquilidad podrían entregarse á sus tareas.

En verdad que una ley de esa naturaleza hace falta en la administración provincial, para que ésta pueda desenvolverse con la firmeza que da al empleado la seguridad de que no será despojado de su puesto y de que los méritos adquiridos serán tenidos en cuenta en las promociones, de que la ley á que hacemos referencia no se ha ocupado.

Es sensible que funcionarios competentes no cuenten con garantías y estén expuestos, como los más ineptos, á una exoneración sin causa. Es, entonces, deber de equidad y justicia ,darles las seguridades á que tienen derecho, por medio de una ley, que será respetada y que podrán invocar los interesados en los casos de violación, como así también lo dispone el proyecto á que nos referimos.

A tal efecto, establece ese proyecto que los empleados podrán reclamar por la vía contencioso-administrativa, contra toda exoneración que no se ajuste á lo dispuesto en ella, al solo objeto de que se declare que la exoneración se ha hecho sin causa justa. Se considera tal, la conducta desarreglada ó contraria á las buenas costumbres, ó toda falta grave en el ejercicio de la función pública.

Esta disposición sólo tiene el alcance de evitar que el exonerado no se perjudique en los derechos que haya adquirido para la jubilación, evitando que caiga sobre él el peso de la ley de Montepío Civil, en lo que respecta á la pérdida de esos derechos.

La nueva valuación

Mañana se reunirán en la capital federal los miembros del jurado central de la nueva valuación, con el objeto de nivelar la estimación de precios en las propiedades ubicadas en un mismo partido que estuviesen tasadas en valores desproporcionados.

Si en esa reunión hay acuerdo sobre este punto, la nueva valuación quedará completamente terminada en el día. Si así no fuere, seguirá celebrando sesión el jurado, por unos días más.

Para hacer más fácil sus tareas, la junta ha confeccionado un mapa general de la provincia con los datos que requiere para el desempeño de su cometido.

Nombramientos

El Poder Ejecutivo ha dispuesto designar los miembros que compondrán la comisión encargada de los trabajos necesarios para el cumplimiento de la ley que dispone la erección de un monumento al coronel Falcón. El decreto respectivo aparecerá en estos días.

—Han sido nombrados escribientes de policía, los señores Erminio Castellanos y Enrique Plat.

El cobro de impuestos

La dirección general de Rentas, ha comunicado ayer al ministro de Hacienda, que ha terminado las operaciones de contabilidad, cerrando sus libros ,y que, en consecuencia, informará en breve sobre el monto total de lo recaudado por concepto de impuestos durante el año 1913.

Pago á la administración

La tesorería general de la provincia, abonó ayer los sueldos á los empleados de la administración por el mes de Diciembre.

Devolución de impuestos

El Poder Ejecutivo ha ordenado que la dirección general de rentas, devuelva las sumas cobradas de más á las siguientes personas, por concepto de impuestos:

Serafín Barrios, Agustín García, María C. de Aguer, María S de Olmos, Juan Norbea, Catalina B. de Amderson, Nemesio Eguismón, León Scalfoti, Octavio Pita, José Cobanera, Pedro Agsori, Antonio Magnell, Miguel Bietrich, Eufemio Barrios, Compañía de Tranporte Villalonga, Donato Eguezabal, José J. Berusteni, Amelia T. de Jordán, Francisco Labataglia, Sebastián Silleni, Ernesterio López Heredia, Antonio Puig Rejano, Cayetano Cúnco y Cía., y Juan Parrich.

LEGISLATURA

CAMARA DE SENADORES

No se reunió ayer la Cámara de Senadores, por haberse puesto de acuerdo sus miembros, con anterioridad, para no celebrar sesión, con motivo de las fiestas de Año Nuevo.

En la reunión del próximo sábado, según se anuncia, se sancionarán las modificaciones al reglamento.

CAMARA DE DIPUTADOS

Hasta el viernes no se reunirá esta Cámara. Ayer circuló el rumor de que en ese día se interpelará al Poder Ejecutivo, sobre los asuntos comunales de Mercedes.

EN LOS MUNICIPIOS

LA PLATA—EMPEDRADO DE LA CALLE 57 — OBRAS DE DESAGUE EN LA ENSENADA—ANALISIS DE AGUA—DEPOSITO DE INFLAMABLES.

La municipalidad notificó ayer á los empresarios de las obras de afirmado, señores Maraini y Compañía, que si no llegan á ponerse de acuerdo en un término perentorio con la empresa de tranvías eléctricos La Nacional, para la colocación de las vías de ésta al nivel correspondiente, en la calle 57, de 1 á 115, donde debido á esa causa han sido paralizados los trabajos de pavimentación, deberán continuar la ejecución de la obra.

—Ayer se efectuó en la secretaría de la municipalidad la apertura de propuestas para la ejecución de obras de desagüe en las calles República, Progreso y Colón, de la Ensenada, habiéndose presentado los contratistas siguientes:

Pancracio Garufi, por el precio de 9.892.31 pesos, y Raymundo Castavolo, por 6.980.48 pesos.

—La municipalidad ha remitido á la dirección general de salubridad, para su análisis, varias muestras del agua empleada por algunas panaderías de Villa Elisa.

—La municipalidad ha impuesto á la compañía La West India Oil, la multa de 280 pesos moneda nacional, de acuerdo con lo dispuesto por el artículo 4 de la ordenanza de Diciembre 11 de 1884, por haber instalado sin su permiso en la calle 41, entre 1 y 2, un depósito de inflamables.

Se ha resuelto también proceder á la inmediata clausura del referido depósito, por ofrecer peligros al vecindario Deberán retirarse las existencias que contiene, en un plazo de 48 horas, bajo pena de hacerlo la municipalidad á cuenta y cargo de la mencionada compañía.

—La municipalidad, resolvió al mismo tiempo suspender por un mes la firma del constructor señor Marcellini, de acuerdo con lo dispuesto por el artículo 27 del reglamento de las ordenanzas 131 y 223, por haber sido él, quien solicitó el permiso de la municipalidad para construir un galpón en esa calle, que luego fué convertido en el depósito de inflamables.

Dichos inflamables consisten en 2.400 litros de nafta y 8.000 litros de petróleo, colocados en el mencionado galpón, el cual no ofrece seguridad al vecindario.

MORON

El comité socialista de Morón, reunido en asamblea ha resuelto protestar contra la resolución de la junta electoral del artículo 40, por no haber realizado el escrutinio de las elecciones municipales del 1º de Diciembre.

Al mismo tiempo, acordó organizar un acto público, en la plaza del pueblo.

ARGERICH

El doctor Juan A. Argerich, ha solicitado del Poder Ejecutivo la creación de un destacamento policial en la escuela de industrias rurales del pueblo de su nombre, y al mismo tiempo ha invitado al gobernador para que en Febrero próximo visite los viñedos de la región.

CRONICA SOCIAL

ENLACE — Se ha formalizado el enlace de la señorita Isabel van Domselaar con el señor Edgardo Ramella.

Festejando el acontecimiento, se realizó en casa de la señora Isabel Ramos de van Domselaar una lucida reunión, de la que participaron las familias de

Van Damselaar, Villamayor, Jorge, de la Serna, Ramella, Silveyra, Coulin, Traynor, Correa Larguía, etc.

COMIDA — Anoche se reunieron en una comida, en el restaurant Fablet, los bachilleres graduados en el colegio nacional de La Plata en 1903.

"TEDEUM" — Ayer, á las cinco de la tarde se realizó un "tedéum" en la iglesia de la Catedral, oficiado por monseñor Terrero, en acción de gracias al Todopoderoso por los beneficios recibidos durante el año. Asistieron al acto numerosas familias.

EN EL LAGO — Con motivo de la despedida del año, concurrieron anoche al paseo del Bosque numerosas familias, realizándose una lucida reunión social.

CIRCULO ITALIANO — Los socios del Círculo Italiano, se reunieron anoche, á las 12 para beber una copa de champagne, con el fin de estrechar relaciones.

VIAJEROS -Se ausentó ayer para Chascomús, el ingeniero Miguel Unánue.

—Mañana partirán para Mar del Plata, el señor Manuel L. del Carril, su señora Delia Huergo y la señorita Ernestina Olivera.

-Para el mismo balneario, las señoritas María Elena y Carolina Obligado

ENSEÑANZA UNIVERSITARIA

FACULTAD DE CIENCIAS FISICO-MATEMATICAS

El resultado de los exámenes rendidos ayer en esta facultad, es el siguiente.

Caminos y materiales de construcción: Edgardo Ramella, 8, Enrique Zuleta, 8; Pedro Morales Ponce, 7; Francisco Esteban González, 7, J. Horacio Antonetti, aprobado; Adolfo Garbet, aprobado.

FACULTAD DE CIENCIAS JURIDICAS Y SOCIALES

En los exámenes rendidos ayer en la facultad de ciencias jurídicas y sociales, fueron aprobados los alumnos siguientes

Historia diplomática: Agrelo F., Aristegui R, Carús A., de la Puente E., Fernández Basualdo A., Giani Rossini A., Gadea J. E., Irisarri M., Moreno J., Ovejero L. A., Rodríguez D., Vázquez A., Flores F., Reynal O'Connor L., de Andrés F., Bergmann C., Balgorri N y Vallejo Leopoldo

Derecho civil argentino: Torres Eduardo.

EDUCACION

EXAMENES DE MAESTROS

Terminaron ayer los exámenes de segundo grupo íntegro, resultando aprobadas en la prueba práctica que rindieron, las señoritas:

Adela Bihum, Margarita Breich, María E. Durán, Ana Z. Guerrero, Sara Acuña, y Victoria J Purdie Además, rindieron examen con resultado satisfactorio, las siguientes, que sólo debían prueba práctica de segundo grupo, las señoritas. María E. Ayrolo, María Cerbini, María Gosso, Américo De María, Angélica Matoso, María E. Baseno, María G. García, María de las Mercedes Etchevarría, María Dolores Revuelto, Teresa Abitante María Surce y Rosa Sturla.

Los exámenes de segundo grupo, complementario, darán comienzo el viernes próximo á las 8 a. m.

TRIBUNALES

PROCURACION DE LA CORTE

El procurador general de la Corte, doctor Maurice, se expidió ayer favorablemente en las solicitudes de conmutación de pena formuladas por José Silva y Silveria Luna, y desfavorablemente en las de Manuel García, Eliseo Pineda y Pereyra, Enrique Luna, Faustino Figueredo, Juan G. Caminos, Nicomedes Boveri, Julián García, Pedro López Godoy, Juan Levaggi, Estelo Córdoba, Manuel Olguín, Aparicio Fernández, Margarita Vickman y Juan Gesach. En cuanto al pedido de Severo Sosa, el doctor Maurice es de opinión que puede sustituirse la pena de 2 años de prisión que le impusieron los tribunales del departamento del Norte, por el mínimo, ó sea, un año de la misma pena.

ESTADISTICA DE LA PROCURACION DE LA CORTE

El procurador de la Corte presentó ayer al tribunal, la estadística del movimiento de causas durante el corriente año

Dice el doctor Maurice, que considera un deber hacer resaltar la cooperación eficiente que el secretario señor Telésforo B. Ubios, ha prestado á la procuración con su labor asidua y perseverante, y hace también buena mención de los empleados que le secundan.

Los expedientes entrados y despachados alcanzan á 1.374, repartidos en la siguiente forma: quejas y recursos por inconstitucionalidad é inaplicabilidad de ley y de doctrina, 181; justicia de paz, sobreseimientos, competencias, perenciones, denuncias, quejas y conflictos, 256; conmutaciones de penas, 662; reducciones de pena, 275.

FISCALIA DE LAS CAMARAS

El fiscal doctor Llosa, se expidió ayer en las siguientes causas criminales: Patricio Pagan, por homicidio, en Exaltación de la Cruz, adhiriéndose al sobreseimiento solicitado; Juan E. Busorelli, por lesiones, en General Rodríguez, que se revoque la sentencia apelada y se le condene á 3 años de prisión; Andrés Baldesarri, por un delito privado en Avellaneda, desiste de la apelación interpuesta por el agente fiscal.

El doctor Demaría se expidió ayer en el juicio sobre título supletorio de doña Magdalena Monti de Ugalde, aconsejando á la Cámara primera que confirme el fallo de primera instancia por el que se declara que la nombrada ha adquirido á título de prescripción el dominio perfecto de un terreno ubicado en el pueblo y partido de San Fernando.

RECURSO IMPROCEDENTE

La Suprema Corte ha declarado improcedente el recurso de inaplicabilidad de ley interpuesto en el juicio seguido por la razón social Zuberbühler y compañía, contra don Juan Iriarte, sobre cobro de 1.232 pesos moneda nacional.

JUNTA DE ACREEDORES

Anteayer se realizó la junta de acreedores en el juicio promovido por el comerciante José M. Núñez, de Olavarría. Presentó un activo de 350.669 pesos y un pasivo de 400.352 Fué rechazado el concordato propuesto, del 35 por ciento.

Se le declaró en quiebra, designándose por los acreedores síndicos liquidadores á los señores Morea, Montemayor y compañía y Linaje Fernández y compañía.

JUZGADO FEDERAL — TURNO DE SECRETARIOS PARA 1913

Asuntos civiles, de aduana é impuestos internos: secretaría Sánchez: del 1º al 15 de los meses de Febrero, Abril, Junio, Agosto, Octubre y Diciembre; secretaría Barrionuevo: del 16 al 30 de los mismos meses; secretaría Quiroga: del 1º al 15 de los meses de Enero, Marzo, Mayo, Julio, Septiembre y Noviembre; secretaría Fonrouge: del 16 al 30 de los mismos meses.

Juicios criminales: secretaría Barrionuevo: Enero, Abril, Julio y Octubre; secretaría Quiroga, Febrero, Mayo, Agosto y Octubre; secretaría Fonrouge, Marzo, Junio, Septiembre y Diciembre.

Excepciones militares: secretaría Quiroga.

Accidentes ferroviarios, secretaría Barrionuevo.

Exhortos, secretaría Sánchez.

Infracciones militares, secretaría Fonrouge.

Cartas de ciudadanía, secretaría Sánchez

HORARIO DE FERIA

Se ha fijado el horario de 8 á 11 a. m., para el despacho de feria.

EXAMENES DE CONTADORES

Han sido aprobados, en el examen escrito de la parte de contabilidad, rendido ayer ante la comisión examinadora, los siguientes aspirantes:

Balado, Vicente, Cocozza Antonio, Caminos Rodolfo; Cufré Orlando H., Larregle Pedro Martín, Passaglia Ricardo, Echagüe Carlos T., Santoro Gaspar; hay dos aplazados.

CRONICA POLICIAL

DESCARRILAMIENTO DE UN TREN

84 animales muertos

El tren de carga, número 508, que conducía hacienda para Mar del Plata, descarriló en la estación General Guido, destrozándose varios de sus vagones y causando la muerte de 84 animales lanares.

La línea quedó interrumpida hasta las 6.15 p. m.

El hecho se produjo á consecuencia de haberse aflojado los elásticos de un coche.

HOMICIDIO EN GENERAL ALVEAR

Después de un cambio de palabras, ayer, á las 9 a. m., en General Alvear, Toribio Gómez y Alejandro Pérez se tomaron en pelea, armados de revólver y cuchillo, respectivamente, resultando muerto Gómez, y el segundo herido de dos balazos.

Pérez se encuentra detenido.

TRES SUICIDIOS

En su domicilio, situado en la calle B. Mitre 386, en Avellaneda, por sufrir una enfermedad incurable, ayer puso fin á su vida, descerrajándose un tiro de revólver en la sien derecha, Rafael Roque, italiano, de 45 años de edad.

El cadáver fué entregado á la familia del extinto.

—En el cuartel 7 de Navarro, por causas que se ignoran se suicidó ayer la niña de 16 años Rosalía Gómez, atándose al cuello una cuerda.

El cadáver fué entregado á la familia.

—En Pringles, Francisco Lecce, se suicidó ayer, á las 5 p. m., descerrajándose un tiro de revólver en la región temporal derecha.

El suicida ha dejado un papel en el que manifiesta que se quita la vida debido á una incurable enfermedad de que padece.

La policía local instruye el sumario correspondiente.

LAS VICTIMAS DE LOS TRENES

En el paso á nivel situado entre los kilómetros 5 y 6 de Lobos, el tren número 159, arrolló ayer á Santania Galán, produciéndole lesiones de tal gravedad, que determinaron su muerte casi instantáneamente.

La policía ignora la forma en que se produjo el hecho y practica averiguaciones á fin de esclarecerlo.

—El inspector señor Roberts, que viajaba ayer en un tren de pasajeros, hizo entrega á la policía de Florencio Varela de un cadáver que fué hallado en las vías, el cual no se ha podido identificarlo.

—El empleado del ferrocarril del Sud, Angel Capellini, que ayer, á las 5 p. m., trabajaba á la altura del kilómetro 5 de Avellaneda, fué arrollado por el tren número 155 y sufrió lesiones en distintas partes del cuerpo, siendo conducido al hospital Británico, para su curación.

REMISION DE DETENIDOS

(Por telégrafo)

Ramallo, Diciembre 31—Hoy fueron trasladados á San Nicolás, los señores Francisco Lamas y Márcos S. Secchi, detenidos con motivo del hecho sangriento acaecido en la municipalidad el domingo próximo pasado.

Ambos son de estado solteros, y gozan de buen concepto en la sociedad.

Llama la atención que habiendo sido tantas las personas que se encontraron en el momento del hecho, se haya procedido hasta ahora solamente contra los nombrados.

INFORMACION TELEGRAFICA

(DE NUESTROS CORRESPONSALES)

BAHIA BLANCA

DEMOSTRACION AL INTENDENTE

SU ESPONTANEIDAD E IMPORTANCIA

CARACTERISTICAS Y ANHELOS DE LA CIUDAD

La concurrencia y los discursos

Bahía Blanca, Diciembre 31—La demostración en honor del intendente municipal, doctor Valentín Vergara, realizada hoy, ha resultado un acontecimiento social, con contornos de fiesta congratulatoria del vecindario y expresión de sentimientos y anhelos progresistas.

La obra realizada por el obsequiado en dos años de administración comunal, es considerada como un exponente ejemplar de las energías, de la fe en el porvenir y de la honestidad del ambiente de esta ciudad, cuyos adelantos edilicios han recibido su más grande y eficaz impulso, bajo la administración del doctor Vergara.

Un legítimo amor propio localista y un reconocimiento sincero de los méritos y del esfuerzo excepcional del obsequiado, han dado un noble significado á esta fiesta, tan brillante que no tiene precedentes en Bahía Blanca.

Más de doscientas personas rodeaban al doctor Vergara en el hotel Sudamericano, figurando entre ellas todo lo más representativo y espectable de la sociabilidad, banca, comercio, industria y colectividades extranjeras, sin distinción de matices políticas.

La espontaneidad de la demostración y lo selecto de la concurrencia, consagraron los merecimientos del funcionario obsequiado, en forma altamente honrosa

El juez federal, doctor Emilio Marenco; el gerente del Banco de la Nación, señor José Coelho, y el superintendente seccional del ferrocarril del Sud, señor Arturo Coleman, acompañaron al doctor Vergara desde su domicilio hasta el hotel Sudamericano.

El doctor Vergara tenía en la mesa, á su derecha, al juez federal, doctor Marenco, y á la izquierda, al presidente del Concejo Deliberante, señor Norman Geddes. A la hora del "champagne" se levantó el doctor Gregorio Uriarte y ofreció la demostración, en un elocuente discurso, poniendo de relieve las condiciones de carácter é inteligencia del intendente, doctor Vergara, que ha sabido imprimir impulsos progresistas á esta ciudad, dijo, colocándola en posición ejemplar, no sólo respecto á los municipios de la provincia de Buenos Aires, sino de la República entera, trascendiendo al exterior los prestigios y el buen nombre de la comuna.

Esbozó luego el orador la influencia que pueden ejercer en la vida política é institucional del país, estos municipios laboriosos, independientes y celosos de su autonomía, para la preparación del espíritu del ciudadano en el ejercicio de los derechos cívicos, pues el régimen municipal constituye el aprendizaje fundamental de la verdadera democracia. Habló de la característica cultura de Bahía Blanca, que impone gobiernos rectos, progresistas y desinteresados de todo egoísmo personal, como el del doctor Vergara, y expresó que este ejemplo debía servir de estímulo á los demás municipios, sobre todo á los de la región, vinculados á Bahía Blanca, social y económicamente, para que en el Sur de la provincia se formen y disciplinen fuerzas de opinión, no con propósitos separatistas, sino con finalidad más amplia, con anhelo de constituir aquí la gran metrópoli del Sur argentino.

El discurso del doctor Uriarte fué muy aplaudido.

MERCEDES

LA CUESTION MUNICIPAL

TELEGRAMA AL GOBERNADOR

OCUPACION DE LA MUNICIPALIDAD

Mercedes, Diciembre 31—El Poder Ejecutivo ha remitido al fiscal doctor Espinosa los telegramas que le ha dirigido el intendente municipal doctor Ballesteros, con motivo del decreto sobre la suspensión de las elecciones, á fin de que deduzca la acción que corresponde por considerar que en aquellos documentos se han empleado términos que el Poder Ejecutivo considera como un desacato á sus resoluciones.

—Llegó el comisario Roberts, quien se puso al frente del piquete de la cárcel para hacer efectiva la ocupación del palacio municipal que, según anuncian los diarios locales, resistirá el intendente doctor Ballesteros.

Mercedes, Diciembre 31—Celebró hoy sesión el Concejo Deliberante, con asistencia de los concejales doctores Jofré, Bengoa, Balado, Ballesteros y señores Sorrarain, Simonet, Silvestro y Ramognini, á las 8 p. m.

Previo el juramento, que prestaron los que se dicen electos concejales, se procedió á la votación nominal á la elección de las nuevas autoridades para el próximo período. El señor Sorrarain pidió permiso para retirarse, por tener que ausentarse á la capital.

Practicada la votación nominal, resultó reelecto intendente para el período de 1913 y 1914, el doctor Florencio E. Ballesteros. Los demás cargos se distribuyeron en esta forma: presidente del concejo, señor Manuel Sorrarain; vice primero, doctor Emilio Bengoa; vice segundo, señor Pedro G. Silvestre.

Se resolvió señalar la sesión del jueves 2 del corriente para la designación de las comisiones internas y nombramiento de alcaldes. En seguida se levantó la sesión.

La intendencia municipal dirigió después de la sesión un telegrama al gobernador, comunicándole la constitución de la municipalidad.

BANQUETE DE LOS MAGISTRADOS —MOVIMIENTO EN LOS TRIBUNALES.

Mercedes, Diciembre 31 — El doctor G. López Costa reunió hoy en un almuerzo á los miembros del poder judicial, con motivo de la finalización del año. En un ambiente de franco compañerismo, se desarrolló la fiesta, haciéndose votos recíprocos por la felicidad de los presentes y por el buen éxito de sus gestión en el año venidero.

Rodearon la mesa los doctores Molina, Thougnon Islas, Hernández, Ortiz, Palacio Costa, Arechavala, Díez Gómez Stolbizer, Cutiellos, Pellegrini, Bregazzi, Lima, Laspiur, Espinosa, Siri, Martínez Urrutia y Bossani.

—Gran actividad reinó hoy en los tribunales, con motivo de la terminación del año judicial.

SAN PEDRO

DESPEDIDA DEL AÑO

INTERESANTES FIESTAS

Campeonato del Río Paraná

San Pedro, Diciembre 31—Los distinguidos caballeros que constituyen la comisión directiva del Club Náutico, han organizado para esta noche, en despedida del año, una simpática fiesta, en la laguna del Paraná y "chalet" de la asociación

Se realizará un paseo veneciano, en el que tomarán parte numerosas embarcaciones, desde las cuales se quemarán fuegos de artificio. La fiesta será amenizada con bandas, orquestas y fanfarras.

A las 12 se servirá un "lunch" en el Club Náutico.

Esta hermosa fiesta promete reunir esta noche toda la sociedad sampedrina en las barrancas del Paraná.

Las regatas preparadas por este centro, en las que se disputará la copa "Campeonato del Río Paraná", se verificarán el 6 de Enero. Son ya numerosas las inscripciones recibidas, contándose algunas del Yacht Club Argentino, del Yacht Club Río de la Plata y del Tigre Sailing Club.

LINCOLN

ECOS DEL "MEETING" CONTRA LOS IMPUESTOS

LA INFORMACION DE "LA PRENSA"

Próxima resolución municipal

Lincoln, Diciembre 31—El vecindario comenta con entusiasmo el completo éxito del "meeting" realizado anteayer para pedir la derogación de la ordenanza de impuestos municipales.

Los 2.000 manifestantes, que en el más completo orden recorrieron las calles de esta ciudad, han acreditado que el elemento oficialista ha caído en el mayor desconcepto público.

La llegada de trenes era esperada ayer con impaciencia por el público, que anhelaba leer la información de LA PRENSA sobre el "meeting".

Los ejemplares que llegaron fueron arrebatados en pocos segundos de manos de los vendedores.

Dícese que el concejo deliberante se reunirá el 1º del mes próximo para resolver sobre el petitorio popular.

La comisión nombrada por el pueblo se declaró en sesión permanente, á la espera de la contestación que darán las autoridades comunales, para, según sea, adoptar una actitud, en consonancia con los fines para los que fué nombrada, de franca resistencia á los impuestos protestados.

CASEROS

LA ADMINISTRACION COMUNAL

Las deudas municipales

Caseros, Diciembre 31—Anoche partieron para ésa, el comisionado y el secretario municipal, después de permanecer dos días en ésta.

Es por demás sugerente el hecho de no haber salido del local de la intendencia el comisionado, en los días que estuvo en ésta.

Se comenta el hecho, diciendo que teme encontrarse con los acreedores de la comuna.

Se susurra también que ha conseguido dinero, para dar algo á cuenta á los acreedores, como anticipo de los impuestos municipales del año entrante, lo que llama la atención, pues consta no haber presentado el proyecto de presupuesto ni el cálculo de recursos para 1913, los cuales deberían estar ya aprobados desde hace dos meses.

El vecindario, en la ignorancia de lo que se hace de sus rentas, pues desde el mes de agosto no se publican balances.

Tampoco se ha presentado al ministerio, la terna para jueces de paz, titular y suplente, pues no se encuentra persona que quiera acompañar al comisionado, en su administración.

De los diez alcaldes que deberían estar nombrados, no existen sino dos.

Con el viaje del comisionado y su secretario, la comuna queda en manos de un inspector, lo cual es contrario á la ley.

Se espera que el gobierno intervendrá para normalizar esta situación insostenible, convocando á elecciones comunales para el mes de Enero, pues de lo contrario, el pueblo se resistirá al pago de los impuestos.

Tiempo fresco y seco.

GENERAL PUEYRREDON

UNA COMUNA SIN DEUDAS

Balance del comisionado municipal

Mar del Plata, Diciembre 31—Esta tarde, á última hora, el comisionado municipal, señor Ceretti, dió á conocer el balance del ejercicio administrativo municipal del año fenecido.

Las entradas fueron de 18.260.80 pesos; las salidas, de 277.680.22; el saldo en caja, que pasa al ejercicio de 1913, es de pesos 40.580.58.

La administración está completamente al día.

El comisionado se preocupa de saldar las cuentas de los acreedores de la municipalidad, deseosos de cerrar hoy mismo el ejercicio de este año, sin deuda alguna.

SAN ISIDRO

RENOVACION MUNICIPAL

Declaraciones del nuevo intendente

San Isidro, Diciembre 31—Anoche se reunió el concejo deliberante de San Isidro para oir la lectura de la memoria del intendente saliente, señor Andrés Rolón y proceder á la elección de las nuevas autoridades locales.

Ante una barra numerosa, todo el vecindario, el señor Andrés Rolón, leyó los principales párrafos de su memoria, que fué muy aplaudida, pues acusa una enorme labor en todas las ramas de la administración.

Las finanzas, los paseos públicos, adoquinados, calles y nuevos centros de población, han sido objeto de una gran perfección y adelanto por parte del intendente Rolón.

Al terminar fué objeto de una votación especial por parte del concejo, y una manifestación del vecindario allí reunido.

Acto continuo se procedió á elegir las nuevas autoridades.

El doctor Adrián Beccar Varela fué designado intendente municipal, por dos años, siendo recibida esta designación con manifestaciones de aplauso.

Presidente del concejo fué electo el señor Santiago Marquestó; vice primero, el señor Leopoldo Díaz, y vice segundo, el señor Jerónimo Barboza.

Hoy, á las 10 a. m., tendrá lugar la ceremonia de trasmisión de la intendencia, en el salón municipal.

El doctor Beccar Varela, al aceptar la intendencia, pronunció un discurso conceptuoso, que fué muy aplaudido.

Después de agradecer su designación como primera autoridad del pueblo en que ha nacido, dijo, que se engañaría así mismo si dijera que ello le sorprendía.

Antes de ahora, agregó, he recogido los rumores circulantes de mi candidatura, y he considerado esta elección espontánea, libre de toda influencia, como el más elevado honor que se me haya podido dispensar.

He meditado y pensado las obligaciones que contraigo, y he resuelto aceptar el cargo para que se me elige, porque creo que no me es dado renunciarlo por tercera vez.

"Al aceptar la intendencia, quiero declarar solemnemente, que mi acción será activa, que he de dedicarle al cargo, toda la contracción de que soy capaz, para trabajar por el progreso de nuestro querido San Isidro.

"Debo también declarar, que me he de inspirar en la obra fecunda de mi antecesor, el señor Andrés Rolón, y mi mayor anhelo será proseguirla, continuando sus iniciativas y las de otros intendentes, sobre todo las de Avelino Rolón, el de la intendencia histórica de este pueblo, convencido de que todos han tenido como objetivo invariable, de su labor intensa, el progreso de este partido".

El pueblo de San Isidro, ha organizado para hoy una manifestación en honor del intendente Rolón.

Después de hacer entrega de la intendencia á su sucesor, se le acompañará hasta su casa, donde el señor Perfecto Iglesias hablará en nombre del pueblo.

FIESTA DE NIÑOS POBRES EN SAN ISIDRO—DIA DE AÑO NUEVO

San Isidro, Diciembre 31—La comisión que organiza la fiesta de los Niños Pobres de San Isidro, que se realizará hoy, en el local del Club Atlético, á las 4 p. m., y será amenizada por la banda de música, ha acusado donaciones de las siguientes personas:

Avelino Rolón, 500 pesos; señora de J. J. Barreiro, 50; intendencia municipal, 100; Iribarne y Cía., un precioso petizo ensillado, valor de 250 pesos; señora de Bullrich, una hermosa muñeca; "El Municipio", una bonita muñeca; fabricantes de los cigarrillos América, un cajón de juguetes; W. Russell, juguetes; J. Perlander, juguetes. Han contribuído, también, en efectivo, los señores: doctor Rafael Cullen, doctor Adrián Beccar Varela, Alfredo S. Boggio, Jorge F. Gowland, Carlos Howel, Rodolfo Gowland, M. Lezica, J. Pettis, Luis Tiscornia, R. Marrin, Larguía, E. Dávila, señora Teresa H. de Sánchez, A. Speroni, Carlos Costa, L. C., familia Salas Molina, Pablo Santillán, J. Marín, Ricardo Salas, H. Torres, etc.

Se repartirán, además de los juguetes, una gran cantidad de caramelos.

CARMEN DE ARECO

ACEFALIA DEL CONCEJO ESCOLAR

PEDIDO AL P. E.

Carmen de Areco, Diciembre 31—Con motivo de quedar acéfalo el consejo escolar, el vecindario se ha dirigido al gobernador, solicitando que sea nombrado comisionado el señor Eduardo H. Dovoling.

La designación del señor Ambrosio Gioja, para comisionado municipal, se ha recibido con satisfacción general en todo el partido. En igual forma se recibiría la del señor Dowling para el cargo de comisionado escolar.

TAPALQUE

ANIVERSARIO DE SAN LORENZO

Preparativos para su conmemoración

Tapalqué, Diciembre 31—Prosiguen con encomiable actividad los preparativos para las fiestas que en conmemoración de la batalla de San Lorenzo organiza la Sociedad Argentina de socorros mutuos.

Para amenizar los festejos, se ha conseguido que venga y permanezca en ésta durante los días 26 y 27 de Enero, la banda del cuerpo de bomberos de La Plata.

Aparte de la suscripción popular, continúanse recibiendo donaciones de importancia, como las siguientes: señor Américo Gianola, 200 pesos; señores Villar hermanos, 50 pesos, señor José Espino, 25 pesos, señor Eustaquio Rojas, 20 pesos; señora Rosa Avila, 3.000 ladrillos de cal.

Recordando la acción humanitaria y benéfica de la mujer argentina en la guerra de la independencia, la comisión de fiestas ha creído justo dar participación á las damas en la conmemoración patriótica y ha nombrado al efecto la siguiente comisión de señoras y señoritas, que secundarán sus trabajos:

Presidenta, señora Antonia F. de Núñez; vicepresidenta, señora Julia O. de Bedoya; tesorera, señora Concepción C. de Ferro, protesorera, señora María A. de Gundel; secretaria, señorita Elvira Guzmán; prosecretaria, señorita Ana Marmiscolle; vocales, señoras Marcelina C. de De Mortín, Leontina A. de Gau, Antonia M. de Gómez y señorita Felisa Tourné.

REUNION SOCIAL—ROMERIAS ESPAÑOLAS—VIAJEROS

Tapalqué, Diciembre 31—El señor Sage P. Gundel y señora reunieron en su casa, el 25 por la noche, á un grupo de sus relaciones, con motivo de celebrar la fiesta del Arbol de Navidad. La reunión se prolongó en ameno ambiente hasta las primeras horas de la madrugada.

—La Sociedad Española ha nombrado la siguiente comisión de vecinos, á fin de que organice los trabajos necesarios para las tradicionales romerías á celebrarse el 2, 3 y 4 de Marzo próximo:

Presidente, señor José Radiño; vice, señor Juan R. Zubiría; secretario, señor Félix Anta; pro. señor Joaquín Lascaraz; tesorero, señor, Daniel Suárez; vocales, señores Ramón Domínguez, Juan Crouzet, Salvador Berastain y Aurelio Cueto.

—Para esa capital se ausentaron los señores Adolfo F. Gómez y Arturo H. Freno.

MAGDALENA

HOMENAJE A LA MEMORIA DEL DOCTOR MIR—VIAJEROS

Bavio, Diciembre 31—El domingo último, ante numerosa y selecta concurrencia, fué inaugurado el monumento levantado por suscripción popular, para que guarde los restos del malogrado médico doctor Antonio Mir.

Esta consagración de las virtudes del profesional filántropo, honra al pueblo magdalenense, que supo llevarla á feliz término, saldando así una deuda de gratitud.

—Para La Plata se ausentó el señor Alfredo Piot y su hijo Florencio.

COMITE CONSERVADOR—ROMERIAS ESPAÑOLAS

Magdalena, Diciembre 31 — Se ha constituído el comité conservador de la 2ª sección, á que pertenece Magdalena, en la forma siguiente:

Presidente, senador José M. Llobet; vice 1o., diputado Fabián Panelo: vice 2o., diputado Horacio Casarés; secretario, diputado Arturo Condomí Alcorta; tesorero, José Luis Acosta; vocales, Gregorio C. Denes, Gregorio Iiatto, Camilo V. Isla, Rufino M. Martínez, Agustín de Vera, Félix A. Carrié, Edelmira Palacios y Rogelio F. Busso.

El diputado Horacio Casarés, con motivo de hallarse aún convaleciente, no concurrió al acto, presentando las excusas de su inasistencia.

—Se prosiguen con mucho entusiasmo los preparativos para la celebración de las tradicionales y populares romerías españolas.

PATAGONES

ACEFALIA DEL CONSEJO ESCOLAR—NOMBRAMIENTO DE COMISIONADO — PEDIDO VECINAL

Patagones, Diciembre 31 — Hoy terminan su mandato los consejeros escolares del partido, con excepción del señor Domingo C. Daaso.

Acéfalo el consejo, deberá el Poder Ejecutivo nombrar comisionado para esa rama de la administración local.

Sería grato á la opinión pública que recayese la designación en la persona del señor Manuel M. Román, quien ha ejercido la presidencia de dicha corporación durante los últimos seis años, poniendo al servicio de ella una concentración de voluntad á toda prueba. Por esta razón se ha formulado una petición al gobierno en el sentido indicado.

—Salió para ésa el vapor "Libertad".

GENERAL SARMIENTO

ROMERIAS POPULARES

Arroyo Pinazo, Diciembre 31—Termináronse las romerías en Villa Altube, viéndose, como siempre, muy concurridas y llenas de animación.

En las rifas que se sortearon la última noche, fueron premiados los números siguientes: el 346, con una docena de sillas; el 580, con una lámpara, y el 975, con un reloj con cadena; premios que fueron ya entregados á los agraciados.

RAUCH

CONSTITUCION DE LA MUNICIPALIDAD

Rauch, Diciembre 31—La municipalidad de este partido ha quedado constituída así: intendente, señor José F. Tonelli; presidente del concejo, señor Juan Darros; vice primero, señor Francisco Alzpurúa; vice segundo, señor Manuel Montegari; municipales, señores Pío Parietti, Fabio Iriarte y Juan Maizonave.

SAN FERNANDO

FIESTA INFANTIL—ASAMBLEA SOCIAL — CONCURSO DE TIRO AL BLANCO—NUEVO COMISARIO DE POLICIA.

San Fernando, Diciembre 31—Alcanzó buen éxito la fiesta infantil á beneficio de la Biblioteca Popular realizada anoche, en el teatro de la Sociedad Italiana. La señora Enriqueta M. de Sánchez Ramos, que organizó la fiesta y sus alumnos y ex alumnos que tomaron parte en ella, fueron muy aplaudidos por la selecta concurrencia que llenaba la sala.

—La Sociedad Argentina de Socorros Mutuos ha convocado á asamblea general para el domingo próximo, á las 3.30 p. m., con objeto de tratar la siguiente orden del día: discusión del acta anterior y del balance semestral, y renovación de la comisión directiva.

—En el polígono de tiro de esta ciudad se celebrará el domingo próximo un concurso especial de tiro al blanco, con máuser, á una distancia de 350 metros. Los premios de este concurso, así como los del efectuado á beneficio de la Asociación Pro Huérfanos de Militares, serán entregados á los vencedores el mismo día, por la noche, durante la fiesta que ofrecerá el Tiro Federal Argentino, en el teatro de la Sociedad Italiana.

—Promete estar muy bueno el baile de gala organizado por la Sociedad Italiana, que se realizará mañana, por la noche, en su local social.

—Se ha hecho cargo de la policía, el comisario señor Julio Condomí, de quien se espera que perseguirá á los garitos que hasta hace poco han funcionado libremente.

CORONEL VIDAL

LAS PROXIMAS FIESTAS POPULARES—EL LOCAL DEL CORREO—NUEVA LINEA TELEGRAFICA—CONSTRUCCION NECESARIA DE UN DESVIO.

Coronel Vidal, Diciembre 31—Con mucha actividad se llevan adelante los preparativos para las fiestas del 12 de Enero próximo, á la cual asistirán el gobernador de la provincia y altos funcionarios.

En la semana entrante, el intendente municipal hará circular las invitaciones para el banquete que en honor de los distinguidos visitantes se efectuará ese día en los salones de la municipalidad.

Igualmente, la comisión de fiestas populares procederá á la distribución de sus respectivas invitaciones.

—Gracias á las buenas disposiciones del inspector de correos y telégrafos, señor A. Caldes, la oficina cuenta con un local apropiado.

Dicha oficina ha quedado á cargo del señor Pedro Univaso.

—Posiblemente en la semana entrante será librada al servicio público la nueva línea del telégrafo nacional, cuyas instalaciones han sido terminadas el 23 del corriente, fecha en que se ausentó para la capital el inspector Caldes.

—Sería muy conveniente que la empresa del ferrocarril del Sud enviase una cuadrilla para terminar el desvío que estaba haciendo construir en este pueblo, con motivo de los reiterados pedidos formulados por el vecindario.

También se hace necesario que dicha empresa trate de extirpar los grandes cicutales y vizcachales que rodean la estación.

MORENO

EXAMENES DE MUSICA — FIESTAS DE CARNESTOLENDAS

Moreno, Diciembre 31—En el conservatorio Fracassi d'Andrea, de la capital federal, rindieron exámenes de música, el jueves último, algunas niñas de este pueblo, obteniendo la clasificación de sobresalientes, en piano, violín y solfeo, las señoritas Elena Victorica, Susana y Raquel Mabragaña, Panchita y Fernanda Gnecco, Ana Inzuribehere, María Aguer, Ana y Angélica Barabino, María Luján Leiva, Olga Moretti, Elena Uhart, Carmen Guarino, Clara y Celia Corvalán y el niño Héctor Mabragaña.

La mesa examinadora felicitó al profesor, señor Busso, por el excelente resultado obtenido por sus discípulas.

—Como falta apenas un mes para las fiestas de carnaval, sería conveniente que el intendente municipal invitase á los vecinos más caracterizados á una reunión en la casa municipal, á fin de que se organice la comisión que debe correr con todo lo relativo á ellas. La comisión tendría así el tiempo necesario para que las fiestas revistieran la lucidez que es de desear.

GENERAL ALVEAR

EL DOCTOR HIPOLITO IRIGOYEN

J. M. Micheo, Diciembre 31—En el tren de hoy partió para esa capital, el doctor Hipólito Irigoyen, quien ha permanecido varios días en su establecimiento El Quemado.

PEHUAJO

VISITA DE LAS AUTORIDADES COMUNALES — NECESIDADES DEL VECINDARIO—ENFERMOS.

Francisco Madero, Diciembre 31—Ayer por primera vez fué visitado este vecindario por las autoridades del partido. Vinieron el comisionado municipal, señor Fernández Curtielles; el comisario de policía, señor Muñoz; el jefe del registro civil, señor Nadín, y altos empleados de la municipalidad.

A causa de ignorarse su llegada, no fueron recibidos en la estación por la comisión de fomento, como hubiese sido el deseo del vecindario, á fin de aprovechar la oportunidad para hacer conocer al comisionado las necesidades urgentes de este pueblo.

De la estación pasaron á la delegarechaza la excepción de falsedad. Con relación al cobro del impuesto y multa, dispone la mayoría que siga la ejecución adelante, pero de acuerdo con lo resuelto por el decreto de 7 de Marzo de 1907, esto es, por la reposición que corresponda á la libreta presentada en el juicio y la multa de nueve pesos. Las costas de ambas instancias se pagarán en el orden en que fueron causadas.

La minoría del tribunal, constituída por los doctores Rojas y Urdinarrain, votó por la confirmación, con costas, del fallo del juez.

EL ACCIDENTE DE LA EXPOSICION INDUSTRIAL

Resolvió la Cámara de lo criminal y correccional el proceso instruído contra el industrial Hermenegildo Bozzalla, italiano, de 43 años de edad, casado, y contra el mecánico electricista José Vignoli, italiano, de 47 años, soltero, por los delitos de homicidio y lesiones por culpa grave.

El 20 de Noviembre de 1910, en el local de la exposición industrial, una vagoneta de pasajeros que circulaba por la vía aérea instalada en aquél, volcó y sus ocupantes cayeron sobre el pavimento, resultando muerta la señorita Victorina Lelong y heridos de más ó menos gravedad, las señoras Ana Lelong de González y Francisca M. de Boireau, Juan Solé y Mauricio M. Boireau.

Instruído el correspondiente sumario por el juez doctor Benítez, oportunamente se dictó auto de prisión preventiva contra Bozzalla y Vignoli, miembros de la razón social Vignoli y Compañía, concesionaria de la instalación aérea hecha en la citada exposición.

En primera instancia fué absuelto Bozzalla, porque se le consideró exento de culpa y Vignoli fué condenado á sufrir la pena de dos años de prisión. Pero apelada la sentencia por el ex fiscal, doctor Ramos Mejía, quien pidió pena para ambos acusados, la Cámara de apelaciones en lo criminal ha dictado fallo definitivo en el proceso.

El tribunal encuentra probada la responsabilidad penal de Vignoli como así también la de Bozzalla, por lo que revoca la sentencia del juez en cuanto absolvió á éste y resuelve condenarlo á sufrir un año de prisión. Por lo que se refiere á Vignoli, el tribunal encuentra mérito para reducir la pena impuesta en primera instancia á un año de prisión.

Nulidad de una asamblea

El juez doctor Estrada, con la actuación de la secretaría del doctor Victorica, resolvió el juicio seguido por Arturo Tealdi contra la Alcancía Popular, Banco Cooperativo Universal en liquidación, sobre nulidad de una asamblea.

La acción se fundó en el hecho de no habérsele permitido al actor la entrada á la asamblea, no obstante ser accionista, ni somo representante de su esposa y sus hijos menores, todos accionistas.

El fallo del doctor Estrada hace lugar á la demanda instaurada y declara en consecuencia nula la asamblea efectuada en el día 27 de Agosto de 1910, con costas.

Asuntos comerciales

Ayer se reunieron los acreedores de la convocatoria de H. Liébau y Compañía, ante el juzgado del doctor Martín y Herrera, secretaría del doctor Romero. El contador Sebastián Díaz Pérez leyó su informe en el que califica de correcta la conducta del convocatario. Puesta á votación la adjudicación de bienes fué aceptada: se eligió á Carlos M. Villanueva liquidador. Los honorarios del contador, fueron regulados en la cantidad de 4.000 pesos.

—La junta de acreedores de García Hermanos que debió efectuarse ayer ante el juzgado del doctor Estrada, secretaría González Gowland, fué postergada para el 6 de Febrero próximo.

—Jenaro Conte, comerciante establecido en la calle Triunvirato número 1115, con negocio de fabricación é importación de medias, se presentó ante el juzgado del doctor Martín y Herrera, secretaría del doctor Domínguez Arteaga, para solicitar convocatoria de acreedores.

Declara un activo de 101.234.61 pesos y un pasivo de 260.496.74 pesos.

—El juez doctor Martín y Herrera, con la actuación de la secretaría del doctor Domínguez Arteaga decretó las quiebras siguientes:

Fernando y Cía., establecidos en la calle Belgrano núm. 417. Resultó insaculado el contador Miguel A. Racana y fué [illegible] por Alejandro Bancalari.

Vicente G. Salerno, establecido en la calle Triunvirato 2978, con negocio de sastrería, camisería y peluquería. Declara en el pedido un activo de pesos 9.389.71 y un pasivo de 10 244.

P. y J. Castorina, constructores establecidos en la calle Montes de Oca número 1336, se presentaron ante el juzgado del doctor Martín y Herrera, secretaría del doctor Domínguez Arteaga, para solicitar convocatoria de acreedores. Como lo informamos oportunamente, el juez designó como interventores á los acreedores P. Vasona é hijos y Ciampoli Riedra y Cía., y como contador á Antonio Lozano.

Quiebra sin efecto

La Cámara de lo Comercial dejó ayer sin efecto la quiebra de Pascual Masciotta, comerciante matriculado y que estuvo establecido con negocio de carpintería mecánica en la calle San Luis 3133, negocio que enajenó hace algún tiempo.

La quiebra de Masciotta había sido solicitada ante el juez doctor Avellaneda, por la casa de Pablo Abreu y Compañía, y una vez decretada, ella misma manifestó que había desaparecido la cesación de pagos denunciada.

Realizada la junta de verificación de créditos, no obstante estar pendiente el incidente de revocación del auto de quiebra, por el mismo informe del contador quedó demostrada la solvencia del fallido y la improcedencia de mantener por más tiempo el estado de falencia.

No obstante ello y el dictamen favorable del agente fiscal, agregado á la circunstancia de no haberse presentado acreedor común alguno á la junta respectiva, el juzgado resolvió mantener la quiebra, por lo que el fallido recurrió ante la Cámara.

El tribunal de apelaciones, en su acuerdo de ayer, resolvió revocar el auto de quiebra y dispuso que las cosas se pongan en el estado que antes tenían. Se funda en que el incidente de revocación ha sido promovido en tiempo hábil y en la inexistencia de la cesación de pagos denunciada á pedirse la quiebra, y, por otra parte, en la demostración de solvencia que surge de autos.

Fallos de la Suprema Corte

Ha sido fallado en definitiva por la Suprema Corte nacional, el juicio seguido por la Municipalidad de la ciudad de Córdoba contra la empresa del ferrocarril Central Argentino, por cobro de la suma de 8.409 pesos que adeudaba en concepto de impuestos de limpieza.

Resuelve la Corte confirmar la sentencia apelada, que condenaba á la empresa demandada al pago de la suma reclamada, con más sus intereses y costas.

—Se confirma, también, una resolución de la aduana de la capital, que condenaba á Lebequi y Compañía, al pago de dobles derechos por haber declarado falsamente una cantidad de mercaderías.

Fallos de la Cámara segunda

Han sido resueltos en definitiva por la Cámara segunda de lo civil, los siguientes asuntos:

Antonio Terrarosa y otros contra Jacobo Mauthe y Antonio B. García, sobre devolución de un pagaré, confirma la sentencia apelada en lo principal, y la reforma en la parte que declara que la deuda debe abonarse en proporción á la parte de cada socio, con declaración de que se trata de una obligación solidaria que debe abonarse dentro de diez días.

—Ventura Rosendi de Banitas, con Laura Carranza de Labougle, sobre reducción de una donación, se rechaza la demanda.

—José B. Faut contra el gobierno de la Nación, por cobro de pesos, rechaza la demanda.

Paula Marino de Peralta contra el ferrocarril del Oeste, sobre reivindicación, confirma la sentencia apelada.

—Inés Adone de París contra Ernesto Sempé, por cobro de pesos, se confirma la sentencia apelada.

—José Candorelli contra Serafín Barros Castro, por cobro de pesos, se confirma la sentencia apelada.

Autoridades de la Cámara segunda

La cámara segunda ha designado para el año que empieza, en el carácter de presidente, al doctor Paulino Pico, y como vicepresidente al doctor Andrés Baires.

Causas criminales

En su último acuerdo, la cámara de lo criminal y correccional falló los siguientes procesos:

Salvador Armetano, italiano, de 25 años, soltero, verdulero, por homicidio en la persona de Claudio Herrera, hecho que ocurrió el 25 de Abril de 1912, en el interior del corralón de la calle Santa María número 355. Por los votos de los doctores López García, Luco y Casares, se revoca la sentencia absolutoria, que admitió la legítima defensa invocada por el acusado, y se condena á éste á sufrir la pena de diez años de presidio, mínimo legal.

Los camaristas doctores Castillo y Seeber votaron por la confirmación del fallo absolutorio.

—Nazareno Rinaldi, italiano, de 26 años, soltero, "chauffeur", por homicidio por culpa leve, en la persona del menor Rafael Donadío, hecho que ocurrió el 7 de Abril de 1912, en la calle Gascón entre San Salvador y Costa Rica. Se revoca la sentencia absolutoria y se le condena á sufrir la pena de cuatro meses de arresto y pago de costas.

—Pascual Torchia, italiano, de 19 años, soltero, pintor, por homicidio en la persona de Luis Jacachury, suceso ocurrido el 4 de Mayo de 1912, en la calle Freire entre Quesada é Iberá. Se confirma la sentencia que le impuso diez y nueve años de presidio.

—El juez del crimen doctor Juan R. Serú ha resuelto los procesos siguientes:

Camilo Cid Suárez, Antonio Villa Conde y José Miera, acusados de disparos de arma de fuego. Condena al primero á un año de arresto, á un año de prisión al segundo y absuelve de culpa y cargo al último.

—A David Espinosa Ferrand, acusado de disparo de arma de fuego, se le absuelve de culpa y cargo.

—A Marcelino Plesisa ó Biesis ó Vicente Brosino, acusado de tentativa de hurto, le impone tres años y cuatro meses de penitenciaría.

—Ha presentado su acusación el fiscal doctor Manuel P. Malbrán en el proceso seguido á Salvador Toledo Laprida, acusado de lesiones, solicita la pena de dos años de prisión.

—El juez del crimen doctor Carlos M. Martínez ha resuelto el proceso seguido á Félix Gómez, acusado de homicidio por imprudencia, imponiéndole la pena de un año y tres meses de prisión.

—A Domingo Cassini, acusado de robo, lo absuelve de culpa y cargo.

El despacho de las cámaras civiles

Durante el año que ha terminado, la primera Cámara de lo civil, recibió en grado de apelación 1.682 asuntos, de los cuales despachó con sentencia definitiva 378, y con interlocutoria 1.103 quedando tan sólo en trámite 97 expedientes.

Esa Cámara ha firmado además 1.056 expedientes de superintendencia, 17.732 legalizaciones y librado 1.029 oficios.

La Cámara segunda ha recibido durante el año 1.663 asuntos en apelación, de los que ha fallado con sentencia definitiva 407, y con interlocutoria 1.156, quedando así completamente al día, y con sólo una existencia de 70 expedientes en tramitación.

NOTICIAS MUNICIPALES

EL RIEGO DE LAS CALZADAS

Las mangas y el agua

La dirección general de las obras de salubridad, indicó á la Intendencia Municipal la conveniencia de mejorar la forma en que se riegan las calles del municipio, y, al mismo tiempo, establecer el uso de mangas largas para el riego directo, en vez de la manga corta y regadera, ó que en este último caso se adoptaran medidas eficaces para que no se pierda inútilmente tanta agua.

La administración general de limpieza presentó á la superioridad un extenso informe sobre las indicaciones de la dirección general de las obras de salubridad. Dice aquel informe que esa repartición ha realizado primeramente una minuciosa revisión del material usado para los servicios de riego, y que ha renovado todas las mangueras deterioradas.

Hace notar que no puede la Intendencia suprimir los adminículos que actualmente se utilizan para el transporte de las mangueras y otros materiales, sin dar lugar á un perjuicio mucho mayor para la municipalidad.

En cuanto al uso de las mangas largas, dice que serían enormes los perjuicios que ocasionaría al tráfico su adopción, pues su extensión sería de 30 metros, según lo propuesto por la dirección de las obras de salubridad, sin contar los inconvenientes que ocasionaría á los vehículos tirados por caballos.

Este servicio, agrega, únicamente lo hace la administración de limpieza durante las horas de la noche y de la madrugada, para el lavado de las calzadas, cuando no hay mayor circulación de vehículos y las aceras desprovistas de transeuntes.

En último término, expresa la repartición informante que ha adoptado medidas tendientes á evitar el consumo excesivo del agua, y que no debe modificarse el actual servicio de riego.

ASOCIACION DE FOMENTO DE CABALLITO SUR

PEDIDO DE MEJORAS

La asociación de fomento El Porvenir, de Caballito Sur, presentó una nota á la Intendencia, en la cual solicita que sean ejecutados trabajos de saneamiento en la mayor parte de las calles de esa zona, y de abovedamiento y construcción de canaletas de desagüe en las calles Beauchef, de Asamblea á Balbastro; Zaraza, Balbastro, Avelino Díaz y Santander, de Albarracín á José María Moreno.

Expresa que, con motivo de la lentitud con que procede el empresario contratista á la pavimentación de la avenida Asamblea, de Curapaligüe á Doblas, la empresa de tranvías Anglo Argentina no ha podido aún instalar sus vías correspondientes á las líneas 3 y 44, cuyos recorridos fueron aprobados por la Intendencia.

Pide, asimismo, que la Intendencia apruebe el contrato celebrado entre los vecinos y un empresario particular para la construcción del afirmado de la avenida Asamblea, entre avenida La Plata y Doblas, y ordene que los trabajos sean comenzados en breve, pues ello facilitará en gran parte la comunicación con la zona situada entre las calles Río Cuarto y Chiclana.

Sobre propiedad de unos terrenos

En el mes de Agosto último, la Intendencia solicitó al Ministerio del Interior la ratificación de unos informes que asignan á la empresa de Catalinas y ferrocarril Buenos Aires al Pacífico, la propiedad de los terrenos comprendidos entre las calles Pilcomayo, de Almirante Brown á Pedro Mendoza; Necochea, desde Dulce hasta Martín García, y Martín García, de Paseo Colón á Pedro Mendoza, al mismo tiempo preguntó si existe el proyecto de construir en ellos estaciones de pasajeros.

Como aún no ha recibido alguna contestación al respecto, la Intendencia volvió á ser á reiterar el pedido, y en éste agrega que desea conocer, á la brevedad, los informes oficiales, pues las condiciones antihigiénicas de ese paraje entrañan un grave peligro para la salud del vecindario.

Rectificación de la calle Costa Rica

Al Concejo Deliberante fué remitido un convenio por el cual Jaime Agüero cede á la Municipalidad una superficie de terreno de 68.85 metros cuadrados, situado en la calle Costa Rica esquina Uriarte, con destino á la rectificación de la primera. En cambio de ese terreno, la Intendencia cede una fracción de 39.41 metros cuadrados, situada en las proximidades y resultante del nuevo trazado adoptado para la calle Costa Rica.

Por la diferencia de dimensiones, Jaime Agüero abonará á la Intendencia la suma de 882 pesos.

Apertura de la calle Laprida

La Intendencia solicitó al Concejo Deliberante el pronto despacho de un expediente en el cual se somete á la consideración de ese cuerpo, la adquisición de una importante fracción de tierra destinada á la apertura de la calle Laprida, á la altura de Córdoba.

Desagües ferroviarios

El departamento municipal de obras públicas, presentó un informe á la superioridad, en el cual hace saber que la empresa del ferrocarril del Sud, dentro de pocos días, terminará la construcción de las obras de desagües que le fueron ordenadas, en la calle Labardén y Luna, y que el ferrocarril Buenos Aires al Pacífico construye actualmente algunas alcantarillas en su cruce con la calle Teuco.

En cuanto á la Compañía General de Ferrocarriles de la Provincia de Buenos Aires, expresa que ésta ha dado comienzo á la construcción de sus alcantarillas en el cruce con las calles Teuco, Labardén y Luna, pero con una lentitud que malogra los propósitos de la repartición informante.

En consecuencia, la Intendencia dirió ayer una nota al Ministerio del Interior, en la que solicita que por intermedio del ministerio del ramo, se intime á la empresa de Ferrocarriles de la Provincia de Buenos Aires, para que imprima mayor impulso á las obras que ha iniciado, y se ordene á la empresa del ferrocarril del Sud, que construya los desagües en el desvío construído para el trasporte de pasajeros del ferrocarril Midlan, hasta la estación Vélez Sársfield.

CENTROS SOCIALES

PROXIMAS FIESTAS

DIVERSOS PREPARATIVOS

LA TOSCA—La comisión directiva de este centro dió comienzo á los preparativos para la fiesta diurna mensual, que realizará el 5 del corriente, en el local de la Unione Operai Italiani.

CLUB URUGUAY—El domingo próximo ofrecerá á las familias de sus socios un sarao de gala, en el local del Operai Italiani.

LA RUSTICANA—Convocó á sus socios á la asamblea anual ordinaria que se efectuará el 9 del corriente, en su local social, Venezuela 1496.

CARAS Y CARETAS—Anuncia para el 6 del corriente su fiesta diurna mensual, á efectuarse en el salón de la Colonia Italiana.

La comisión directiva organiza, además, para el 11 del corriente, una fiesta artística que, en honor del señor Vicente Cortesano, se efectuará en el mismo salón.

En esta fiesta prestarán su concurso varios artistas nacionales.

GENERAL PRIM—Este centro prepara una fiesta diurna para el domingo próximo, en el salón de la sociedad Les Enfants de Beranger, donde se obsequiará á las señoritas concurrentes.

CESAR CANTU—Activa los trabajos para la realización de la fiesta mensual que efectuará el 4 del corriente, en el salón de la Colonia Italiana.

JUVENTUD RIOJANA ESPAÑOLA—En honor de la nueva junta directiva realizará el 11 del corriente una interesante fiesta, en el local de la sociedad Les Enfants de Beranger.

Con tal motivo se ha preparado un selecto programa de diversiones, cuyo principal atractivo consiste en la celebración de un concurso de feos, con tres premios en libras esterlinas, cuyo jurado estará formado por señoritas.

CULTO CATOLICO

LA ULTIMA MISA DEL AÑO 1912

En la Iglesia del Salvador—Cultos de la archicofradía de la Guardia de Honor—Parroquia de la Merced.

Numerosa concurrencia se congregó ayer en la iglesia del Pilar, con motivo de oficiarse allí la última misa del año 1912.

La iglesia, profusamente iluminada y adornada con plantas y flores, dió á la ceremonia mayor brillo.

La misa fué oficiada por el padre franciscano fray Gabriel Emilio Cuello, quien pronunció también un sermón.

—La festividad de hoy, la Circuncisión del Señor, será solemnizada en la iglesia del Salvador con una misa solemne, que se oficiará á las 9 a. m. con panegírico á cargo del padre Buenaventura Tixidor.

Desde las 7 á las 9 habrá misas de comunión.

—En la iglesia de San Francisco se celebrarán el domingo próximo los actos de reparación que los socios de la Archicofradía de la Guardia de Honor, consagran al Sagrado Corazón de Jesús.

A las 8 a. m. se celebrará una misa de comunión general para los asociados. Después de la misa, plática y bendición con el Santísimo Sacramento.

—Hoy habrá misas en la parroquia de la Merced, desde las 7 a. m. á la 1 p. m., cada hora, menos á las 12.

A la misa de las 10 asistirán los conscriptos de marina y pronunciará un sermón el obispo de Jasso, monseñor Romero. En seguida, se entonará un "Tedéum".

A las 8 de la noche se rezará el rosario y continuará la novena del Niño Dios.

El jueves se oirán confesiones de 6 30 á 10.30 a. m. y de 3 á 6 p. m. El viernes 3, primero del mes, habrá comunión general del Apostolado de la Oración.

—Cuarenta horas: Iglesia del Salvador.

INFORMACIONES UTILES

CALENDARIO

Calendario gregoriano — Enero 1—Festividad católica — La Circuncisión de Nuestro Señor Jesucristo

Id ortodoxo — Diciembre 19—Raimundo

Id israelita—23 de Tebeth de 5613

Id mahometano — 22 de Moharem de 1331.

Calendario gregoriano — Enero 2—Festividad católica—San Isidro

Id ortodoxo — Diciembre 20—Fenelón.

Id israelita 23 de Tebeth de 5613

Id mahometano—23 de Moharem de 1331

MILITARES

Para ser admitido en los cursos de tres meses como oficiales de reserva, es necesario solicitarlo al comando de la región respectiva, noventa días antes de cumplir los 20 años.

FECHAS HISTORICAS

2 de Enero

1504 — Insurrección de Porras—La mayor parte de la gente que acompañaba á Cristóbal Colón se insurrecciona, capitaneada por Francisco Porras, en momentos en que los buques que traía el navegante en su cuarto viaje estaban encallados y destruídos en las costas de Jamaica, puerto denominado Santus Glorias.

Los insurrectos abandonaron á Colón llevándose las canoas y las provisiones.

1852—Terremoto en Arequipa — En Arequipa (Perú), se produce un fuerte terremoto que derriba la mayor parte de los edificios de la ciudad.

1826—Corso argentino—El gobierno argentino autoriza el corso marítimo contra los buques y propiedades del emperador del Brasil y sus súbditos.

1849—Supresión de festividades—El gobierno de la diócesis de Buenos Aires suspende casi todos los días de fiesta de entre semana. Sólo se dejan cuatro días de fiesta al año.

1868—Muerte de Paz—Deja de existir en San José de Flores el doctor y coronel don Marcos Paz. En la época de su fallecimiento era vicepresidente de la República en ejercicio del Poder Ejecutivo, por hallarse en campaña el presidente titular.

3 de Enero

1817 — Derrota de Artigas — Las fuerzas portuguesas derrotan á Artigas en el arroyo Catán.

1826 — Declaración de guerra — El gobierno de Buenos Aires declara la guerra al Brasil de acuerdo con la ley del 1° de Enero.

1833 — Islas Malvinas — Inglaterra toma posesión de las islas Malvinas, que formaban parte integrante del territorio argentino.

En 1831 el señor Venet, gobernador de Malvinas había detenido y secuestrado la carga de varios buques norteamericanos que, sin el debido permiso, costeaban las regiones del Sur de la República cazando y acopiando cueros de anfibios. La corbeta norteamericana "Lexington", que se hallaba en Montevideo, tuvo noticias de este hecho y poco tiempo después llegaba á Malvinas desembarcaba tropas, reducía á prisión al gobernador y cometía otra serie de atropellos, entre otros, el de expulsar á todos los colonos.

Semanas después de este hecho, varios barcos ingleses tomaban posesión de las Malvinas (1833). Inglaterra ha sostenido su derecho sobre Malvinas, fundándose en que fueron navegantes ingleses los primeros que "vieron estas islas". Sea ello ó no exacto, es lo cierto que el primero que se estableció en las Malvinas fué el marino francés Bougainville que en 1767 dió á las islas el nombre de "Maloinas" en recuerdo de que sus buques habían salido del puerto de Saint Maló. Como el gobierno de España reclamó de esta ocupación, el rey de Francia Luis XV acordó entregar el establecimiento de Malvinas á la gobernación del Río de la Plata, mediante la indemnización de 618.108 francos; y así se hizo.

Como se echará de ver, nuestro derecho sobre las islas era inalienable.

1847—Reconocimiento de independencia—El gobierno de Suecia, reconoce oficialmente la independencia argentina.

1883—Federalización de Belgrano — Aparece un decreto, por el cual se agrega á la capital federal el pueblo de Belgrano.

BOLETIN DEL DIA

Servicio general de correspondencia

Se despachará correspondencia:

Hoy, á las 8 a. m., para Canarias y Europa, en el P. de Satrústegui (con alcance hasta las 3 p. m.); y el 3, á las 8 a. m., para Brasil y Europa, en el Avon (con alcance hasta las 3 p. m.), para el Pacífico, en el Orissa (con alcance hasta las 8.30 p. m.).

—Se distribuirá correspondencia.

El 3 de Enero, de Europa y Brasil, en el Danube, con fechas hasta el 14 de Diciembre.

En el Parque Hispano-Argentino

En el Parque Hispano-Argentino, situado en la dársena Sur, Paseo Colón y Brasil, continuarán hoy las romerías organizadas por la Asociación Española de S. M. de la Boca del Riachuelo.

Por la tarde, habrá gaitas, dulzainas, tamboriles, concurso de bolos asturianos, bailes populares, con premios y carreras pedestres con obstáculos.

Por la noche, carrera de embolsados, rotura de la olla, pita ciega, sartén con caza de la moneda, baile en la carpa popular, cinematógrafo al aire libre, fuegos de artificio y bazar-rifa en la carpa oficial.

Lotería de beneficencia

En el sorteo de la lotería efectuado ayer, resultaron agraciados con los premios mayores, hasta de 1 000 pesos inclusive los siguientes números:

Con 200 000 pesos, el 9.146; con 40.000, el 13216; con 25 000, el 24105; con 10 000 pesos, los números 14.389 y 6.702; con 5 000 pesos, 4212, 4122, 8697, 24527; con 2 000, 14156, 7355, 1762, 8563, 1775, 3184, 5332, 11553, 11292, 1648, 9647, 14833, 4308, 29840, 17051, y con 1.000 pesos, 23252, 14839, 21632, 11328, 15311, 21202, 12503, 25906, 19611, 11335, 12041, 18904, 25106, 7688, 11290, 19352, 10587, 4220, 23264, 17803, 11236, 24121, 10206, 25105, [illegible], 15874.

BOLSA, BANCA Y COMERCIO

OPERACIONES DE AYER

El valor de $ 100 oro en la Caja de Conversión, es de 227.27 papel.

1 argentino (5 pesos oro)	$ 11 36 papel
1 peso papel	" 0 44 oro
1 libra esterlina (5'04 pesos oro)	" 11 45 papel
1 moneda de 20 francos ($ 4 oro)	" 9.09 "
1 alfonsino ($ 5 oro)	" 11 36 "
100 liras ($ 20 oro)	" 45 45 "
100 marcos (24 70 pesos oro)	" 56 13 "

NEGOCIOS DE TITULOS

La única rueda que se efectuó ayer en la Bolsa y con la cual ha terminado el movimiento de 1912 fué de negocios activos é importantes, desarrollados con tendencia firme y á precios en alza, para casi todos los títulos y acciones realizados.

La liquidación de las operaciones de Diciembre comenzó sin inconvenientes, habiendo señalado cantidades de poca importancia.

La cédula argentina subió 10 centavos, de 98.10 á 98.20. La serie H subió 20 centavos, de 101 50 á 101.70. La serie K subió 1 centavos de 97 60 á 97.70. El 5 por ciento argentino de 1905 subió 50 centavos, de 91 á 91 60. Las acciones de la empresa Catalinas subieron 5 centavos, de 13 05 á 13 10. Las acciones del puerto de San Nicolás subieron 1 punto y 50 centavos, de 62 á 63.50. Las acciones de la Sociedad Quebrachales Fusionados bajaron 3 puntos y 50 centavos, de 35.50 á 32. Las acciones del Banco de la Provincia de Buenos Aires subieron 50 centavos, de 168.50 á 169, y las acciones del Banco del Comercio subieron 50 centavos, de 20.70 á 21 20.

UNICA RUEDA

Cédula argentina, contado, $ 192 000 á 98 10, 31 500 á 98.20; 25 000 á 98 10, 20 000 á 98 20; 52.000 á 98 10, y 10 000 á 98 20. Total, $ 330.500. Para mañana, $ 402.000 á 95.20. Para fin de mes, $ 90.000 á 96, y 50 000 á 96.10. Total, $ 140.000. Serie H, contado, $ 4.000 á 101 60 á 101 70. Para mañana, $ 6.000 á 101 60. Serie K, contado, $ 2 000 á 97.70.

5 por ciento argentino de 1905, contado, $ 7.400 á 91.50.

6 por ciento de 3ª serie de la deuda consolidada de la provincia de Buenos Aires, contado, $ 3.000 á 93.50.

Bonos hipotecarios de 6 por ciento del Banco de la Provincia de Buenos Aires, contado, $ 60.000 á 91.

Empréstito interno de la provincia de Buenos Aires, de 2 1|2 por ciento, contado, $ 2 000 á 37 50.

Acciones del Banco de la Provincia de Buenos Aires, contado, 76 á 169.

Acciones del Banco Español, contado, 280 á 197.

Acciones del Banco Comercial Italiano, para Enero 7, 120 á 139.

Acciones del Banco del Comercio, contado, 500 á 20 60; 100 á 20.80, 100 á 21, 100 á 21.10, y á 300 á 21.20. Total, 1.100.

Acciones de la empresa Catalinas, contado, 200 á 13 15; 100 á 13.10; 600 á 13.15; 200 á 13 05, y 500 á 13.10. Total. 1.600. Para fin de mes, 100 á 13.25, y 1.100 á 13 30. Total, 1.200.

Acciones de los talleres La Unión, para mañana, 10 á 112.

Acciones de la Sociedad Quebrachales Fusionados contado, 100 á 32.

Acciones del puerto de San Nicolás, contado, 100 á 62.50; 100 á 63, y 200 á 62.50. Total, 400. Para fin de mes, 500 á 64.

Acciones de la Fábrica Argentina de Alpargatas, contado, 50 á 140.

PRECIOS DE LIQUIDACION

En las pizarras de la Bolsa de Comercio se fijaron ayer los siguientes precios de liquidación:

Cédula argentina, 98.10.

5 por ciento argentino de 1905, 91.50.

6 por ciento de 3ª serie de la deuda consolidada de la provincia de Buenos Aires, 93.50.

Empréstito interno de la provincia de Buenos Aires, de 2 1|2 por ciento, 37.50.

Acciones de la Sociedad General Pobladora, 56.

Acciones de la empresa Catalinas, 13.

Acciones del puerto de San Nicolás, 63.50.

Acciones de la Compañía Tierras de Guatraché, 20.70.

Acciones de la Compañía Muelles y Depósitos de La Plata, 20.

Acciones de la Sociedad Quebrachales Fusionados, 32.

Acciones del Banco del Comercio, 21.

TITULOS OFRECIDOS EN LA BOLSA

En las pizarras de la Bolsa se anotaron ofrecidos los siguientes títulos: Anglo-Argentina de Electricidad, Azucarera Tucumana, Arenera del Vizcaíno (preferidas), Fábrica de papel Casati, Neuquén Gold Mines, La Unión Argentina, Palais de Glace, La Argentina (fábrica de papel), General de Carruajes, Argentina de Edificación, Tranvías Eléctricos del Sur, Crédito Popular, La Edificadora del Sur, La Primitiva (fábrica de bolsas), Tierras del Oeste, Banco de la Alianza, Banco Proveedor, Banco Edificador del Plata, Banco Mercantil del Paraguay y Banco Comercial Italiano.

Se anotaron solicitadas en compra, las siguientes acciones: Mercado Central de Frutos, La Negra (preferidas), Gath y Chaves, Cooperativa Telefónica, Arenera del Vizcaíno (ordinarias), La Franco-Argentina, The Smithfield, La Cantábrica, Marina Mercante Argentina, Banco Popular Español y Banco de Italia.

LETRAS Y CAMBIOS

Ayer se efectuaron pocas operaciones, quedando el mercado tranquilo y con tono sostenido.

Las letras comerciales á noventa días vista, se cotizaron á los siguientes tipos: sobre Londres, 48 13|16; sobre París, 5.11; sobre Amberes, 5.16; sobre Hamburgo, 4.18, y sobre Río de Janeiro, 14 850 reis.

Los tipos de cambio anotados en el cuadro adjunto son suministrados por los respectivos Bancos:

BANCOS	Inglaterra	Francia	Alemania	Italia	España
Nación	48 1/2	5.08	4 14 1/2	5.13	5.42
Londres	48 1/2	5.07	4.12	—	—
Provinc	48 9/16	5.06 1/2	4.15 1/2	5.13	5.44
Italia	48 7/16	5.07	4.14	5.11	5.37
Españo.	48 1/2	5.08 1/2	4.15	5.12 1/2	5.43
Aleman.	48 7/16	5.07 1/2	4.14 1/2	5.12	5.39
Angl A	48 15/32	5.07 3/4	4.14 1/2	—	—
Galicia	48 3/8	5.07	4 13	5.11	5.39
Francés	48 1 2	5.08 1 2	4.15	—	—

Por cable se gira á 47 13|16 sobre Londres, y á 5.01 sobre París.

El Banco de la Nación gira en pequeñas letras, á la vista, sobre Inglaterra, á 47 13|16, sobre Francia, á 5 03; sobre Bélgica, á 5.05; sobre Alemania, á 4.08; sobre Italia, á 5.07 1|2; sobre España, á 5 37.

DESCUENTO BANCARIO

Firme se mantuvo ayer la tasa del descuento, entre 8 y 8 1|2 por ciento anual, para los pagarés de comercio y letras de particulares con garantía.

CAJA DE CONVERSION

El movimiento operado ayer, fué el siguiente: Entradas, $ oro 804 36; salidas, $ oro 9 943.88, quedando una existencia en caja de $ 227.875.530.66 oro.

VALOR DE LA PROPIEDAD

MANUEL E. BELZA

Propiedad Arenales 2521, que mide 8.66 por 22.18 metros, en $ 37.000, promedio $ 194.09 el m. c. Comprador, señor Manuel Bilbao.

PRODUCTOS AGROPECUARIOS

MERCADO DE CEREALES A TERMINO

Unica rueda

Avena—Febrero, 200 toneladas, á pesos 4 96, dársena.

PRECIOS DE AJUSTE

Trigo—Enero, número 1, $ 7.85; id número 2, 7.65; Febrero, número 1, 7.75, y número 2, 7.55.

Maíz—Enero, pesos 5.15; Mayo, 4.55, y Junio, 4 45.

Lino—Enero, $ 11; Febrero, 10 75; Marzo, 10 75; Mayo, 10.80.

Avena—Enero, $ 5, y Febrero, pesos 4.95.

REGISTRO DE CONTRATOS

En la oficina de ajustes del mercado de cereales á término se registraron ayer contratos por 2.400 toneladas de maíz y 300 de lino. Total 2.700 toneladas, entrega en Buenos Aires.

COTIZACION DE LA COMISION DE CEREALES DE LA BOLSA

Trigo barletta, entrega hasta el 25 de Enero, $ 7 80; de pan, entrega hasta el 25 de Enero, á 7.70, y en Bahía Blanca, entrega hasta el 25 de Enero, á $ 7 60, avena, base de 47 kilogramos, entrega hasta el 25 de Enero, á 4 80; lino, 4 por ciento de materias extrañas, entrega hasta el 25 de Enero, á $ 10.70, y maíz, disponible, á pesos 5.

BOLSA DE CEREALES

Han entrado en el mercado del Once, 8 918 bolsas trigo, 6.387 id maíz, 1.267 id lino, 550 id nabo, 9.872 id avena, 489 id cebada, 79 id centeno, 80 id alpiste, 150 id harina, pasto fardos grandes 1 143 y chicos 220.

Entrada por los diferentes ferrocarriles:

Estación Buenos Aires: 200 bolsas harina, 1 356 id trigo, 989 id maíz, 2 152 id avena, 473 id patatas, 143 fardos pasto grandes.

Riachuelo, 1 606 bolsas lino, 8 728 id maíz, 1 981 id avena.

Pacífico: 960 bolsas maíz, 1 249 fardos pasto grandes y 1 428 chicos.

Retiro: 1 379 bolsas patatas, 1 159 fardos pasto.

Sola: 450 bolsas harina, 10 617 id maíz, 10 946 id avena, 6 322 id trigo, 18 id cebada, 82 id lino.

Lavroze: 452 bolsas trigo, 716 id avena, 89 id lino, 199 fardos pasto grandes y 248 atados paja.

Ingeniero Brian: 4.840 bolsas maíz, 1.050 id avena, 1.025 id trigo.

Totales: Trigo 18 073 bolsas, maíz 32 021 id, avena 26 812 id, lino 3 044 id.

Ventas de ayer

Maíz amarillo—509 bolsas en el Once á $ 4 30, 300 id á 4 65, 608 á 4 30, 190 á 4.30, 500 á 4.30, 676 á 4.20, 633 á 4.10, 755 id en Sola, á 4 70, 250 á 4 35, 1.40 á 4 30, 110 á 4.20, 286 id en Estación Buenos Aires á 4.20, 140 á 3.90, 835 id en Brian á 4.85, 591 á 4.80, 620 á 4.20.

Maíz morocho—208 bolsas en el Once á $ 4 70.

Lino—530 bolsas nuevo en Sola á pesos 9.

Avena—290 bolsas en el Once á pesos 5.20 nuevo, 324 á 5 20, 112 á 5 10, 200 á 5, 315 á 4 80, 500 á 4.60, 372 á 4 50, 124 á 4.25.

MERCADO DE AVES

(Estación Once de Septiembre)

Han entrado en este mercado 320 pichoneras con aves varias y 130 cajones huevos.

El mercado se halla algo más flojo que los días anteriores.

Ventas de ayer

Gallinas especiales de $ 3.20 á 3 40, id buenas de 2.90 á 3.20, pollos especiales de 1.90 á 2.50, id buenos de 1.50 á 1.80, id chicos de 1 10 á 1.40, pavos cerda de 10 á 12, id media cerda de 7 á 8, id pichones de 5 á 6, pavitas según clase de 4 á 5, gansos id de 3 á 3 50, patos criollos de 1 40 á 2.80, id marruecos de 1.70 á 1.90, palomas pichones de 0.35 á 0.40, conejos según clase de 1 20 á 2, huevos la docena á 0.62.

MERCADO DE PATATAS

(Estación Casa Amarilla)

Como en los días anteriores en este mercado no ha habido entradas.

En Retiro (F. C. C. A.) han entrado 1 379 bolsas y en la Estación Buenos Aires 473 id de patata nueva, la cual se cotiza entre $ 0.28 y 0.30.

MERCADO DE ABASTO PROVEEDOR

Entraron en este mercado 174.300 kilos de verdura y 18.400 kilos de fruta en general.

Verduras y legumbres. Debido á las fiestas que se aproximan la colocación de la mercadería se efectúa con mercado más entonado y con sus precios generales en alza como puede verse por los precios que publicamos á continuación:

Espárragos de $ 4 á 6 docena de atados, salcifí de 0.80 á 1 id, acelga de 0 20 á 0.25 id, espinaca de 0.50 á 0 60 id, borraja de 0.20 á 0.30 id, hoselle de 0.25 á 0.35 id, albahaca de 0.20 á 0.30 id, zanahorias de 0.25 á 0.30 id, remolacha de 0.40 á 0.50 id, rabanitos de 0.25 á 0.30 id, radicha de 0.30 á 0.40 id, porro y nabo id, cebolla de verdeo de 0.40 á 0 50 id, choclos de 1 á 1.50 el ciento, repollos de 0.80 á 1 docena, pepinos de 0.40 á 0.50 id, berenjenas de 0.60 á 1.20 id, zapallitos del tronco de 0.40 á 0.50 id, largos á 0.50 id, alcauciles de 0.60 á 0.80 id, porotos colorados á 2 los 10 kilos, chaucha fina de 4 á 5 id, id balín de 2 á 3 id, chauchón de 0.80 á 1 id, arvejas de 4 á 6 id, lechuga á $ 2 lienzo de 13 docenas, tomates á 3.50 cajoncito, id de 6 á 7 canasto, ajíes á 2 el ciento, id á 6 canasto.

Frutas: Conservan el nivel de sus cotizaciones anteriores.

MERCADO CENTRAL DE FRUTOS

LAS OPERACIONES DE AYER

Entraron en este mercado 303 vagones con los siguientes frutos:

892.680 kilos de lana, 1.767 atados de cueros lanares, 72.300 cueros vacunos, 384 id de potros, 12 atados de cueros varios, 68 bultos de cerda, 9 id de plumas, 18 cascos de grasa.

Ventas de ayer

Lana cruza fina—36.000 kilos á $ 11, 10.70, 10.50, 10.30, 10, 9.70, 9.50, 9.20, 9, 8.30.

Cruza mediana—93.000 kilos á $ 11, 10.80, 10.70, 10.60, 10.50, 10.30, 10.20, 10, 9.80, 9.70, 9.60, 9.50, 9.3, 9.

Cruza gruesa—240.000 kilos á $ 10, 9.90, 9.80, 9.70, 9.60, 9.50, 9.40, 9.30, 9.10, 9, 8.80, 8.70, 8.60, 8.50, 8.40, 8.30, 8.

Lana fina—47.000 kilos á $ 9.90, 8.80, 8.50, 8, 7.80, 7.50, 7.30, 7, 6.80, 6.50.

Borregos — 32.000 kilos á $ 10, 9.80, 9.60, 9.50, 9.10, 9.30, 9.20, 9, 8.80, 8.70, 8.50, 8.30, 8.20, 8.

Barrigas — 23.000 kilos á $ 6, 5.80, 5.60, 5.50, 5.40, 5.30, 5.20, 5.10, 5, 4.80, 4.50, 4.20, 4.

Pieles lanares lanudo consumo — 16.300 kilos á $ 0.90, 0.89, 0.88, 0.86, 0.85, 0.84, 0.82, 0.80, 0.78, 0.75, 0.70.

Mortecino—15.600 kilos á $ 0.70, 0.69, 0.68, 0.66, 0.65, 0.64, 0.62, 0.60, 0.58, 0.55, 0.50.

Corderitos—215 docenas á $ 3.20, 3, 2.80, 2.50, 2.30.

Liebres—100 cueros á $ 0.35.

Zorros—20 cueros á $ 1.20.

Vacunos — 2.400 cueros á $ 14.80, 14.70, 14.60, 14.50, 14.40, 14.30, 14.20, 14.

Becerros—380 cueros á $ 13.60, 13.50, 13.40.

Nonatos—280 cueros á $ 12.60, 12.53, 12.40.

Potros—270 cueros á $ 6.20, 6, 5.80, 5.60, 5.50.

Cerda—2.900 kilos á $ 15.50, 15, 14.60, 14.50, 14, 13.50, 13, 12.50, 12.

EXPORTACION DE CARNES

La compañía limitada The Smithfield and Argentine Meat, despachó en el vapor Deseado, con destino á Liverpool, las siguientes cantidades de carne:

900 reses de carneros congelados, 224 reses de corderos congelados, 1,440 cuartos de vacuno congelados y 1.901 cuartos de vacuno chilled.

MERCADO DE LINIERS

Entraron en este mercado 2.296 animales vacunos.

Ventas de ayer

Bueyes

A. Vélaz y Ca.—15 mestizos gordos á $ 120.

Novillos

Salaberry y Berceteche—1 mestizo especial á $ 120.50, 10 id á 119, 24 id á 117, 9 gordos á 93, 11 id á 89.50, 11 id á 88.50, 24 id á 88, 13 carne gorda á 86.50.

N. A. Calvo—28 mestizos especiales á $ 119, 28 id á 118, 10 id á 117.50, 20 especiales á 114.50, 12 id á 114, 12 id á 113, 20 id á 108.

B., L. y Etchegaray—30 especiales á $ 116.

G Kelsey y Ca.—54 especiales á pesos 108.

A. Bieule—76 gordos á $ 87, 15 carne gorda á 82, 30 buena carne á 78.

R. Guillón y Ca.—40 especiales á pesos 115.

Tabacco Hnos. y Ca. — 24 mestizos gordos á $ 94.

Lizarralde Hnos.—5 especiales á pesos 110, 10 id á 102.

G. Almanza—17 especiales á $ 110.

Reyes Hnos.—15 especiales á $ 113.

A Vélaz y Ca.—52 especiales á pesos 105.

C. de Alzaga—60 especiales á $ 100.

Gaffner y Benítez—18 carne gorda á $ 83.

N. A. Calvo—10 gordos á $ 90.50, 21 buena carne á 71, 8 flacos á 63.50, 11 id á 60.

E. Grondona—10 mestizos especiales á $ 130.

G. E. y Patrón—23 gordos á $ 86.

J. Chapar y Ca.—12 carne gorda á $ 82.

Bourdié é hijos—17 especiales á pesos 112.

Juan Lalor—38 especiales á $ 116, 7 id á 113.50, 5 id á 104, 9 id á 103.50, 19 id á 102, 3 mestizos gordos á 98, 13 id á 95.50, 4 gordos á 93, 10 id á 90.50, 18 id á 89, 11 id á 87, 10 carne gorda á 82, 7 id á 80.

Novillitos

Juan Lalor—14 especiales á $ 79, 16 id á 78, 11 mestizos gordos á 74.50, 16 id á 72, 15 gordos á 67, 14 carne gorda á 64.

G. E. y Patrón—6 gordos á $ 72.

Juan Chapar y Ca.—9 gordos á pesos 67.

Vacas

B. L. y Etchegaray—22 mestizas especiales á $ 92.

Tabacco Hnos. y Ca. — 16 mestizas gordas á $ 83.

Mathieu y Ca.—23 carne gorda á pesos 66.

G. Almanza—18 especiales á $ 88.

Salaberry y Berceteche—20 especiales á $ 89, 9 id á 86, 40 id á 85, 20 id á 84, 20 mestizas gordas á 82, 5 carne gorda á 65.

N. A. Calvo — 1 mestiza especial á $ 96, 2 carne gorda á 73, 4 buena carne á 65.

Juan Chapar y Ca.—3 gordas á pesos 74.

Juan Lalor—5 mestizos especiales á pesos 94, 13 gordas á 76, 20 id á 74, 5 id á 75, 1 excepcional á 107, 8 id á 110, 6 id á 96.

G. H. Rodger y Ca.—15 mestizas especiales á $ 99, 30 id á 96, 25 carne gorda á 67, 25 id á 64, 30 mestizas especiales á 93.

P. y Podestá—10 especiales á $ 89, 10 id á 89, 10 id á 86.50, 10 mestizas gordas á 83.

Vaquillonas

Mathieu y Ca.—19 carne gorda á pesos 60.

F. Ojam y Ca.—30 gordas á $ 68, 1 buena carne á 55.

G. Almanza—7 excepcionales á $ 85, 8 mestizas gordas á 72, 13 gordas á 67.

Salaberry y Berceteche — 5 mestizas gordas á 73, 2 id á 70.

N. A. Calvo—7 gordas á $ 70.

G. E. y Patrón—17 gordas á $ 68.

Juan Lalor—4 excepcionales á $ 97, 11 gordas á 72.50, 12 id á 70, 10 carne gorda á 68.50.

Terneros

Mathieu y Ca.—30 regulares á $ 26.

Lizarralde Hnos.—4 buenos á $ 48.

G. Almanza—8 mestizos especiales á $ 62.

Salaberry y Berceteche — 2 buenos á $ 50, 2 id á 48, 8 id á 44, 2 regulares á 42, 4 id á 41.50, 23 id á 35, 32 id á 30, 10 id á 22.

Thompson y Ca.—44 buenos á $ 53.

N. A. Calvo—4 gordos á $ 64, 9 buenos á 51, 5 regulares á 28.

G. E. y Patrón—8 buenos á $ 40, 1 mamón á 30.

Juan Lalor—3 regulares á $ 29.

Vacas y vaquillonas

Cuculiu y Cavo—23 mestizas especiales á $ 95.

VENTAS DE ULTIMA HORA

Novillos

P. y A. Lanusse—10 animales á pesos 124.50, 10 id á 120, 15 id á 103.50, 15 id á 56.50, 20 id á 56, 10 id á 52, 10 id á 51.50.

P. y Podestá—8 animales á $ 130, 11 id á 118, 1 id á 116.

Novillitos

G. H. Rodger y Ca.—20 animales á $ 77.50, 20 id á 75, 20 id á 72, 20 id á 70.50, 11 id á 68, 11 id á 68.

Animales porcinos

Entraron 143 cabezas.

Precios corrientes, de $ 0.34 á 0.42 kilo.

Matanza — Novillos, vacas y terneros, 3.011; reses inutilizadas, 12.

MERCADO DE LANARES

ESTACION TABLADA

Entraron en este mercado 7.141 animales lanares.

Ventas de ayer

B., L. y Etchegaray—110 capones frigorífico á $ 12.80, 15 id á 13, 105 ovejas matadero á 10.30, 20 id á 10.50, 20 corderos matadero á 5.80, 103 id á 6.80, 173 id á 5.80, 122 id á 6.80, 200 id á 7.

Cooperativa de Hacendados—196 capones frigorífico á $ 14.

Santamarina é hijos—258 capones frigorífico á $ 14.

Marraspín y Ca.—329 capones frigorífico á $ 14.20.

Córdoba y Dóriga—33 ovejas matadero á $ 12.20, 29 id á 11.80, 20 id á 14.50, 122 corderos frigorífico á 7.70, 55 id á 9.

Parera Martí—29 capones frigorífico á $ 13.80, 99 corderos frigorífico á 8.

Salaberry y Berceteche—163 capones frigorífico á $ 14, 88 id á 13, 35 ovejas matadero á 11.20, 33 id á 9, 112 corderos frigorífico á 8.50, 86 id matadero á 7.

Méndez Hnos. y Ca. — 154 corderos frigorífico á $ 9.30, 32 id á 8.

Estrugamou y Ca.—276 capones frigorífico á $ 15.20.

Martín Urquiola—30 corderos frigorífico á $ 8, 52 id á 7, 32 ovejas matadero á 10.70.

C. Delfino Hnos.—214 capones frigorífico á $ 13.30.

J. Apheça y Ca.—150 corderos matadero á $ 8, 20 ovejas matadero á 11.30.

Ojea, García y Ca.—31 ovejas matadero á $ 15.50, 58 id á 13.

Lourtet Hnos. y Ca.—12 ovejas matadero á $ 13, 27 id á 12.50, 24 corderos frigorífico á 10, 36 id á 7, 53 capones frigorífico á 14, 163 id á 14.30.

Picqué, Napp y Ca.—140 capones frigorífico á $ 14.50, 30 corderos frigorífico á 7.40.

A. Vélaz y Ca.—128 capones frigorífico á $ 12.20, 162 id matadero á 9.70, 575 capones frigorífico á 13.50, 214 id á 11.30, 10 ovejas matadero á 7.50, 46 borregos á 30.

Bellocq é Hita—83 capones matadero á $ 15, 432 corderos frigorífico á 8.50.

P. y A. Lanusse—140 capones frigorífico á $ 13.20, 52 ovejas matadero á 10.50.

G. H. Rodger y Ca.—240 ovejas matadero á $ 9.70, 350 capones frigorífico á 11.30.

F. Ojam y Ca.—155 capones frigorífico á $ 14 30, 62 borregos matadero á 6.30, 17 ovejas matadero á 9.

T. Devoto y Ca.—30 capones matadero á $ 15.70.

Martínez de Hoz Hnos.—70 ovejas á $ 7.50, 65 corderos matadero á 6.30.

Quintana y Jáuregui—81 capones matadero á 14.80, 228 id á 13.50, 31 ovejas id á 12, 19 id á 7.50, 66 ovejas matadero á 6.30.

Del Interior

MERCADO DE CEREALES

(Por telégrafo)

Rosario, Diciembre 31 — El trigo termina el año con un mercado poco activo.

El lino estuvo sostenido.

El maíz empieza á escasear, y el maíz de buena calidad lo están pagando algunos cubridores á precios muy altos.

Las cotizaciones fueron:

Trigo, de 80 kilos, sano, seco y limpio, consumo y Brasil, á $ 7.85|90; de 80 kilos, sano, seco y limpio, exportación, á 7.80|85; de 78 kilos, sano, seco y limpio, exportación, á 7.70|75; de 75 kilos, sano, seco y limpio, exportación, á 7.45|50; de 75 kilos, sano, seco y limpio, para el 25 de Enero, á 7.60; de 75 kilos, sano y seco, para el 25 de Febrero, á 7.45|50.

El lino, 4 por ciento, disponible, á 10.75; para Enero, á 10.65, y para Febrero, á 10.55.

El maíz viejo á 4.90|95, y para Mayo á 4.25|30.

La avena á 4.70|75.

Los precios de pizarra marcaron: Trigo, á $ 7.65; lino, á 10.45; maíz, á 4.85.

Los precios oficiales del mercado á término fueron:

Enero, trigo, á $ 7.75; maíz, á 4.95; lino, á 10.75.

Febrero, trigo, á $ 7.65; lino, á 10.65.

Marzo, trigo, á 7.65; lino, á 10.60.

Las operaciones anotadas fueron: 400 toneladas de trigo para Enero, á pesos 7.73; 200 para Enero, de lino, á 10.75, y 400 para Febrero, á 10.62.

NOTICIAS MARITIMAS

VAPORES ESPERADOS EN ENERO

Nombre	Bandera	Fecha	Procedencia
Croydon	inglesa	1	Calcuta
Bellevue	inglesa	1	Amberes
Araby	inglesa	1	Liverpool
Horatius	inglesa	2	Liverpool
Kennemerland	holandesa	2	Amsterdam
x Danube	inglesa	3	Southampton
Tuscany	inglesa	3	Amberes
Industry's	inglesa	3	N. York
Ormaxan	inglesa	3	Amberes
x H. Loch	inglesa	3	Londres
Hellizones	inglesa	4	Liverpool
x R. Elena	italiana	4	Génova
Istria	inglesa	4	N. York
x Orissa	inglesa	4	Liverpool (M°
B. of Spain	inglesa	4	Amberes
Loewenburg	alemana	4	Bremen
M. City	inglesa	4	Londres
E. Grange	inglesa	4	Newport
x Cap Blanco	alemana	4	Hamburgo
x Laura	austriaca	5	Trieste
Rossetti	inglesa	5	Liverpool
A. Johnson	sueca	5	Gothenburg
M. Cervia	francesa	5	Marsella
x P. Mitre	argentina	5	P. del Sur
Tucumán	alemana	6	Hamburgo
Liger	francesa	7	Burdeos
La Correntina	inglesa	7	Liverpool
Eveshenn	inglesa	7	Londres
H. Heather	inglesa	8	Liverpool
Logician	inglesa	8	Calcuta
A. S. de Lemorn	francesa	8	Dunkerque
x K. Wilhelm II	alemana	8	Hamburgo
x Voltaire	inglesa	8	N. York
x Salta	francesa	8	Marsella
Gooiland	holandesa	10	Amsterdam
Hermione	inglesa	10	Liverpool
Hypatia	inglesa	10	N. York
x Rawson	argentina	10	P. del Sur
x P. Quintana	argentina	10	P. del Sur.
Aquitaine	francesa	10	Marsella
x H. Pride	inglesa	10	Londres
Feliciana	inglesa	10	Newport
x Oronsa	inglesa	11	Callao (M°)
S. Prince	inglesa	11	N. York
x Frisia	holandesa	11	Amsterdam
Thessaly	inglesa	11	Liverpool
x Aragón	inglesa	11	Southampton
x Siena	italiana	11	Génova
Moorgate	inglesa	12	Amberes
Tronto	inglesa	12	Dunkerque
St. Quentin	inglesa	12	N. York
x Barcelona	española	13	Barcelona
Trader	inglesa	13	Amberes
Desna	inglesa	14	Liverpool
Crispin	inglesa	15	Pará
Frankfurt	alemana	16	Bremen
x H. Warrior	inglesa	17	Londres
x C. Vilano	alemana	17	Hamburgo
Ebernburg	alemana	18	Bremen
x D. d'Aosta	italiana	18	Génova
J. Hardin	inglesa	19	Amberes
Carolina	austriaca	19	Trieste
Burgundy	inglesa	19	Liverpool
x Ortega	inglesa	19	Liverpool (M°
Bankfields	inglesa	20	Liverpool
Siddons	inglesa	20	Liverpool
x La Gascogne	francesa	20	Burdeos
x Luisiana	italiana	20	Génova
Crown	inglesa	20	Amberes
x Vestris	inglesa	21	N. York
La Rosarina	inglesa	21	Liverpool
Malte	francesa	22	Dunkerque
x Algerie	francesa	22	Marsella
Columbia	austriaca	22	Trieste
B. Grange	inglesa	22	Londres
x H. Brae	inglesa	24	Londres
Espagne	francesa	25	Marsella
x León XIII	española	25	Barcelona
x Arlanza	inglesa	35	Southampton
A. V. de Joyeu	francesa	25	Dunkerque
Yeddo	inglesa	25	Calcuta
x S. Guglielmo	italiana	25	Génova
x Orcoma	inglesa	26	Callao (M°)
x Ravenna	italiana	26	Génova
x C. Finisterre	alemana	27	Hamburgo
Fedora	austriaca	27	Trieste
Venizelos	griega	27	Marsella
Córdoba	alemana	27	Hamburgo
Demerara	inglesa	28	Liverpool
Ruapehu	inglesa	28	Wellington M.
x T. di Savoia	italiana	28	Génova
Affeld	alemana	29	Génova
Samara	francesa	29	Burdeos
x Zeelandia	holandesa	31	Amsterdam
x H. Laddie	inglesa	31	Londres

VAPORES A SALIR EN ENERO

Nombre	Bandera	Fecha	Destino
P. Ingeborg	sueca	1	Gothenburg
x P. de Satrústegui	española	1	Barcelona
Tartary	inglesa	2	Liverpool
Lynrowan	inglesa	3	Amberes
x Savoia	italiana	3	Génova
Francesca	austriaca	3	Trieste
x S. Giovanni	italiana	3	Génova
Hannover	alemana	3	Bremen
x H. Scot	inglesa	3	Londres
x Avón	inglesa	3	Southampton
x Camarones	argentina	4	Río Gallegos
x Orissa	inglesa	4	Callao (M°)
x P. Mafalda	italiana	4	Génova
A. Zedé	francesa	4	Dunkerque
Brittany	inglesa	5	Liverpool
El Argentino	inglesa	6	Liverpool
x Formosa	francesa	7	Marsella
Pellegrini	argentina	8	Madryn
x Cap Blanco	alemana	9	Hamburgo
x Ouessant	francesa	10	Dunkerque
x Danube	inglesa	10	Southampton
x H. Corrie	inglesa	10	Londres
x Vasari	inglesa	10	N. York
Wittekind	alemana	10	Bremen
Hyades	inglesa	10	N. York
Maasland	holandesa	10	Amsterdam
Dättingen	inglesa	10	Amberes
x Oronsa	inglesa	11	Liverpool (M°
x R. Elena	italiana	11	Génova
x Laura	austriaca	11	Trieste
x Salta	francesa	14	Marsella
Liger	francesa	15	Burdeos
E. Grange	inglesa	15	Londres
Harmonides	inglesa	15	Liverpool
Rembrandt	inglesa	15	Liverpool
xK. Wilhelm II	alemana	16	Hamburgo
x Frisia	holandesa	17	Amsterdam
x Aragón	inglesa	17	Southampton
x H. Loch	inglesa	18	Londres
A. Transport	inglesa	18	Londres
x Ortega	inglesa	19	Callao (M°)
x Pte. Mitre	argentina	20	Río Gallegos
Eddystone	inglesa	20	Londres
El Paraguayo	inglesa	20	Liverpool
x Siena	italiana	21	Génova
x Barcelona	española	22	Barcelona
Tronto	inglesa	22	Dunkerque
x Cap Vilano	alemana	23	Hamburgo
Crispin	inglesa	23	Manaos
x La Gascogne	francesa	24	Burdeos
M. City	inglesa	24	Londres
x H. Pride	inglesa	24	Londres
x Voltaire	inglesa	24	N. York
x D. d'Aosta	italiana	25	Génova
Kennemerland	holandesa	25	Amsterdam
Hochfeld	alemana	25	Hamburgo
x Arcona	inglesa	26	Liverpool (M°
Desna	inglesa	27	Liverpool
x Algerie	francesa	28	Marsella
Ruapehu	inglesa	28	Londres (M°)
Gooiland	holandesa	28	Amsterdam
La Correntina	inglesa	30	Liverpool
Frankfurt	alemana	30	Bremen
x Luisiana	italiana	30	Génova
A. Johnson	sueca	31	Gothenburg
x H. Warrior	inglesa	31	Londres
x Arlanza	inglesa	31	Southampton
Columbia	austriaca	31	Trieste

x Indica los vapores correos.

ALTURA DE LA MAREA

A las 6 a. m., 28.6 pies; á las 8, 29.2; á las 10, 30.2; á las 12 m., 29.2; á las 2 p. m., 28.2; á las 4, 27.2; y á las 6, 26.6 Un pie ms en el canal Norte. Viento: S.

LLEGADAS A LA RADA

Vapor inglés Marie Suzanne, de Cardiff, con carbón, á F. C. C. Argentino.

Movimiento del puerto

Ayer descargaron á los depósitos fiscales, 26 vapores; cargaron cereales 38; 3 descargaron á Catalinas; 18 descargaron carbón.

—Existen disponibles las secciones 1ª, 5ª y 6ª de la dársena Norte, y el Mercado Central de Frutos.

GIROS OTORGADOS—Vapor Mendoza, dique 4, sec. 1ª, á descargar; Madura, Boca, frente á D. Nellon, á descargar; Bellevüe, Barracas, frente á Zido, á descargar; Trelawny, Boca, frente al F. C. S., á cargar; Anversoise, dique 3, parte Este, á cargar; Formosa, dársena Sur, entre los galpones 1 y 2, á embarcar y desembarcar; Hochfeld, Barracas, ribera Sur, segunda andana, del Gaspare, á descargar; Westfalen, Barracas, frente á Gratia, á descargar; Araby, dique 1, cabecera Noroeste, á descargar; A. Transport, dique 2, parte Este, á cargar.

ENTRADAS—Vapor inglés Bon Lemond, de la rada, en el Riachuelo, á descargar; id id Lynton Grange, de la rada, en el dique 1, á descargar; id id Austrian Prince, de Nueva York, con carga, en la Boca; id id Lewisham, de la rada, en el dique 3, á cargar; id brasileño Braganza, de Río de Janeiro, con carga, en el Riachuelo; id alemán Mendoza, de Hamburgo, con 8 pasajeros y carga, en el dique 4; id id Buenos Aires, de Hamburgo, con 2.272 pasajeros y carga, en la dársena Norte; id argentino Reformer, de Campana, con carne congelada, en la dársena Norte; id inglés Langholm, de la rada en el dique 3, á cargar; barca italiana Giacomo, de la rada, en el Riachuelo, á descargar; chata inglesa Dart, de La Plata, en la dársena Norte.

SALIDAS—Vapor español Cádiz, para Barcelona, con pasajeros y carga; id italiano Duca di Genova, para Génova, con pasajeros y carga; id brasileño Conde Asdrúbal, para Génova, con frutos; id inglés Imperial, para Hamburgo, con frutos; id id Harmodius, para Amberes, con frutos; id id Hylas, para Nueva York, con frutos; id español Júpiter, para San Vicente, órdenes, con frutos; id inglés Mab, para Rosario, á cargará barca inglesa Snowdon, para la rada, con carga.

NOMINA DE LOS VAPORES DE ULTRAMAR SURTOS EN EL PUERTO

Dársena Norte — Savoia Beckenham, P. Mafalda, Francesca, P. de Satrústegui, Avon, Buenos Aires.

Dique 4 — Vasari, Santa Elena, San Giovanni, Rembrandt, H. Corrie, Wittekind, Ouessant, Mont Cenis, Mendoza.

Dique 3—Hannover, Penate, Ellerslie, Queen Maud, Blakemoor, Grorkhuen, Hedervary, Oreland, Mariquita, Maasland Nith, Southwaite, Juanita, Majestic, Franconia, Santa María, H. Laid, Formosa, Lewisham, Langholm.

Dique 2 — Domira, King Frederick, Sigmaringen, Barón Baeyens, Aldersgate, Arabia, Rynland, Laertis, Harzburg, Anversoise, Dalmata, Kelvindale, Langoe, Lynorta.

Dique 1—Hungarian, Hochfeld, Hellopes, Hyperia, Japanese Prince, Urmston Grange, María C., Anteo, Lynton Grange.

Dársena Sur—Carioca, Cachalote II, Minterne, Leeds City, A. Transport, Mary Park, Corinthia, Marthara, Luigi Ciampa, Camarones, Strathdee.

Riachuelo — Trevose, Ben Lomond, Corinth, A. Zedé, Vilna, Saint Irene, Trelawny, Carol I, Eemdyck, Glenfinlas, Ethelstan, Malvinas, Pellegrini, Eastlands, Madura, Braganza, Austrian Prince.

Dock Sur—Cachalote, Sparta, Marie-Flodden, Horsa, Ludwig, Groedel, Winoss, El Argentino, Tremeadow, Pearlmoor.

SITUACION DE LOS VAPORES CORREOS Y DE PASAJEROS

En viaje para Buenos Aires

Arianza, saldrá el 3 de Enero de Southampton.

Aragón, salió el 26 de Diciembre de Madeira.

Barcelona, salió el 25 de Diciembre de Las Palmas.

Cap Blanco, salió el 30 de Diciembre de Santos.

Cap Vilano, salió el 31 de Diciembre de Vigo.

Cap Finisterre, saldrá el 8 de Enero de Hamburgo.

Danube, salió el 31 de Diciembre de Santos.

Duca d'Aosta, saldrá de Génova el 1º de Enero.

Frisia, salió el 23 de Diciembre de Lisboa.

H. Loch, salió el 15 de Diciembre de Vigo.

H. Brae, saldrá de Londres el 2 de Enero.

H. Pride, salió el 19 de Diciembre de Londres.

H. Warrior, salió el 26 de Diciembre de Londres.

K. Wilhelm II, salió el 23 de Diciembre de Lisboa.

Laura, salió el 22 de Diciembre de Las Palmas.

Luisiana, salió el 31 de Diciembre de Génova.

La Gascogne, salió el 30 de Diciembre de Burdeos.

León XIII, saldrá de Barcelona el 3 de Enero.

Regina Elena, salió el 18 de Diciembre de Génova.

Salta, salió el 28 de Diciembre de Dakar.

T. di Savoia, saldrá de Génova el 11 de Enero.

En viaje para Europa

Asturias, salió el 29 de Diciembre de Pernambuco.

Araguaya, llegó el 28 de Diciembre á Southampton.

Amazón, llegó el 21 de Diciembre á Southampton.

Blucher, llegó el 23 de Diciembre á Hamburgo.

Cap Arcona, salió el 31 de Diciembre de Boulogne-sur-mer.

Cap Ortegal, salió el 31 de Diciembre de Río de Janeiro.

Duca di Génova, salió el 31 de Diciembre de ésta.

Duca degli Abruzzi, salió el 18 de Diciembre de Río de Janeiro.

Cádiz, salió el 31 de Diciembre de ésta.

H. Rover, salió el 13 de Diciembre de La Plata.

Hollandia, salió el 31 de Diciembre de Santos.

H. Laddie, llegó el 29 de Diciembre á Londres.

H. Piper, salió el 27 de Diciembre de La Plata.

H. Glen, salió el 20 de Diciembre de La Plata.

Indiana, salió el 28 de Diciembre de ésta.

Infanta Isabel, salió el 20 de Diciembre de ésta.

K. F. August, salió el 23 de Diciembre de Río de Janeiro.

La Bretagne, salió el 26 de Diciembre de ésta.

Pampa, salió el 22 de Diciembre de Río de Janeiro.

P. di Udine, salió el 31 de Diciembre de Santos.

Plata, salió el 27 de Diciembre de ésta.

Re Vittorio, salió el 21 de Diciembre de ésta.

Vauban, salió el 31 de Diciembre de Río de Janeiro.

Valbanera, salió el 31 de Diciembre de Cádiz.

Valdivia, salió el 28 de Diciembre de Dakar.

Vandyck, salió el 30 de Diciembre de Madeira.

Zeelandia, llegó el 29 de Diciembre, á Amsterdam.

VAPORES ESPERADOS

Hoy: inglés Julia Park, de Cardiff, con carbón; id Austrian Prince, de Nueva York, con carga; inglés Sabia, de Río de Janeiro, en lastre; inglés Croydon, de Calcuta, con carga; id Bellevue, de Amberes, con carga; inglés Araby, de Liverpool, con carga; id Oettingen, del Rosario, á cargar; id Calliope, de Nueva York, con carga; holandés Marken é inglés Lucy, de Cardiff con carbón.

Mañana: inglés Hyades, del Rosario, á cargar.

VAPORES A SALIR

Hoy: español P. de Satrústegui, para Barcelona, con pasajeros y carga; inglés Minterne para Rosario, á cargar; austriaco Francesca para La Plata, á cargar; inglés Urmston Grange, para Bahía Blanca, á cargar; sueco Princesa Ingeborg, para Estocolmo con frutos; argentino Malvinas, para Florianópolis, con frutos.

Mañana: inglés Leeds City para Co-

COSTA SUR

Ayer salió para Patagones, con pasajeros y carga, el vapor Pomona.

VAPORES EN VIAJE

Sansenberg, alemán, salió el 21 de Hamburgo, para ésta.

Eger, alemán, salió el 21 de Hamburgo para ésta.

San Nicolás, aleman, salió ayer de San Nicolás, para Hamburgo.

Orissa, inglés, de Liverpool para Montevideo y el Callao, llegó ayer á Río de Janeiro.

Oronsa, inglés, del Callao para Montevideo y Liverpool, salió ayer de Valparaíso.

Samara, francés, salió ayer de Burdeos para ésta.

Atlanta, austriaco, de ésta para Trieste, salió anteayer de Río de Janeiro.

Frankfurt, alemán, de Bremen para ésta, salió anteayer de Funchal.

VAPORES DE LOS RIOS

Se esperan hoy: Berlín, Venus y Río de la Plata, de Montevideo; Bruselas y Formosa, de la Asunción; Tritón, del Salto.

Salen hoy: Labrador, á las 8 a. m., para el Carmelo; Montevideo, á las 6 p. m., para Gualeguaychú; Helios, á las 3 p. m., para el Uruguay; Berlín, á las 7 p. m.; Tritón y Río de la Plata, á las 10 p. m., para Montevideo.

—Llegarán mañana: Roma, Viena y Río Uruguay, de Montevideo; Labrador, del Carmelo; París, del Salto; Villa Franca, de Gualeguay.

Saldrán mañana: Anita Barthe, á las 10 a. m., para Posadas; Viena, á las 11 a. m., para el Salto; Roma, las 7 p. m.; París, Venus y Río Uruguay, á las 10 p. m., para Montevideo; Guarany, á las 10 a. m., para la Asunción.

PUERTO DE LA PLATA

Entradas: vapor alemán Woglinde, de la rada, á cargar; id inglés Westmoor, de la rada, á descargar.

Salidas: vapores ingleses Ribston é Ingleby, para San Vicente, órdenes, con frutos.

PUERTO DE MONTEVIDEO

Llegaron, el vapor alemán Buenos Aires, de Hamburgo, y el velero Salamanca, de Cádiz.

REGISTRO DEL ESTADO CIVIL

Y ELECTORAL

Oficina principal, Tucumán 874; sección 1ª, Rivadavia 8151; sección 1ª (sucursal), Esquiú 132 (Nueva Pompeya); sección 2ª, Rioja 1778; sección 3ª, General Hornos 1056; sección 4ª, Almirante Brown 1678; sección 5ª, Fray Cayetano 65; sección 6ª, Belgrano 4130; sección 7ª, Bartolomé Mitre 4309; sección 8ª, Alberti 1256; sección 9ª, Ecuador 385; sección 10ª, Alberti 569; sección 11ª, Azcuénaga 487; sección 12ª, Santiago del Estero 941; sección 13ª, Bolívar 660; sección 14ª, Montevideo 135; sección 15ª, Malabia 348; sucursal de la sección 15ª, Habana y Esperanza (Villa Devoto); sección 16ª, Juramento y Cuba (municipalidad); sección 16ª, sucursal, Nahuel Huapí 5058; sección 17ª, Federico Lacroze 2629; sección 18ª, Gurruchaga 2164; sección 19ª, Santa Fe 2305; sección 20ª, Uruguay 1036.

Los nacimientos deben ser declarados por el pariente más cercano ó por la partera, dentro de los tres días de producidos.

MATRIMONIOS

Sección 1ª—Jerónimo Barenghi, argentino, conductor, con Isolina Romero, argentina; Juan José Badaracco, argentino, abastecedor, con María J. F. Roncollo, argentina; Manuel R. Basaldúa, argentino, empleado, con Orfilia Alvarez, oriental.

Sección 2ª—Amadeo F. M. Somma, argentino, empleado, con Filomena Mensorio, argentina.

Sección 3ª—Pedro A. Ferreira, argentino, empleado, con Ernestina Marelli argentina, José M. Bértolo, español, herrero, con Angela Camarota, italiana.

Sección 6ª—Antonio Cappelletti, italiano, Pérez 512, con María Campagna, italiana, Pérez 624; Cayetano Licone, italiano, Quintino Bocayuva 411, con Magdalena Stanzione, uruguaya, Independencia 4241; Andrés Abelardo español, Victoria 644, con Aurora Vázquez, argentina, Castro Barros 638; Venancio Ortiz, español, Quintino Bocayuva 528, con María Ferrero, española, Quintino Bocayuva 528; Luis Martinelli, argentina, Quintino Bocayuva 428, con Teresa Gallina, brasileña, Quintino Bocayuva 428; Angel Lacoste, argentina, Cochabamba 3116, con Cristina García, argentina, Treinta y Tres 870; Ernesto Spina, argentino, Castro Barros 286, con Teresa Fresia, argentina, Castro Barros 286.

Sección 7ª—Antonino Alvarez, uruguayo, empleado, con Arminda C. Bruno, uruguaya.

Sección 8ª—Juan M. Monge, español, chauffeur, con Ermelinda Ortiz, argentina

Sección 12ª—Jacobo Mooney, argentino, hacendado, con Ana M. Alves, oriental; Jacinto Castro, español, carpintero, con María Fernández, española.

Sección 13—David I. Mecasis, español, Méjico 479, con Perla Bendayan, española, Méjico 479; Emeterio Manzanares, español, Victoria 756, con Higinia Montallare, española, Victoria 756.

Sección 15—Alfredo Chissotti, italiano, comerciante, con Leonor Vidal, argentina; Antonio Santoianni, italiano, empleado, con Carmen Caffaro, argentina; Jerónimo Delbene, italiano, conductor, con María Manfredini, italiana; Eduardo Alleres, español, con María Ifardoy, argentina.

Sección 16—Pedro Bedogni, argentino, comerciante, con María L. Biglieri, argentina; Antonio Marcos, español, jornalero, con Isabel A. Martín, española; Juan Pla, español, electricista, con Valentina Alegría, española; José Crivellaro, italiano, albañil, con Luisa Toniola, italiana; Rodolfo R. Rosetti, argentino, comerciante, con María P. Flores, argentina.

Sección 18—Marques T. Sinodenis, griego, litógrafo, con Raquel Liporace, argentina.

Sección 19—José Sulé, español, albañil, con Francisca Ubaldegaray, argentina; César Liguori, argentina, Paraguay 1563, con Angélica Barreiro argentina, Pueyrredón 919, Elías Llamazares, español, empleado, con Carmen Valle, argentina.

Sección 20—Manuel Fernández Paleo español, empleado, con Angela Costa, argentina; Federico Gómez, español, jornalero, con Vicenta Gómez, española; Alejandro Allegro, italiano, albañil, con Carmen Paolella, italiana; Miguel Cura, otomano, comerciante, con Francisco María Carmen Solá, española; Miguel Eguinoa, argentino, empleado, con Carmen Velazco, española; Ascensión Ubernaga, español, jornalero, con Leona Olavarriaga, española; Nazarino Lamerucci, italiano, ebanista, con María Osimaesi, italiana; Ramón Buceta, español, empleado, con Teresa Pazo, española.

SECCION SOLICITADAS

ASMATICOS — LOS POLVOS LOUIS Legras alivian instantáneamente los accesos más violentos de asma, sofocación, catarro y la tos de bronquitis crónicas. Efectos maravillosos. Farmacia Franco Inglesa, Cuyo 581.

SECCION NOTABLES

CHAMPAGNE
IRROY
REIMS
HUGO KERN & Cía.

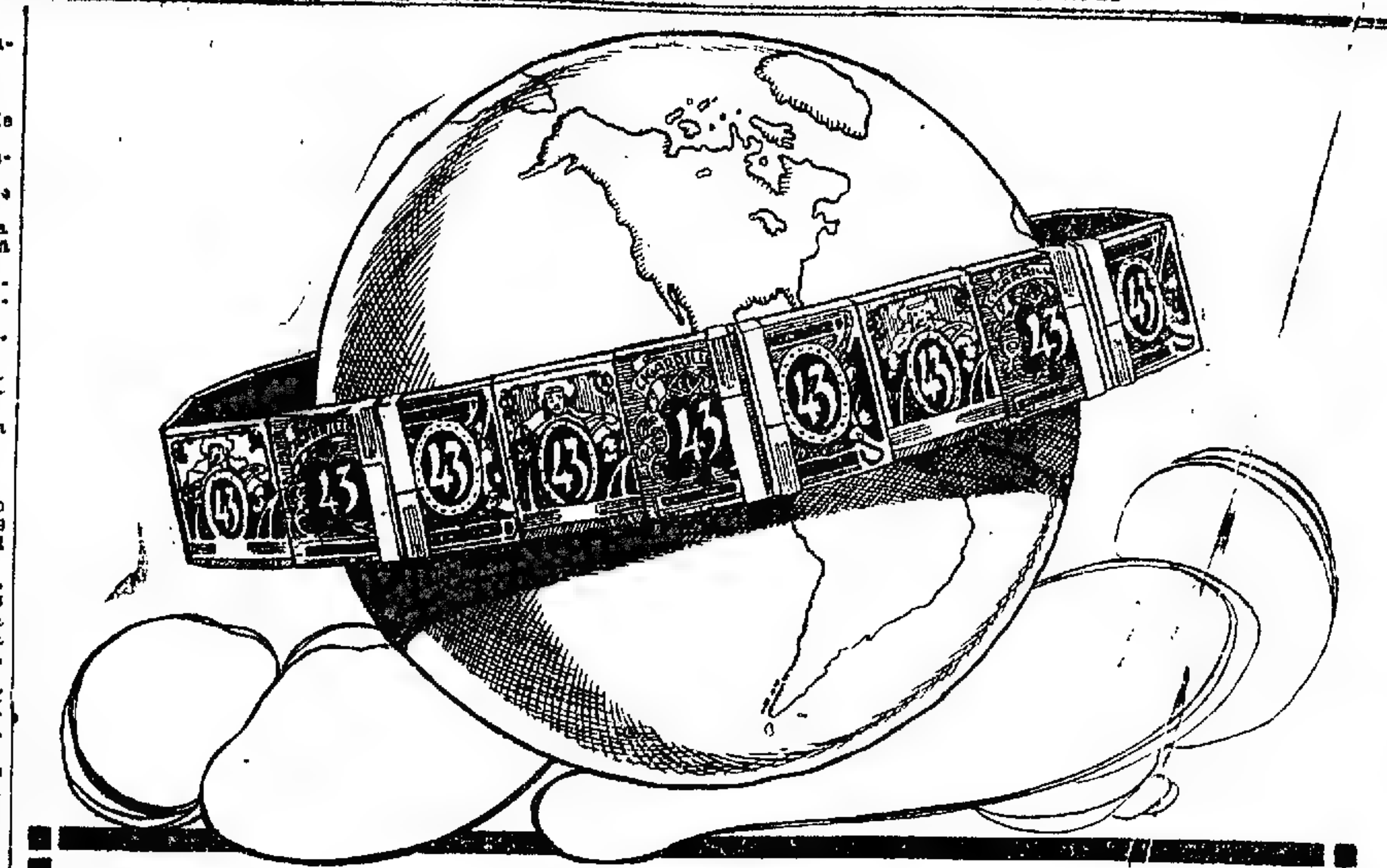
Beneficios considerables

Se realizarán comprando Invención Militar.
Escr. OGAY, VEVEY (Suiza)

J. Bonansea
Cirujano-dentista
Calle MORENO 990

DOCTOR POLITO

ESPECIALISTA en enfermedades de la piel, secretas y vías urinarias, Entre Ríos 924. Consultas: de 2 á 4 y de 6 á 8 p. m. v16en.



112.437.790

PAQUETES DE CIGARRILLOS DE 20, 30 Y 40 CTS. VENDIDOS EN 1912

Con los cigarrillos fumados por el público, el 43 ha cubierto tres veces el meridiano de la Tierra, batiendo á todas las marcas reunidas de la República.

JAMÁS SERÁN DEL TRUST

POLVOS MORRIS

Para la cura de las aves caseras,

Si Vd. quiere curar sus aves enfermas ó prevenir las enfermedades en su criadero use los afamados POLVOS MORRIS. Por instrucciones para su uso y precios, diríjase por carta adjuntando estampilla de correo de 0.05 centavos á los únicos introductores en Buenos Aires: M. Figallo y Cía. — Calle Maipú 212.

ALMORRANAS

Si Vd. padece esta enfermedad pruebe el:
BÁLSAMO SAN ROQUE
único que las ALIVIA y CURA. Lo encontrará con seguridad en todas las farmacias de la República. Prospectos gratis. Unicos agentes G. Strassburger y Co., Venezuela 584, Buenos Aires.

Balneario Punta del Este

Se venden treinta y seis mil cuatrocientos (36.400) metros cuadrados, libres de calles, con título definitivo y perfecto, libres de gravamen, sobre el carretero y sobre el mar, con todo lo que encierran, á pesos 3.80 papel argentino (tres y ochenta papel), el metro cuadrado.

Condiciones de pago: el cinco por ciento (5 o|o) al firmar la escritura, y el resto á seis, doce, dies y ocho, veinticuatro y treinta meses, sin interés. Diríjase al señor Juan Gorlero, Maldonado, República Oriental. v6e.

Dr. ANTONIO J. MANES

Especialista de enfermedades de los ojos y anteojos.—Oculista del hospital Rawson, de regreso de las clínicas de París, Viena y Freiburg, SARMIENTO 1358, de 2 á 4 p. m. v1e

Platería
"CHRISTOFLE"
Sola y Unica Calidad
La Mejor
Para conseguirla
exíjase
esta Marca y el Nombre "CHRISTOFLE"
sobre cada pieza.

Dr. JULIAN PANELO
CLINICA MEDICA
Corazón, pulmones y enfermedades internas, calle CANGALLO 1871, de 1 á 3 de la tarde. v4en.

SANATORIO
Para el tratamiento de las
AFECCIONES BRONCO-PULMONARES
Aplicación del método del profesor Forlanini (de Pavía) para la tuberculosis pulmonar, (Aplastamiento del pulmón enfermo). Director propietario, Dr. Paternoster; médico de consultas, Dr. S. Tatti; laboratorio bacteriológico, exploración de Rayos X (instantáneo), San Juan 767, U. T. 2234 (Buen Orden), de 2 á 4.

Dr. MARINO
Cirujano del Hospital Italiano. Cirugía general, señoras, partos. Arenales 1166, de 3 á 5 p. m., U. T. 3946 (Juncal). Los martes de 8 á 9, en el Consultorio gratuito de LA PRENSA.

AFECCIONES DE LAS VIAS URINARIAS Y SECRETAS
por el doctor Ferulano, profesor de la universidad de Nápoles y doctor Malvicino de la Universidad de Turín.
SE APLICA 606 y 914
Consultas de 8 a. m. á 8 p. m., Tucumán 696 v19en.

Sanatorio "GUTIERREZ"
de cirugía, dirigido por los doctores Avelino Gutiérrez, profesor de la Facultad de Medicina, y Angel Gutiérrez, jefe del servicio de cirugía general de mujeres y de ginecología del Hospital Español.
Se reciben pensionistas de distintas categorías, Rivadavia 5611. Consultas: doctor Avelino Gutiérrez, martes, jueves y sábado, de 3 á 5 p. m.; doctor Angel Gutiérrez, lunes, miércoles y viernes, de 3 á 5 p. m. Bartolomé Mitre 1542. v5en.

TUBERCULOSIS
Curación radical por el Suero Antituberculoso, vómitos y esputos de sangre, tos, fatiga, sudores, etc. Pensión de todos precios. Sanatorio Inglés, Temperley (F. C. S.) á 20 minutos de Buenos Aires. v3en.

Prof. Doctor A. Tedeschi
CIRUGIA — Enfermedades de señoras y partos. Consultas de 2 á 3 p. m. en el Sanatorio Italiano, Perú 443. v3en.

Dr. SABATINI Especialista diplomado de la clínica de vías urinarias de la Facultad de París. Médico del Hospital Alvear. Enfermedades de riñones, próstata, vejiga, etc. Bartolomé Mitre 872, de 2 á 4 p. m. v31o

Ser Bella
La belleza es la gloriosa corona de la mujer. El don más apreciado y más deseado. Y toda mujer puede aumentar su belleza de una manera maravillosa dándole el debido cuidado y atención. No se debe poner nunca en el cutis nada que no se *sepa* que es *puro* y suave. Nunca debe de usarse nada que obstruya ó esmalte los poros.
Los poros del cutis y del cuero cabelludo deben mantenerse siempre limpios y abiertos con el legítimo y puro Jabón Boratado de
MENNEN
Esto devolverá al cutis su limpieza natural y al cabello sus suaves ondulaciones. Después de vestirse y después del baño siempre deben usarse los Polvos de Talco Boratado de Mennen. Ambas preparaciones son absolutamente puras y suaves, mientras que sus cualidades calmantes los hacen ideales para el cutis más suave y delicado.
GERHARD MENNEN CHEMICAL CO.
Newark, N. J. E. U. de A.
Agentes: DONNELL & PALMER
Moreno 562-566

SOCIEDAD HIPOTECARIA
BELGA-AMERICANA
Banco Hipotecario Franco-Argentino
226-Bartolomé Mitre-226
Hace préstamos hipotecarios en oro sobre propiedades en la capital federal y sobre establecimientos de campo á plazos largos y sin límite en la cantidad.

SECRETAS Y DE LA PIEL
Dr. TAVOLARO ESPECIALISTA en la aplicación del 606 914
REUMATISMO PARALISIS Y VIAS URINARIAS
CALLAO 158
de 9 á 11 a. m. - 3 á 6 p. m. - 7 á 8 p. m.
v31

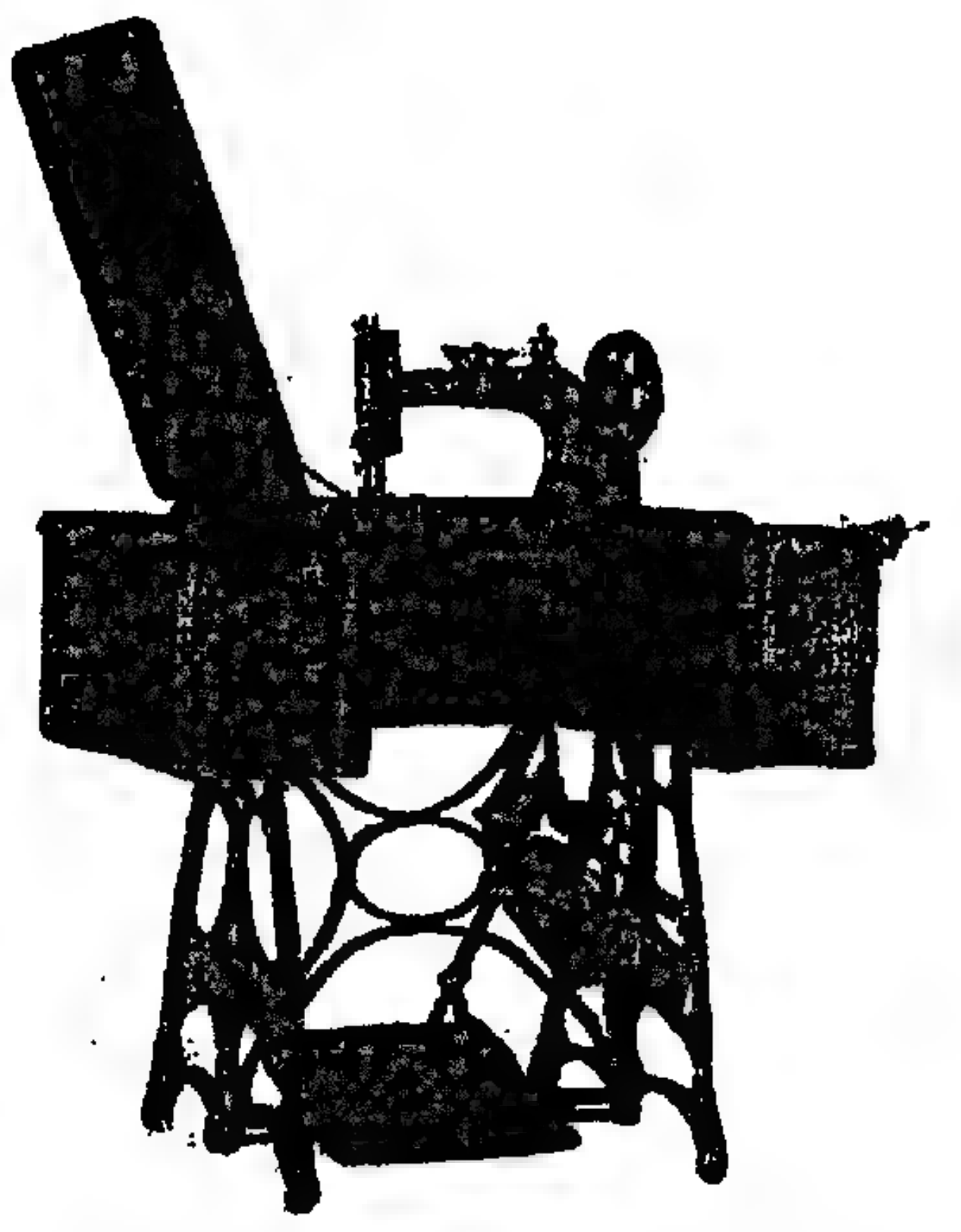
HERNIAS (QUEBRADURAS)
Curación radical sin operar, en todas edades y sexo. Certificados de curación.— Wall, calle Moreno 564, altos. 1p

PIDAN
VINO TOMBA
Soc. An. Bod. y Viñ. Domingo Tomba
LUIS COLOMBO & Cía.

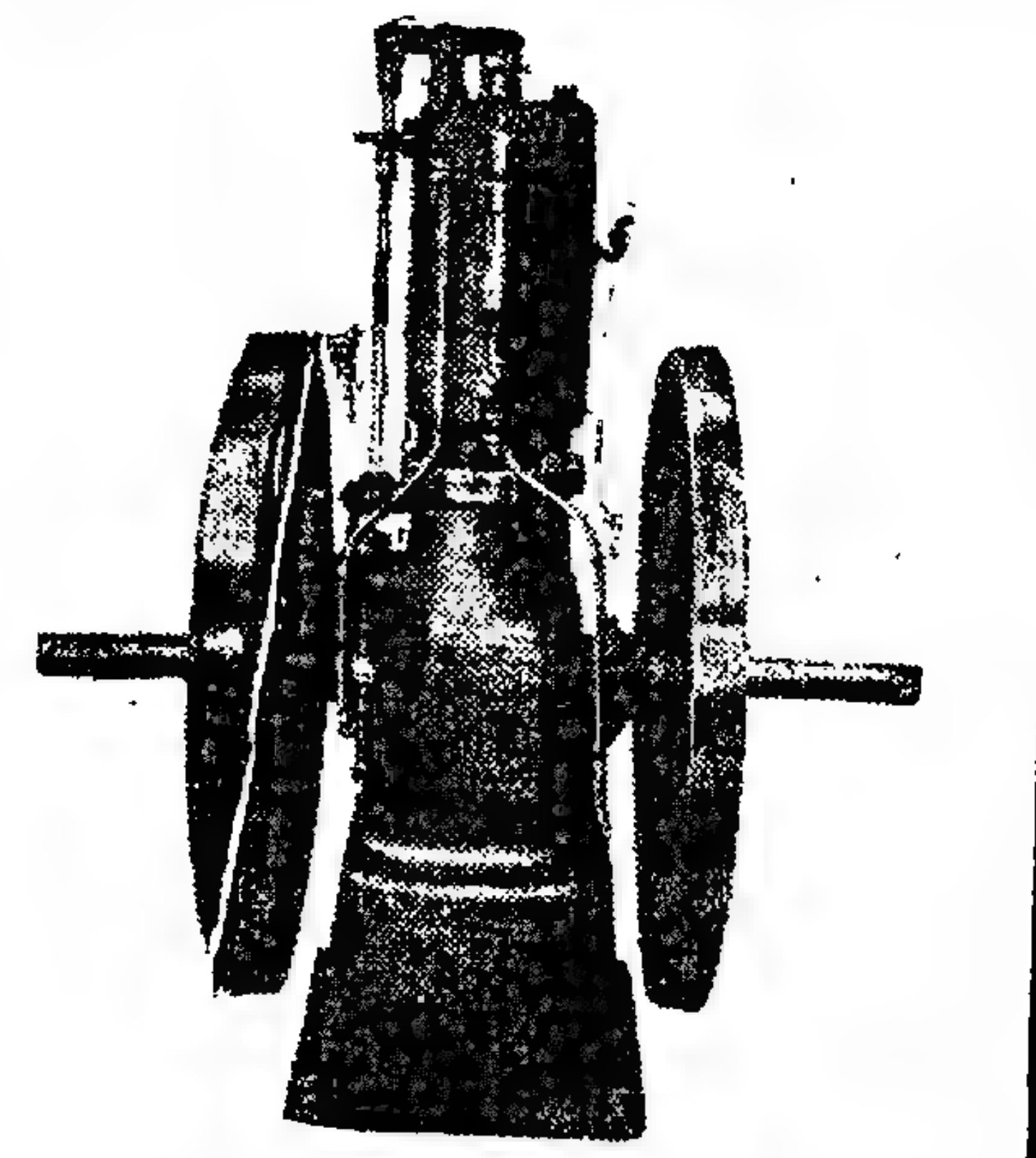
"CLINICA CORBELLINI"
Pensionado de cirugía y ginecología
CORRIENTES 1943
U. Telefónica 1330, Libertad. v1jul.

Colosal Exito
$ 25.360.000 m/n
colocados por nuestra casa, en hipotecas durante el año 1912, con un interés del 7 al 9 por ciento anual.
Hachikyan & Cía
Agentes Financieros y Corresponsales de Banqueros Extranjeros
Av. de MAYO 605 BUENOS AIRES

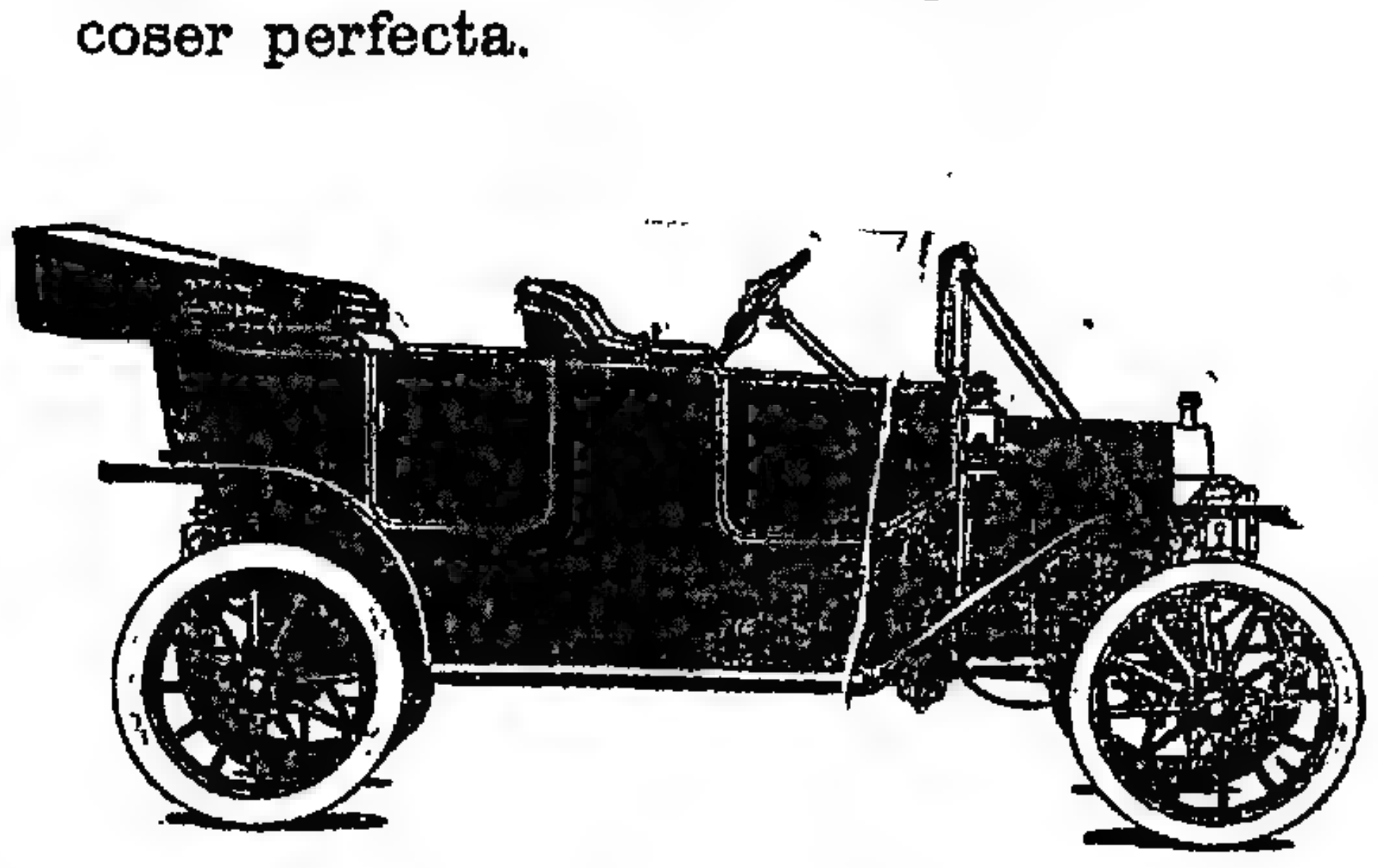
Cuatro Máquinas
De Reputación
Muchos años de competencia con máquinas similares no han hecho sino afirmar el buen nombre de que gozan.



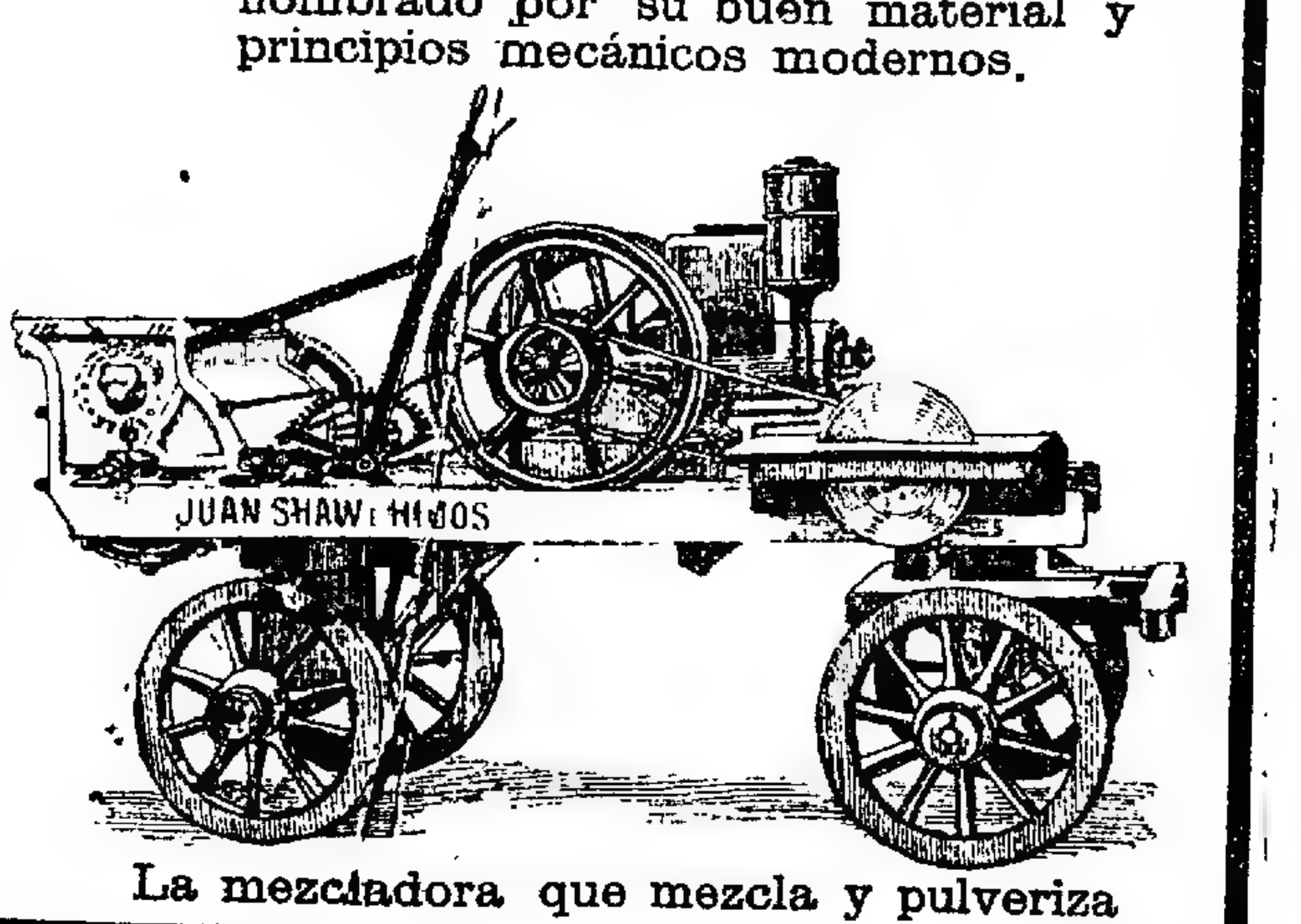
NEW HOME una máquina de coser perfecta.



STOVER un motor á nafta renombrado por su buen material y principios mecánicos modernos.



FORD el automóvil Universal. — El único adaptable á nuestros caminos.



La mezcladora que mezcla y pulveriza

Unicos introductores Juan Shaw é hijos VENEZUELA 860

"OPTIMUS"

CONCURSO DEL ACEITE "BAU"

REGALO

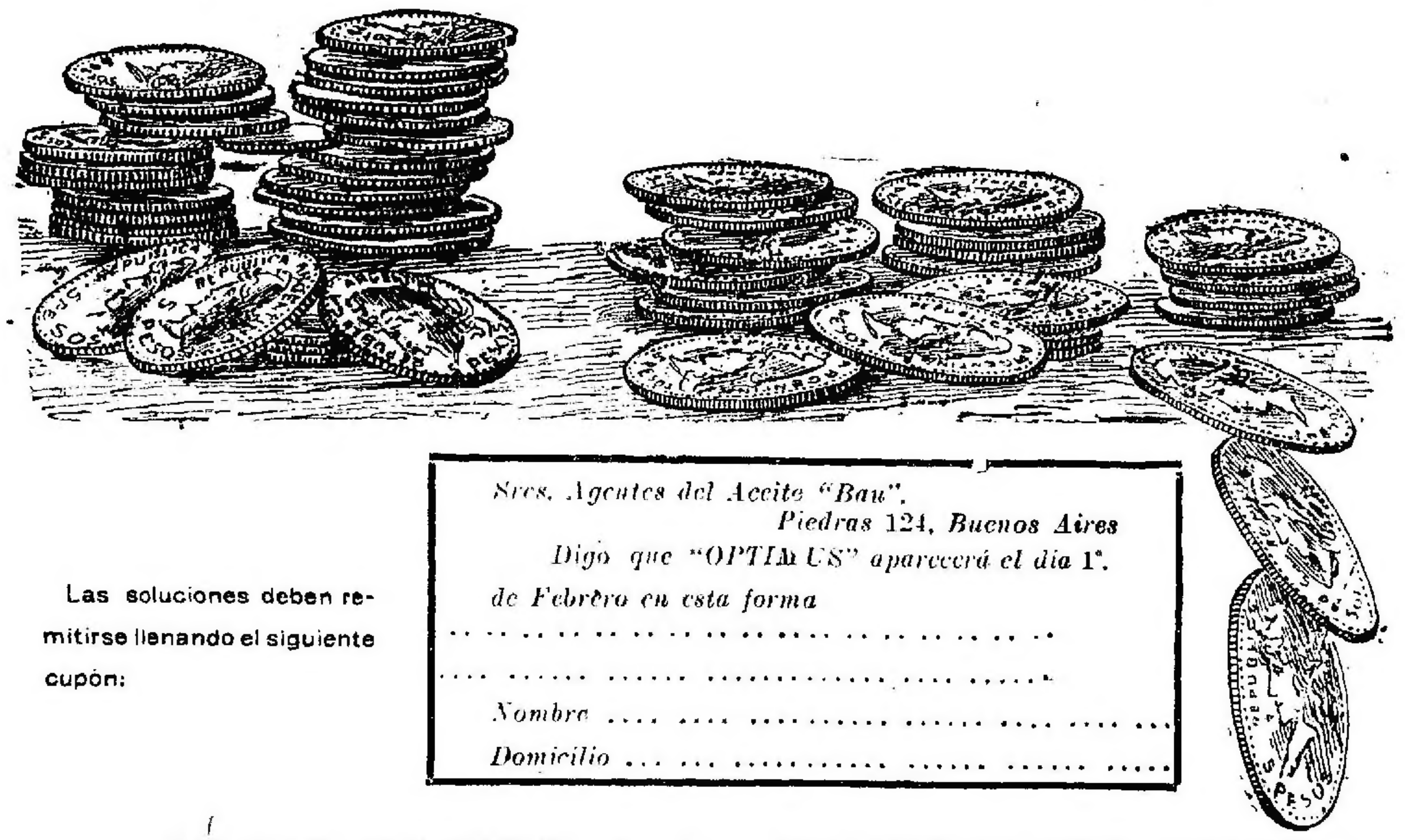
de QUINIENTOS PESOS

m$n. c/l.

EN DINERO EFECTIVO

"OPTIMUS" aparecerá el 1° de Febrero próximo haciendo una de las cosas que se indican en el cuadrito á la derecha al final de este aviso

Se trata de averiguar lo que hará "OPTIMUS" el 1° de Febrero.



Las soluciones deben remitirse llenando el siguiente cupón:

Sres. Agentes del Aceite "Bau".
Piedras 124, Buenos Aires
Digo que "OPTIMUS" aparecerá el día 1°.
de Febrero en esta forma
....
....
Nombre ....
Domicilio ....

ADJUDICACION de los QUINIENTOS PESOS

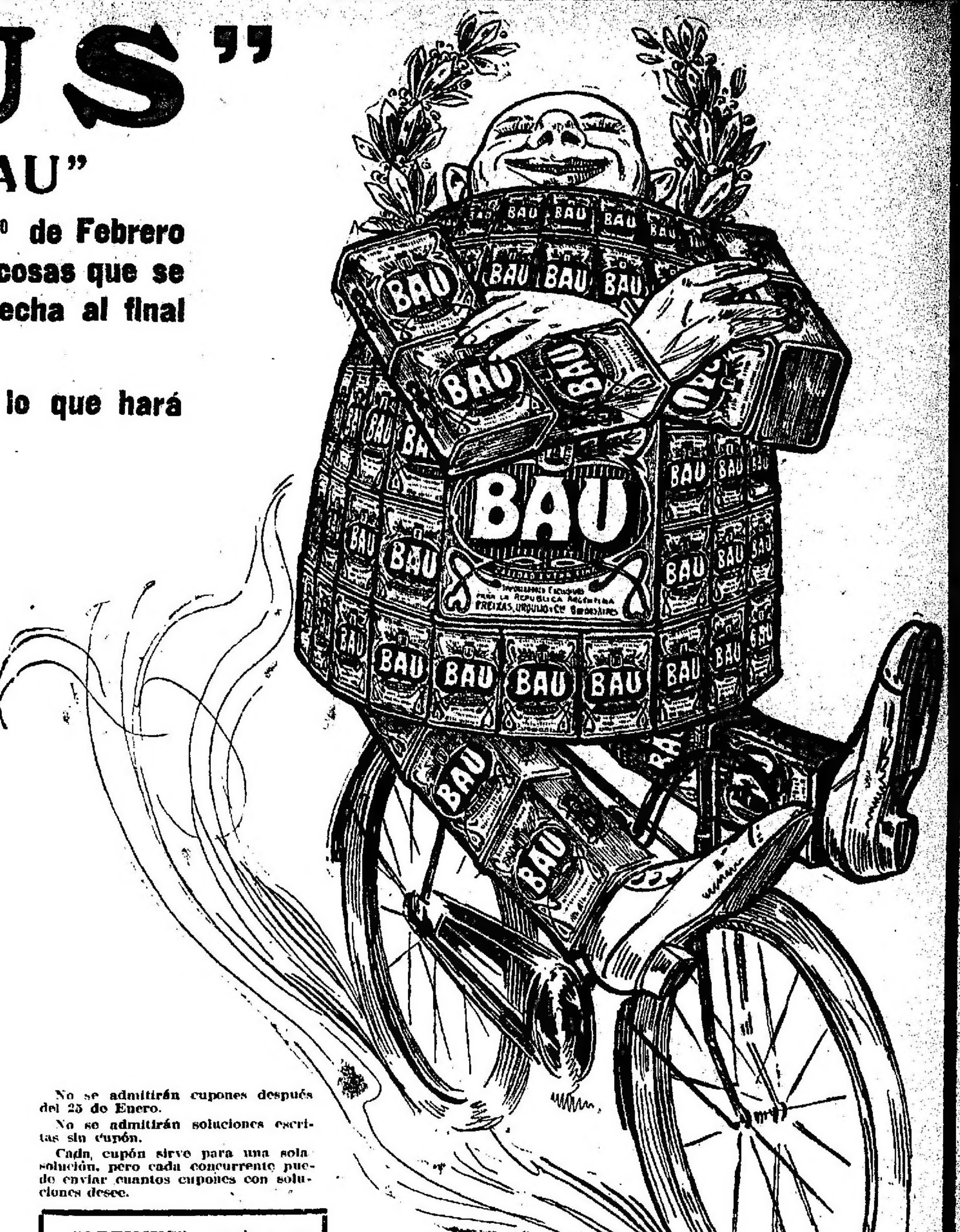
La persona que acierte lo que hará "OPTIMUS" el día 1° de Febrero recibirá en dinero efectivo la suma de m$n. 500 c|l.

Si son varias las personas que acierten se procederá en la siguiente forma:

Se reunirán todos los cupones que hayan acertado; este acto tendrá lugar en el hall de "CARAS y CARETAS" calle Chacabuco núm. 155, el día 25 de Enero, á las 4 p. m. por ante los escribanos Sres. Julio A. Gabastou y Pedro P. Lalanne, quienes después de revolver todos esos cupones sacarán uno de ellos cuyo firmante será el ganador de este concurso y en consecuencia recibirá los 500 $ c|l. en el acto si se halla presente ó podrá retirarlos en el domicilio de los señores

FREIXAS, URQUIJO & Cía. - Piedras 124, Buenos Aires

El resultado de este concurso se publicará el 1° de Febrero.
Los escribanos levantarán el acta correspondiente.



No se admitirán cupones después del 25 de Enero.

No se admitirán soluciones escritas sin cupón.

Cada cupón sirve para una sola solución, pero cada concurrente puede enviar cuantos cupones con soluciones desee.

"OPTIMUS" camina, se sienta, corre, anda en bicicleta y monta á caballo, fuma (pero no escupe), sube en aeroplano, juega al golf, al tennis y al football, boxea, tira al blanco y todo lo hace menos caerse.

DOCTOR DIMITRI

Del Hospital San Roque. De regreso de las clínicas de Berlín y París.

Enfermedades nerviosas y reumáticas

Parálisis, neuralgias, ciáticas. Se mudó á Talcahuano 1123, de 2 á 4. v18en.

HERNIA ÚNICO TRATAMIENTO INFALIBLE

Reducción garantida con el moderno SIPLEX automático cómodo al uso y de adaptación perfecta, es hoy día, el único sistema reconocido á la vez seguro y eficaz, 429 SARMIENTO. v1e

SOLUCIÓN PAUTAUBERGE

al Clorhidro-Fosfato de Cal Creosotado

El remedio más eficaz para curar:
- las **ENFERMEDADES DEL PECHO**
- las **TOSES RECIENTES y ANTIGUAS**
- las **BRONQUITIS CRÓNICAS**

L. PAUTAUBERGE, 91b, Rue Lacuée, PARIS y las Principales Boticas.
Desconfíar de las imitaciones pedir la Firma L. PAUTAUBERGE.

GRATIS

Dinero ahorrado es dinero ganado. Por qué pagar de $ 50 á $ 75 por un reloj cuando puede obtener uno gratis, ayudándonos con la venta de nuestro **Azul perfumado.** Le cuesta nada hacer la prueba. Mándenos solamente su nombre y dirección y nosotros le remitiremos 3 docenas de paquetes de nuestro **Azul** y nuestro catálogo ilustrado de premios. Vd. entonces venderá el **Azul** á 30 centavos el paquete, y nos devolverá el dinero recibido y nosotros le remitiremos en seguida el reloj ó la costosa alhaja que Vd. elija de nuestro catálogo. Azul en hojas es fácil de usar, es higiénico y económico, embellece y da vida á la ropa y blanquea sin perjuicio alguno á los tejidos más finos. **Pagamos todos los gastos de transporte tanto del Azul como los premios.** Mercaderías no vendidas se podrán devolver. Mande su nombre y dirección en seguida. Le cuesta nada hacer la prueba. Todos los premios están garantidos.

Compañía Azul Argentino

2750 Bmé. Mitre — Buenos Aires

ANIODOL

EL MÁS PODEROSO ANTISÉPTICO

Sin Mercurio ni Cobre

según información del Sör FOUARD, Químico del Instituto Pasteur (1907).

Destruye instantáneamente todos los microbios de la Peste, del Cólera, Calenturas, Diarreas y Disenterías de los Países cálidos.

Indispensable contra las epidemias.

DOSIS: 1 gran cucharada en 1 litro de agua para todos usos.

Société de l'ANIODOL, 32, Rue des Mathurins, PARIS

DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS.

Dr. Aynes

Secretas, internas y nerviosas. Rayos X. Consultas, de 2 á 5 p. m. Pobres, consultas gratis. Bartolomé Mitre 1130. v21e

Dr. Leon Pereira

Profesor de odontología en la Facultad de Medicina. Atiende enfermedades de los dientes y de la boca. Hace dentaduras artificiales. Esmeralda 246.

Dr. PACIFICO DIAZ

Especialista en enfermedades de la piel (del Hospital de Niños y del Militar). Cerrito 393. De 1 á 4 p. m. v10e.

606 por el Dr. RAPOPORT, comisionado á Europa para estudiarlo. Especialista secretas y génito-urinarias. **CORRIENTES 2070.** De 9 a. m. á 4 Obreros, de 6 á 8 p. m. v23e

RESFRIOS MAL CURADOS — Bronquitis crónica, fatiga, debilidad de la sangre. Corazón y reumatismo crónico. Tratamiento electro-vibratorio. Rayos X, por el doctor Ferrer, B. de Irigoyen 247, de 1 á 3.

HEMORROIDES

Tratamiento radical sin operación cruenta, doctor E. G. Figueroa. Enfermedades intestinales, estómago y abdominales. TUCUMAN 565, de 3 á 5 p. m. perm.

Dr. BAFICO especialista en enfermedades de la piel y secretas. Médico de sala del Hospital Rawson. Vías urinarias, radioterapia. TUCUMAN 718, de 2 á 7. v5en.

Dr. RIVABELLA, Oculista

Diplomado especialista de oculística en las Facultades de París y Turín. Director del servicio Oculístico del hospital Italiano de Buenos Aires. Especialidades: Fondo del ojo. Catarata. Vías lagrimales. Granulosa. Manchas de la córnea. Estrabismo. Dioptrica. Consultas de 3 á 5 p. m., excepto los domingos. Lavalle 1312. v32En.

LINEAS NELSON

COMPAÑIA INGLESA de NAVEGACION

Nuevos y lujosos vapores. Servicio rápido entre Río de la Plata y Londres, con combinaciones á todas partes de Europa y del mundo.

Paquetes postales. Salidas semanales

HIGHLAND SCOT	**3 Enero**
HIGHLAND CORRIE	**10 Enero**

Boletos hasta París: primera clase $ 267.85 papel; segunda clase, $ 209.28 papel.

Por folletos, itinerarios, demás informes y boletos, ocurrir á

Agentes Generales: Nelson & Wythes

300, Cangallo — Buenos Aires

Doctor JOSE DE LUCA

Profesor especialista en garganta, nariz y oído. De regreso de su viaje á Europa, ha reabierto su consultorio. Cangallo 1056, de 2 á 4 p. m. v81

Dr. José M. Rodríguez

Tuberculosis pulmonar. Enfermedades internas, (corazón, estómago, intestinos). De 3 á 5 p. m., Pueyrredón 1371. v30e.

FITINA

"Principio fosfo-orgánico" de las semillas de vegetales, conteniendo 22,8 % de fósforo asimilable.

EL MEJOR AGENTE CONTRA LA NEURASTENIA todas las enfermedades nerviosas.

FORTOSSANA: Fitina neutra para niños, de pecho y menores de 2 años

EN TODAS LAS BUENAS FARMACIAS

Dr. Noceti

Profesor en ejercicio. Jefe del servicio de ojos en el hospital de Clínicas. Enfermedades de los ojos y anteojos. De 1 á 3.30 en Bmé. Mitre 1178 y de 4 á 6.30 en Maipú núm. 583. perm.

Dr. Cantarell Especialista en las enfermedades de la piel, vías urinarias y secretas de ambos sexos, debilidad orgánica, agotamiento, etc. LAVALLE 910, de 2 á 5 p. m. v1en.

606 y 914

Ambos remedios de Ehrlich contra la avariosis, se aplican por vía endovenosa en el:

Sanatorio Italiano, Perú 443

d27 perm.

DOCTOR CORTI

Especialista en enfermedades del corazón, nerviosas y de niños. Consultas de 2 á 5 p. m., Bmé Mitre 1736. v18en.

Dr. CHABROUX Diplomado en los Hospitales de París (St. Louis, Urología, etc.). Especialista en piel, génito-urinarias y secretas. Consultas de 3 á 6 y 9 á 10 p. m., Tucumán 828. v31e

Dr. Pedro del Pino

Especialmente Cirugía general y Ginecología: Alsina 451, de 2 á 4. U. T. 3195. v31e

Doctor GABAUT Especialista en enfermedades de los OJOS, ANTEOJOS, etc. Oculista del Hospital Francés, CARLOS PELLEGRINI 594, de 1 á 5, U. T. 688, Libertad. v19e.

Dr. Angel F. Ortiz especialista en vías urinarias, trasladó su consultorio á CANGALLO 1610. Consultas diarias de 2 á 4 p. m. y en LA PRENSA los sábados de 9 á 10 a. m.

PIANOS

Visiten nuestra casa

Borgarello & Obiglio.

Avenida de Mayo 839

PARA LOS FRANCESES

Informaciones regionales

De los diarios recibidos por el último correo llegado de Francia, entresacamos las siguientes informaciones de carácter local, que completan las noticias de orden general de nuestro servicio telegráfico, y que publicamos para nuestros lectores franceses.

NUEVAS ESTACIONES AERONAUTICAS

Acaban de ser creadas en Calais dos nuevas estaciones aéreas. Se construirá en Guerleties un galpón para abrigar á los hidroaeroplanos, y otro á la entrada de los diques, detrás de la estación marítima.

Además, se proyecta establecer un aeródromo municipal en los terrenos comunales situados á orillas del camino de Calais á Dunkerque.

El ministro de Guerra, M. Millerand, prometió estudiar con benevolencia los deseos de un comité local de Grenoble, para la creación de una estación de descenso y de aprovisionamiento destinado á los voladores, en el polígono de aquella ciudad.

BURDEOS

CONGRESO DE LA ALIANZA FRANCESA

El 30 de Noviembre se reunió el congreso regional de la Alianza Francesa en el gran anfiteatro de la Facultad de Letras, de Burdeos.

La presidían M. Louis Herbette, consejero de Estado, representante del comité central, y M. Henri Roelel, consejero de la Corte de Apelaciones, presidente del comité bordelés. Los trabajos fueron repartidos en tres secciones: obras y medios de acción de la Alianza; la Alianza en las colonias y la Alianza en los países extranjeros. Se prestó especial interés á los países musulmanes y á los de idioma español y portugués, de Europa y América, por ser los que entran más inmediatamente en la zona de intereses bordeleses.

Intervinieron en la organización del congreso, además de las personas nombradas, M. Salone y M. Ibart Malet, del comité central; M. Delarue, secretario general del comité local, y varios de sus colegas.

También prestó su apoyo la universidad de Burdeos, que ofrece á la Alianza Francesa sus salones para los cursos extranjeros y los exámenes. El ministro de Instrucción Pública nombró por representante al rector, M. Thamin; en vista de que se trataría de la enseñanza del francés en el Africa del Norte, el ministro de Guerra confió una delegación especial á Ismael Hamet, jefe de los servicios indígenas de su departamento. Las autoridades civiles, militares, judiciales y municipales de Burdeos, apoyaron el congreso, así como los comités del Sudoeste de Francia, de San Sebastián, Valladolid, Madrid y Barcelona.

En la sección americana, fueron presidentes el señor Díaz Lombardo, ministro de México en París; M. Philippe Roy, comisario general del Canadá en Francia; M. Paul Despres, que fué durante siete años ministro de Francia en Santiago de Chile.

Se hallaban también presentes, M. Wilmotte, director de la Academia de Bélgica, de Lieja, y el señor Rafael Henrique, ingeniero de ferrocarriles de Chile.

PONTIVY

BALA QUE SALE A LOS VEINTISEIS AÑOS DE RECIBIDA

Ocurrió un hecho verdaderamente asombroso en las inmediaciones de Pontivy. Un obrero llamado Joseph Jegoux, habitante de Sourn, escupió, por decirlo así, el 3 de Diciembre, una bala de fusil Grass, que tenía en la cabeza desde hacía veintiséis años.

Jegoux, formó parte de la clase de 1884, y estuvo incorporado en el regimiento 110 de línea, de guarnición en Dunkerque.

El 21 de Octubre se le designó para que custodiase las inmediaciones del polígono de tiro de los bomberos de aquella ciudad, en los médanos del Norte. Mientras cumplía con lo ordenado, recibió por rebote una bala que hizo saltar su quepis, y penetró debajo de la sien izquierda.

A pesar de todos los esfuerzos hechos por los cirujanos, no pudo efectuarse la extracción del proyectil, y Jegoux fué puesto en situación de retiro.

Desde entonces, pudo cumplir regularmente sus obligaciones profesionales; pero solía sufrir frecuentes y muy violentos dolores de cabeza; días pasados, mientras paseaba, Jegoux sintió que sobre su lengua caía un objeto bastante pesado; se detuvo alarmado, y escupió un objeto negruzco, que no era otra cosa que la famosa bala recibida veintiséis años antes.

Se produjo, al mismo tiempo, una leve hemorragia, sin consecuencias.

PLAUDREN (Morbihan)

HALLAZGO DE UN TESORO

Varios obreros que trabajaban en la demolición de una casa en Plaudren, localidad del departamento del Morbihan, tuvieron la suerte de hallar entre los escombros una verdadera fortuna escondida.

Uno, llamado Joachin Le Callec, halló un zapato viejo colocado en lo alto de una pared, debajo del techo de paja, y lleno de monedas antiguas de plata, de dos escudos; otro, Henri Beltier, halló numerosas monedas de plata y oro con la efigie del rey Luis XVI.

Por fin, Francisco Peltier, descubrió un hermoso medallón que representa el monumento de los cartujos situado cerca de Auray.

MARSELLA

RESTOS DE LOS CAIDOS EN MARRUECOS

El 4 de Diciembre entró al puerto de Marsella el vapor Ville-de-Nantes, fletado por el Estado y procedente de Casablanca, á bordo del cual regresaba de Marruecos un destacamento de tropas, y los restos de varios de los militares que murieron al servicio de la patria en el nuevo protectorado.

Entre los cadáveres que así eran llevados para ser inhumados en su país se hallaban los del capitán de infantería Troude Bouchony, que falleció el 2 de Marzo en Houk-el-Arba; el capitán Christian, que fué muerto el 2 de Septiembre en Bou-Denib; el sargento de caballería Béranger, muerto el 31 de Agosto en el campamento Marchand; los sargentos Banin, Bibat, Coste, Fremeaux; el cabo Sac, y los soldados Saint-Pierre Escouron y Lambert que fallecieron en los hospitales de Marruecos.

Los restos del capitán Troude-Bouchony fueron inhumados en Aviñón; los del capitán Christian en Charenton; los de Béranger, en Orleans; los de Bibat en Douelle (Sena y Oise); los del cabo Fremeaux en Origny-Saints-Benoiste (Aisne); los de Saint-Pierre en Boulogne-sur-Mer; los de Escouron en Bieu-Minervois (Aude) y los de Lambert en Brianzón (Sena y Oise).

QUIMPER

LOS DELEGADOS CANTONALES DEL FINISTERRE

En Febrero de 1908, el consejo departamental del Finisterre renovó la lista de los delegados cantonales cuyos poderes habían terminado y que son nombrados cada tres años.

Todos ellos habrían debido ser renovados en Febrero de 1911, y no lo han sido todavía.

Esto se debe á que no han podido ponerse de acuerdo los concejales departamentales con el prefecto. Se asegura que este último quería conservar en sus puestos á ciertos delegados que los concejales querían apartar sin contemplaciones acusándolos de ser hostiles á la escuela laica y de enviar á sus hijos á las escuelas particulares.

A este conflicto se debe el retraso en los nombramientos.

NIZA

CONTRA EL PELIGRO DE LOS ALFILERES DE SOMBREROS

Numerosos accidentes causados por los enormes alfileres usados por las señoras para fijar sus sombreros han dado lugar en diversas localidades á medidas especiales para evitarlos.

El general Coirán, ex ministro de Guerra, alcalde de Niza, acaba de dictar una ordenanza por la cual prohibe que sean admitidas en los tranvías, coches públicos, salas de espectáculos ó de reunión, las personas que lleven sombrero fijado por uno ó varios alfileres con punta visible, si esa punta no está provista de una contera que constituya suficiente protección.

Esa ordenanza ha sido aprobada por el prefecto de los Alpes Marítimos, M. de Joly.

ECOS DE LA MOVILIZACION POR ERROR

Hemos dado cuenta en nuestro servicio telegráfico de la movilización de varias comunas de Arracourt á consecuencia de un error cometido por un empleado de telégrafos.

En vista de la excelente actitud adoptada por la población en aquellos momentos en que pudo creer que marchaba á la guerra el general Goestchy, jefe del 20.° cuerpo de ejército, acompañado del general Poline, comandante de la 11.ª división y de varios oficiales, se dirigió á Arracourt y felicitó al alcalde y muy especialmente á los gendarmes por el brío y el celo desplegados cuando la famosa alerta. Al mismo tiempo el prefecto trasmitió á todos los alcaldes del cantón, sus felicitaciones personales, y un telegrama de M. Millerand, ministro de Guerra, dando las gracias á las valientes poblaciones del Este, prontas siempre á hacer frente al peligro. Esas visitas y esos agradecimientos oficiales han producido excelente impresión.

LIMOUX

HISTORIA DE UNA ESTATUA

En la sesión de la Cámara de Diputados del 12 de Diciembre, M. Jean Durand, diputado del Aude, interrogó al subsecretario de Estado de Bellas Artes, M. León Berard, acerca de la estatua "La tendresse humaine", que los habitantes de Limoux sacaron de su pedestal y arrojaron al Aude, para protestar contra el ex subsecretario de Bellas Artes, M. Dujardin-Beaumetz, que había hecho campaña contra el candidato á la diputación, Vedrines, el conocido volador.

—Van para ocho meses que esa estatua está en el río, dijo M. Jean Durand, y la administración de Bellas Artes no se ocupa de ella.

M. Jean Berard explicó á la Cámara los disgustos que experimentó por las dificultades suscitadas por la administración:

—En primer lugar me dirigí al servicio de puentes y calzadas para que ejecutase el trabajo de la remoción por cuenta de la comuna. El ministerio del Interior observó que el salvamento de estatuas no podía ser inscripto, de oficio, en el presupuesto de las comunas. Recordé entonces que el Aude era un río navegable y me dirigí al ministerio de Obras Públicas. Ocurrió que, felizmente, mi colega de Obras Públicas tenía por arma un texto bien claro, una ordenanza real del 24 de Junio de 1777, que le otorga el derecho de remover de los ríos "todas las inmundicias y otros objetos que constituyan un obstáculo para la navegación". Valido de ese texto, M. Jean Dupuy, ha accedido á poner el vicio de puentes y calzadas á la disposición del departamento de Bellas Artes. Se procederá, por lo tanto, cuanto antes, á la pesca de "La ternura humana".

Esta explicación divirtió mucho á la Cámara.

PARIS

CONCURSO DE PALOMAS MILITARES

El ministerio de Guerra organiza para el 14 de Julio próximo, con ocasión de la celebración de la fiesta patria, un gran concurso de palomas viajeras, con objeto de estimular á los militares empleados en el servicio de los palomares del ejército. Cada uno de ellos suministrará seis palomas designadas por los zapadores colombófilos. Las palomas de los palomares militares situados al Norte del paralelo de Macon, serán enviados á París, cinco días antes de la fiesta nacional; los palomares situados al Sur, enviarán sus palomas á Nimes; el palomar de París, situado en Belleville, enviará los suyos á Le Mans.

La largada en masa se efectuará el 14 de Julio, á la misma hora en París, en Le Mans y en Nimes.

TOLOSA

GENEROSO EMPLEO DE UN PREMIO NOBEL

El decano de la Facultad de Tolosa, M. Paul Sabatier, á quien fué otorgado el premio Nobel, sección química, que comparte con el profesor Grignard, de la Facultad de Nancy, es conocido universalmente por sus notables trabajos sobre la hidrogenación y deshidrogenación por catálisis.

En 1906, Moissan, descubridor del "fluor", que lo estimaba mucho, lo propuso como candidato para esa recompensa, y debían apoyarlo los profesores Bayer, de Munich, y Fischer, de Berlín.

M. Paul Sabatier, hablando con un representante del diario "Le Matin", al día siguiente de serle otorgado el premio Nobel, se declaró muy complacido por la universidad de Tolosa, y por el instituto de química de que haya sido objeto de ese honor. Dijo que á no ser por un telegrama de un colega suyo, de Estocolmo, no habría conocido la noticia, pues sus trabajos no le dejaban tiempo para leer los diarios.

Cuando llegó al anfiteatro, después de conocida la noticia, sus alumnos le recibieron con una estruendosa ovación. Muy conmovido, pronunció el decano algunas palabras de agradecimiento:

—Ahora, dijo, será menester pensar en trasladar el instituto á un edificio más amplio, pues estamos algo estrechos aquí, y el número de los alumnos aumenta cada año.

"Además, la Facultad de Ciencias de Tolosa ha llegado á ser la segunda de los departamentos, después de la de Nancy, pues cuenta con 720 estudiantes".

El profesor Sabatier dedicará al mejoramiento del instituto, de química, el importe del premio que le ha sido otorgado.

Fundada 1752.

Cuando Quiera Vd. Píldoras, tome las de Brandreth

Puramente Vegetales.
Siempre Eficaces.

Para el Estreñimiento Crónico.

Las Píldoras de BRANDRETH, purifican la sangre, activan la digestion, y limpian el estómago y los intestinos. Estimulan el hígado y arrojan del sistema la bilis y demás secreciones viciadas. Es una medicina que regula, purifica y fortalece el sistema.

Acérque el grabado á los ojos y verá Vd. la píldora entrar en la boca.

Para el Estreñimiento, Biliosidad, Dolor de Cabeza, Vahidos, Aliento Fétido, Dolor de Estómago, Indigestion, Dispepsia, Mal del Hígado, Ictericia, y los desarreglos que dimanan de la impureza de la sangre, no tienen igual.

DE VENTA EN LAS BOTICAS DEL MUNDO ENTERO. B. Brandreth

Fundada 1847.

Emplastos Porosos de Allcock

B. Brandreth

Remedio universal para dolores.

Donde quiera que se sienta dolor aplíquese un emplasto.

Dr. C. SOBRE-CASAS
Médico del Hospital Rawson y del Consultorio de LA PRENSA. Atiende exclusivamente enfermedades de señoras.—FLORIDA 932. De 4 á 7 p. m.

AJENJO...
BERGER

RADIUM
Tratamiento del cáncer, lupus, eczemas crónicos y demás aplicaciones científicas, por el doctor Ignacio Torres, jefe de clínicas del servicio de garganta, nariz y oídos de LA PRENSA. Consultas de 3 á 5 p. m., Paraguay 1009. U. T. 4068, Juncal.

Instituto Terapeútico
para enfermedades secretas. Córdoba 889. Abonos de curaciones: Por 8 días, 20 $; 15 días, 35 $, 30 días, 60 $.
De 8 á 11 de la mañana, de 1 á 7 de la tarde y de 8 á 10 de la noche.
Sección especial para señoras
perm.

Dres. F. Díaz Ibarguren
y Rodolfo N. Luque
ABOGADOS
Estudio: Cerrito 670

"LOS LUTOS"
Tapados primer luto $ 38
443 C. PELLEGRINI 445—U. T. 1873

AVISOS FUNEBRES

SEPELIOS

FRANCISCA IRUSTA DE MOLLE—q. e. p. d.—Falleció el 31 de Diciembre de 1912.—Sus hijas Constancia M. de Díaz y Rosa M. de Céspedes, su hijo político Ramón Céspedes, sus nietos Guillermo, Arturo, Emilio, Eduardo y Ramón C. Céspedes y demás deudos, invitan á sus relaciones á acompañarlos á conducir los restos de la extinta al cementerio del Norte, hoy miércoles 1º de Enero, á las 10 a. m. Se ruega no enviar coronas. Unica invitación. El duelo se despedirá por tarjeta.—Casa mortuoria, Ayacucho 960.—Nota: Carruajes en la empresa de Iribarne y Cía., Tacuarí 344 y sucursal Belgrano, Cabildo 1873.

JAIME VILA—q. e. p. d.—Falleció el 31 de Diciembre de 1912.—Su esposa Rosa B. de Vilá; sus hijos Juan y Jaime Vilá, su hija política Celestina R. de Vilá, hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás deudos, invitan á sus relaciones á acompañarles á conducir los restos del extinto al cementerio del Oeste, hoy miércoles 1º de Enero, á las 3 p. m. Se ruega no enviar coronas. Unica invitación. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Heredia 940. Nota: Carruajes en la empresa de Iribarne y Cía., Tacuarí 344 y sucursal Belgrano, Cabildo 1873.

MARIA LUISA PLASSAN—q. e. p. d.—Falleció en Ramos Mejía el 30 de Diciembre de 1912, confortada con los auxilios de la Santa Religión.—Su señora madre Luisa G. de Plassan, sus hermanos Lucía, María Clemencia, Sara Susana, Carlos y Celia, sus tíos, primos y demás deudos, invitan á sus relaciones á acompañar los restos de la extinta al cementerio del Norte, hoy 1º de Enero, á las 11 a. m. El cortejo fúnebre partirá de la estación del Once á la hora indicada. El duelo se despedirá por tarjeta. Nota: En la Compañía Nacional habrá carruajes.

MARIA CISNEROS DE ZARATE—q. e. p. d.—Falleció el 31 de Diciembre de 1912.—Su esposo Clemente L. Zárate, sus hijos Clemente S. y Leonor Z. de González, su hijo político Manuel M. González, su nieta María Julia González Zárate, su hermana Donata C. de Vidal, su hermano político Pacífico P. Zárate, sus sobrinos Juan, Josefina, María V. de Hosking y Eduardo, sus sobrinos políticos Artemia A. de Vidal, Tomás R. Hosking, Amanda B. de Vidal, y demás familia, invitan á sus relaciones á acompañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste hoy miércoles 1º de Enero, á las 4 p. m. Se ruega no enviar coronas. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, San Juan 1837, departamento 8. En la empresa de Gonella y Cichero, Brown 1172 al 76, habrá carruajes.

MIGUEL SARROCHAR—q. e. p. d.—Falleció el 29 de Diciembre de 1912.—Su esposa Graciana E. de Sarrochar, su hijo Miguel Sarrochar, sus hermanos, sobrinos, primos y demás deudos, invitan á sus relaciones á acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste, hoy miércoles 1º de Enero de 1913, á las 9 a. m. Favor que será agradecido. El duelo se despedirá por tarjeta. Unica invitación. Casa mortuoria, Dorrego 588.—Nota: Carruajes en la empresa Pandori y Palamidessi, Corrientes 4424 al 26.

ADA M. DE VACCAREZZA—q. e. p. d.—Falleció el 31 de Diciembre de 1912.—Su esposo Juan Vaccarezza, sus hijos Ofelia, Luis, Juan José y Ada Vaccarezza, sus padres (ausentes), sus hermanas Ermelinda M. de Bosco é Inés Mirabelli, sus hermanos políticos, tíos, primos, sobrinos y demás deudos, invitan á sus relaciones á acompañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste, hoy miércoles 1º de Enero, á las 4 p. m. Favor que será agradecido. El duelo se despedirá por tarjeta. Se ruega no enviar coronas. Unica invitación. Casa mortuoria, Rivera 1919.—Nota: Carruajes disponibles en la casa Pandori y Palamidessi, Corrientes 4422-24 al 26.

ARMANDO SALVATORI—q. e. p. d.—Falleció el 31 de Diciembre de 1912.—Sus padres José Salvatori y Teresa G. de Salvatori, sus hermanos María, Ricardo y Domingo, su señora abuela, sus tíos Nicolás, José, Pascual, Francisco y Domingo Gallo, primos y demás deudos, invitan á sus relaciones á acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste, hoy miércoles 1º de Enero, á las 9.30 a. m. Unica invitación. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Estados Unidos 2216.—Nota: Carruajes en la empresa Lázaro Costa, Rioja 280.

JOSE GANDOLFI—q. e. p. d.—Falleció el 31 de Diciembre de 1912.—Su esposa Josefa C. de Gandolfi, sus hijas Rosa, Carmen, José, Juan y Carlos, su hijo político Juan Tirigay y demás deudos, invitan á sus relaciones á acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste, hoy miércoles 1º de Enero, á las 4 p. m. Casa mortuoria, Matheu 1280. Carruajes en la cochería Pasciuto y Cía., Pichincha 1478.

LUIS CICHETTI — q. e. p. d.—Falleció el 31 de Diciembre de 1912.—Su esposa María T. de Cichetti, sus hijos Aquiles, Antonio, Antonia, sobrinos y demás deudos, invitan á sus relaciones á acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste, hoy miércoles 1º de Enero, á las 3 p. m. Casa mortuoria, Moldes 2265. El duelo se despedirá por tarjeta. Nota: Carruajes en la empresa de Miguel Costa, Cabildo 2850, y Congreso; sucursal Nahuel Huapi 5451 (Villa Urquiza).

ANA MARIA BOSSI—q. e. p. d.—Falleció el 31 de Diciembre de 1912.—Su señora madre Rosa G. de Bossi, sus hermanos Ernesto y Armando, sus tíos, primos y demás deudos, invitan á sus relaciones á acompañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste, hoy miércoles 1º de Enero, á las 3.30 p. m. Se ruega no enviar coronas. Casa mortuoria, Tucumán 1916.—Nota: Carruajes en la empresa de Manuel Spallarossa y Hno., Corrientes 2180.

TOMAS ANTONIO MIRA TIMOR—q. e. p. d. — Falleció el 31 de Diciembre de 1912.—Sus padres Lorenzo Mira y Francisca Timor de Mira, sus hermanos Lorenzo, José Enrique, Ernesto Tomás, Francisca y Enrique Lorenzo Mira, sus abuelas Josefa Cañizares de Mira y María Peralta de Timor, sus tíos, primos y demás deudos, invitan á sus relaciones á acompañar los restos del extinto á su última morada, hoy miércoles 1º de Enero, á las 4 p. m. Unica invitación. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Yerbal 2621. Se ruega no enviar coronas. Carruajes en la empresa Mauricio Alegre, Rivadavia 3681 (Almagro) y Rivadavia 7358 (Flores).

MARIA LUISA VATTUONE — q. e. p. d.—Falleció el 31 de Diciembre de 1912.—Sus padres Lorenzo y Amelia N. de Vattuone, su hermana Adelina Amelia, sus abuelos Lázaro Vattuone, María S. de Vattuone, Domingo Nocetti y Carlota V. de Nocetti, sus tíos, primos y demás deudos, invitan á sus relaciones á acompañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste, hoy miércoles 1º, á las 3.30 p. m. Se ruega no enviar coronas. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Pinzón 231. Nota: Carruajes en la empresa de Domingo Falcone, La Madrid 341-351.

MANUEL ROSSETTI—q. e. p. d.—Falleció el 31 de Diciembre de 1912.—Su esposa María Vega de Rossetti, sus hijos, padre y demás deudos, participan á sus relaciones el fallecimiento y ruegan oren por el descanso de su alma.

MISAS Y FUNERALES

MARIA M. DE ARRIARAC.—q. e. p. d.—Falleció el 3 de Enero de 1911.—La familia invita á sus relaciones á las misas que por el descanso de su alma se dirán en la iglesia de Santa Catalina V. y M., el viernes 3 de Enero de 6 á 9 a. m. v3e

NICANOR P. COSTA.—q. e. p. d.—Falleció el 31 de Diciembre de 1911.—La familia invita á sus relaciones á las misas que se dirán por el eterno descanso de su alma el viernes 3 de Enero de 8 á 10 en la basílica de San José de Flores. El duelo se despedirá por tarjeta. v3

CAYETANO URETA.—q. e. p. d.—Falleció el 3 de Enero de 1912.—MERCEDES URETA.—q. e. p. d.—Falleció el 1º de Enero de 1909.—La familia invita á sus relaciones á las misas que en sufragio de sus almas se celebrarán en el templo parroquial del Azul el 3 de Enero á las 9 a. m. Favor que agradecerán. v3

ANA ZUMARAN DE CARCANO.—q. e. p. d.—Falleció el 11 de Enero de 1910.—Su esposo Ramón J. Cárcano, sus hijos y demás deudos, invitan á sus relaciones á las misas que por el eterno descanso de su alma se celebrarán en la iglesia de la Merced el viernes 3 de Enero de 7 á 10 a. m. La familia asistirá á la misa de 10 a. m. v3

ERNESTO RODRIGUEZ, coronel de la Nación, guerrero del Paraguay.—q. e. p. d.—Falleció el 30 de Diciembre de 1911.—Su esposa, hijos y demás deudos, invitan á sus relaciones á las misas y funeral de cabo de año que en sufragio de su alma se celebrarán en la iglesia de San Nicolás de Bari mañana jueves 2 de Enero á las 10 a. m. Favor que se agradecerá. v1e.

ALONSO TRILLO.—q. e. p. d.—Falleció el 3 de Diciembre de 1912.—Su esposa Celestina E. de Trillo, sus hijos María, Mercedes, Alonso y Antonio, ruegan á sus relaciones quieran acompañarlos al funeral que en sufragio de su alma se celebrará el sábado 4 de Enero á las 10.30 a. m. en la iglesia de la Inmaculada Concepción. El duelo se despedirá por tarjeta. v4

MARUJA ALEGRE ALARCON—q. e. p. d.—Falleció el 1º de Enero de 1912.—Sus padres Higinio M. Alegre y Sofía Alarcón, sus hermanos, hermanos políticos, tíos, primos y demás deudos, invitan á sus relaciones á las misas de cabo de año que se celebrarán mañana jueves 2 de Enero á las 9.30 en la iglesia del Espíritu Santo (Salguero y Mansilla). El duelo se despedirá por tarjeta. v1e.

PEDRO ETCHART.—q. e. p. d.—Falleció en Luján el 4 de Enero de 1912.—Su esposa María B. de Etchart, sus hijos, hijos políticos, nietos, hermanos, sobrinos y demás deudos, invitan á sus relaciones al funeral de cabo de año, que por el eterno descanso de su alma se celebrará en la iglesia de Nuestra Señora de Balvanera el 4 de Enero á las 10.30 a. m. Favor que se agradecerá. El duelo se despedirá por tarjeta. v3e.

CONCEPCION CALIENNI.—q. e. p. d.—Falleció el 26 de Diciembre de 1911.—Sus padres Rafael Calienni y Virginia Spósito de Calienni, su hermana Judit, tíos y demás deudos, invitan á sus relaciones á la misa que en sufragio de su alma se oficiará en la parroquia de San Pedro Telmo mañana 2 de Enero de 1913 á las 10 de la mañana. Favor que agradecerán. El duelo se despedirá por tarjeta. v1

GERMAN J. MASSA—q. e. p. d.—Falleció el 19 de Diciembre de 1912.—Sus padres Manuel Massa y María Ghigliazza de Massa; sus hermanos Manuel Augusto, Diógenes (ausente), Otto, Nélida y Mario E., sus tíos, primos y demás deudos, invitan á sus relaciones al funeral que en sufragio de su alma se oficiará en la iglesia de la Piedad mañana jueves 2 de Enero próximo á las 10.30 a. m. Favor que agradecerán. v1en.

MARGARITA A. DE CENDON.—q. e. p. d.—Falleció el 2 de Enero de 1912.—María C. de Minellono y Luis Cendón, hijos; Pablo Minellono y María A. B. de Cendón, hijos políticos; Domingo Albo, hermano; nietos, sobrinos y demás deudos, invitan á sus relaciones á asistir al funeral que por el eterno descanso de su alma, se celebrará en la iglesia de la P. Concepción, mañana jueves 2 de Enero, á las 10 a. m. Favor que agradecerán. El duelo se despedirá por tarjeta. Unica invitación. v1e.

JUANA SALAS DE CABRAL.—q. e. p. d.—Falleció el 1o. de Enero de 1912—Sus hijas Clara Cabral de Zeballos, María Cabral de Cabral (ausente), Leocadia Cabral de Calvo, sus hijos políticos Juan N. Zeballos, Eulogio C. Cabral, Adolfo Calvo, sus hermanos (ausentes), sus nietos (ausentes) y demás familia, invitan á sus relaciones á acompañarlos en las misas que por el eterno descanso de su alma se dirán en el templo de Nuestra Señora de La Merced, mañana jueves 2 de Enero, á las 10.30 a. m. v1e.

ANITA SCHELOTTO DE STORNI.—q. e. p. d.—Falleció el 28 de Diciembre de 1911.—Su esposo Félix Storni, sus hijos Inocencio, Mario, María Carlota, Adolfo A., Félix F., Julio y María Raquel Storni, su hija política Elvira Edo, sus nietos, sus hermanos Mario y Aurelia (ausente), hermanos políticos, su tía, primos, sobrinos y demás deudos, invitan á sus relaciones á las misas que por el sufragio de su alma tendrán lugar en la iglesia de Nuestra Señora de la Merced el viernes 3 de Enero de 10.30 á 11 a. m. El duelo se despedirá por tarjeta. v3

JUANA B. DE PONDE.—q. e. p. d.—Falleció el 11 de Diciembre de 1912.—Su esposo Bautista Pondé, sus hijos María P. de Lartigue y Francisco Pondé, sus hijos políticos Julián Lartigue y Elisa S. de Pondé, su hermano Juan Bordenabe, sus hermanas (ausentes), hermana política, nietos, sobrinos y demás deudos, invitan á sus relaciones á asistir á las misas que en sufragio de su alma se celebrarán en la iglesia de la Inmaculada Concepción, mañana jueves 2 de Enero á las 9 de la mañana. Favor que se agradecerá. El duelo se despedirá por tarjeta. v1e.

JUAN PARETO — q. e. p. d. — Falleció el 4 de Enero de 1912.—Su esposa Pascuala M. de Pareto, sus hijos Francisca P. de Meincke y Juan R. Pareto, sus hijos políticos Luis Meincke y Elsa J. de Pareto, su hermana política, sus sobrinos y demás deudos, invitan á sus relaciones á acompañarlos en las misas que por el eterno descanso de su alma se oficiarán en la iglesia de San Juan Evangelista el próximo sábado 4 de Enero, á las 9 a. m. Favor que agradecerán eternamente. La familia asistirá á la misa de 9 a. m. v4

MANUEL PEDRO SAMPIETRO—q. e. p. d. — Falleció el 3 de Enero de 1912, confortado con los auxilios de la Santa Religión y bendición papal.—Sus padres Manuel Sampietro y Jerónima Oddone de Sampietro, sus hermanos Luis, Jerónima, José, Emma, Adelina, Alfredo, Laura, Herminda y Eduardo, sus tíos, primos y demás deudos, invitan á sus relaciones á rogar á Dios por el eterno descanso de su alma en el funeral que se rezará en la cripta de la iglesia de San Carlos el viernes 3 de Enero de 1913, á las 10 a. m. Favor que será agradecido. Unica invitación. El duelo se despedirá por tarjeta. v3

MANUEL DANERI — q. e. p. d.—Falleció el 1º de Enero de 1912.—MARIA ANA DANERI DE DANERI.—q. e. p. d.—Falleció el 31 de Diciembre de 1908.—Sus hijos Juan, Luis, Emilio, María Luisa D. de Bontá, Manuel y Ricardo, sus hermanas Teresa D. de Cánepa (ausente) y Angela Daneri de Cavanna, sus hijos políticos, sobrinos, nietos y demás deudos, invitan á sus relaciones al funeral de cabo de año que en sufragio de sus almas se celebrará el viernes 3 de Enero á las 10 de la mañana en la iglesia de Nuestra Señora del Pilar. El duelo se despedirá por tarjeta. v3e.

SECCION REMATES

Bravo Barros & Cía.

AVISOS NUEVOS

CAMPO EN EL PILAR — JUdicial. La fracción conocida p El Quintón de Torres, 265 hectáreas, [illegible] áreas, 20 centiáreas, de tierras aptas para agricultura, tambo ó invernada, con pastos naturales de excelente calidad y agua dulce y cristalina á 7 metros, teniendo además aguada permanente del arroyo de Escobar que limita el costado Norte. A 30 cuadras al NE. de la estación del Viso del F. C. C. C., á igual distancia al NO. de Garín, á legua y media al Sur de Matheu y á dos leguas de las estaciones Ing. Maschwitz y Escobar, todas del ferrocarril Central Argentino. Juez doctor González del Solar, secretario doctor Fontana, división de condominio entre don Lorenzo J. Olivari y don Luis Scala. Base, $ 500 la hectárea.

EL MIERCOLES 15 de Enero, á las 3 en nuestro hall, 351 San Martín 361. Linda con la sucesión de Escalante y con Nazarre y Hernández y lo cruza el camino de Pilar á Escobar. Está alambrado en todo el perímetro con excepción de la parte que linda con el arroyo y dividido en 4 potreros, población de material en barro, con 6 piezas, otra en altos y corredor; otra población de 5 piezas, dos pozos de balde; jagüel, diez cuadras de alfalfa, 15 hectáreas de lino y un monte de sauces de 13 hectáreas. Dedicado actualmente á agricultura y tambo, sin contrato. Se visita por la estación del Viso, dirigiéndose á don Domingo Irigoin. 8 por ciento á cuenta de precio y 2 por ciento de comisión. Informes y planos, 351 San Martín 361.—BRAVO BARROS y Cía. e1

BRAVO BARROS & Cía.

CASAS

ARAOZ 2381 — ENTRE Charcas y Güemes. A una cuadra de Santa Fe. Cómoda casa para vivir. Base, $ 40.000, inclusive 7.000 cédulas K, pudiendo quedar además $ 12.000 á un año con 7 1|2 por ciento de interés.

EL DOMINGO 12 de Enero, á las 5 de la tarde, en la misma propiedad. 10 varas por 25v51 en un costado, 26v30 en el otro y 14v51 en el contrafrente. Ad corpus. Vestíbulo, sala, escritorio, comedor con estufa, 5 piezas, baño, cocina con económica, pieza de servicio en altos, celosías, luz eléctrica, campanillas, patio de mosaicos con galería de cristales. Está desocupada. Visítese de 9 á 11 y de 3 á 5. Títulos perfectos. Informes, 351 San Martín 361.—BRAVO BARROS y Cía. d29

AL NORTE — PARA HABItación y renta. Larrea 440 al 44, entre Corrientes y Lavalle. A 2 cuadras de la avenida Pueyrredón. Edificio de altos. Base pesos 80.000, pudiendo abonarse 40.000 pesos, á un año con 7 o|o por semestres anticipados.

EL SABADO 4 de Enero á las 3 p. m. en nuestro hall, 351 San Martín 361. 7v65 por 83v45. Ad corpus. Número 440. Bajos: salón de negocio con sótano y dependencias para familia. Número 444. Altos: Vestíbulo, sala, antesala, comedor, 4 piezas, toilette, baño, cocina con económica, 3 piezas altas para servicio y 2 patios. Gas, luz eléctrica, aguas corrientes y cloacas. Desocupada. Visítese de 2 á 4. Títulos perfectos. Informes, 351 San Martín 361. —BRAVO BARROS y Cía.

GALLO 1474 — ENTRE Charcas y Mansilla. A dos y media cuadras de la avenida Santa Fe. Una buena casa de familia. Base 24.000 pesos; pagaderos una tercera parte al contado y el resto en tres cuotas iguales á uno, dos y tres años, con hipoteca y 8 por ciento anual por semestres anticipados.

EL DOMINGO 12 de Enero á las 5 de la tarde, en la misma propiedad. 10,95 por 22.08 y 22.27 varas de fondo. Ad corpus. Sala, escritorios, tres piezas, baño y cocina. Patio de mosaico, galería, gas, agua corriente, y cloacas. Visítese de 3 á 5. Títulos perfectos. Informes, 351 San Martín 361.—BRAVO BARROS y Ca. d31

BUSTAMANTE 1984 — ENtre Arenales y Beruti, á cuadra y media de Santa Fe. Edificio de una planta, fácil de convertirse con poco gasto, en una excelente casa habitación. Desocupado. Base 16.000 pesos, inclusive 11.000 cédulas argentinas.

EL DOMINGO 5 de Enero, á las 3 de la tarde, en la misma propiedad. 12v79 por 14v20 y 12 varas en el contrafrente. Ad corpus. Tres piezas, otra en altos, baño, cocina, patio de mosaico, luz eléctrica, gas, agua corriente, cloacas. Visítese de 9 á 11. El adoquinado es por cuenta del comprador. Títulos perfectos. Informes, 351 San Martín 361.—BRAVO BARROS y Cía. d31

SALTA 944 — ENTRE ESTAdos Unidos y Carlos Calvo. A pocos metros de la futura avenida de Norte á Sur. Asfalto al frente. Casa de familia, amplia y bien tenida. Base $ 48.000, debiendo continuar el comprador con una hipoteca de $ 30.000 hasta el 15 de Julio de 1914, al 9 por ciento, por trimestres adelantados.

EL DOMINGO 12 de Enero, á las 5, en la misma propiedad. 9v65 de frente por 42 varas de fondo. Ad corpus. Tiene sala, comedor, 5 piezas, otra chica, cocina, cuarto de madera y patio de mosaicos. Carpintería de cedro. Visítese. Títulos perfectos. Informes, 351 San Martín 361.—BRAVO BARROS y Cía. d29

ENTRE PALERMO Y BELgrano. Judicial. Leones entre Báez y Arce. A 100 metros de la avenida Gutemberg, y á 3 cuadras de la de Vértiz. En un centro de edificación moderna. Edificio nuevo, para habitar. Desocupado. Juez doctor González del Solar (hijo), secretaría Cúneo, testamentaría de Emilia Sanguinetti de Stefanini en condominio con Vicente Perfetti. Base pesos 8,333.34.

EL DOMINGO 5 de Enero á las 5 en la misma propiedad, 7m80 (9v01) de frente por 16 metros (18v18) y 13m43 (15v51). Contrafrente 8 metros 21 (9v48). Sala y escritorio á la calle, 2 dormitorios, baño, cocina y pieza alta de servicio. Escrituras por Felipe S. Violante. 8 o|o á cuenta de precio. Comisión 2 o|o. Informes, 351 San Martín 361.—BRAVO BARROS y Cía. d28

A LA ENTRADA DE BELgrano. Cinco casas en la esquina de Cabildo y Leones. Bases de 10.000 pesos á pesos 20.000 cada una, mitad al contado y mitad á un año con hipoteca y 8 o|o por semestres anticipados.

EL DOMINGO 5 de Enero á las 3.30 en las mismas propiedades. Miden 10 y 10.39 varas de frente por 26.97 á 40.41 de fondo. Ad corpus. Tienen 2 y 3 piezas, cocina y dependencias cada una. Visítense. Títulos perfectos. Escrituras por Wright y Gamboa. Informes, 351 San Martín 361, y Cabildo 1978.—BRAVO BARROS y Cía. d31

CASA ESQUINA DE NEGOcio en Adrogué. Con frente á las calles Brown 235-99, Forges y Erézcano. A dos cuadras de la iglesia, á ocho de la estación, á una del empedrado y á cuatro de Mármol. Desocupada. Base, 7.500 pesos. Mitad al contado y el resto á uno y dos años con hipoteca y 7 por ciento anual por semestres adelantados.

EL DOMINGO 5 de Enero, á las 4 de la tarde, en la misma propiedad. 61.13 varas á Brown, 12.70 á Forges, 76.44 á Erézcano y 70.32 en su contrafrente en línea quebrada, 2.250 varas cuadradas. Ad corpus. Salón de negocio en la esquina, una pieza, cocina, corredor y galpón. Vereda, agua corriente y cerco tejido. Luz eléctrica en la esquina. Visítese. Las llaves, Forges 791. Títulos perfectos. Informes, 351 San Martín 361, y en Lomas, Avenida Meeks 66.—BRAVO BARROS y Ca. d31

EN BARRACAS
AL NORTE

Frente á la estación BARRACAS del F. C. S.

LOS TERRENOS DE PEREYRA

160 lotes - Sin base - A 4 años de plazo.

EL DOMINGO 19 DE ENERO Á LAS 3

BRAVO BARROS & Cía.

ARENALES 2580 al 82 — ENtre Avenida Pueyrredón y Ecuador. A una cuadra de la avenida Santa Fe. Edificio moderno, de altos. Dos confortables casas para vivir. Base pesos 85.000, debiendo continuar el comprador con dos hipotecas: una de 22.000 pesos oro (pesos 50.000 m|n.) que vence en Diciembre 9 de 1913 al 8 o|o por semestres adelantados y otra de pesos 15.000 moneda legal al 9 por ciento por cuatrimestres adelantados que vence en Noviembre 14 de 1913. El excedente que resultare podrá pagarse mitad al contado y mitad á seis meses con 7 o|o. ¡Con pesos 1.500 en mano, se compra!

EL SABADO 4 de Enero á las 3, en nuestro hall. 10.04 varas por 25.08. Ad corpus.

CASA BAJA: vestíbulo, 6 habitaciones, baño instalado y con calentador á gas, cocina y galería de cristales. Pieza y baño de servicio.

CASA ALTA: vestíbulo, 7 habitaciones, 2 baños con instalaciones y calentador. En altos, 3 piezas de servicio, baño, cocina y patio. Pueden visitarse. Títulos perfectos. Informes, 351 San Martín 361.—BRAVO BARROS y Cía. d25

PAVON 2028 — ENTRE RINcón y Sarandí, á dos cuadras de Entre Ríos. Casa-habitación, moderna y confortable, construída con toda prolijidad. Preparada para altos. Base, pesos 30.000, mitad al contado y mitad á uno ó dos años con hipoteca y 8 por ciento de interés, pagadero por semestres anticipados.

EL DOMINGO 12 de Enero, á las 4, en la misma propiedad. 10 varas por 30. Ad corpus. Vestíbulo, sala, comedor con sótano, escritorio, 4 piezas, baño con instalaciones, pieza de servicio, cocina con económica, dos patios de mosaico extranjero, campanillas, luz eléctrica, agua corriente, cloacas. Renta, $ 3.600 al año. Visítese de 2 á 6. Títulos perfectos. Informes, 351 San Martín 361.—BRAVO BARROS y Cía. d29

SAN JOSE 271 al 73 — JUDIcial. Entre Alsina y Moreno, sobre la avenida de Mayo y la plaza del Congreso. Edificio antiguo, de altos, en terreno de dimensiones aparentes para construir un petit hotel. Juez doctor Naveira, secretaría Fernández, testamentaría de doña Elisa Tejerina de Muñiz. Base pesos 21,891.82.

EL MARTES 14 de Enero á las 3 en nuestro hall, 351 San Martín 361. 5m63 por 16m37, esto es, 6v50 por 19v13. Salón de negocio, 2 piezas, cocina y patio, en los bajos y tres piezas, cocina y dependencias, en los altos. 8 o|o á cuenta de precio y 2 por ciento de comisión. Informes 351 San Martín 361.—BRAVO BARROS y Cía. d28

JUDICIAL — DOS CASAS en Barracas, Santa Magdalena 657 y 663, entre Iriarte y Santa Rosalía. Con adoquinado al frente, á 3 cuadras de la calle Vieytes y á 2 de la estación Barracas, del ferrocarril del Sud. Juez doctor Padilla, secretaría Luna Valdez, testamentaría de doña Rosa Suárez de López. Base, pesos 12.238.12, la casa 663 y pesos 14.678.12 la número 657.

EL DOMINGO 5 de Enero á las 3, en las mismas propiedades.

NUMERO 657: 7m80 (9v01) por 51m20 (59v13) en un costado, 54m68 (63v14) en el otro y 8 metros (9v23) en el contrafrente. Dos piezas de material, 3 de madera, 1 cocina de material, 2 de madera, fondo con árboles.

NUMERO 663: 7m20 (8v31) por 54m88 (63 varas 13) en un costado, 55m45 (64 varas 02) en el otro y 7m80 (9v01) en el contrafrente. Tres piezas, otra de madera. Seña 8 por ciento. Comisión 2 por ciento. Informes, 351 San Martín 361.—BRAVO BARROS y Cía. d28

JUDICIAL — GUTENBERG 595 al 99 esquina Leones. Sobre la gran avenida que une Palermo con Belgrano, adoquinada y con doble vía de tranvía. Edificio moderno compuesto de 2 departamentos. Orden del juez doctor Nicanor González del Solar, hijo, secretario José Cúneo. Autos sucesorios de doña Emilia Sanguinetti de Stefanini, en condominio con Vicente Perfetti. Base 14.666.67 pesos.

EL DOMINGO 5 de Enero á las 4.30 en la misma propiedad. 11m80 (13v27) á Gutemberg y Leones, 15m50 (17v89) en un costado y 15m60 (18v01) en el otro.

ESQUINA: salón de negocio con vidrieras y celosías metálicas, sótano, cocina, 1 pieza baja y otra alta y 1 patio.

LEONES 1494: Zaguán, sala, 2 habitaciones y una alta. Frentes piedra artificial, cielos rasos de yeso, pisos pino de tea y mosaico. Desocupada, puede visitarse en cualquier momento. Escrituras por ante la oficina del señor Felipe S. Violante. 8 o|o á cuenta de precio. Comisión 2 o|o. Informes 351 San Martín 361 ó Cabildo 1978.—BRAVO BARROS y Cía. d28

TERRENOS

LOS TERRENOS DE PEreyra. Frente por frente á la estación Barracas al Norte del F. C. del Sud. 160 lotes de todas dimensiones con frente á las calles Tres Esquinas, Santo Domingo, Villarino, Santa María y Santa Elena. Con tranvías eléctricos al frente, á 2 cuadras de la avenida General Iriarte y á 3 de Vieytes. Sobre el Riachuelo y en el centro de un barrio populoso que cuenta con grandes fábricas y establecimientos industriales de toda índole. Venta liberal, sin base alguna, pudiendo pagarse el importe 20 o|o al contado y el resto á 1, 2, 3 y 4 años de plazo con garantía hipotecaria y 7 o|o de interés pagadero por semestres anticipados.

EL DOMINGO 19 de Enero á las 3 en los mismos terrenos. Las superficies varían entre 200 y 700 v. c. Se entregarán medidos y amojonados. Títulos perfectos. Visítense y pídanse informes y planos en nuestra casa, 351 San Martín 361.—BRAVO BARROS y Cía. d28

EN LONGCHAMPS 118.150 varas cuadradas, en un lote. A corta distancia de las estaciones Longchamps y Glew y del Hipódromo. Paraje llamado á tener gran desenvolvimiento é importancia. Base, $ 0.20 la vara. Mitad al contado y mitad á un año de plazo, con hipoteca y 8 por ciento de interés, por semestres anticipados.

EL MIERCOLES 8 de Enero, á las 3 de la tarde, en nuestro hall, 351 San Martín 361. Mide 173v04 por 682v83. Da frente á tres calles. Títulos perfectos. Informes y planos, en nuestra casa.—BRAVO BARROS y Cía. d27

JUDICIAL — LAS CASUArinas, en Luján. La chacra quinta de ese nombre, conocida por de Ulrich, con frente al camino real, á tres cuadras y media al SE. de la estación y del tranvía. 5 hectáreas, 84 áreas, 85 centiáreas, con edificio, plantaciones y dependencias. Terreno apto para todo cultivo, inmejorable para una gran residencia de verano, para quintas de verdura, granjas, criaderos ó para especular dividiéndolo en fracciones menores, dada su proximidad á la estación. Juez doctor Roberto Repetto, secretario Quirno Costa. Autos sucesorios de don Daniel Ulrich. Base pesos 31,626.70.

EL JUEVES 16 de Enero á las 3, en nuestro hall 351 San Martín 361. 139m73 al NO., por 418m10 al NE., 410m93 al SO. y 101m49 en el SE. Linda con Juan Capdezón (calle en medio), Anacleto Cufré, viuda de Lasa y herederos de Juan Pizarro. El edificio consta de 6 habitaciones, cocina, gallinero, palomar, corredor. Tiene cerco de alambre. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Informes, 351 San Martín 361.—BRAVO BARROS y Cía. d31

TERRENO EN OPEN DOOR Judicial. Próximo á la estación del F. C. P. Paraje denominado Villa Jordán. El lote 24, manzana 32. Juez doctor Repetto, secretaría Quirno Costa, testamentaría de don Daniel Ulrich. Base pesos 666.67.

EL JUEVES 16 de Enero á las 3 en nuestro hall, 351 San Martín 361. 10 metros por 50. 8 o|o á cuenta de precio y 2 o|o de comisión. Informes en nuestra casa.—BRAVO BARROS y Cía. d31

CAMPOS

*CAMPO EN RAUCH 140 hec*táreas en un lote, á 20 cuadras al E. de la estación Miranda del F. C. Sud, y á 6 leguas al N. del pueblo de Rauch. Campo alto, de toda aplicación, inmejorable para agricultura, tambo, cabaña, invernada ú otro destino. Base 85 pesos la hectárea. Tiene 6.000 cédulas argentinas.

EL VIERNES 3 de Enero á las 3, en nuestro hall, 351 San Martín 361. Linda con Momini, Goitiarren, Basavilbaso y Falabella. Alambrado con 6 y 7 hilos y postes de ñandubay, 2 poblaciones de barro con techo de cinc, de 1 pieza y cocina, cada una, otra población ocupada por el colegio, con salón y 2 piezas, cocina, cochera, pozo con bomba, galpón, gallinero, árboles frutales. No hay contratos. La población ocupada por el colegio produce pesos 40 mensuales. Se visita por Miranda, donde es conocida por de la sucesión de Basavilbaso. Allí don Estanislao Gallardo, atenderá á los interesados. Títulos perfectos. Informes y planos, 351 San Martín 361.—BRAVO BARROS y Cía. d31

ANIMALES-FERIAS

*PRIMER gran REMATE FE*ria de haciendas generales, en Mercedes (San Luis). En nuestro local, "La Fortuna", antiguas instalaciones de los señores Guillet y de la Canal.

EL MIERCOLES 15 de Enero á las 9 a. m. iniciaremos nuestro primer remate de haciendas, con el concurso de los principales hacendados de la región, señores Gregorio Villafañe, Gustavo y Teófilo Eppens, Casimiro Gómez, Gutz hermanos, Edmundo Homps, Pascual Garciarena, Manny y Guillet, E. y R. Wernicke, M. Bossa, Carlos Kern, Hipólito Aubert, Amadeo Secret, Avila Hnos., Delpech, J. E. y R. Repetto, Bendiguer, Devoto y Lenca, R. A. Coopen, Teodoro del C. Olgin, José Martínez, José Gatica, Juan Reynal, Juan Rodríguez, Jorge Dixon, Cayetano Marini y otros. Oportunamente daremos detalles precisos del remate. Entretanto, solicítense informes en Mercedes (S. L.) á nuestro representante don Severo Luna ó á nuestra casa central, 351 San Martín 361, Buenos Aires. v10e

F. G. E.

F. González Elizalde

DE GRAN RENTA, CASA de departamentos, en lo central de Flores, Pedernera núm. 546-48, en terreno de 800 varas cuadradas, renta anual $ 6.000. Base, $ 40.000 á uno y dos años, el excedente al contado. Después detalles. Más datos á mi casa, Rivadavia 542.—F. González Elizalde.

EL DOMINGO 12 de Enero, á las 6 de la tarde. d29

*PARA ESPECULAR 452 hec*táreas de riquísimo campo sobre el mismo andén de la estación Roque Pérez, F. C. S., entrando casa de negocio, de familia y muchas mejoras, es un negocio fácil y se presta para subdividir en pequeños lotes, ó cualquier clase de destino que se quiera, se vende particularmente dando 1|4 parte al contado y el resto á 1 ó 2 años, tratar F. González Elizalde, Rivadavia 542. v4en.

EN VILLA URQUIZA — A dos cuadras de la Av. Triunvirato con tranvías á todas direcciones. Bonita casita calle Andonaegui entre Pampa y Echeverría, 11x26 varas. Base, $ 6.000, á plazos. Propiedad nueva construída con materiales seleccionados y hecha en cal, consta de 3 amplios dormitorios, cocina y w. c. Luz, cielos rasos de yeso, pisos de tea, carpintería de cedro, amplia galería, balaustrada y jardín al frente. Reune toda clase de comodidades á mano. Mayores informes á mi casa, Rivadavia núm. 542.—F. González Elizalde.—R. 1063.

EL DOMINGO 5 de Enero, á las 4 p. m. d29

AVENIDA RIVADAVIA ENtre Risso y Urdaneta. 3 espléndidos lotes con superficies de 470 á 240 varas cuadradas cada uno. En 36 mensualidades sin interés. Después detalles. Más datos, Rivadavia número 542.—F. González Elizalde.—R. 1064.

EL DOMINGO 12 de Enero, á las 5 de la tarde, en los mismos. e1

EN 60 MENSUALIDADES — En el centro mismo de la Floresta. Seis notables terrenos sobre las calles Bacacay, Bogotá y Belén, saldo de la manzana. A una cuadra de las Avenidas Rivadavia con eléctricos números 1 y 2 y á igual distancia de Segurola, á 4 de la estación Vélez Sársfield y á 2 del 99 por Bacacay. Entre una compacta edificación moderna, nada mejor ni bien situado puede ofrecerse en venta; allí es el barrio para levantar la casa-habitación ó de renta, dadas las inmejorables comodidades que lo circundan. Son todos de medidas pequeñas con amplios frentes y superficies de 250 á 300 v. c. cada uno, medidas ideales para edificar en ellos el edificio que se desee. Venta en 60 mensualidades con interés del 8 por ciento anual, 6 mensualidades en el acto de la venta, más el 2 por ciento de comisión, las mensualidades restantes del 1 al 5 de cada mes. Escrituras dentro los 30 días de la venta ante los escribanos Valenzuela y Martín, B. Mitre 519. Mayores informes á mi casa, Rivadavia 542.—F. González Elizalde.

EL DOMINGO 5 de Enero, á las 5.30 de la tarde, en los mismos. d29

Valentín Santa María

Casa central, Victoria 985 de 1 á 7

EN EL CABALLITO, CASA á plazos, calle Monte Egmont 1223, contiguo á la esquina Paysandú, compuesta de 10 por 32.43, dos dormitorios, comedor, baño, cocina, galería, cielos rasos de yeso, patio de mosaico, carpintería de cedro, construcción en cal, etc. A 2 cuadras al Sur de la avenida San Martín.

EL DOMINGO 5 de Enero á las 5 p. m. Base, 5.000 pesos, incluso 4.000 en cédulas. Seña 10 o|o. Comisión 2 o|o.—Valentín Santa María. e1

*EN EL CABALLITO — CA*sa á plazo, calle Arengreen 990, entre Puán y Caballito, compuesta de 10 por [illegible] varas; 2 piezas, cocina, cielos rasos de yeso, patio de mosaico.

EL DOMINGO 5 de Enero á las 4.30 p. m. Base: pesos 1.500. Seña 10 o|o. Comisión 2 o|o.—Valentín Santa María. e1

Gimenez Zapiola, Panelo & Cía.

EN VELEZ SARSFIELD — Una buena propiedad, calle Flores 4212 entre Goya y Belén. A media cuadra de Rivadavia, rodeada de edificación moderna. 10 varas de frente por 17.04 varas de fondo. Se compone de vestíbulo, cinco piezas, baño, cocina, etc. Base pesos 6.000. El comprador se hará cargo de 5.000 pesos en cédulas argentinas, reducidos hoy á pesos 4.867.272 milésimos, el resto al contado.

EL MIERCOLES 8 de Enero á las 4 p. m. en la misma. Seña 5 o|o. Comisión 2 por ciento.—Giménez Zapiola, Panelo y Cía., Florida 239. e1

T. A. Vinelli y Cía.

*CASA CENTRAL, SAN MAR*tín 484, U. T. 380, Avenida. Remates semanales, muebles y mercaderías. LOS JUEVES, SABADOS y DOMINGOS á las 3 p. m. v1

EN FLORES — TERRENO en la calle Bolivia entre San Julián y San Matías, á una cuadra de Sud América adoquinada y por donde próximamente pasará el tranvía, barrio de alta valorización. Dimensiones especiales. Mide 8.24 varas por 47.55. Ad corpus. Base 5 pesos la vara con facilidades de pago.

EL DOMINGO 5 de Enero á las 4.30 p. m. en el mismo. Títulos perfectos no siendo así devolveremos seña y comisión. Detalles á nuestras casas. — T. A. Vinelli y Cía. e1

(19

A. K. GREEN

UNA EXTRAÑA DESAPARICION

No puedo daros ninguna explicación respecto á los artículos de toilette que contiene el cajón de allá arriba. Si es verdad, como decís y como me cuesta trabajo creer, que hayan sido traídos allí por la costurera que ha desaparecido de una manera tan extraña, es posible y hasta probable, que me proporcionarán al fin una pista que seguiré, en caso necesario, hasta el fin del mundo.

Mi mujer... pero no puedo ya hablaros de ella hasta que esta cuestión quede definitivamente resuelta. Será necesario que la señora Daniels nos explique...

Cuando decía estas palabras, el ama de llaves entró.

XIV

LA SEÑORA DANIELS

Ella no se había quitado su chal ni su sombrero. Su rostro era de mármol.

—¿Me ha hecho llamar el señor?, preguntó lanzando á su patrón una mirada temerosa.

—Tengo que hablarla—respondió el señor Blake con esfuerzo. Señora Daniels ¿quién era la joven que usted ha cobijado tanto tiempo bajo su techo? ¿Cómo se llamaba? ¿Cómo vino aquí?

Temblando con todos sus miembros el ama de llaves nos dirigió una mirada suplicante.

—Hable—insistió el señor Gryce. Ha pasado la hora de los misterios.

La señora Daniels se dejó caer sobre una silla.

—Es la esposa del señor—dijo meneando la cabeza—la joven que

—¡Dios mío!

En esta súbita exclamación estaban contenidos todo el dolor, toda la desesperación, todo el amor que, para el señor Blake, había hecho de esos últimos meses un infierno.

La señora Daniels se detuvo, como herida en el corazón. Pero al ver caer lentamente las manos que el señor Blake había levantado al cielo en un ademán de indecible angustia, ella continuó con volubilidad.

—El señor me perdonará. La señora me había hecho jurar solemnemente no descubrirla, sucediera lo que sucediera. Dos semanas después de la muerte del padre del señor ella vino á esta casa á preguntar por mí. Me contó todo bajo el sello de secreto: que ella amaba al señor y que le parecía que el deber de una mujer era no vivir bajo otro techo que el de su marido. Al levantar la peluca negra que ella llevaba, me hizo notar hasta qué punto la cambiaba ese simple artificio, tanto más cuanto que sus ojos se concertaban bien con la peluca, en vez de que con sus cabellos rubios, tenían algo de extraño é impresionante.

¿Qué le diré al señor? No tuve el valor de negar lo que me pedía la señora. Le abrí la casa, como le había abierto ya mi corazón. Le juré todo lo que ella quiso; estos señores saben si he sido fiel á mi juramento.

—¿Pero cuándo se ha marchado?, preguntó impetuosamente el señor Blake. ¿Cuándo la han llevado de aquí? ¿Cómo es que usted no ha dicho nada?

—¿Por qué no he dicho nada?, respondió la señora Daniels con una agitación creciente. ¿Piensa el señor que no he sufrido? ¡Sentirme sujeta por mi juramento, saber que, hasta en un momento semejante, la señora no había querido desligarme de ese juramento, comprender sin embargo que la llevaban Dios sabe dónde, contra su voluntad! Y además ver al señor tan frío y tan indiferente, absorbido por cualquier otra cosa, mientras la señora, que hubiera muerto con placer para asegurar la felicidad del señor, estaba en poder de esos monstruos. Nunca podré decir lo que he sufrido. Era una pobre víctima inocente, tierna y fiel como nadie.

—¿Qué quiere usted decir al hablar que ella "era"?, preguntó el señor Blake llevando la mano á su pecho, como para impedir que su corazón estallara. ¿Por qué dice usted que ella "era"?

—Porque vengo de la Morgue donde la he visto hace poco, rígida con la insensibilidad de la muerte.

—¡No!, exclamó el señor Blake con horror. Usted se equivoca. No es ella. Es alguna otra; una mujer que se le parece quizás, pero es imposible que sea ella.

—Pluguiera al cielo que yo pudiera decir como el señor. ¡Pero las largas trenzas doradas! Nunca he visto á nadie con cabellos como los suyos.

—El señor Blake tiene razón—dije á mi vez, incapaz de soportar más tiempo esa escena desgarradora: la mujer que han sacado hoy del río él la ha visto, y ha hablado con ella no hace mucho tiempo. Debe saber bien si era su mujer.

—¿No sería pues ella?

—¡No, mil veces no! La mujer con quien he hablado me era completamente desconocida.

Las palabras de su patrón dieron á la señora Daniels un gran alivio.

—¡Alabado sea Dios!, dijo ella cayendo de rodillas, como bajo el dominio de un impulso irresistible.

Después, temblando otra vez, añadió:

—¡Y yo que no debía revelar el secreto de la señora, sino cuando muriera! ¿Qué he hecho, Dios mío? La señora no tenía esperanza sino en mi discreción.

Apoyándose pesadamente en la mesa, el señor Blake fijó sus ojos en el rostro del ama de llaves.

—Señora Daniels, yo amo á mi mujer, declaró. Su esperanza, de aquí en adelante, está en mí.

Ella dió un salto.

—¿El señor ama á la señora? ¡Alabado sea Dios!, dijo ella en voz muy baja, vertiendo lágrimas de alegría.

Huelga decir que después de esta explicación, no nos quedaba ya, á nosotros detectives, que ponernos de acuerdo otra vez sobre las medidas que habíamos de tomar para encontrar á la desgraciada señora por la cual nos interesábamos doblemente desde que conocíamos su conmovedora historia.

Ninguna duda era ya permitida. Si la señora Blake había salido del techo que la cobijaba, no podía ser sino porque ella había sido obligada por los miserables con quienes tenía la desgracia de estar emparentada.

Descubrir el refugio donde se ocultaban los dos presidiarios, era indudablemente el único medio de llegar hasta ella. No hay pues motivo de extrañarse si desde el momento en que salimos de casa del señor Blake, el señor Gryce y yo, no tuvimos sino un solo pensamiento; el de echar la mano sobre los Shoemaker.

XV

CONSULTA

A la mañana siguiente, tuve con mi colega una larga y seria entrevista. Se trataba naturalmente de fijar nuestro plan de campaña y atribuir á cada uno de nosotros el papel que le tocaba.

—Mi opinión es comenzar por hacer una batida á fondo en el barrio alemán—dijo Gryce. Schmidt y Rosenthal nos serán de gran utilidad para esto. Creo que llegaremos así á un resultado satisfactorio.

No opiné así.

—Dudo mucho que se oculten entre sus compatriotas—repliqué tímidamente. Piense usted que no están solos y que tienen consigo una mujer de modales distinguidos. En un barrio populachero como es ese, ese hecho no dejaría de promover comentarios. Lo que deben temer más son los chismes.

—Es verdad. Los alemanes son terribles charlatanes.

—Si se atrevieran á vestirla de harapos ó maltratarla, sería diferente. Pero ella representa á sus ojos un rehén precioso, que cuidarán para sacar el mejor precio posible. Es indudable que si ellos han raptado á la mujer del riquísimo señor Blake, es en vista de un rescate.

—Tienen seguramente esta idea en la cabeza ó alguna otra parecida. El señor Blake es un personaje poderoso. Quizás han pensado que ellos podrían obligarlo así á ayudarlos á ponerse al abrigo de la justicia expatriándose.

—Es probable. De todos modos, se guardarán, por el mismo motivo, de buscar un refugio en los barrios italianos, franceses ó irlandeses. Su objeto habrá sido encontrar un sitio donde su presencia no llame la atención de los vecinos. No me sorprendería de que se concluya por encontrarlos en Jersey ó en cualquier otra pequeña ciudad de las inmediaciones de Nueva York. No sería quizás malo enviar á Schmidt á Hobóken.

—No opino así. Esa gente es demasiado inteligente para no saber que está mejor escondida en una gran ciudad que en el campo.

—Pues entonces ¿dónde cree usted que se han refugiado?

—Considerándolo bien—respondió Gryce después de un instante de silencio—estoy convencido de que deben estar cerca de aquí. Usted dice y pienso como usted, que si se han embarazado con esa mujer en las circunstancias actuales, no puede ser sino con el objeto de un "chantage" cualquiera, respecto al señor Blake. Debe ser él por consiguiente el punto de mira de todos sus pasos, el objeto de todos sus pensamientos.

"Cuando una banda de ladrones ha decidido atacar un Banco ¿por dónde comienzan? De cada diez veces, nueve, cuando la cosa es posible, alquilan una casa vecina del edificio donde intentan penetrar. Pasan semanas, meses en caso necesario, abriendo un pasaje subterráneo que les permita el acceso de las cajas de guardar caudales, ó bien tratan de relacionarse con el sereno ó con el conserje que abre y cierra las puertas. En una palabra, dan vuelta alrededor de su presa y esperan de que llegue la hora de agarrarla.

"Así es como deben obrar esos Shoemaker en vista de la operación algo diferente que esperan efectuar tarde ó temprano. El señor Blake y su casa forman el punto central hacia el cual convergen sus esfuerzos y á pesar de todos los motivos que tienen para estar ocultos, si nosotros tuviéramos tiempo disponible...

—Precisamente es lo que no tenemos—repliqué con viveza. Piense usted que esa mujer admirable languidece en poder de dos bandidos.

—Si tuviéramos tiempo—prosiguió mi imperturbable colega—lo más sencillo sería que ellos vinieran por sí mismos á dejarse coger en la red que les tenderíamos. Desgraciadamente, como usted dice bien, el tiempo es lo que nos falta más; por esto quiero recomendar una pequeña batida en las inmediaciones de la casa del señor Blake. Si toda la experiencia adquirida durante una larga carrera no es una vana palabra, esos hombres deben estar cerca de la víctima que se proponen sangrar.

—Ya sabe usted—le dije—que hace algún tiempo vivo en el barrio y que conozco á fondo toda la vecindad. No hay una casa de la avenida donde hayan podido quedar escondidos dos días, y con mayor motivo dos semanas. Respecto á las calles traversales, yo podría citarle los nombres de todos los que viven allí á varios centenares de metros á la redonda. Sin embargo si tal es su opinión, voy á ponerme á la obra.

—Se lo pido encarecidamente.

Mientras usted trabaja por ese lado, Schmidt y Rosenthal explorarán el barrio alemán. El objeto que nos proponemos vale la pena de no descuidar ningún esfuerzo para alcanzarlo.

—¿Y usted qué hará? pregunté entonces.

—Entraré en escena cuando termine vuestro papel.

XVI

LA CRUZ ROJA

Una vez más, la sagacidad del antiguo detective se vió confirmada por los hechos, gracias á uno de esos detalles ínfimos que escapan tan frecuentemente á la vigilancia de los criminales más astutos é inteligentes.

Yo había pasado un día fatigoso haciendo en la vecindad indagaciones tan meticulosas como completamente estériles. Por eso no estaba de buen humor al volver á mi habitación. Vivía entonces, como lo he explicado, en una casa amueblada situada en frente de la casa del señor Blake. Al subir la escalera, concentrado sin duda en los planes que combinaba para el día siguiente, me equivoqué de piso. En vez de detenerme en el segundo, subí hasta el tercero.

No me dí cuenta de mi error sino al intentar abrir la puerta correspondiente á la mía y encontrarla cerrada con llave. Avergonzado y confuso, como lo estamos generalmente cuando nos hemos hecho culpables de esos pequeños aturdimientos que nos ponen en ridículo, me apresuré á volver á la escalera, cuando mi pie tropezó con un pequeño objeto duro que se aplastó debajo de mi botín.

(Continuará)

V. S. Lobato & Cía.

CASAS

LINIERS 1222, ENTRE SAN Juan y Cochabamba. Casa fácilmente reformable, de construcción muy sólida y con terreno para ampliar su edificio, al lado de la esquina del bulevar San Juan, lo que significa ubicación importante y valorización constante. Base, $ 10.000 en 2 hipotecas con las que cargará el comprador, hasta Marzo de 1914, al 9 por ciento de interés. Título perfecto. Ad corpus.

EL DOMINGO 5 de Enero, á las 3.30. Mide 10 varas de frente por 44.43 de fondo. Edificio de 3 habitaciones, otra más chica, cocina y w. c., pisos de pino tea, puertas de cedro, patio de baldosa, fondo con parral, agua corriente, adoquinado pago, etc. Puede visitarse. Seña, 8 por ciento. Comisión, 2 por ciento. Informes, Rivadavia 639.—V. S. LOBATO y Cía. d29

AVENIDA LA PLATA 1887, entre Balbastro y Saraza. Casa muy sólida, negocio y habitación, en interesante situación sobre un importante bulevar muy bien edificado y de notables progresos, con tranvía al frente y adoquinado. A 3 cuadras al Sur de Garay. Base, pesos 10.000, pudiendo pagarse mitad al contado y mitad á un año con hipoteca con 8 por ciento de interés. Título perfecto. Ad corpus.

EL DOMINGO 5 de Enero, á las 3. Mide 9 varas por 20 y su edificio, con frente al portland, consta de gran salón para negocio con puerta y vidriera con cortinas metálicas, 2 habitaciones, cocina y w. c. Cielos rasos de yeso, pisos de pino tea, puertas de cedro, patio de mosaicos, pozo, etc. Puede visitarse. El adoquinado es á cargo del comprador. Seña, 8 por ciento. Comisión, 2 por ciento. Informes, Rivadavia 639.—V. S. LOBATO y Cía. d29

POR ORDEN DEL BANCO El Hogar Argentino. Casa en Flores, á 8 cuadras al Norte de Rivadavia y á la altura del 2900 de la calle Páez. Calle Nueva número 36 (provisional) entre Páez y Neuquén. Barrio muy edificado y progresista. Base, $ 10.250, pudiendo continuar el comprador con un contrato de promesa de venta por $ 10.000, reducido una vez puestos los servicios que se adeudan, al día, á $ 9.233.22, que se abona en mensualidades de $ 115 por amortización é intereses. Título perfecto. La escritura será otorgada por un escribano del Banco.

EL DOMINGO 12 de Enero, á las 4. Mide 9 varas de frente por 36.12 en un costado y 36.26 en el otro. Edificio de dos habitaciones, comedor, cuarto de baño, cocina y w. c. Verja de material con puerta de hierro, galería con columnas de hierro, cielos rasos de yeso, pisos de pino tea, patio de mosaico, pozo con bomba, etc. Desocupada. Seña, 8 por ciento. Comisión, 2 por ciento. Informes, Rivadavia 639.—V. S. LOBATO y Cía. d29

EN FLORES — TRES CASITAS recién terminadas, en la esquina de Caracas y Neuquén, con adoquinado por la primera y á una cuadra de la Avenida Gaona. Muy buena ubicación, de grandes progresos y entre edificios modernos. Facilidades de pago. Título perfecto.

EL DOMINGO 5 de Enero, á las 4.30.

CASA ESQUINA — Mide 5.33 varas por 13.85. Edificio de 2 piezas, cocina y w. c. Base, $ 2.900 en hipoteca al 8 por ciento hasta Agosto de 1913, prorrogable por 1 ó 2 años más y el excedente mitad al contado y mitad á 1 ó 2 años con 8 por ciento.

CARACAS 989—9 varas por 16.67, con adoquinado, 2 piezas, cocina y w. c. Base, pesos 3.000 en hipoteca en iguales condiciones á la anterior y el excedente en la misma forma.

CASA CALLE NEUQUEN—8.33 varas por 13.85; 2 piezas, cocina y w. c. Base, pesos 2.000 en las mismas condiciones de la de la esquina. Todas tienen cielos rasos de yeso, pisos de pino tea, puertas de cedro, patio de mosaico, pozo con bomba, etc. El adoquinado de la calle Caracas es á cargo del comprador. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Informes, Rivadavia 639.—V. S. LOBATO y Cía. d29

ARENALES Y JUNIN — LUJOSO hotel, flamante, obra del arquitecto señor C. Pirosanto. Construcción con materiales seleccionados. A 100 metros de Santa Fe, á 3 cuadras de Callao. Planta baja, dos pisos y gran garage. 15 varas por 14. Base, $ 110.000, 44.000 en cédulas y el saldo á uno ó dos años.

EL 23 de Enero, á las 4, en nuestro salón, Rivadavia 639. Puede visitarse todos los días de 8.30 á 11.30 y de 5 á 7. Después más detalles.—V. S. LOBATO y Compañía. d30

CARACAS 979, ENTRE Páez y Neuquén, con adoquinado pago. Casa recién terminada en el centro de Flores, á una cuadra de la Avenida Gaona. Base, pesos 5.500 en cédulas argentinas, con las que podrá cargar el comprador y el excedente se podrá pagar la mitad al contado y mitad á uno ó dos años de plazo con 8 por ciento de interés anual. Título perfecto.

EL DOMINGO 5 de Enero, á las 4.30. Mide 10 varas de frente por 37. El edificio compuesto de dos dormitorios, comedor que cuadra el patio, baño revestido, cocina, w. c., pileta para lavar y gallinero al fondo. Cielos rasos de yeso, pisos de pino tea, puertas y celosías de cedro, patio de mosaico, galería de material, pozo con bomba, verja de material y hierro al frente. Puede visitarse. Seña, 8 por ciento. Comisión, 2 por ciento. Informes, Rivadavia 639.—V. S. LOBATO y Cía. d29

TERRENOS

BIEN SITUADA ESQUINA, en Almagro. Yatay esquina Potosí (rumbos N. y E.) con adoquinado pago en ambos frentes. A una cuadra de las Avenidas Díaz Vélez y Río de Janeiro y á 5 al Norte de Rivadavia. Base, $ 30 v. c., pudiendo pagarse el importe mitad al contado y mitad á un año de plazo, con 8 por ciento de interés anual por trimestres anticipados. Título perfecto.

EL DOMINGO 5 de Enero, á las 4. Mide 9.68 varas sobre la calle Yatay, 30.55 á la calle Potosí, 11.62 en el Oeste y 31.20 en el Sur. Superficie, 328.40 v. c. Las dimensiones del terreno permiten la construcción de un buen local para negocio en la esquina y un grupo de casas de renta. Seña, 8 por ciento. Comisión, 2 por ciento. Informes, Rivadavia 639.—V. S. LOBATO y Cía. d29

✕ Carlos Olmi ✕

JUDICIAL — GUEMES 4163 —Finca Guemes 4163, entre Malabia y Acevedo. 6 metros 928 milímetros de frente (8 varas) por 38 metros 97 centímetros de fondo (45 varas). Superficie, 360 varas cuadradas, 6 habitaciones de material y dos de madera. Calles adoquinadas. Aguas corrientes y gas en la cuadra. A una cuadra de Santa Fe y tres del paseo de Palermo; es decir, en pleno barrio aristocrático. El 68, 59 y 65 pasan por la puerta. Base, $ 20.000. Mandato del señor juez civil doctor Nicanor González del Solar (hijo), secretaría del señor Cuneo en el juicio Pedro Gavino Bravo con Tránsito Vicenta María Bravo.

EL DOMINGO 5 de Enero de 1913, á las 4 de la tarde, en la misma finca. Seña, 8 o|o, Comisión, 2 o|o. Datos, Carlos Olmi, Reconquista 353, Buenos Aires. d23

JUDICIAL.—EN Belgrano. — Sobre la Avenida Cabildo núm. 3278, á 9 metros de la esquina Apipé. Una amplia y cómoda casa-quinta, dividida en 3 lotes. La quinta tiene 7 habitaciones, gran hall, vestíbulo, 2 baños, cocina, jardín, molino y comodidades. Materiales todos de primer orden. 24 metros 20 centímetros de frente por 49 metros 55 centímetros de fondo, 1199 metros cuadrados, 11 decímetros (1598 varas cuadradas 61 centivaras). Adoquinado y eléctrico doble vía en la puerta. Tasación del terreno con el espléndido edificio: pesos 60.64 los 75 decímetros (vara cuadrada) ó sean 96.946.65 $. Base 2|3 partes: 40.43 $ los 75 decímetros (vara cuadrada), con edificio: $ 64.630,96. Hay que visitarla! Los dos lotes linderos, de la amplia quinta, lo forman, uno, Cabildo esquina Apipé, de 9 metros de frente sobre la Avenida Cabildo, con la gran ochava, por 49 metros 55 de fondo ó sean 437 metros cuadrados (582.86 varas cuadradas). Tasación: 45 $ los 75 decímetros. Base, 2|3 partes: 30 $ los 75 decímetros cuadrados (vara cuadrada). Otro lote, lindero, Cabildo entre Apipé y Guayrá, con 3 habitaciones, cochera y caballeriza. Mide 10 metros de frente sobre Cabildo por 49.55 centímetros de fondo, ó sean 495.50 metros cuadrados, 660.67 varas cuadradas. Tasación con todo lo edificado: $ 45 los 75 decímetros. Base, 2|3 partes: $ 30 los 75 decímetros (vara cuadrada). Se trata de uno de los puntos más interesantes y pintorescos de Belgrano. Calles adoquinadas, veredones amplios, arboledas, etc. Venta de un lote con opción. La quinta está desocupada. Puede visitarse á toda hora. Mandato del señor juez de primera instancia en lo civil de la capital doctor Nicanor González del Solar (hijo), secretaría del doctor Santiago Fontana en el juicio que sigue don Faustino Timoté Bengolea con don Juan José Dillón.

EL DOMINGO 12 de Enero de 1913 á las 4.30 p. m., en la misma finca. Solicítense planos y datos en Reconquista 353. Seña 8 por ciento. Comisión 2 o|o. Datos, Carlos Olmi, Reconquista 353. Unión Telefónica 1290, Avenida. 1p

Diógenes Ruiz

EN TANDIL — 6.050 VACUNOS.—Liquidación de las afamadas haciendas Durham, marca del señor Ignacio Goñi.

EL LUNES 6 de Enero, á las 12 m. Después de servirse un almuerzo en el campo Los Bosques, remataré con las haciendas á la vista por cuenta y orden de estancias Ignacio Goñi é hijos 3.150 vacunos de alta mestización Durham y que detallo: 800 vacas incluso 400 terneros, 500 vacas incluso 250 terneros, 300 id á parir, 200 vaquillonas de 2 años, 250 vaquillonas de 1 año, 1.100 novillos Durham de 1, 1 1|2, 2, 2 1|2 y 3 años, buen estado invernada y sola marca, en lotes. De otras procedencias: 2.500 novillos de 2, 2 1|2, 3 y 3 1|2 años, buen mestizo Durham para invernada; 400 vacas secas buen estado; un plantel de 29 vacas y vaquillonas importadas y de origen. Toda la hacienda se encuentra en perfecto estado de sanidad y se venderá en lotes, clasificados. Comisión del 4 por ciento al comprador. El día 5 á las 5 y 9 y 15 p. m. salen de Constitución los trenes para Tandil. Más detalles á los señores Ignacio Goñi é hijos, en Buenos Aires, B. Mitre 766, ó á mi escritorio en Tandil.—D. Ruiz. d27

PUBLIO C. MASSINI & Cía.

CASAS

MODERNA—DE RENTA, Federico Lacroze (Avenida Colegiales) 2850 al 84. A una cuadra de la Estación Colegiales, adoquinado y doble vía de eléctrico en su frente. Importante avenida de gran tráfico, barrio nuevo de seguro porvenir, á 3 cuadras del bulevar Cabildo. Propiedad de altos construída con materiales de lujo, en terreno de 10 varas de frente al N. O. por 39v96 de fondo en un costado y 39v35 en el otro. Ad corpus. Consta en la planta baja de una sala, antesala, vestíbulo, comedor, 4 dormitorios, baño con todas sus instalaciones, pieza de servicio, cocina, w. c., etc., en altos otra casa con idéntica distribución; tiene un hermoso frente, mosaicos extranjeros, carpintería de roble, cristales finos, estucados, mármoles, persianas, ropero, servicio de cloacas, agua fría y caliente, luz eléctrica, etc., todo detalle prolijamente terminado. Recomendamos se visite en todo momento. Base pesos 53.000 incluyendo 32.000 cédulas argentinas que el comprador tomará en forma y estilo de plaza; esta hipoteca puede ampliarse á 40.000, ya acordados.

EL SABADO 11 de Enero á las 3 p. m., en nuestra casa, San Martín 81. Venderemos esta propiedad que produce en conjunto $ 500 mensuales, pudiendo dar mucho más. Títulos perfectos. Seña 8 o|o, Comisión 2 o|o. Más datos, en nuestras oficinas. —Publio C. Massini y Cía. d27

CASA EN LA PLATA — calle 6 entre 61 y 62. Ubicación muy importante á pocos metros de la diagonal 73, 1 cuadra de la calle 7, con tranvía y próxima al palacio de la legislatura, dirección de estadística, etc. El edificio es antiguo, lo compone un salón, pieza contigua y demás dependencias, aguas corrientes, etc. Mide 20 metros por 30 ó sean 23v09 por 34v64. Ad corpus. Venta con base de pesos 7.500 incluyendo una hipoteca por pesos 4.000 que reconoce á un año de plazo con opción á otro más al 10 o|o de interés pagadero por semestres adelantados y el excedente que se obtenga al contado.

EL SABADO 11 de Enero á las 3 p. m. en nuestra casa 81 San Martín 81. Títulos perfectos. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Más informes á nuestras oficinas.—Publio C. Massini y Cía. d31

JUDICIAL — ALVAREZ 1938 entre General Soler y Guatemala, en el mejor barrio de Palermo, adoquinados y tranvías á todos rumbos y á 4 cuadras de la Avenida Santa Fe. El edificio consta de planta baja y alta: la baja tiene 5 habitaciones, baño, pequeño jardín y dependencias. La planta alta consta de 6 habitaciones, baño, altillo, cocina y pequeña terraza, galería y dependencias. Venta por orden del señor juez doctor Juan Carlos Lagos, secretaría doctor Juan E. Pagano; y de acuerdo con el siguiente

EDICTO JUDICIAL

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la capital de la República, doctor Juan Carlos Lagos, se hace saber por el término de quince días que el martillero señor Publio C. Massini ha sido nombrado en el juicio seguido por don Marcelino Bordoy, hoy Alejandro Crestin, contra don Enrique S. Rivara, sobre cobro ejecutivo de pesos, para que proceda á vender en público remate, con la base de las dos terceras partes de su tasación total de $ 48.079.20 moneda nacional, la finca situada en esta capital, calle Alvarez número 1938, con todo lo en ella edificado, compuesta su extensión de 8m66 centímetros de frente al Sur por 35m59 centímetros de fondo en el costado Norte y 32m73 centímetros en el del Este, debiendo exigir del que resulte comprador el 8 por ciento de seña y á cuenta de precio, la que deberá depositar en el Banco de la Nación Argentina, á la orden de este Juzgado y como perteneciente al presente juicio y el 2 por ciento de su comisión. Por más datos, á la secretaría del autorizante ó al escritorio del martillero, calle San Martín 81.—Buenos Aires, Diciembre 24 de 1912.—(Firmado) Juan E. Pagano, secretario.—Tasación, $ 48.079.20. Base 2|3 partes ó sean $ 32.052.80.

EL MIERCOLES 15 de Enero, á las 3 de la tarde, en nuestra casa, San Martín 81, venderemos esta propiedad que recomendamos se visite. Más informes, en nuestras oficinas.—Publio C. Massini y Cía.

JUDICIAL

La antigua quinta de QUESADA

En el mejor barrio de

FLORES

RIO IV, 1790 Y 1810

A DOS CUADRAS DE RIVADAVIA

Comprende la gran casa habitación, con parque y jardines en terreno de 7.421 metros cuadrados, igual á 9.869 varas cuadradas.

Tasación $ 240.350.80 Base $ 160.233.86

El Miércoles 8 de Enero á las 3

En nuestra casa; San Martín 81

Publio C. Massini y Cía.

JUDICIAL — LA ANTIGUA quinta de Quesada. Bulevar Río IV 1790 y 1810, entre Curapaligue y Carabobo, todas con adoquinado y tranvías. En el mejor barrio de Flores, á 2 cuadras de la avenida Rivadavia y 30 metros de Provincias Unidas. La casa habitación cuya construcción se halla en buen estado de conservación se distribuye en la siguiente forma: Hall, sala, antesala, comedor con zócalos, vestíbulo, pasaje, escritorio, 3 dormitorios, baño, otro dormitorio más, servicio, despensa, cocina y demás dependencias. Dispone además de cochera y caballeriza, 2 invernáculos, molino con su correspondiente torre y depósito, cañerías de agua corriente, gran cantidad de frutales y forestales, etc. Ocupa un amplio terreno de 36 metros, 23 de frente por 214 metros 22 de fondo, en un costado de 195 metros 78 en el otro y 36m17 en el contrafrente, lo que hace una superficie total de 7.421 metros cuadrados, igual á 9.869.93 varas cuadradas ó lo más ó menos que resulte dentro de cercos. Tasación 240.350.80 pesos. Base las 2|3 partes de la tasación ó sean 160.233.86. Venta por orden del señor juez doctor González del Solar, secretaría doctor Cúneo en el juicio sucesorio de don Dionisio Quesada.

EL MIERCOLES 8 de Enero á las 3 p. m. en nuestra casa, San Martín 81 venderemos esta casa quinta que recomendamos por su ubicación. El que resulte comprador abonará en el acto del remate el 10 por ciento de seña á cuenta de precio y el 2 ojo de nuestra comisión. Más informes en nuestra oficina.—Publio C. Massini y Cía., San Martín 81. d11

AL NORTE — FRENCH 2323 entre Azcuénaga y Larrea, en un barrio de familias, á 1 cuadra de la avenida Pueyrredón, dos de Las Heras y cuatro de Santa Fe. Propiedad en perfecto estado de conservación, con frente moderno, imitación piedra, dos balcones, hall, sala, antesala, comedor, 3 dormitorios, baño instalado, cocina con económica, antecocina, dos piezas de servicio y todas las dependencias necesarias. Mide... por... Edificada con materiales de primera calidad, pisos parquets y madera, cielos rasos de yeso, mosaicos, etc., etc. Venta con base de pesos 45.000, incluyendo en esta suma 32.000 cédulas argentinas que el comprador tomará á su cargo en la forma y estilo de plaza abonando el excedente mitad al contado y mitad á 6 meses con 7 1|2 ojo de interés.

EL MIERCOLES 15 de Enero á las 3 p. m. en nuestra casa, San Martín 81. Visítese en todo momento. Títulos perfectos. Seña 8 ojo. Comisión 2 ojo. Mayores informes en nuestras oficinas.—Publio C. Massini y Cía. el

TERRENOS

100 LOTES, PARAJE CONOCIDO por Villa Insuperable, á 800 metros en línea recta de la entrada principal de los nuevos mataderos y de la avenida Nueva Chicago (adoquinada), igual distancia de la avenida San Fernando adoquinada y con tranvía eléctrico Nos. 45 y 48. Lindando con fracciones vendidas en pequeños lotes que han sido totalmente edificadas. Son los terrenos de más porvenir que puedan ofrecerse con frente al bulevar de Circunvalación límites de la capital federal, de 100 metros de ancho y á las calles Mitre, Avellaneda, Sarmiento, Sáenz Peña, Gral. Alvear, Alsina y otras. Venta liquidación con base de un peso la vara cuadrada para vender resueltamente pagadero al contado.

EL DOMINGO 12 de Enero á las 3 p. m., sobre los mismos venderemos estos 100 lotes que recomendamos por su ubicación. Títulos perfectos, escrituras ante el escribano señor Antonio J. Márquez, Bolívar 189. Seña 8 ojo. Comisión 2 ojo. El día del remate habrá coches gratis frente á la entrada principal de los Nuevos Mataderos, que conducirán hasta los terrenos. Más datos y planos en nuestra casa, San Martín 81.—Publio C. Massini y Cía. d22

EN LINIERS — LINDO TERRENO con frente á tres calles, á 4 cuadras de la Av. Provincias Unidas con tranvía eléctrico número 45, y 8 de Rivadavia adoquinada y también con tranvía. Da frente á las calles Taff, Emilio Castro y Schmidel. Superficie, 414 v. c. Venta sin base, á tanto la vara cuadrada para vender á cualquier precio.

EL DOMINGO 5 de Enero, á las 4 de la tarde, sobre el mismo terreno, venderemos este lote. Títulos perfectos. Seña, 8 por ciento. Comisión, 2 por ciento. Más datos, San Martín 81.—Publio C. Massini y Cía. d27

AVENIDA LA PLATA ESQUINA Sorquín. Linda esquina dividida en 6 lotes pequeños con breve con tranvía al frente, á dos cuadras de la Avenida Cruz y 4 de la Avenida Sáenz, con tranvía. Barrio de mucho porvenir, todo edificado de casas nuevas. Venta con opción, sin base, á tanto la vara cuadrada, para vender resueltamente, pagadero al contado.

EL DOMINGO 12 de Enero, á las 4 de la tarde, sobre los mismos terrenos, venderemos estos 6 lotes, que recomendamos por su ubicación. Títulos perfectos. Escrituras ante el escribano señor Rodolfo Bernardo. Seña, 8 por ciento. Comisión, 2 por ciento. Más informes y planos, en nuestra casa, San Martín 81.—Publio C. Massini y Cía. 27

EN AVELLANEDA — Fracción bien ubicada, especial para subdividir, á 2 cuadras del Kilómetro 5, F. C. S. á 5 de la avenida Pavón, adoquinada y con tranvía, calle en medio con Villa Garbarino, totalmente edificada, terreno muy alto, 22.000 varas cuadradas en un lote, parte del terreno conocido por de Anchorena, ubicación de inmenso porvenir, á donde se radica la mayor parte de la población obrera, pues en sus inmediaciones se encuentran los grandes establecimientos industriales, barracas y mercados de hacienda, etc. Venta resuelta sin base á tanto la vara cuadrada á pagarse una tercera parte al contado, tercera á 6 meses y tercera á un año de plazo con 7 ojo de interés.

EL MIERCOLES 22 de Enero á las 3 p. m. en nuestra casa San Martín 81. Venderemos esta bien situada fracción que resultará un excelente negocio para quien la adquiera. Títulos perfectos. Seña 8 ojo. Comisión 2 ojo. Más datos y planos en nuestras oficinas.—Publio C. Massini y Cía. d28

Arturo Demarco

EN BANFIELD. — EN 100 mensualidades, sin interés, una casa-quinta y una de familia, conocida por La Justa, paraje denominado Villa Recreo, con tranvía local á su frente. La quinta se compone de 40 varas á La Plata por 50 varas á la calle Massía, con edificio de dos comedores, 8 piezas, vestíbulo, molino, quinta, jardín, etc. La casa lindera frente á Massía, de dos piezas y dependencias, 10 por 50, sin base. Unico desembolso, 2 ojo.

EL DOMINGO 5 de Enero, á las 4 de la tarde. Informes, A. Demarco, Maipú 131. d29

ESQUINA Y LOTE LINDERO á una cuadra y media de Avenida La Plata y Chiclana, la esquina Uspallata y Trole de 16 por 16.50 y el lote lindero sobre Trole de 10 por 16.50. Sin base.

EL DOMINGO 5 de Enero, á las 3.—A. Demarco. d29

QUITO 3814-16, ALTOS Y bajos, renta 155 $ con adoquinado pago. Base, $ 14.000. Casa de ocasión para rentistas, especuladores. Después detalles, remataré

EL DOMINGO 5 de Enero, á las 6.—A. Demarco. d29

CASA MUÑECAS 1002 y 1006 esquina Thames 94, adoquinado por las dos calles, edificio moderno, de gran sala, con persianas metálicas, sala con balcón y celosías, un dormitorio, zaguán, puerta cancel, sobre un terreno de 12 metros 92 frente á Muñecas, 13.25 metros á Thames, 14.16 metros en un costado y 13 metros 44 en otro costado. Tiene 8.500 $ al 9 por ciento, interés en hipoteca. Base, $ 11.000 incluso la hipoteca. Renta 140 $ con contrato.

EL DOMINGO 5 de Enero, á las 5.—A. Demarco. d29

EN BERNAL — UNA AMPLIA casa, calle 25 de Mayo 251 de negocio y familia, 18.50 por 50. Base, $ 9.500. Después detalles en la misma.

EL LUNES 6 de Enero (fiesta), á las 5 de la tarde.—A. Demarco. d29

EN TEMPERLEY. — UNA casa esquina con 3 salas á la calle, Solís esquina Cangallo, 11 por 30. Base, $ 4.000.

EL DOMINGO 5 de Enero, á las 5.—Arturo Demarco, Maipú 131. d29

Rodolfo Bollini y Cía.

566 Lavalle 566

JUDICIAL — Mariano Acosta 32 al 44. Propiedad de gran renta, sobre la avenida Rivadavia y los tranvías eléctricos. Tasación pesos 97.063.12. Base pesos 64.708.75.

EL JUEVES 9 de Enero á las 5 p. m. sobre la misma propiedad de acuerdo con el siguiente

EDICTO JUDICIAL

Por disposición del señor juez de comercio doctor don Juan A. Estrada, se hace saber por el término de 15 días que en los autos caratulados don Juan A. Boeri contra doña Emilia Podestá de Bartolameoli han sido autorizados los martilleros Rodolfo Bollini y Cía., para proceder á la venta en remate público el día y hora que al efecto designen de la propiedad calle Mariano Acosta 32 al 44, cuyo terreno consta de 32.40 metros de frente por 78.20 metros de fondo en un costado y 64.30 metros en el otro, teniendo un contrafrente de 25.80 metros. El edificio consta de 8 departamentos, 7 interiores y uno al frente, todos de 3 piezas cada uno, patio, cocina y w. c., con entrada independiente. Los martilleros tomarán como base para la venta las 2|3 partes de la tasación de pesos 97.063.12 y deberán exigir del que resulte comprador el 8 ojo como seña y á cuenta de precio y el 2 ojo de comisión que es á cargo del mismo. Los autos tramitan por la secretaría del que suscribe, Buenos Aires, Diciembre 24 de 1912. d26

Corvera & Peralta Martínez

CASAS

CASA EN FLORESTA, RISSO 84 y 90, entre el bulevar Rivadavia y Yerbal. A pocas varas de la entrada de los grandes talleres de Liniers del F. C. O. y de los tranvías de ida y vuelta al centro. El edificio, destinado para negocio, es moderno y está preparado para levantar altos. Base, $ 10.000, incluyendo una hipoteca de $ 7.000 á 9 por ciento de interés anual hasta Agosto de 1913.

EL DOMINGO 5 de Enero á las 3, en la misma propiedad. Mide 10 varas de frente por 21v01 en el lado Norte, 22v71 en el lado Sur y 10v02 en el contrafrente. Consta de un amplio salón para negocio, 2 habitaciones etc. Título perfecto.—Corvera y Peralta Martínez. d28

PARA HABITACION y RENTA. Al lado de la avenida Alvear. Buena finca moderna, de altos y bajos, compuesta de dos cómodas casas para familia, Godoy Cruz 3284 y 3286, en pleno parque 3 de Febrero, es decir, dentro del ambiente más agradable de la ciudad. El edificio, hecho con ladrillos calcáreos y materiales superiores, es de reciente construcción. Base, pesos 33.000. Reconoce una hipoteca de pesos 23.000 al Banco Inmobiliario Argentino, pagadera por mensualidades de 225 pesos, por amortización é interés.

EL DOMINGO 5 de Enero á las 6 p. m., en la misma propiedad. Mide 9v70 de frente por 21v71 de fondo en un costado y 19v67 en el otro. Tiene un buen frente con balcones y celosías de hierro. La casa baja consta de zaguán con mosaicos y zócalos de mármol y cancel, vestíbulo, 5 habitaciones tienen una pieza más y pieza de servicio, Molino á viento y servicio de agua por toda la casa. Puede visitarse en cualquier momento. Se entregará llave en mano. Títulos perfectos.—Corvera y Peralta Martínez. d28

CASA CATAMARCA 1470 — A plazos. Está situada en el centro del barrio Sur, á 2 cuadras del bulevar San Juan. El edificio es sólido y constituye una buena casa para renta. Base, $ 17.000, incluyendo una hipoteca de $ 15.000 con la que deberá continuar el comprador, que vence en Diciembre 13 de 1913, con 9 por ciento de interés y opción á un año más.

EL DOMINGO 12 de Enero, á las 6, en la misma casa. Mide 10 varas por 27v71 de fondo término medio. Consta de 6 habitaciones, pieza de baño y cocina. Tiene zaguán y patio de mosaico. Título perfecto. —Corvera y Peralta Martínez. e1

JUDICIAL — CASA APULE 75—Entre Inclán y Garay y General Urquiza y 24 de Noviembre. Orden del señor juez doctor Gigena, secretaría del doctor Echegaray. Testamentaría de don Félix F. Arauz, en condominio con doña Rebeca Arauz. Base, $ 2.666,66 ó sea las dos terceras partes de la tasación.

EL DOMINGO 19 de Enero, á las 3 de la tarde, en la misma propiedad. Mide 8m66 (10 varas) de frente por 18m40 (21v25) de fondo en el lado Sur, 17m05 (19v63) en el lado Norte y 8m83 (10v21) en el contrafrente. Consta de dos piezas, cocina, una pieza de madera, w. c., etc. 8 por ciento á cuenta de precio y 2 por ciento de comisión. Informes, 315 San Martín 326.—Corvera y Peralta Martínez. el

BUENA CASA CENTRAL — Con cédulas nacionales. 24 de Noviembre 191, entre Victoria y Alsina. Es moderna y bien hecha y tiene todos los detalles de confort que pueden desearse para la habitación cómoda y agradable. Base, $ 24.000, incluyendo 10.000 cédulas argentinas y pudiendo además, quedar en segunda hipoteca la suma de $ 10.000 á un año con 8 por ciento de interés.

EL DOMINGO 12 de Enero, á las 6, en la misma propiedad. Mide 10 varas por 23. Tiene frente de piedra artificial con balcones y celosías, zaguán con mosaicos, mayólicas y cancel, 5 habitaciones con cielos rasos de yeso, pisos de pino de tea y puertas y celosías de cedro, pieza de baño con revestimientos, cocina, patio con mosaicos, etc. Cloacas, luz eléctrica, etc. Título perfecto.—Corvera y Peralta Martínez. el

CASA EN CABALLITO—MODERNA y bien situada. Bogotá 44, al lado de la esquina de Amambay, á una cuadra del bulevar Río de Janeiro á 4 de Rivadavia; tiene adoquinado al frente y está rodeada de compacta edificación. Base, $ 15.000, incluyendo una hipoteca de $ 10.000, con la que puede continuar el comprador, que vence el 31 de Diciembre de 1913 con 8 1|2 por ciento. La diferencia entre la hipoteca y el precio podrá abonarse mitad al contado y mitad á 6 meses con 7 por ciento de interés anual.

EL DOMINGO 12 de Enero, á las 4 de la tarde, en la misma propiedad. Tiene frente de piedra artificial, zaguán con mosaicos y cancel, 5 habitaciones, pieza de baño, cocina, 2 piezas de servicio, patio con mosaicos, molino á viento, etc. Título perfecto.—Corvera y Peralta Martínez. el

EN CABALLITO — PRECIOSA casa para negocio y habitación. Bogotá 432, esquina á Amambay, á un paso del bulevar Río de Janeiro y próxima á Rivadavia. Es moderna y reune todas las condiciones que corresponden á su destino. Base $ 15.000, incluyendo una hipoteca de pesos 10.000 hasta el 31 de Diciembre de 1913 con 8 1|2 por ciento, la que puede cancelarse en todo momento. La diferencia entre la hipoteca y el precio podrá abonarse mitad al contado y mitad á 6 meses, con 7 por ciento de interés anual.

EL DOMINGO 12 de Enero, á las 4 de la tarde, en la misma propiedad. Tiene frente de piedra artificial y consta de salón para negocio, con persianas metálicas, dos habitaciones, pieza de baño, cocina, patio, etc. Título perfecto.—Corvera y Peralta Martínez. el

JUDICIAL—CASA SAN LUIS 3311. Entre Ecuador y Bermejo. Orden del señor juez doctor González del Solar, secretaría de Fontana. División de condominio entre don Norberto E. Fernández y doña Catalina M. de Fernández. Base, pesos 17.768 ó sea las dos terceras partes de la tasación.

EL DOMINGO 19 de Enero, á las 3, en la misma propiedad. Mide 7m80 por 17m05 de fondo en el lado Este y 17m15 en el del Oeste. Consta de zaguán con mosaicos, 6 habitaciones, pieza de baño, cocina, w. c., 2 piezas de madera, dos patios, etc. Cloacas, gas y agua corriente. 8 por ciento á cuenta de precio y 2 por ciento de comisión.—Corvera y Peralta Martínez. el

TERRENOS

SERRANO y VELAZCO — La más linda esquina de ese importante barrio. A 2 cuadras del bulevar Triunvirato y de los tranvías de ida y vuelta al centro. Tiene adoquinado pago en sus dos frentes. Sin base, mitad al contado y mitad á 6 meses, sin interés y con garantía hipotecaria.

EL DOMINGO 5 de Enero á las 5, en el mismo terreno. Mide 13v85 de frente al Norte por 14v32 al Este. Título perfecto.—Corvera y Peralta Martínez. d28

TERRENOS SOBRE PALERMO.—Tres preciosos lotes, Nicaragua, con adoquinado pago, entre Arévalo y Arguibel. A 4 cuadras de la Avenida Santa Fe y á una del bulevar Dorrego. Base, $ 25 la vara cuadrada.

EL DOMINGO 5 de Enero, á las 4 de la tarde, en los mismos terrenos. Cada lote mide 10 varas de frente al N. por 49v40. Título perfecto.—Corvera y Peralta Martínez. d27

Arturo Santiso y Cía.

CAMPO EN RAUCH, COMPUESTO de 67 hectáreas, 49 áreas y 60 centiáreas á 5 leguas de la estación del mismo nombre y á 2 de Miranda, conocido por el de la señora Concepción Castro Borda de Casal, campo apto para ganadería y agricultura, libre de arrendamiento, alambrado por sus 4 costados, población de barro de 3 piezas, pozo, etc. Este campo linda con los señores Miguel Basavilbaso, Pedro Monini, Deldamia T. Paniagua y con el arroyo Chapaleufú.

EL JUEVES 9 de Enero á las 4 se rematará en nuestro hall, Maipú 126. Base 120 pesos la hectárea. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Planos y más datos en nuestras oficinas, Maipú 126, U. T. 3089, Avenida ó Rivadavia 8613. v1e.

A. H. Theulé

En Merlo

385 LOTES

En 80 mensualidades

Base, $ 4 por mes

v5

En MERLO, F. C. O.—LO MAS interesante como ubicación y de mayores perspectivas de valorización inmediata. 385 lotes de medidas especiales, entre las avenidas á Marcos Paz y á Moreno y la vía del F. C. S., ramal de Merlo á Lobos. Todos ellos con frente á calles delineadas y aprobadas por la municipalidad y muy bien arboladas. En breve el adoquinado á proseguirse de Morón á Moreno, pasará por el frente de estos terrenos y la electrificación de las vías del F. C. O. los acercará de tal modo á la capital, que se empleará menos tiempo de plaza de Mayo á Merlo, que del mismo punto á Palermo ó Barracas. Venta resuelta en 80 mensualidades con base de $ 4 por mes el lote, con opción.

LOS DOMINGOS 5 y 12 de Enero, á las 3 de la tarde, sobre los terrenos. Esos días correrá un tren expreso del Once á las 2.15 con parada en Flores. Pídanse planos é informes, en mi escritorio, Florida 230.—A. H. Theulé. d21

JOSE CONTI

Comunico

á mis amigos, clientes, y al público en general, que desde la fecha, la casa de Remates y Comisiones que durante 25 años operó con mi sólo nombre, girará con el rubro de José Conti y Cía, entrando á formar parte de la nueva firma mis antiguos empleados señores: Tomás Corral, Juan Lauría y Máximo P. Zarlenga.

La nueva sociedad continuará interviniendo en las transacciones de inmuebles (Remates, Compras, Ventas, é Hipotecas) con la solicitud acostumbrada y estimaré se sirvan dispensarle la confianza con que me favorecieron y honraron.

Buenos Aires, Enero 1º 1913

JOSÉ CONTI

v3

PUEYRREDON, F. C. R.—3 terrenos, á 1 1|2 cuadras del andén de la estación, calle Terrada entre Cabezón y San Alberto, núms. 6, 7 y 8, manzana 32, que se prestan para una casa quinta, pues en conjunto miden 30 varas por 31v95. Adeudan 35 mensualidades de $ 21 cada lote. El excedente al contado. Base $ 4 la vara cuadrada. Seña 8 o|o y 2 o|o de comisión.

EL DGO. 5 de Enero, á las 5.—José Conti y Cía. d29

EN PUNTA CHICA, F. C. R. Sobre las espléndidas y pintorescas barrancas de San Isidro y el Río de la Plata, residencia veraniega de la aristocracia porteña, venderemos un notable chalet, construído para hotel, pero que podrá servir de habitación confortable para familia, lindando con la estación. Consta de:

SUBSUELO—3 habitaciones, gran cocina, montaplatos, despensa, w. c., escalera de servicio, etc.

PLANTA BAJA—Gran salón comedor, escalera interior de cedro, jardines, escalinata, etc.

PRIMER PISO—Sala, 7 habitaciones, gran hall, baño, w. c., balcones con vista al río y á las barrancas.

SEGUNDO PISO—5 habitaciones, baño, cocina, w. c., "hall-verandah", gran terraza, molino, etc.

Construcción sólida y moderna, carpintería de cedro, galerías, mármoles, decorados é infinidad de detalles de mérito que podrán apreciarse haciendo una visita detenida, que servirá de agradable paseo. La forma de pago soluciona el problema de su adquisición, pues casi sin desembolso, se puede efectuar; $ 10.000 adeuda á la Compañía España y Río de la Plata, que paga $ 124.20 mensuales durante 10 años por intereses y amortización. El excedente 1|2 al contado y 1|2 á 1 año de plazo, con el 6 o|o de interés y garantía hipotecaria. Base $ 30.000.

EL DGO. 5 de Enero, á las 5, en el mismo. Títulos perfectos. Seña 8 o|o y 2 o|o de comisión. Folletos con planos y fotografías, Bolívar 189.—José Conti y Cía. d30

Los Ventas Judiciales

DEL

19 de Enero

Hora	Ubicación	Base
3.—	Casa Gorriti 582	$ 19.206,03
4.—	„ calle Cervantes (Santos Lugares)	$ 3.466.66
4.—	„ Espinosa 2189	$ 6.879.22
4.30	„ R. Falcón 2038	$ 8.000.—
5.30	„ Iberá 1989	$ 3.800.—
5.30	10 terrenos Av. Larrazabal al lado de Provincias Unidas.	

Datos Bolívar 189.

José Conti & Cía.

v3

Daniel R. Landivar

JUDICIAL. — PROPIEDAD calle Pannero núm. 44, entre Las Heras y Cabello. Base, $ 15.897.20 m|n., entre bulevares. Situación inmejorable. Tranvías en todas direcciones. Adoquinado, agua corriente y gas. Consta la propiedad de frente de material y jardín, 3 habitaciones en el primer patio, comedor, cocina y pieza de servicio en el segundo patio, 2 piezas de madera y w. c., paredes hechas en cal, y cielos rasos de yeso, pisos pino tea machimbrados y carpintería de pino, 7 metros 19 cts. de frente al Este por 39 metros 10 cts. de fondo, los patios son de mosaico y baldosa. Venta ad corpus. Por orden del señor juez en lo civil doctor U. F. Padilla, secretaría del doctor Saguier y como perteneciente á la sucesión de don Eugenio Baldoni. Recomiendo visiten la propiedad. Seña, 8 por ciento. Comisión, 2 por ciento á cargo del comprador. Más datos á la secretaría del autorizante (palacio de Justicia) ó B. Mitre 311, escrit. núm. 1.

EL DOMINGO 19 de Enero de 1913, á las 5 de la tarde, en la misma propiedad. —Daniel R. Landivar. d29

Rogelio P. Raynelli y Cía.

Avenida de Mayo 840 y Victoria 839

EN EL TIGRE — ESPLENDIDA fracción de tierra, de 10.092 varas cuadradas, dividida en 5 fracciones de dos mil varas cada una, en 60 mensualidades, sin interés, pagaderos: 3 al firmar boleto, 3 al firmar las escrituras y las restantes del 1 al 10 de cada mes, en el Banco Alemán Transatlántico, suc. núm. 1. Sin base. Con frente á la calle Liniers, á dos cuadras de la iglesia, quinta de Pueyrredón, etc. El Tigre es demasiado conocido para necesitar comentarios y recomendaciones nuestras. La decisión y orden del propietario de estos terrenos es liquidar, por tener que ausentarse á Europa, de manera, pues, que la venta resulta más interesante aún. Los lotes se entregarán medidos y amojonados. Asistan al remate. Pidan planos. Comisión 2 o|o.

EL DGO. 5 de Enero, á las 5 p. m.—Rogelio P. Raynelli y Cía., Av. de Mayo 840 y Victoria 839. U. T. 1949, Libertad. d29

EN PALERMO, A 1 CUADRA de Santa Fe. La esquina Berutti y Godoy Cruz 2894. Consta de cuatro salas, servicio pozo semisurgente aprobado por las obras de salubridad, adoquinado, etc. Base pesos 12.000. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o.

EL DGO. 12 de Enero, á las 5.—Rogelio P. Raynelli y Cía., Av. de Mayo 840 y Victoria 839. U. T. 1949. Libertad. d29

Eduardo J. Jimenez

EN SAN MARTIN — 16 hermosos lotes de dimensiones iguales, á 4 cuadras justas de la estación del F. C. C. A., á un paso del gran bulevar 25 de Mayo, que en breve será adoquinado, uniendo la capital con esta importante población, linda con los talleres y depósito del F. C. C. A. y con los depósitos del tranvía Lacroze, donde levantará una gran estación, rodeados de casas quintas, paraje de inmenso porvenir, con frente al bulevar Perdriel y calles Saavedra y Sin Nombre, con luz eléctrica y aguas corrientes. San Martín es hoy la localidad del Norte más próxima á esta capital y en donde la tierra adquiere cada día mayor valor, la adquisición de estos terrenos significa la mejor colocación de su dinero en estos momentos. Base de venta $ 5 la v. c., en 40 mensualidades, resueltamente á vender, títulos perfectos por ante la escribanía del Sr. J. M. Torregultar, B. Mitre 519.

EL DGO. 5 de Enero, á las 4 p. m., sobre los mismos terrenos. Seña 2 mensualidades más mi comisión de 2 o|o. Más datos y planos á mi oficina. B. Mitre 441, U. Telefónica 3270, Avenida.—Eduardo J. Jiménez.

SAN MARTIN, CON FRENTE al bulevar 25 de Mayo, entre Juárez y Perdriel, precioso lote de terreno de 10x50 v., á 4 cuadras de la estación del F. C. C. A., la mejor ubicación para levantar un buen chalet, rodeado de buena y moderna edificación; el bulevar 25 de Mayo será muy en breve adoquinado y con tranvía eléctrico y será la unión con la capital federal. Base $ 5 la v. c., pagadero 1|3 parte al contado, 1|3 parte á 6 meses y 1|3 parte á 12 meses, con 6 o|o de interés, con orden terminante de vender.

EL DGO. 5 de Enero, á las 4 p. m., sobre el mismo terreno. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Más datos á mi oficina. B. Mitre 441. U. Telef. 3270. Av.—Eduardo J. Jiménez. d21

Francisco Abalo

EN BARRACAS AL NORTE, propiedad de renta, en un gran barrio de comercio, á un paso de la estación de Barracas, del F. C. S., calle Santa Adelaida números 761 y 763, entre Santa Rosalía y Santo Domingo, con adoquinado y tranvía, á un paso de la Avenida Montes de Oca, ubicación brillante y de un grandioso porvenir. Edificio de 2 salas á la calle, una de negocio, 2 dormitorios, 2 galponcitos al fondo, baño, cloacas, pileta, oficinas, etc. Mide 10 por 37. Ad corpus. Renta mensual $ 150, alquiler bajo. Base, pesos 14.000. Puede visitarse. Seña, 8 por ciento. Comisión, 2 por ciento. Datos, Bolívar 256.

EL DOMINGO 5 de Enero, á las 4.—Francisco Abalo. d29

BOEDO Y SALCEDO — A plazos, ideal esquinita con cerco y vereda pagos, rumbos Sur y Este, con adoquinado á su frente por Boedo por cuenta del comprador, con varias líneas de tranvías eléctricos al frente, ubicación muy codiciada, donde nadie vende. Mide 10 por 20 y 13 varas en el contrafrente. Mitad al contado y mitad á uno y dos años con el interés del 7 por ciento. Sin base. Seña, 8 por ciento. Comisión, 2 por ciento. Datos, Bolívar 256.

EL DOMINGO 5 de Enero, á las 5.—Francisco Abalo. d29

AVENIDA LA PLATA 2352. A plazos. Buena casita con adoquinado y tranvía eléctrico á su frente, á un paso de la Avenida Vernet y Chiclana, barrio de un grandioso porvenir, donde la propiedad produce renta. Mide 10 por 42. Edificio de dos dormitorios grandes, dos más chicos de material, 3 piezas de madera, mosaicos, oficinas, etc. El adoquinado es de cuenta del comprador. Base, $ 8.000, 1|3 parte al contado, 1|3 á un año, 1|3 á 2 años con el 8 por ciento de interés. Seña, 8 por ciento. Comisión, 2 por ciento. Datos, Bolívar 256.

EL DOMINGO 5 de Enero, á las 5.—Francisco Abalo. d29

AVENIDA GARAY Y CASTRO, rumbos Norte y Este, con adoquinado pago por Castro. A plazos, preciosa esquinita. La mejor situación de ese progresista barrio, mide 14 varas á Castro y 17 varas á Garay. Sin base, 1|4 al contado, 1|4 á un año, 1|4 á 2 años y 1|4 á 3 años con el interés del 8 por ciento. Seña, 8 por ciento. Comisión, 2 por ciento. Datos, Bolívar 256.

EL DOMINGO 5 de Enero, á las 5.30 de la tarde.—Francisco Abalo. d29

AVENIDAS SAN JUAN Y Boedo, á plazos. El punto de mayor desenvolvimiento comercial de ese barrio, donde en breve el Nuevo Banco Italiano instalará su sucursal y donde ya existen varias sucursales de Banco, lo que quiero significar el impulso y movimiento que adquiera día á día esa importante zona del municipio. Ideal lotecito, Avenida Boedo 1117, al lado de Cochabamba, entre edificios. Mide 10x20 1|2, apropiado para constructores, sin base, 1|4 al contado, 1|4 á 1 año, 1|4 á 2 años, 1|4 á 3 años, con el interés del 8 o|o anual. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Datos, Bolívar 256.

EL DGO. 5 de Enero, á las 6.30.—Francisco Abalo. d29

A 3 AÑOS de PLAZO. — EXCEPCIONAL terreno con adoquinado pago, en un gran barrio, calle Salcedo entre Castro Barros y Castro, único baldío entre grandes edificaciones, á un paso de las avenidas Boedo y Garay con adoquinado y eléctrico. Mide 10 por 60, apropiado para cualquier industria. Base pesos 17 v. c. Mitad al contado y mitad á 1, 2 y 3 años con el interés del 8 o|o. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Datos, Bolívar 256.

EL DOMINGO 5 de Enero á las 6, — Francisco Abalo. d31

Enrique D. Lagos & Cía.

CASAS

PETIT-HOTEL CON GRAN jardín, en Belgrano, en el barrio de mayor progreso, Céspedes 2475, á media cuadra de Cabildo. Construcción sólida y elegante, distribuída en dos plantas principales, cuyo detalle es como sigue: jardín al frente y amplitud suficiente si se quiere hacer entrada para automóvil, entrada al hall muy espacioso, salón y escritorio sobre el frente, toilette, comedor, office, despensa, bodega, cocina, etc., en el piso bajo edificado á un metro de altura del jardín, planta alta: 5 grandes dormitorios, hall, baño, etc. y en entresuelo el departamento de servicio, mide el terreno 14v69 por 43v50 haciendo una superficie de 640.24 varas cuadradas. Venta con la base de $ 40.000. A plazos.

EL DOMINGO 5 de Enero, á las 5 de la tarde, en la misma propiedad. El comprador tomará á su cargo una hipoteca de 17.500 cédulas nacionales serie L., pudiendo abonar el excedente hasta el precio de compra; mitad al contado y mitad á un año de plazo con garantía hipotecaria y el interés de 7 por ciento por trimestres adelantados. Títulos perfectos. Llave en mano. Puede visitarse de 9 á 12 m. y de 3 á 5. Seña, 8 por ciento y 2 por ciento de nuestra comisión.—Enrique D. Lagos y Cía., San Martín 343. d18

J. V. Posada

EN BERNAL. — SOBRE LAS barrancas. Los terrenos más altos entre las dos capitales. La primera vez que allí se vende. Una verdadera colina, con vistas imponderables sobre el Río de la Plata, en su parte más espléndida, por tener delante la rada, vale decir, todo el movimiento marítimo del puerto de Buenos Aires.

EL DGO. 12 de Enero, á las 4. La manzana comprendida por las calles Chiclana, Ramella, Gral. Roca y Cerrito, dividida en 32 lotes. Base $ 4 v. c., pagaderos en 30 mensualidades, sin interés. Este negocio no necesita ser recomendado. Bernal, á veinte minutos de esta capital, con 80 trenes diarios y otros tantos tranvías, alumbrado á luz eléctrica, con importantísimas fábricas, aguas tan buenas que allí está instalada la usina que las provee á Avellaneda, calles empedradas, entre las cuales se contará antes de dos meses, la calle Coronel Cramer, lindera con los terrenos en venta; nos dispensa de toda tarea. Visítense estos terrenos; es la única recomendación. Títulos perfectos. Posesión inmediata. Seña 2 mensualidades. Comisión 2 o|o. Planos, etc., á nuestro escritorio.—J. V. Posada, San Martín 121. d29

Manuel T. Durán

EN BANFIELD — LA QUINTA conocida por del Dr. Lobos, á 1 cuadra al Oeste de la estación. En lotes y á largos plazos. En breves días mayores detalles.

EL DGO. 12 de Enero, á las 2.30 p. m. Informes, Rivadavia 717.—M. T. Durán. d29

Mario Seeber & Delucchi

En —

Turdera

78 LOTES

A 2 cuadras de la estación

El Domingo 5 de Enero

Tren gratis de Constitución, á la 1.55.

Planos y boletos, en nuestra casa, Sarmiento 336.

EN TURDERA — LOS MEJORES terrenos de esa localidad. 78 lotes á 2 cuadras de la estación y á 30 minutos de la capital. Los terrenos de don Ramón Pareta. Turdera es el punto más alto y más bonito de la sección urbana del F. C. Sud. Está entre Temperley y Llavallol. Turdera es ya una población importante y que sigue desarrollándose con la rapidez que corresponde á la bondad de sus terrenos y su proximidad á la capital. Estos terrenos están sobre el camino real á Puente Alsina y en la parte más pintoresca de esa región. En este pueblo se ha levantado ya una edificación preciosa y numerosísima estando radicados allí la mayor parte de los empleados superiores del F. C. S. é infinidad de familias extranjeras que buscan para vivir puntos sanos, alegres é inmediatos al centro con muchas y fáciles comunicaciones. Además del F. C. S. con sus trenes rápidos y á cada momento hay tranvía que va y viene de Temperley el que comunica con el eléctrico 102 que viene á plaza de Mayo. Se ha constituído en Turdera un Banco con fuertes capitales para fomentar la edificación el que ha empezado á hacer operaciones en condiciones muy liberales. 78 lotes en 50 mensualidades. Base pesos 8 por mes cada lote.

EL DOMINGO 5 de Enero á las 2.30 de la tarde. En los mismos terrenos. Tren expreso de Constitución á la 1.55. Planos en nuestra casa, Sarmiento 336. Dos mensualidades solas en el acto del remate y dos más al retirar el título provisional. Comisión 2 o|o. Títulos perfectos. d29

FRANCISCO RAYNELLI é HIJO

1033—VICTORIA—1033

TERRENO ESQUINA, AVENIDA Sáenz y Río Negro. Mide 17.22 metros de frente al Oeste por 26.542 m. en su otro frente al Norte, 16.53 m. en el Este y 28.11 en el Sur. Son 448.74 v. c. Está ubicado donde todo se adoquina, con tranvía al frente, á pocas varas de las casas de obreros y del mercado pronto á construirse. Es todo un porvenir que deba preocupar á los que quieran cuadruplicar en un año su capital. Base, $ 10 la v. c. Seña, 8 por ciento. Comisión, 2 por ciento.

EL DOMINGO 5 de Enero, á las 5.30 de la tarde.—Francisco Raynell é hijo, Victoria 1033. d29

CASA EN MENSUALIDADES. Mucho terreno, calle Calderón entre Yerbal y la vía del ferrocarril Oeste. Tiene 3 hermosas piezas, baño, galería, cielos rasos de yeso y demás comodidades. Es moderna y muy elegante. Mide 10 varas de frente por 69.92 varas de fondo, más ó menos. Tiene $ 6.500 de deuda al Banco Crédito Argentino, la que se paga en 186 meses de $ 68.75 por mes. A una cuadra de Rivadavia, del adoquinado y del tranvía. Conviene la visiten. Base, $ 6.500. Seña, 8 por ciento. Comisión, 2 por ciento.

EL DOMINGO 5 de Enero, á las 4.—Francisco Raynell é hijo, Victoria 1033. d29

CASA CENTRAL. — PARA liquidar, calle Prudan 37, al lado de la esquina del bulevar San Juan, da fondos también con la calle Oruro, adoquinado y con luz eléctrica. Tiene sala, 4 habitaciones más, baño, agua corriente, patio de mosaicos, gas, cielos rasos de yeso; en una palabra, la casita es moderna, ambas calles adoquinadas con tranvías en todas direcciones, con terreno propio para hacer altos, dando entrada por dos calles. Puede visitarse de 2 á 5 p. m. Base $ 5.000, á 1 ó 2 años de plazo, con 8 o|o de interés. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o.

EL DOMINGO 5 de Enero, á las 5.30 de la tarde.—Francisco Raynell é hijo, Victoria 1033. d29

TERRENO BIEN SITUADO. Calle Avenida Merlo entre Pergamino y Azul. Lote 7, manzana 10. Mide 8m66 de frente al Sur por 34.33 m. de fondo á un costado, 37.36 en el otro y 9 m. en el Norte. Son 433 v. c. Es un terreno verdaderamente bien ubicado, donde todo está edificado y en una avenida muy importante. Es necesario liquidarlo. Base, $ 6 v. c. Seña, 8 por ciento. Comisión, 2 por ciento.

EL DOMINGO 5 de Enero, á las 6.30 de la tarde.—Francisco Raynell é hijo, Victoria 1033. d29

A UNA CUADRA DE LA Avenida Warnes. Casa calle Monte Dinero 400 esquina Miriñay. Consta de salón, 3 piezas con entrada para familia, con cielos rasos de yeso, cedro, mosaicos, pozo con bomba y adoquinado pago. Edificio de primer orden, construído sin economías. Está en una situación importante y unido á esto tiene la facilidad del pago; pues lo que exceda de $ 13.750 que es la base y lo que adeuda al Banco Constructor Italo-Argentino, la que se paga en 132 meses de $ 159.17 m|n. cada una, de los cuales pesos 101.17 corresponden á amortización, se pagará al contado. Las llaves están en el almacén de enfrente. Conviene la visita. Seña 8 por ciento. Comisión 2 por ciento.

EL DOMINGO 5 de Enero, á las 5.—Francisco Raynell é hijo, Victoria 1033. d29

EN VILLA DEVOTO — 2 LOTES de terreno, calle Navarro entre Concordia y Llavallol, á pocas varas de los que vendimos el domingo pasado. Lotes 16 y 17, mza. 216. Miden 10 vs. de frente por 49.07 vs. de fondo cada uno. Están á la cuadra del tranvía 86, de la Avenida San Martín, á pocas varas del Colegio Humberto I y á 4 de la estación del F. C. al P. Deben 9 mensualidades de $ 102.30 cada una y cada lote. Base $ 6 v. c. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o.

EL DGO. 5 de Enero, á las 5.30.—Francisco Raynell é hijo, Victoria 1033. d29

CASA CON MUCHO TERRENO en mensualidades, en Floresta calle Gaxaraville entre Monzoni y Escalada, altura 9.500 de Rivadavia. Mide 10 varas de frente por 64 de fondo. Tiene tres dormitorios y las demás comodidades. Dista tres cuadras de Rivadavia al Norte. Tiene pesos 6,000 de deuda á la Sociedad la Positiva que se paga en mensualidades de 60 pesos. Es un gran negocio. Base 6.000 pesos ó sea la deuda; lo que pase al contado. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o.

EL DOMINGO 5 de Enero á las 4.20.—Francisco Raynell é hijo, Victoria 1033. d31

Enrique Blanco

MATHEU 1626. COMO JUDICIAL por división de condominio entre herederos mayores de edad: una propiedad en excelente ubicación: al lado del bulevar Garay, rodeada de edificación moderna, con adoquinado pago y cloacas. Mide 10 por 46. Ad corpus. Sala, comedor, 6 piezas, 2 patios de mosaicos, cocina, etc.

EL DOMINGO 5 de Enero á las 5. Venta sin base con orden de liquidar á la mayor oferta. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Bolívar 248.—E. Blanco. d31

Guerrico & Williams

CASAS

TUCUMAN 1050 Y 1054, ENTRE C. Pellegrini y Cerrito, media cuadra al centro del teatro Colón, ubicación excepcional que no necesita ser recomendada. Edificio antiguo en espléndido terreno de 9.41 varas de frente por 69 de fondo ó sea 640.30 varas cuadradas. Ad corpus. Base, $ 115.454.54, toda pagadera á plazos: pesos 70.454.54 con hipoteca que vence en Septiembre de 1914 con 8 1|2 por ciento de interés anual y $ 45.000 al 30 de Junio de 1918 con interés á razón de 5 1|2 por ciento. El excedente que resulte será lo único al contado. Títulos perfectos.

EL MIERCOLES 8 de Enero á las 3, en nuestra casa, B. Mitre 530. Seña, 8 por ciento. Comisión, 2 por ciento.—Guerrico y Williams. d29

JUDICIAL CERRITO 751 al 755 entre Viamonte y Córdoba, á 1 cuadra del teatro Colón, plaza Lavalle y plaza Libertad. Buen edificio de altos, compuesto la casa baja de salón para negocio, 1 pieza, cocina y w. c., y la casa alta de vestíbulo, sala, comedor, 4 dormitorios, cuarto de baño, pieza servicio y cocina. Terreno de 7 varas de frente, por 37 de fondo. Base pesos 24.000. Renta pesos 7.200 al año sin contratos.

EL MIERCOLES 8 de Enero, á las 3 p. m. en nuestra casa, B. Mitre 530. Orden del señor juez doctor Baltasar S. Beltrán, secretaría del doctor César de Tezanos Pinto, en los autos sucesorios de doña Ventura Salinas de Pellet. 8 o|o á cuenta de precio y 2 o|o de comisión.—Guerrico y Williams. el

TERRENOS

EN QUILMES — 20 LOTES de terreno á sólo 5 cuadras de la estación y 2 del tranvía eléctrico á plaza de Mayo. Sobre las avenidas Conesa y Vicente López, y las calles Aristóbulo del Valle y Colón, terrenos altos y bien ubicados y uno de los mejores sitios de ese importante pueblo, haciendo cruz con el conocido almacén de La Liguria. Sin base, con grandes facilidades de pago, 20 por ciento al contado, 20 por ciento á 6 meses, 20 por ciento á 12, 20 por ciento á 18 y 20 por ciento á 24 con 5 por ciento de interés.

EL DOMINGO 5 de Enero, á las 5, en los mismos. Seña, 6 por ciento. Comisión, 2 por ciento. Pidan planos, á nuestra casa, B. Mitre 530.—Guerrico y Williams. d29

Estanislao Miller

JUDICIAL — ACONCAGUA número 1034, cuatro cuadras al Sud de Caseros, media cuadra del adoquinado, con cuatro buenas piezas, galería, bomba, etc. Mide 8m66 c. de frente al Norte por 29 m. 31 c. de fondo. Base, $ 7.333.32 m|n. incluso hipoteca.

EL DOMINGO 5 de Enero, á las 5 p. m. en la misma propiedad, de acuerdo con el siguiente

EDICTO

Por disposición del señor juez de 1a. instancia en lo criminal de la capital, doctor don Carlos M. Martínez, se hace saber por medio del presente y por el término de quince días á contar desde la primera publicación del mismo, que en el juicio seguido por cobro de honorarios por el doctor Santiago R. Gallegos contra Ultimo Terroni, se ha designado al martillero don Estanislao Miller, á fin de que proceda á vender en pública subasta, al mejor postor y dinero al contado, la propiedad situada en esta capital calle Aconcagua entre Zabaleta y Montegudo, hoy núm. 1034, tomando como base las dos terceras partes de su tasación, ó sea la suma de pesos 7.333.32 m|n. autorizándose á dicho martillero para exigir al comprador en el acto del remate el 8 por ciento de seña y el 2 por ciento de comisión. La propiedad á venderse reconoce una hipoteca por $ 4.500 á favor del Banco El Hogar Argentino, amortizable á razón de cuarenta y ocho pesos mensuales con sus intereses, gravamen que quedará á cargo del comprador que resulte, debiendo éste devolver la prima de pesos 900 con más las cuotas de 48 $ mensuales que tenga que amortizar el vendedor hasta el día de la toma de posesión de la finca.—Buenos Aires, Diciembre 14 de 1912.—E. López Rivarola, secretario. Solicíten detalles en mi escritorio, Lavalle 1282, escritorios 13 y 15. v5en.

J. V. Posada

EN QUILMES — 15 LOTES de terrenos pagaderos en 30 mensualidades. Con frentes á las calles Moreno, Solís, Lavalle y Brown. Saldos de los remates dados allí hace cinco años.

EL DOMINGO 5 de Enero á las 4. Base 12 pesos la mensualidad. Estos lotes es lo único baldío que allí queda. Inmediatos á la fábrica de cerveza, á los talleres del ferrocarril y con alumbrado eléctrico. Títulos perfectos. Se dará posesión en seguida. Seña: 3 mensualidades. Comisión 2 o|o. Planos, etc. — J. V. Posada, San Martín 121.

RISSO & Cía PATRON

537—B. MITRE—537

CASAS

*AMPLIA Y BIEN CONS*truída casa, Humberto I 2449, entre Alberti y Matheu. A 1 cuadra del bulevar San Juan. Con eléctricos en todas las calles vecinas. Adoquinado al frente y comodidades de toda clase. Base, 28.000 $. A plazos. Ad corpus. Mide 10x42.20. Edificio sólido que consta de zaguán con zócalo de mármol, sala con balcones y celosías, vestíbulo, comedor, 6 dormitorios, baño completo, con instalación para agua caliente, cocina con económica y pieza de servicio. Cielo rasos de yeso, pisos de tea y mosaicos, carpintería de cedro. Gas y agua corriente. Visítese. Más datos, B. Mitre 537.—RISSO PATRON & Cía.
EL DGO. 5 de Enero, á las 3. d29

*PETIT HOTEL, AV. CORDO*ba 2951. Propiedad de la señorita profesora Francisca Yacques. En la situación más culminante de la capital. Edificado á una altura de 7 metros sobre el nivel general de la ciudad. Entre suntuosas construcciones modernas y con todas las comodidades propias de los grandes barrios centrales. Base $ 28.000 inclusive 17.000 cédulas. El excedente de las cédulas 1\|2 al contado y 1\|2 de 1 á 3 años con 8 o\|o de interés. Mide 8.03 por 28.86 v. Distribución: en la planta baja: jardín al frente, terraza, vestíbulo, sala, comedor, antecomedor, cocina, sótano, carbonera, patios y dependencias. En el piso alto, 4 dormitorios, uno de ellos muy grande que permite 3 divisiones, vestíbulo, baño completo, pieza de servicio, patio con galería cerrada y demás comodidades. Los detalles complementarios son de primera clase. Tiene cloacas, gas, instalación para luz eléctrica y agua corriente. Visítese de 3 á 6. Más datos, B. Mitre 537.—RISSO PATRON & Cía.
EL DGO. 5 de Enero á las 4. d29

PROPIEDAD DE 2 PISOS—Bustamante 1246, 48 y 50, entre Cabrera y Gorriti. A la mano de las Avdas. Córdoba y Corrientes. Es un paraje de edificios modernos, pavimentos nuevos y eléctricos para todas direcciones. Base, 40.000 pesos. A plazos. Ad corpus. Mide 10 por 52. La planta baja: consta de salón de negocio, ocupado por panadería, 3 piezas más, la cuadra con el horno, otras piezas chicas, caballeriza y entrada para vehículos. El piso alto tiene sala, escritorio, vestíbulo, comedor, 4 dormitorios, baño, pieza para servicio y cocina. Las dos tienen cielorasos de yeso, pisos de tea, y mosaicos, buena carpintería, gas y agua corriente. Renta la planta baja $ 280 con contrato por 5 años, pagando el inquilino todos los impuestos. Los altos producen 200 $. sin contrato. Visítese. Más datos B. Mitre 537.—RISSO PATRON & Cía.
EL DGO. 5 de Enero á las 5. d29

CASA CENTRAL, en LOMAS de Zamora. Con cédulas. España 64. A 1 y 1\|2 cuadra de la estación y á 50 mts. del eléctrico 102 y de 3 establecimientos bancarios. Es decir, en el centro de la ponderada localidad, que es como un barrio de la capital. Base $ 15.000, inclusive 9.000 cédulas, que tomará el comprador á estilo de plaza. El excedente de las cédulas, 1\|2 al contado y 1\|2 á 6 meses, sin interés. Mide 10 por 55 y consta de sala, 3 dormitorios, comedor, baño, sótano, cocina, galería en toda la casa, galpón, gallinero, parral. Cielo rasos de yeso, pisos de tea, patios pavimentados, puertas, vidrieras, gas y agua corriente. Puede producir $ 150 mensuales. Visítese. Más datos, B. Mitre 537.—RISSO PATRON & Cía.
EL DGO. 5 de Enero, á las 4. d29

CASA FLAMANTE EN LA Floresta. Mariano Acosta 369, entre Provincias Unidas y Convención. A 3 cuadras de la Av. Rivadavia. Completamente rodeada de eléctricos. Base, 15.000 $. Inclusive una hipoteca de 10.000 $ á 3 años de plazo, el excedente al contado. Mide 10 por 30. Edificio hecho sin economía, compuesto de elegante frente imitación piedra, sala, escritorio, vestíbulo, 2 dormitorios, comedor, baño, cocina y 2 piezas más, galería, cielo rasos de yeso, pisos de tea y mosaicos, carpintería de cedro y demás detalles propios de las construcciones modernas. Como situación es excelente. Allí la propiedad produce alta renta. Visítese. Llaves al lado núm. 363. Más datos, B. Mitre 537.—RISSO PATRON & Cía.
EL DGO. 5 de Enero á las 5. d29

OPERACIONES REALIZADAS

Por intermedio de nuestra casa

Durante el ano 1912

659	Casas por un valor total de. . . .	$	15.192.323.30
92	Campos por un valor total de. . .	"	9.118.081.10
.222	Terrenos por un valor total de. .	"	11.091.483.20
	Hipotecas por un valor total de.	"	5.198.700.—
	Cobranza, por cuenta de vendedores, de mensualidades de terreno	"	330.449.49
	Total. . .	$	40.931.037.09

Risso-Patrón & Cía.

CASA CHICHE EN FLORES. Lista para habitar. A 1 cuadra de la Av. Rivadavia, Pergamino 115 entre Falcón y P. Unidas. Con adoquinado pago. Base, pesos 12.000, inclusive una hipoteca de 8000 pesos que vence en Abril de 1913, con opción á un año más. El excedente al contado. Consta de hermoso frente imitación piedra, sala y escritorio, 2 dormitorios, baño, cocina y una pieza en altos. Cielo rasos de yeso, pisos de tea y mosaicos, carpintería de cedro y celosías. Luz eléctrica, gas y agua corriente. Visítese. Llaves en el almacén de la esquina. Más datos. B. Mitre 537.—RISSO PATRON & Cía.
EL DGO. 5 de Enero á las 4.30. d29

CASA EN RAMOS MEJIA—A 20 mts. del andén de la estación. Lo que quiere decir tener el tren á la puerta. Con la perspectiva del subterráneo que permitirá trasladarse directamente á plaza de Mayo en 15 minutos. Base, 11.000 pesos, de los cuales 10.000 $ á un año de plazo con el 8 o\|o de interés, resueltamente para vender. Mide 10 por 50 y consta de sala, 3 dormitorios, comedor, otra pieza, baño, cocina y demás comodidades. Visítese á toda hora. Llaves en el almacén de la esquina. Más datos, B. Mitre 537.—RISSO PATRON & Cía.
EL DGO. 5 de Enero á las 5. d29

*EDIFICIO NUEVO, ESQUI*na para negocio y familia, Colombres 1500 y Salcedo. A 1 cuadra de la Avda. Boedo. Es barrio de mucho movimiento comercial. Base, 11.000 $. A plazos. Ad corpus. Mide 17.10 á Colombres por 10.82 á Salcedo; 15.01 al E. y 10.60 al N. Frente moderno imitación piedra, salón de negocio, 2 dormitorios, baño y cocina. Cielo rasos de yeso, pisos de tea y mosaicos, carpintería de cedro, gas, semisurgente. Adoquinado pago por Salcedo y vereda de piedra. Renta 135 pesos con contrato á 20 meses. Visítese. Más datos, B. Mitre 537.—RISSO PATRON & Cía.
EL DGO. 5 de Enero á las 4. d29

CASA EN EL CABALLITO.—Cayena 1377, entre Dungenes y Vírgenes. A 1 cuadra de la Av. Bella Vista y á 2 de Gaona, ambas con doble vía de eléctricos. Base 6000 $. Para liquidar. Mide 10 por 32. Consta de 2 amplias habitaciones, comedor que cuadra el patio, otra pieza más, cocina, baño y dependencias. Galería de material, pisos de tea y mosaicos. Visítese. Más datos. B. Mitre 537.—RISSO PATRON & Cía.
EL DGO. 5 de Enero á las 3.30. d29

PROPIEDAD MODERNA, de altos, Av. Chubut 780 ó 782. Base, $ 27.000, de los cuales $ 11.000 que se pagan en mensualidades de $ 150 por amortización é intereses y $ 13.000 á un año con 7 o\|o de interés. El excedente al contado. Cada casa consta de cinco habitaciones principales y dependencias. Visítense. Después detalles. Datos, B. Mitre 537.—RISSO-PATRON & Cía.
EL DGO. 12 de Enero, á las 5. v10

TERRENOS

EN VILLA DEL PARQUE — A pocos metros de la estación del F. C. Pacífico. 7 notables lotes de medidas especiales, entrando 3 esquinas. Calles Nogoyá esquina Atalaya; Nogoyá entre Concordia y Orán; Nogoyá entre San Nicolás y Orán; Nogoyá entre Atalaya y Concordia, á largos plazos, y San Roque entre Concordia y Llavallol. A pagar en 40 meses, sin interés. Todos sin base. Son lotes muy bien ubicados y rodeados de edificación moderna. Más datos, B. Mitre 537.—RISSO PATRON & Cía.
EL DGO. 5 de Enero á las 3.30. d29

*EN VILLA DEVOTO, 10 ES*pléndidos lotes, á plazos. En la situación más sobresaliente de ese gran barrio de la capital. Después detalles.—RISSO PATRON & Cía.
EL DGO. 12 de Enero á las 4. v5en.

*122 TERRENOS Y UNA CA*sa-quinta. En las lomas de Mármol (Adrogué). A 1.500 metros al Este de la estación y á sólo 25 minutos de Constitución. Con 42 trenes diarios y servicio de tranvías á los terrenos. Con la estación al frente de los mismos. Terrenos altos y con plantas finas. Base, $ 5 por mes y por lote, en 80 mensualidades. La casa es moderna y hecha á todo costo. Después detalles.—RISSO-PATRON & Cía.
EL DGO. 19 de Enero, á las 3. v4

Nota — En todas las ventas exigiremos del comprador el 8 o\|o de seña y el 2 o\|o de comisión (sin excepción).

RISSO-PATRON & Cía.

Luis P. La Torre

EL DOMINGO 5 DE ENERO de 1913. Rematará las siguientes casas y terrenos: Sobre las mismas propiedades, á las 3 p. m. en Villa Besada (Lanús Este), 2 espléndidos lotes sobre las calles Tucumán y Santa Fe, una superficie de 632 v. c. y 593. A plazo. Base 50 centavos vara. v3

*A LAS 3.30 p. m. — EN LA*nús. Casa calle Tres Sargentos casi esquina Rodríguez, á 8 cuadras justas de la estación al Este, en el centro del pueblo compuesta de 1 salón y 2 piezas y demás comodidades, terreno 10 varas de frente por 60 varas de fondo. Construcción moderna. Base pesos 4.300. A plazo. v3

A LAS 4 p. m. — TERRENO ideal en Talleres. F. C. S. al Este de la estación y á 4 cuadras de la misma, sobre la calle Ugarte y Operarios, superficie de 615 varas cuadradas. Base pesos 2.80 vara. A plazo. v3

A LAS 4.30 p. m. — CASA chiche en Banfield, F. C. S. A 7 cuadras de la estación al Este, calle Chiclone y Pueyrredón. El terreno mide 228 v. c. 2 piezas y demás comodidades. Base 2.900 pesos. A plazo. v3

*A LAS 5 p. m. — EN BAN*field, terreno ideal, rodeado de una inmensa edificación, calle Serrano entre Capdevila y Campos. Superficie total de 272 v. c. A plazo. v3

*A LAS 5.30 p. m. — EN TA*lleres. F. C. S. al Oeste. Terreno en el centro del pueblo, precioso lote rodeado de una compacta edificación, calle Cavour entre Emilio Mitre y Arrascaete; mide 10 varas de frente por 40 de fondo, superficie total 400 varas cuadradas. Base pesos 4 v. c. A plazo. v3

*A LAS 5.45 p. m. — EN TA*lleres. F. C. S. casa calle Arrascaete número 55 entre avenida Pavón y Centenario, á 2 cuadras exactas de la estación y á media del tranvía 102 de plaza de Mayo á Temperley se compone de 4 amplias habitaciones, cocina, w. c., y otras comodidades y con un terreno de 10 varas de frente por 40 varas de fondo. Superficie total 400 varas. Más datos en mis oficinas. Pavón 402 (Talleres, General Rodríguez 67. Lomas y Chacabuco 78, capital. v3

José A Quintana

*CASA A PLAZOS — MODER*na, bien situada. Godoy Cruz 1371, casi esquina Avenida Rivera (prolongación de la gran avenida Córdoba), á 20 metros de una de las arterias más importantes del Norte, lo que refleja toda su importancia y constante porvenir. Importante barrio de familia con adoquinado pago y eléctrico al frente en todas direcciones, construída á todo costo preparada para altos sobre una superficie de metros 8.66 de frente por 24.63 de fondo, compuesta de sala, escritorio, vestíbulo, dos dormitorios, comedor, despensa, cocina, baño, w. c., gran pieza de alto, dos hermosos patios de mosaico, cielos rasos de yeso, carpintería de cedro, pisos de tea, hermoso zaguán, puerta cancel, instalaciones de luz eléctrica y gas, etc., etc.

EL DOMINGO 5 de Enero de 1913 á las 3 de la tarde sobre la misma, sin base á largos plazos, con orden terminante de vender. Títulos perfectos á disposición de los interesados en la oficina del martillero. Seña 8 o\|o. Comisión 2 o\|o á cargo del comprador en el momento del remate. Más datos en mi oficina Belgrano 2491, C. T. 214, Central. Nota: Puede visitarse todos los días, de 10 á 12 de la mañana. v1e

BYRNE HERMANOS

En NECOCHEA

El Balneario de Moda

LA PLAYA MAS LINDA DEL ATLÁNTICO

192 preciosos lotes 192

Base, $ 5 por mes el lote

En 80 mensualidades

Sin interés

El Jueves 9 de Enero

A LAS 8.30 P. M.

En el salón de la casa Suiza, Rodríguez Peña 254.
Soliciten álbums con vistas fotográficas y planos, en nuestra casa, VICTORIA 452

BYRNE Hermanos..

*EN NECOCHEA — 192 Lo*tes. Espléndida ubicación á 1 cuadra del bulevar Alsina, arteria importante y á 8 cuadras del macizo de edificación, son 6 manzanas dividido en lotes, variando sus dimensiones de 300 á 500 varas cuadradas, es parte de las quintas 8, 13 y 30, los terrenos más altos de Necochea y de sumo porvenir. Base pesos 5 por mes el lote, en 80 mensualidades sin interés. El remate se efectuará

EL JUEVES 9 de Enero en el salón de la casa Suiza, Rodríguez Peña 254 á las 8.30 de la noche. Soliciten álbums con fotografías y planos en nuestra casa, Victoria 452. v1enero.

Alfredo Piazza

ALMACEN GUAYANAS 1900 esquina Arévalo 1300 (á una cuadra de Rivera).

EL VIERNES 3 de Enero á la 1 p. m. rematará este negocio cuyo detalle aproximado es el siguiente: Bebidas, amaros, aperitales, ajenjos, anises, bitters, cognac, buenas cañas, fernets, quinados, licores, Sambucar, vinos Jerez, Málaga, fresia, barbera, campagnes, etc. Comestibles: arroz, azules, aceites, bacalao, conservas, garbanzos, porotos, etc., yerbas, velas, tes, cafés, etc., etc. gran surtido en alpargatas y zapatillas. Instalaciones: armazón, soberbio mostrador con mármol, mostrador, bebidas, mesitas, fiambrera, báscula, balanza, cortinas, espejos, fideeras, lámparas, queseras, jarros, división, etc. etc. **Se oyen ofertas para la venta particular con descuento extra.** Datos al martillero Tucumán 877. a2a

Banco Hipotecario Nacional

25 DE MAYO 245

CAPITAL

GIMENEZ ZAPIOLA, PANELO y Cía

CASA No. Ho. 5326, SERIE C. H. A. 6 o\|o.

EL MIERCOLES 8 de Enero, de 1913, á las 4 p. m., en la misma propiedad, procederemos al remate de una casa con vestíbulo, cinco piezas, baño, cocina, etc., ubicada en la calle Flores No. 4318, entre las de Goya y Belén. Compuesto su terreno de 8.66 metros de frente al Norte por 14 metros 929 milímetros de fondo, ó lo más ó menos que resulte dentro de muros.

Base de venta $ 6.000

El comprador continuará haciendo el servicio de la hipoteca originaria de pesos 5.000 que reconoce la propiedad, reducida hoy á 4.867 pesos 273 milésimos y abonará en dinero el exceso sobre esta suma hasta el precio de compra. Los títulos pueden ser examinados en la oficina del Banco antes del remate; verificado éste no habrá lugar á reclamo. Seña 5 o\|o. Comisión 2 o\|o. Este remate se efectúa con sujeción á lo dispuesto en la ley vigente No. 8172. Por informes ocurrir al Banco Hipotecario Nacional. Aviso iniciado en LA PRENSA, el 4 de Diciembre de 1912. d4

DELFOR DEL VALLE

Núm. Hip. 30.978. SERIE L.

EL LUNES 27 de Enero de 1913 á las 4 p. m. en la misma propiedad; procederé al remate de una casa con pequeño jardín al frente, seis piezas, baño, cocina, etc., ubicada en la calle Juramento 3379, entre las de Superí y Conde. Compuesto su terreno de 8.66 metros de frente al Noroeste por 36.66 metros de fondo ó lo más ó menos que resulte dentro de muros.

Base de venta, pesos 12.000

El comprador continuará haciendo el servicio de la hipoteca originaria de pesos 9.000 que reconoce la propiedad, reducida hoy á 8.542 pesos, 840 milésimos y abonará en dinero el exceso sobre esta suma hasta el precio de compra. Los títulos pueden ser examinados en la oficina del Banco antes del remate, verificado éste, no habrá lugar á reclamo. Seña 5 o\|o. Comisión 2 o\|o. Este remate se efectúa con sujeción á lo dispuesto en la ley vigente número 8172. Por informes ocurrir al Banco Hipotecario Nacional. Aviso iniciado en LA PRENSA, el 28 de Diciembre de 1912. d28

PAMPA CENTRAL

WILLIAMS Y GIMENEZ

Núm. H. 222 SERIE 6 o\|o—EL MARTES 7 de Enero de 1913, á las 2 p. m., en el local del Banco, 25 de Mayo 245, procederemos al remate de un establecimiento de campo con sus poblaciones, alambrados y demás inmuebles por anexión, situado en el lote 3 de la fracción C. de la sección 3 de la Pampa Central, compuesto de 5.000 hectáreas, lindando: por el Sur con la sucesión de don Antonino Cambaceres, por el Este con don Enrique Newton, por el Norte con don Jacinto Real y por el Oeste con el doctor José Francisco Soler.

Base de venta: pesos 140.000

El comprador continuará haciendo el servicio de la hipoteca originaria de 110.000 pesos que reconoce la propiedad, reducida hoy 105.785 pesos con 646 milésimos y abonará en dinero el exceso sobre esta suma hasta el precio de compra. Los títulos pueden ser examinados en la oficina del Banco antes del remate, verificado éste no habrá lugar á reclamo. Seña 5 o\|o. Comisión 2 o\|o. Este remate se efectúa con sujeción á lo dispuesto en la ley vigente núm. 8172. Por informes ocurrir al Banco Hipotecario Nacional. Aviso iniciado en LA PRENSA el 3 de Diciembre de 1912. d3

DELFOR DEL VALLE

PAMPA CENTRAL — Núm. hipotecario 32647, serie L.

EL JUEVES 30 de Enero de 1913, á las 2 de la tarde, en el local del Banco, procederé al remate de dos casas ubicadas en el pueblo de Catriló sobre el F. C. O., á una cuadra de la estación, territorio nacional de la Pampa Central, sección II, solar IV de la manzana H. y C. Compuesta la primera de 25 metros de frente por 50 metros de fondo y también frente por formar esquina. La segunda de 30 metros de frente por 40 metros de fondo y también frente por formar esquina.

Base de venta, $ 20.000

El comprador continuará haciendo el servicio de la hipoteca originaria de pesos 15.000 que reconoce la propiedad, reducida hoy á 14.425 pesos, 315 milésimos y abonará en dinero el exceso sobre esta suma hasta el precio de compra. Los títulos pueden ser examinados en la oficina del Banco antes del remate, verificado éste no habrá lugar á reclamación. Seña, 5 por ciento. Comisión, 2 por ciento. Este remate se efectúa con sujeción á lo dispuesto en la ley vigente núm. 8172. Por informes, ocurrir al Banco Hipotecario Nacional. Aviso iniciado en LA PRENSA el 31 de Diciembre de 1912. d31

S. MARTIN 284 V. S. VINELLI Y Hno.

U. T. 80 Av. Corrientes 2791

REMATES SEMANALES EN nuestro amplio local, Corrientes 2791 (edificio del Banco de Italia). SABADOS, á las 3 p. m. continuando á las 8 de la noche, muebles únicamente. MIERCOLES, á las 8 y DOMINGO á las 3, tienda, bazar, mercaderías en general. Nota: Anticipamos dinero sobre muebles que nos remitan para su venta en remate. U. T. 1557, Mitre.—V. S. Vinelli y Hno. v31

*COMUNICAMOS QUE NUES*tro remate semanal de mercaderías en general se efectuará

MAÑANA á las 8 p. m. por ser hoy fiesta.—V. S. Vinelli y Hno. 1p

*CARRITO PARA VENDEDO*res de flores, nuevo, importado de París, con ruedas de fresno, resortes dobles, templados, herrajes muy fuertes, varios cajones, etc. Se rematará sin base

EL SABADO 4 de Enero á las 8 p. m. en nuestro salón, Corrientes 2791.—V. S. Vinelli y Hno. e1

*FIAMBRERA DE ORDENAN*za para almacén, toda de níquel, cristales y tejido. Se rematará al mejor postor

EL SABADO 4 de Enero á las 8 p. m. en nuestro salón, Corrientes 2791. (Edificio del Banco de Italia).—V. S. Vinelli y Hno. e1

*EN EL BARRIO DE LA CHA*carita sobre el gran parque del Oeste. Espléndido terreno en mensualidades. Calle Estomba entre Iturri y Caldas, á una sola cuadra del gran bulevar Triunvirato con eléctrico á todas partes, á 3 del sanatorio Tornú y del bulevar Bella Vista, á pocas cuadras de la estación Lacroze y sobre las avenidas del Campo y del Colegio, es decir, en lo mejor de ese gran barrio. Dimensiones ideales, 10 varas por 25, paraje alto y de rápido progreso. Base pesos 11 la v. c., cargándose el comprador con 28 mensualidades de pesos 40.79 cada una, el excedente al contado.

EL DOMINGO 5 de Enero á las 5 p. m. sobre el terreno. Títulos perfectos. Seña 8 o\|o. Comisión 2 o\|o. Más datos á nuestros escritorios.—V. S. Vinelli y Hno, San Martín 284. e1

MUEBLES — EL SABADO á las 8 en nuestro amplio salón, Corrientes 2791 (edificio del Banco de Italia y Río de la Plata), remataremos una infinidad de muebles, como ser: Lindo comedor tallado de roble de Italia, buen juego dormitorio Luis XV, 2 muy buenos de roble macizo estilo moderno, varios en distintos estilos, cantidad de muebles sueltos, á saber: Camas, roperos, guardarropas, sillas, escritorios, bibliotecas, grandes armazones con vidrieras de cedro, aparadores, máquinas de coser, cuadros, fonógrafos, mesas, mostradores, é infinidad de artículos y adornos que estarán á la vista desde el día del remate. Todo comprador entregará en el acto el 30 por ciento de seña y 10 o\|o de comisión.—V. S. Vinelli y Hno. v4

MUEBLES — EL SABADO á las 2 de la tarde los muebles que estarán depositados en nuestro amplio sótano, Corrientes 2791, continuando con mercaderías generales. Seña á todo comprador y 10 o\|o de nuestra comisión, Corrientes 2791.—V. S. Vinelli y Hno. v4

Angel Abal

Martillero, Juan B. Constenla, Corrientes 2639, y Pueyrredón 463

HOY HOY — A LAS 8 DE la noche en nuestra sucursal, Pueyrredón 463, remataré un grandioso surtido de muebles y mercaderías en general, por cuenta de familias que se ausentan. Venta particular de muebles todos los días, embalajes gratis para la campaña. Se anticipa dinero sobre mercaderías que se remitan para rematar. Casa central, Corrientes 2639.—Angel Abal. v1e.

Luis Rebecchi

CAFE, BAR Y 2 BILLARES de la calle Caseros 2831, remataré

EL VIERNES 3 de Enero á la 1 p. m. en mi local, Belgrano 1815 casi esquina Entre Ríos, todas las existencias de este negocio, sin base á cualquier precio. Se atienden ofertas particulares en conjunto, ó bien para quedarse en el mismo local, alquiler 180 pesos contrato 2 años, comodidad para familia, paraje inmejorable. A los pichincheros recomiendo visitar este negocio, pues las existencias tienen 4 meses de uso solamente, en breve detalles. Comisión 10 o\|o á cargo del comprador. Por más datos á mi escritorio. Belgrano 1815. —Rebecchi. v1e.

J. B. COLTELLA & Cía.

JUDICIAL

COMESTIBLES Y BEBIDAS en Bahía Blanca.

EL DIA 4 de Enero á la 1 p. m., en el mismo local, situado en la ciudad de Bahía Blanca, calle Chiclana 130, remataremos por orden del síndico liquidador del concurso formado á Gearty y Cía., cuyos autos tramitan en el juzgado de comercio á cargo del doctor don Juan B Estrada, secretaría doctor Pinget, todas las existencias del gran almacén que perteneció á los citados señores, y cuyo detalle en parte es el siguiente: instalaciones generales del negocio, mostradores, vidrieras, estanterías, puerta cancel, etc.; bebidas de todas clases y marcas, vermouths varios, Torino, Cinzano, francés, Cora, etc.; aperitales, bitters surtidos, fernet, cognac Fine Champagne, Martell, Otard Dupuy, V. O., etc.; Pernot, ginebras, whisky, Pippermint, curacao, ponches, etc., etc.; refrescos, vinos de mesa y postre, arroz, harinas, fideos, legumbres secas, frutas secas, yerbas, un gran surtido de conservas de distintas marcas y clases, y todos aquellos artículos que corresponden al ramo de almacén, comestibles y bebidas. Llamamos la atención á los señores compradores, que las mercaderías que venderemos son todas de primera calidad y sus marcas legítimas, pudiendo cerciorarse los interesados personalmente de la veracidad que aseguramos. La venta es al contado, con seña á satisfacción y comisión del 10 o\|o á cargo del comprador. Por más datos en nuestras oficinas Talcahuano 716, en Buenos Aires, ó en la casa en Bahía Blanca, donde se procederá al remate. d22

Francisco Costa

El Domingo 5

Frente á la estación y plaza de

SAN FERNANDO

DONDE NADIE VENDE

(Véase aviso que sigue)

*EN LA CIUDAD DE San Fer*nando. 5 notables lotes donde nadie vende, frente á la estación F. C. C. A. y á la plaza, lindando con la confitería de don Andrés Diez, don Eduardo Gómez Langhonim y don Enrique Pechemiel y calle en medio con la casa quinta de la sucesión del doctor José C. Paz y Juan Badaraco.

EL DOMINGO 5 de Enero á las 3 p. m. sobre los mismos terrenos. Base 15 pesos v. c. y con orden terminante de vender pasando esta base. Condiciones de pago excepcionales. Mitad al contado y el resto en dos años, firmando cuatro pagarés hipotecarios, con vencimiento semestral al 7 o\|o de interés. El que adquiera estos terrenos, puede decir que vive en la capital Federal. Están á 20 varas de la plataforma de la estación, con trenes toda la noche, tienen adoquinado pago y además, por su frente pasará el tranvía Lacroze en construcción. Títulos perfectos por ante el escribano señor José A. Menéndez. Exigiré de seña el 8 o\|o y 2 o\|o de mi comisión. Más datos á mis escritorios, 25 de Mayo 12, Buenos Aires y 25 de Mayo 12, San Fernando.—F. Costa. d25

El 5 de Enero

En San Fernando (Victoria)

Los 55 lotes 55

Del señor Baico, á plazos

(Visítese lo que vendo).

EN SAN FERNANDO — EL DOMINGO 5 de Enero á las 4.30 p. m. Los conocidos é inmejorables terrenos del señor José Baico, en 55 lotes, situados sobre las calles principales de esa ciudad, Constitución, 3 de Febrero y General Lavalle. A cien varas de la calle 11 de Septiembre ó sea Santa Fe (adoquinada) y con tranvía aprobado y en construcción desde la capital federal y á igual distancia del nuevo templo y á pocas cuadras de la estación Victoria, linderos con los señores Queirolo, Posetti, Roselli y Villa Eduardo VII, y á corta distancia de los grandes talleres del F. C. C. Argentino. Rodeados de edificación, barrio de seguro porvenir, donde día á día se levantan nuevas construcciones. Base de venta 3 pesos y 1.50 pesos v. c. pagaderos en 36 cuotas sin interés. Títulos perfectos por ante el escribano señor Miguel D. Chafuen, donde pueden consultarse. Condiciones de pago 3 cuotas al recibir el boleto y 3 al recibir las libretas. Comisión 2 o\|o al comprador. Pidan planos y datos en mi escritorio, 25 de Mayo 12, Buenos Aires y 25 de Mayo 1228, San Fernando. v5e.

Banco Municipal de Préstamos

Suipacha y Viamonte
Sucursal núm. 1, Rivadavia 2579

*EL DIA MARTES 7 DE ENE*ro, á las 12.30 p. m., se procederá á rematar los empeños vencidos hasta el 1o. de Diciembre ppdo., correspondientes á la casa central y sucursal núm. 1, consistentes en un gran número de alhajas, armas, ropas, máquinas de coser y objetos diversos, que están en exhibición desde la fecha, debiendo continuar la subasta en los días subsiguientes, si ésta no hubiese terminado en el día indicado. La exhibición y venta se efectúa en el local de la casa central, Suipacha y Viamonte.—Buenos Aires, Diciembre 28 de 1912.—El secretario.—Horario: casa central, de 9 a. m. á 5 p. m.; sucursal núm. 1, de 8 a. m. á 11 y de 1 á 5 p. m. a29

Fernando Gonzales

JUDICIAL — EN LOS DIAS 31 de Diciembre y 3, 4, 5 y 6 de Enero de 1913 á las 3 de la tarde, procederé á rematar todas las existencias de la joyería de la calle Sarmiento 684, por orden del señor juez doctor Juan B. Estrada, secretaría doctor Conil Paz. Las alhajas estarán en exhibición de 9 a. m. hasta la hora del remate. Para más datos, ocurrir al martillero, Cangallo 642. v6e.

P. Robledo y Cía.

JUDICIAL DE IMPRENTA, litografía. Montevideo 341. Se rematará por orden del síndico liquidador del concurso formado contra el señor J. R. Abal, que se tramita por el juzgado del doctor Cranwell, secretaría del doctor Grandoli. Una guillotina Krauss de 76 de luz, máquina Koenig Bener, reformada 75 por 57, minerva Gordón, 20 por 30 1\|2, otra igual sistema reformada, otra rica minerva Poenix 20 1\|3 por 30 1\|2, cizalla, motor Otto H. P. 7 1\|2, motor eléctrico, perforadora, abrochadora, sierra, metales, cepilladora, instalación eléctrica, poleas, trasmisión, galpón de hierro y cinc, tipos, burros, cajas, papeles, cartulinas.

EL MARTES 7 de Enero á las 2 de la tarde. Seña 20 o\|o. y comisión del 10 o\|o al comprador. d31

Naón y Bustillo

*PIANOS BERDUX Y NEU*man, juegos de sala, muebles fantasía, caja de hierro comercial, comedores de roble y nogal, dormitorios Luis XV, camas de bronce, guardarropas, escritorios, comerciales y ministro, juego de cuero, artefactos eléctricos, baños enlozados, mostradores, vidrieras, mesas, muebles y útiles de cocina, etc.

EL JUEVES 2 de Enero á las 2 de la tarde y 8 de la noche en nuestra casa, San Martín 427. Comisión 10 o\|o.—Naón y Bustillo. 1p

Varela y Rodriguez

Sarmiento 487

JUDICIAL — MUEBLES Y útiles de colegio, en la calle Rivadavia 4331. Piano Breyer, máquina de escribir, bancos, camas, sillas, mapas, pizarrones, útiles de comedor y de cocina, lavatorios de aguas corrientes, etc., etc.

EL LUNES 6 de Enero próximo, á las 2 de la tarde, remataremos por orden del señor juez en lo civil, doctor don Arturo Seeber, el moblaje del antiguo Colegio Manuel Quintana, calle Rivadavia 4331, por cuenta de los autos Pintos doctor Luis Telmo contra Fuensalida don Enrique. Comisión 10 á cargo del comprador. Más datos en nuestro escritorio, Sarmiento 487.—Varela y Rodriguez. e1

Vicente Novelli

FABRICANTE DE PIEL, 194 docenas de pieles de varios tamaños, remataré en mi local, calle Victoria 773, altos. Como judicial y por orden de su dueño.

EL SABADO 3 de Enero, á las 3 de la tarde, en lotes, con opción, hallándose todas las pieles en perfectas condiciones y en cajones, donde pueden inspeccionarlas antes del remate. Seña á satisfacción y comisión, 10 por ciento á cargo del comprador. Más datos. Victoria 773.—V. Novelli. v3e

José Luis Domínguez

AVENIDA CAMPANA — A largos plazos. Quince notables terrenos á 1 cuadra de la Avenida Campana y frente á las calles Tafí y Murguiondo, entre las de Echeandía, Hubac y La Rosa, terrenos ubicados en un paraje alto y 1 cuadra de los nuevos mataderos, lotes de todas dimensiones y entre edificación. Sin base á tanto la vara cuadrada, pagaderos 20 o\|o al contado, 20 o\|o á 6, 20 o\|o á 12, 20 o\|o á 18 y 20 o\|o á 24 meses.

EL DOMINGO 12 de Enero á las 3 de la tarde, sobre los terrenos. Seña 8 o\|o. Comisión 2 o\|o. Informes, en mi casa, Sarmiento 561.—José Luis Domínguez. d31

CANNING esq. NICARAGUA. A plazos, 10 varas de frente á Canning por 32 varas á Nicaragua y compuesta de cuatro habitaciones y demás comodidades. A cuatro cuadras de la Av. Santa Fe y una de Gascón, todas incluso Canning y Nicaragua con varias líneas de tranvías eléctricos. Es ésta, por lo tanto, una esquina adaptable para cualquier destino en caso de querer demoler su edificio que es viejo, pues allí no solamente produce la casa de negocio en una esquina excepcional, como la que nos ocupa, sino también la casa de renta. Base, $ 14.000 en la que van incluídas 6.000 cédulas y el excedente mitad al contado y mitad á un año de plazo con 7 por ciento de interés anual y garantía hipotecaria.

EL DOMINGO 12 de Enero, á las 5 sobre la propiedad. Título perfecto. Seña, 8 por ciento. Comisión, 2 por ciento. Informes á mi casa, Sarmiento 561.—José Luis Domínguez. d29

PROPIEDAD calle CANNING 1814, entre Soler y Nicaragua, á 10 varas de la esquina y contigua á la anterior. 10 varas de frente á Canning por 32 varas de fondo y se compone de sala de negocio, antesala y dos dormitorios y demás dependencias, edificación buena. Base, pesos 16.000, en la que van incluídas 7.000 cédulas y el excedente mitad al contado y mitad á un año de plazo con 7 por ciento de interés anual y garantía hipotecaria.

EL DOMINGO 12 de Enero, á las 5. Título perfecto. Seña, 8 por ciento. Comisión, 2 por ciento. Informes á mi casa, Sarmiento 561.—José Luis Domínguez. d29

A. Fernandez Etcheverry y Cía.

VARILLAS PARA CUADROS marcos ovalados y redondos, todo importado de las mejores fábricas europeas, herramientas y útiles del taller de cuadros, instalaciones, etc.

EL VIERNES 3 de Enero á las 2 de la tarde por orden y cuenta de su dueño y por cesación del negocio remataré toda la existencia de The fine art Gallery, en su local, 759 Corrientes 759, 400 tipos diferentes de varillas finas extranjeras, lo más selecto en gustos y calidad, lo 1.500 marcos ovalados y redondos. Comisión 10 o\|o á cargo de los compradores. Seña 30 o\|o. Más datos, Maipú 131. v3e.

F. P. Bollini & Cía.

Bolívar 160

SEMANALES — LOS LUNES caballos, carruajes y guarniciones, los JUEVES, muebles y mercaderías varias, en nuestra casa, Bolívar 160, á las 2 p. m. perm.

BULEVAR CABILDO — CON cédulas. A 1\|2 cuadra de esta importante avenida. Propiedad Juana Azurduy 2481. Con 5 amplias habitaciones y demás comodidades. Mide 15 varas por 51. Base, pesos 22.500.

EL DOMINGO 12 de Enero, á las 4 de la tarde. Oportunamente detalles.—F. P. Bollini y Cía. d27

GENERAL PAZ 3435 — A 1 cuadra de Cabildo, con cédulas. Construcción moderna, compuesta de 5 piezas, etc. Mide 10 por 28. Base, $ 10.000.

EL DOMINGO 12 de Enero, á las 4.30 de la tarde. Oportunamente detalles.—F. P. Bollini y Cía. d27

MUEBLES — JUEGOS DE dormitorio, comedor, escritorio, vestíbulo y sala en varias formas y estilos, pianos, columnas, cuadros, sillas y bergeres Luis XVI, guardarropas, escritorios, bibliotecas, camas de bronce, mesas de comedor, centro y fantasía, sillas de Viena y vaqueta, roperos, lavatorios, cómodas, camas, vitrina bombé, artículos de bazar de metal y cristal, aparadores, baños enlozados, cajas de hierro, etc., etc. Se rematarán

EL JUEVES 2 de Enero á las 2 p. m. en nuestra casa, Bolívar 160. Comisión al comprador 10 o\|o.—F. P. Bollini y Cía. d31

Manuel A. Romero

(Antigua casa "F. Constenla".

*RICOS MUEBLES DE DOR*mitorio de la casa Thompson, otro juego Luis XV de 3 cuerpos, varios otros nuevos y usados de diferentes estilos, juego de comedor Renacimiento con sillas de vaqueta, juego de sala, escritorios americanos, bibliotecas de roble, prensa de copiar, cajas de hierro de 1 y 2 puertas, espejos, cuadros, arañas, guardarropa, piano de cola Erard, billar completo y muchos muebles sueltos, mesas, sillas, adornos, buenas alhajas con brillantes, relojes de oro, etc.

EL JUEVES 2 de Enero á las 2 p. m. En mi casa, Bolívar 120. Comisión 10 o\|o. —M. A. Romero. 1p

Martín Bisáñez

MAÑANA

*LUJOSO BAR Y RESTAU*rant flamante, calle Lavalle 1332, frente á los tribunales.

EL JUEVES 2 de Enero á la 1 p. m. armazón cedro lunas biseladas, mostrador cedro tallado, regia heladera art nouveau 4 puertas, gran zócalo cedro tallado con espejos, jardineras y baranda cedro, 50 mesas cedro de bar y restaurant, 150 sillas, buenos ventiladores, aparadores, trinchantes, mayólicas, plantas, servicio completo de restaurant, todo metal, tazas, vasos, bandejas, perchas, cuadros, espléndida cocina económica, división cedro salón reservado, mesas de mármol, elegante instalación eléctrica, artefactos, arañas, letrero luminoso, etc. Surtido completo de mercaderías legítimas, campagne, spumante, sidra, vino Oporto, Jerez, Medoc, Saint Julien, Barzac, Graves, Rioja y cuanto estará á la vista. Se oyen ofertas particulares con la base de 2.000 pesos; es un regalo, ó se trasfiere el contrato de locación. Informes á mi casa central Alsina 1618. C. T. 2010 Central. d30

*GRAN ALMACEN DE CO*mestibles, despacho de bebidas, café y billares, calle Triunvirato número 3801 esquina Holmberg. Los días

VIERNES 3 y SABADO 4 de Enero de 1913, á la 1.30 de la tarde, remataré por orden terminante de su dueño, todas las existencias de este lujoso y bien surtido negocio. Se oyen ofertas particulares á balance ó en globo con un 20 por ciento de descuento. La casa es única en las 4 esquinas. Contrato 4 años, tratar Lavalle 2042. Coop. Telef. 1690 (Central). v3en.

*¡..LOS DIAS 3 Y 4 DE ENE*ro á la 1.30 p. m. regios armazones cedro hojas vidrieras, mostrador cedro chapa mármol, regio armazón bar, 3 lunas biseladas, fideera 32 cajones cedro, fiambrera, balanza, 2 magníficos billares de carambola completos, mesas bar cedro, sillas bar, mercaderías, surtido completo de conservas, arroz, yerba, azúcar, fideos, porotos, garbanzos, lentejas, latas aceite de oliva y del país, cajones querosene, bacalao, nueces, avellanas, y un buen surtido de bebidas legítimas y del país. Mañana detalle. v3e.

Daniel R. Landivar

*HOY —GRANDIOSO REMA*te de alhajas por cuenta de los acreedores de los señores W. Borgonovo y Cía., y orden del síndico liquidador, señor Juan P. Alberich, joyas recién despachadas de la aduana, de gusto refinado. Damos á continuación un detalle: anillos, alfileres, botones, collares de perlas de Oriente, gargantillas, relojes de todas marcas, pulseras, cadenas, pendantifs, relojes, pulseras último modelo, relojes Bacheron Constantino, áncora Pathé, Fillipe, pulseras, relojes de platino, todas las alhajas son de oro 18 quilates y platino, grandes brillantes, se trata de la liquidación de una casa introductora, en que todas las mercaderías proceden de las más afamadas casas europeas de gusto refinado y se presenta la única ocasión de adquirir alhajas en condiciones excepcionales. Todas las alhajas llevan su boleto de garantía por orden del señor síndico liquidador y la venta es sin retirar lote, cualquiera sea la oferta que hagan. El remate se verificará en el local Corrientes 745 al 749 entre Maipú y Esmeralda, desde el día de hoy 1º de Enero de 1913 á las 5 de la tarde y 9 de la noche, y días subsiguientes hasta su terminación. Rogamos al público visiten el local, donde están en exposición las alhajas, donde encontrarán toda clase de comodidades para el público. Comisión 10 o\|o. U. T. 1038, Avenida. Más datos á Daniel R. Landivar. 1p

Adolfo Calvete

DEL Dr. JACOBO SCHERER Su moblaje, útiles é instrumentos de cirugía, remataré en su casa, calle Rivadavia número 781.

EL JUEVES 2 de Enero, á las 8 de la noche. Detalle: bibliotecas, escritorios, sofás, sillones, sillas nogal y esterilla, mesitas de centro, lentes de microscopio, gran cantidad de útiles é instrumentos para médicos, etc.: dos juegos de dormitorio de nogal, alfombras, artefactos de gas, libros de medicina, etc., alhajas de oro y brillantes, etc., etc. En exposición el día del remate desde las 9 a. m. Comisión, 10 por ciento. Otros informes, Cangallo 442 y Obligado 1916.—Adolfo Calvete. d29

Guillermo Gowland y Cía.

MERCADERIAS

REMATES SEMANALES — Los MIERCOLES y VIERNES: comestibles, bebidas, ferretería, tienda, artículos rurales, etc., á la 1 de la tarde, en nuestra casa, Bolívar 351 y 361. perm.

*CHAPAS CANALETA! Ave*rías! 3.850 chapas de canaleta de 6 á 10 pies. En nuestra casa, 351 Bolívar 361.

EL VIERNES 3 de Enero, á las 2 de la tarde, se rematarán en lotes. Seña, 30 por ciento.—Guillermo Gowland y Cía. 12a

*LONAS y CARPAS—80 LO*nas impermeables para parvas, etc. y 40 carpas id. En nuestra casa, 351 Bolívar 361.

EL VIERNES 3 de Enero, á las 2 de la tarde, se rematarán en lotes. Seña, 20 por ciento.—Guillermo Gowland y Cía. d29

ALAMBRE OVALADO—430 rollos alambre galvanizado ovalado de alta resistencia de 45 kilos. En nuestra casa, 351 Bolívar 361.

EL VIERNES 3 de Enero, á las 2 de la tarde, se rematarán en lotes. Seña, 30 por ciento.—Guillermo Gowland y Cía. d29

CHAPAS HIERRO NEGRO Averías! 460 atados chapas de hierro negro números 18, 20 y 26. En el depósito Vélez Sársfield 236.

EL MARTES 7 de Enero, á las 2.30 de la tarde, se rematarán en lotes, por orden de los señores Juan y José Drysdale y Cía., por cuenta de quien corresponda y con intervención de los señores Lockwood y Cía., agentes de seguros, llegados en el vapor "Romney", de Glasgow. Seña, 30 por ciento. Comisión, 4 por ciento.—Guillermo Gowland y Cía. e7

AYERZA CULLEN & SEOANE

Socios: Isaac Ayerza, Huberto Cullen Ayerza, Ramón M. Seoane

LOS LUNES Y JUEVES, A la 1 de la tarde, remate de comestibles, bebidas, ferretería, artículos rurales, tienda y mercería. En nuestra casa, Defensa 183 al 193. perm.

*51 TANQUES INTERMEDIA*rios para cocinas, surtidos de 80 á 350 litros, Averías. En nuestra casa 183 Defensa 193.

EL JUEVES 2 de Enero á las 3 p. m. se rematarán en lotes por orden del señor Rodolfo Meyer, por cuenta de quien corresponda y con intervención del señor F. H. Chevallier Boutell, agente del Lloyd Inglés, Llegados en el vapor Romney. Seña 20 o\|o. Comisión 4 o\|o.—Ayerza, Cullen y Seoane. d31

669 CHAPAS CANALETA hierro galvanizado de 6 á 10 pies. Averías. En nuestra casa 183 Defensa 193.

EL JUEVES 2 de Enero á las 3 p. m. se rematarán en lotes por orden de los señores H. H. Elliot y Sons, por cuenta de quien corresponda y con intervención del señor F. H. Chevallier Boutell, agente del Lloyd Ingles, llegados en el vapor Wooford. Seña 20 o\|o. Comisión 4 o\|o.—Ayerza, Cullen y Seoane. d31

JUGUETERIA Y BAZAR por mayor y menor, todas las existencias, instalaciones, estantes, mostradores, escritorios, etc. Artículos de juguetería en general, carritos, cochecitos, automóviles, manimóviles animales con rueda, juguetes con resorte, juegos de sports ingleses, juegos "Meccano", muñecas, mueblecitos, cajas de músicas, cinematógrafo, cajas de paciencia, arcas de Noé, casitas y chalets, cajas de herramientas, almohadones de sorpresa, hamacas, banquitos jardín, billares, lavatorios, pelotas, árboles de Navidad, encendedores, cajas de soldaditos, libros de cuentos, carteras inglesas finas, para señora y hombre, artículos de reclame para vidrieras, etc., etc., é infinidad de artículos de juguetería y bazar que no se detallan por su mucha extensión é importados directamente. En su local calle Corrientes 1074.

EL SABADO 4 de Enero á las 2 de la tarde, continuando á las 8 de la noche, se rematarán en lotes á gusto de los compradores esta importante y valiosa partida de juguetes, etc., por orden del señor P. H. Carwardine, por cuenta de quien corresponda y por liquidación total de negocios. En exhibición desde el día 3. Seña 20 o\|o. Comisión 2 o\|o.—Ayerza, Cullen y Seoane. e1

ARTICULOS DE ALMACEN. 500 cajones castañas, 425 cajones pasas uva, 60 cajones pasas higos en latas, 100 bolsas porotos, 72 cilindros yerba, 25 cajones sardinas, 43 cajones anchoas, 24 cajones chocolate, 50 quesos Chester, 70 cajones ajos en ristras, 30 barriles vino barbera, 25 barriles Marsala, 10 bordalesas vino, 100 cajones jabón, 20 cajones te, 89 cajones vermouth francés, 115 cajones vermouth Torino, 21 cajones licores finos, 19 cajones uvas, 37 cajones vino Marsala, 250 cajones caña Habana, 73 cajones cognac, 20 cajones Jerez quina, 60 cajones whisky y Old Gin. En nuestra casa 183 Defensa 193.

EL JUEVES 2 de Enero á la 1.30 p. m. se rematarán en lotes á gusto de los compradores por orden de varias casas introductoras. Seña 20 o\|o. Comisión 10 o\|o.—Ayerza, Cullen y Seoane. 1p

CHAMPAGNE Y OPORTO 270 canastos champagne Henry Bonald, 117 cajones champagne Couteau, 70 cajones champagne Royal Amy, 150 cajones Oporto Morgan y Lágrima Christi. En nuestra casa 183 Defensa 193.

EL JUEVES 2 de Enero á las 3 p. m. se rematarán en lotes á gusto de los compradores por orden de varias casas introductoras. Seña 20 o\|o. Comisión 10 o\|o.—Ayerza, Cullen y Seoane. 1p

G. Lozano

CAFE-BAR 3 BILLARES — Calle Provincias Unidas número 199 esquina á Doblas, altura Avenida La Plata 600.

EL SABADO 4 de Enero, á la 1.30 de la tarde en punto, procederé á vender en público remate por orden terminante de su dueño, todas las existencias de este importante negocio que en parte se compone: hermoso armazón de cedro con lunas biseladas, 3 espléndidos billares de carambola completos, mostrador de estaño, lo mejor que se conoce, cuyo costo es de 800 $, heladera, máquinas de café norteamericanas, buena cocina económica en perfecto estado, baño-maría, mesas de cedro, sillas Viena, cuadros, perchas, instalación á gas, gran toldo de calle en buen uso, espléndido servicio de bar, y otros muchos útiles y efectos que no detallo por su mucha extensión. Inmenso surtido en bebidas, su mayoría extranjeras, todo legítimo garantido. Recomiendo especialmente este negocio por si hubiera interesados por comprarlo en un solo lote, tengo orden de venderlo con la base de $ 3.000, advirtiendo que según balance efectuado, existe un valor de 6.000 pesos, y que la casa reune muy buenas condiciones para seguir trabajando, pues siempre ha hecho un diario de 50 á 60 pesos. Tiene buenas comodidades, alquiler 220 $, contrato 3 años. Su dueño liquida por causas ajenas á su voluntad. Comisión, 10 por ciento á todo comprador. Más datos á mi escritorio, Alsina 1408. U. T. 1057, Libertad. v4

Vicente Rocco y Cía.

SALVADO DEL INCENDIO de la sastrería de la calle Alsina y B. Irigoyen, toda la instalación como ser, mostradores, espejos, aparatos niquelados y otros, lo venderemos

EL DIA VIERNES 3 á las 2 p. m. Comisión 10 o\|o á cargo del comprador. Datos Victoria 621.—Vicente Rocco y Cía. v4

Teodoro Tomás Varela

El Viernes 3

v3

1er REMATE SEMANAL DEL año en mi casa 625 Victoria 629.

EL VIERNES 3 de Enero á las 3 p. m. El inmenso surtido de muebles tapicerías, obras de arte, cajas de hierro, artefactos eléctricos nuevos, espejos y consolas, columnas, vitrinas, pianos, muebles sueltos y en juegos, sillas de Viena, mesas de café, y todo cuanto está en exposición desde ya y que venderé al mejor postor y al contado 10 o\|o de comisión, anticipo dinero sin cobrar interés sobre la mercadería que se me consigne para la venta. Nota: La sección propiedades, hipotecas, tasaciones, tramitaciones judiciales, testamentarias, etc., especialmente atendida por personas competentes bajo mi dirección y recientemente inaugurada las pongo á la disposición de mis clientes. d31

POR ORDEN Y CUENTA DE una casa introductora por liquidación de factura consignada. Un buen surtido de artículos de bazar libre de averías.

EL VIERNES 3 de Enero, á las 3 de la tarde en mi casa 625 Victoria 629, 100 juegos de bandejas 2, 3 y 4 con y sin manijas en madera, porcelana, mayólica, etc. 240 paneras electroplata; 317 pares de medallones de pared; 69 pares reposée sobre roble; 35 toaletitas de señora en bronce; 23 id id dorados; 14 id id con adorno biscuits; 71 juegos de té metal, porcelana, etc., 41 compota electro plata, 74 tinteros varios gustos, floreros, jarrones, mantequeras, y todo el stock que estará á la vista á la hora de la venta ya en exposición. Comisión 10 o\|o al comprador. Recomiendo especialmente esta venta á negociantes y particulares que necesiten alhajar su casa con poco dinero.— Teodoro Tomás Varela, 625 Victoria 629. d31

FURST ZAPIOLA & Cía.

En Villa Ballester

100 Lotes

Base $ 4 mensuales

El Dgo. próximo

A la 1.30

Tren gratis de Retiro.
Planos y boletos en Rivadavia 640.

EN VILLA BALLESTER. — 100 lotes con base de 4 pesos la mensualidad, y con 10.000 ladrillos gratis á cada comprador. Dan frente á la Avenida Libertad (próximamente asfaltada) y á las calles República, Buenos Aires, Ballester y otras. Villa Ballester, es uno de los pueblos que presenta mayores halagos al comprador, por sus condiciones de altura, á pocos minutos de Retiro, con un excelente servicio de 78 trenes diarios. A esto hay que agregar el sinnúmero de lujosas mansiones que allí se levantan, el tranvía recientemente inaugurado, sus calles adoquinadas é iluminadas á luz eléctrica y un sin fin de comodidades que lo hacen que sea preferido de la línea. Los terrenos en venta quedará á sólo 4 cuadras de la nueva estación Loveday, y distan á igual distancia de la plaza. Nadie debe faltar á esta venta, pues liquidaremos á cualquier precio que exceda de la base. ¡Base, 4 pesos el lote, por mes, en 100 mensualidades, sin interés, con 10.000 ladrillos gratis á cada comprador!

EL DOMINGO 5 de Enero, á la 1.30 saldrá un tren gratis de ida y vuelta de la estación Retiro (nueva), aunque llueva. Seña, 2 mensualidades. Comisión, 2 por ciento. Títulos perfectos. Pidan planos y boletos gratis en nuestra casa, Rivadavia 640.—Furst Zapiola y Cía. d27

En Berazategui

150 Lotes

¡Base 86 centavos!

Por mes el lote

Planos en Olavarría 449 (Boca) ó en Rivadavia 640.

150 LOTES EN Berazategui, F. C. S. Por orden como judicial y con base de 86 centavos el lote por mes, en 80 mensualidades sin interés, liquidaremos estos 150 grandes lotes, á 40 minutos de Constitución. Estos terrenos se encuentran en un pueblo densamente edificado, próximo á la avenida Mitre que en breve será macadamizada, y por la cual cruzará el tranvía eléctrico de la concesión Bemberg. La importancia de Berazategui está demostrada por las grandes fábricas con que cuenta de las cuales se destaca la cristalería Rigolleau, ubicada frente por frente á la estación, donde trabajan un sinnúmero de obreros. Luego la línea del circuito inaugurada el año pasado, está valorizando enormemente toda esta zona, por lo que nos permitimos recomendar esta venta en la que deberemos liquidar á cualquier precio. Las superficies de los lotes varían entre 320 y 578 varas. ¡Base 86 centavos el lote por mes, en 80 mensualidades sin interés!

EL SABADO 4 de Enero á las 8.30 de la noche, continuando el DOMINGO 5 á la 1.30 de la tarde, ambos días en nuestra casa Rivadavia 640, donde se sortearán 3 terrenos gratis entre todos los que resulten compradores. Seña 3 mensualidades. Comisión 2 o\|o. Títulos perfectos. Posesión inmediata para los que quieran edificar ó cercar. Pidan planos y datos en Olavarría 449 (Boca) ó en nuestra casa, Rivadavia 640.—Furst Zapiola y Cía. v5e.

JUDICIAL EN MARTINEZ—16 lotes con frente á la avenida Santa Fe y Pueyrredón, adoquinada y con tranvía eléctrico, y á las calles Nouguier y Florida. Bases desde 10 pesos á pesos 2.75 los 75 decímetros cuadrados ó sea la vara cuadrada. Por orden del señor juez de primera instancia en lo civil, doctor Nicanor González del Solar, secretaría Cúneo, en los autos caratulados "Bavastrello Alejandro, con Minervini Juan y otros".

EL DOMINGO 19 de Enero á las 5. Pidan datos y planos en Rivadavia 640, ó datos en la secretaría Cúneo, (tribunales), quinto piso.—Furst Zapiola y Cía. v1e

189 quintas

En PILAR

Base $ 6 cada quinta

El Dgo. 12 á la 1.40

Tren gratis de Retiro.
Pidan planos y boletos, en Rivadavia 640.

189 QUINTAS EN PILAR — A 2 y 5 cuadras de las estaciones Pilar (Pacífico) y Pilar (Lacroze), á sólo 60 minutos de Retiro, y con frente á la vía, 25 manzanas de tierra altísima, divididas en 189 quintas, que salen á la venta con la ínfima base de 6 pesos cada quinta por mes, en 80 mensualidades, sin interés. Para quinta de veraneo, floricultura, criaderos, quintas de frutas, ó bien para especular dividiendo en lotes pequeños se adaptan estos terrenos que son reputados como los más altos y pintorescos de Pilar. Luego dentro de poco estas tierras tomarán un gran empuje en su valorización, debido á la electrificación del Pacífico. (Véase "La Nación" del 9 de Diciembre) y al subterráneo que construirá la empresa Lacroze, y que llegará al puerto de la capital. Para visitar estos terrenos pregúntese en la estación Pilar por el cochero José Bataglia. Las superficies de las quintas varían entre 3.500 y 1.600 varas y se venderán con opción amplia. Puede pedirse en nuestra casa un plano detallado, con ubicación, división y fotografías, con el cual se podrá apreciar las buenas condiciones de esta venta. Base 6 pesos cada quinta por mes, en 80 meses.

EL DOMINGO 12 de Enero á la 1.40 saldrá un tren gratis de la estación Retiro (Pacífico), aunque llueva. Seña 3 mensualidades. Comisión 2 o\|o. Pidan planos y boletos gratis en Rivadavia 640.—Furst Zapiola y Cía. e1

M. Alvarez Drago

Rivadavia 6842. U. T. 308 (Flores).

*MUEBLAJE DEL Sr. IGNA*cio García Cuervo, que adorna su casa-habitación, Moreno 1576, lo remataré al mejor postor.

EL JUEVES 2 de Enero, á las 8.30 de la noche. Pequeño detalle: sala con rico juego nogal tapizado en gobelinos, buena consola y espejo dorada, mesa centro, vitrina, cortinados, cuadros al óleo, bronces, jarrones, pedestales, adornos, arañas, carpeta Smirna, gran piano concierto de espléndidas voces, juguito, marquise, sillas fantasía, venecianas, etc. Escritorio ministro, bibliotecas, juego moquete, precioso dormitorio estilo moderno de roble macizo, 3 dormitorios más diferentes clases, dosseles, colchones, biombos, juegos lavatorios, etc. Llamo muy particularmente la atención sobre el precioso comedor importado de la casa Grisset, de Bruselas, todo roble macizo con marquetería y grandes aplicaciones de bronce, sillas haciendo juego, buenos metales, porcelanas finas, cristalería y demás, comedor de diario completo, cuarto de vestir con ricos guardarropas con espejos, lavatorio, mesita toilet, sillitas perezosas, etc. Buena bañadera enlozada, juego vestíbulo Thonet, percha, foral zaguán y cuantos objetos estarán á la vista á la hora del remate. Visítese á cualquier hora. Comisión 10 o\|o. — M. Alvarez Drago. 1p